



973

L.

INSTITUTUL DE ISTORIE NAȚIONALĂ DIN BUCUREȘTI

C. GIURESCU

M A T E R I A L

PENTRU

ISTORIA OLTENIEI

SUPT AUSTRIACI

III

1733—1739

PUBLICAT
DE

CONSTANTIN C. GIURESCU



BUCUREȘTI — 1944



M A T E R I A L
PENTRU
ISTORIA OLTENIEI
SUPT AUSTRIACI

INSTITUTUL DE ISTORIE NAȚIONALĂ DIN BUCUREȘTI

C. GIURESCU

M A T E R I A L

PENTRU

ISTORIA OLTENIEI

SUPT AUSTRIACI

III

1733—1739

PUBLICAT
DE
CONSTANTIN C. GIURESCU



BUCUREȘTI — 1944



BIBLIOTECA CENTRALĂ UNIVERSITĂȚII
BUCUREȘTI
BIBLIOTECA MATEMATICI ȘI FIZICĂ IORGA
Cota
Inventar 60910



P R E F A Ț Ă

Acest de al treilea volum — ultimul — de « Material pentru istoria Olteniei sub Austriaci » cuprinde 303 de documente inedite din anii 1733—1739 și, în anexe, câteva documente posterioare dar referindu-se tot la epoca stăpânirii austriace în Oltenia. Toate au fost aflate și copiate de părintele meu în Arhivele din Viena.

Dacă actele volumului de față au o însemnătate mai mică pentru cunoașterea vieții interne, a organizării celor cinci județe de peste Olt, în schimb ele aduc lămuriri prețioase, sub raportul diplomatic și militar, în legătură cu războiul isprăvit prin pacea dela Belgrad.

Un indice general — cuprinzând tustrele volumele — trebuia să încheie această publicație. Imprejurările din ultimile luni — bombardamentele aeriene, incendierea Universității unde Institutul de Istorie Națională din București își avea sediul, mobilizarea unora și împrăștierea altora dintre colaboratorii mei — au făcut însă ca lucrul să se întrerupă la jumătate. A aștepta să fie terminat, ar însemna să risc ca însuși volumul acesta al treilea să nu mai poată apare. Imprimeria Națională a fost lovită până acum de două ori. M'am hotărât deci să scot volumul fără indicele general, rămânând ca acesta să apară când vremuri mai puțin haine vor îngădui-o.

23 Maiu 1944.

CONSTANTIN C. GIURESCU



TABLA DOCUMENTELOR

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
1.	1788, Ianuarie	6. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> despre felul cum ar trebui să se facă impunerea și colectarea impozitelor și despre necesitatea instituirii unui vornic suprem .	1
2.	„ „	10. <i>Consiliul de război către Wallis și Reben-tisch</i> despre transferarea unor vornici băștinași; în locul vacant de vornic de Mehedinți se poate numi Mihai Roșianul (Regest)	4
3.	„ „	16. <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre schimbarea vornicilor în Oltenia, singurul mijloc — potrivit raportului colonelului Dietrich — pentru intrarea impozitului (Regest)	4
4.	„ „	18—21. <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre moartea prezidentului administrației oltenene, colonelul Dietrich; recomandă ca succesori pe colonelul Oriola, aflător la Craiova (Regest)	4
5.	„ „	21. <i>Wallis și Reben-tisch către Camera aulică</i> , arătând că în urma morții colonelului Dietrich, survenită la 16 ale lunii, au însărcinat cu girarea locului vacant pe cei 2 consilieri, Vlasto și Vogt	5
6.	„ „	(7). <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre încetarea bolilor molipsitoare în Valahia și utilitatea redeschiderii trecătorilor (Regest)	5
7.	„ „	(7). <i>Wallis către Consiliul de război</i> , notifică încetarea din viață a bătrânului Știrbey (Regest)	5

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
8.	1733, Februarie 4. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , dând voie celor doi tineri Brăiloiu să călătorească la Viena (Regest)	5
9.	„ „ 14. <i>Wallis și Rebentisch către Consiliul de război</i> , raportând moartea consilierului Glogoveanu și cerând completarea vacanței (Regest)	6
10.	„ „ 14. <i>Radu Brăiloiu către Consiliul de război</i> , cerând să fie numit consilier în administrațiunea olteană (Regest)	6
11.	„ „ 14. <i>Constantin Obedeianul către Camera aulică</i> , cerând să i se dea lui locul vacant de consilier	6
12.	„ „ 14. <i>Constantin Obedeianul către Rebentisch</i> , cerând să i se dea descărcare pentru dările pe anii 1727, 1728 și 1729, ca să nu fie făcuți răspunzători, după moartea sa, soția și copiii săi	7
13.	„ „ 25. <i>Wallis și Rebentisch către Camera aulică</i> arătând că pentru locul vacant de consilier sunt cinci candidați anume: foștii consilieri Băleanu și Pârșcoveanu, apoi Constantin Argetoianu, Constantin Strâmbeanu care a mai fost în administrația Olteniei, și Radu Brăiloiul, aflător actualmente la Viena. Recomandă, în ordinea preferinței, numai pe trei din aceștia anume pe Pârșcoveanu, pe Strâmbeanu și pe Radu Brăiloiul, făcând în același timp, portretul tuturor candidaților. (Impăratul numește pe primul). Dau, totdeodată relații asupra cererii — neîndreptățite — a lui Radu Sănătescu	8
14.	„ „ (?) <i>Vlasto către Consiliul de război</i> , cerând să nu-i fie pus înaintea, ca rang, tânărul Bărcn v. Viechtern	11
15.	„ Martie 18. <i>Impăratul Carol al VI-lea către Pater Alexius</i> despre școala confesională catolică ce urmează a se înființa la Craiova, având cursuri în nemțește și latinește; director va fi un călugăr; profesori vor fi trei călugări și un laic. Salariul directorului 300 florini renani anual, al profe-	

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
	sorilor câte 150. Se va construi și biserica necesară	12
16. 1733, Martie	21. <i>Marii boieri din Oltenia către Wallis</i> , cerând ca să nu fie supuse cârciumile din satele lor la noua taxă plănuită, ci să fie lăsate ca până acum. S'ar putea institui însă în schimb căminăritul în cele cinci orașe domnești ale Olteniei	13
17. „ „	(?) <i>Wallis către Consiliul de război</i> , propunând: 1. Să nu se dea lui Vlasto diplomă de conte, ci numai de baron. 2. Trei candidați pentru locul vacant prin moartea lui Dietrich; Impăratul numește pe al doilea, locotenent-colonelul von Salhausen (Regest)	14
18. „ Aprilie	9. <i>Consiliul de război către Ștefan Pârșcoveanu</i> , numindu-l consilier în locul vacant prin moartea lui Glogoveanu (Regest)	15
19. „ Mai	15. <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre invitația făcută de noul Voevod Grigore Ghica lui Vlasto și răspunsul acestuia; recomandă să i se dea lui Vlasto diploma de baron	15
20. „ „	15. <i>Diploma de baron a lui Grigore Vlasto</i>	16
21. „ Iunie	14. <i>Instrucțiuni pentru colonelul Salhausen</i> în ce privește anumite aspecte ale administrării Olteniei (judecată, secretarul administrației, cărăturile, fiscalitate, abuzurile soldaților, miliția sârbească, corespondența cu țările vecine, în special Muntenia, relațiile cu pașii dunăreni, tâlmaciul pentru turcește, chestiuni sanitare, etc.)	18
22. „ „	30. <i>Wallis și Rebenitsch către Consiliul de război</i> despre diferite chestiuni fiscale și în special despre introducerea taxei pe cârciumi care trebuie să dea 8000 de guldeni anual; despre mărirea salariilor vornicilor germani; despre dregătorul Loviștei; despre cancelistul de latinește, Eustatius Demetru; despre postul de portar și taxele plătite la hotărnicii; despre agitația boierilor și datoriile lor; despre incursiunile locuitorilor din Mun-	

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		tenia în Oltenia, între ei aflându-se și martalogi înarmați; despre introducerea limbii germane în locul celei latine în administrația olteană	22
23. 1783, Iunie	(?).	<i>Wallis către Consiliul de război</i> în chestiunea însărcinărilor date „concepistului“ Roland (Regest)	31
24. „ Iulie	21.	<i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> rugând să se dea lui Antonius Epis, fost translator, salariul ce a avut, spre a nu pieri aproape de foame	31
25. „ August	27.	<i>Hotărîrea Comisiunei pentru noile achizițiuni</i> în privința cererii vornicului Barbu Otetelișanul de a fi trecut între boierii de clasa întâi	31
26. „ Septembrie	24.	<i>Hotărîrea Comisiunii pentru noile achiziții</i> de a se păstra limba latină ca limbă oficială în administrația Olteniei	33
27. „ „	(?).	<i>Wallis către Consiliul de război</i> , propunând pentru cele două locuri de vornici superiori (Ober Vornici!) în Oltenia pe Mathias Baumann și pe Anton Geehebaur (Gebaur!) iar în locul de vornic adjunct (german!) pe Luchs (Regest)	33
28. „ Octombrie	15.	<i>Consiliul de război către Wallis și Rebenitsch</i> , trimițând numirile în locul de vornici ale lui Olănescu, Barbu Otetelișanu, Matei Săulescu și Mihai Roșianu (Regest)	33
29. „ Decembrie	16.	<i>Camera Aulică către Casieria generală</i> . Se mai acordă lui Radu Brăiloiu pentru a se întoarce acasă încă 400 florini, pe lângă cei 600 dați mai înainte, în 1731, dar pe care-i cheltuiuse	34
30. 1784, Ianuarie	9.	<i>Consiliul de război către Wallis și Rebenitsch</i> , hotărînd că: se abrogă vama târgului, se institue o vamă la graniță de 4%, se sporește vieritul și dijmăritul, se admite taxa de 1 florin, 30 creițari pentru fiecare vas de vin de vânzare, miliția fiind scutită de acest impozit (Regest)	34
31. „ „	25.	<i>Camera aulică către Direcțiunea Camerală Interimară din Transilvania</i> , arătându-și mirarea pentru cifra mare a restanțelor din contribuția ordinară — 161.862,2 flo-	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	rini pe anii 1731—1733 — și din contribuția extraordinară — 192.915,8 florini pe anii 1729—1733 — și cerând să se ia măsuri de îndreptare 35
32. 1784, Ianuarie	30. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> în privința clădirii unei biserici pentru călugării franciscani din Craiova; s'ar putea cumpăra cu 1200 florini casa lui Nicolaus Pater; banii necesari s'ar putea obține dela mănăstirile oltene, sub un pretext oarecare; de asemenea ar putea renunța Episcopul de Râmnic la ploconul pe care i-l dau popii — 5 florini de cap — timp de un an 36
33. „ Februarie	2. <i>Salhausen, Viechter și Vogt către Wallis</i> în chestia numirii unui nou egumen la mănăstirea Segarcea, în locul răposatului Petronius care era unit. Ar fi bine să se numească Ilarion care și el este unit; Episcopul de Râmnic ar vrea însă pe altcineva, ortodox. Și egumenul dela Titireciul, Ioan Ursaki, e de puțină vreme, unit 42
34. „ „	6. <i>Wallis către Consiliul de război</i> în chestiunea constituirii bisericii catolice din Craiova; mănăstirile sunt sărace; Episcopul de Râmnic ar putea cere dela păstoriții săi 7—8000 florini sub un pretext oarecare, dar lui Wallis îi vine greu să facă un asemenea demers; e delicat de asemenea să se impună la Segarcea un egumen unit; fostul egumen abjurase Unirea ca să-și poată menține postul; și egumenul dela Titireciu, Ioan Ursaki, trebuia să fie tot un mameluc de acest soi 44
35. „ Martie	24. <i>Consiliul de război către Wallis și Rebenitsch</i> : se aprobă facerea șoselei între Hațeg și Târgu-Jiu; mutarea capitalei la Tântăreni nu se poate realiza din lipsă de fonduri; se aprobă vorniciei germani și salarizarea lor; în privința celor 2 vornici superiori se va mai chibzui; dregătorul din Loviștea va primi leafa de Ispravnic;

Nr. de
ordine

Pagina

Nr. de ordine	Pagina	
	despre portar și vechile lui atribuții; cum trebuie făcută repartitia impozitelor deocamdată nu se poate înlocui limba latină cu cea germană în administrație	47
36. 1734, Mai	(?). <i>Episcopul Râmnicului împreună cu mai mulți boieri către Wallis</i> , rugându-l să se revie asupra încălcărilor făcute în ce privește drepturile bisericii și mănăstirilor. Anexează un memoriu cu dorințele lor (vezi Nr. 37)	50
37. „ „	(?). <i>Dorințele clerului și boierilor din Oltenia</i> , înaintate lui Wallis, odată cu actul precedent, în privința taxei pe vin, a scutirii de dări a servitorilor boierilor și mănăstirilor, a scutirii de muncă pentru treburile publice a satelor boierești, a sigilării și punerii sub pază a bunurilor celor morți, etc.	53
38. „ Iulie	5. <i>Administrațiunea Olteniei către mănăstirea Cozia</i> ca țigani sâpători de sare și strângători de aur să plătească mănăstirii taxa obișnuită din vechime, potrivit privilegiilor pe care le avea mănăstirea .	56
39. „ Septembrie 15.	<i>Wallis către Consiliul de război</i> despre candidații la locurile de vornici de județe, câte trei de fiecare județ; propune la Vâlcea pe Constantin Fărcășanul, la Romanți pe Radu Socoteanul, la Gorj pe Radu Bujoreanul, la Dolj pe Radu Brăiloiul și la Mehedinți pe Barbu Zătreanu (Regest)	57
40. „ „	15. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , aprobând propunerile de vornici făcute de acesta în actul precedent (Regest)	58
41. „ Octombrie	2. <i>Egumenul Coziei către Wallis</i> , rugându-l ca mănăstirea să ia, dacă nu pentru trecut, măcar în prezent și în viitor întreaga taxă dela țigani sâpători de sare și sâpători de aur	58
42. „ „	(?). <i>Ion Băleanul către Consiliul de război</i> , cerând să i se transfere moștenirea lăsată lui de răposatul la Craiova călugăr Paisie	59
43. 1735, Ianuarie	26. <i>Impăratul Carol al VI-lea către Wallis</i> , cerând ca Oltenia să ajute la purtarea	

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		războiului prin procurarea a 2000 de vite mari cornute, din care 1000 gratuit, iar 1000 pe bani, ce se vor scădea în 2—3 ani din contribuția fiscală dată de această țară	59
44.	1785, Martie	1. <i>Mitropolitul Vincențiu Iovanovici către Administrația și clerul din Oltenia</i> despre moartea episcopului Inochentie al Râmnicului; va îngriji să iasă decretul pentru alegerea succesorului	60
45.	„ „	10. <i>Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Ardeal</i> despre refacerea caselor arse din Craiova în care era instalat cartierul comandantului și magazia de grâne, magazia de pulbere și de unelte	61
46.	„ „	18. <i>Camera aulică în privința răspunsului lui Wallis la cererea Impăratului</i> , elogiind pe Wallis pentru decizia sa — se vor trimite cele două mii de vite mari cerute — și dorind livrarea imediată a 400 de bucăți la granița Banatului	62
47.	„ Aprilie	25. <i>Consiliul de război către Meszleni</i> , comunicându-i că a fost numit registrator al cancelariei administrației oltene	63
48.	„ „	(?) <i>Wallis către Consiliul de război</i> , arătând că Plăieșii ar trebui desființați și în locul lor mărită miliția națională la 15 companii; Mărginașii dela Dunăre și Olt ar putea forma o miliție proprie, fiind scutiți în schimb de impozite (Regest)	63
49.	„ Mai	14. <i>Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania</i> despre taxa asupra vaselor de vin vândute, despre locuințele ce trebuiesc clădite vornicilor germani și despre salarizarea acestora, despre podurile principale ce trebuiesc construite peste Jiu și peste Motru	64
50.	„ „	25. <i>Vincențiu Iovanovici către clerul, administrațiunea și locuitorii Olteniei</i> ca să aleagă și să trimită delegați la Belgrad unde la 20 Iulie se va ține un congres în care se vor hotărî cele ce privesc Oltenia, în latura religioasă	68

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
51.	1735, Iunie	15. <i>Consiliul de război către Dindar a Tyndaris</i> anunțându-l că e numit „concupist“ în administrația Olteniei, în locul devenit vacant prin moartea lui Braidenbach .	69
52.	„ „	25. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> în chestiunea drepturilor mănăstirii Cozia asupra țiganilor spălători de aur și săpători de sare, făcându-se o expunere completă a drepturilor mănăstirii pe temeiul documentelor date ei de voievozi; între aceste documente se citează și unul dela Dan Voevod, cu data greșită însă 6900 (= 1391 sau 1392)	70
53.	„ „	28. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> în chestiunea alegerilor pentru Belgrad și a ingerințelor făcute de Dosithei Brăiloiul	75
54.	„ „	(1). <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre instalarea lui Johann Anton Gebaur, fost vornic german în Romanași, ca Inspector al Olteniei	77
55.	„ Iulie	2. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> relatând felul cum s'a făcut, la 28 Iunie, alegerea candidaților la locul de episcop al Râmnicului; în frunte sunt egumenul Bistriței, Clement, originar din Pietrari, Vâlcea și egumenul Ghenadie al Coziei, originar din Dobriceni, Vâlcea cu câte 38 de voturi fiecare; apoi vine egumenul Hurezilor, Dionisie, originar din Bălăceștii Gorjului, cu 37 de voturi. Recomandă spre numire pe Clement al Bistriței care are o viață monastică exemplară . .	77
56.	„ „	4. <i>Mai mulți boieri și egumeni către Wallis</i> în chestiunea faptului că au adus la cunoștința mitropolitului de Belgrad moartea episcopului de Râmnic și că li s'a interzis să se întrunească și să se sfătuiască în vederea alegerii succesorului acestuia .	80
57.	„ „	(1). <i>Wallis către Consiliul de război</i> , anunțând că cele 2000 de vite mari cerute au fost trimise în Banat în vederea expedierii lor mai departe (Regest)	81

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
58.	1735, Septembrie	8. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , arătând că Gebaur a fost confirmat ca Inspector al Olteniei	(82)
59.	1736, Ianuarie	10. <i>Camera aulică către Arrivabene</i> despre devvalorizarea zlotului dela 21 groși la 17 groși prin reducerea, la două luni cu câte un groș, astfel ca în 4 luni devvalorizarea să fie terminată	82
60.	„ Februarie	22. <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre moartea inspectorului cameral Mäderer la Craiova. Propunere pentru înlocuire va face concilierul cameral al Curții Arrivabene; mai sunt competitori și perceptorul superior cameral Rede și Inspectorul interim Hohenried (Regest)	83
61.	„ „	22. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , anunțându-l că s'a comunicat la Cămara Curții cele trimise în legătură cu justificarea cheltuelilor lui Constantin Obedeanul; în locul lui Mäderer, Cămara ar reflecta la Rede. I se vor comunica și alte hotărâri în chestii fiscale (Regest)	83
62.	„ Mai	30. <i>Consiliul de război către Wallis</i> . Intru cât inspectorul cameral Rettel are de cumpărat și de livrat la Belgrad cât va putea mai mult ovăz și orz, să interzică oricui altuia exportul grânelor din Oltenia, luând măsurile necesare la hotare (Regest)	83
63.	„ Iunie	27. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , comunicând opinia lui Hamilton că o mică fâșie de pământ din Oltenia, care pare a fi utilă cetății Orșova, s'ar putea alipi la Banatul timișan (Regest)	84
64.	„ August	18. <i>Administrațiunea Olteniei către Wallis</i> , arătând motivele de tot felul pentru care nu trebuie să se ia din Oltenia fâșia de pământ care se cere pentru cetatea Orșova	84
65.	„ Septembrie	1. <i>Fr. J. Redl către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania</i> în chestiunea achiziționării a celor 30 de mii de oboroace de ovăz și orz necesare Orșovei. Prețul a ajuns la 23—25 groși oborocul pe piața locală	91

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
66.	1736, Septembrie 29.	<i>Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania.</i> In vederea livrării oboroacelor de grâne cerute, a dispus să se facă o conscripție a tuturor cantităților de care dispun mănăstirile și boierii și a prețurilor respective . . .	92
67.	„ „	30. <i>Consiliul de război către Wallis:</i> de ce aleșii au fost impuși numai cu 25 florini în loc de 40? Despre transformarea cerută a muncilor într'o contribuție bănească și inconvenientele ei; despre salarizarea vornicilor germani (Regest)	93
68.	„ „	(?). <i>Consiliul de război către Wallis:</i> de ce se cere pentru vornicii germani salarizare egală cu aceea a vornicilor români? Excesele vornicului german de Gorj, Fr. Nagy; arestarea acestuia și înlocuirea lui cu Leopold Mayerhofer (Regest)	93
69.	„ „	(?). <i>Locuitorii din Ocna către Arrivabene</i> arătând că, împotriva privilegiilor lor, au fost impuși la taxa pentru vinurile vândute, în sumă de 450 florini. Oferă o sporire de 300 de florini a contribuțiunii lor, dar să fie scutiți de această nouă taxă	94
70.	„ Octombrie	6. <i>Wallis către Consiliul de război</i> în privința cererii generalului comandant din Banat, Hamilton, de a se anexa Banatului o fâșie de pământ din Oltenia, dela Cerneți până la munți. E împotriva acestei cereri pentru o serie întreagă de motive	95
71.	„ „	8. <i>Referat către Impăratul Carol al VI-lea</i> în chestia numirii concipistului Summeran ca înlocuitor al lui Procop în Administrația olteană (Regest)	99
72.	„ „	8. <i>Referat către Impăratul Carol al VI-lea</i> propunându-se trei candidați pentru locul de consilier în Administrația olteană; e ales primul, consilierul general Procop (Regest)	99
73.	„ „	8. <i>Consiliul de război către Wallis</i> despre numirea concipistului Vogt în locul de consilier (Regest)	99

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
74.	1736, Decembrie (?) . <i>Referat către Impăratul Carol al VI-lea</i> despre propunerea de înlocuire în Transilvania și Oltenia a robotei (muncilor!) prin bani care s'ar vărsa cassei de război	99
75.	1737, Ianuarie 9. <i>Seleskoviz către Hefestock</i> despre o năvălire a Tătarilor în Muntenia și de aci, întru câțva și în Oltenia	100
76.	„ „ 29. <i>Wallis către Seckendorff</i> , comunicându-i că a ordonat imediat colonelului von Salhausen să-i iasă înainte la Orșova, să-i procure toate informațiile și să ia toate măsurile pentru călătoria secretă mai departe, spre Calafat	100
77.	„ „ 30. <i>Consiliul de război către Wallis</i> tot în chestia răscumpărării robotei prin bani (vezi și Nr. 74) (Regest)	101
78.	„ Februarie 20. <i>Consiliul de război către Wallis</i> despre cumpărarea, pentru nevoile armatei, a 2000 de boi din Oltenia (Regest)	101
79.	„ „ 27. <i>Wallis către Seckendorff</i> despre pregătirile în vederea campaniei cu Turcii. S'a construit câte o redută la gura Oltului și a Jiului; s'ar mai putea face două pe Olt, în dreptul Slatinei și a Kerișoarei. Despre furajul necesar	102
80.	„ „ (?) <i>Wallis către Consiliul de război</i> . Trimite noutăți referitoare la Turci, obținute dela contele Rosetti din Brașov și dela Panaioti Duca din Oltenia (Regest) .	104
81.	„ Martie 17 st. v. <i>Grigore Ghica către Münnich</i> , făcând o expunere a tratatelor în vederea restabilirii raporturilor pașnice cu Rusia; Inalta Poartă nu vrea decât să-și apere hotarele; la Soroca se duc tratative de împăciuire.	104
82.	„ Aprilie 5. <i>Extras din Protocolul Administrației Olteniei</i> . Vornicii județului Mehedinți Gaspar Rauch și Barbul Zătoreanul cercețând, împreună cu 22 de boieri satele județului împricinat, au găsit peste 500 de familii nefscrise la țare . . .	109
83.	„ „ 15. <i>Consiliul de război către Wallis</i> . În loc de Soroca, ar fi preferabil ca loc al tratati-	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	velor de împăciuire Câmpulungul muntean (Regest) 109
84. 1737, Aprilie 23 st. v.	Raport din Petersburg către Impăratul Carol al VI-lea. Tratatивele în vederea împăciuirii sunt, din partea Porței, numai un șiretlic spre a ține cele două curți imperiale în inactivitate 109
85. „ „	(?). Wallis către Consiliul de război. Știre despre o înfrângere a Tătarilor de către Moscoviți, primită dela contele Rosetti (Regest) 110
86. „ Martie-Mai (?)	Știri din Isaccea. Pregătiri la Bender în vederea atacului rus. Domnul Moldovei și-a trimis la Constantinopol ce avea mai de preț; nu i s'a dat voie însă să-și trimită și soția 110
87. „ Mai	9. Știri din Turcia. Se lucrează întens la podul dela Isaccea. Domnul muntean trimite scânduri pentru pod apoi provizii atât la Isaccea cât și la Vidin și Nicopol 111
88. „ „	15. Memoriu trimis de Consiliul de război lui Wallis. S'ar putea utiliza în campania contra Turcilor și Secuiei din Transilvania; Moldova ar putea fi ocupată înaintea Rușilor trecându-se prin pasul Ghimeș; Muntenia de asemenea; întreținerea armatelor de ocupație va fi asigurată din veniturile țărilor 111
89. „ „	15. Consiliul de război către Wallis, dându-i indicațiuni în vederea campaniei contra Turcilor. Miliția națională, numărând 446 capete, va trebui mărită; va trebui să se ocupe Loviștea Mică și Mănăstirea Argeș 116
90. „ „	15. Wallis către Seckendorf. Generalului Baron von Pfefferkorn i s'a dat comanda asupra cavaleriei și husarilor din Oltenia; va ține legătura cu ofițerul comandant dela Timok 117
91. „ „	18. Observațiuni asupra Moldovei, descriindu-se locurile și drumurile, în special sub raportul militar. Se indică și distanțele dintre localități, în ceasuri și zile 118

Nr. de ordine			Pagina
92. 1737,	Mai	29. <i>Wallis către Seckendorf</i> în privința re-grupării trupelor, lăsând la granița spre Muntenia și Moldova strictul necesar	121
93. „	„	29. <i>Wallis către Consiliul de război</i> despre amplasamentul pe care-l va da trupelor de infanterie și cavalerie; cere să fie prevenit de ruperea relațiilor cu Turcii cu 8—14 zile înainte spre a strânge banii dela vămi; dacă e cazul să dea un manifest la intrarea trupelor imperiale în Principate și ce să cuprindă; planul campaniei în Muntenia; împotriva utilizării Secuilor ca soldați și pentru sporirea miliției naționale	121
94. „	„	(?) <i>Wallis către Consiliul de război</i> , trimițând știrile primite dela contele Rosetti și din Vidin (Regest)	129
95. „	Iunie	5. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , nu admite mitropolitului sârbesc, înafară de sfințirea episcopului de Râmnic, niciun alt act de jurisdicție în Oltenia	129
96. „	„	8. <i>Știri din tabăra turcească dela Isaccea</i> . Domnii români trebuie să facă într'o lună un pod între Giurgiu și Rusciuc	129
97. „	„	15. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , anunțându-l că în ce privește operațiunile, va lua contactul și va primi dispozițiuni dela generalul conte Seckendorff; s'a trimis și manifestul cerut în 6 originale și mai multe copii	130
98. „	Iulie	1. <i>Wallis către generalul baron Ghylani</i> , dându-i instrucțiuni de felul cum va trebui să procedeze în ocuparea regiunii muntoase a Munteniei, ocupare care va începe în ziua de 12 Iulie; vor fi luate în stăpânire Câmpulungul, Câmpina, Argeșul, Râmnicul; se va face o recunoaștere în Târgoviștea	131
99. „	„	2. <i>Seckendorff către Impărat</i> , comunicându-i că Voevodul Munteniei a trimis pe secretarul său la Sibiu pentru informații și pentru chestia securității Voevodului, în cazul când se ajunge la război	135

Nr. de ordine			<u>Pagina</u>
100.	1737,	Iulie	
		4. <i>Wallis către generalul Guadagni</i> despre felul cum se va proceda la ocuparea regiunii muntoase a Munteniei; despre eventuale deputațiuni ale populației favorabile imperialilor; să fie atras de partea acestora Mitropolitul; a cerut Domnilor din Muntenia și Moldova câte 150 de pungi (deci câte 125.000 florini) în termen de 3 săptămâni	136
101.	„	„	
		8. <i>Grigore Ghica către Wallis</i> , arătându-i că hotarele Moldovei spre munte au fost încălcate de catane împărătești care au ajuns până la Câmpulung; cere să se evite asemenea acte contrare păcii dela Passarovitz	141
102.	„	„	
		8. <i>Wallis către generalul Pfefferkorn</i> , arătând că nu-i poate trimite hărțile cerute; nu recomandă întărirea cu palisade la Izlaz și Vadul Diului până ce nu va fi un corp de acoperire de minimum 10.000 de oameni; să aibă grijă să nu fugă lumea, căci nu se vor putea strânge grânele de pe câmp; îi expune motivele așezării diferitelor corpuri de trupă pe linia Dunării, în Oltenia și pe Olt și ce crede despre mișcările Turcilor	144
103.	„	„	
		12. <i>Wallis către Consiliul de război</i> . Domnul Munteniei a trimis la sine pe un secretar cerând ca trupele austriace să-i cruțe țara de jafuri și foc, în cazul unui război între Poartă și Imperiu (Regest)	148
104.	„	„	
		12. <i>Mehmet Pașa, comandantul Vidinului, către Wallis</i> , răspunzând la scrisoarea acestuia din urmă prin care cerea ca, în caz de război, să nu sufere negustorii ambelor părți și mărfurile lor. Il asigură că ei vor respecta articolele tratatului de pace existent; dacă cineva le va călca însă, deslănțuind războiul, pedeapsa să cadă asupra aceluia	148
105.	„	„	
		18. <i>Ghyhani către Wallis</i> , raportându-i despre felul cum a intrat în Câmpulung ieri și cum Turcii parte s'au retras, parte s'au apărât în cuprinsul mănăstirii care	

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		a fost luată însă cu asalt, făcându-se 50 de prizonieri	149
106.	1737, Iulie	15. <i>Știri primite la Nemirov</i> despre mișcările armatei turcești. Domnul Moldovei și-a trimis soția la Constantinopol	151
107.	„ „	16. <i>Știri primite la Nemirov</i> despre scrisoarea trimisă de Wallis Domnului Moldovei prin care-l invită să treacă de partea Imperialilor. Domnul a comunicat scrisoarea imediat Marelui Vizir	152
108.	„ „	19. <i>Wallis către Consiliul de război</i> , raportând că au fost ocupate Râmnicul, Perișani, Argeș, Câmpulung, Târgoviște și chiar Mănăstirea Mărgineni. Intenția e să surprindă Bucureștii spre a face pe boieri și mitropolit să treacă de partea lor. Se construiesc șanțuri și întăriri la Argeș, Perișani, Câmpulung. S'a pătruns și în Moldova unde însă nu e bine ca trupele să se depărteze de munți. Populația din Oltenia s'a tras, de teamă, spre munți	152
109.	„ „	23. <i>Wallis către generalul feldmareșal Seckendorff</i> arătându-i măsurile luate pentru întărirea punctelor de pază la Dunăre, Islaz și Vadul Diului. Turcii s'au întărit în insula Calafat. Are intenția să facă o incursiune spre București și Giurgiu	155
110.	„ „	24. <i>Wallis către generalul feldmareșal Seckendorff</i> trimițându-i, prin Orșova, știri primite cifrat din București, dela secretarul Domnului, rămas pe loc	157
111.	„ „	26. <i>Wallis către generalul feldmareșal Seckendorff</i> arătându-i excesele ce s'au comis cu procurarea unei mari cantități de grâne — 38.000 de obroace — care s'au luat dela boieri și mănăstiri, cu prețul de 35 de creițari obrocul. Cei ce n'au avut cantitatea necesară cerută, au trebuit să-l cumpere cu 52,5 creițari spre a-l da apoi administrației cu 35. S'au strâns până acum 26.436 obroace din care s'au trimis la Orșova 6334, restul fiind la Craiova și Râmnic	158

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>	
112.	1787,	Iulie	28. <i>Wallis către Seckendorf</i> , raportându-i că generalul Ghylani a fost cu husarii săi la București, de unde Domnul plecase; boierii n'au arătat însă înclinare pentru Imperiali, de aceea Ghylani s'a retras spre Târgoviște și apoi spre Câmpulung. Situația la Vadul Diului și Islaz.	161
113.	„	„	28. <i>Știri primite la Nemirov</i> . Rușii sunt la 8 ore de Bender și la 6 mile de Hotin. Domnul Moldovei s'a retras în cuprinsul unei mănăstiri înconjurată de ziduri; boierii au rămas în casele lor	163
114.	„	„	31. <i>Consiliul de război către Wallis</i> să aibă grijă să asigure comunicațiile între diferitele sale posturi din Muntenia. S'au luat măsuri să se facă însemnări în vederea alcătuirii de hărți ale Munteniei și Moldovei. Ce s'a făcut cu banii luați la Câmpulung, unde tocmai se ținea târgul? Să trimeată știrile astfel ca ele să nu apară în gazete înainte de a fi cunoscute Curții	164
115.	„	„	(f). <i>Wallis către Consiliul de război</i> , anunțând moartea consilierului Vlasto; trimite știrile primite dela Vidin (Regest)	165
116.	„	„	(f). <i>Știri din Principate</i> . Zece mii de Imperiali ar fi sosit la Câmpulungul moldovenesc; s'ar îndrepta și spre Hotin. Domnul Munteniei s'ar fi retras la Rusciuc	165
117.	„	August	1. <i>Wallis către Grigore Ghica</i> , întrebându-l dacă are vreo plenipotență din partea Turciei spre a trata și asigurându-l că oștile imperiale nu vor face niciun rău locuitorilor Moldovei care vor sta liniștiți	166
118.	„	„	1. <i>Wallis către Seckendorff</i> . Va vizita Vadul Diului spre a efectua întăriturile necesare acolo; spre Câmpulungul moldovenesc s'ar îndrepta — după știri primite din Bistrița — trupe turcești	167
119.	„	„	1. <i>Impăratul Carol al VI-lea către contele Ostein</i> , comunicându-i instrucțiuni în vederea unei păci cu Turcia. Intre altele: să fie rasă cetatea Vidinului; să se întoarcă cheltuelile de război; o nouă	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	măsurare a graniței între cele două imperii ; să se precizeze că insulele din Dunăre apropiate de țărmul stâng aparțin Imperiului ; să se poată ridica unele cetății în Oltenia 168
120. 1737, August	4. <i>Wallis către Seckendorff</i> , aducându-i la cunoștință planul de campanie pe care l-a conceput : lăsând la Râmnic un mic detașament, să treacă pe la Slatina în Muntenia cu restul forțelor, să facă legătura cu acelea ale lui Ghylani, să ocupe Bucureștii și mănăstirile și să înainteze spre Focșani. Recolta de fân a anului trecut a putrezit de ploi ; cea din estimp nu e considerabilă, din cauza fugii oamenilor 170
121. „ „	5. <i>Wallis către Seckendorff</i> , insistând asupra însemnătății planului său de campanie, mai ales față de atitudinea filo-rusă a boierimii muntene și față de dorințele rusești de ocupare a Moldovei, cerându-i aprobarea sa și acordarea de noi forțe 172
122. „ „	6. <i>Ghylani către Wallis</i> , comunicându-i știri prin logofătul lui Mavrocordat, Ramadan : Schimbările făcute între marii demnitari ai Porții ; Const. Mavrocordat ar fi imputernicit a trata pacea cu Imperialii ; trimișii moscoviți ar fi sosit la Nemirov ; Bonneval, făcut Pașă cu trei tuiuri, a plecat la comandamentul de căpetenie al armatei 173
123. „ „	7. <i>Generalul Molcke către Wallis</i> raportând despre delegația alcătuită din doi boeri reprezentând pe voevodul Moldovei, pe care a primit-o la Bogdănești. Au cerut ca trupele imperiale să rămâie liniștite în regiunile ocupate până acum, să nu facă ostilități și să nu întreprindă nimic împotriva persoanei Voevodului care e mâhnit de marile sarcini impuse de Imperiali locuitorilor. Molcke le-a cerut ca Voevodul să nu-și mai exercite autoritatea la vest de Siret 174

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
124.	1787, August	7. <i>Wallis către Seckendorff</i> . Doi mari boieri munteni și anume marele vornic Crețulescul și spătarul Dudescul sunt adversarii Imperialilor; s'a dat ordin să fie prinși și trimiși la el. Domnul muntean s'a reîntors în țară cu un ajutor de 1200 ostași turci; cere să se aprobe planul său de campanie, comunicat anterior . . .	178
125.	„ „	8. <i>Wallis către Consiliul de război</i> , enumerând rapoartele pe care le-a trimis și arătând că a primit dispoziții dela Feldmareșal Seckendorff să trimită toată infanteria și cavaleria de care poate dispune spre Vadul Diului și Calafat. Vrea să mărească miliția națională cu 4 noi companii .	180
126.	„ „	8. <i>Wallis către Seckendorff</i> , arătând ce trupe a trimis la Vadul Diului. Dela Nicopol au sosit la Vidin 30 de șeici, dintre care 27 cu proviant și trei cu muniții	182
127.	„ „	18. <i>Ghylani către Wallis</i> , raportându-i știrea adusă de Ianaki Saegiul dela Bender că nu departe de acest oraș armata turcă s'a bătut cu cea rusă timp de trei zile (2—4 August) și a fost înfrântă. Turcii se retrag peste Dunăre pe la Galați; Benderul ar fi și căzut	183
128.	„ „	15. <i>Wallis către Consiliul de război</i> , trimițând în copie diferite rapoarte și anexe dela Molcke, Ghylani, Guadagni. Intreboințarea banilor luați la Câmpulung la facerea de șanțuri (300 piaștri). Despre suma de 256 zloți și 16 cinari nu știe nimic	186
129.	„ „	17. <i>Constantin Brâncoveanu către Consiliul de război</i> , arătând că, stabilindu-se cu familia sa la Brașov, stă în slujba Impăratului, întocmai ca și bunicul său, mort la Constantinopol	186
130.	„ „	17. <i>Instrucțiuni pentru Ostein și Talman ambasadorii Austriei la Congresul dela Nemirov</i> , în legătură cu izbucnirea ostilităților, în ziua de 12 Iulie și cu situația actuală pe front, favorabilă în Serbia, unde Nișul a fost luat, și în Muntenia,	

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
	mai puțin favorabilă în Bosnia, unde a trebuit să se renunțe la asediul orașului Banjaluka	187
131.	1737, August 17. <i>Știri din Turcia primite la Nemirov</i> , despre mișcările trupelor austriace în Muntenia, în fața Vidinului și în Moldova . . .	189
132.	„ „ 18 (?). <i>Condițiile Rusiei, prezentate în ședința Congresului dela Nemirov dela 17 August (?)</i> . Se cere, între altele, toate țările tătărești, anume Cubanul, Crimeia și celelalte până la Dunăre; Principatele se vor bucura de protecția Rusiei . . .	190
133.	„ „ 20. <i>Ostein și Talman către Impăratul Carol al VI-lea</i> , informându-l despre pretențiunile ridicate de trimișii ruși la Congresul dela Nemirov și arătând că aceste pretențiuni asupra țărilor tătărești, Crimeii și Basarabiei vor duce la eșuarea lucrărilor Congresului. Rușii nu găesc îndreptățită pretenția Austriei asupra Munteniei, deoarece ea nu rezultă din proiectul comunicat în anul 1736. . .	192
134.	„ „ 20. <i>Ghylani către Wallis</i> , raportându-i că Domnul Munteniei și cu Pașa se află încă la București și că un detașament de Turci a atacat pe doi husari și doi voluntari români, din nou instituita companie națională, care escortau dela Ploești la Târgoviște 12 care cu grâne, luând prizonieri un husar și pe cei doi voluntari. Populația și-a părăsit satele din cauza Turcilor	196
135.	„ „ 21. <i>Guadagni către Wallis</i> , arătându-i diferitele pricini — înaintarea turcă, lipsa de provizii și furaje, trecătoare impracticabilă, apa rea a Oituzului — pentru care a hotărât să se retragă în Transilvania .	197
136.	„ „ 21. <i>Wallis către Seckendorff</i> , trimițându-i știrea primită dela Guadagni despre înaintarea Domnului Moldovei însoțit de numeroși Turci, spre hotarele Transilvaniei	198
137.	„ „ 21. <i>Ghylani către Wallis</i> , raportându-i despre o ciocnire între un detașament de husari și unul de Turci, aceștia din urmă uci-	

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		zând sau luând prizonieri 10 husari. A autorizat pe localnici să atace pe Turci făgăduind pentru fiecare turc prizonier 2 țechini, iar pentru fiecare cap de turc unul	199
138.	1737, August	22. <i>Protocolulședinței Congresului dela Nemirov, din 22 August.</i> Plenipotențiarilor ruși au cerut Nistru ca hotar între cele 2 Impărății, Crimeea rămânând a Turcilor; Tamanul și insulele Mării de Azov să fie însă rusești. Austriacii au cerut ca Vidinul, în cazul când rămâne turcesc, să nu mai fie fortificat ca acum, apoi o despăgubire de război; în privința hotarelor vor arăta cererile lor la Conferința păcii. Delegații turci au cerut 40 de zile răgaz spre a comunica Vizerului și, prin aceasta, Sultanului pretențiunile ruso-austriace	200
139.	„ „	23. <i>Colonelul de Hagenbach către Wallis,</i> raportând că o trupă de 600 Turci încearcă să treacă Oltul; pe de altă parte e amenințat și de Turcii de pe malul drept al Dunării care vor deasemeni să treacă dincoace; în cazul când vor face-o, se va retrage spre Craiova, deoarece nu poate rezista unui atac din două părți	202
140.	„ „	24. <i>Wallis către Seckendorff</i> trimițându-i rapoartele lui Ghylani și Hagenbach și adăogând că, neputând trimite ultimului ajutor, l-a autorizat să se retragă eventual până la Caracal. Are nevoie neapărat măcar de un regiment de husari sau de grăniceri dela Tisa și Mureș	204
141.	„ „	24. <i>Seckendorff către Impărat</i> arătând împrejurările care îl fac să renunțe la asediul Vidinului. Trebuie menținut și mărit chiar teritoriul ocupat în Muntenia și Moldova	205
142.	„ „	24. <i>Consiliul de război către Wallis,</i> arătându-i că trebuie să susție asediul Vidinului de pe malul stâng cu corpul de oaste format în Transilvania și aflat sub ordinele sale	205

Nr. de ordine			<u>Pagina</u>
143.	1737,	August 26. <i>Wallis către Seckendorff</i> despre situația trupelor imperiale în Moldova și în Muntenia	206
144.	„	„ 26. <i>Știri sosite la Nemirov</i> . Imperialii s'au retras din București unde s'a reîntors Principele. În Moldova, Imperialii sunt dincolo de Siret	207
145.	„	„ 26. <i>Instrucțiuni pentru Ostein și Talman</i> în privința tratativelor de pace duse la Nemirov, arătându-se moderațiunea cereșilor austriace	207
146.	„	„ 30. <i>Ghyłani către Wallis</i> , raportând detalii asupra ciocnirii dintre detașamentul de husari și Turci; Domnul a primit confirmarea sa dela noul Sultan; dintre boierii țării nu s'a declarat public pentru Austriaci decât Costin Dsemul (sic!) care a fost făcut mai mare peste administrația județelor <u>Dâmbovița, Prahova și-Săcuieni</u>	209
147.	„	„ <i>Proiectul tratatului de pace cu Poarta, întocmit de Austriaci</i> prin care se cere ca hotăr între cele două Impărății Dâmbovița, dacă nu se admite, Argeșul. Deasemenea Vidinul, dacă el va fi ocupat de trupele imperiale. Insulele din Dunăre vor aparține malului celui mai apropiat . . .	213
148.	„	„ <i>Știri comunicate de secretarul lui Constantin Mavrocordat</i> . Domnul este la Daia, împreună cu boierii și mitropolitul; a primit însă dispoziție să meargă la Isaccea, unde se găsește și Domnul Moldovei. Vizirul a afirmat că va bate întâi pe Ruși, apoi va face război cu Austriacii timp de cincisprezece ani și chiar mai mult; aceștia nu vor putea dura deoarece n'au bani și sunt plini de datorii.	216
149.	Iulie-August	(?). <i>Wallis către Consiliul de război</i> , arătând că locuitorii atât megiași cât și birnici din Baia de Aramă nu plătesc contribuțiunea sub motiv că lucrează la mine; tot din pricina lucrului nu plătesc nici locuitorii satelor Costeni și Izvarna. Propune să fie trecuți cu toții la dare,	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	iar Cămara să renunțe la minele din Baia de Aramă, cedându-le particularilor 217
150. 1737, Septembrie	1. <i>Știri primite la Nemirov</i> . Domnul Munteniei s'a retras din nou din București la Giurgiu. Generalul Molcke a trimis o scrisoare Domnului Moldovei plângându-se împotriva procedurii acestuia 217
151. „ „	2. <i>Wallis către Damniz</i> , comunicându-i că a sosit la Craiova unde a aflat că Hagenbach a fost atacat de 1500 de ieniceri din Nicopol, veniți cu 23 de corăbii, și că a trebuit să se retragă spre Caracal. Turcii au ars Islazul și 14 sate. Cere să se trimită neapărat și fără întârziere 2 regimente 218
152. „ „	3. <i>Hohenholz, rezidentul austriac la Petersburg, către Ostein</i> , arătându-i efectul produs la Petersburg de protestul scris al acestuia, la Congresul dela Nemirov; au avut loc violente plângeri împotriva acestui protest 219
153. „ „	3. <i>Wallis către Khevenhiller</i> , arătând că a sosit bolnav la Râmnic de unde se duce mai departe, spre a deschide dieta, în Transilvania. Trupele dela Vadul Diului îl urmează. Cere să i se trimită trupe spre a le da lui Ghylani, în Muntenia în care mai mult de jumătate e ocupată 220
154. „ „	5. <i>Talman către Consiliul de război</i> , arătând că a primit proiectul de tratat de pace cu Poarta și că socotește textul lui ca moderat. Totuși cedarea Moldovei și a unei părți din Muntenia va produce mari dificultăți 221
155. „ „	5. <i>Wallis către Khevenhiller</i> , repetând cererea de a i se trimită neîntârziat două regimente; trupele colonelului Hagenbach, retrase la Caracal, au fost atacate de Turci care au fost însă respinși, pierzând 20 de morți și 1 prizonier; vreo 40 s'au înecat în Olt. Dacă nu i se trimit întâriri lui Ghylani, va fi obligat și acesta să se retragă, deși a ocupat mai mult de jumătate din Muntenia 223

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
156. 1737, Septembrie	6. <i>Khevenhiller către Seckendorff</i> , arătând că i-a trimis lui Wallis cele 4 regimente de cavalerie cerute care însă nu-i vor servi mult, dacă dușmanul vrea să pătrundă în Transilvania 224
157. „ „	7. <i>Raportul Inspectorului cameral Redl din Craiova</i> , arătând că retragerea trupelor imperiale dela Vadul Diului a provocat mare panică, sătenii fugind spre munte. A trimis cassa camerală la Orșova, oprind la Craiova 2100 florini pentru cumpărarea de furaje necesar celor 2 regimente ce stau acolo 224
158. „ „	8. <i>Raport al Inspectorului cameral Redl asupra încasării dijmăritului</i> , arătând că din pricina izbucnirii unei panici, sătenii s'au tras la munte și că dijmăritul nu se poate încasa 225
159. „ „	8. <i>Khevenhiler către Ducele de Toscana</i> , arătând că îndată după retragerea generalului Damniz dela Vadul Diului, Turcii din Vidin au fost acolo, au respins detașamentul de pază lăsat și au dat foc. 226
160. „ „	11 (?). <i>Wallis către Consiliul de război</i> , arătând cele întâmplate dela 5 la 10 Septembrie. Din județele Mehedinți, Dolj și Romanați, cei mai mulți dintre locuitori au fugit, chiar și administrația din Craiova voia să fugă; consilierul național Ștefan Pârșcoveanu care a părăsit pe furiș Craiova, a fost suspendat și adus cu armata îndărăt. Colonelul Sallhausen a primit ordin să facă șanțuri în jurul reședinței din Craiova (Regest) 226
161. „ „	11 (?). <i>Damniz, comandant ad interim în locul lui Wallis, către Consiliul de război</i> , trimițată d jurnalul celor întâmplate între 1 și 10 Septembrie (Regest) 227
162. „ „	11. <i>Instrucțiuni pentru Ostein și Talman</i> , insistându-se asupra dezideratelor formulate de Ruși, fără care aliatul acestora, Austriacii, să fi fost în prealabil încunoștiințat. Se va explica că s'a preferat, anul acest, în locul asediului Vidinului,

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
	să se intensifice campania în Bosnia. Din proiectul de tratat de pace, trimis anterior, nu e de schimbat nimic . . .	228
163.	1737, Septembrie 11 (?). <i>Wallis către Consiliul de război</i> (?) arătând că Feldmareșalul von Seckendorf, cu toată expunerea sa, n'a voit să-i dea trupele cerute. De aceea a dat lui Ghylani ordinul să se retragă la Câmpulung. Cere un decret pentru boierul Costin Nemul, devotat Imperialilor, cu titlul de consilier al noii Valahii austriace	230
164.	„ „ 11. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , aducându-i la cunoștință că se acordă protecția imperială principelui Brâncoveanu care s'a retras din Muntenia la Brașov și a cărui familie e de mulți ani devotată Casei imperiale	231
165.	„ „ 12. <i>Wallis către Khevenhiller</i> , arătând cum vrea să facă repartitia trupelor sale, trimițând în Transilvania pe unele, lui Ghylani la Târgoviște altele. A deschis dieta la 9 Septembrie și de atunci e în pat de epuizare. Vrea ca la 16 să iasă la Râmnic înaintea trupelor sale. . .	231
166.	„ „ 12. <i>Protocolul ședințelor în care s'au prezentat plenipotențiarilor turci ultimele propuneri ale Împăratului</i> . Se redau discuțiunile dintre plenipotențiarii austriaci și cei ruși, divergența între aceștia în ce privește problema Principatelor în special a rectificării de hotar în Muntenia, Rușii neadmițând o precizare a hotărului pe Argeș; Austriacii comunică atunci separat ambasadurilor turci cerințele lor	232
167.	„ „ 12. <i>Propunerile austriace prezentate ambasadurilor austriaci la Congresul dela Nemirov</i> , prin care se cere ca hotar în Muntenia râul Dâmbovița, apoi cetatea Vidinului, Nișul, hotarul trecând la egală distanță între Niș și Sofia, în fine Bihaz și Novi, la hotarele Croației	241
168.	„ „ 12. <i>Ultimatul Curții Imperiale Austriace dat Porții</i> , cerând ca hotar Dâmbovița, apoi	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	râul Lom, Nişul şi teritoriul până la jumătate distanţa între Niş şi Sofia, în fine Bihaz şi Novi 242
169. 1737, Septembrie 14.	<i>Ştiri primite la Nemirov.</i> In tabăra turcă s'a hotărît să se pornească împotriva Austriacilor în Moldova, fiind acolo 7000 Tătari, 2000 Turci şi 3000 ostaşi ai Domnului Moldovei 243
170. „ „	14. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , comunicându-i că a aflat cu regret despre retragerea trupelor imperiale din Moldova şi Muntenia; e necesar ca poziţiile ocupate să fie nu numai păstrate dar şi extinse, mai ales că, tratativele dela Nemirov sunt în curs încă 243
171. „ „	14. <i>Ostein către von Hohenholz, rezidentul Austriei la Petersburg</i> , arătând procedeul ambasadurilor ruşi dela Congresul din Nemirov, unde au făcut o propunere publică fără ca în prealabil s'o fi arătat colegilor şi aliaţilor lor austriaci; se relevă apoi faptul că ambasadorii ruşi au o atitudine neprietenească faţă de cei austriaci 245
172. „ „	18. <i>Ştiri primite la Nemirov.</i> Tătarii au de gând să facă o incursiune în ţările împărăţiei austriace. O mie de Tătari sunt în împrejurimile Galaţilor şi la hotarul Munteniei, în acelaş scop. Hatmanul Moldovei a bătut o trupă austriacă, aducând 20 de capete şi 10 prizonieri 250
173. „ „	20. <i>Cancelaria de Stat către Împăratul Carol al I-lea</i> , arătându-i consecinţele faptului că trupele imperiale se retrag din Muntenia şi Moldova asupra tratativelor de pace dela Nemirov 251
174. „ „	21. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , comunicându-i că experienţa războiului a arătat că detaşamentele mici nu se pot menţine; e preferabil deci să se înainteze cu toate trupele disponibile în direcţia unde e mai avantajos 252
175. „ „	24. <i>Protocolul unei convorbiri între Talman şi Dragomanul Porţii</i> , acesta din urmă ară-

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>	
	tând că pretențiile Imperialilor nu se potrivesc cu situația militară deoarece armatele austriace au evacuat toată Moldova și cea mai mare parte din Muntenia, ea nestăpânind decât o mică porțiune din teritoriul pretins. Se așteaptă de altfel hotărîrea Sultanului	253
176. 1737, Septembrie	27. <i>Instrucțiuni pentru Ostein și Talman</i> , aprobând faptul că au adus la cunoștință ambasadurilor ruși propunerea făcută Turcilor. Rușii nu pot avea pretenții asupra Munteniei, de care nu se pot apropia, fiind la Oceakov. Să înțeleagă ambasadorii ruși că războiul trebuie terminat într'o campanie	255
177. „ „	27 (?). <i>Ziarul operațiunilor dela 11—26 Septembrie</i> , arătând mișcările de trupe în Oltenia și regiunea Argeș precum și ciocnirea cu Turcii în Moldova, la Comănești, unde Imperialii au pierdut ca la 60 de oameni	257
178. „ „	27. <i>Consiliul de război către Wallis</i> , aprobând rămânerea mai departe a administrației în Craiova și suspendarea consilierului Pârșcoveanu	260
179. „ „	30. <i>Generalul Ciceri către generalul Fürstenbusch</i> , arătându-i că în urma morții lui Wallis, e onorat să stea sub comanda sa; expune totodată greaua situație în care se află la Craiova, cu un corp de oaste redus, amenințat să fie încercuit de dușman; aprovizionarea cu furaj se face cu greutate; cere instrucțiuni	260
180. „ Octombrie	1. <i>Ciceri către Khevenhiller</i> , arătându-i dificultățile cu care are de luptat la Craiova; corpul său de oaste e prea redus ca să poată încerca ceva; e în primejdie să fie încercuit; n'are furaj; ar fi trebuit să se fi adus aci în Oltenia și forțele lui Ghylani din Muntenia; vrând să se cucerească Muntenia, se va pierde Oltenia	262
181. „ „	9. <i>Hotărîrile unui Consiliu de război ținut la Râjnov</i> . În Moldova nu se poate între-	

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
	<p>prinde nimic, trupele imperiale fiind puține și bolnave, aprovizionarea grea iar dușmanul numeros. Trebuie deci întreprinse operațiuni în Muntenia; în acest scop însă nu se pot lua trupe din Ardeal sau Oltenia, fiind puține; se vor lua din trupele lui Ciceri, care e silit să se retragă din Craiova. Se trimite un detașament de 600 călăreți spre a goni pe Turci din Pitești și a permite strângerea recoltei de vin</p>
182. 1787, Octomvrie	265
	<p>9. <i>Fürstenbusch către Consiliul de război</i>, trimițând interogatoriul luat de Wallis în Sibiu la doi boieri arestați, anume Crețulescu și Dudescu (Regest) . . .</p>
183. „ „	273
	<p>9. <i>Fürstenbusch către Consiliul de război</i> arătând de ce trebuie să se retragă Ciceri din Craiova, unde s'au dat dispoziții să se lase, sub comanda colonelului Sallhausen, un detașament pentru apărarea caselor băniei și a hanului, acestea fiind întărite cu o dublă palisadă (Regest):</p>
184. „ „	274
	<p>15. <i>Fürstenbusch către Sallhausen</i>, ordonându-i să se ducă la Râmnic, să convoace acolo administrația, să reprimească pe consilierul Pârșcoveanu, să restrângă pe slujbașii din Mehedinți, Dolj și Romanați și să ia toate măsurile pentru a asigura aprovizionarea trupelor</p>
185. „ „	274
	<p>16. <i>Fürstenbusch către Consiliul de război</i>, arătând situația militară în Oltenia, Muntenia și Moldova, pe temeiul Consiliului de război ținut la Râjnov, și situația aprovizionărilor. Oltenia, în starea actuală, mărginită la județele de munte, nu poate hrăni mai mult de 2000 soldați și 1000 cai</p>
186. „ „	275
	<p>19. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> în privința retragerii lui Ciceri din partea șeasă a Olteniei, a pedepsirii inspectorului cameral Redl care a plecat din Craiova fără să lase vreo dispoziție și a celorlalți funcționari camerali. Cei doi boieri munteni să rămâie mai departe în Transil-</p>

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		vania, anume Crețulescul la Făgăraș și Dudescul la Alba-Iulia	280
187.	1737, Octomvrie	28. <i>Iane biv vel medelnicer, Mihai Fălcoianul biv vel postelnic și Ioan vel Căpitan către clerul și boierimea din Oltenia, îndemnându-i să facă scrisori de supunere către Sultan, către Domn și către Seraschierul turc Murtaza Pașa și să li se trimeată cât mai de grabă spre a le remite</i>	282
188.	„ „	30. <i>Constantin Mavrocordat către Ștefan Pârșcoveanul îndemnându-l să vie împreună cu ceilalți boieri și boierinași să se supună; seraschierul Murtaza Pașa e gata să intre cu toată oastea în Oltenia; i se garantează viața și averea; îi va da chiar și dregătorie</i>	283
189.	„ „	30. <i>Sallhausen către Lobkovitz, expunând atacul Turcilor asupra Craiovei și retragerea sa; cu acest prilej a pierdut, înafară de oameni și trei tunuri pe care le-a ținut spre a nu mai fi întrebuintate . . .</i>	285
190.	„ „	(†). <i>Episcopul Râmnicului către... , dorind să-i știe intențiile</i>	288
191.	„ Noemvrie	1. <i>Protocolul încheierilor luate de un Consiliu de război ținut la Brașov. Nu se poate înainta spre Câmpulung din cauza lipsei de subsistență acolo și a drumurilor impracticabile. Trecătorile vor fi păzite de detașamente de infanterie și cavalerie.</i>	288
192.	„ „	1. <i>Ghyllani către Lobkovitz, arătând pricinile pentru care a trebuit să se retragă din Câmpulung; dacă n'o făcea, Turcii i-ar fi interceptat drumul spre Bran; au încercat s'o facă la Rucăr. Detașamentul dela Pitești a fost atacat și silit să se retragă</i>	290
193.	„ „	2. <i>Colonel Holli către Lobkovitz, arătând că se retrage spre Cozia spre a nu i se tăia drumul de Turci; se retrag și detașamentele Sallhausen și Christani; bagajele a trei regimente, la Cărbunești, sunt probabil pierdute. Țăranii atacă pe soldați, îi desarmează și sunt foarte obraznici.</i>	293

<u>Nr. de ordine</u>	<u>Pagina</u>
194. 1737, Noemvrie	4. <i>Bălaşa Vlasto către Camera aulică</i> , cerând să i se acorde, în amintirea serviciilor aduse de defunctul său soţ, salariul acestuia pe trei luni ca ajutor 295
195. „ „	6. <i>Talman către Consiliul de război</i> . La Isaccea s'au strâns Hanul Tătarilor, Domnul Moldovei şi, se pare, şi Paşa de Hotin, spre a se sfătui cu marele Vizir 296
196. „ „	9. <i>Lobkovitz (?) către Consiliul de război</i> arătând situaţia militară; a pus să se întărească Perişanii; speră să poată recupa Cozia şi Argeşul 297
197. „ „	9. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> . A aflat cu neplăcere că după retragere, Câmpulungul a fost ars complet şi că după retragerea dela Argeş, nu mai există niciun punct solid ocupat în Muntenia 299
198. „ „	18. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> . Să se ocupe şanţurile dela Argeş cu trupă, astfel ca să poată fi sprijinită din spre Râmnic. Să se facă o cercetare riguroasă de către un tribunal militar a înfrângerii dela Craiova; vinovaţi pedepsiţi exemplar 299
199. „ „	26. <i>Damniz către Lobkovitz</i> . Turcii au ruinat şi ars Câmpulungul şi Argeşul, apoi s'au retras spre Craiova. La Bucureşti n'ar fi decât 300 de ostaşi cu un paşă 301
200. „ „	27. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> , ca să dea intrare liberă supuşilor catolici care se retrag din Oltenia, împreună cu averea lor, şi să-i ajute chiar 302
201. „ „	27. <i>Consiliul de război către generalii comandanţi din Banat, Serbia şi Ardeal</i> , dându-le aceleaşi dispoziţii ca sub Nr. 200 (Regest) 303
202. „ „	30. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , arătând că ipoteza unei invazii turceşti prin pasul Buzăului sau Branului se pune tot mai mult. Turcii dela Slatina ar putea încerca un atac sau pe valea Olutului, unde însă el a întărit bine postul dela Strassburg, sau pe la Orşova. Trimite scrisoarea lui Mavrocordat către

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
		Pârșcoveanu și altele similare. Ce face cu boierii munteni aflați în Ardeal? .	303
203.	1737, Noemvrie	(?). <i>Planul așezării trupelor pe lăia Carolina,</i> dela Turnu Roșu până la mănăstirea Cornet	305.
204.	„ „	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război,</i> trimițând știrea că boierimea și clerul din Mol- dova și din Muntenia au făcut o înțe- legere cu Țarina și s'au supus ei în anume condiții (Regest)	306
205.	„ „	(?). <i>Știri despre domnii români;</i> aceștia vor ajuta pe pașa de Hotin și pe fiul lui Rákoczy să facă incursiuni în Transil- vania	306
206.	„ Decemvrie	11. <i>Consiliul de război către Lobkovietz,</i> autori- zându-l să dea drumul boierilor și negu- storilor refugiați din Muntenia în Tran- silvania și care vor să se reîntoarcă acasă, opriind numai pe cei suspecți	306
207.	„ „	25. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> să pri- mească pe refugiații catolici ca și pe ceilalți; aprobă instituirea încă a 2 com- panii de miliție națională. Numărul acestora ridicându-se deci la zece	307
208.	1738, Ianuarie	18. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> despre plângerea văduvei Cantacuzino împo- triva feldmareșalului locotenent von Damniz; husarii și servitorii lui Ghylani care au prădat pe negustorii greci, rom- âni și ruși să fie cercetați riguros și pedepsiți exemplar	308
209.	„ „	22. <i>Consiliul de război către Lobkovitz,</i> în pri- vința cercetării felului cum s'a făcut retragerea lui Ghylani, pe temeiul unei alarme false și pierzându-se chiar și câteva piese de artilerie. Dacă faptul e exact, atunci răspunderea e gravă și co- respunzătoare	309
210.	„ „	23. <i>Caimacamul Matei Bălăcescu către boierii</i> <i>refugiați în Transilvania,</i> arătându-le că Pașa de Vidin Mehmed îi invită din nou să se întoarcă acasă și să-și reia averile; dacă nu, răspunderea de cele ce se vor întâmpla cade asupra lor	310

Nr. de ordine			<u>Pagina</u>
211.	1738, Ianuarie	25. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> în privința boierilor și negustorilor prădați; să se restituie cele luate; dacă se ajunge la un proces criminal, să se comunice dosarul și sentința spre ratificare . . .	311
212.	„ „	27. <i>Sentința de condamnare a colonelului Sallhausen</i> pentru înfrângerea pe care a suferit-o la Craiova	312
213.	„ „	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> raportând că a extrădat Domnului Moldovei pe boierii Leon Pitarul și Ienaki, fugiți la Brașov (Regest)	314
214.	„ „	(?). <i>Același către același</i> , raportând că Turcii și Tătarii se găesc încă la Slatina, la Voicești și Drăgășani (Regest) . . .	314
215.	„ „	(?). <i>Același către același</i> , raportând despre o ciocnire cu Turcii la Ocna, câțiva din aceștia fiind tăiați și un spahiu luat prizonier (Regest)	314
216.	„ Februarie	15. <i>Proclamația Episcopului de Râmnic, (Limens, adresată clerului, boierilor și locuitorilor din partea muntelui, în județul Vâlcea, spre a veni să se supuie Impărăției turcești și a nu lăsa pe catane sau niscaiva hoți să facă turburare, până în primăvară când se vor ciocni oștile și se va alege</i>	315
217.	„ „	18. <i>Nicolae Rosetti către Lobkovitz</i> , dându-i știri despre cele aflate la Iași unde sunt vreo 3000 de Turci; un curier al locuitorilor necatolici din Cluj, Aiud și Oșorhei către Rákoczy care se află la Cernavodă	319
218.	„ Martie	5. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând știrea că pașii comandanți de trupe din Vidin, Nicopol, Giurgu și București s'ar îndrepta împotriva regiunii muntoase a Munteniei. Episcopul de Râmnic e favorabil Turcilor	320
219.	„ „	12. <i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , raportându-i măsurile militare luate sau pe care are de gând să le ia în Oltenia și Muntenia	321

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
220.	1788,	Martie	
		21.	
		<i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând că s'a întors curierul trimis la Iași cu răspunsul Domnului moldovean. În Moldova sunt puțini Turci; în Muntenia, Turcii au încercat fără succes, o înaintare în spre Curtea de Argeș; au ars multe sate din județul Argeș	322
221.	„	„	
		22.	
		<i>Raport asupra unei operațiuni în regiunea Perișani (Argeș)</i> ; Turcii, respinși, au dat foc la mai multe sate	324
222.	„	„	
		26.	
		<i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> , să caute a combate acțiunea episcopului de Râmnic, defavorabilă Imperialilor	324
223.	„	„	
		26.	
		<i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> în chestiunea posturilor militare de pe Olt și Lotru. Repararea și îmbunătățirea locurilor fortificate nu se poate face din lipsă de bani	325
224.	„	„	
		(1).	
		<i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> despre două ciocniri cu dușmanul la mănăstirea Hurez și la schitul Râncăciovil (Regest)	326
225.	„	Aprilie	
		2.	
		<i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> , recomandându-i să vegheze asupra mișcărilor dușmanului și să caute să limiteze pagubele produse de acesta (satele incendiate din Argeș!)	326
226.	„	„	
		14.	
		<i>Consiliul de război către Camera aulică</i> în chestia unor negustori turci din Craiova cărora li s'a luat 357 de cântare de seu (Regest)	327
227.	„	„	
		28.	
		<i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , raportând că dușmanul se retrage din București și Craiova spre Dunăre	327
228.	„	„	
		28.	
		<i>Știri din Moldova</i> . Domnul, recunoscut nevinovat de către Turci, comandă un corp de oaste la Frumușica, lângă Iași. Cei bănuți că ar ține cu Nemții sunt opriți lângă Domn	328
229.	„	„	
		(1).	
		<i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând că dușmanul a respins miliția națională de pe șoseaua carolină și că a ars Cozia (Regest)	328

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
230.	1738, Mai	13. <i>Colonelul conte Piccolomini către</i> . . arătând că după informatorii săi, dușmanul nu se vede nicăieri în întreaga Oltenie, afară de câțiva în Craiova	329
231.	„ „	24. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> despre moartea consilierului Pârșcoveanu . .	329
232.	„ „	(?) <i>Un memoriu al lui Constantin Brâncoveanu</i> , nepotul voevodului, oferind serviciile și influența sa în vederea recăștigării Munteniei	329
233.	„ Iunie	11. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> despre ciocnirea în părțile Târgu-Jiului, între Haiducii împărățești și Turci	330
234.	„ Iulie	3. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , anexând un memoriu al boierilor olteni cerând pensie sau găzduire pe domeniul Făgărașului	331
235.	„ „	3. <i>Incheierea comisiunii pentru noile achizițiuni</i> în sensul ca boerii refugiați să se adreseze cămării împărățești pentru un ajutor; domeniul Făgărașului nu li se poate da	331
236.	„ „	12. <i>Episcopul Râmnicului către Lobkovitz</i> , arătând pricinile pentru care a rămas, împreună cu boierii, la Craiova și asigurând de fidelitatea sa	331
237.	„ „	30. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> ca să mai amâne incursiunea în Muntenia până la o ocaziune mai bună	334
238.	„ August	23. <i>Împăratul către Lobkovitz</i> . În ce privește ocuparea mănăstirii Argeș și înaintarea în Muntenia, va primi indicații dela Consiliul de război. Are interes să ușureze luarea Hotinului de Ruși sau cel puțin iernarea armatei ruse în Moldova . .	334
239.	„ Septembrie	27. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> în chestia memoriului Episcopului de Râmnic asupra rămânerii acestuia la Craiova; să cumpănească el ce e de făcut	335
240	„ Octombrie	9. <i>Münnich către Lobkovitz</i> , arătându-i de ce armatele rusești n'au putut executa planul hotărât de a intra în Moldova, a lua Benderul și a lăsa un corp de oaste care să facă legătura în Transilvania . . .	335

Nr. de ordine			Pagina
241.	1788, Cetomvrie	11. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> arătând în ce condiții ar putea să dea drumul boierilor olteni ținuți în Transilvania. S'ar putea menține un post militar în Oltenia în timpul iernii? (Regest) . . .	336
242.	„ „	21. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , arătând dificultățile operațiilor militare în timp de iarnă în Muntenia, zăpada și gheața făcând impracticabile trecătorile . . .	37
243.	„ „	27. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> arătând că e de mare utilitate, și în vederea eventualelor tratative de pace, ca să se ocupe o regiune cât mai mare în Muntenia și în special mănăstirea Argeș . . .	338
244.	„ „	25. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> în privința boierilor refugiați în Transilvania și a episcopului de Râmnic. E util să se ocupe și să se păstreze puncte în Oltenia, Muntenia și Moldova; ele pot fi și un mijloc de a grăbi pacea	338
245.	„ „	(?) <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , comunicând părerea sa că, în cazul unor tratative cu Turcii, ar trebui să se pună chestia stăpânirii mănăstirii Argeș și să fie supusă la o contribuție Oltenia și Muntenia până spre București (Regest) . . .	340
246.	„ „	(?) <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând relațiile pe care le are cu căpitanul Manoli, sosit din Moldova; de asemenea chestia eliberării familiilor boierilor refugiați în Transilvania (Regest)	340
247.	„ „	(?) <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> . Secretarul și consilierul Summerau a fost eliberat; Brâncoveanu, stabilit până acum la Brașov, vrea să meargă la Buda, cu familia sa; până-i va sosi aprobarea, i-a dat voie să meargă la Zalău	340
248.	1789, Ianuarie	20. <i>Știri despre Domnul Moldovei</i> : acesta a primit pe un trimis al Tătarilor, dându-i cu o blană prețioasă și altele; a trimis oameni de ai săi în Ucraina spre a afla dacă trupele rusști sunt în marș spre Polonia	341

Nr. de ordine			<u>Pagina</u>
249.	1789, Ianuarie	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> comunicând că Turcii ar fi dat Domnului Munteniei Oltenia printr'o convenție (Regest)	341
250.	„ „	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> . Turcii, atacând Cozia, au fost respinși; vor trimite trupe și în Loviștea (Regest)	341
251.	„ Februarie	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , întrebând dacă boierii aflați acolo (Brâncoveanu, Contele Rosetti, Contele Custini) trebuie considerați ca supuși turci; se confirmă prin două rapoarte, moartea lui Rákoczy (Regest)	342
252.	„ „	(?). <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> . Recomandă pe principele Brâncoveanu pentru a i se confirma diploma dată mai înainte familiei sale (Regest)	342
253.	„ Martie	6. <i>Patru boieri olteni refugiați la Porumbacul către Camera aulică</i> , reclamând că au fost omiși din lista boierilor ce primesc salarii și rugând să li se dea și lor; arată cât primeau fiecare înainte	342
254.	„ „	29. <i>Consiliul de război către Talman</i> despre cererea principelui Brâncoveanu ca la încheierea păcii să se prevadă libera folosință a bunurilor pe care le are în țările dușmane (Regest)	345
255.	„ Iunie	5. <i>Lobkovitz către Impăratul Carol al VI-lea</i> , raportând că după știrile ce i-au sosit din Moldova, n'ar fi Turci la Hotin, ci numai vreo trei mii pe lângă Domn, iar Tătarii se găsesc la Căușani	345
256.	„ „	22. <i>Știri despre Domnul Moldovei</i> care, cu trupele sale, urmează să se așeze între Cernăuți și Sniatyn; Polonii ar fi să ocupe Camenița	345
257.	„ „	30. <i>Știri din Muntenia</i> : Un trimis moscovit a trecut prin Buzău spre Marele Vizir în vederea încheierii păcii; salahorii trimiși din Muntenia și Moldova la Oeakov au fost întorși înapoi; Const. Mavrocordat are vreo 3000 de soldați români și 1000 de Turci; vor să ia punctul întărit german dela hotarele Munteniei; în Brăila nu e decât garnizoana Munteniei	346

<u>Nr. de ordnre</u>			<u>Pagina</u>
258.	1739,	Iulie	
		1. <i>Firmanul Sultanului către Domnul Munteniei să plece în tabără cu trupele sale, și în înțelegere cu Sary-Ahmet-Serbey, cu pașii de Hotin și Bender să oprească pe Ruși</i>	347
259.	„	„	
		1. <i>Firmanul Sultanului către Domnul Moldovei pentru a strânge toate proviziile de care vor avea nevoie armatele care merg împotriva Rușilor; să nu încarce însă pe locuitori excesiv; armata care merge spre Bender nu va putea trece prin satele moldovenești, nici prin Galați, ci prin Ismail</i>	348
260.	„	„	
		12. <i>Baronul von Reysky către Consiliul de război, arătând că Prințul Cantacuzino i-a tradus o scrisoare scrisă sârbește a Marelui Vizir către Feldmareșalul Conte Münnich prin care Vizirul afirma că, împotriva celor convenite, Imperialii caută să înșele pe Ruși. Cantacuzino a cerut ca să se intervie pe lângă Țarină spre a i se da drumul acasă, la părinți</i>	350
261.	„	„	
		12. <i>Reysky către Consiliul de război, arătând că principele Cantemir va încerca, cu partizanii săi, o năvălire în Moldova . .</i>	351
262.	„	„	
		14/25. <i>Münnich către Lobkovitz exprimându-și speranța că, față de buna stare a trupelor, acesta din urmă va proceda ofensiv împotriva dușmanului din Muntenia, spre a se pune în execuție planul stabilit de cele două Curți imperiale .</i>	351
263.	„	„	
		18. <i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena, despre ajutorul de 650 de soldați trimiși la Perișani spre a preîntâmpina atacul turcesc. Nu poate trimite mai mult deoarece se teme de un eventual atac al Turcilor din Orșova și Mehadia, în număr de 15—20.000, împotriva Transilvaniei sau Banatului</i>	352
264.	„	„	
		28 st. v. <i>Reysky către Consiliul de război. S'a întors un detașament de partizani trimis în Moldova, peste Prut și Ceremuș, aducând 1500 de vite mari și 400 de cai pe care locuitorii îi ascuseseră în munți</i>	353

Nr. de ordine			Pagina
265.	1789,	Iulie	28. <i>Reysky către Consiliul aulic de război.</i> Domnul Munteniei ar sta cu trupele sale la Siret, ca să împiedece un atac din spre Transilvania 353
266.	„	„	27. <i>Wallis către Impărat.</i> Domnul Munteniei Constantin Mavrocordat ar fi spus contelui Gross că Marele Vizir cere insistent restituirea Belgradului; totuși, ar face pace și fără Belgrad 353
267.	„	„	81. <i>Reysky către Consiliul aulic de război</i> despre prădăciunile făcute de partizani și trupele neregulate în Moldova. S'au luat peste 8000 vite mari, fără viței, oi și cai. S'au luat și 4 steaguri ale trupelor muntene; căpitanul Novac, socotit rebel, a fost masacrat. Pagubele bieților moldoveni sunt foarte mari; ele îi împiedecă de a se mai alătura Rușilor 354
268.	„	August	5. <i>Reysky către Lobkovitz</i> despre sosirea a o sută de Cazaci trimiși după pradă în Moldova; s'au întors cu multe vite 354
269.	„	„	10 st. n. <i>Münnich către Lobkovitz</i> , felicitându-l pentru faptul că Turcii, în număr de 8000 oameni, au trebuit să ridice asediul Perișanilor și să se retragă, pierzând tabăra, bagajele și cinci tunuri. Perișanii vor trebui întăriți cu artilerie, fortificații și cu garnizoană 355
270.	„	„	12. <i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , comunicându-i concluziile la care a ajuns consiliul generalilor boierilor olteni refugiați în Transilvania până se va vedea, în urma tratatului cu Poarta, care din acești boieri se vor întoarce acasă și care vor continua să stea în Transilvania, subsidiile acordându-se numai acestora din urmă 355
271.	„	„	18. <i>Generalul Neipperg către locotenentul Brukkentheis</i> , dictându-i șase puncte în legătură cu evacuarea Olteniei, fixarea granițelor așa cum au fost prin pacea dela Carlovitz, distrugerea unei părți din șoseaua carolină și a cetății Strassburg, oprirea de a se mai cere restanțele de impozite din Oltenia 357

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
272.	1739.	August	
		13.	
		<i>Variantă a documentului precedent</i> , cuprinzând aceleași puncte	358
273.	„	„	
		15.	
		<i>Petiția boierilor olteni refugiați în Transilvania</i> prin care cere Camerei aulice să li se dea cele două posesiuni, Vințul și Vurpărul, care au aparținut altădată Domnilor munteni	359
274.	„	„	
		17.	
		<i>Generalul Piccolomini către Lobkovitz</i> raportând, în urma ordinului de a ocupa Argeșul, că șanțurile făcute acolo, la care au lucrat acum doi ani 300 de țărani timp de trei luni, sunt total ruinate. Mănăstirea nu poate primi decât vreo 200 soldați, insuficienți pentru a o apăra împotriva unui atac dușman	361
275.	„	„	
		18.	
		<i>Wallis către Lobkovitz</i> , arătându-i motivele pentru care e împotriva unei înaintări în Muntenia și de ce, în loc de ocuparea Argeșului, socotește mai utilă o trimitere a corpului de oaste al lui Lobkovitz spre Lugoj	362
276.	„	„	
		22.	
		<i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , arătându-i divergența de păreri între sine și Wallis în privința înaintării în Muntenia	363
277.	„	„	
		23.	
		<i>Impăratul Carol al VI-lea către Lobkovitz</i> , arătându-i că în privința ocupării mănăstirii Argeș și a înaintării în Muntenia va primi instrucții dela Sfatul de război al Curții	364
278.	„	„	
		23.	
		<i>Reysky către Lobkovitz</i> în privința necesității unui asediu serios al Hotinului de către Münnich sau a unei ocupări solide a Moldovei spre a face legătura, peste Focșani, cu Lobkovitz	364
279.	„	„	
		24.	
		<i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> în chestia înaintării în Muntenia și a riscurilor pe care le comportă pentru Transilvania	365
280.	„	„	
		26.	
		<i>Münnich către Lobkovitz</i> , comunicându-i știrea despre victoria dela Stăuceni și capitularea Hotinului și exprimându-și speranța că știrea cuceririi Belgradului de către Turci nu corespunde realității	365

<u>Nr. de ordine</u>			<u>Pagina</u>
281.	1739, August	27. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> , informându-l despre înputernicirea dată conțelului Neipperg de a trata pacea cu Turcii și cerându-i relații exacte asupra regiunilor ocupate în Muntenia . . .	368
282.	„ „	29. <i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , raportându-i despre înaintarea, în trei coloane, pe șoseaua carolină, în Muntenia, cu scopul de a sili pe adversar să distragă o parte din forțele sale	368
283.	„ „	31. <i>Wallis către Lobkovitz</i> , cerând să-i trimită îndărăt o parte din trupe, înaintarea în Muntenia făcându-se fără aprobarea sa	369
284.	„ „	(?). <i>Impăratul Carol al VI-lea către Reysky</i> despre cele comunicate de Cantacuzino cu privire la o înțelegere între Ruși și Marele Vizir și încheierea unei păci separate. Iși exprimă îndoielile sale . . .	369
285.	„ Septembrie	2. <i>Manifestul lui Lobkovitz către locuitorii Olteniei</i> , îndemnându-i, și în primul rând pe Episcopul de Râmnic, să se supună autorității imperiale și să părăsească pe Turci. Altfel vor avea de suferit .	370
286.	„ „	2. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând despre înaintarea sa în Muntenia, pe valea Oltului, unde a ajuns până la Călimănești	372
287.	„ „	2. <i>Wallis către Lobkovitz</i> , comunicându-i preliminările de pace iscălite la Belgrad, potrivit cărora urmează să se retragă din Muntenia și să înceteze ostilitățile	372
288.	„ „	7. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> , raportând că a luat cunoștință de preliminările păcii — între timp ocupase Argeșul — și că e de părere ca viitoarea graniță a Transilvaniei să fie împinsă dacă nu până la Lotru, cel puțin până la Strassburg, la trei ore sud de Turnu-Roșu	373
289.	„ „	18. <i>Lobkovitz către Arhiducele de Lorena</i> , arătând că înaintarea în Muntenia n'ar fi fost fără rezultat; ea ar fi îmbunătățit probabil condițiile păcii	374
290.	„ „	19. <i>Wallis către Lobkovitz</i> . A luat cunoștință din raportul dela 11 ale lunii că reduta	

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
	Perişani a fost rasă; ar fi fost bucuros să afle acelaşi lucru şi despre reduta Strassburg, pe şoseaua carolină . . .	374
291.	1739, Septembrie (?) . <i>Jurnalul operaţiunilor ruseşti</i> , între 20 August şi 9 Septembrie 1739	375
292.	„ Octombrie 1. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> trimiţându-i împuternicire în vederea delimitării pe teren a graniţei între Austria şi Turcia, în Oltenia, graniţă care, potrivit articolului 13, trebuie fixată în interval de o lună dela semnarea tratatului definitiv	382
293.	„ „ 2. <i>Franz Baron von Schmidlin către Camera aulică</i> , propunând suspendarea subsidiilor acordate	383
294.	„ „ 7. <i>Lobkovitz către Impăratul Carol al VI-lea</i> , raportând despre distrugerea podurilor de pe şoseaua calorina precum şi a cetăţii Arxavia, la retragerea trupelor austriace din Oltenia; hotarul între Oltenia şi Ardeal, la tratatul dela Carlovitz, a fost tras în favoarea Ardealului; să rămâie aşa	383
295.	„ „ 10. <i>Consiliul Cancelariei Aulice Transilvane către Cămara Imperială</i> , cerând să ordone tuturor vameşilor şi păzitorilor de hotare să nu lase să iasă din Transilvania ţăranii, în special români, atraşi de scutirea de dări pe trei ani, anunţată imigranţilor de Domnul Munteniei . .	385
296.	„ „ 10. <i>Lobkovitz către Consiliul de război</i> raportând că a primit împuternicirea pentru stabilirea hotarelor dar că, între timp, ele şi fuseseră fixate de doi boieri munteni, trimişi ai Domnului, şi de colonelul Formentini	386
297.	„ „ 12. <i>Dumitraşco Golumbeanul, ispravnic de Valcea către Cămara Imperială</i> , cerând să i se plătească şi lui salariul, începând dela 1 Octombrie 1737, aşa cum s'a plătit şi celorlalţi ispravnici	388
298.	„ „ 14. <i>Consiliul de război către Lobkovitz</i> . A luat cunoştinţă că acesta din urmă a lăsat la mănăstirea Cornet şi la Strassburg	

<u>Nr. de ordine</u>		<u>Pagina</u>
	400 de soldați până ce Turcii vor evacua Banatul	389
299.	1789, Octomvrie 18. <i>Șeful cancelariei imperiale Sinzendorff către ambasadorul francez dela Stambul, Ville-neuve, despre evacuarea regiunilor ocupate în Oltenia și Muntenia simultan cu evacuarea Banatului de către Turci; în privința contribuțiilor, se va proceda la fel în ce privește viitoarele operațiuni. Cavaleria va trece peste Carpați prin Tg.-Jiu, Bengești, Polovragi, Hurez, iar infanteria pe șoseaua carolină spre Râmnic și apoi spre Argeș</i>	389
300.	„ Noemvrie 5. <i>Act adițional la tratatul de pace, prevăzând distrugerea șoselelor care duc din Oltenia în Transilvania, construite de Austriaci precum și a cetății Arxavia. Două alte articole propuse Austriei se vor discuta ulterior</i>	390
301.	„ „ 16. <i>Ordinele date spre a se împiedeca trecerea țăranilor din Transilvania peste munți, reîntorcându-se țăranii opriți la hotarul proprietarilor lor</i>	391
302.	„ Decemvrie (?) . <i>Lobkovitz către Consiliul de război, arătând că Domnul Moldovei e mai doritor să se reia comerțul cu Transilvania decât acela al Munteniei</i>	392
303.	„ „ <i>Proiect de tratat cu Poarta, prevăzându-se prin articolul patru, o împărțire a Olteniei între Austria și Turcia, prima luând teritoriul dela Nord de linia Cernești-Tismana-Târgu Jiu-Crasna-Râmnic, iar cealaltă restul</i>	392

- | | | |
|---------------------|---|-----|
| 1. 1749, Septembrie | 9. Lobkovitz către De Brunne, înaintându-i, cu recomandare favorabilă, cererea lui Cernica Orlescul | 395 |
| 2. [1751]. | Barbu Zătoreanul, fost vornic în Mehedinți, către Comisia imperială pentru Transilvania, Banat și Illyria, rugând să i se plătească restanța din salariul său ca vornic | 396 |
| 3. [1751]. | Barbu Zătoreanul, fost vornic în Oltenia Austriacă către un consilier și referendar al Camerei aulice, cerând să i se lichideze restanța salariului. spre a-și putea scoate lucrurile pe care i le deține Ioan Gaspar Rauch | 397 |
| 4. [1751]. | Barbu Zătoreanul, fost vornic, către Impărăteasa Maria Thereza, expunând serviciile aduse și cerând restanțele salariului său și suma dată de el (1500 florini) la cererea colonelului Sallhausen | 398 |
| 5. [1751]. | Barbu Zătoreanul, fost vornic, către Impărăteasa Maria Thereza, rugând să i se plătească restanțele și să i se elibereze lucrurile deținute de Ioan Gaspar Rauch | 401 |
| 6. 1751, Noiembrie | 1. Comisia Imperială pentru Transilvania, Banat și Illyria către Tezaurariat din Transilvania, trimițându-i cererea lui Barbu Zătoreanul de a i se plăti restanțele | 401 |
| 7. 1752, Mai | 10. Ordin de plata sumelor datorate lui Barbu Zătoreanul | 402 |
| 8. 1754, Septembrie | 20. Cernica Orlescul către Impărăteasa Maria Thereza, expunând meritele sale ca locotenent în timpul ultimului război cu Turcii, în Oltenia, și cerând să i se dea locul vacant de gornic din munții Huniedoarei | 403 |
| 9. 1755, Februarie | 20. Avizul Tezaurariatului din Transilvania cum că Orlescul nu e potrivit pentru locul de gornic superior cerut | 404 |

6 Ianuarie 1733. Craiova.

Administrațiunea Olteniei către Wallis.

Copia Literarum Caes-o Regiae Administrationis ad Excellentissimum Dominum Generalem Commendantem Comitem à Wallis exaratarum. Craiovae 6 Ian. 733.

P. P.

Intimatum eqvidem fuerat à nobis jam ante aliquot Septimanarum spatium severissimè singulis 5 Districtuum Provinciae hujus Vornicis, atque Con-Vornicis, ut ad tenorem Resolutionis Caes-ae et Excellentiae Vestrae nobis dati mandati fassiones de numero familiarum tam ad Bojarones, quàm Monasteria, et Mosnanos spectantium pagorum in subscribendis ab ipsismet Dominis terrestribus, Ispravnico, Popa et Porcolabo, authenticis specificacionibus exigerent. In cuius rei opere qvidem et de factò occupantur; non tamen videmus intentionem nostram pro servitio Domini et augmento Aerarii applicatam ab ipsismet solis Districtuum officialibus ad desideratum scopum produci, et rectum Incolarum numerum reperiri posse, nisi peractis ejusmodi fassionibus, consequenter inqvisitio formalis, et generalis instituta, et mulcta seu poena statuta à Malversantibus pro ulteriori ipsorum refraenatione, et incutiendo horrore exacta fuerit. Qvò observatò annuatim necessario ordine tanqvàm basi, ac fundamentò in emolumentum Proventùs Caesarei introducendo Repartitio qvoque una cum subrepartitione Contributionis congruo semper tempore inter Incolas de Anno in Annum fieri et collectio maturiùs institui

ponet. Licetque alias ipsorummet Vornicorum, et Con-Vornicorum praecipuè interesset, factiones illas exactè procurare; suspecta tamen etiam prior ab ipsis facta revisio Incolarum nobis esse debuit, cùm valdè exiguum eruerint illorum numerum, excusantes se subindè per Ispravnicos, et hi vicissim per Porcolabos. Qvod si autem Vornicorum quisque praesentiret, qvòd omninò super revisione ab ipso facta, alia quoque strictior inqvisitio institueretur, et ipsius incuria si patefacta foret, animadversionem aliquam secum trahere posset, meliorem profectò curam, majoremque imposterùm industriam in exigendo, et eruendo numero familiarum adhiberet, quam inqvisionem de fassionibus Incolarum numeri, eò qvòd Vornici cum Con-Vornicis in continua Contributionis collectione ad meliorem, promptioremque ordinem redigenda, administrandis Militiae Caesariae Portionibus, Naturalibus, aliisque à Nobis ipsis evenientibus Mandatis et Commissionibus rerum Districtùs occupati existentes, difficulter, et vix fructuosè peragere queant, ipsamet eqvidem Administratio instituere deberet. Sed cùm ea pariformiter non tantùm qvotidianis ferè Civilium Causarum, aliarumque Controversiarum, praesertim verò Territorialium [quae in nulla certè Caes-a Provincia in tanta copia, tamque frequenter, uti in hac intervenire solent:] Commissionibus, illarumque decisionibus judiciariis, et aliis publicis Provinciae Negotiis obruta sit, verùm etiam duo, unus scilicèt Catholicus, alter verò Ritùs Graeci Consiliarius ad inqvirendas vigore Resolutionis Caes-ae proximè emanatae Monasteriorum foundationes, et Proventus ab eo planè tempore, à quo Provincia haec Ditioni Suae Majestatis cessit [: qvod sanè multum temporis, laborisque requirit ab intervenientem intereà multorum Igumenorum mortem, et exindè in rationibus causatam confusionem:] in Monasteria proximè exire debeant; planè non videtur, qvã nam ratione possit talis inqvisitio Vornicorum et Con-Vornicorum in 5 Districtibus de revisione familiarum ab illis facta, aut à corpore Administrationis, aut verò per unum alterumvè ejusdem membrum fieri, nisi fortassis ad praesentem obsequiosissimam opinionem nostram Excellentiae Vestrae reflexio, atque assensus, et altiorum Instantiarum gratiosa resolutio accederet, et duo Supremi Vornici [quorum unus Districtus Vultsa cum Superiore Syll, alter vero reliquos tres Districtus, Inferiorem Syll, Romunaz et Mehedinz respiceret:] constituerent.

tur. Si enim officium aliquod est in hac Provincia necessarium, est certè et hoc Supremi Vornici, cùm non saltem allegata illa inquisitio annuatim de numero familiarum per id commodè fieri posset. Verùm etiam omnia alia 5 Vornicorum et Con-Vornicorum in Districtibus perpetrata opera, et acta de tempore in tempus genuinè investiganda forent, praesertim verò ratione Repartitionis et subrepartitionis tam paratae pecuniae, quàm naturalium, uti et laborum publicorum semper indagari deberet, nùm secundùm vires et facultates facta sit contribuentibus impositio, numque etiam labores publici juxta sistema illius apud incolas pagorum divisi sint? aut verò alii ex odio fortassis multùm se aggravatos, alii autem sublevatos esse sentiant? Demùm verò etiam rationes de praestitis contributionis pecuniis haud secus quàm naturalibus, per tales supremos Vornicos, seu Praefectos Districtuum ab aliis Vornicis exigi, et uti intentio nostra est, tandem aliquando ex confusionibus hactenùs observatis in clarum redigi et disordo ille, qui hucusque fuerat, facilius evitari posset, sicut etiam ex Extractibus Annorum 1729, 1730 et 1731-mi à Con-Vornicis per aliquot menses confectis, et nobis porrectis plurimos errores conspeximus, excepto Extractu Domini Gebauer Districtus hujus Syll Inferioris Con-Vornici, qui solus, et unicus fuerat mundus, quam ob causam etiam contigit, quòd Extractus illos Excellentiae Vestrae hucusque transmittere non potuerimus, transmittemus autem proximè, quamprimùm scilicet à memorato Domino Con-Vornico Gebauer illi quoque emundati fuerint.

Qvocirca apud Excellentiam Vestram omni competente respectu instamus, dignetur praesentia nostra motiva in gratiosam reflexionem sumere, et Augustae Imperiali Aulae remonstrare, ut duo, aut verò saltem unus Supremus Vornicus constituatur, quatenùs praeallegatae necessitates pro servitio Domini melius promovendi remederi queant. Praeter salarium enim id, quod pro tali Supremo Vornico determinatum fuerit, multò majus quantum adhuc ex operationibus illius Aerario procurari poterit

De reliquo etc.

I. H. Baro Dietrich

Gregorius de Vlasto

I. W. D. Vogtt.

R. F. A. Sieb. 1734 April.

2

10 Ianuarie 1733.

Consiliul de război către Wallis și Rebentisch [Regest].

Dassmit Translocirung einiger national Vornicorum fürgegangen; auch in dem andurch vacirend. werdenden Mehedinzer District der Mihael Roschianul angestellet werden könne.

K. A. 1733, Ian. 10, Prot. Reg. nº 32.

3

16 Ianuarie 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Das vermög Bericht des Obristen Dietrich zu Eintreibung des Contributionalis in der Wallachey, die Abänderung deren vornicorum das einzige Mittel seye.

K. A. 1733 Febr. Prot. Exp. nº 154.

4

18—21 Ianuarie 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Notificiret den erfolgten Todtfahl des in gedh. Wallachey angestellt gewesten Commendanten und Praesidis Administrationis Obristen Baron Dietrich v. Dieden ohne Testament; dann die von ihme veranlaste Spörr, und Committirung deren zu besorgenden Lands Geschäften denen jezo darinnen anwesenden zweyen Consiliariis; item Auftragung dasigen Militar Commando dem zu Crajova stehenden Obristwachtm. Oriola Corduais. Regimts als einzigen dasiger Ende stehenden Staabs Officiers, mit dem Zusatz, das zwischen ihn und ersagten beeden Consiliariis allgutes vernehmen zu Herrn Dienste ebenmässig von ihme v. Wallis eingebunden worden seye; lezlichen auf die Ersezung dasigen Posto tringet.

K. A. 1733, Febr. Prot. Exp. nº 240.

5

Sibiu, 21 Ianuarie 1733

Wallis și Rebentisch către Camera aulică.

Nachdeme sich den 16-ten dieses eraignet, dass der in der disseithigen Wallachey angestellt geweste Administrations Praeses herr Obrister Baron Dietrich v. Dieden von dieser Zeithlichkeit in das Ewige versezet worden, so haben wür nicht ermanglen sollen es denen Instanzen hiemit nebst deme gehorsambst zuhinterbringen, dass ich Ober-Director indessen die Besorgung deren lauffenden Lands Geschäften denen beeden dermahlen in ged-r Wallachey anwesenden Administrations Räthen de Vlasto und Vogt anvertrauet, auch ihnen all guttes vernehmen für Ihren Kay. May. höchsten Dienst eingebunden.

Gleichwie nun übrigens die Ersezung der Vacanten Stelle von besonderer Nothwendigkeit ist, also haben wür die hohe Instanzen darauf gnädig zu reflectiren ersuchen sollen.

R. F. A. Sieb. 1733, Febr.

6

Ianuarie [?] 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Erinner, das die Contagions Kranckheiten in der Wallachey cessiret haben, und fraget sich an, ob die bihero völlig gespört geweste Pässe hinwiderumb eröfnet werden dörften.

K. A. 1733, Ian. Prot. Exp. f° 12.

7

Ianuarie [?] 1733.

Același către același [Regest].

... Notificiret den Todtfall des älteren Stirbey.

K. A. 1733, Ian. Prot. Exp. f° 47.

8

4 Februarie 1733.

Consiliul de războiu către Wallis [Regest].

Licenz für die 2 junge Brailojul anhero zureisen...

K. A. 1733, Febr. 4, Prot. Reg. f° 132.

9

14 Februarie 1733.

Wallis și Rebentisch către Consiliul de război [Regest].

Wallis und Rebentisch, berichten den Todtfahl des Wallachischen Administrations Raths Glogovanul, und fragen sich wegen Ersezung dessen Stelle an.

A. K. R. Idem, f° 170.

10

14 Februarie 1733.

Radu Brăiloiul către Consiliul de război [Regest].

Rudolfo Brailoi Bojaro della Vallachia Austriaca, langet an, ihm vor andere die Administrations Rath Stell in gedh-er Provinz zu verleyhen.

K. A. 1733, Aprilis, Prot. Exp. f° 516.

11

14 Februarie 1733.

Constantin Obedeanul către Camera aulică.

Excelsa Camera Aulica,

Domini, Domini gratiosissimè Colendissimi.

Quandoquidem per obitum Domini Glogovanul Inclijtae Caesareo Regiae Administrationis Vallachicae Consiliarii locus ejusdem in vacantiam devenerit, et me antea tàm Vornici, quam et ex post Supremi Provinciae Commissariatûs officio, tam sedulè tamque fideliter praefuisse, ut nunquam eatenûs super me justae quærelae occurrerint, consequenter me etiam Consiliariatûs officio nil minori activitate si id mihi benignissimè quod justum et aequum est, conferetur praefuturum.

Idcirco Excelsae Camerae Aulicae humillimè et obsequentissimè insto, quatenûs me Eadem Consiliariatûs officii vacantia gratiosissimè consolari non dedignetur. Quam Excelsae Camerae

Aulicae immensam Gratiam meis humillimis et fidelissimis servitiis semper demereri contendam, omni cum respectu perseveraturus.

Excelsae Camerae Aulicae

Humillimus et obsequentissimus Servus

Costandin Obedanul¹⁾

id est Constantinus Obedanul.

R. F. A. Sieb. 1733 Majuis.

12

14 Februarie 1733.

Constantin Obedanul către Rebentisch.

Ihro Gnaden

Hoch- und Wohlgebohrer des Heil. Röm. Reichs Freyherr Gnädigst auch Hochgebittendister Herr Herr.

Euer Hochfreyherrlichen Gnaden wird noch in gnädigen Andenckhen beruhen, welchergestalten beräits vor drey Jahren von Einem Hochlöbl. Kay. Hof, der hohe Befelch ergangen seye, dass seith da die Wallachey durch glor- und sigraichiste Waffen Ihro Kay. Maytt. dem Allerhöchsten Hause Öesterreich zu aigen worden; man von allen diser Zeit in der obbenanten Provinz gewesen und biss dahin noch vorhandenen Land Commissarien-Rechnungen, so wohl über allen Empfang, als auch widerumb die, hieruon bestrittene Ausgaaben, abgeforderter nehmen solte.

Zu welchen Ende, der 7bürg. Cameral Buchhalterey Raith-officier Herr Petrus Dobra dahin abgeschiket worden, und diser, wie von allen andern vorigen Provincial Commissarien, und Officianten, also auch vom mir, der ich, dazumahl in dem Land Commissariatu der lezte ware, meine Commissariat. Rechnungen sambt ihren Documenten auch übrigen allegationibus übernahmen, und wie ich vernohmen sothane schon vor einen Jahr an Ein Hoch-

¹⁾ Wallis și Rebentisch, cărora li se trimisese petiția, spre a-și da părerea. răspunzând • Und ob Wür wohlgedachtem Obedanul an seiner Capacitet und Verdinnsten nichts anzustellen wissen, ja villmehr bezeugen müssen, dass derselbe ein von aller Faction entfernter, meritirt, und nach Arth der Nation wohl erfahrner Man seye, der sich durch unterschiedliche Officia, so er bis ad gradum eines Land Ober Commissarii begleitet, eine gute Cognition in Provincialibus erworben. Cum ei au făcut însă propunerea, se referă la ea (Raport din 25 Febr. 1733), neavând nimic de schimbat.

löbl. Kay. Hof-Cammer Buchhalterey habe übersendet. Als habe Eüer Hochfreyherrliche Gnaden demüthigst auch unterthänigst bitten wollen und sollen Sich meinen gnädigsten Patron zu erzeigen, und durch Dero hoch vermögende Interposition gnädigst zu bewürcken, dass die über die mein pro a° 727 super 189000 fl. una cum naturalibus, dan a° 728 super 206296 fl. 30 xr. una cum naturalibus, et a° 729 super 48176 fl 20 xr. anticipativè impositis, item super 56188 fl. 59 xr. die ein oder andere sich erzeugende Mängel und Bedenckhen formiret, und zu Illucidirung solcher anherognädigist mir übersendet werden mögen, damit ich, so lang der Allergnädigste Gott mir noch mein Leben fristet, mit dessen heil. Gnad, zu rechter zeit dieselbe complaniren möge, und heüt oder morgen nach meinen Absterben, mein Weib sambt denen mein armen Kindern [: als welche von meiner Amtirung keine Ersparnus haben können:] für mich zu respondiren nicht angehalten werden solten. Da ich dan umb mit zu bezeigen sothane hohe Gnad abermahl und abermahl allunterthänigst bitte, also auch es widerumb mit einer gebuhrend- und schuldigster Danckbahrkeit abzudienen mich verpflichte, und lebenslang verbleibe.

Eüer Hochfreyherrlichen Gnaden

Allunterthanigster D[iener]

Costandin Obedeanul

id est Constantinus Obedanul.

R. F. A. Sieb. 1733, Februar.

13

Sibiu, 25 Februarie 1733.

Wallis și Rebentisch către Camera aulică.

Vermög deren unterm 14-ten hujus an uns umb Bericht bebliebig remittirten hiebey gehorsambst zuruckhommenden Memorialien haben sich umb die in der Wallachischen Administration durch Absterben des Bojarn Matthaei Glogovanul erledigte Raths Stelle folgende fünff Praetendenten, als nembl. die bey letzter Administrations Abänderung exauthorirte zwey Consiliarii Palianul und Brascovanul, dan der Constantinus Argetojanul, ferner der eben vorhin schon in Administratione gestandene Constantinus Strembanul, und endl. der zu Wienn anwesende Rudolphus

Brailoi angemeldet; damit nun wir aus diesen fünf Concurrenten diejenige drey Subjecta in eine Candidation bringen, welche nur nach der bisherigen Erfahrung und eingetobmener Kenschaft des Personalis zu der quaestionirten Administrations Raths-Stelle pro aptioribus, oder besser zu sagen pro minus ineptis halten, so ist pro primô zwar der Brescovanul, wie wûr solchen in unserer den 20-ten Augusti 731 abgegebenen Haupt Relation pro motivô seiner Exauthorirung beschrieben, ein Mann keiner andern als seiner Muttersprach kündig, bey welchem Defect er sich damahls von dem malitiosen Balianul als seinem Collega zu aller Unvorsichtigkeit verleithen lassen. Da nun aber derselbe durch seine und seines Anführers Exauthorirung wizziger worden, und sich seithero so bescheiden und gelassen aufgeführt, dass er sich andurch all gutes Zeugnüss und eben in casu gegenwärtiger Apertur die Recomendation des nun seelig ruhenden Administrations Praesidis Herrn Obristen Baron Dietrich erworben hat, so seynd wûr der Meinung, dass er sich hinkünftig in dem Consiliariat, wan schon nicht mit grosser Weissheit, die ihm wie durchgehends seinen Landsleyden nicht beywohnet, wenigstens in deme, was er zu praestiren vermag, trey, fleissig, und fern von aller Faction aufführen werde.

Pro secundô ist auch der Strembanul ein in Sprachen zwar unerfahrner, sonst aber quiet und deren Lands Angelegenheiten wohl kündiger Mann, der, ob er schon in dem Praedicament seiner ehemahligen Collegen des Brailoi und Stirbei exauthoriret worden, seithero doch durch sein rubiges Comportement erwiesen, dass er zu keinen Factionen, sondern villmehr zu Praestirung der Schuldigkeit nach Maass seines Talents inclinire. Pro tertiô ist der Rudolphus Brailoi; dieser hat anfänglich als ein junger Mensch mit Bedienung eines Ispravnicats gezeigt in denen Lands-Geschäften sich appliciren zu wollen, ist aber dauon abgestanden, und als Mandatarius seiner Famili[e] zu Sollicitirung Kay-r Gnaden nacher Wienn gegangen, von wannen er auch ungehindert ein Hoch Löbl. Hof Kriegs Rath über meine Grafen v. Wallis auf Instanz, seiner unbesorgt in der Wallachey hinterlassenen Ebeconsortin seiner Zuruckh-Schaffung halber, gemachte Repræsentation, ihne darzue ernstlich ermahnet, dannach nicht abweichen zu dörffen, alle Bemühung bishero angewendet, mithin sich aller Lands Bedien-

nung mittelst welcher er sich doch zu höheren Ämtern qualificirt zu machen hätte, freywillig entschlagen, dahero nachdem er sich in denen Lateinisch- und Teütschen Sprachen geübt gemacht, ihme nicht besser zu rathen wäre, als zu künfftiger Erlangung einer Raths-Stelle sich vorhero umb ein Vornicat zu bewerben, womit er nicht nur in denen Lands-Geschäften besser versiret werden, sondern auch von seiner Aufführung und Integritet, wovon dato noch wenig bekant, behörige Proben geben möge.

Diese jezt beschriebene drey Subjecta nun als primô locô den exauthorirten Consiliarium Stephanum Brescovanul; 2-do locô den Constantinum Strembanul, und 3-tio locô den Rudolphum Brajloi thuen wür zu dem vacanten Consiliariat und zwar den ersteren auch in der besonderen Consideration mit unserem gehorsambsten Parere vorziehen, auf dass die hohe Instanzen darauf erkennen mögen, wie wenig wür eine Passion gegen jemanden fürwalten lassen, und wie gern wür der vergangenen Fähler, wan die Subjecta zu einer Besserung disponirt oder zu disponiren seynd, vergessen, nur damit der allerhöchste Dienst und des Lands Bestes beförderet werden.

Von denen zwey anderen Concurrenten hingegen ist erstlich der Balianul nach der in obbemelt- unserer Haupt-Relation vom ihn gemachten Beschreibung ein so unruhiger Köpff und gefährlicher Intrigant, dass er nicht nur die Administration, sondern auch das Land in Dissension, Factionen, und Unruhe unfehlbahr wiederumb setzen wurde, deme dan auch andertens der Argetojanul, als der Vornembste Unterhandler der wieder das Ober Directorium lezthin angespundenen Conjuraction in der Bösheit nichts nachgibt, und dabeynebst von Zeit der Administration sub Praesidiô des Herrn Generaln Cantacuzeni nach Aussag der damahligen Consiliarien selbst, notam perjurii auf sich haben solle, welche zwey schöne Subjecta dan wür mit gutem Gewissen in keinen Vorschlag bringen könten, und hätte der Herr Rossetti des lezteren Schwieger-Vatter für seinen eignen Credit, der bey uns sehr klein ist, lieber zu sorgen.

Was übrigens das uns gleichfahls umb Bericht zuegefertigte Anlagen des Radul Seneteskul propriô et fratrum nomine, womit primô sie zuzolg ihres habenden Nobilitäts Diplomatis pro nobilibus Valachiae erkant werden; 2-do die Exemption gleich denen

Bojarn secundae classis zu genüssen haben, und 3-tio nach Absterbung einer deren in dem Catalogô Rimnicensi Bojaronum primae classis enthaltenen vier und zwanzig Familien an dero statt mit allen Praerogativen, Recht und Gerechtigkeiten an- und aufgenommen Werden mögen, betrifft, da finden wür in dem erst und anderten, in Conformität des Diplomatis kein sonderliches Bedencken und bestehet die dissfählige Exemption in Befreyung von dem Dismarit alls nembl-n Wein-Schwein, und Binnen-Zehent, so ein geringes austraget, da hingegen doch ein solcher Bojarnasch weith mehrers als die Bauren contribuiet, mithin andere Unterthnaen andurch fast gar nicht aggraviret werden. In dem dritt und lezteren Punct aber ist zwar nicht ohne, dass an dem numero deren vier und zwanzig Bojaronen schon dermahlen einige Familien abgehen, und hätten wür zu Completirung sothanen Numeri über die in Unserer Anwesenheit in Wallachey empfangene villfälltige Memorialien, wan die Sache an sich selbst nicht odios wäre, schon längst unsere Vorstellung gemacht, welche jedoch den Seneteskul und seine Brüder umb so weniger betreffen wurde, alls noch eine Menge weit meritirterer Familien von Bojarnaschen in Wallachey befindlich ist, komet es also ratione numeri deficientis von Bojaronen so wohl pro praesenti als futuro dahin an, das die hohe Instanzen, ob der numerus von 24 Familien für allzeith complet gehalten und respective ersetzt werden solle? vorhero gnädig resolviren und uns das nöthige darüber bedeüthen. Die wür uns anmit etc.

R. F. A. Sieb. 1733, Május.

14

Februarie [?] 1733.

Vlasto către Consiliul de război [Regest].

De Vlasto Gregorius, Administrations Rath in der Österreich-Wallachey langet an ihn zu manuteniren, damit ihme der junge Baron v. Viechtern im Rang nicht vorgezogen werde.

K. A. 1733 Aprilis Prot. Exp. f° 520.521.

1) Impăratul pe referatul Președinților Consiliului de război și Camerei aulice din 31 Mărtie 1733, prin care se recomandă candidații în ordinea din raportul lui Wallis și Rebentisch, pune rezoluția: Benenne den ersten. Carl. Ibid.

15

Viena, 18 Martie 1733.

Impăratul Carol VI către Pater Alexius.

Sacratissimae Caesareae, nec non Hispaniarum, Hungariae, Bohemiaeque Regiae Majestatis, Domini Nostri Clementissimi nomine, Admodum Reverendo in Christo Patri Alexio à Resurrectione Domini, Clericorum Regularium, Scholarum Piarum per Regnum Hungariae et Principatum Transylvaniae Provinciali benignè intimandum.

Posteaquam summedicta Sua Majestas Sacratissima pietissimò Majorum Suorum exemplò, nil magis Augusta mente fovet, quàm in Ditionibus à Divino Numine sibi concreditae ea praeprimis, quae Divino Numinis cultui, augmentoque Christianae Reipublicae cedunt, implantare, ac magis semper promovere, ità recuperatis, postremò Bellò Turcicò, compluribus Provinciis, Eadem Sua Majestas Sacratissima etiam circa quinque Districtus Valachiae Cis-Alutanae paternam curam gerens non modo Reverendissimo Domino Episcopo Nicopolitano, Nicolao Stanislavicz, subsecuta etiam Pontificia Confirmatione, pro administranda ibidem Episcopali jurisdictionii constituit, sed et accrescente jam ibidem Catholico Populo, praesertim pro erudienta illustrandaquè rudi juventute, illaque tam Christiana Doctrina, bonisque moribus, ac virtute, quam et literalibus artibus ac scientiis imbuenda, Schollas in memorata Valachia et signanter locò Crajova, tam latinas, quàm germanicas, pro Eorundem instituto erigere; edoctionem verò earundem ipsis Regularibus Piarum Scholarum Clericis ex speciali erga Eorundem Religionem habita propensione committere, benignissimè resolvit; eundemque in finem pro intertenendis in dicta Valachia locòvè Crajova pro nunc, velut à principio, quatuor Patribus, nempè Patre Superiore, et tribus Professoribus, cum uno laico, et quidem pro Patre Superiore trecentos florenos, pro reliquis autem, cuivis 150 florenos, adeoque in toto 900 florenos Rhenenses annuatim pendendos ac praeterèa ibidem in dicto loco Crajova pro sua habitatione tenendisque Scholis congruam Donum comparandam, ac etiam Ecclesiam pro exigentia extruendam, Clementissimè annuit.

Quae proinde benignissima Caesarea Resolutio Ipsi Admodum Reverendo Patri Provinciali eum in finem notificatur, ut pro edocendis praelibatis Scholis, penes Patrem Superiorem determinatos tres Professores et unum Laicum exmittere, eatenusque suas dispositionis facere noverit; ubi circa eorundem admissionem, et assignandam habitationem ità et extruendam Ecclesiam necessarium ordinabitur, prout et tractu temporis accrescente ibidem studiosa juventute ulterior habebitur reflexio. In reliquo etc.

Viennae 18 Martii 733.

R. F. A. Sieb. 1734, Febr.

16

Craiova, 21 Martie 1733.

Marii boieri din Oltenia către Wallis.

Excellentissime Domine

Domine et Patrone Gratosissime.

Qvâ singulari in utraqve Dacia Excellentia Vestra commendatur humanitate humillimis nostris precibus aures praebere gratiosissimè dignetur.

Non incertis rumoribus nobis nunciatum est, statutum fuisse, ut ex singulis Popinis in nostris territoriis et pagis existentibus aliqva annuâ et qvidem non exigua taxa Cameralis exigatur, cui cùm hactenùs obnoxii non fuerimus, novae hujus consvetudinis introductio eò magis nos angit, qvò compertum nobis sit, fore ut non leve inde detrimentum nobis emergat; neqve enim ejusmodi Popinae nostrae Europeis diversoriis aeqviparandae, qvae Domino terrestri luculentum afferunt qvotannis emolumentum. Siqvidem in iisdem circiter duo vel tria vini vasa divendi, vel destrui annuatim consvetum sit, ex qvorum proventu dispendia ad vineas colendas necessaria singulis annis vix refundi possunt; ideoqve Camerali hujusmodi taxâ a nobis praestita ex popinarum redivitibus ad eam culturam destinatis, pluribus media deficerent illas colendi in discrimen deductis, ut eas incultas desererent.

Qvapropter qvò majori possumus fervore Excellentiae Vestrae demississimè supplicamus, nè sub ipsius benignissimo Regimine Bojaronum ordini ejusmodi noxia consvetudo recipiatur, qvorum

plures nimium quantum in animi aegritudinem inciderunt, quibusdam innovationibus terrefacti, quae eosdem [: nisi ipsorum Excellentia Vestra commiseretur, sicuti in multis supremum nostrum se exhibuit Benefactorem:] eos ad paupertatem brevi redigent.

Nè verò Excelsa Camera ex Projecto insinuatō, et hæcē admissā Popinarum nostrarum, ut prius Consventum fuit, immunitate, et Caesareum Aerarium aliquod detrimentum patiatur; quò decet obsequiō Excellentiae Vestrae primū, et per ipsam altioribus Instantiis insinuamus; utrum ex re foret, in 5 Austriacae Valachiae oppidis [: quae Domnesti vocant:] iterū Caminariti preventum instituere, per quem unusquisque qui in dictis oppidis vini dolium divenderet, consuetam Caminariti taxam hujati Inclytæ Camerae exsolveret, per quam Cameraticus reditus a Popinarum taxae Projecto sperandus praeter propter adimpleri posset. Bojarorum autem ordo solitā huusque in suis Popinis taxae immunitate frueretur; sicuti nunquam Camenariti taxae fuit obnoxius.

Quae omnia sublimi Excellentiae Vestrae prudentiae perpendenda pro favorabili consequenda resolutione submittentēs, nosque suo gratiosissimo patrociniō humillimè commendantes profunda submissione permanemus

Excellentiae Vestrae

Craiovae, 21-a Martii, 1733.

Humillimi et obsequiosissimi servi

Dositheus Brailoi.

Stajko Benczeskul

Constantinus de Strembanul

I. de Ballianul

Stephanus de Prascovanul.

Simul cum omnibus Bojaronibus comprehensis in 24 familiis.

R. F. A. 1734, Sieb. April, [copie].

17

Martie [?] 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Erstattet Bericht, wie aus innberührten Ursachen dem Wallachischen Administrations Rath Ulasto anstatt des Grafens nur ein Baronats Diploma auszufertigen ware...

K. A. 1733, Mart. Prot. Exp. n° 385.

Wallis etc. . . . Schlaget über deren drey Praetendenten remittirende Memorialien, als des Obristen und Commandanten des Neüppergischen R-gmts Freyherrn v. Reizenstein ¹⁾, dann Obristleüth. und Comendantes zu Vypalancka de Salhausens ²⁾, item des Alexander Württemberg. R-gmts Obristleüthenant Samus von Dirr ²⁾, hierzu primo loco vor den Obristen Freyherrn v. Reizenstein, 2-do loco aber den Obristleüth. v. Salhausen.

K. A. 1733, Mart. Prot. Exp. f° 408—409.

Referat und Kays. Resolution, das dem Obristleüthenant Salhausen das durch Ableiben des Obristens Dietrich in der Ö. Wallachey vacant gewordene Commando sambtanhängigen Gehalt.

K. A. 1733, Mart. Prot. Exp. f° 413.

18

9 Aprilie 1733.

Consiliul de război către Ștefan Pârșcoveanul [Regest].

Wirdet ihme die, durch Ableiben des Glogovanul erledigte Wallach. Administrations Raths stelle verlyhen.

K. A. 1733, Apr. 9 Prot. Reg. f° 434.

19

15 Mai 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Communicirt was der neü Wallachische Hospodar Gregorius Gicka an den Administrations-Rath Ulasto für ein invitatorium erlassen und diser gedh. Vayvoda darauf geantwortet; mithin seinen getreüen Dienst Eyfer erweist und recommandiret disen Gregori de Ulasto zu Überkommung des Baronats-Diploma.

K. A. 1733, Iul. Prot. Exp. f° 1216.

¹⁾ Trimis de Consiliul de război lui Wallis la 18 Februarie (Prot. Reg. f° 185).

²⁾ Idem la 14 Febr. [Prot. Reg. f° 170].

20

Viena, 15 Mai 1733.

Diploma de baron a lui Grigore Vlasto.

Carolus etc.

Memoriae commendamus tenore praesentium significantes, quibus expedit universis. Quòd cùm supremis mundi hujus gubernaculis humano generi divinitùs traditis nihil gloriosius, nihilque censeatur esse competentius, quàm animos et voluntates subditorum, ac apprimè eorum, qui suapte quodammodo naturâ ad exercenda praeclara facinora propensiores esse videntur, quive laudatissimis quibusvis meritis, et eximiis actibus caeteros antecellere, et immortale sibi apud posteros nomen comparare nituntur honestis largitionibus ad continuandam virtutis palaestram incitare, et exstimulare; Nos quoque, qui ex Dei ter optimi Maximi clementia summae Reipublicae Christianae praesidemus, nihil prius, nihilque antiquius et pretiosius existimamus, quam laudatissimum hocce majorum Nostrorum institutum solerti curâ atque studio imitari; Quorum omnium consideratio, cùm animo Nostro inhaereat, ac simul benignè perpendamus fidelis nobis dilecti Gregorii de Vlasto, Nostrae in Valachia constitutae Administrationis Consilarii tum splendidum ortum, prosapiamque Nobilem, tum propria sibi fidelibus suis simul ac utilibus servitiis comparata merita, quae idem pro locorum et temporum varietate, atque occasionum exigentia, signanter autem in ejusdem Provinciae occupatione, ac dein in mox dicta Nostra Administratione iam à complurium annorum decursu Zelosè ac summa cum industria benignaque et omni moda satisfactione Nostra exhibuit, et impendit, et imposterum quoque [: uti Nobis benignè de eo persuasum habemus:] se exhibiturum, et impensurum pollicetur: Eundem itaque Gregorium de Vlasto, ac Ejus haeredes et posteros utriusque sexùs universos iam natos, et in infinitum Dei beneficio nascituros legitimè descendentes de Caesareo-Regiae Potestatis Nostrae plenitudine et gratia speciali in coetum, ordinem, et consortium verorum antiquorum, et indubitatorum Nostrarum Ditionum Baronum recipiendum, aggregandum annumerandosque duximus et

adscribendos, Volentes, et per expressum decernentes, ut Idem Gregorius de Vlasto, ejusdemque haeredes, et posterî utriusque sexus Universi jam nati, et ex post Dei beneficio nascituri legitimè descendentes amodò imposterum, futurisque et perpetuis semper temporibus pro veris, antiquis, et indubitatis Ditionum Nostrarum Baronibus habeantur, agnoscantur, et tractentur, nec non omnibus illis gratiis, privilegiis, honoribus, titulis, et dignitatibus, indultis, immunitatibus, libertatibus, et exemptionibus, quibus coeteri Ditionum Nostrarum veri, antiqui, et indubitati Barones quovismodo de jure, vel antiqua consuetudine, aut aliter qualiterunque utuntur, fruuntur, et gaudent, specificè autem et illo Ditionum Nostrarum Baronibus competenti honoris titulo Magnifici nempe, germanicè Wohlgebohrn, uti, frui, et gaudere possit, ac valeat, praescriptique haeredes, et posterî ipsius utriusque sexûs Universi valeant, atque possint; Imò recipimus eosdem, cooptamus, aggregamus, et in veros Barones creamus, et assumimus praesentium Nostrarum Secreto majori Sigillo Nostro impendenti in perpetuam rei memoriam communitarum, eidemque Gregorio de Vlasto, haeredibusque et posteris Ipsius utriusque sexûs universis iam natis, et in infinitum Dei beneficio nascituris extraditarum Privilegialium literarum vigore, et testimoniô mediante; Dabantur in Civitate Nostra Viennae die... Mensis... Anno Millesimò septingentesimo, Trigesimo Tertio, Regnorum Nostrorum Romani vigesimo secundo, Hispanicorum Trigesimo, Hungarici verò et Bohemici vigesimo tertio.

Eugenius a Sabaudia.

Ioan. Fran. Comes à Dietrichstain m. pia.

Ad Mandatum Sac. Caes-ae Regiaeque

Cath. Mattis proprium

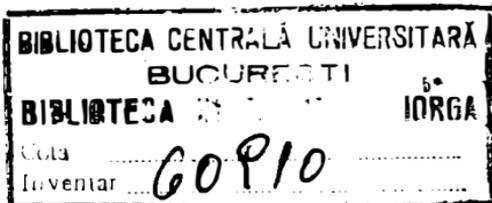
Ignatius Iosephus Hefensto

Franciscus Math. Cooper m.p.

diploma Baronatus pro Gregorio de Vlasto Administrationis Valachicae. Consil.

Regis. 15 May 1733. No. 264.

K. A. 1733, May 264, Registr.



21

Sibiu, 14 Iunie 1733.

Instrucțiuni pentru Colonelul Salhausen.

Instructions-Puncten

Welche pro directione particulari des nach der Österr. Wallacbey Allergdgst resolvirten Comandanten, und Administrations Praesidis Herrn Obristen v. Salhausen über die bey der Administration allschon befindliche in Anno 722 ausgefertigte Instruction, wie auch dem darinnigen Commando nach und nach ertheilte Verhalts-Regulen und Verordnung pro exigentiâ status moderni weiter mitzugeben befunden worden.

1-mo, Wird Herr Praeses mittls eines von dem Ober-Directorio bey folgenden Schreibens der gesambten Administration vorgestellt, und diese zu behörig Aufsicht und Respect an ihne Herrn Praesidem, nach bisheriger Observanz und oberwehnt — in Abschrift hier anligender Feldmarschall-Graf-Königsegger. Instruction, so weith nembl. solche bey verschiedentlich mutirten Umständen, und nachgefolgten Hofs-Resolutionen sich mit gegenwärtigen Sistemate vergleicht, angewiesen; Gleichwie dan auch in Kraft eines anderen Schreibens ihme Herrn Obristen bey seiner darinnigen Ankunft der in dem Commando ad interim angestellte des Cordovaischen Cuirassiers Regiments Obristwachtmeister Herr v. Oriola nicht nur das Kriegs Commando abzutretten, sondern auch die darzu gehörige Schriften zu überantworten hat.

2-do Solle Herr Praeses allerdings befugt seyn sich ratione deren sessionen an die Königsegg. Instruction sowohl mit denen Tügen als Stunden nicht zu binden, sonderen sothane Sessionen nach Erfordernus deren Vorfällenheiten, ohne Unterschied der Zeit, so nach als Vormittag ansagen zulassen, de consveto aber mues ausser Sonn- und Feyertügen, [: gestalten, was die Schnitt- und Weinferien anbelangt, die norma durch eine Hofs-Resolution schon vorgeschrieben ist:] kein Tag ausgesetzt werden.

3-tio, Ist in verwichener Zeit der Misbrauch eingeschlichen, das einige HH. Administrations Rätthe die Memorialien deren litigirenden Partheyen in ihren Wohnungen oder sonst privatim angenommen, darüber vorder Zeit Faction- Weis consultirt, und die Majora in der Administration nicht ohne Partialität, und

Ungerechtigkeit *zupraeoccupiren* gesucht haben; gleichwie aber zu Abstellung dessen zur Zeit des seel. Herrn Obristen Dietrich verordnet worden, das kein Administrations-Rath Memorialien anzunehmen befugt seyn, sonderen oder dem Praesidi oder in pleno Administrationis solche eingereicht werden sollen, so hat es hiebey auch forthan sein beständiges Verbleiben.

4-to, Ist in allweeg zu verhindern, das die Unterthanen in ihren Regiments-Angelegenheiten nicht, wie vor diesen sehr frequent geschehen, mit Praeterirung ihrer ersten Instanz, und der Administration, ihren persöhnl. recurs anhero nehmen, folgsam darob zuseyn, das selbe ohne Attestato der Admnisitation oder Pass-Zettel nicht herausgelassen werden mögen.

5-to, Hat zwar in der Administration die Pluralität deren Stimmen nach der Königsegg. Instruction allerdings statt; falls aber die Untersuchung ein- oder anderen Districts, oder Bestellung ein- oder anderer Commission vorfallet, stehet dem Herrn Praesidi bevor, *communicatâ tamen cum Administratione materiâ*, die Persohnen darzu zu benennen.

6-to, Die in Erledigung komende Provincial-Chargen betr., da seynd zu deren Ersetzung dem Ober Directorio jedesmahl ex Administratione die Vorschläge tauglicher Subjectorum [: worüber Herr Praeses auch separatim seine Anmerckung machen kan:] zu thuen, besagtes Ober Directorium so dan respectivè zu resolviren, und fernere Resolution von Hof einzuholen hat; der modus die Jgumenaten zu ersetzen ist in der neulichen Hofs-Resolution in *materiâ Cleri* ausführlich enthalten.

7-mo, Der Administrations-Secretarius solle pro exigentio functionis denen Sessionen jedesmahl beywohnen, auch der Gestalt zur Arbeith angehalten werden, das er für sein Protocoll, für die Expeditionen, und für die Ordnung der Cantzley jedesmahl Red und Antwort zu geben wissen möge. Wonnt dan

8-vo, Ihme das *Officium actuarii Administrationis* allerdings obliget, dergestalt, das der darinnige Feld-Kriegs-Concipist in denen Provincial-Geschäften unter ihm zwar gebraucht, dabey aber auch zu der Militar-Expedition und hierüber zu haltenden ordentl-n Registratur angehalten werden müsse.

9-no. [Să nu se comunice nimănu referatele și hotărârile Administrației. Personalul Cancelariei să fie sigur și obligat, im-

preună cu Secretarul, a depune jurământul «fidelitatis et taciturnitatis.»

10. Locuitorii să nu fie împovărați cu munci gratuite; pentru poștă să nu contribue mai mult decât ce e prevăzut în regulament și nici victualii să nu li se ceară.] In massen oder das Aerarium, so die Gratis-Vorspann zu bonificiren hat, oder das Land selbst andurch verkürtzet wird, und zumahl die tägl-e Erfahrnus lehret das die theils Gratis- und theils Zahl-Vorspann ohne einziger Beobachtung der respectu deren Assignationen in dem Regula-ment vorgeschriebenen Modalität mithin indebitè et praeter ordinem noch immer gegeben wird, allermassen umb die § 27 Regula-menti bemerckhte Beytruckhung auf die Assignationen des Gros- oder kleinen Sigills, sich von hier aus noch niemand gesorget hat, der doch in dem Land ohne Anstand befördert worden, so scheint unumgängl. mit der Administration eine weitere Publication zu veranlassen, das absolutè niemanden, er möge in Herrn-Dienst oder ausser Herrn-Dienst reysen, welcher nicht eine solche mit respectivè meinem oder der Administration Gros- oder kleineren Sigill roborirte Assignation hat, einige Vorspann weder gratis noch umb die Zahlung gegeben werden solle.

11-o, Hat der darinnige Cameral-Inspector in Sachen, so das Provinciale quoquò modò involviren, einseitig, und ohne Participirung der Administration nichts vorzunehmen, weniger was neues einzuführen, oder sich sonst einiger Verordnung zu praevaliren, die nicht von dem Ober Directorio der Administration ebenmassig ertheilt oder communiciert worden. Eben so wenig hat

12. In Fiscalitäts Sachen der Fiscus absque praeviâ Causae cognitione fürzugehen, und da diesfalls etwas ansprühig zumachen vorfallet, solle der Cameral Inspector nebst der specie facti seinen Bericht darüber cum rationibus anhero erstatten, allwo zwischen dem Ober Directorio, und dem hiesigen Herrn Cameral Ober Directorn darüber wird deliberirt, so dan der Administration die Sache imb fernere gründliche Untersuchung und Opinion zugeschickht, folgends allhier decidiret werden. So vill nun

13. [Să se dea aspră poruncă soldaților să nu ia dela locuitori, în natură sau bani, nimic peste ce li se cade; să aibă grije ca la cazărmi și posturi cele trebuincioase să fie date la timp.

14-o. Să supravegheze de aproape miliția națională sîrbească,] in dem der Comandant dieser Miliz neben deme, das er den Dienst gar nicht verstehet, auch dem Eigennutz zimlich ergeben zu seyn scheint, dahero die Wirtschaft, ob die Leuth jedesmahl das ihrige richtig bekommen, ob, wie, und was für eine Cassa gehalten werde, von Zeit zu Zeit zu examiniren. . .

15-o. Auf die Correspondenz mit denen benachbahrten Ländern zu kommen, da ist auf die heimbl-e Abschickhung deren Expressen besonderst über die Aluta wohl Obacht zugeben, solche so viel möglich durch die Postirungen zu verhindern, auch bey würckhl. Arrest und weiterer Bestrafung de novo zu verbiethen, das keiner, wer der auch imer seye in das Turcicum einiges Schreiben ohne es dem Commando vorhero lesen, und mit dessen Neben-Pettschaft sigilliren zu lassen, weniger geheime Botten mit mündl-n Instructionen abzuschickhen sich anmassen solle, gestalten allenfalls die Brief abzunehmen, und anhero zuschickhen, die Trager oder Botten aber bey m Kopf zunehmen, unb bis auf weithere Verordnung anzuhalten seyn werden.

16-o [Corespondența către Banat, Ungaria și Germania [afară de cea oficială cu Banatul] trebuie trimisă pe la Sibiu, cealaltă pe la Vodița.]

17-o Mit dem Passa zu Widin und Woywoden der jenseithigen Wallachey kan das Commando in Ceremoniel-Sachen mittls des darinnigen Kays. Dollmetschen zwar frey correspondiren, in publicis und Lands-Angelegenheiten aber hat solches die empfangende Brief nur zu erbrechen, und translatiren zu lassen, die translata aber, bevor darauf geantwortet wird, dem G-ral Commando nacher 7bürgen zu behöriger Anleitung einzuschickhen, wie dan gleicher Gestalt das jenige, was propositivè haubtsachl. an den Passa zuschreiben voffallet, von dem G-ral Commando vorhero zu ratificiren ist, mit dem Commandenten zu Nicopoli aber ist gar nicht zu correspondiren.

18-o, Was der Dollmetsch Managetta für geheime mündl. Instruction habe zu Einhollung Turckh-r Kundschaften von Zeit zu Zeit nacher Vadudil, und bisweilen, auch unter ein- oder anderm Praetext gar nacher Widin zugehen, darüber wird derselbe so wohl als ratione modi dieser Depechirung, auch mündl. am besten vernohmen werden können; und da nun gedh-r Managetta

allbereiths die Resolution erhalten anhero übersetzt zu werden, mithin ein neuer Dollmetsch in die Wallachey zukomen hat, so ist sehr nöthig die Conduite eines solchen neulings vor allem genau kennen zu lernen umb ihne hiernach mit rechter Maas, und so vieler Instruction als nöthig, in denen Geheimnüssen brauchen zu können.

19-o. [In privința pescăriilor se referă la instrucțiunile anterioare.]

20-o und 21-o. [Toate Rezoluțiunile privitoare la arendarea vămilelor, taxarea mărfurilor cari vin din Turcia, apărarea de ingreuieri, și carantină, sunt între hârtiile rămase pe urma lui Dietrich.

22 und 23. Dispozițiuni privitoare la chestiunile sanitare.]

Schlieslich nicht all. dasjenige wohl vorgesehen werden kan, was zu eines Herrn Commandantens und Administrationis Praesidis vollkomener Direction in das künftige vonnöthen seyn möchte, so wird Zeit und Vorfällenheit darzu ein mehrers am besten an die Hand geben, er Herr Obrister aber auf jedesmahlige Anfrag nach Nothdurft weiter verbschaidet werden können.

K. A. 1733, Iulij 672, Expedit.

22

Sibiu, 30 Iunie 1733.

Wallis și Rebentisch către Consiliul de război.

... Diesemnach berichten wir: Erstens, was gestalten wir nach Abrogirung des von dem Land so sehr geklagten Telonii fori mit allen dahin gehörigen Telonial-Rubriquen, und Einführung der a 4½ per cento Statuirten Granitz-Mauth, auf die Ersetzung des denen Mauth-Gefällen andurch verursachten Abgangs, mit Erhöhung des Ojerits und Dismarits sowohl als mit Imponirung eines die Summ [sic] von acht tausend Gulden ausmachenden quanti, auf die im Land befindliche Schänckh-Häuser, bestens bedacht gewesen; und zwar hatte man ratione des letzteren, nach vieler Überlegung der Thunlichkeit, mit Beystimmung der Administration, die Imposition so, wie beykommende Tabell A. ausweiset ¹⁾ eingetheilt, publicirt, und zu colligiren angefangen;

¹⁾ Nu există nicio anexă.

worgegen aber die Bojaren, als welche andurch sehr beschwärt zu seyn glaubten, ihre Remonstracion B. eingeschickht, und nachdem auch hierüber der Administration das weitere zu betrachten, und endlich einen standhaften Modum in dieser Sache ausfündig zu machen, mitgegeben worden, hat diese den Vorschlag gethan, das, anstatt die Imposition vorhero auf die Wirthshäuser per classes, als wordurch in der Proportion, zu Praejudiz eines und zu Vortheil des anderen, leicht geirret werden könnte, repartiret worden, solche mit mehrerer Verlässlichkeit auf den Wein, so würckhl. educilliret wird, gemacht werden könnte, dergestalt, das von jedem solchen Vas Wein ein Gulden 30 xr. und aus diesem fundo für die Collectoren, deren in jedem District zwey anzustellen, 12 xr. vom Vas gezahlt werden, von sothaner Tax aber Niemand weder Bojaren noch Clöster [: auser denen Casarmen und Postirungen für die Miliz, denen Post-Stationen für die Reysende, der Bulgarischen Compagnie in jeder Communität mit einem Schanck-Haus, dan dem Cameral-Markht Ockna:] exempt seyn sollen. Ob wohl wir nun diesen in der justitia distributiva fundirten Vorschlag, in Meinung, das solcher vor allem riclamo frey seyn würde, dahin approbirt haben, das gleich wohl die Bojaren, ob sie lieber diesen oder jenen modum amplectiren wollen? Zu vernehmen, und deren Erklärung darüber abzuwarten wäre, so seynd selbe doch so wenig zu einer als zu der anderen dieser zwei Tax Sorten, in Allegirung vorhiniger Resolutionen, gütlich zu bequemen. Wir dahero provisoriè bemüssiget worden die neue Tax à primâ Maii durch die aufgestellte Collectores exigiren zulassen, da dan quò ad proventum die Administration gleichsam versichert, dem Aerario andurch ehender Vortheil als Schaden respectu des vorigen Project zuzuwachsen, wie es sich nach Verfliesung eines Jahrs effectivè wird zeigen müsten, da indessen doch auch das residuum von der ersten per classes gemachten Tax einzucassiren befohlen worden...

Un was endl. die Contumaz Häuser in Wallachey angehet, da seynd deren zwey nembl. bei Calaphat und Orahova bereits im Stand, und werden die übrige als zu Islaz, zu Slatina, zu Rimnick und zu Strasburg, so nur des Reparirens und etwan eines Zusatz von Stallung oder Schupfen vonnöthen haben auch so bald möglich, zum Stand kommen. So hat es Siebentens mit dem

Salario deren Teutschen Vornicorum seinen besonderen Anstand: dan obzwar diese in unserer Visitations-Relation mit drey hundert Gulden vorgeschlagen worden, so hat doch die Löbl. Neo-Acquisitische Hof-Commission, in meiner Baron v. Rebentisch Gegenwarth, aus ein- so anderer Consideration, auf jährliche fünf hundert Gulden Sold mit ihnen spontè angetragen, und solches auch des Herrn Hof-Cammer-Praesidentens Excell. gegen mir beangnehet; in Betracht dessen dan bey meiner Anherkunft, wo diese Leuth unverweilt anzustellen die höchste Noth zuseyn befunden worden, selbe mit der copialiter sub H. anligenden Instruction, insertô salariô von fünf hundert Gulden, hinein in die Wallachey, bevor die diesfallige Resolution ergangen, expedyret worden.

Nachdem nun in jetz ged-r. Resolution gegen Vermuthen das salarium gleichwohl nicht höher als auf drey hundert Gulden ausgeworfen worden, als bitten wir unser bonâ fide veranlastes factum, aus denen so wohl uns selbst sehr nahe gehenden, als sonst subversirenden Ursachen, so auch die Administration vermög beygehenden Extract I. ihres Schreibens vom 21-ten Iulii nächsthin bestens erkennt, tam pro praeterito quàm futuro Gnädig zu ratificiren. Diesem Augmento gleichwohl unangesehen finden wir.

Achtens bey der uns täglich mehrers in Erkantnus kommenden Beschaffenheit der Wallachey, die in unserer Visitations-Relation gehorsambst ingerathene zwey Teutsche Ober-Vornicos nicht nur von keiner Bedenckhlichkeit respectu der Nation, sondern hingegen von indispensabler Nothwendigkeit zu seyn. Wir berufen uns diesfalls auf das sub K. originaliter per extensum angebogene Schreiben der Administration vom 6-ten Ianuarii dieses Iahrs, worüber auch H-r Consiliarius Vogt, der sich diese Zeit her in Besorgung deren Lands-Geschäften mit keiner geringen Mühe und Application distinguiert hat, in particulari öftere nachtruckliche Instanz gemacht, und bitten wir hierauf umb so mehrers Gnädig zu reflectiren, damit einestheils die Administration sich nicht eines Absangs gnugdamer Hülff beschwehren könne, zumahl anderen theils der Betrag deren ingerathenen Salarien durch die widrigens niemahn zu einer Verlässlichkeit kommende so Conscriptions- als Rechnungs-Richtigkeit mehr dan einfach ersetzt wird, allermassen wir leyder so viel erfahren, das, wan auch schon ein-

oder anderer Teutscher Vornicus für sich und seinen District die rechte normam haltet, so doch dermahln schwehr auseinander zuklauben, dannoch in toto sich die Anstände nicht heben; da im übrigen, was sothanner Ober-Vornicorum Verrichtung weiter seyn solle, in erwehnt- unserer Visitations-Relation deutlicher angemerckht ist. Wir hatten

Neuntes dem Spann der Lovista, so dermahln ein — der Wallachischen Sprach wohl kündiger und allda seshafter Teutscher ist, als einem Landsofficianten die Besoldung eines Ispravnici, weilen er in diesem Amt für Herren-Dienst viele Bemühung hat, zudedacht, weilen aber hierzu Dero hohe Approbation vonnöthen ist, seynd wir solcher nach hoher Erkantnus gewärtig; Cu speranța că se va aproba atât el cât și cancelistul de latinește al Administrației, Eustatius Demetru, venit după ocuparea Provinciei cu Boierii din București, cunoscător al limbilor română latină, greacă și ungurească și îndeplinind acest post, încă dela 1 Ian. 1727, după moartea cancelistului Caroli Sylva...

Vierzehntens ist aus dem Extract P. beliebig zu ersehen, wie die Administration der Beylassung des Portarii forthan inhaerire. Über diesen Punct ist mit dem H-n Consiliario Vogt allhier in Commissione weitläufig deliberirt, von ihm auch sothane Function für unumgänglich behauptet worden; und zumahln der junge Stirbei solche bishero löblich versehen hat, als waren wir, falls doch darauf kein salarium mehr passiret werden solte, zu diesfalliger Sublevirung des Aerarii, bis auf hohe Ratification dahin einverstanden, das er Stirbey, wie all-jenige, so künfftig in diesem officio nachfolgen als ersterer Commissarius und so benambster Limitarius, wobey unter anderen, zu jedesmahliger Nachricht, die Acta und Protocollen zu bleiben haben, zwar ohne Gage, jedoch mit der von denen Partheyen abreichenden Tax, unter der Restriction, das, anstatt vorhin und bishero zum ersten Mahl sechs, zum anderten Mahl zwölf, zum dritten Mahl vier und zwanzig, und zum vierten Mahl acht und vierzig Bojaren und Bojarnassen, für deren jeden, nebst freyem Unterhalt auf Leuth und Pferd, die Partheyen [: es habe die Commission kurtz oder lang dauren mögen:] zwey und einen halben Gulden dem Portario haben zahlen müssen, zu solcher Commission verordnet worden, hinkünfftig deren nur in dreymahln respectivè vier, acht, und

zwölf, und zwar, das die vornehmere Bojaren höchstens nur zwey — die geringere aber mehr nicht als einen Bedienten mitnehmen dürfen, ausgeschickht werden sollen, in functione zu continuiren hätte. Wie zumahln aber wiederholter Stirbey die so qualificirte Charge seithero depreciert hat, ist solche inzwischen einem anderen Bojaren namens Constantin Farkassanul, auf dessen Ansuchen, und in Betracht der von der Administration ihm bey Einrichtung deren Post-Stationen aufgetragenen, und von ihm mit sonderbahrer Geschicklichkeit ausgeführten Commission, auch sonst, nebst der lateinischen Sprach, an ihm verspührten guten Qualiteten, und deswegen von besagter Administration im beygelegten Zeugnus und Parere anvertrauet worden; Wir glaubten ohne Maasgebung, das wo wir allerdings für nöthig befunden diesen neuen Limitarium als einen pro publico verordneten Beamten unter Jurament zu nehmen, ihme gleich wohl etwas weniges pro salario auszuwerfen nicht imrathsam wäre. Und gleich wie wir über den in unserer Visitations-Relation eingeflossenen Punct deren Salaristen und zugelegter Ausständ-Specification dieser Leuthen a prima Augusti 729 usque ad ultimam Iulii 731 eigentlich nicht verbeschaidet worden, bleiben wir in dem supposito, das selbe, nach dem vorgeschriebenen Fus des fünftls, durchaus, so lang sie würklich gedienet haben, und per expressum nicht cassiret worden, bezahlt werden sollen, worüber wir aber specialiter wegen ged-n Stirbey, des Cancellisten Eustratii Demetrii, und des Translatoris Antonii Epis weiteren Befehl und Anschaffung gehors. erwarten...

15. [Chestiuni referitoare la Cler.]¹⁾

Sechzehntens seynd nach der letzten Resolution auch die Bojaren in einer weit gröseren Agitation und Jalusie, als sie an vor gewesen, wie sie dan noch neulich das sub Q. anligende Memorial nebst Zugehörigen Puncten überreicht haben; und ob man zwar bestens daran ist sie allerseiths nach und nach zu besänftigen, ihnen auch die gute Ordnung in ein- so anderen besser begreifen zu machen, so wäre unseres Erachtens doch, nach dem ehemalig-erklärten Sentiment des Herrn Feldmarschalln Grafen v. Königsegg

¹⁾ Publicite de N. Dobrescu, *Istoria Bisericii române din Oltenia în timpul ocupațiunii austriace (1716—1739)*, București, 1906, p. 312—314.

Excell., eben nicht unrathsan bisweilen ein kleines Emolument nicht anzusehen, umb unserem Allergnädigsten Herrn, für künftigen unvorsehentliche Zufall, die Gemüther der Nation mehrers zu devinciren, und die Benachbahrte der Milden Röm. Kaysn Domination zum Voraus andurch zu überzeugen; so wir aber nur genericè zu dem Ende hiebey anziehen, ob etwa die hohe Instanzen es einer weiteren Reflexion würdig achteten, und was consolables darüber zu entschliessen geruhen möchten? . . .

Achtzehntens hat sich ergeben, das der jenseithige Woywod wegen ein- und anderer seiner Bojaren auf unserer Seithen habenden Activ-Schulden, mir Grafen v. Wallis zu verschiedenen Mahlen umb Justiz-Administrirung zugeschrieben, deme ich vice versa umb gleichmässige Justiz für diesseitige Bojaren geantwortet, folgends die Sache dahin eingeleitet habe, das solche Schulden ex utrâque parte vorhero liquidirt, die debitores ad depositionem debiti angehalten, und so dan Zug für Zug einem jeden das seinige verabfolgt werden solle. Es seynd aber allerhand Tergiversationen und andere solche Umstände darzwischen gekommen, das in Sachen noch dato nichts vorgenommen worden, und werden sich zuvorderist die Interessenten de modô liquidandi et Commissariis ad id denominandis selbst besser einverstehen müssen. Ob aber indessen ein oder anderer Particularis zu Liquidir- und Eintreibung seiner Activ-Schulden aus jenseithiger Wallachey in die disseithige admittirt werden möge? darüber erwarten wir hohen Befehl umb so mehr, damit, falls auch disseiths jemand in der anderen Wallachey Schulden gern eintreiben wolte, solcher in conformen terminis an den Waywoden begleitet und recommendirt werden könnte.

Neunzehntens seynd einige Zeit her verschiedene Klagen eingelofen, als ob nicht allein jenseithige Unterthanen herüber gekommen, und Leuth und Viehe aus der Kays. Wallachey theils Provincial- und theils fiscalischen Dörferen zuruckh entführt, sondern sich dabey auch gewafnete Martalogen befunden, die denen diesseitigen Opponenten Gewalt angetragen haben solten.

Auf das hierüber durch mich Grafen v. Wallis von dem Woywoden beschehene Satisfactions-Begehren ist eine beedseitige Commission nacher Slatina veranlasset worden, die all dort unter behöriger Praecautio die quaestionirte Casus hat untersuchen.

sollen; es müssen aber die jenseithige Commissarien befehlt [sic] gewesen seyn die Sache nach Befund nicht zu weit in das klare kommen zu lassen, indem dieselbe, als einige Zeugen unserer seiths abgehöret worden, mit der Protestation, als ob diese Procedur illegal wäre, und sie eine weit grössere Menge Zeugen in Contradictorio produciren könnten, darvon gegangen. Und obzwar seithero zwischen mir und dem Woywoden noch einige Schreiben gewechslet worden, so ist doch in re ipsâ dato nichts erfolgt, da inzwischen die bekante Verwehlung deren Woywoden von Wallachey und Moldau vor sich gegangen, und anjetzo viel weniger als vorhero eine Satisfaction zu hofen seyn dürfte.

Ich habe zwar, weilen dergleichen Casus öfters vorbegehen, für das künftige solche Repellirungs-Mittel verordnet, die hofentlich allweiteres Unternehmen von selbst einstellen werden, allein wäre für allen Fall eine positive hohe Belehrung gegen die Ausflüchten deren Woywoden wohl vonnöthen.

Zwanzigstens den Statum contributionale betr., . . . zu ersehen ist, das die fünf Districten bis ult-ma 8bris 732 mit Ende Aprilis dieses laufenden 733-ten Jahrs, annoch einmahl hundert vier und siebenzig tausend drey hundert drey und fünfzig Gulden 494/5 xr. restirend seyen, ohne das pro hoc anno weder etwas ausgeschrieben noch die Repartition bis anhero gemacht worden; so die Administration auf verschiedene diesfallige Erinnerung deme allein zuschreibet, das von denen Bojaren die ohne aller Remission so nachtrucklich verordnete Fassionen, welche sie respectu ihrer Dörfer auf all-mögliche Weis zu decliniren noch immer tentirt haben, ehender nicht als eben anjetzo zu erhalten gewesen, da wir dan auch selbst dafür halten, das, wo dieser denen Bojaren unerträglich geschiene und dahero so lang gehaftete Punct, ihrer zwar noch forthdaurenden Protestationen ungehindert, so weith superirt, mithin der Anfang deren universaliter introducirten Fassionen einmahl gemacht ist, das Werckh hinfüro, zumahl wan noch die angetragene zwey Ober-Vornici Gnädig resolvirt werden solten, viel leichter und richtiger gehen werde, und hat es nunmehr mit Ausschreibung der 733 jährigen Contribution unseres Wissens keinen weiteren Anstand, obschon die Restanzen noch sehr hoch seynd, zu deren Successiven Eintreibung aber keine Attention, Fleis und Mühe erspahrt werden solle. Ansonsten ver-

meinet die Administration laut Extract ihres Schreibens vom 23-ten Xbris letzthin hiebey sub W. wie die Repartition der Contribution besser und gerechter gemacht werden könnte, wan alle Dörfer eines jeden Districts, in drey Classes, nach Distinction des Situs, und Fertilität des Grunds abgetheilet würden; ob nun aber dieser modus pro futuro Dero hohen Beyfall finde, darüber seynd wir gnädiger Belehrung gewärtig., . . .

Schlieslich haben wir in oberwehnt-hiesiger Anwesenheit des H-n Consiliarii Vogt mit demselben überlegt, ob die Expedyrung in Teutscher anstatt der Lateinischen Sprach nicht beförderlicher und nutzlicher seyn möchte? wobey folgende Reflexionen vorgefallen:

1-o, Das allen Teutschen in ihrer Mutter-Sprach natürlicher Weis leichter als in einer erlernten zu expedyren seye. Wobey vornemblich

2-do, Der Administrations-Praeses in Consideration kommet, da, wie es vor diesem allschon geschehen, auch hinkünftig ein zu resolvirender Praeses, der sonst alle gute Qualitäten hätte, die Facilität der Lateinischen Sprach nicht besitzete. Welche Beschaffenheit, obzwar

3-tio. Die Lateinische Sprach bey denen Teutschen Consiliariis für ein requisitum essentielle zu halten ist, es doch

4-to, Auch mit denen Convornicis hat; immassen diese durchgehends sich viel besser in Teutsch als in Lateinischer Sprach würden expliciren können; zu Geschweigen der Ober-Vorniken welche so wohl mit der Administration als mit denen Vornicis immer zu correspondiren hätten. Accedit

5-to, Das der Secretarius oder Actuarius Administrationis, so hinkünftig, wie dermahn, unfehlbahr allzeit ein Teutscher seyn wird, wie auch der darinnige Concipist gleicher Nation mit ihrer Mutter-Sprach leichter forthkommen und die Arbeit bestreiten werden.

Ingleichen

6-to, Das auf dem jetzigen Fus die Hofs-Resolutionen bey der allhiesigen Feld Kriegs-Cantzley substantialiter saltem in das Lateinische transferirt, und solcher gestalt der Administration intimirt werden müssen, dahingegen auf die neue Art, die Resolu-

tionen oder extractivè, oder nach Nothdurft per extensum, als wobey die Expressiones in ihrem Original tenor bleiben, nur communicirt werden dürfen.

Welches dan

7-mo. In der Administration umb so weniger eine Irrung machet als ohne dem kaum ein Bojar ist, so vim latinitatis verstehet, und bey nebst nicht leicht eintrefen wird, das zwey der Lateinischen Sprach kündige Consilarii nationales zusammen in die Administration kommen, allwo dan, falls auch schon deren einer Lateinisch verstehet, für den andern doch die contenta mandatorum in Wallachisch verdollmetscht werden müssen, so eben der oder die Lateinisch könnende National Consilarii gleichfalls imo besser verstehen, und folgsam es unter einer Mühe hergehet.

8-vo. Auch eine nicht deren letzten Reflexionen ist, das die Bojaren sich auf die Erlernung der Teuschen Sprach allgemach zu verlegen so mehreren Anlas bekommen, zu einer nutzlichen Critique aber auch de Teutsche, wan sie nur die Wallachische Sprach erlernen, in die Officia leichter nachgezigt werden können.

Wobey:

9-no, Allein im Weeg stehet, das ein Paar bey der Administrations-Cantzley dermahln stehende Cancellisten als Meszleni und Demetri, so bis anhero wegen ihrer guten Latinität fast alle Lateinische Expeditionen gemacht haben, ins künftige nicht mehr so nutzlich werden gebraucht werden können, deren Vices aber pro parte zu suppliren der Actuarius Administrationis sich umb so embsiger angelegen zu halten haben wird, gestalten die Lateinische Sprach ohne dem nicht ex integro an die Seithen gesetzt wird und Ged-n zwey Cancellisten, da der Meszleni auch die Teutsche- der Demetri aber die Wallachische Sprach aus dem Grund verstehet, ohne dem gnug zu arbeiten finden werden.

Übrigens und:

10-mo, Auch die Parität mit anderen Neo-Acquisitischen Ländern diese Introducing der teutschen Sprach haubtsächlich zu erfordern scheint. Womit etc.

Hermanstatt, den 30-ten Iunii, 1733.

K. A. 1734, März 640, Expedit.

23

*Iunie [?] 1733.**Wallis către Consiliul de război [Regest].*

Accusiret was ihme, wegen des dem Concipisten Rolland verlihenen Feld Kriegs Secretari Characteurs nebst den durch den Je Porta vacant gewordenen Wallach. Administrations Secretariat bedeütet werden.

K. A. 1733, Iunius, Prot. Exp. f° 986.

24

*Craiova, 21 Iulie 1733.**Administrațiunea Olteniei către Wallis.*

Extractus

His accedit porrò et Antonius Epis, olim penes Commissariatum Provincialem existens Translator Valachicus, qui cessante etiam modò fato Commissariatu Provinciali, cum a Districtum Officialibus, Vornicis scilicet et Ispravnicis Computus Contributionis de naturalibus et parata pecunia formabatur, semper adhiberi solebat, et praxim illius habet. Si ab Excellentia Vestra gratiosè suffultus non fuerit, et salarium, qvòd priùs habebat, pro ulteriore sua consolatione et vivendi medio non obtinuerit, fame ferè interire coactus erit. Egenum itaque et miserum ejusmodi statum ipsius, perbenigno auxilio Excellentiae Vestrae omni respectu submittimus etc.

Ad me Generalem Commendantem Comitem a Wallis ab Administratione Caesareo-Regia Valachiae Austriacae, de dato Crajovae 21-a Iulii 733.

R. F. A. Sub. 1734 April.

25

*27 August 1733.**Hotărîrea comisiunii pentru noile achizițiuni.*

Prothocollum

Subdelegationis Neo-Acquisticae dd-o 27 Aug. 1733.

... 9-no, Ein gemeinschaftliches Schreiben des H. Generalen Wallis und H. Baron Rebentisch, wo selbte in matéria des von

dem Vornik Barbul Otitelescanul angesuchten Bojeronats 1-mae classis zu abgeforderten Bericht beybringen, dass vermög der von der Wallach. Administration erstatteten Auskunft zwischen denen Bojarn 1-mae et 2-dae Classis diese Distinction seye, dass die erstere ausser alle dritte Jahr des Ojerits nichts anders, hingegen jene 2-dae Classis nicht nur alle Jahr den Ojerit, sondern auch noch ad publicam Provinciae contributionem etwas zupraestiren haben. Sonsten und obschon vermög Administrations Bericht eine dreyfache Apertur vorhanden, auch er Otitelescanul von gueter Familie seye, so wären doch noch mehr andere Bojarn 2-dae Classis die ihme billich vorgezogen werden könnten, worunter vorderist ein sicherer junger Falkojanul, welcher in Catalogo Königseggiano darumben ausgelassen worden, weillen er dazumahl noch in der Türckh. Wallachey gewesen; dass aber wiederholter Otitelescanul zweymahl in seinen Vornicat confirmirt worden zuseyn vorgebe, befinde sich anderst, massen selber nur von dem District Mehedinz in den Romanäzer darumben transferirt worden, weil er sich expressè verobligiret den in quanto contributionis sich geüsserten Abgang pr. 4000 fl. in jenen District ausfindig zumachen, welches aber bisanhero eben ohne Effect abgeloffen.

Ad 9-um siehet die Subdelegation nicht, wie dem besagten Otitelescanul in diesen seinen Gesuch wohl gratificirt werden könne, da eines theils wie schon öfters erwehnt worden, den Königseggischen Catalogum Bojaronum 1-mae classis in suo numero zuerhalten und die abgehende Familien jedesmahlen wieder mit andern Zuersezten darumben die Intention nicht ist, das solche gar zu grosse Exemptionen geniessen, andurch aber den Last der ausschreibenden Contribution auf andere schieben, und die dissfältige, Einbringung merckl. beschweren; andern theils aber demselben lauth obigen Bericht noch ville andere meritirtere Familien zupraeferiren wären; welches man also ihnen H. G-ral Wallis und H. Baron Rebentisch conformando se cum eorum opinione zuruck zu rescribiren erachtete...

26

24 Septembrie 1733.

Hotărîrea Comisiunii pentru noile achizițiuni.

Continuatio 2-da

Prothocolli in rebus Valachicis dd-o 24 7bris 733.

... 22-do. Privitor la introducerea limbii germane în locul celei latine. Hierüber von die Subdelegation zwar die vorgebrachte Beweegursachen nicht verwerffen, noch auch bergen, das angeführtermassen die Wallachen so wenig die Lateinische als teütsche Sprach recht verstehen; nachdeme jedoch dieser modus expediendi im Lateinischen von Eroberung dieser Provinz und bereits über 15 und 16 Jahren hero jederzeit beobachtet und gehalten worden, so glaubte man, das auch dermahlen davon nicht abzugehen, sondern anmit ferers zu continuiren wäre ¹⁾).

K. A. Neo Acquisita, III, 243.

27

Septembrie [?] 1733.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Zu Ersezung der zwey angetragenen Ober Vornici Stöllen, in der Österreich. Wallachey bringet derselbe den Mathias Baumann, und Antoni Geehebaur in Vorschlag, und den Luchs anstatt des Gehebauern zum Convornico in Unter Sieller District in gedh-en Ö-en Wallachey.

K. A. 1733 Sept. Prot. Exp. f° 1592.

28

15 Octombrie 1733.

Consiliul de război către Wallis și Rebenitsch [Regest].

Acclud. die Expeditionen deren zur Vornicats Stelle promovirten Subjecten, als des Olanescul, Barbul Otitelischanul, Mathaei Seulescul, und Michael Roschyanul.

K. A. 1733, Oct. 15, Prot. Reg. f° 1239.

¹⁾ Pe margine: Maneat lingua latina, wo doch die teutsche sprach, wan thuenlich, etwa seyn dürfte

29

16 Dechemvrie 1733.

Camera aulică către Casieria generală.

Einer Löbl. Kays. Univers. Bancalitet hiemit in Freundschaftt zu erinnern.

Es seye zwar dem auss der Österreich. Wallachey schon einige Jahr hier anwesenden Bojaren Rudolpho Brailoi zu seiner nacher Haus Reyse in gedachte Wallachey vorhin bereits in anno 731, 600 fl. abgereicht worden.

Nachdeme aber ernanter Brailoi mittels seinen langwierigen alhier seyn solche verzehret, und dermahlen angebrachtermassen keine Mittel hat, seine nacher Haus-Reyse anzutrette, mithin dan bewilliget worden, besagtem Rudolpho Brailoi noch für dissmahl und ultimum zu seiner nacher Haus-Reyse, andere 400 fl. abzureichen, dergestalten zwar, dass solche 400 fl. wohl gegen seine des Brailoi Quittung, nicht aber zu seinen Händen, sondern zu Händen des hier anwesenden weltlichen Priesters Giustiniani, der es so lang aufzubehalten hat, bis ermelter Brailoi von hier wirklich nacher Wallachey abreyset, abgefolget werden mechten. Welchem nach dan Eine Kay. Univ. Bancalitet wegen Abreichung sothaner 400 fl. vorgedachtermassen, das weithere ohnschwär an seine Behörde zu verfüegen, beliebig seyn wolle.

In übrigen etc.

Wienn, den 16 Xbris, 733.

R. F. A. Sieb. 1733, Dec.

30

9 Ianuarie 1734.

Consiliul de război către Wallis și Rebentisch [Regest].

Antworth über einige in materia deren Walach. Lands-Geschäften bey der Neoacquisitischen Comission vorgekommene passus, als 1-mo. Seye das telonium fori zu abrogiren, und dargegen die Granitz Mauth a 4 per cento einzuführen, der Ojerit und Dismarit zuerhöchen, auch bey der ausgesetzten Tax des 1 fl. 30 xr. von jedem educillirenden Vass Wein zulassen, cum annexo, wie von diser Praestationallien die Miliz exempt seye...

K. A. 1734, Ian. 1, Prot. Reg. f° 40.

31

Viena, 25 Ianuarie 1734.

Camera aulică către Direcțiunea Camerală Interimară din Transilvania.

P. P.

Wür haben aus denen bis Ende Octob. des jungst abgeruckhten Wallach. Cassa-Extracten nicht ohne Befrembdung ersehen, welchergestalten die Contributions-Restanzien in denen fünfß Wallach. Districten so wohl in ordinario alls extraordinario de praeteritis annis auf ein sehr nahmhaftes, und, wie beykommende Consignation des mehrern zeigt, zusamben auf eine summa von 354777 fl. 10³/₈ xr. sich belaußen ¹⁾, welches umb so bedauerlicher fällt, alls durch die vorhin eingeloffene Berichte zu Einbringung diser Contributions-Resten alle guete Hoffnung gegeben worden.

Sye Cameral Interims-Direction hat solchemnach dem darin Commandirenden Herrn Generalen alls Praeside in Valachicis die gezimmende Vorstellung zu nehmen, und mit desselben Einverständnus die weithere fördersambe Einleitung dahin anzukehren, womit die so nahmhaft angeschwollene Contributions-Restanzien, in gedachter Wallachey, nach aller Thuenlichkeit eingebracht, folglichen das Land von den noch mehrern Verfall erhalten, und auch das currens in bessere Ordnung und Richtigkeit gesezet werde. Worüber wür den weitheren Erfolg gewärtigen.

R. F. A. Sieb. 1734 Ian.

1) Din contribuția ordinară pentru anul 1731	9.592 fl. 44
1732	26.692 • 52
1733	125.576 • 26
	<u>161.862 fl. 2</u>
Din contribuția extraordinară pentru 1729	39.509 fl. 38
1730	39.723 fl. 3
1731	39.909 • 19
1732	24.242 • 1345
1733	49.530 • 5445
	<u>192.915 fl. 8</u>
sau total	354.777 fl. 10 ³ / ₈

32

Craiova, 30 Ianuarie 1734.

Administrațiunea Olteniei — numai membrii germani — către Wallis.

Excellentissime Domine,
D-ne Nobis Gratiosae Gratosissime!

Ea, quae Mihi Praesidi 15-a proximè elapsi Mensis Xbris et anni ad me gratiosè datarum literarum tenore in materia religiosa mère Catholica Provinciae hujus ab Excell-tia V-a injuncta fuerant, uti omni competente respectu percepi, sic neque defui ad expressum Excell-tiae V-ae Mandatum in eisdem comprehensum omnia illa cum annexa Excelsi Consilii Imperialis Aulae Bellici Resolutionis Copia, caeteris adjectis actis rem eandem concernentibus cum duobus Administrationis hujus Valachiae Cisalutanae Consiliariis Catholicis Ill-mis D-nis B. de Viechter et de Vogtt debitò modò atque ordine conferre.

Ad quae igitur hic nostrum tres unanimi consensu, debitaque paritione Excell-tiae V-ae reponimus, qvòd ex superiùs fatae Resolutionis Aulicae continentia pro celeriori effectu et respectivè instituenda publicatione, nec non de ejusdem eventu, consequenter Excell-tiae V-ae danda relatione Nobis commissa intellexerimus:

1-mo, Qvòd à P. P. Franciscanis hic Crajovae subsistentibus mox sibi Templum extruendum sit, numerus autem in hoc ipsorum Claustro non in pluribus, qvàm ad summum in 12 Ecclesiasticis consistere debeat. Intereà tamen qvoniam in Valachia hac jam introductò Rdmò Dnò Episcopo Stanislavich, duo Presbijteri pro curatis, ac alii vicissim duo pro Missionariis una cum sacerdote in Islaz tenendi sunt, et his uti Claustrum non possit, per residuum autem exiguum numerum Chorus et aliae necessariae functiones provideri nequeant, ex consideratione horum allegatorum motivorum dicta resolutio ita explicari, et respectivè eò extendi possit, qvòd expositus illorum 12 Ecclesiasticorum numerus non nisi de eisdem intelligendus sit, qvi constanter inclusivè tamen Laicorum, in Claustro adsunt, caeteri verò, scilicet duo illi curati, totidemque Missionarii una cum Sacerdote in Islaz

pro expositis et qvasi hospitibus considerandi, atque ideò in superiori numero 12 Ecclesiasticorum concesso non comprehensi, praecipuè verò dicti duo curati pro stabilibus eò minùs respiciendi, cum alli si casu qvo imposterùm respectu memorati Dni Episcopi aliqva mutatio contingeret, praetereà non essent ampliùs necessarii.

2-do, Qvòd Franciscani Crajovenses pro legitimis Donatariis, et Legatariis tam respectu reperibilium ornamentorum Templi, qvàm etiam reliqvarum collationum ex ea causa habendi et recognoscendi, cùm ipsi partim in plerisque punctis emissorum Testamentorum expressè nominati, eorumque in punctis dubiis una cum comoratione populi Bulgarici copulativè facta sit mentio, partim verò etiam ab Executoribus Testamentorum effectivè ipsis administrata fuerint legata, alias autem in casu specifico comprehensa et allegata illa verba: ubi fuerit sanguis meus, vel sanguis noster, potius de loco, ubi eorundem corporo sunt sepulta, qvàm de comunitate consanguinitatis suae intelligenda. Et cùm secundùm assertionem Excellentiae V-ae in qvaestionem vocata nonnullorum defunctorum Bulgarorum Testamenta nec dùm ex integro executioni mandata esse appareant, eorumque intuitu successivè novae qverelae atque praetensiones exoriri ponent, P. P. Franciscani ex parte nostra eò admonendi, ut cum Bulgaris modernae resolutionis occasione rem plenariè complanent, atque Excelsa Dicasteria Aulica ulterius ejus intuitu ab ipsis aut verò à Bulgaris molestentur.

3-tio, Qvòd juxta tenorem antelatae Resolutionis Excelsi Consilij Imperialis Aulae Bellici, nec non expressae intimationis Excellentiae V-ae saepiùs repetiti P. P. Franciscani ob commissum suum contra praepositum ipsis Rd-mum D-num Episcopum errorem seriò reprehendi debeant, uti et ab Aug-a Aula cum magna displicentia atque admiratione visum est, qvòd illi extra omnem convenientiam, modumque competentem a dicto D-no Episcopo postulare ausi fuerint, ut Eidem pro extruenda alia Parochiali Ecclesia certus aliqvis terminus praefigeretur, qvatenùs ipsi tandem juxta praescriptas suas Regulas functiones sacras meliùs administrare qveant, ubi tamen petitum ipsorum valdè inconveniens est, neque videtur, qvomodo nam possit toties jam memorato D-no Ep-po pro aedificatione templi ad certum tempus terminus imponi, cùm eundem

considerare primùm oporteat, an et quousque possit aliquos benefactores citiùs acquirere, et per illos pro extruendo templo necessaria media obtinere, quo casu praeterea non negliget opus illud, sed omni possibili modo promovere conabitur, secùs autem si fortassis ejusmodi fundatio non reperiretur, is a P. P. Franciscanis in eorundem Templo functiones suas Episcopales et Parochiales juxta emanatos ordines liberè semper exercere permittendus esset. Et denique.

4-to, Quod domus Nicolai Pater pro introducendis P. P-bus Piaristis, eò, quòd ipsorum subsistentiae commodè adaptari posset, erga justum pretium emenda sit, una cum horto, appertinenteque fundo, et si casu quo priori suae declarationi se ampliùs accomodare nollet, juxta annexas literas, attestatumque D-ni Procop seriò admonendus esset, ad cujus accomodationem verò, aliaque requisita, cùm plures adhuc et majores expensae sint necessariae, Aerarium autem illis non deberet aggravari, verùm ea sit concepta opinio ac quaestio, an non foret possibile, uti etiam tempore Vajvodarum in interveniente necessitatis casu factum est, hujatibus Monasteriis à proportione aliquod quantum imponere, et inter illa repartire, eà nihilominùs tamen tam imponendi, quàm colligendi bona modalitate, nè illius erogationis causa quòcunque modò detegatur. Et quanquàm juxta propriam Excellentiae V-ae fassionem propositio haec, eò quòd D-nis Consiliariis Nationalibus nihil prorsùs de illa constare debeat, magnae admodum difficultati subjaceat, nihilominùs tamen Excellentia V-a post ulteriorem rei ponderationem unanimem nostram tùm opinionem, tùm relationem expectandam habeat, an et quae nam summa ponet tali modò, et quidem sub quò praetextu a Monasteriis obtineri?

5-to et ultimo. Quòd Privilegium Paulichianorum non sit locale seu pro solo Territorio Uritzi intelligendum, verum omnes ac singulos in Provincia hac jam stabilitos Paulichianos concernere debeat. Pro Parocho ipsorum autem in dicto loco Uritzi eò, quòd P. Giuliani resignaverit, locò ejus P. Blasius Milli cum annuali 150 fl. pensione ad interim assignata provisionaliter sit constitutus, et denique Contributio ab eisdem Paulichianis non per Vornicos Districtuum, verùm immediatè per Cassirium Bellicum post exhibitam eidem ab Administratione repartitionem debeat colligi.

Qvòcirca, et qvidem ad 1-mum Excell-tiae V-ae omni ob seqvio referimus, qvòd superiùs fatis hujatibus P. P. Franciscanis a Nobis seriò impositum sit, ut omnem adhibeant operam, atque industriam, qvatenùs sibi sine ulteriori mora Templum extrui curare possint, neque plures imposterùm, quàm 12 Ecclesiasticos in Claustro suo inclusivè Laicorum, et exceptis duobus R-dmi D-ni Ep-pi Stanislavich curatis, totidemque Missionariis, nec non Presbytero in Islaz tanqvàm hospitibus considerandis, teneant; Cui Clementissimae Resolutioni Aug-ae Aulæ, et Excell-tiae V-ae gratiosae ordinationi se debitum morem gesturos fore nobis reposuerunt, instantes in reliqvo convenienter, ut interea cum ipsis, eò qvòd sumtibus Careant, patientia habeantur, qvousque computaverint, et consequenter etiam collegerint ex Legatis Bulgarorum adhuc inexolute haerentes restantias, qvò factò tandem nulli deerunt opus illud mox inchoare, et cùm dicti Bulgari sub Camerali dependentia existant, injunctum est à nobis antelatis P. P. Franciscanis, ut competentem respectu eorundem assistentiam a Dno CameraliumInspectore ab Hohenried sibi expeterent.

Ad 2-dum, Idem est modo fatis P. P. Franciscanis injunctum, qvòd ab ipsis ratione extructionis Templi delegatis Bulgarorum fuerat repraesentatum addita seria admonitione, ut rem eam mox complanarent, neque Excelsas Instantias Aulicas, aut Excell-tiam V-ram ulteriùs molestarent

Ad 3-tium, Conveniens et errori digna atque consentanea facta est à Nobis P. P. Franciscanis reprehensio, qvòd tam incompetentem, et inconsideratè contra praepositum sibi Rdmum Dnum Episcopum egerint, et ab eodem sumtibus destituito, ut ad certum temporis spatium separatum sibi Parochiale Templum extrui curaret, desideraverint. Ubi tamen juxta resolutionem Aug-ae Aulæ idem Dnus Eppus à nobis manutenebitur, ut qvousque necessaria media Patronorum aliquorum ope ad talis Templi extructionem acquisiverit, functiones suas Episcopales et Parochiales in saepiùs memoratorum P. P. Franciscanorum templo exercere possit.

Ad 4-tum, Interrogatus fuerat a Nobis D-nus Nicolaus Pater, an pristinae suae tempore adhuc Procopiano de vendenda Domo factae declarationi etiam nunc inhaereat, et qvidnam pecuniae pro eadem petat: Ad qvam sibi propositam quaestionem nostram

nobis reponi curavit, quòd verum quidem sit se praeattactam domum suam tunc temporis, cùm allegatus D-nus Procop Camera-
 lium Inspector extiterat in hac Provincia, eò, quòd, in arenda-
 tione Dismaritica locò sperati lucri damnum habuerit, ad ven-
 dendum obtulisse, et nunc quoque eandem, cùm tali occasione
 non ampliùs indigeat, erga justum pretium, et ad minimum pro
 mille quingentis fl-i venalem exhibere, neque Administrationem,
 cùm domus illa majores adhuc expensas in aedificatione sibi causa-
 verit, damnum suum postulare debere. Quocirca autem nos eo ex
 motivo, quòd in attestato Procopiano 23-a Ian. praeteriti 1733
 Anni emanato expressè contineatur, superiùs fatum Nicolaum
 Pater annis adhuc 730 et 731 repetitam domum pro mille fl. vena-
 lem exhibuisse, accedente ulteriori gratiosa resolutione Excell-tiae
 V-ae illius essemus opinionis ut nunc ad summum mille ducenti
 fl. ipsi praestentur, eòque factò domus illa cum horto, locoque
 appertinente pro P. P. Piarum Scholarum coematur. Quod autem
 ulterius pro adaptatione domus ejusdem, caeterisque necessariis
 requisitis, nec non extruenda Ecclesia hauriendos sumtus concer-
 nit, ratione quorum ob Aerarii alleviationem tùm ab Aug-a Aula
 propositio facta, tùm etiam ab Excell-tia V-a nobis injunctum est,
 ut re praevie bene concertata ac ponderata opinionem nostram
 declararemus, an non possit, uti Vajvodarum tempore factum,
 hujatibus Monasteriis, sub aliquo nullatenùs detegendo, et neque
 Dnis Consiliariis Nationalibus patefaciendo praetextu quantum
 aliquod pecuniarum imponi, ac reparti. De hoc ipso desideratam
 opinionem nostram omni quo par est respectu ac submissione
 praesentibus exponimus:

1-mo, Quòd sub titulo publicae necessitatis Provinciae à 14
 Monasteriis Domnesti appellari solitis possent por fundo Piarum
 Scholarum à proportione cujusque virium ac facultatum secundùm
 modernum statum ad summum: 2000 fl. praestari, quemadmo-
 dùm etiam 1719-no annò Excell-mi D-ni Comitis à Steinville
 Supremi Directoratùs tempore eadem Monasteria una cum aliis
 2-dae ac 3-tiae Classis, ut et Popis secularibus, nec non Bojaro-
 nibus atque Mercatoribus simul ac semel 25000 fl. Rh. pro Dono
 gratuito praestiterant; Et cùm neque Rdmus Dnus Episcopus
 Rimnicensis ab eodem tempore quidquàm Suae Ssmae Caes-o
 Regiae Majestati tribuerit, ubi tamen in interveniente quovis

necessitatis casu tàm vulgò dictum Praemutoare [sic]¹⁾, qvam alia annuatim Dona talis Eppus Vajvodis praestare debuerit, proven-tus autem non tantùm ex Bonis Episcopalibus Mobilibus, atque immobilibus, aliqvot Pagorum, ac Praediorum possessione fruens, vinique ac frumenti specierum decimis nonnullis in locis gaudens, et qvibusvis pecorum gregibus aconomiam suam exercens suffi-cientes habeat, verùm etiam â singulis Popis secularibus [: qvorum una cum Diaconis 1219 esse feruntur in Provincia:] annuatim 5 fl-os pro communiter vocari solito Plokon, seu discretione ritè semper percipiat, aliaque pro consecratione et ordinatione ab iisdem Popis literisque excommunicatoriis emolumenta sentiat, etiam respectu superius jam memorati D-ni Ep-pi Rimniciensis secundùm ulteriorem Altiorum Instantiarum resolutionem ejus opinionis essemus, ut vel dictum Plokonem suum pro uno anno cederet, vel verò locò illius aliud aeqvivalens praeberet, qvod tamen posterius ea ex ratione priori praeferendum esse existima-remus, cùm faciliùs per ipsum â dictis Popis eidem aliundè notis, deposito suo determinato qvanto talis tandem collectio institui posset.

Ad 5-tum et ultimum sicuti tam de Privilegio, qvàm colligen-dae Contributionis modo Paulichianorum emanata Clementissima resolutio Aug-ae Aulae pro nostra erit directione, atque observa-tione, sic et pro illorum Parocho provisoriè resolutio P. Blasio Milli eandem resolutionem Aulicam respectu determinatae ad inter-im ipsi in 150 fl. annuatim consistentis pensionis notificare haud intermisimus, recommendantes nosmet in reliqvo gratiis Excell-tiae V-ae omni debito respectu, ac perseverantes

Excell-tiae V-rae

Crajovae, 30-a Ian. 734.

Obsequiosissimi et humillimi servi

Salhaussen.

Obrist.

I. B. Viechter

I. V. D. Wogtt [sic].

K. A. 1734 December 694 [copie].

¹⁾ Transcriere greșită pentru: Imprumutare!

33

Craiova, 2 Februarie 1734.

Salhausen, Viechter și Vogt către Wallis.

An Mich Command. Generalen und Ober Directorn, Grafen v. Wallis, von dem Herrn Praeside und beyden Catholischen HH-n Consiliariis Baron Viechtern und Vogt.

Craiova, den 2-ten Febr. 734.

Ewer Excellenz habe ich Praeses und wür zwey Cathol. Administrations Rätthe pflichtmässig hinter bringen sollen, wie das man den 29-ten elapsi den Canzelisten Carl Zwickher ex Administratione zu Ihro hochwürden den Rimniker Herrn Bischoffen Innocentium geschickhet mit dem Ersuchen, das, weilen er voriges Mahl bey der Erwöhlung des Igumeni zu Calui [sic] ware, wehn er glaubete, das man zu Erwöhlung des Igumeni zu Schegarcza quâ Commissarium ex parte Cleri et nationis zuziehen könnte? Da hat selber das erste Mahl hierüber Bedenckh-Zeit verlanget. Nachdem man ihn aber den 31 abermahlen hierüber befragen lassen, ist von ihme in Antworth erwiederet worden, das zu besagten Schegarcza kein anderer Caluger [: so zum Igumenat tauglich:] als der Vicarius Hilarion seye, welcher ihme selbst bestanden, das er sich mit der Cathol-n Religion uniret hätte.

Gleichwie aber in seinen Decret: [: worüber er ein scharffes Jurament abgelegt:] stunde, das der Wallachische ritus mit keinem anderen Vermischt werden solte, so könne er zu dieser Election ex parte Cleri Niemand zulassen, ausser er wisse positivè, das nicht ged. Hilarion, sondern ein anderer als Jgumenus erwöhlet wurde. Nun aber ist in der anno 1719 ergangenen Kays. Resolution expressis verbis enthalten, das, das exercitium Religionis Ritûs Graeci in dieser Provinz zwarn frey, jedoch aber nicht privativè mit Excludirung der Cathol-n Religion, zumahlen selbige allschon zu Türckh-n Zeithen inter Schismaticos vermischter gewesen, gestattete werden solte. Dahero man auch nicht siehet, wie ged-r Herr Bischoff gegen obbesagten Hilarion excipiren könne, beforderist da die Calugeri des dasigen Closters ihn Hilarion schon bey der Administration mittelst eines eingegebenen

Memorials zum Igumen verlanget haben, und der abgestorbene Igumenus Petronius kurz vor seinen End dahin insistiret hat, das, nachdeme er Hilarion in der hiesigen Franciscaner Kirchen in Festo S-ti Martini, da besagter Igumen kranckh darnieder lage, die Union angenohmen, er wegen seiner Gebrechlichkeit sub spe futurae successionis ihme substituiret werden möchte. Über dieses ist mehrerwehnter Igumen Petronius zugleich gewester Archimandrita, wie bekant, von villen Iahren mit Uns Chathol-n unites gewesen, und ohngeacht er derentwegen von der Wallachischen Nation und Clero viele Verfolgung gelitten.

So haben sie es gleichwohlen dahin nicht vermöget, ihn aus dem Igumenat zu verstossen, also das hieraus zuerkennen, das die Union mit dem Igumenat nicht incompatible ist, absonderlich da in Kays-r Resolution dauon nichts enthalten ist, auch durch dieses, das er Hilarion sich uniret hat, der Glauben zwar, aber nicht der ritus veränderet oder vermischet worden, wobey aber, fahls sothane Absicht deren Schismaticorum dermahlen abgehen, und die anzinnende Exclusion statt finden solte, haubtsächl-n zubesorgen ist, das solches nicht allein zur Confusion des Cathol-n praedominirenden Glaubens, sondern auch anderen zu einem Abschey und tüblen Exempl gereichen dörfte.

Wo hingegen im Fahl diesem Hilarion die Manutenenz ange-deyen wurde, man sich Hoffnung machen könnte noch mehrere zur Union successivè zubringen; gleichwie auch erst von kurzen der Igumen Ioannes Ursaky aus dem Closter Titerez selbe würckhl. angenohmen hat.

Worüber Wür also Ewer Excellenz weiterer gnädigen Verordnung gewärtig seyn, was bey sothaner vorgekommenen Difficultät respectu der in dem Closter Schegarza vorgehohmen werden sol-lenden Wahl etwa zuthun seye, und wie Wür Uns in der Sache aigentlich zu verhalten haben, besonders da in Erfahrung geko-men ist, das man von Seithen wohlerwehnten Herrn Bischoffens ein subjectum Graeci ritûs aus einen anderen Closter pro Igumeno zu Schegarcza zu unterschieben gedenckhe. Womit.

K. A. 1734, December 694, Expedlit.

34

Sibiiu, 6 Februarie 1734.

Wallis către Consiliul de război.

Gleich wie die in materiâ Valachicâ religiosâ mère Catholicâ untern 19-ten 7bris lezt abgewichenen Jahrs an mich ergangene Resolution dem H-n Praesidi Administrationis, und dermahlig-beede Cathol-en HH-en Consiliariis zur Publication, und respectivè ihres Orths Vollziehung des Inhalts, nach vorheriger Abthuong einiger von dem Nicopolitanischen H-rn Bischofen Stanislavich, occasione der dem selben Allernädigst conferirten Pfaar zu Crajova mit alldortigen P. P. Franciscanern de novo erweckhten Differenzen, untern 15-ten Xbris von mir intimiret worden, also ist aus deren hiebeykommenden Bericht von 30-ten Ianuarii lezthin beliebig zuersehen, das der gröste Anstand in dieser gantzen Materi [:massen mit dem Kauff des Pater Miklos-en Hauses man umb die 1200 fl. noch zurecht kommen dörrfte, die Convention mit denen P. P. piarum Scholarum aber die Hochlöbl. Instanzen sich vorbehalten haben:] auf der Ausfündung eines fundi zu Introducirung jertzged-r Geistlichen annoch beruhe. Die diesfallige Meinung der Administration richtet sich nach ainer Zeit, wo die Wallachische Geistlichkeit, und sonderlich die Clöster unter denen Woywoden unzähliger Freyheiten und Gutthaten genossen, wo sye ihre Güter in integro besessen, genutzt, und gemehret, wo sie in summa das jenige, was sie mit einer Hand denen Woywoden in vorgefallener Noth gegeben, oder vielmehr gelithen, mit der anderen Hand doppelt, und dreyfach zuruckh empfangen haben.

Und also jederzeit in einem Standt gewesen seyndt, ihren Fürsten auch mit nahmhaftten Summen hinwider unter die Armb zugreifen.

Da hingegen aber IHro Administration am besten bekant, und aus ihren aigenen Berichten nicht unerinnerlich ist, was sye dermahlen, wo der Clöster meist- und beste Güter auf jener Seiten confiscirt, die disseithige von schlechter Erträglichkeit, die Exemption ihrer Leüthen, und andere Freyheiten aufgehebt, neüe Onera, wie mit dem Weinschanckh, imponirt, Facultäten, und Baarschafften durch den vorgewesenen Krieg exhaurirt, Clöster und Kirchen durch die Tartarn verwüestet, und die Zuflüsse

ehemahliger Gutthaten verstopfet seynd, hin, und wider bey Aufnehmung deren Rechnungen für Armuth, und Miseri gefunden haben, dergestalt das in einigen sothaner Clöster nicht nur von dem ad pios usus religionis illorum Allernädigst destinirten vormahligen Patriarchal Contingent nichts zu hoffen, sondern auch der Igumenus zum nothdürfftigen Lebens Unterhalt seiner Untergebenen, ob schon kaum in einen dritt- oder vierten Theil gegen voriger Zeit bestehenden Geistlichen, bisweilen sein eignes Patrimonium hat angreifen, und hergeben müssen. Und kan ich gehorsambst versichern, das die ohne dem unzufridene Clöster in gegenwärtigen Zustand umb eine extra ordinari Praestation directè anzugreifen in der Stille nicht vorbegehen, vielmehr ein klägliches Geschrey mithin nichts als Jalousie und Ärgernus in dem Landt, und in der Nachbahrschafft verursachen wurde. Gleiche Beschaffenheit hat es auch mit dem Bischofen, der sonst ein frommer, und mansueter Mann ist, dann ob zwar alles wahr ist, was die Administration von dessen Einkünfften genericè meldet, so thuen doch solche effectivè kein so grosses Austragen.

Das Bistumb hat mit Veränderung der Domination gleichs allen Clöstern das beste verlohren, die Unterhaltung einer Solchen Menge Diaconen; und anderer Persohnen, wie in selbigen ritu gebräuchlich, erfordert nicht wenig, und weis ich aus denen mir öffters vorgekommenen Actis, wie er Bischoff bey allseinen so beschriebenen Einkünfften verschidener Orthen schuldig seye, und sehr hart etwas abzahlen könne. Das best, und einzige Mittl von der Wallach-en Geistlichkeit, zu Stiftung deren P. P. piarum Scholarum etwas bell' modo zuerhalten finde ich in deme, wann nembl. weilen doch sie Geistlichkeit ihren Bischofen fast mit blinden Gehorsamb in allen zu respiciren pflaget, ich den Bischoff zu mir kommen liesse, und ihne mündlich vortragen thäte, das man zu Allerhöchsten Diensten bey dermahliger Con-junctur 7 bis 8000 fl. extra ordinariè vonnethen hätte, und falls er solche von der Geistlichkeit unter einen etwaigen religionis, oder derley geistlichen Vorwand, womit weder die Administration noch sonst jemand davon Wissenschaft haben dörfte, Zusamben zubringen wüste, ich ihne des wegen zu einen in zwey Iahren zucolligirenden dreyfachen Plokon, oder aber zu einem Aequivalent eines solchen Iahrs Plokons unter einem ihm selbst an

convenientesten dünckhenden Nahmen per Decretum legitimiren wolte, welches demnach von Dero Hohen Approbation dependiret.

Ich mues aber anbey bekennen, wie mich dieser Passus umb so schwerer ankomme, als ich mit all meinen Gehorsambsten Vorstellungen zum Favor dieses Bischofens, und deren drinnigen Clöstern, an deren Zufriedenheit doch in solchen Land viel gelegen ist, sie auch in ihren Wohlstandt auf den Nothfahl so wohl mit eigner Hilff, als mit ihrem Beyspill bey denen Inwohnern die beste Dienste thuen können, so gar wenig erhalten habe, woher ich mich von denenselben eines Vertrauens oder einer Willfährigkeit zu ihren weitheren Aggravio versichern könnte. Die Traduciones, deren Foundational-Donational- und Freyheits-Briefen von vier verschiedenen Clöstern seynd mir zwar schon vor einiger Zeit von der Administration eingeschickt worden; weilen aber die Annotationes dabey ausgelassen gewesen, in wie weith solche derzeit noch in ihren Vigor seyen, oder aber restringiret worden, so bin ich gemüssiget worden sothane Documenten zu Beyzerung dieses wichtigsten Umstands Ihre Administration zu remitiren, woher ich sye dan annoch gewärtige und so forth denen hohen Instanzen einsenden werdt.

Bis aber solche glossirte Traducta von allen Wallach-en Clöstern verfertigt seyn werden, wird es bey der anderen häufigen Administrations Arbeith noch eine lange zeit erfordern.

Dieser Tagen hat sich vermög des anderten auch abschriftl-en hiebeykommenden Berichts des H-n Praesidis, und beeder Cathol. HH-en Administrations-Räthen vom 2-ten hujus, occasione vorgehabter Resolutions- mässigen Wahl eines neuen Igumeni in dem Closter Segarcza der casus hervorgethan, das der Rimniker Biscoff einem Caluger, und in besagtem Closter bestellten Vicario nahmens Hilarion, als unter denen daselbstigen Calugeren zu dem Igumenat einzig tauglichen Subjecto, weilen er sich zu der Röm. Kathol-en Kirchen bekennet hätte, à motivo impedimenti canonici ante Commissionem die exclusivam gegeben, womit ann diese Wahl wegen Abgang des Beytritts ermelten Bischoffens oder eines anderen Igumens in suspenso gelassen worden. Die Administration vermeinet in ihrem Bericht aus der Resolution d'Anno 719 zu eruiren, das dissfahls aus der Cathol-en Relli-

gion kein solches Impedimentum hergesucht werden könne, confundiret meines Befunds ein wenig zuviel die Recipirung des Exercitii religionis separati mit einer in keiner Resolution oder Decret vorgesehenen Novität, wo ein Igumenus Religioni Catholicae oder Unioni addictus einem Schismatischen Closter vermuthl. contra mentem fundatorum vorgesezt werden solle. Das von dem Bischoffen vorgeschuzte Decret finde ich deme zwar auch nicht expressis verbis zu derogiren, allein ist doch eine ausgemachte Sache das dem Bischoff zu Rimnik die Consecration aller Wallachen Closter-Vorsehern zu erkennt worden, welches aber mit einen unirten Igumen nicht geschehen könnte, und deswegen bevor man in gegenwärtiger Wahl-Sache weither fürgehe, eine ad casum ausgeführte positive Resolution vonnöthen ist. Der abgestorbene Igumen Petronius, von welchem die Administration exemplificiret, ist freylich, nicht zwar von langer Zeit her, sondern vor langer Zeit unirt gewesen, und mag diese Union auch an seinen Endte widerumb bekennt haben; er hat aber inzwischen auch, wie ich verlässlich vernehme, umb in den Igumenat zu continuiren der Union solenniter, wiewohl meines Erachtens sehr ärgerlich, abgeschworen gehabt, und ein solcher Mammeluckh solle auch der citirte Igumen des Closters Titerez Ioannes Ursaky seyn. Womit.

K. A. 1734 December 694 Exp.

35

Viena, 24 Martie 1734.

Consiliul de război către Wallis și Rebentisch.

[Se completează afacerile privitoare la Oltenia rămase nere-solvate prin Rescriptul dela 9 Februarie trecut și anume:]

Erstens mit guetter Ausfüglichkeit zuentnehmen gewesen, was sie wegen vorhabender Eröffnung des Vulkaner Passes durch das Hadzegger Thall bis gegen Tergosyll in einem und anderem bemörckhet, und gleich wie man die angeführte Ursachen warum-ben statt Eröffnung eines Weegs längst der Syll villmehrers jene des Vulkaner Passes fürzuwehlen, gahr wohl gegriündet zuseyn findet, also thuen wür auch solchen Vorschlag hiemit gänzlich approbieren, und haben deme allen beyzurukhen, das, umbwillen

zu Bestreitung deren hierzue erforderlichen Unkosten eben khein anderer fundus als das extraordinarium contributionis Valachicae, in so weith dises noch unverwisen, vorhanden ist, gleichwohl das magis prae minus necessario am ersten fürgekeret, auch darmit so vill es sich jmmer thuen lasset auszulangen, und das Werckh successivè in Stand zubringen gesehen werden müesse?

2. [Mutarea Capitalei la Țințăreni nu se poate face din lipsă de bani.]

3. [S'a luat cunoștință de starea clădirilor pentru carantină.]
 Viertens zuentnehmen gewesen, was dieselbe wegen der Differenz respectu des denen neii angestellten Teütschen Mit-Vornicis abzureichenden jährlichen Gehalts in einem und anderem bemörckhet haben; man wirdet aber erst in prioribus sich dissfahls des näheren ansehen, und darüber soforth das endliche wissen lassen. Belangend hingegen die für sie Mit-Vornicos entworfene ad raticandum anhero eingesendte Verhaltens-Instruction hat man solche vollständig durchgegangen, auch in allem und jedem gahr wohl eingerichtet zuseyn, daher auch in der Haubtsach gänzlichen zu approbieren befunden, ausser das § 5-tum wo Meldung beschicht, das in dem District N. der Orth N. zur Ambtierung und pro statione deren Mit-Vornicorum benennet, und allda der Ambst-Tag von 14 zu 14 Tagen gehalten werden solle, man für besser ansichet, den Antrag dahin zufassen, auf das die Vornici und Mit-Vornici jedesmahlen, und beständig in einem Orth bey-samben wohnen, und die Ambts Täge zu gewissen Zeithen halten sollen; wornebst man auch ad § 10-mum nicht unberührt lassen khann, das über den für einen Mit-Vornicum angesetzten höherem Gehalt noch extra 30 Obrok hart Fuetter, 20 Führen Heü, und das nöthige Brennholz in natura, so die Dörfer gratis beyführen sollen, ausgeworfen werden, da doch von einer dissfahls beschenehen Ausmess- oder Verwilligung nichts erinerlich ist.

5. [In chestiunea înființării celor 2 Ober Vornici se va chibzui mai de aproape și se va comunica.]

6. [Se aprobă ca « Spann »-ul din Loviștea să primească leafa unui Ispravnic]. . .

Ailftens das officium eines Portarii zuberühren, so ist dises vormahls tempore Vayvodarum eine Hof Charge gewesen, und

haubtsächlichen in deme bestanden, das er die von der Ottoman-en Parten dahin gekhommene Abgeordnete und Deputierte bey ihrer Ankunfft und wehrend ihrer Anwesenheit in Wallachey respectivè complimentieren und bewürthen müessen, deme dann nur concomitanter und secundariò die Entschaidung deren im Land hin und her vorgekommenen Grund- und Gränitz Strittigkeiten anvertrauet, und darumben comittieret worden, das damahlen alle Vorfällenheiten in gewisse judicia personalia einmithin die erwehnte Entschaidung dem Supremo Portario zuegethaillet gewesen; nachdeme aber nunmehrö dise Function eines thails und respectu der angezogenen Bewürthung gänzlichen cessieret, und anderen thails die personal judicia völlig abgethan, und dargegen die Lands Administration aufgestellt worden, sonsten auch die ferere Beybehaltung diser Stelle schon vorhin für überflüssig und ohnnöttig befunden worden, also lasset man es bey der schon einmahl resolvierten Aufhebung dises Officii umb so mehrers bewenden, als derley vorfallende Zwistigkeiten ohne deme gahr füeglich und zwahr die causae minores durch die aufgestellte Vornicos, die causae majores aber oder wann auch in jenen nemblich denen minoribus die Strittigkeit zwischen denen Bojarn, welche ihre Sache der dijudicatur eines Vornici etwan nicht submittieren möchten, obwaltete, nicht minder dije durch die Administration vorgehomen, und im Fahl einer erheüschen den ocular Inspection jemand pro Commissario benennet, und an das strittige Orth ausgeschickht, so dann die ganze Sach nach Befund beygelegt, und abgethan werden khann; wo jedesmalen der Recurs an das Siebenbürg-e Ober Directorium oder gahr anhero vorenthalten bleibete...

[Se aprobă cele comunicate în privința datoriilor boierilor; în ce privește neînțelegerile cu Voevozii din Muntenia se va raporta despre fiecare cas în parte.]

18. [In ceia ce privește Contribuțiunea] «die vorgeschlagene bessere Repartition angehet, die gefaste Ideeam nicht ungegründet zuseyn und daherö wohl zuampectieren erachtet, so khann doch darüber von hier aus dermalen das aigentliche nicht determinieret werden, sonderen ist zuzforderist nöttig, das von der Wallach-en Lands Administration, die Vornici, von disen die Ispravnici, und so weithers die Plassen ordentlich vernohmen,

anebst auch, gleich von selbstem gahr wohl angeführet worden, die Situation deren Orthschaften, und derenselben Fruchtbahrtkeit, wie nicht minder der Verschleis und was sie für Gelegenheiten haben, ihre Naturalien in das Geldt zubringen wohl beobachtet, einfolglichen gesehen werde, auf was Arth sothane Repartition am füeglichst- und beständigsten einzurichten seyn möchte...

20. [In ceia ce priveşte inlocuirea limbei latine prin cea germană] so findet man zwahr die dissfahls beygebrachte Bewegungsursachen nicht so ungegründet, und dörfte wohl, wann es anderst thuenlich, die teutsche Sprach etwan besser seyn; dieweillen jedoch diser modus expediendi in latein-en von Eroberung sothaner Provinz her mithin beraiths gegen 17 Jahr lang jeder Zeith beobachtet, und gehalten worden, als ermisset man auch dermahlen daruon nicht abzugehen, und wirdet folgbahr mit Expedierung in Latein-er Sprach ferers, und bis etwan eine nächere Practicabilitet den stylum expediendi in teütscher Sprach einzuführen sich ergibet, fortzufahren seyn.

Worinnen dann alles das jenige bestehet, was man über die öfters angezogene Circa Valachica erstattete gemeinschaftl-e Relation in einem und anderem andtworthl. zuruckhzubedeütten befunden, die wir anbey etc.

K. A. 1734, März 693, Registratur.

36

Mai [?] 1734.

Episcopul Râmnicului împreună cu mai mulți boieri către Wallis.

P. P.

Exspectantes expectaverunt Avi, Atavique nostri, ferventibus suspiriosisqve votis exorantes Divinam Clementiam, utinam aliquando non solùm jugo Barbarorum se ipsos liberatos videant, imò verò sub svavissimo Augustissimae Domus Austriacae Imperio respirium habere valerent; sed haec eorum vota et preces inanes tempore eorum fuerunt, nobis solùm hoc Divina Clementia efficien-

dum conservavit, uti et in effectum duxit, cui condignas agere gratias non valemus, nos experimur Eandem Domum Augustissimam nobis summa cum Clementia dominari, et adimplere modum laudandi neutiquam valemus. Non absimiliter fide manifesta speramus Patriam, resque nostras potissimum et indesinenter evehi, quoad felicitatem illam, quae est inter jugum Barbarorum et placitum, suavissimum, Christianumque Augustissimum Imperium, et sub hac certa spe Christianae Clementiae confisa omnia, quae habuimus in alia Valachia, mobilia et immobilia non pauca reliquimus, nec spes nostra nos fefellit, equidem per aliquod tempus secundum expectationem foelicitatis nostrae, exaltabamur sub Augustissimo Imperio, Sacratissimaque Sua Majestas Clementissimo proprio ore, per primos totius Status Deputatos nobis locuta est, ut nimirum ex tenebris egressi simus in lumine, et animadvertemus, quantum sit inter Dominium Barbarorum et suavissimum Austriae Domus Imperium discrimen, quod per certum temporis spatium verè experti sumus; ab aliquo autem tempore, contra nostram expectationem videmus multas simul invalescere consuetudines nostras et inexcogitabiles, contra Statum Bojeronalem, et venerabilia Monasteria, quarum memoria in Provincia non constat; videndo nos dietim ad graviora, familiaeque Bojeronalis, et Venerabilium Monasteriorum detrimentum devenire, in magnam incidimus desperationem, undè nihil aliud expectamus nisi extremam nostram, posterorumque nostrorum periclitationem, et in his magna nos occupat admiratio, undè et quare haec nobis superveniant, in locumque plenariè adipiscendae laetitiae, nos hodiè in summa sumus tristitia in lachrymasque solvimur, ut autem hae ob silentium nostrum in majora nè crescant et radicentur, tanquam fideles Sacratissimae Suae Majestatis Servi et Vasalli Patriaeque filii, praesumemus in considerationem fidelium nostrorum Servitiorum, quae unusquisque nostrum pro suis viribus erga Dominum Nostrum Clementissimum praestitit, quâ fidelitate non ea solum praestare servitia, imò effusione proprii sanguinis nostri propter fidele Suae Majestatis servitium sacrificari tempore opportuno sumus parati. Qua de causa ignorantes aliud refugium, aliamque horum gravaminum sublevationem ex consideratione nostra in nostram medelam aliud non potuimus adinvenire remedium et levamen, nisi ad famosissimam Excellentiae

Vestrae pietatem, omnibusque notam justitiam [tanquam quae personam Clementissimi nostri Monarchae repraesentat] omni cum submissione, ferventibusque illis lachrymis, quibus afflictissimi vultus nostri indesinenter madent, recurrendum duximus, per Deum Altissimum rogantes, quatenus passionum, afflictionumque nostrarum commisereri gratiosissime dignetur, nec auxilio nobis esse intermittat, mediante Excelsa Directoratus Excellentiae Vestrae potentia, cui spes nostra fuit, et est maxime confisa. Itaque pro connata Ejusdem pietate, altaque prudentia gratiosissime considerare submississimam hanc nostram instantiam, quae punctis annexis complectitur, benignè dignetur. Si ex abissu Bonitatis Excellentiae Vestrae valuerimus consequi consolationem, et levamen non parum gaudii et consolationis offeret, quoad lenimen Nostrum familiae Bojeronalis venerabiliumque Monasteriorum. Si autem aliquid ex his Augustae Aulae Excellentia Vestra notificandum duxerit, nobis in emolumentum nostrum et posterorum auxiliari non dedignetur, declarando se nostrum, posterorumque Nostrorum protectorem, et subsidium, quare Excellentissimum Excellentiae Vestrae nomen in perenni remanebit memoria.

Quibus cum profundissima nostra submissione et veneratione manemus

Excellentiae Vestrae

Humillimi et obsequiosissimi Servi

Innocentius Episcopus Rimnic.

à parte Cleri.

Dositheus Brailoj, Stajko Benczeskul, Constantin de Stremban.
Ioannes Ballianul, Maria Goleska Vidua, Preda Buzaska Vidua,
Despa Stirbeiana Vidua, Dospina Kempinanka Vidua.

Constantin Obedanul.

Korne Brailoj.

Dumitrasko Pojenarul.

Constantin Bratessanul.

Radul Sokotanul.

Aszan Falkojanul.

Constanti Brailoj.

Preda Bretesanul.

Una cum reliquis ex supra memoratis viginti quatuor familiis existentibus.

R. F. A. Sieb. 1734, April [copie].

37

*Mai [?] 1734.**Dorințele Clerului și boierilor din Oltenia.*

1-mo, Qvamvis agnoscamus plurimas intulisse et inferre Excellentiae Vestrae molestias, attamen gravamina et passiones nostrae de novo ad gratiam et auxilium Ejus non recurrere nos non sinunt. Qvandoqvidem praeprimùm ratione specificationum pagorum nostrorum videntes tanta gravamina, qvae nimis supra vires et magno cum timore ob aliquam fallaciam Incolarum, pagos nostros inhabitantium nobis erant, nè casu qvo, hi facientes nos ad respondendum adstringamur, existentes una cum illis subscripti; his omnibus ut gratiosissimum Excellentiae Vestrae Mandatum adimpleamus, extradare debuimus, potissimum dicente Inclyta Administratione, qvòd si ultrò non dederimus, dabimus inviti et manu executiva impulsì.

2-do, Insuper videntes tunc iterùm datum esse ab Inclyta Administratione Mandatum, de conscribendis omnibus educiliis in qvibusvis pagis, et cum his nostra qvoqve cōscribi educilia, accessimus aliqui ex nobis piae memoriae Inclytae Administrationis tunc Praesidem B. de Dietrich, interrogantes de hoc, ne casu qvo remaneamus nos qvoqve sub eadem educiliorum taxa, qvi nobis reposuit, ut non commoveamur, hoc enim nos ullatenus non ferit, qatenùs remanebimus in pace, ad cujus verba remansimus qvieti. Modò verò in fine Mensis Aprilis venit simul Mandatum ab Inclyta Administratione, ut solvamus taxam educiliorum pro 1½ anno, qvi tàm ratione hujus, qvàm specificationum, qvamprimùm nobis innotuit, recurrimus ad gratiam et auxilium Excellentiae Vestrae repraesentantes omnem nostram impossibilitatem, et ad omnem nostram humillimam instantiam aliam Consolationem et discrimen ab aliis publicis, qvatuor et viginti hae familiae primariae, nec non Venerabilia Monasteria consequi non valuimus nisi solùm ab Inclyta Administratione habuerimus responsum, Excellentiae Vestrae esse mandatum, qvòd secùs fieri neqveat, itaqve solvamus taxam illam pro dicto 1½ anno, ex tunc verò a 1-a Maii solvamus à qvovis vase per grossos 30. Dein dicendo iterùm ab Excellentia Vestra demandatum esse, qvòd eligamus unum ex 2-bus aut taxam educiliorum [ut supra] aut à qvovis

vase 30 grossos solvendo, quorum sive hoc, sive illud acceptare supra vires in nobis magno gravamini est, Excellentiae Vestrae gratiosissimè considerandum committimus, quòd post multas, ferventesque preces nostras, quibus Eidem exposuimus passiones et impotentiam nostram, tam in subscriptione earum specificationum unà cum Porculabiis, Pagensibusque nostris tam in his nullum habere discrimen ab aliis publicis, sed remanere unà cum illis ad solvendum eandem educiliorum taxam, quae reperiuntur in pagis et possessionibus nostris, quae spes consolationis amplius nobis superest? et quae subsistendi media ex nunc ad intertentionem afflictæ vitæ nostræ? Siquidem hactenùs à quo tempore remansimus nos quoque exultantes una cum caeteris Populis sub dulci Clementissimo et Christianissimo Augustissimi Nostri Monarchæ Imperio viventibus, viximus et nos intertenuimus ex sola hac nostra exigua oeconomia, quam habemus, sed ex hac etiam angustè et difficillimè, siquidem aliis beneficiis, quae erant prae manibus nostris, simus privati.

3-tio, Non exiguae laetitiae et juvamini erant nobis venerabilibusque Monasteriis servi illi exempti, qui ex Clementia Domini Nostri Clementissimi usque ad certum tempus propter adjuvandam oeconomiam nostram erant nobis concessi, modò verò non illi soli suppositi sunt contributionibus, verùm existentibus his nobis servis, pastoribus, vinicolis, mercenariis, ex tunc nos eorum contributiones solvebamus, eò, quòd eorum opera ratione oeconomiae nostrae indigebamus, et illi poterant prospicere oeconomii nostris; modò verò Domini Vornici dederunt mandatum ad Porcolabos de his quoque ad publicos Provinciae labores, oneraque accipiendos, quod si permanserit in eo exigua quoque nostra oeconomia periculum patietur.

4-to, Quamvis ratione pagorum nostrorum extiterit mandatum, ut quaevis familia septimanatim unius diei laborem nobis praestet, et ad certum tempus cum ordinibus, qui fiebant, de rebus publicis erant capaces adimplere, tùm illa mandata tùm ordines, qui fiebant de rebus publicis, praestabantque nobis etiam saltem aliquid de laboribus hebdomadalibus, modo verò ordinibus his, qui a Dominis Vornicis dantur, non ut saltem aliquid nobis laborare possint, imò verò his duobus tribusque uno eodemque tempore ad labores publicos ordinationibus, nec has ordinationes

publicas adimplere possunt, ratione horum bvoqve pagorum nostrorum iterùm altae Excellentiae Vestrae sapientiae gratiosissimè considerandum submittimus, qvem usum ex illis capere valeamus? si ad labores publicos aeqvè ac pagi possessionatorum [vulgò medsiatorum] sint positi? qvaliter nobis in aeconomiis nostris inservire valebunt? Pagi enim hi dicti Medsiati, venites â laboribus publicis, solùm suas oeconomias colunt, pagi verò nostri, dùm a laboribus publicis redeunt, nos ad laborandum circa oeconomias nostras adstringimus, et sic negligi, aut eorum, aut nostram oeconomiam necesse erit. Alta Excellentiae Vestrae prudentiâ judicare potest, qvaliter ad tres partes satisfacere laboribus poterint? itaqve humillimè rogamus Excellentiam Vestram, habeant nostri qvoqve pagi consolationem et. sublevationem, non sint aeqve ac Medsiati onerati.

5-to, Aurigas, Mercenarios, aliosqve, qvos Salariatos in domibus nostris habemus, intertenemus, vestimus, salariumqve iis damus jam contributioni supposuerunt, â Nobisque solvendam pro iis exigunt, qvamvis Inclyta Administratio uno responso, qvòd ab Excellentia Vestra venisse dicitur, sic nobis respondeat, qvòd servis illi soli annumerari possint, qvi sunt salariati, nullasqve habent oeconomias, intelligendo videlicet, qvòd hi immunitari possint, ab alia autem parte videmus, qvòd Domini Vornici hos omnes contributioni subjecerunt, ad solvendamqve eam adstringant, et non hòc solum, imò nec unum clavigerum ubi habemus, unam atqve alteram domunculam, aut hic Crajovae, aut exteriùs in pagis, qvos nos vestimus, intertenemus, aliqvis et solvimus non habentibus ullam oeconomiam nobis concedunt, sed hos qvoqve ad solvendam nunc contributionem adstringunt.

6-to, Praeter haec in magnam et inefabilem incidimus tristitiam, hactenùs enim, dùm ex libera Dei dispositione et beneplacito aliqvem ex nobis emori contingebat consors, liberi, consanguineiqve ejus remanebant cum sola hac tristitia, mortisque amaritudine; qvae â Deo erat immissa, domus autem et omnia ejus intacta remanebant in cura haerendum, filiorum et consanguineorum ejus; modò verò qvòd hòc etiam novam videmus invaluisse convetudinem, â paucis enim tempore dùm aliqvi ex familia Bojeronali mortui fuissent, Inclyta Administratio mittendo ad aliqvos illorum domos et omnia, qvae post mortem defuncti

reperta sunt mobilia et immobilia obsigillari curavit, conscrip-taqve sub custodia reliquit, et quidem nonnullorum ad praesens usque manent obsigillata et detenta, quam consuetudinem in oris nostris nec nos nec seniores nostri unquam habuimus, sed domus et quicquid post mortem defuncti manebat, haeredes eorum, si autem aliquem sine semine defecisse contigit, consanguinei ejus possidebant, alius autem nullus relictis bonis illius se immiscebat, nisi unusquisque pro suis viribus ex parte eum concernente excindebat rem immobilem, haereditatem et vineas, mobilesque utpotè Zingaros et pecora, illaque conferebat venerabili illi Monasterio aut Ecclesiae, ubi sepeliendus erat, quibus successivè multiplicatis, ex horum proventibus intertenebantur venerabilia Monasteria et Ecclesiae, haec enim divendi et paratâ pecuniâ conferri potuisset, ad manus Praelatorum [v. Jgumenorum] et Poparum, nisi quia pecuniae facilè consumi queant, sicque animae illae remansissent non commemoratae, Monasteriaque sine ullo proventu, et subsistendi mediis eam ob rem olim piè defuncti seniores nostri adinvenerunt, et statuerunt hunc bonum substituendi modum, quatenus illi quoque quamdiù muri illi durabunt, commemorantur, inhabitatores verò proventum ad subsistentiam eorum habeant.

R. F. A. Sieb. 1734, April.

38

Craiova, 5 Iulie 1734.

Administrațiunea Olteniei către Mănăstirea Cozia.

Translatum ex Valachico.

Quoniam Sua Excell-a D-nus D-nus Comendans G-ralis Supremus Director Comes de Wallis deliberaverit gratiose et nobis Inclytae Ces-o Regiae Administrationi mandatum dederit ratione Zingarorum solidarum [sic], qui solem caedunt in Oppido Oknae, quam etiam Zingarorum Aurilotorum [qui Caes-um congregant aurum] ad S. Monasterium Koziam spectantium, quod Monasterium taxam ab ijs tempore Voevodarum percipiebat, dans singulus eorum secundum suam facultatem, à quo tempore autem sub Suae S. S-ae Majestatis Augustissimi Imperatoris nostri potestate

directioni haec cis-Alutana Provincia cessit, Inclyta Camera sub-
 jectos servat memoratos Zingaros pro salicidis et congregando
 auro, et non admisit juxta consuetudinem taxam S. Monasterio
 deponere, sed taxam illam S. Monasterio competentem accepit
 Inclyta Camera, ratione cujus altefata sua Excell-a decisit; Siqui-
 dem dicti Zingari servitium et utilitatem praestent Inclytae
 Camerae, praestent et S. Monasterio [quod est eorum Possessor]
 taxam consuetam et hoc sine ulteriori dilatione, quia resolutio est
 ab Inclyta Imperialis Aula, Privilegia, quae S. Monasterium habet
 conserventur usque posteriores ordines. Post hanc gratiosam Reso-
 lutionem damus et nos Inclyta Caes-o Regia Administratio S.
 Monasterio KoZIA hasce Literas, quatenus habeat a toties dictis
 Zingaribus taxam, tunc annis praeterlapsis, à quo tempore non
 praestiterunt, tunc etiam moderno tempore, nec non in futurum
 constanter taxam praestent secundum consuetudinem.

Craiova, 5-ta Iulij 1734.

Salhausen

(L.S.) G. B. de Vlasto.

I. Praskovanul.

Absentibus coeteris Ill-mis D. D-nis Consiliarijs B. de Viechtern,
 qui Cibinij et de Vogt Viennae morantur.

R. F. A. Oest. Walladchey.

39

15 Septembrie 1734.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Conformiret sich mit nebenliegenden Bericht der Wallach.
 Administration wegen Abänderung deren National Vornicorum
 aller fünf Districten in besagter Wallachey, wo dieselbe in anli-
 gender Terna in districtu Vultscha 1-mo den Barbul Zetra-
 nul, 2-do den Constantinum Farkaschanul, und 3-io loco den
 Radul Sokotanul; in districtu Romunaz den Radul Sokotanul,
 Radul Provath [sic] und Iordaki Farkaschanul; in Superiore Syll
 den Radul Buschoranul, Nitzul Brailojul, und Stephanum Pojo-
 narul; in Inferiore Syll den Radul Brailojul, Athanasium Tirno-
 vanul, und Constantinum Farkaschanul, dann in districtu Mehe-
 dinz den Constantinum Pojonarul, Hasan Falkojanul, und Con-
 stantinum Farkaschanul, pro vornicis candidiren. Er Wallis aber

in districtu Vultscha den Constantinum Farkasanul, in Romunaz den Radul Sokotanul, in Sup. Syll den Radul Buschoranul, in inf. Syl den Radul Brailojul, und in Mehedinz den Barbul Zetranul in Vorschlag bringen; den Constantinum Bojenarul aber aus in berührten Ursachen völlig auslassen thue, beyruckend wie das Ober Directorium zu Abänderung besagter Vornicatum stättshim zu legitimiren und zu authoriren seye.

K. A. 1734 Sept. Prot. Exp. n° 1663.

40

15 Septemvrie 1734.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Es seye mit der Cammer veranlasset worden, anstatt deren bisherigen National Vornicorum in denen 5 Districten, nembl. in dem Vulzaer den Constantinum Farcassanul, in Romanaz den Radul Sokotanul, in Ober Schyl den Radul Puschoranul, in Mehedinz den Barbul Zetranul, und in Unter Schyl den Radul Brailojul, als vornicum anzustellen, in Hofnung dass solche ihre Dienste besser, als die vorige versehen werden.

K. A. 1734 Sept. 15, Prot. Reg. n° 1326.

41

Cczia, 2 Octomvrie 1734.

Egumenul Coziei către Wallis.

A.

Excellentissime ac Illustrissime D-ne, D-ne Comendans Generalis, Supreme Director, D-ne Honorandissime, Gratioussissime.

Excellentiae Suae cumulata in me et Monasterium Koziense beneficia silentium magis calmo imponunt, quam dictent in verba abire, at tamen pauperculi Monasterij Koziensis ulteriùs hisce submissime recurrere necessitat, assistentiamque ulteriorem Privilegiorum Monasterio à Voevodis concessorum implorare, vel maximè cum Excell-a Sua benignissimè ac gratiosè deciderit taxam [a Zingaribus ad Monasterium spectantibus] Monasterio solvendam esse, quam nihil ominis taxam jam à tot annis traxit Inclÿta Camera, et hoc anno jam laevare incaepit a Zingaribus

solicidis, et auri lotoribus, neque Monasterio debitam, et consultam dare compellit. Quapropter supplex iteratò rogo et assistentiam gratiamque Excell-ae Suae imploro, ut eandem taxam pro praeteritis annis si non ex integro saltèm juxta gratiosum beneplacitum et assignationem, pro moderno autem et futuris ex integro levare valeam, quam summam gratiam omnibus modis satagam demereri, manendo

Excell-mi ac Ill-mi D-ni D-ni Comendantis G-ralis
Supremi Directoris

Subjectissimus Servorum
Abbas Koziensis

Dat. Koziae, 2-a 8bris, 734.

Genadius Iguenus.

R. F. A. Fasc. Oesterr. Wallachey [copie].

42

Octomvrie [?] 1734.

Ioan Băleanul către Consiliul de război [Regest].

De Balianul Iohann gewester Administrations Rath in der Ö. Wallachey langet an ihne aus inberührten Ursachen des zu Crajova ab intestato abgelebten griech. Mönchens Paisius Verlassenschaft zu extradiren.

K. A. 1734, Oct. Prot. Exp. f° 1832.

43

Viena, 26 Ianuarie 1735.

Impăratul Carol VI către Wallis.

Lieber Graff Wallis. Es ist unschwer zu ermessen, dass zu Fortsetzung des im Reich, sowohl als in Italien, für wehrenden Kriegs zum Unterhalt meiner Troupen, ausser des Proviants, Munition, und anderer Zugehör haubtsächlich eine Quantität Horn Viechs zum dasigen Fuhrweesen, und Consumo ohnumgänglich erforderet werden, und wann bis zwey tausent Stuckh ohne sonderlich, oder wohl gar keinen Unkosten beygeschafft werden, dass ohne das zimblich erschöpftes Aærarium anderen höchsterfordlichen Aussgaaben desto füglicher zulangen könnte.

Ich bin demnach zu folge des gnädigsten Vertrauens, so in Ewren Dienst Eyfer setze, auf die Gedanckhen verfallen, ob nicht meine Wallachey, über welche ihr das Directorium führet und in Hornvühe abundiret, bey diesen nothdringenden Umständen mit einem dono gratuito etwa von tausent Stuckhen Zug- und Schlacht Ochssen die Aushilff in die Helffte thuen, die andere tausent aber in einem leydentlichen Preiss sich auf die Contribution in zwey oder drey Jahren successivè abschreiben lassen möchte, so dem Land indeme es das Dorff nur mit ein so anderen Stuckh betreffete, zu keinen mercklichen Last, mir aber bey diesen Zeiten zu einen zimblichen Vorthail gereichen wurde. Dieses Ansinnen also habe ich eüch eröffnen, und mich vermög Ewres jedesmahl ruhmwürdig bezeügten Eyffers, Treü und Dexterität gnädigst versehen wollen, das ihr hierinfalls Ewer Möglichstes anwenden, und die baldige Zusambenbringung eüch aus allen Kräfteften angelegen.

Folglich, wann eine Quantität Hornvühe bey einander wäre mir die Anzeige thun werdet. Und ich verbleibe eüch dabenebens mit Kay. und Landsfürstl. Gnaden wohlgegogen.

Datum Wienn den 26-ten Ianuarii 1735.

Carl.

R. F. A. Sieb. 1735 Mart.

44

Viena, 1 Martie 1735.

Mitropolitul Vicențiu Iovanovici către Administrația și Clerul din Oltenia.

Translatus ex Valachico extractus.

Literarum R-vndmi D-ni Metropolitae Bellgradiensis et Archi-Episcopi Vincentij Iovanovich, ad utrumque Ecclesiasticum nimirum et Politicum Austriacae Valachiae Statum. Vienna die 1-ma Martij Anno 735-ta datarum.

Vincentius Ivanovich Dei gratia Metropolita Bellgradiensis et Archi Episcopus omnium Orthodoxorum Christianorum sub Domino Suae Ma-tatis Potentissimi Caesaris existentium.

R-vndi Igumeni, et totus Clerus Ecclesiasticus Orthodoxus, Honorati et Nobiles D-ni Bojarones nostri in Spiritu S-to Dilec-

tissimi Filij, donum et pacem ab omnipotente Deo Vobis poscimus, à nobis verò preces et benedictionem mittimus. Charissimas D-nationum V-rarum dd-o 3-tia Februar. accipimus hic Viennae literas, quae non modicam contristationem nobis causarunt, intelligendo Nostri in X-to fratris, et D-nationum V-rarum Optimi Pastoris D-ni Innocentij obitum, eò quod grex ejusdem Orthodoxus praesertim in talibus temporibus manserit absque Director. Speramus tamen, quod verum et aeternum Caput Sanctissimae Ecclesiae Orthodoxae Jesus Christus non sit derelicturus longo tempore oves suas sine miti Pastore. Quapropter prout D. V-rae Nobis scribunt et nos requirunt, nostrumque parentale debitum exigit, sine mora allaborabimus hic apud Aug. Aulam Caesaream extrahendi Imperiale decretum cum mandato de congregatione Communitatis ad eligendos Canonicè Candidatos, qui sicut per Clementissimi Imperatoris Decreta concessum est, sint ex natione et patria D-nationum V-rarum. Quo cum Decreto statim expediemus hominem Nostrum, qui unà interiit congregationi et electioni, et postquam cum ea peracta ad nos reversus fuerit, tunc considerabitur, ut tam ex Ecclesiastico, quàm vero Politico Statu Personae bene informatae mittantur pro hoc negotio, et aliorum quoque utilium negotiorum causas quae prius proposita constat, et candidatus ille electus tantum curam Gerendi Negotiorum Ecclesiasticorum habeat.

Vincentius Metropolitae Iovanovich.

R. F. A. Sieb. 1735 Iul.

45

Viena, 10 Martie 1735.

Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Ardeal

P. P.

Es hat der darinen Commandirende Herr General Feld Zeügmester Graf v. Wallis schon vor einiger Zeit die berichtliche Anzeige gemacht, welchergestalten der erste Hof des Haans zu Crajova in der Österreich. Wallachey, alwo das Commendanten-Quartier ist, nebst den darin gewesten Körner Magazin, und andern Gebäuen gänzlichen abgebrunnet, und solchemnach ersterwehnten Haan, in dem solcher der einzige mit Mauer geschlossene Orth

in Crajova, und daselbsten nebst vorgedachten Proviant, auch das Pulver und Zeügs-Magazin befindlich, ehemöglichst widerumben in Stande zubringen die Nothwendigkeit erfordere. Wie nun zwar die Approbation diser vornehmender Reparation, und zu Stand Bringung vorbesagten abgebranten Haans obernanten Com-mendirenden Herrn Generalen ehedeme schon ertheillet worden, darbey jedoch erforderlich ist, damit über die völlige Reparations-Erfordernuss ein förmlicher Überschlag verfast, und hiehero eingesendet werde. Solchemnach dan sie Cameral Interims-Direc-tion mit widerholt Commandirenden Herrn Generalen das weitere vernehmen zu pflegen, und wegen Einsendung vorbedeüthen Überschlags das erforderliche zu bewürckhen haben, immittels aber zu wider zu Stand-Bringung vorherührten abgebranten Haans, sonderlich bey nunmehr wider vorseyender guten Saison, ohne weitem Verschub die Hand anzulegen, jedoch alles auf das Würt-schafftlichste, und damit keine unnothige Depensen aufgewendet werden, anzutragen ist.

Daran etc.

Wienn, den 10 Marti, 735.

R. F. A. Sieb. 1735 April.

46

18 Martie 1735. Viena.

*Camera aulică în privința răspunsului lui Wallis la cererea
Împăratului [nr. 43].*

P. P.

Wir haben aus dess H. Grafen nächsthin anhero abgelassenen Schreiben besonders gefällig zu ersehen gehabt, dass bereits von demselben das nöthige solchergestalten veranstaltet worden seye, womit aus der, unter dessen Directorio stehenden Wallachey, zum Behueff der Kay-en Armée in Italien, zwey tausend Stuckh Ochsen, und zwar darann 1000 St. von denen Unterthannen, auf Restantien, oder auf die lauffende Contributions successivè zur Abschreibung, in 3 Jahren, die andere 1000 St. aber als ein donum gratuitum, von denen darinnigen Bojaren, Bojaronassen, und Handlungs Compagnien, unter Concerto der Administration, und respectivè dess Cameral Inspectoris aufgebracht werden.

Gleichwie nun diese auf sich genohmene Besorgung nicht anderst, als eine abermahlige Prob dess H. Grafens zu Ihro Kays. May. allerhöchsten Dienst, ruhmwürdig hegenden Eyfers, Treü, und Dexterität angesehen werden kan, mithin ohne Anstand zu approbiren ist ¹⁾). Als haben wir solches dem H. Grafen zur Nachricht, auf obiges in freundschaftlicher Antwoorth hiemit zu dem Ende ohnverhalten wollen, damit derselbe weithers die Fürkehrung zu thuen, belieben wolle, auf das sothanne 2000 St. Ochsen weilen den Trieb auf einmahl zu bewurckhen nicht wohl möglich, successivè, und so bald es thunlich, und doch wenigstens allzeit vier hundert Stuckh an die Gränzen dess Bannats, an welchen sie die in demselben aufgestellte Kay-en Administration übernehmen, und deren weithere Beförderung bis zur Armée in Italien... besorgen würdet abgetrieben....

R. P. A. 1735, April Sieb.

47

25 Aprilie 1735.

Consiliul de război către Meszleni.

Meszleni wirdet zum Registratorn der Wallach. Administrations-Canzley beförderet.

K. A. 1735, Apr. 25, Prot. Reg. nº 676.

48

Aprilie [?] 1735.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

... Erstattet ferers die Auskunft über die so genante Plajassen, und dass dise abzuschafen, und hingegen die National Miliz auf 15 Compagnien zu verstärckhen wäre, und an die 7bürgis-

¹⁾ In urma scrisorii Impăratului [din 26 Ian.] Wallis chemase pe Consilierul Vogt. și pe Inspectorul provisoriu Gebauer, cu care s'a înțeles ca locuitorii să dea 1000 de boi, iar Boierii și Mănăstirile 12.000 fl. cu cari să se cumpere cealaltă mie. Cere însă prealabila părere a Camerei, de resortul căreia sînt aceste atribuții, spre a raporta apoi Impăratului, 16 Febr. 1735.

Gränzen postiret werden kunten; über die schon gemachte Verbackhe seynd annoch 14 ofene Strassen in das Turckis-e; in der Ö. Wallachey kunten zu Folge seiner im Aug. 734 anhero erstatteten Contributions Relation eine aigene Miliz errichtet, und von denen an der Aluta und Donau stebenden Marginaschen formiret werden, welche alda à contributione et oneribus publicis zu befreyen wären; dise Marginaschen haben auch anno 717 binter Bistriz beym Rodauner Paass beym Einfahl der Tartarn sehr wohl gethan.

K. A. 1735, Aprilis, Prot. Exp. f° 680.

49

Viena, 14 Mai 1735.

Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania.

P. P.

Wir haben nicht ermanglet die von dem darin commandiren den H. Generalen Grafen v. Wallis, und den [titl]. H. Baron v. Gilleis seel. noch untern 18-ten Augusti, dess abgewichenen 734-ten Iabrs in Valacbicis abgestattete Relation, mit dem Löbl. Kay. Hof- Kriegs Rath in gemeinschäftl. Berathschlagung zu nehmen, und darüber so vill.

Ad primum, die vorgeschlagene widerumbige Aufhebung der in surrogatum des vormahls abgethanenen telonii fori eingeführten Wein-Täx, und dargegen noch weitere Erhöhung des Ojerits und Dismarits anbetrifft, befunden, dass erstl. dieses letztere ex regula Comercii nicht wobl thuenlich, indeme die Schaaff, dann der Wein, s. v. Schwein, Binen, und Taback das gröste seynd, worinen die oeconomie dasiger Landschafft bestehet, also, dass, wan hie- rauf der Zehend gar zu boch imponiret, der Verschleiss notbwendig beschwäret, und das commercium unterbrochen wurde. Belangend aber andertens die vermeinte Wideraufhebung der Wein-Täx, so siehet man nicht, warumben das Ober Directorium jezo darauf antrage, wo es doch, vor nicht langer Zeit, zu solcher Auflaag selbstn ingerathen. und weiss man hierunter kein andere

Beschwärlichkeit des Landes, zu eruiren, als dass die Visitier- und Beschreibung derer Vässern, auch die von denen Collectoribus beschehende Eintreibung der Tãx, von jeden Vass, wo es selten ohne unterlaufenden Excessen abzugehen pfliget, zum Last fallen müsse; dahero man dann dissfahls nur eine etwelche Abänderung zu machen, und in substantia zwar bey der Imposition auf den Wein, jedoch solcher gestalten zu beharren, resolviret, dass die Beschreibung deren Vässeren furohin unterlassen, und die Collectoris abgethan; hingegen [: weillen dem Ober Directorio aus der bisherigen Conscription, und wie vill ohngefähr jährl. aussgeschencket worden? bekant seyn muss:] nach Proportion auf die Würths- und Schänck-Häuser, durch drey lahr lang zur Prob, eine Auflaag gemacht, und anmit statt der Tãx von jeden, Vass, das surrogatum dardurch ohne alzugrosser Beschwärde hereinzubringen, getrachtet werde, welches also das Ober Directorium behörig anzulaüten, und allenfahls die Leuth in der Imposition graviret werden möchten, mittels einführender Gleichheit, zu remediren von selbstem wissen wirdet, worüber man mithin den Erfolg, und weitem Effect zu vernehmen gewärtiget...

Ad quintum gar recht, und der ergangenen Verordnung einstimig beschehen, dass die vorgehabte Gebäu für die darinige Post-Beförderer, cum indemnisatione aerarii, eingestellet worden. Belangend aber die für die Teütsche Mit-Vornicos erbauende Wohnung, lasset man es, aus denen angeführten Ursachen, darbey bewenden, und können mithin sothane Wohnungen aus dem auf repartitiones von dem extraordinario excindirten fundo, jedoch mit allmögl. Würtschafft, vollends ausgebauet werden. Gleicher Gestalten mag es respectu deren geringeren und Land-Brücker bey der überschribenen jezigen Einrichtung dermahlen beruhen, wobey aber das Ober Directorium die Aufsicht zutragen hat, dass die ab aerario darzu erforderl. Unkosten, sich nicht so hoch belauften, massen sonst gleichwoblen auf eine Modalität gedacht werden müste, damit das aerarium andurch nicht zu vill aggraviret werde.

Dahingegen so vill die grössere zwey Haupt Brücker über die Flüß Syl, und Modriza anbetrifft, nachdeme diese doch grosse Unkosten erfordern, deren Bestreitung dem Aerario allein nicht aufgebürdet werden mag, westwegen gleichwoblen zu sehen,

einige Mauth darbey anzulegen, worgegen auch das Land sich umb so weniger wirdet beschwären können, weillen ehedessen, Urfarten alldagewessen, für welche doch allzeit bezahlet werden müssen. Dahero dann das Ober Directorium dissfahls circa modum et quantum einen Vorschlag einzusenden hat, umb so fort das weitere determiniren zu können. Sonsten in continuatione materiae deren Gebäuën auch auf die Cassarmen in ged. Wallachey zu kommen, finden wür den hierunter führenden Antrag gar gut gefasset zu seyn, und wollen demnach das Project wegen der neuen, und etwelcher massen zu fortificiren vorhabenden Cassarmen gewärtigen. Da immittels schon recht geschehen, dass in denen alten sich mit Reparationen zu helffen, getrachtet werde, nicht zweiflend, es werde hierunter nur auf die höchste Nothwendigkeit, und Zugleich möglichste Würthschafft angetragen werden. In übrigen ist nicht ohne, dass die vorhabende Eröffnen- und Zurichtung des Vulcaner Passes, von der Zeit, und den benöthigten fundo abhängen, und wollen Wir mithin erwarten, wann beedes sich ergibet, zu dessen Werckhstelligmachung zu schreiten. Von diesen also, in ordine Eingangs gedachter Relation, weiters fortzufahren, so ist.

Ad sextum des mehrern zu ersehen gewesen, warumben das Ober Directorium noch immer dahin insistire, dass denen Teütischen Mit-Vornicis, statt der ihnen zum jährl. Unterhalt von hieraus nur zugelegten 300 fl., die selbten von dem Ober Directorio zu vermeinte 500 fl. applacidiret werden möchten. Nun seynd zwar die für einen Mit-Vornicum ausgeworffene 300 fl. Besoldung eine resolvirte Sache, und pflaget man die Salaria nicht gern zu erhöhen, wan nicht auch ein guter Effect daraus zugewärtigen. Dahero man auch von sothaner Resolution simpliciter nicht abzuweichen vermag.

Man will aber gleichwohlen in besonderer Erwegung, dass doch die dezentwillen angeführte Motiva nicht ungegründet, endl. in soweit condescendiren, und dasigen Ober Directorio anheimb stellen, dass, obschon das fixum salarium bey 300 fl. zuverbleiben hat, selbt es jedemnoch, nach Befund, und Information der in Land aufgestellten Administration, dem, oder denen jenigen Teütischen Mit-Vornicis [: die sich darumben verdient gemacht:] bey Augung des Iahrs das Additamentum pr. 200 fl. verabfolgen

lassen könne, welches jedoch jedesmahlen anhero zuberichten, massen eben bey vernehmender Continuation ihres Wohlverhaltens, und guter diensten, kein Anstand seyn wurde, denenselben die völlige 500 fl. durch vorläufig einhollende allerhöchste Resolution, auch pro stabili so fort angedeyhen zu machen; Da unterdessen gar gut dass die teütsche, und national Vornici, in denen mehreren Districten, schon beysamben wohnen, umb der ihnen anvertrauten Besorgung, desto besser obliegen zu können, ob wohl man auch aus denen angeführten Ursachen derenselben abgesenderte Wohnung in dem Vulzer District, und in dem Unter-Syller, die öfftere Anwesenheit des teütschen ad latus Administrationis in der Zuversicht, geschehen lassen mag, dass desthalben Herrn Dienst nicht leyden werde. Betreffend hingegen

Ad septimum, die urgirende Aufnehmung zweyer oder wenigstens zur Prob eines Ober-Vornici, so hat man zwar bisshero solche Bestellung für überflüssig angesehen, und vermuthet, dass durch die gemachte Beygesellung, denen Nationalen so viller teütscher Convornicorum das Contributionale, und Provinciale hinlängl. wurde besorget werden können. Nachdeme aber von Seiten des darinigen Ober Directorii die Nothwendigkeit, wenigstens einen aufzunehmen, widerholter vorgestellet, so wirdet hierüber Ihre Kay. May. der allerunterthanigste Vortrag abgestattet, und wegen Bestellung eines nicht Ober-Vornici, sondern teutschen Subjecti, unter dem Nahmen eines Land-Inspectoris [: welcher da sein Aufseben auf das Contributionale, den numerum familiarum, die Regulirung deren Marchen Bonification deren Naturalien, und dergleichen Lands Vorfällenbeiten haben solle:] benantl. aber des von dem Ober Directorio hierzu vorgeschlagenen, und von der bissherigen Experienz seines Eyfers, und Capacität halber, besonders angerühmten teütschen Convornici des Romunazer Districts, Nahmens Gebbaur, mit jährl. 1000 fl. Besoldung, Deroselben allerhöchste Genehmigung eingehollet; wo biss dahin gedachter Gebbaur zu vorbeschriebener Inspection, per modum Commissionis, provisionaliter gebraucht werden kan...¹⁾.

R. F. A. Sieb. 1735, Mai.

¹⁾ Consiliul de răsboiu comunicase lui Wallis aceste hotărîri la 11 Mai [K. A. 1735, Mai 11, Prot. Reg. f° 771].

50

25 Mai 1735.

Vincentiu Iovanovici către Clerul, Administrațiunea și locuitorii Olteniei.

Traductum.

Vincentius DEI Gratiâ Orthodoxus Mitropolita Belgradiensis, et totius Populi Christiani Dominy Augustissimi Imperatoris Romani Archi Episcopus, ac Suae Caesareae Majestatis Consiliarius.

Humilitatis Nostra scribit honorandis Archimandritis et Igu-
menis, ac toti in Christo honorando Clero Ecclesiastico, Ill-mis
item, et majori honore fulgentibus, D-nis Consiliarijs bonis Chri-
stianis, omnibusque secundùm Status, officia, et qvalitates Filijs
Sanctae Catholicae et Apostolicae Ecclesiae Orientalis, Ortho-
doxis Christianis, Nostris in Christo Sanctis filijs dilectissimis,
Misericordiam, Pacem, seram in aetatem bonam foelicitatem à
Domino DEO ex toto corde rogamus et optamus.

Litterae Dominationum V-rarum ratione obitûs D-ni Fratris
nostri Episcopi, ex qvibus hîc modô secundùm praehabitam
voluntatem ab Aula Suae Majestatis Caesareae super libera elec-
tione Candidationum hic inservientes in scripto, ad debitam nos-
tram instantiam genuinâ notificatione, ut mitteret Mandatum ad
Suam Excellentiam D-num Generalem Wallis ob necessariam Can-
dicationem secundùm consvetudinem absque ullo turbamento,
qvatenûs daretur facultas, prout et ratione reliqvorum nunc sat
notificavi, et dixi, at responsum potissimum ad literas nostras
debitum non obtinuimus, qvaliter factum est, et qvare contigit
illud impedimentum, qvòd secundùm loqvclam nostram non appro-
pinqvavit. Qvare cùm sit semper nostra mansio hic, habemus
totam industriam, et curam secundùm consvetum ordinem lau-
dati Populi Fidei nostri et voluntatis, id est cum augmentatione
morae ad invincibilem Austriacam Aulam Majestatis Caesareae
conati sumus Populum Nostrum utriusque Statûs totius ordinis
consequenter secundùm benignè elargita Privilegia in illis determi-
nationibus secundùm consvetudinem fundamenti sui esse, vivere, et
transigere, et in hac spe nostra non dubitans cum potestate Ex-
celsae Caesareae Ma-tatis erga Populum Nostrum ob fidelem...
[sic]. . . . id est et imposterùm ob transactionem confidentiae Caesa-
reae Ma-tatis, bonam spem Nobis dando coeptâ suâ misericordiâ se

monstravit, et Privilegia totius Populi in vi eorum, prout sunt, dignita est denuò confirmare, et nobis misericordissima ordinatio est donata, qvam Nos omni honore tam ex una, qvàm alia parte, Cleri, et laudati Populi cum omni gratiarum actione, et condigno, prout decet, respectu acceptavimus, et habemus, ob qvem admòdum necessarium confluxum, prout decet, publicè fieri oportet, in qva Misericordia Caesareae Ma-tatis, velut et reliqva fundamenta debent se remonstrare, inter qvae seorsim, et ea, qvae continuerunt apud totum Populum, qvalemunque Personam, impedimenta, annotentur, primò ratione illarum, qvae plures sunt, rerum Communiter loqvatur et ea perficiendo, prout decet, imitentur, ad qvam publicam Congregationem ob qvascunque rationes etiamsi consideraretur Carlovicij, magis tamen Nobis opus est iterùm Belgradini secundùm ordinem officij, ut fiat cum gaudio communi, velut saltus; Prout et terminus hujus temporis nominatus est, et conclusus pro 20-a Iulij et secundùm consuetudimen hucusqve usitatam ex omnibus Commandis, et Administrationibus secundùm necessarium Decretum pro facultate libera omni ex parte Deputatos provideant, et praeparent, absque mora venire Belgradum pro termino posito, proptereà pariformiter habeatis meliorem Curam, prout oportet omnia scriptò componere, qvae forent partis Ecclesiasticae et Politicae in hac conformitate et Candidatos seligatis ex illis magis honoratis, et prima Classe, Deputatos ex vobis cum plenipotencia pro initio termini positi praeparetis, ut adsint Belgradini, ubi omnia, qvae erunt ex parte Dominationum V-rarum, acceptent, et ut ratione futurarum qvoque Communium rerum terminent. Credimus et speramus de illis omnibus qvae oportere, prout convenit, qvòd non intermittetis facere priùs Consilia, at ego toto fervore ratione Negotij Deputatorum una cum Candidatorum exspectans maneo in aeternum.

Maij 25-a 1735.

Vincentius Iovanovich

R. F. A. Sieb. 1735 Iul.

Consiliul de război către Dindar a Tyndaris.

Dass dem Dindar à Tyndaris durch Absterben des Braidenschach erledigte Feld Kriegs- und Wallach. Administrations Conci-

pistens Stelle, sambt der darauf ausgemessenen Gage, verlihen worden seye.

52

Craiova, 25 Iunie 1735.

Administrațiunea Olteniei către Wallis.

Excellentissime Domine

D-ne Nobis Gratiose, Gratosissime!

Intimare eqvidem dignabatur Excellentia Vestra 28-a adhuc Mensis Maij die, elapsi 734-ti anni Administrationi huic gratiose quod cum Monasterium Cosia vigore documentorum suorum, quae Dominus Proprietarius à Zingaris illis, qui ad Camerale partim quae auxiliatores, partim verò quae salicidae pro Aerarij Caesarei emolumento, et auxilio salisfodinae Oknensis adhuc à tempore occupationis Provinciae hujus attracti sunt, justam et aequam praetensionem habeat, ea, quibus antea fruebatur, exigendi, et colligendi, et id ipsum etiam priori Cameralium Inspectori D-no ab Hohenried pariformiter eo tùm jam ab Excellentia Vestra injunctum est, quod idem Monasterium non tantùm de praesenti, atque futuro, verùm etiam de praeterito, a quo solita praestationis taxa de dictis Zingaris cessavit, contentandum, et respectu perpessi damni indemne reddendum esset. Quoniam verò idem Mandatum Excellentiae Vestrae usque ad praesens adhuc momentum effectum suum eam ob causam sorti non potuit, quod Camerale eò condescendere noluerit, vereaturque ex parte sua, ne, si casu quo repetitis Zingaris memorata taxa infallibiliter imponeretur, illi tam rei unius, quàm alterius ex parte sua usui prorsus supersedeant, et consequenter Proventus Cameralis respectu Aurilotionis, atque Salicidij in maximum Aerarij damnum diminuatur. Proindè toties jam fati Monasterij Cosia Igumenus novam, quae hic sub lit. A. accluditur, movit circa eandem praetensionem suam apud Excellentiam Vestram memorialiter instantiam mihi Consiliario de Vogtt occasionaliter Cibinij existenti cum in finem exhibitam, ut in plena Administrationis hujus sessione concurrente moderno D-no Cameralium Inspectore de Maderer dictae praetensionis causa, atque circumstantia discuteretur, factaque genuina, et fundamentali rerum inquisitione, et consideratione ulterior

demùm opinio Nostra Excellentiae Vestrae de eadem referretur. Qvod quidem integrum Administrationis hujus Corpus simul exiterat, peractum est, relationem autem aliquam eò, quò competit obsequiò, Excellentiae Vestrae hucusque dare diversae publicae occurrentiae, et alia Domini Servitia praepediverant. Qvod igitur:

1-mo, Genuinam per Monasterium Cosia de Aurilotoribus Zingarum rei Cameraticae servientibus factae praetensionis constitutionem concernit, fundata esse videtur illa potissimum in duobus hic sub Lit. B. et C. copialiter annexis Voëvodarum Donationibus, et quidem Serbani Cantacuzeni Bassarabae de anno mundi 7188 et Constantini Bassarabae de Anno 7197, emanatis, quorum Chrysobulorum suorum tenore Donationes illas à Praedecessoribus suis Monasterio Cosia de quaestionatis Zingarum collatas non saltem confirmant, verùm etiam eidem, uti in locis lineis subductis expressè continetur, facultatem et plenipotentiam praebent, omnes antelatos Monasterij Aurilotores Zingaros possidendi, illos in tres distinctas Classes dividendi, et separatam eisdem taxam imponendi, consequenter tale ipsorum tributum juxta antiquam consuetudinem exigendi, licèt enim illi pro utili dictorum Voëvodarum adhiberentur, particularem tamen pro tali suo opere solutionem obtinerent. Penes id.

2-do, Memoratum Monasterium Cosia jus proprietatis, et collectionis tributi à Salicidis Zingarum Oknensibus vigore trium Documentorum nempè a Daan Vajvoda de Anno Mundi 6900, à Constantino Vajvoda verò de Anno 7213 et denique à Rudolpho Vajvoda de Anno 7129 extraditorum et hic sub lit. D. E. et F. comprehensorum evincit, ex quibus prior eidem Monasterio 80 familias Zingaricas titulò Donationis tali conditione contulit, ut ei serviant, tributumque solvant, reliqui duo verò restringunt rem positivè ad Salicidas Oknenses, et tunc temporis existentes Cameraticos Officiales, sive salis Perceptores, quibus expressè, et severissimè demandatum est, nè casu quo similes salicidas Zingaros ad Monasterium Cosia spectantes impediunt, circa administrationem solitae taxae contributionalis ejusdem temporis Igumenis praestandam, quibus pariformiter etiam omnis facultas concessa illos ad talis taxae praestationem seriò adstringendi.

3-tio, Elucet ex Extractu a piè defuncto Excelsae Camerae Aulicae Consiliario D-no de Haan adhuc 1719 die 5-ta Xbris ad

Salis Perceptoratum Oknensem exaratarum literarum hic sub Lit. G. adjecto, qvaliter adhùc tunc temporis à dicto officio propositum, et Cameraliter agnitum fuerit, quòd vigore ad Monasterium Cosia, partim verò ad Monasterium Govora spectent, qvòdque antea locò solitae contributionis taxae, laborumque praestationis priori annuatim 45 posteriori autem 24 lapides salis tributi fuerint memoratus defunctus D-nus Camerae Aulicae Consiliarius verò ad hanc ipsam propositionem responderit, quòd res jam respectu eorundem Zingarorum, qvò dictorum Monasteriorum Subditorum, uti et hactenùs praestiti salis deputati, ita intellecta, compositaque sit, nè ijdem Salicidae ampliùs molestentur. Circa haec omnia autem

4-to, A praemisso D-no Camerae Aulicae Consiliario de Haan ad priorem in Provincia hac existentem Cameralium Inspectorem Thurnhoffer die 14-a Xbris anni praeattacti emanatae, et hic sub Lit. H. copialiter acclusae ordinationis tenore Cameraliter edoceri satagitur, quòd cùm in eadem contineatur, qvaliter si 50 Salicidis plures adhùc Oknam ad salisfodinarum culturam se conferendi intentionem haberent, illi pariformiter ijsdem, qvibus alij Privilegijs, atque manutentione, uti in Transylvania, frui debeant, et à nullo, etiamsi reales subditi essent, vi accipiendi, nisi fortassis ipsimet iterùm spontè ad fundos suos redire vellent, idque etiam de frequentiùs fatis Monasterij Cosia Zingaris sub tali restrictione intelligendum sit. Praeterea.

5-to, Confirmatur ab altero priori hujate Cameralium Inspectore Procop in hoc ipso negotio ad Excellentiam Vestram datis, et hic sub Lit. I. comprehensis Responsorjis prioribus adhùc temporibus de bis Zingaris facta, et in reperibilibus Collationalibus fundata Monasterij Cosia praetensio cum ulteriori declaratione, quòd illud tempore Vajvodarum ab Aurilotoribus non obstante, quòd ijsdem in una, alteraque re usi sint, certam qvandam taxam pecuniariam à Salicidis autem bonam salis qvantitatem habuerit; hae ipsae praestationes verò ex parte Fisci statim primitùs partim pro ulteriori manutentione, et conservatione horum Zingarorum pro emolumento Arearij Caesarei partim, autem pro continuanda salis distractione oppressae fuerint, Directoratusque eo tùm Cameralis intentionem habuerit toties jam repetito Monasterio Cosia ejus rei intuitu aliam faciendi recompensationem, qvae tamen

usque ad finem praememoratae Procopianae functionis in suspenso relicta sit. Tandem

6-to, Per Excellentiam Vestram in hac materia postulata Hohenridiana relatio sub Lit. I. respectu Aurilotorum à Vajvoda Nicolao Maurocordato annô Mundi 7228 die 27-a Iulij, idest de Anno Domini 1720 emanati mandati Copiam allegat, cujus vigore idem Vajvoda qvasi per citationem Aurilotoribus intimasse videtur, ut omnes iterùm ad priora sua loca se se congregarent, et praeter Ipsum nulli alij tributum aliquod penderent, ubi dictus D-nus ab Hohenried accludit etiam specificationem aliquam ad eandem relationem suam de qvantitate Salis antehàc Monasterijs Valachiae hujus Cisalutanae, in specie verò Monasterio Cosia pro Salicidis anno adhuc 1719 post factam prioris Qvanti restrictionem praestita.

Qvemadmodùm itaqve ad 1-mum et 2-dum ex allegatis Documentis clarè elucet, et constat, qvòd Monasterium Cosia in utriusque sortis, atque Conditionis Zingaros aeqvum proprietatis jus habeat, qvòdque illud tempore Vajvodarum talium collationum vigore facultatem habuerit, tributum ab jusdem Zingaris in distinctis Classibus exigendi, et penes id eò tùm existentibus salis Officialibus strictissimè injunctum fuerit, Antistites Monasterij Cosia respectu Salicidarum circa illud haud impediendos esse cum ea expressa conditione, qvòd cùm non tantùm illi, verùm etiam Aurilotores pro Camerali Vajvodarum Aerario laborarent, aliundè pro tali suo labore reparatam obtinere soleant solutionem, cumque pariformiter.

Ad 3-tium, Jus Possessionatûs respectu illorum qvâ subditorum ad Monasterium Cosia appertinentium, et pro salisfodina Oknensi adhibitorum Zingarorum A-o adhuc 719-o ab Excelsae Camerae Aulicae Consiliario piè defuncto D-no de Haan jam agnitum, et insimul etiam circa illud assecuratio facta fuerit, qvòd ex parte Camerae ratione prioris salis deputati compensationis aliqujus reflexio habenda sit. Econtra verò

Ad 4-tum. Praeallegata dicti D-ni Camerae Aulicae Consiliarij ab Haan ordinatio ad qvaestionatos Zingaros non se extendat, cùm illius contextus ita sonet, qvòd de novo assumendi 50 Salicidae non Zingari, sed alij Incolae sint, qvòd illis à Zingaris separatis proprios judices atque juratos praefici oporteat. Sicuti etiam

Ad 5-tum, Relatio Procopiana una cum omnibus praerecensitis confirmet, quòd non obstante à dictis Zingaribus antea in una, aliqve re praestito labore, Monasterio quoque Cosia ab Aurilitoribus certa quaedam taxa pecuniaria, à Salicidis verò deputatum quoddam salis quotannis exhibitum, et post factam suorum praestandorum suppressionem laia bonificatio pro illis dicto Monasterio pollicita sit. Eò minùs autem

Ad 6-tum, Apparet esse ratio causalis in relatione Hohenri-diana, et per eandem de Aurilitoribus facta Mandati Vajvodae Maurocordati mentione, quòd magis constet in eodem nullum datae editionis locum contineri, neque erui posse, an per idem Mandatum suum Vajvodale alterius, vel verò istius Partis aurilitores intellexerit, respectu prioris enim scilicet à 15 Annis nulla amplius Ipsi superfuit facultas, ex hac tunc temporis jam sub Augustissimi Imperatoris Nostri potestatem redacta Provincia tales Zingaros ad se transvocandi, nisi id per fraudem, et astutiam fortassis aliquam committere mentis fuerit; vel verò ex parte Camerae per dictum citatorium originaliter edocendum foret, quòd respectu dati illius, uti D-nus ab Hohenried talis est suppositi, error commissus sit.

Praeterea ex adjecta Geisletzeriana specificatione patet, quòd licet anno adhuc 1719 prius salis quantum, quod Partis istius Monasterijs Valachicis antea datum fuerat, partim restrictum, Monasterio tamen Cosia una cum alijs quibusdam prior summa relicta sit. Rebus itaque illarumque motivis, atque circumstantijs praerecensitò modò existentibus, cum jam

Ultimo in Resolutione Aug-ae Imperialis Aulae clarè contineatur, quòd in Valachia hac reperibilium Monasteriorum Privilegia usque ad ulteriorem Clementissimam Resolutionem in suo vigore permanere, et ex parte Administrationis hujatis manuteneri debeant, cumque etiam jus proprietatis tales Zingaros concernens sufficienter comprobatum, nec non ex parte Camerali quoque statim in initio, dum Fiscus illos ad se attraxerat, agnitum sit. Proinde Administratio haec aequitati, ac justitiae conforme, atque consentaneum ducit, ut Monasterio Cosia ex parte Camerali causatum damnum non tantum de praeterito resarciatur, verum etiam de futuro eidem permittatur, aut tributum à frequenter dictis Zingaribus antea in distinctis Classibus secundum priorem

Consuetudinem ulterius quoque percipere, aut verò mediante alia ab altioribus Instantijs gratiosè deliberanda compensatione rei tandem finis, et complanatio fiat, nè casu quo Proventus Caesareus ex una, vel altera parte, per exorituram fortassis hominum istorum necessariorum dispersionem diminuatur. Qvam tamen obseqventissimam opinionem Nostram altioris Judicij indagini, perspicacitati, atqve decisioni omni respectu relinqvimus, Nosmetqve in reliqvo gratijs

Excellentiae Vestrae recommendantes perennamus Excellentiae Vestrae

Craiovae 25-a Iunij 1735.

Obsequiosissimus et humillimi servi
Salhausen Collo.

Gregorius B. à Vlasto. I. W. D. Vogtt. de Prascovanul.

R. F. A. Fasc. Oesterr. Wallachey [copie].

53

Craiova, 28 Iunie 1735.

Administrațiunea Olteniei către Wallis.

Excellentissime Domine,
D-ne Nobis Gratiosissime.

Excellentiae V-rae omni debito obsequio repraesentamus, quod ad tenorem nuperi Mandati Excell-ae V-rae postquam ex Statu utroque Provinciae hujus Valachico, Ecclesiastico scilicet aequae ac seculari ad Votorum depositionem novi Episcopi Rimniciensis candidationem concernentem certae ex Clero atque Bojaronibus à nobis citatae partes hic loci comparuissent, et eundem candidationis actum hesternae die instituere, et suscipere me Consiliario de Vogtt, quàm ab Excell-a V-ra eum in finem gratiosè denominato Commissario mediante intentionem habuissemus, praevie per me Administrationis praesidem intellectum fuerit, Adm. Reverendum D-num Dositheum Brajlojul ejusdem candidationis Causa unà cum alijs ex parte Cleri huc citatum, quam primum hic loci comparuerat, majorem Cleri partem cum aliquibus Bojaronibus apud se congregatam qua Votorum praevaricator suis persuasionibus iteratis vicibus recensitis coactivè quasi ad se attrahere voluisse, eosdemque instruxisse, ut talem et talem nominatim Igumenum

candidarent, id quod ex hoc annexo praeliminari et stylo conciso annotato examine sive fassionibus Igumenorum illorum primariorum, qui apud eundem Consilium et informationem quaerendi causâ se binis vicibus comparuisse affirmarunt, clariùs et uberiùs elucet, quod ipsius attentatum, quamprimùm Ego Praeses exaudiveram prima statim talis particularis congregationis die, qua 25-ta hujus contigit, equidem per Adjutantium meum omnes illos, qui in praeattacto examine comprehensi sunt, apud Ipsum Brailoj considentes reperientem strictè et sub comminatione etiam personalis arresti, quod talis particularis de re publica tractatio Resolutionibus Aulicis immediate repugnaret, ejdem inhiberi jussi, attamen secunda quoque deinde die id est 26-ta praesentis, ut apud se denuò comparerent, uti et comparuerunt, tenore repetiti examinis invitasse quasi videtur. Quod cum in despectum talis meae praesidis seriae Admonitionis sit, imo, et in Instructione Königs-eggiana firmiter prohibita esse videantur omnia ejusmodi privata conventicula, cumque similem candidationem non per extorsionem votorum sed libera electione fieri oporteat, Eapropter actus ille candidationis ob tale interveniens impedimentum non prius sed hodie fieri potuit, de quo Excell-ae V-rae cum sequenti Posta plena relatio, omni quo par est obsequio a nobis dabitur. Interea autem Excell-tiam V-ram praeviè certiolem reddimus, quod ob tale inconueniens attentatum praememoratum D-num Brajlojul neque ex parte Cleri, neque Bojaronum inter quos comprehendi volebat, ad votandum admiserimus, a quo, et apud quem cum praecipuè ejusmodi particularia conventicula fieri soleant, et hic adjectus Pravilae Extractus in primo statim Capitis 121-mi Paragrapho strictissime et sub excommunicatione inhibeat, ne Monachi aut Ieromonachi, penes Parochiales etiam Ecclesias permitti, sed in illis duntaxat Monasterijs, ubi vitae Monasticae se devoverunt professionemque suam fecerunt, persistere debeant, atque ita saepius fatum Rvnd-um Brajlojul in aliquod potiùs Monasterium recipere, quam similes differentias in uno aut altero Provinciae hujus statu causare oporteret. Uti ex accluso hic praeterea etiam Rvnd-mi Metropolitanae et Archi Episcopi Bellgradiensis Vincentij Ivanovich ad Statum utrumque Valachiae hujus Cisalutanae exaratarum literarum responsariarum translato ex idiomate Valachico in latinum Extractu abunde patet, quod correspondentiam

aliquam nonnulli cum ipso habendo, Is quoque non tantum Expressum quendam Suum quâ Mandatarium contra nuperam nobis datam Excell-iae V-rae intimationem ad talem Episcopalis electionis actum huc mittere mentis atque intentionis fuerit, verùm etiam ex Statu utroque, ut pariformiter deputati aliqui hinc jllius aliarumque rerum causa Viennam mitterentur, suaserit.

Quod cum in Vilipendium Supremae Directoralis Autoritatis Excell-ae V-rae nostrique reputationem esse videatur, dum hoc ipsum debito respectu referimus. Nosmet in reliquo gratijs recommendamus et perennamus

Excellentiae V-rae

Craiovae, 28-a Iunij, 735.

Obsequiosissimus et humillimi servi
Salhausen Collo.

Gregorius B. a Vlasto. I. W. D. Vogtt. St. de Prascovanul.

R. F. A. Sieb. 1735 Iul. [copie].

54

Iunie [?] 1735.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Berichtet wegen Anstellung des, vorhin in dem Romanazer District gestandenen teutschen Vornick Iohann Antoni Gebaur, als Lands Inspector in der Ö. Wallachey...

K. A. 1735, Iunis Prot. Exp. f° 1194.

55

Craiova, 2 Iulie 1735.

Administrațiunea Olteniei către Wallis.

Excellentissime Domine,

Domine Nobis Gratiose, Gratosissime!

Ad gratiosum Excellentiae Vestrae mandatum de candidando vigore Resolutionis Aug-ae Imperialis Aulae ex parte Cleri, et Bojaronum in locum defuncti Innocentij novo Episcopo Rimniciensi 2-a praeteriti ad Administrationem hanc emanatum omnis eqvidem adhibita fuit a Nobis industria, ut quantocijus fieri posset, effectui

manciparetur, licetque è numero Cleri Valachici, et quidem ex Igumenis Principalioribus unà cum 5 Districtum Protopopis Valachiae hujus Cisalutanae 24, ex Bojaronibus verò Classis primae 12, et secundae 12, atque ita pariformiter 24 per expressos ad ipsos expeditos Calaraschones ad 20-mam adhuc elapsi mensis Iunij diem huc Crajovam fuerint citati, non tamen omnes ex illis partim ob infirmitatem, partim verò ob nimiam aqvarum exundationem hic loci ad eundem praefixum ipsis terminum comparere potuerunt, atque ideò nè idem electionis actus diutiùs retardaretur, necessarium esse visum fuit, ut numerus Cleri haud secùs quàm Bojaronum ad 22 votantes restringatur, dictaque candidatio non priùs, nisi 28-a ejusdem inchoetur. Ubi Administratio haec cum tribus praevis diebus Clero in sessione injunxit, ut matutinis aequè, ac vespertinis dierum illarum horis pro invocatione Spiritùs Sancti preces institueret, et ad eas Populum pulsu Campanarum convocaret, et postquam omnibus, ac singulis indicatum fuisset, quòd talis novi Episcopi Rimnicensis electio 28-ae repetiti mensis Iunij diei horà septimà matutinà initium suum sumtura esset, ad tempus illud ritè coram Administratione hac in sessione comparentibus, et in adjecta hic sub Lit. A. specificatione comprehensis Monasteriorum Igumenis, nec non provisorio modo substitutis vicarijs, atque Protopopis, uti et Classis utriusque Bojaronibus sub Lit. B. annexa Praefatio, sive Exhortatio in Valachico praelecta est idiomate, à quibus praesens, quòd hic sub Lit. C. per translationem accluditur Responsum per exauthoratum Annis praeteritis Consiliarum D-num à Strimbanul in eodem Idiomate fuit porrectum cujus tenore praememorati votantes nomine Nationis Suae quavis humillimas reposuisse grates videntur, quòd Sua Sacratissima Caesareo Regia Majestas ipsis liberam novum Episcopum eligendi facultatem Clementissimè conferre dignata sit.

Quò factò Partes illae omnes ad dictum candelationis actum citatae, ad Cathedralem loci hujus Ecclesiam vie fuerunt jussae, ibidemque in re tam ardua pro invocatione Spiritùs Sancti solennis Lyurgia celebrata, et illà finitâ ego Consiliarius de Vogtt ad assumendum hunc ipsum Electionis actum, quâ Commissarius ab Excellentia Vestra gratiosè denominatus in Domo Banali partes illas Congregatas, separato in cubiculo ad mensam appositò Crucifixò, accensitque ex utraque illius parte Candelis prius scilicèt

Clerum, deindè verò Bojarones, et quidem quemque secundùm præcedentiam suam separatim ad votandum admisi, qui sicuti in adjecto hic sub Lit. D. Valachico originali Instrumento, eique subnexo translato Latino continetur, vota Candidationis Suae de tribus Subjectis, postquàm a me Electionis hujus Commissario praeviè adhuc semel exhortati fuerant, quòd ejusmodi subjectum debeant eligere, quòd Ecclesiae Ipsorum rectè, et debitò modò atque ordine praeesse, et de quo etiam fidelitas erga servitium Augustissimi Imperatoris Nostri sperari possit, subscriptionibus, sigillisque munita exhibuerunt, pariter elucet ex Protocollo à me Consiliario de Vogtt confecto, et hic sub lit E. adjecto Votorum in ordine facta editio, et declarat sub lit. F. annexus Candidatorum Extractus, quòd ex tribus Candidatis Principalioribus Igumenus, sive Praepositus Monasterij Bitztricza Adm. R-dus Clemens 38 vota, Cosisiensis verò Igumenus Genadius aeqvè, ac Hurezensis Dionysius 37 habeant. Quorum trium Subjectorum licèt quovis ad gerendum munus Episcopale prae caeteris omnibus Monasteriorum Igumenis Capax, atque idoneum esse videatur, et quodlibet ex illis Provinciae hujus filius, utpotè antelatus Igumenus Bistricensis ex Pago Districtùs Vultsa Pietrari nominato Annorum 50. Cosisiensis verò ex Dobricseni ajusdem Districtùs Pago, Annorum 46, et denique Hurezensis Annorum 31 ex Balacsesti ad Distritcum Super. Syll spectante Pago existat. Opinio tamen nostri trium Administrationis hujus Membrorum, scilicet Praesidis, et Consiliariorum de Vogtt et de Prascovan quoad votorum pluralitatem de priori in ordine candidato Igumeno Bistricensi Clemente, ut Is in novum Episcopum Rimniceusen locò superiùs fati defuncti Episcopi Rimniceusis Innocentij ab altioribus Instantijs gratiosè resolvatur, ex his concepta est motivis, atque rationibus, cùm pius, probus et mitis inque statu suo Monastico exemplaris sit vitae, neque ulla de Ipso audita hucusque fuerit in una, aut altera re differentia, supponique ergò de eodem firmiter possit, quòd non tantùm cum Igumenorum coetu, ex quo omnes votantes Ipsum pro Episcopo suo futuro desideraverant, tranquillè victurus, verùm etiam fidelitatem omnem secundùm homagium praestandum erga Augustissimam Domum Austriacam vità durante habiturus sit. Ad quae tria Ill-mi D-ni Praesidis coeterorumque duorum D-norum Consiliariorum de Vogtt et de Pras-

covan simul, et in una conformitate edita vota ego quidem etiam primus in ordine Administrationis hujus Consiliarius L. B. de Vlasto per omnia praerecensita motiva sine ulla contradictione accedo, neque excipio quidquam de mentionato R-do Clemente, non talem, uti praedeclaratur esse. Interea autem cum superius memoratus Igumenus Cosiensis Genadius vitae suae monasticae integritatem pariformiter habeat, imò eruditione, et lingvarum peritiâ repetitum Clementem etiam antecedit, eundem salvò altiorum judiciò quoad exercendum munus Episcopale toties jam fato Clementi praefendum esse existimo.

Qvam relationem Nostram cum addita haccè submissa opinionione dum ulteriori Excellentiae Vestrae gratioso iudicio, et Excellentiarum Aulicarum Instantiarum resolutioni omni respectu subijcimus, nosmet un reliquo gratijs Excellentiae Vestrae recommendamus et perseveramus

Excellentiae Vestrae
Craiovae 2-a Iulij 735.

Obsequiosissimus et humillimi Servi
Salhausen Collo.

Gregorius B. à Vlasto. I. W. D. Vogtt. Ste. de Prascovanul.

R. F. A. Sieb. 1735. Iulius [copie].

56

Craiova, 4 Iulie 1735.

Mai mulți boieri și egumeni către Wallis.

Excellentissime Domine
D-ne Gratosissime!

Submississimis lineolis notificamus Excellentiae Vestrae, 3-tia praesentis venisse annexas Ill-mi ac Rd-mi Metropolitae ad universitatem idiomae Rasciano datas literas, quarum tam originale, quam ex eodem idiomae in Valachicum transumptam Copiam, ut nobis scripta, gratiosè videre dignaretur, Excellentiae Vestrae transmisimus, quae Sine gratiosissimo Ejusdem Excellentiae Vestrae praescitu, et danda nobis informatione neutiquam egredi praesumimus, quòd autem altefatae Excellentiae Vestrae de supra nobis gratiosum elargiri placuerit Mandatum, hoc faciendum aestimavimus, quamvis alias quoque retroactis ad Nos dare Rd-mae Suae

Dominationi placuerat, qvas Rd-mus D-nus Igumenus Venerabilis Monasterij Tysmana ad Inclytam Caes-o Regiam Administrationem porrexit, et Nobis nullatenus communicatae fuerunt, uti ex literis Ill-mae ac Rd-mae Suae Dominationis videre dignabitur Excellentia Vestra, nullum ad eas datum fuisse Responsum, qvae etiam si nobis traditae fuissent, Excellentiae Vestrae [: nil sine gratiosissimo Ejusdem praescitu moliri praesumentes:] transmissemus, cùm enim mortem piè defuncti Episcopi Innocentij Excellentiae Vestrae notitiae dedimus, pariformiter Ill-mo ac Rd-mo qvoqve Metropolitanae rescripsimus secundùm obligationem nostram, uti à Domino Nostro Clementissimo nobis Clementissimè elargitum est, ut ritus noster in spiritualibus dependentiam a Metropolita Belgradiensi habeat, scientes occasione qvoqve mortis aliorum Episcoporum taliter fecisse, nunc verò, uti erat Mandatum Augustae Aulae, et Excellentiae Vestrae, qvatenùs ad electionem Episcopi Nostri Ritùs conveniamus, ignoramus, qvâ de Causâ facultas illa nobis denegata est, ut convenire, et publicè conferre pro meliori electione Episcopi possimus, ut sit capax tàm ad functionem, qvàm commodum Suae Caesareae Ma-tatis et regendum ritum Nostrum secundùm Canones Ecclesiasticos, gratiosissimum Excellentiae Vestrae Mandatum omnium submissione expectamus, et manemus

Excellentiae Vestrae
Craiovae, die 4-ta Iulij, 735.

Dositheus Brailojul
Constantinus Strimbanul.

Constantinus Obedanul

Corne Brailojul.

Humillimi et devotissimi servi

Ioannes Archimandrita Igumenus
Tismanae

Genadius Igumenus Cosiae

Nicodemus Igumenus Arnotae.

R. F. A. Sieb. 1735 Iul. [copie].

57

Iulie [?] 1735.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Die aus der Wallachey zum Behuef der Arméen anverlangte 2000 Zug- und Schlacht Ochsen seyen bereits nach den Temesvarer Banat zu weiterer Forthtreibung abgesendet worden.

K. A. 1735, Iul. Prot. Exp. fº 1307.

58

3 Septembrie 1735.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Das der Gebauer nunmehr als würckhl. Lands Inspector in der disseithigen Wallachey resolvieret worden seye.

K. A. 1735, Sept. 3, Prot. Reg. f° 1410.

59

Viena, 10 Ianuarie 1736.

Camera aulică către Arrivabene.

Die Ursachen warumben die in Siebenbürgen, und Wallachey sehr häufig eingeführte sogenante Slotten abgewürdiget, und endlichen, so vill Siebenbürgen anbelanget, gar eliminiret worden, seynd ohne deme bekant, und nachdeme nun so wohl dem Publico, alss auch denen Privatis sonderheitlich daran gelegen ist, damit diese in valore intrinseco ringfältige Münz deren Slotten, auch in der Wallachey, alss woselbsten es der Zeit nur inter Privatos verstatet worden, gleichfahls aussgerottet werde, sonderlich da dem sichern Vernehmen nach die Unterthanen in Privat-Handel, und Wandel jeden Slotten umb 21 Groschen annehmen, dargegen aber bey Abführung ihres Contributionalis nur umb 17 Groschen ausszubringen vermögen, mithin einen empfindlichen Verlust leiden, Alss ist mit Einverständnus des Löbl. Kay. Hof Kriegs Rath veranlasset worden, dass sothane in der Wallachey annoch roullirende Slotten pro bono publico gleichfahls eliminiret, und solche, gleich wie in Siebenbürgen successivè auf 17 Groschen, damit es aber dem Lande nicht zu beschwärsamb falle, hat man entschlossen, dass die Herabsezung gedachter Slotten successivè, und zwar alle 2 Monath umb einen Groschen beschehen, und darmit von zwey zu zwey Monat continuiret werden solle, biss endlichen halt innerhalb acht Monat dises neü eingetrettenen 736-ten Iahrs universaliter auf 17 Groschen herunter gebracht werden; wornach dan mit Einverständnus des Commandirenden H. Generalens das weitere zu veranstalten, auch dessentwegen die Publication fördersamb vorzunehmen, Uns aber über den Erfolg das weitere zuberichten seyn wird.

60

22 Februarie 1736.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Zeiget an den Todtfall des Cameral Inspectoris Mäderer zu Crajova . . . Ratione der Charge Ersezung werde der Hof Cammer Rath Arrivabene inseparato seinen Vorschlag an die Hof Cammer thuen, zeigt jedoch an, dass der Wallachis. Cameral Ober Einnehmer Redl, und der vor ged. Mäderer gewesten Interims Inspector Hohenried darumb competire.

K. A. 1736, Febr. Prot. Exp. f° 304.

61

22 Februarie 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Man habe das jenige, was er wegen Richtigstellung des vormalig Wallach. Provincial Commissarii Constantin Obedanul über seine geführte Amtirung eingelegter Rechnungen berichtet hat, der Hof-Cammer communicieret, worüber man die eigentl. Auskunft, welche man ihme mittheillen wird, gewärthiget; wegen Ersezung der durch den Todt des Mäderers erledigten Wallachischen Cameral Inspectoris Stelle habe gemeldte Hof Cammer anhero erinnere, auf den Cameral Ober Einnehmer Redl reflectiren zu wollen; die wegen Aufheb- und respectivè Mutirung in eine Geld Praestationeren Wallach. Natural Robbathen gemachte Vorstellung werde man demnächsten gemeinschaftl. überlegen, und ihme die Entschliessung darüber bekant machen.

K. A. 1736, Febr. 22, Prot. Reg. f° 241.

62

30 Mai 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Solle, da der Cameral Inspector in der Wallachey Rettel so vill Haabern und Gersten, als immer möglich, zusambzukaufen und nacher Belgrad zuliferen hat, wehrend solcher Zeit niemanden anderen die Getrayd Ausfuhr aus besagter Wallachey gestatten, und deswegen das benöthigte an die Gränzen verordnen.

K. A. 1736, Majus 30, Prot. Reg. f° 763.

63

27 Iunie 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Communicatur Anzeige des Hamilton womit der in sothanner Anzeige gezeichnete kleine zu der Österreich. Wallachey gehörige, der Vöstung Orsova nuzlich zu seyn scheinende Strich Landes dem Temesvarer Banat zugetheillet werden möchte.

K. A. 1736, Iun. 27, Prot. Reg. f° 910.

64

Craiova, 18 August 1736.

Administrațiunea Olteniei către Wallis.

Excellentissime Domine,
Domine Nobis Gratiose Gratosissime!

Ad gratiosas Excellentiae Vestrae nobis sub dato 10-a Iulij traditas literas hiscè obsequiosissimè remonstramus Nos acclusam Excell-mi D-ni D-ni Generalis Comitibus ab Hamilton Excelso Consilio Bellico factam Instantiam¹⁾ quam in Originali cum omnibus acclusis iterùm hiscè remittimus, omni attentione ad Mandatum Excellentiae Vestrae perpendisse, vigore cujus prae-laudatus Excell-mus D-nus ab Eodem Excelso Consilio Aulico Bellico certam hujus Provinciae Partem Banatui incorporandam ex sequentibus motivis desiderat: Cùm **q**bsque incorporatione hujus Partis fortalitium Orsaviense ob Victualia et Incolas, ex ipsa ad Labores fortificationis applicandos neutiquàm consistere possit; et secundò ex rationibus Militaribus tempore Belli hae partes ob correspondentias, Labores Gratuitos, Explorationes et similia adjuncta, absolutè sint necessariae, allegans ob distantiam hujatis Commandae, et Transylvanici Supremi Gubernij, quo ob minima etiam Negotia correspondendo recursus fieri debet, multas difficultates, et impedimenta oriri, et quòd etsi tempore Belli actualis territorium petitum dictae fortificationi traderetur, ob defunctum cognitionis localis, et genij Incolarum exiguus fructus servitij Domini sperandus esset. Ulteriùs à paritate ostendens,

¹⁾ La 19 Iunie 1736, din Viena.

in beneficium Ejusdem Insulae Orsaviensis 5 Districtus ex Regno Serviae Banatui incorporatos fuisse, contributionem etiam, et lias praestationes Provinciales, aeqvè à Banatu, quàm à Vallachia Aerario Caesareo praestari posse.

Ad quae praerecensita motiva nos omni, quò par est, respectu obsequiosissimè respondemus, et quidèm quoad primum: Notum esse fortificationem Orsoviensem à multis retroactis annis absque hoc Territorio constitisse, imò à situ ejus facile praesumendum fore, locum in meditullio Danubij collocatum, beneficio aquae ex superioribus Banatùs, et Serviae fertilissimis partibus defluentis gaudentem, et longè majorem planitiem trans Danubium in Ditione ipsa Banatica, quàm cis istum fluvium in jurisdictione Vallachica possidentem, penuriam Victualium vix pati posse. Quòd autem attinet familias in hoc territorio habitantes ad fortificationem esse necessarias vix apparet, quantumnam profectum vel incrementum a familijs 219 ibidem tantùm habitantibus labores fortificationis capere possint, cùm optimè constat, tempore laborum fortificationis maximè ferventium fortalitiu hoccè qvasi jàm ad suam perfectionem absqvè incorporatione hujus Territorij pervenisse, et semper quotannis non tantùm his exiguis sed centenis ex tota hac Provincia eo ad labores migrantibus familijs adjutum fuisse, sicut et exigente servitio Domini imposterùm adjuvabitur, absqvè quòd indè inferri posset, totam hanc Provinciam ob hos labores praestitos, vel praestandos Banatui pro fortificatione Orsoviensi incorporandam esse, Cui in hoc ipso petito Territorio, gramen, foënum, ligna, tàm focalia, quàm aedificijs apta ergà modicum pretium semper pacificè, et sine ulla contradictione concessa fuêre, et abhinc, unà cum omnibus Victualibus concederentur, dummodo ex parte ipsa Banatùs libera Vini investio in non modicum damnum Incolarum hujus Provinciae prohibita, non fuisset, et licet territoria haec Banatui incorporarentur, tamen cùm immediatè ad Monasterium Tizmana Dominium Eorum pertineat non arbitrariè sed ergà Conventionem cum Monasterio eatenùs stipulandam uti hactenùs, essent possidenda, nè Privilegijs à Sua Ma-tate Sacratissima Monasterio ratificatis praejudicaretur.

Quodverò punctum secundum concernit tempore Belli has fortalitiu adjacentes partes ob labores gratuitos Victualia, Explorationes esse necessarias, ac ob longè dissita Transylvaniae et

Craiovae Praesidia correspondentias ob quasvis minimas incidentias indè decidendas, magna valdè difficultate interteneri: obsequiosissimè remonstramus, uti jàm superiùs declaravimus, omnia in hoc puncto allegata non tantum ex hoc Territorio incorporari petito ad haec praestanda nimis modico, sed ex tota hac Provincia petenda esse, ideoqùè non obstante hujus Partis traditione correspondentiam tamèn imposterùm, uti hactenùs cum ambobus Praesidijs intertenendam fore, et quousquè Provincia haec sub Augustissimus Auspicijs Caesareis mansura est, nunquàm Suae homagiali obligationi in secundando summo Domini servitio deerit, hinc recensita non solùm ex hoc Territorio sed ex tota Vallachia lubenti animo praestabuntur; casu verò, quem Deus avertat, Augustissima Arma Caesa Provinciam hanc deserere cogentur; hoc Territorium solùm arcendo à fortificatione Orsoviensi hosti vix par esset, cujus Territorij situs, aliunde fortificationi notus esse debet, cum Ei ità sit vicinus, et maxima ex parte per Eam titulo arendae possideatur, geniùs Incolarum autem cognitus vel non cognitus tempore Belli parùm proficiet ad fugam enim intra Alpes minimo imminente pericula Naturâ suâ est proclivis. Minùs verò adhuc probat paritas rationis Districtum à Regno Serviae Banatui incorporatorum, imò quâ magna disparitas motivis nostris subsequenter modo producendis meliùs firmandis servit.

Quanta enim Servi, et Banatici Regiminis est similitudo tanta hujatis cum illis est differentia, nullò in ijs Dominò Terrestri, vel Nobilitate, quae jus Patrimoniale quaesitum in Pagis, vel fundis aliquibus haberet existente, cunctis Possessionibus Fisco immediatè subjectis, facile limitum mutatio est resolvenda, at hic, ubi Nobilitas, et D-ni Terrestres vigore suorum à Voevodis prioribus collatorum à Sua Majestate Imperiali Sacratissima confirmatorum Privilegiorum jus in Patrimonialibus suis possessionibus habent quaesitum, quod ubi semel modo legitimo partum est, id ne auferatur juris est naturalis, tam considerabilem à corpore hujus Provinciae partem, et quidem secundùm Instantiam Excell-mi D-ni Comitis de Hamilton usquè ad Confinia Transylvanica abalienare majorem utiquè requirit considerationem, quae pars Communibus Provinciae municipalibus in judicando sanctè per Mandata Caesa hic observandis legibus, judicijs, et Nationalibus suis, hucusque asveta Magistratibus sinè culpa sua, aut facto per muta-

tionem hanc aliae tradenda jurisdictioni poenae speciem luere deberet. Et cùm pleraque hoc petita Territoria testante id sub Lit. A. adjacente Schemate immediate Dominio Monasterij Tismana subsint, Monasteriolum Topolnicza aeqvè cum suis appertinentijs memorato Monasterio majori sit ut filiale dedicatum, atqve cuncta à Voevodis prioribus sub dirissimis Execrationibus, et maledictionibus in eos, qui Donationibus eorum contravererint data, à Sua Ma-tate Sacratissima Augustissimo Domino D-no Nostro, sub cujus felicissimo Regimine suum semper cuiquè tributum nihilqve sui juris ademptum Sanctissimè conformata, Principale hoc Provinciae hujus Monasterium per ademptionem horum jure legitimo Donationum, et emptionum in extractu sub Lit B ¹⁾ annexo notatorum ad se pertinentium Territoriorum contra intentionem fundatorum, ad incitus, et totalem reduceretur ruinam.

Si enim ex parte contraria opponatur, intentionem non esse per incorporationem harum partium, Monasterio jus suum, et

¹⁾ Formula jurământului și afuriseniei uzitată în documente. Apoi o Specificatio Patentium Literarum, Donationalium, aliorumque Literariorum, Documentorum, quae docent antiquissimam possessionem Monasterii Tismana in subsequentibus Pagis et Praedijs, existentium in Mon-rio.

De Pagis et Praedijs	Extant apud Monasterium Patentes Literae Donationales Sigismundi Imperatoris Romani, et Hungariae Regis. Annis 1418, 1420 et 1429; ad quarum tenorem extant etiam Patentes Literae Ioanni Hunyad Vaivodae Transilvaniae, confirmantis Sigismundi Regis Donationales 1444.
nuncupatis:	
Bakna, seu Backnele,	
Hjelovitza	
Schusitza	
Voditza	
Severino	Mircsiae Vaivodae 1547, Michaelis Vaivodae, et aliorum Vaivodarum.
Schidovstizza	Alexandri Vaivodae 1569, et ejusdem 1596 [sic]
Clessovetz	Mi[h]nae Voivodae 1589.
Trestenikol	Stephani Vaivodae 1592, aliorumque Voivodarum
Topolnitza	Petri Vaivodae 1560 et 1562.
Veronikul, seu Veronicele	Literae Limitatoriae 12 Bojaronum 1646; Emptionis 1690, ex Testamento Legatum 1699.
Bresnitza	Constantini Serbani Vaivodae 1654. Gregorij Vaivodae 1663, aliorumque Vaivodarum. Patentes Literae donationales Antonij Vaivodae de anno 1671, per extensum ex Valachico translatae producuntur *).

*.) Publicat de Al. Ștefulescu, *Mănăstirea Tismana*, București, 1909.

Dominium Terrestre adimere, sed has solùm ob jurisdictionem superiorem necessarias esse, anni quo par est obsequio respondemus: Si ea sit fortificationis Orsovensis intentio, ut ijs partibus, non arbitrariè, sed justissimo tantum modo, qui Supremo solùm convenit Dominio, uti vellit, tunc majorem ex ijs uti hactenùs fructum et emolumentum habere vix poterit, ubi à saepedicto Monasterio Territorium amplum ut in nostra hic sub Lit. C adjecta accuratè perfecta Mappa ¹⁾ colore viridi annotatum, in ea verò à saepe laudata fortificatione exhibita valdè angustis Terminis eodem colore circumlineatum videtur ergà modicum 160 fl. annum arendae pretium possidendum habet, in quo praeter omnia necessaria ligna tantum annò praeterito foenum falcavit, ut hoc anno in Mense Majo 700 currus foeni, ibi adhuc exstiterint per hijemem non consumpti, Monasterio verò, et alijs ibidem habitantibus Incolis etiam tali moderatissimo jurisdictionis exercitio tamen sinè facto suo non immodicum accresceret onus. Huic cùm Possessiones suas dividi pati deberet, non minima enim est acerbitas, pluribus subjectum esse jurisdictionibus praecipuè, quae diversis Municipalibus constitutionibus, et consuetudinibus utuntur, imò fatigosissimum foret, ob quasvis cum subditis suis, et vicinis obgenium hujus Nationis quotidie obvenientes lites, semper usque ad Banatum recurrere, quò nec tunc nec etiam pro Oeconomia administranda sinè licentia et passualibus D-norum Commendantium cuivis ex hac. Provincia egredi concessum est; imo Decimae in Natura ibidem perceptae non sinè multis controversijs ob nova certè in novis Confinijs erigenda telonia invehì; Labores D-nis Terrestribus à subditis per Resolutiones Aulicas, non solùm in fundo illo, ubi is Colonum agit, sed juxta exigentiam D-ni Terrestris praestandi, novis Provinciae assignatis limitibus, non nisi summa confusione, et continuis ob transgrediendos fines eventuris jurgijs à subditis exigì possent, sinè quibus tamen Monasterium nullatenùs imposterùm se intertendi modum haberet, reliquis plebeis Incolis praeter hanc allegatam diversorum Jurium, et consuetudinum difficultatem illa adhuc superveniret sinè facto suo Molestia, ut ubi in hac Provincia juxtà Benignissimam Caes-am anno adhuc praeterito emanatam Resolutionem ab omnibus Labo-

¹⁾ Planul acesta ar trebui reproduc.

ribus gratuitis ergà redemptionem modico aere praestandam sint exempti perficiendâ tali mutatione de novo quaesitâ tantis lachrymis libertate privarentur.

Et haec sunt, quae circa privatum Monasterij Tismana quâ Domini Terrestris, nec non Incolarum ibidem habitantium per hanc petitam incorporationem perpetiendum onus Ex-iae Vestrae obsequiosissimè remonstranda habuimus, nunc ad publicum Suae Majestatis Sacratissimae Servitium, et Aerarij incolumitatem transgressuri.

Ubi primò Statim intuitu Compagniam Cataphractorum in oppido Csernez excubantem offendimus, quae pro summa Servitij D-ni exigentia in illo praecisè loco ob partes Danubiales tuendas Collocari debet, nullâ autem modalitate aliundè, quam ex planitie, et in Territorio hocchè trans fluviolum Topolnicza existentibus in Mappa quidem nobis transmissa ¹⁾, quae Montes delineatis, in altera verò accuratè hic confecta ex Bresniza usqvè ad Csernez diligenter Notatis P r a t i s juxtâ Relationem verificam Casparis Raüch Districtus illius Vornici Nobis exhibitam hic sub Lit D. in Originali acclusam, et toti Vallachiae notam ejus loci situationem interteneri potest. Ex qua relatione, ulteriùs patet, Vineas in hoc Territorio quàm in toto illo Districtu esse copiosiores, et à multis Incolis Cis-fluviolum Topolnicza habitantibus cultas, quae familiae separatâ Provinciâ jurisdictione, naturali, ergà plantationes proprias amore non abstante omni possibili invigilatione eo aufugerent, totumque Districtum Mehedinz in confusionem, depopulationem et Vini penuriam redigerent.

Et quamvis ex parte Banatûs allegetur, contributionem earum aequè à Banatu, quàm à Vallachia Aerario praestari posse, Nos hanc assertionem, suo in valore permittimus, hoc unum addendo, notum esse quantum Contributionalis Banatici esse fixum, hinc modernum horum Incolarum Quantum in primò transpositionis effectivo statu in Schemate superiùs sub Lit. A. allegato Conscriptum 1624 f-nos efficiens Aerario quotannis praestandum quidem fore, transmigraturis verò post hâc pluribus ex hac parte familijs Contributio Vallachica in detrimentum Aerarij minuetur; ex parte

¹⁾ Un plan, la fel cu cel de mai sus, dar mai mare, cuprinzând acelaş teritoriu.

Banatus autem non augebitur sed tantum summa praestationis cuique ad fixum hoc contribuenti adscripta per plures compraestantes sublevabitur, ubi è contrario ex parte Vallachiae quotannis Familiae revidentur, et aucto earum numero Summa Contributionis etiam aucta quanto tam cuique Capiti quam facultatibus imponendo Aerario accrescit.

Praeter eam verò, quae ratione mutandi ob Mutatos fines etiam Telonij superius ob Monasterium Tismana recensita est difficultas alia se praebet in Damnum Aerarij vergens reflexio, nam cum Fortificatio Orsoviensis ipsamet alleget Victualia plurima ex hoc Territorio eo adferri, quae tamen Vodiczae sine praestatione Telonij transportari neutiqvàm permittuntur, hinc incorporato hoc Territorio praestatio haec Telonij tantum de ijs, quae ex separata Provincia in aliam iterum separatam invehuntur, praestari solita tolletur.

Ulterius autem Collectio Ojeritica in hoc Territorio, et Dismarctica quotannis plura Millia f-norum Aerario importavit, quarum Decimarum Collectio, an in Partibus Banaticis et in quantum consveta sit? Nobis non adaeqvate constat Demum cum Taxa Educilliorum in hac Provincia certum aliquem quotannis complendum fundum efficiat, ob tanta per hoc Territorium existentia Educillia vel Aerarium hunc fundum toti huic Provinciae pro rata partis transmigrantis diminuere, vel reliqui Incolae Provinciae cum maxima injuria translatorum partem supplere deberent.

Quibus ita verificè, et omni respectu remonstratis, Excellentiam Vestram humillimè rogamus, dignetur Excellentia Vestra, qua Supremus hujus Provinciae Director eandem gratioso suo Patrocinio apud Augustissimam Aulam tueri, et mediante sua interpositione pro justitia conari, ne pars tam considerabilis et integrans à Corpore toto avellatur, nevé jura, non tantum Privatorum Dominorum Terrestrium, sed totius Provinciae hujus mutuo, et perpetuo Societatis consensu unitae minuantur.

Quod si vero constaret Fortalitiu Orsaviense absolute absque Vallachia consistere non posse, non tantae militarent contrariae Rationes, quatenus Fortalitiu ipsum parvum efficiens fundi spatium Vallachiae incorporaretur, quanta ossurgunt huic incorporationi à Banatu petitae adversantia motiva, Altissimo enim Suae Majestatis Servitio par esset, utrum à Banatico, vel Transylvanico

deponderet Summo Praesidio, et tot Incolarum, et Monasteriorum juribus, nullatenus praejudicari deberet. His, Nos Excellentiae Vestrae Altis Gratijs Commendantis, omni cum submissione perennamus

Excellentiae Vestrae

Craiovae, 18-a Aug. 736.

Obsequent-mi et Humillimi
Servi

Salhausen Coll.

Gregorius B. à Vlasto, I. B. Viechter, Ste. de Prascovanul.

K. A. 1736, Oct. 778, Exp.

65

Craiova, 1 Septembrie 1736.

Fr. I. Redl către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania.

[A primit ordinul de a stringe proviant] worauf meinen gehorsten Bericht erstatte, dass, weillen die Einfechssung wegen allzu starckh angehaltenen Regen Wetter und Wintten [von welchem letztern in specie die Gersten auf dem Felddt zum mehristen Theill aussgeschlagen worden] nicht also, alss wie man vermuthet, reussiret, alss ist auf einen mehrerer Haaber oder Gersten Einkauf hierlandts umb souiell weniger ein Conto zu machen, da haubtsächlichlichen wass möglich an dem gegen m/30 obrock nacher Orsova transportirender Haaber und Gersten zu behandeln ware, ohnedeme erkauffet worden, folglichen nur bey denen Clöstern und Landes Bojern, von welchen aber nunmehrö würckhlichen wegen beurstehenden grosser Aussfuhr der Obrock Haaber a 23 und 25 Gröschl allhier auf dem Marckht verkauffet und zugleich zur fernereren Subsistence deren hierlandts stehenden 8 Gavallerie Compagnien ein hinlänglicher Vorrath vorbehalten werdtten muss, der Ursachen dan respectu des Hardt-Fueders der anverlangte Vorrath auss 7bürgen dörfte müssen anhero gesendet werden.

Ratione deren in diser Provinzer forderlichen m/60 Obrock Frucht und dessen Preyses halber habe nebst communicirten Kays. Hoff Camer Rescript mit allhiesig Lobl-r Landes Administration dass gemeinschäftliche Concertum gepflogen, das weillen wegen starckh angehaltenen Regen Wetter sehr wenige Frucht bis

anhero aussgedroschen worden, weder de quantitate noch von einen determinirten Preyss dermahlen noch nichts hat können aussgemacht werden, indessen ist auf mein gemachte Remonstracion von gedacht Löbl-r Landes Administration denen Districts Vornicis sogleich anverordnet worden, das alle Frucht verkaufende Partheyen sich bey mir anmelden und dess Preysse halber sich vergleichen solten, folglichen erst innerhalb 10 oder 12 Tagen so wohl von der Quantität als geschlossenen Accord das verlässlicher gehorst anzuberichten werde wissen können; Indessen vermuthe conjecturaliter nebst dem ohnedeme erforderlichen ordinar Magazinal Vorrath gegen m/30 Obrock Frucht den Obrock a 30 X. hirlandts auf bringen zu können; Der mich etc.

Crajova, den 1-ten 7bris, 736.

R. F. A. Sieb. 1736, Sept.

66

Viena, 29 Septembrie 1736.

Camera aulică către Direcțiunea camerală interimară din Transilvania.

.. Belangend die in der Wallachey auf das wüthschafftlichste zu behandeln, und nach Thunlichkeit ad Magazina zu liferen, dem Cameral Inspectori Redl committirte m/60 Obrok Frucht, und so vielle tausend Obrok Aart-Futters hat man auf dessen Uns beygeschlossene Vorstellung sich mit dem Kay. Hof-Kriegs Rath dahin einverstanten, dass wie derselbe bereiths an Behörde, die Verordnung erlassen, in der Wallachey so gleich eine Conscription, was jedes Closter, und Bojar an Frucht und Hart-Futter beysammen hat, und liferen kan, veranlasset, die Bojaren und Clöster in dissfählicher Liferung angehalten, der Preys auf das genaueste statuiret, die Consignation des Vorraths, und Preysse an den Kay. Hof-Kriegs Rath, und die Kay. Hof-Camer anhero eingesendet, immittels aber mit der Liferung in solche stationes, welche benanntder Cameral Inspector an die Hand geben wird, ohne weitheren Befehl abzuwarthen fürgefahren wo so dan nach Einberichtung eines und des anderen die Assignation der Zahlung bewürckhet werden solle. Wornach dan dieselbe ihne Cameral Inspectorum Redl uz belehren, und womit er sich zu dessen Effec-

tuirung, bey den darinnigen Militari umb die benöthigte Assistenz anzumelden, und mit demselben in Sachen de Concerto zu gehen wissen möge, anzuweisen haben würde. Uns etc. ¹⁾

R. F. A. Sieb. 1736, Sept.

67

30 Septembrie 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

[S'a primit planul repartizării Contribuțiunei pentru estimp.]
Committendo weitere Auskunft zugeben, warumben die Alessi statt deren bisherigen 40 für heüer und da künftige Jahr nur mit 25 fl. Zubelegen ermessen werde; wegen der vorgeschlagenen Verwandlung in eine Geld Redemption deren National Robbathen thue man die Genehmhaltung von I. K. M. einholen, und vorläufig erinnern das man solche Gelder weder durch eine abgesänderte Cassam laufen lassen, noch dem Land Inspectori Gebauer derselben Besorgung auftragen könne, mithin selbe in die Kriegs Cassam abzugeben, und von diser nach hiesiger Hofs Disposition zu verwenden. . . Über das Gesuch deren Teütschen Convornicorum umb Gleichhaltung in dem Sold mit denen National Vornicis werde man sich mit der Cammer einvernehmen, und ihme das weithere seiner Zeit wissen lassen. . .

K. A. 1736, Sept. 30, Prot. Reg. n° 1376—1377.

68

Septembrie [?] 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

. . . Hac occasione remonstreret, aus was Ursachen nöthig wäre respectu des Gehalts deren Teütschen Vornicorum, damit solche sowohl in Sold als Naturalien denen Nationalen gleich gehalten werden mögen; dabey anzeiget, was massen der Teütsche Vornicus in dem Ober Syller District nahmens Franciscus Nagy wegen einigen begangenen Excessen, da es zu seiner Verantwor-

¹⁾ La 26 Sept. Consiliul de război recomandă aceleași dispozițiuni lui Wallis [K. A. 1736, Sept. 26, Prot. Reg. n° 1349].

thung bey der Visitation gekommen, selbstn quittiret, allein auf Vorschlag der Administration bis zu Pflēgung aller Richtigkeit in Arrest behalten worden; statt dessen ein anderer Nahmens Leopold Mayerhofer angestellet worden seye.

K. A. 1736, Sept. Prot. Exp. f° 1817.

69

Septemvrie [?] 1736.

Iocuatorii din Ocna către Arrivabene.

Illustrissime Domine, S. R. Imperii Comes,
Excelsae Aulicae Camerae Actualis Consiliarie,
Domine, Domine Gratosissime.

Quamvis praeterlapsa hyeme Illustritati Vestrae humillimam nostram Instantiam miserabilis oppidi Okna Incolae porrexerimus, sperantes Excelsae Aulicae Camerae veterum a Principibus hujus Patriae emanatorum nostrorum Privilegiorum manutentionem, ut à praestatione Taxae educiliorum vini immunes nos subsistere posse, nihilominus tamen Inclyta hujas Administratio, sepositis nostrorum Privilegiorum titulis, quibus hactenus gavisus fuimus, certam excessivam quantitatem pecuniae pro praestanda Taxa educiliorum utpotè Rhen. 450 seriò deponere nos oneravit.

Qvamobrem noviter asitricem manum Illustritatis Vestrae imploramus, ut Altefatae Aulicae Camerae effectum et derogamen Privilegiorum nostrorum gratiosè exponere dignaretur, ut exemptione praelibatae Taxae, ut hucusque fungi possemus, sin verò fieri neqvit, ne in aerario Suae Majestatis detrimentum decernatur, in augmentationem Contributionis ordinariae adhuc Rhen. 300 plus contribuere offerimus, saltem ut Privilegia nostra in suo vigore manere, et Taxa tolli possit, nam casu quo si fodina averte Deò rueretur, totalem novam maximo cum sudore nos reparare deberemus, et abinde nullam consolationem miseri Incolae optinere [sic], omnes fossores fodinae, ex aerario Caesareo magnis cum expensis solvi deberent. Si verò Illustritas Vestra hoc in passu nobis gratiosè patrocinaverit, nos quoque totis viri-

bus omnem industriam et conatum salis fodinae adhibere compromittimus, et gratiosam desuper praestolaturi complexionem manemus

Illustritatis Vestrae

Humillimi Servi
Radul Judex Oknensis
unà cum Incolis

R. F. A. Sieb. 1736 Sept.

70

Viena, 6 Octomorie 1736.

Wallis către Consiliul de război.

Der in dem Temesvarer Banat Commandirende Herr General der Cavallerie Graf v. Hamilton thuet vermög der untern 27-ten Junij lezthin umb Bericht an mich Gnädig remittirten, mit dem allegirten Plan hiebey zuruckhkommenden Vorstellung das Ansuchen, womit von der Öesterreich. Wallachey die Dorfschaften von Csernest bis an die Siebenbürg. Gränitz avellirt, und dem Banat zugetheilet werden möchten, und zwar aus folgenden rationibus.

Es hätten sich nicht nur dermahln, sondern auch vor diesem, wie von dem ehem in Orsova gestandenen sowohl als dem dermahligem Commandanten Herren General Feldwachtmaister Baron v. Engelshoffen und Obristen Baron v. Engelhard versichert worden, taglich, ja, so zu sagen, stündlich notable Anstände allda ergeben, weilen die hart an der Insul Orsova angränzende Kays-e Wallachey durch das Crajovaer von dem 7bürg-en Ober Commando dependire, besagte Walachey hingegen zur Sub- und Assistenz der Insul so nothwendig seye, das ohne solcher [: zuverstehen eines nächst anligenden Theils:] ohnmöglich fortzukommen seye, allermassen von daraus die meiste Vivres der Garnison zukommeten, und der Vestungs Bau mit denen selben Inwohnern bestritten werden müsse. Zu geschweigen wie ohnentbährlich sich die nächst anligende Orthschaften bey Kriegs Zeiten äuseren würden, da man einer Correspondenz, Kundschaft, Robath, Vivres und dergleichen Aushülff plözlich bedürftig wäre. Und lige die Beschwärlichkeit und Difficultät, mit welcher das Orsovaer Co-

mando beladen seye, vom selbstn am Tag, wann betrachtet werde, das die Walachey gleich bey dem Austritt der Insul angränze, wegen Sterilität jenseitigen Landes die daraus hollende Mittel unentbährlich, und das Crajovaer Commando bis zwanzig, so forth das 7bürg-e bis vier und viertzig Meyl entlegen, folglich umb eine jede noch so kleine Vorfällenheit nacher Crajova vorläufig zu recurriren, und den Erfolg der Sachen das Orsovaer von dem Siebenbürg-en Ober Commando durch Crajova abzuwarten gedungen seye. Man finde überflüssig, die sowohl politisch als Militarische Reflexionen, welche bey dieser Beschaffenheit zubetrachten wären, Einem Hochlöbl. Mittel vorzustellen, indem weder auf die Conduite deren angränzenden Inwohnern, noch Passagers von Seithen Orsova ein obachtsames Aug gehalten, und die verlässliche Information eingeholet werden, oder in tempore das erforderliche einsehen beschehen, noch das Commando in Fridens Zeiten respectu des Vestungs Bau in Kriegs Zeiten hingegen in anderen Eingangs angeführten Nothwendigkeiten sich nach Erfordernus helfen könnte. Und wann auch damahls besagtem Orsovaer Commando ex necessitate ein Bezirckh eingeraumet wurde, ex defectu cognitionis localis et genij Incolarum sich dessen nicht allerdings wohl zubedienen wissen dürfte. Es könnten auch vermeintl. die Contribution und übrige Provincial-Gefäll eben so gut unter der Banatischen als Walach. Administration dem Aera-rio verrechnet werde, wie dan eben vermeintl. wegen der Insul Orsova schon vor einigen Jahren weit ein mehrers von dem Königreich Servien und zwar fünf gantze Districten zugegeben worden wären.

Mithin a paritate rationis man es umb so weniger dieser vierlangten etwelchen Dorfschaften halber einen Anstand zuhaben glaube, bevorderist da andurch so vielen Inconvenienzen abgeholfen, und der Dienst des Herrn so vortheilhafter befördert werden könnte. Wie ungegründet nun all-obrecensirte rationes, und wie impracticabl der ganze dem Temesvarer Commando nur von unerfahren, oder auch wohl boshaften Leüthen beygebrachte Antrag seye, ist von der Walach. Kays. Administration in nebenfolgender Deduction gleichsamb mit Widerlegung eines jeden Buchstaben dergestalt klar vor Augen gestellt, das in dessen Ersehung ermeltem Temesvarer Commando nicht wohl eine

Begierd mehr übrig bleiben kan sich respectu der Walachey über die alte Gränzen zu extendiren.

Doch kan ich nicht umhin weiter zu sagen, das der dermahlig-Commandirende Herr General Gr. v. Hamilton gantz ungleich informiret worden, ob hätten sich vor seiner und bis anhero zwischen dem Temesvarer Commando und der Wallachey andere Anstände jemahls ergeben, als die der dermahlige Orsovaer Commandant H-r Obrister Bar. v. Engelhard oder andere derley Rathgeber mit so viel übler Art erregt haben, als Moderation ich dabey gebraucht habe, umb die nicht von mir oder aus der Walachey sondern von Seithen des Banats zimblicher massen gestörte gute Nachbarschaft, ohne davon höherer Orthen einen Ulat zu machen, winderumb herzustellen, gleichwie ich solche wenigstens mit dem Temesvarer Ober Commando auch würcklich hergestellt zu seyn billich glauben sollte.

Der Herr General Feldwachtmaister Bar. v. Engelshoffen würde velleicht aus Respect lieber keinen als einen Zeügen dessen, was ihme de praeterito et praesenti bekant ist, abgeben wollen, das aber wird er niemahln sagen, auch nicht sagen können, das er als gewesener Commandant zu Orsova gegen die Walachey zu klagen Ursach gehabt, wenigstens nicht, das er von vermeinten so grossen Anständen, mir jemahls ein Wort gemeldet habe.

Der seel. Feldmarschall Graf v. Mercy, welcher mit der Walachey und dem 7bürg-en Commando ohne solcher Anständen allzeit in besten Vernehmen gelebt, hat unfehlbahr wohl begrifen, was respectu beeder Provinzen practicabl und für den Dienst convenient ist. Die Correspondenz und Kundschaften haben mit dem quaestionirten Terrain wenig Connexion: jene beruhet auf dem guten Vernehmen mit der Nachbarschaft, diese aber wollen weiter als von einer Distanz etlich tausend Klafter Erden hergesucht werden. Die Genie der Wallach. Nation ist dem H-n Bar. v. Engelhard so genau zukennen eben nicht nöthig, gnug das er wisse, wer an ihn angränzte, mit wem er in Correspondenz zuleben, und wem er zuberichten, oder von seiner Schuldigkeit Rechenschaft zugeben habe. Das terrain, welches die Kays. Wafen in allen Fall nicht werden behaupten können, wird niemahln in quaestion kommen, ob es zu Orsova oder nicht darzu gehöre; und wer hat vorgesehen? Von welcher Seithen dieses zu Orsova verlangte

Terrain, so dermahln nicht feyndlich, sondern Kays. ist. am besten wurde zubehaubten seyn.

Falls aber die Vestung Orsova von aller Subsistenz aus dem Temesvarer Banat so abgeschnitten, was wäre in diesem Fall näher? als diese Vestung dem Walach-en Commando so groser Sorg und Anständen entübriget seyn wurde; dan die Wallachey dem Temesvarer Gouvernement auch nur pro parte zu incorporiren vormehrbesagter Herr General der Cavallerie nicht so leicht achten wurde, wan derselbe besser informiret worden wäre, mit was Unterschied die Inwohner der Walachey gegen die Banatische politicè Gouverniret werden. Auch zweifle ich aeconomicè sehr, ob, ungehindert in der Walachey die Domini Terrestres, Bojaren, und Clöster ihre fundos und Unterthanen privilegialiter geniessen, das Aerarium die Banatische Unterthanen so gut wie die Walachische nutze.

In substantia kan ich mir aus so vielen nur generaliter angeführten rationibus militaribus politicis, et oeconomicis nicht einen einzigen Casum specificum, wohin solche applicabel wären, vorbilden. Wohl aber hab ich erfahren, das der H-r Baron v. Engelhard ein Man von grossen Projecten seye, die er lieber in dem dermahligen Bezirckh seines Commando mit beserer Prudenz auszuführen lernen solte, als er in verschidenen passibus gegen mein Commando und die Walachey unter andern auch ad Casum, durch einen schlecht überlegten Contract mit dem Walah. Kloster Tismana bishero bewiesen hat welcher Contract endlich, nachdem ich die Ehre Meines Commando und Ober Directorij sambt der Walach-en Jurisdiction dardurch angegrifen zuseyn befunden habe, von mir, jedoch ohne der Vestung Orsova an der Nothdurft was zu entziehen, oder aufzuhalten, rescindiret, hingegen mit Einverständnus ob mehr widerholt in Banat Commandirenden Herren Generaln Grafen v. Hamilton ein anderer nach dem originaliter anschlüssigen Exemplar errichtet, und untern 8-ten Iunij diese Jahrs geschlossen worden, wobey es dan auch Dero Hohen Orths bewenden zulassen, und das Temesvarer Commando darnach zuverbschaiden gehorsambst bitte. Zu Gnaden etc.

Wienn den 6-ten 8-bris 736.

K. A. 1736, Oct. 778, Exp.

71

8 Octomvrie 1736.

Referat către Impăratul Carol VI [Regest].

Referat, worinnen zu der in der Ö. Wallachey durch jüngst erfolgtes Ableiben des Procop in Erledigung gedyhenen Administrations Raths Stelle der Feld Kriegs Concipist Summerau, der Reith Rath Hoehenried aber zu der in 7bürgen durch weitere Beförderung des Peter Dobra ehstens in Erledigung kommen dörfende Buchhalterey Stelle in Vorschlag gebracht werden.

K. A. 1736, Oct. Prot. Exp. nº 1944.

72

8 Octomvrie 1736.

Referat către Impăratul Carol VI [Regest].

Referat worinnen zu der in der Ö. Wallachey erledigten Administrations Raths Stelle 1-mo loco der O. Hungarisch. Cameral Administrations Rath Procop, 2-do Der Feld Kriegs Concipist in 7bürgen von Soummerau, und 3-io des Reith Ratd Hoehenried vorgeschlagen; der erstere aber resolviret wird.

K. A. 1736, Oct. Prot. Exp. nº 1945.

73

8 Octomvrie 1736.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Das dem Concipisten Vogt von alten Sumerau die, durch weithere Beförderung des Vogt erledigte Wallach. Administrations Raths Stelle, verlihen worden seye.

K. A. 1736, Oct. 8, Prot. Reg. nº 1408.

74

Decemvrie [?] 1736.

Referat către Impăratul Carol VI [Regest].

Referat und Kays. Resolution über den, von dem Hof- Kriegs Rath und Hof Cammer gemachten Vorschlag racione Sublevirung

deren Lands Unterthanen in Sibenbürgen und Wallachey in denen sehr gross belegten Robbathen und wie solche mit Geld redimiret, und für die Kriegs-Cassa employret werden könnten.

K. A. 1736, Dec. Prot. Exp. f° 2576.

75

Pera, 9 Ianuarie 1737.

Seleskovic către Hefenstockh.

An den Hof-Kriegs-Rath Hefenstockh.

... Ein hohe Persohn will mich versichern, als wäre von denen streiffenden Tartarn ein Einfall in die Türckh-e Wallachey geschehen, und von dorten auss auch die Kays-e in etwas berührt worden; kein Wunder wäre es, wan diss Raubgesindl die Türckh-e Örther selbstn überfiehle, dan wie mir gesagt werden will, so solle in der ganzen Crimea, ein sehr harte Hungersnoth, Kranckheit, und in allen ein gänzliche miseria seyn...

Ant. Seleskoviz.

Pe V-o « Von dem Orientalischen Dollmätschen Selescoviz aus Const. »

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iänner-Febr. 23.

76

Sibiu, 29 Ianuarie 1737.

Wallis către Seckendorff.

Den Augenblickh als ich heüte umb Mittags-Zeit Ewer Excellenz unterm 24-ten dieses an mich per Staffettam zuerlassen beliebtes, schätzbares Schreiben erhalte, unterlasse nicht eben durch eine aigene Staffetta den Herrn Obristen v. Salhausen zubeordern, das er sich unverzüglich zu Ewer Excellenz nach Orsova begeben, allda Deroselben nicht nur respectu der Wallachey und dortseitthiger Gränzen alle ihm beywohnende Nachrichten und Informati-ones geben, sondern auch nach Ewer Excellenz weiteren hohen Befehl zu Dero gegen Kalafat in geheim vorzunehmenden Reise

all gehörige Anstellungen vorkehren, Ewer Excellenz folglich in allen nach Dero Intention bedienen solle. Ich wünsche mir die Ehr zuhaben Ewer Excellenz selbst allhier bedienen zu können.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. 1, 22.

77

30 Ianuarie 1737.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Notificatur, dass Ihre Mays. die vorgeschlagene Geld Redemption statt deren bishero von der Wallachey praestirten laborum publicorum applaciedirt, zugleich aber befohlen hatten, das weillen ihnen von No. 729 ein dergleichen Referat gegeben worden seye anzuweisen, warumben man ein so anderes nicht befolgt, man annectiere dahero, was den 27 April besagten Jahrs in einen Kays. Rescript in verschidenen Wallach. Angelegenheiten an den Tige seel. erganzen worüber also er Wallis punctatim beyzusezen habe, ob? wie? oder warumben ein und anderer Punct bishero befolget, oder nicht befolget worden.

K. A. 1737, Ianuar. 30, Prot. Reg. f° 155.

78

20 Februarie 1737.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

Solle darob, womit den Cameral Inspectori Redl in der Wallachey der erlaubte Einkauf derer, zu Bespannung des in Hungarn errichtenden Kays. Feld Proviantfuhrweesens benöthigten 2/m Stück Ochsen möglichst facilitiret, auch dissfahls die erforderl. Militar Assistenz gelaistet werden möge ¹⁾.

K. A. 1737, Febr. 20, Prot. Reg. f° 264.

¹⁾ In același timp se oprește particularilor cumpărarea de boi până ce nu se va procura întâi suma de mai sus. [K. A. 1737, Mart. 16, Prot. Reg. f° 399].

79

Sibiu, 27 Februarie 1737.

Wallis către Seckendorff.

Ewer Excellenz geruhen in ihrem höchst schätzbahren aus Calafat von 3-ten finientis zumelden, das, wo es zu einer Ruptur kommen, und die Operationes selbiger Gegend resolvirt werden sollten, die Conservation und Unterhalt der Armée sehr uiel auf meine Anstalten in der Wallachey ankommen werden; über welches praesuppositum Ewer Excellenz ich geziemend unverhalten mus, wie ich zwar in zeitlicher Überlegung der Nothdurft nicht saumig seye, und umb so weniger saumig seyn werde, wo etwas zu veranstalten resolvirt und anbefohlen wird, in der Bewerckstellung aber ich nicht weiter fůrgehen könne, als das Camerale die Hand biethet, und gleich wie eine Geld Disposition mir nicht gestattet ist, also getrauet sich die Cameral Raepresentation auch nichts zu verfügen, was von ihren hohen Instanz nicht vorhero approbirt und angeschafft ist. Solchergestalt wird noch bis Dato der Getrayd Einkauf, die Vermahlung und all weitere Disposition, ohne meiner Participation Cameraliter besorgt; respectu des Proviant Fuhrwesens bat das hierinnige Camerale, gleiche private Incumbenz, und zwar, so uiel ich zu vernehmen habe, nur für die Hautb Armée. Von einer diesseithigen Operation oder Anstalt aber, als von Proviant- und Artillerie Fuhrwesen, von der Artillerie selbst, von Schif-Brückhen so in das hosticum zu Passirung deren derorthigen Flüssen mitzunehmen wären, bin ich noch gantz uninstruirt, und generaliter kan ich nicht von dem mindesten sagen, was zu einer künftigen Operation mir committiret wäre.

In zwischen habe wegen Anlegung zweyer Redouten an den Ausflus der Aluta und Syll den Siebenbürg-n Fortifications-Bau Directorn Herrn Obristen v. Weis vernommen, welcher sich diesem Antrag eines theils in dem supposito das man Kays-r seiths in der Türckh-en Wallachey zeitl. Posto fassen, und amit die feyndliche Irruption in die Ö. Wallachey leicht abhalten werde, so dan andern theils auch von darumben nicht zu conformieren befunden, weilen erstl. sothane Redouten der bisherigen Erfahrnus nach, bey hohen Wasser gäntztl. inundirt, andertens auch solche Posten,

weilen die Distanz von einem zum anderen 18 starckher Stunden ist, ohne Communication, und allenfalls nicht so geschwind, als es nöthig, zu secundiren, folgsam leicht zu coupiren seyn würden, es wäre, dan, das man darzwischen von einer Distanz zur andern ordentliche Communications-Posten anlegete, und nach Beschaffenheit gnugsame Bedeckung in der Nähe hielte, zu dem drittens denen Türckhen bey kleinem Wasser nicht wohl möglich ist mit grossen Fahrzeugen die beede Aluta- und Syll-Flüsse deren Ufer ohne dem auch von einer Seithen zur anderen mit gleinem Gewehr beschossen werden können, herauf zu fahren, wobey sie gleichwohl besorgen müsten abgeschnitten zu werden, gestalten der Syll Flus all zu weit im Land, die Aluta aber ihre ordentliche Postirungen hat.

Hingegen und da vielmehr eine feyndliche Übersetzung der Aluta aus der jenseithigen Wallachey, sonderlich bey Slatina und Kerischora, allwo man bey keinen Wasser den Flus durch weithen kan, zubefahren seyn möchte, an diesen beeden Orthen zwey Schantzen oder Redouten angelegt werden könten, im Fall nembl. man kays-r seiths sich in der Türckh-en Wallachey nicht würde souteniren können; beruhet es also mit denen quaestionirten zwey Redouten an dem Ausflus der Aluta und Syll auf Ewer Excellenz weiterer hohen Überlegung und wird der Schlus mit möglichster Punctualitet befolget werden. Da unterdessen angefragen wird über den Syll Flus ein Paar Communications Brückhen nembl. ohnweith Scytian und Comostea nach leichter Arth zuhalten, deren bey Zinzeren ehehin eine vorhanden ist, und über die Aluta trage ich an, wo die Passage in die Türckh. Wallachey am leichtesten und die Communication am Nothwendigsten ist ein Paar oder wenigstens eine gute Schif-Bruckhen mit têtes de pont zu haben, wobey doch dieser Anstand obwaltet, das wegen Abgang des weichen Holtz transportable Pontons bis in den spathen Sommer der orthen nicht verfertiget werden können.

Mit der rauchen Fourage ist zu einer frühzeitigen Operation, wie Ewer Excellenz ohne Zweifel in der Wallachey selbst vernommen haben, schon in verwichenen Herbst allmögliche Vorsorg geschehen. Brennholz aber zur Backherey und zur Nothdurft der Armée, ingleichen Faschinen und Schantz-Körbe, oder auch Bau Holtz und Pallisaden aus diesseithiger Wallachey an- und

in die Gegend der Donau zubringen, ist für unmöglich anzusehen, indem die Wälder zu weith abgelegen, mit Fuhren nicht aufzukommen, und keine Schif vorhanden seynd, welcher bey Nothdurften dahero von der Servisch- und Banatischen Seithen auf der Donau zugeführt werden müsten...

K. A. Türkenkrieg, 1737. Sup. Fasc. II, 20.

80

Februarie [?] 1737.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Schicket ein die von dem Comte Rosetti aus Cronstatt und dem Duca Banajotti aus der Ö. Walachey erhaltene Türkisch-Neüigkeiten...

81

Iași, 17 Martie st. v. 1737.

Grigore Ghica către Münnich.

An' G-ral Feldmarschallen Grafen von Münnich.

Ill-me et Excell-me Domine
Domine Domine Colendissime.

Perveniens Kyoviam Ill-mus D-nus Wisniakow emeritus penes Praefulgidam Portam, Russicae Majestatis Residens per expressum suum Cursorem mihi notificaverat Suae Russicae M-tis inclinationis dispositionem non in tantum differentem esse pro operandâ reconciliatione et restabiliendâ communi pace, quam praefati D-ni Wisniakow mihi exhibitam confidentiam perspiciens ego quoque quâ fidelis sincerus et approbatus Excelsi Ottom-ci Imperii servus, secundum illius temporis conjuncturas Eidem per mentionatum suum expressum remonstravi, qualis nam Praefulgidae Portae dispositio esse potest.

Quô remisso verò ut similis Sacrae reconciliationis amans, atque utriusque Partis proficua tranquillitatem desiderans, pro

meo debito Cel-mo et semper Fel-mo Vezirio, omnia quae institutionem similes importantissimi operis concernunt retuli. Quae mea Relatio dum ab Ill-mo D-no Supremo Interprete fratre meo dilect-mo Praef-ae Portae representata fuerit, statim in commissis habui genuinos Praef-ae Portae sensus.

Quod nempe, cum talis tantusque amicus videlicet Sua Caes-a et Imp-lis M-tas suam mediationem jam interposuerit, prouti suus Plenipo-us Minister in Exc-so Imp-li campo existit, mediante me ex parte Monarchiae Russicae cum hoc ipso Excelso Plenip-o. Ministro Correspondentia desuper pro facilitando et augendo hoc salutifero opere tractetur ac continuetur. Quam mihi collatam Commissionem nuperrimè suprafato Ill-mo D-no Wisniacow significavi, et per expressum Aulicum meum continentes litteras inviavi, committendo ut si illum Kioviae non ampliùs reperiret se Petroburgum usque conferat; huncque expressum meum pro libero transitu Ill-mo D-no Gubernatori Kyoviensi recommendavi. Ast [sic] perveniente Kyoviam Aulico meo et jam absente Domino Wisniacow illae litterae desumptae, et per unum Kyoviensem cursorem eidem submissae fuère.

Quali assecurationi meus aulicus confidens reversus est, mihi-que à Praefato D-no Gubernatore Confirmatorias referendo litteras exposuit, se etiam coram Exc-â V-â comparendi quasdamque oretenus ab Excell-â V-â remonstrationes intelligendi habuisse honorem, et praeterea de honoratis ab Excell-â V-râ erga me complimentis et salutatione assecuravit, pro quali honorificâ contestatione infinitas repone grates Excell-ae V-ae utpote de cujus famosissimis qualitatibus et rar-mis virtutibus nec non prono communis restaurandae quietis studio, jam dudum sum informatus; uti etiam conjicio ex concreditis remonstrationibus, quas eò collimare suppono.

Unde ad replicandam officiosam salutationem et manifestandum juxta Christ-ae obligationis debitum meum studios-mum exoptandae de utraque parte reconciliationis affectum [: quem quamvis jam Ill-mo D-no Wiesnacow secundum exigentiam sui Characteris remonstravi; attamen etiam vel maximè et tanto magis Excell-ae V-ae reitero, quanto uberiùs de ejusdem, ut primariâ illius Monarchiae dignitate distincti potentiâ certus sum:] conveniens esse duxi, exhibitorem praesentium fidelem aulicum meum

ad Excell-am V-am decenter expedire et insuper ad primum concreditaemonstrationis punctum, videlicet:

Cur Praeful-a Porta, dum ad ineundam reconciliationem et restabiliendam pristinam pacem, proclivis et intentionata fuerat, tempus in denominandis suis Plenip-riis tanto prologaverit?

Respondeo, et oprimè conscius, utpote illo tempore in exc-so campo existens, confirmo. Praef-dae Portae intentionem sine dubio talem fuisse, et quidem quamprimum Sua Caes-a et Imp-lis Majestas pro resarciendâ utriusque partis quiete suam mediationem obtulit, et pacem proposuit, suumque Constantinopoli existentem Ministrum desuper Plenip-rium decretavit, qui etiam statim pro tali agnitus fuit, et publicam idcirco apud Potent-mum Imperatorem Dominum meum semper Clement-mum audientia habuit, suasque desuper Credentiales porrexit, et deinde quâ talis ad Ex-sum Campum destinatus fuit, ut per convenientes Conferentias hoc maximum opus tantò faciliùs tractetur, quam acclinem [sic] intentionem Praef-a Porta clariùs in ipso effectu patefecit, Dum Ill-mus D-nus Wisnakow ut Rus-ae M-tis Residens consueto more detentus esse debuisset, Eum non solum liberum demisit, verùm etiam Eidem de omnibus necessariis juxta suam dignitatem providit, atque praeterea Maritimarum etiam Potentiarum mediationem acceptavit; et earundem quoque Plenip-rii publica audientia recepti fuêre. Dum autem suprafato Excel-mo D-no Caes-o Imp-li Plenipotentiaro in suo destinato ad Exc-sum Campum itinere aliqua tarditas ob hyemale etiam tempus interperserit; sic Tartari favente acceptabili illis tempore licentiam pro consuetâ illorum excursionem sollicitabant et urgebant, sed Praef-a Porta illis respondit Caes-um Imp-lem Plenip-um Ministrum jam adesse, ipsamque Pacem de facto in opere fore. Unde illis talis licentia denegata est Postquam autem illis innotuit invasio ex parte Monarchiae Russicae circa Assoviam et Kobanum perpetrata, et miserunt ad Praef-dam Portam suam desuper conceptam lamentationem, et eo ipso momento ad Campos Oor se contulerunt, et dilatati sunt. Excel-mus verò Caes-us Plenip-us incepit quidem initium conferentiarum, sed advertens se non sufficere solum ad tantae import-mae consequentiae molem fundandam, deliberatum est, ut Praef-da quoque Porta duos Plenipotentiaros constitueret, qui unâ cum Exs-mo Caes-o et Imp-li

Plenipotentiariorum accitis etiam Maritimarum Potentiarum Plenipotentiariorum in unum certum locum se conferant, ibidemque unanimes tantae molis fundamentum ad superiores desideratissimos progressus cum decorè utriusque partis stabilirent et deducerent; vigore cujus deliberationes ex maxime egregiis et distinctis Praefectae Portae Ministris, duo jam Plenipotentiariorum selecti et denominati sunt; sed cum Excelsum Imperium Ottomanicum in his partibus nullos alios cum Monarchiâ Russicâ limites habeat, sic in extremitate hujus Principatus Moldaviae primus conveniendi locus Soroka dictus, determinatus est, ubi ad conveniendum tum Plenipotentiariorum Praefectae Portae, quàm Plenipotentiariorum Mediatores sub initio secuturi mensis Aprilis scilicet v. se movebunt, et in medio nunc attacti mensis Aprilis ibi congregabuntur.

Pro cujus commoditate mihi jam demandatum est, omnia necessaria ibidem praeparare. Neque diffido, quin ex parte Russicae etiam Monarchiae, prouti meus inde redux aulicus retulit, Illustrius Dominus Generalis vigiliarum Praefectus Romanczow mihi à pluribus jam annis notus et in similibus negotiis probatus et expertus, atque ad hoc destinatus, nunc Kioviae penes Excelentissimam Virescentem existens, pariter ibidem comparebit, ut Dei favente Clementiâ in denominato loco tanto operi prima manus imponatur, postea autem, ubi judicatum fuerit, ulterioris felicitati progressus exequantur.

Quandoquidem verò nunc in his partibus degam, et omnem ulteriorem praecipue Christiani sanguinis effusionem praecavere velim, horumque confiniorum tranquillitatem et securitatem exoptem; sic desideratissimam hanc notitiam Excelentissimae Virescentis per exhibitorum praesentium Communicare necessum esse duxi, remonstrando sagacissimae Excelentissimae Virescentis prudentiae; Quod tum ex Dei ter optimi maximi dispositione tot et tanta dignissima subjecta suorum Principalium personas repraesentantia, praecipue Suae Caesarum Imperialis Majestatis ad tale sanctum opus congregentur, et cum firmam spe de exequenda, et in secundum finem deducendâ publicâ tranquillitate et restabiliendâ pristina pace conveniant, ut ne aliquod impedimentum talis importantissimi negotii interlabatur.

Praefectae Porta intentionata est in omnibus Sui Imperii partibus ab armorum exercitatione abstinere, et sui ordines desuper jam

emanati sunt, ut Sua Confinia solummodò defensivè tueantur; Unde illâ quoque ex parte necessum est, ut similis abstinendorum armorum tam in his, quàm Crimeae partibus esset dispositio, quae omnino est conformis intentioni Suae Russicae M-tis utpote quae solummodo desiderat sua confinia tuta et tranquilla conservare, atque suos subditos in securitate habere, sicut Excel-a V-a meo aulico innuit.

Secùs enim quantumnam obstaculum et perturbatio causarum, incoandusque jam resoluti operis progressus violaretur; sique per hoc belli flamma excitaretur, ejusdem consequentia qualem nam exitum consequeretur?

Excel-ae V-ae perponderandum [sic] relinquo, atque proficuum hanc meam opinionem Excel-ae V-ae patefacere haud intermitto; firmiter sperans, quod Excel-a V-a ex Suâ summâ perspicuâ dexteritate et quidem eâ, quâ distinguitur et excelleat potentiâ, nec non ipsius tranquillitatis amore ad praeveniendam humani sanguinis effusionem, hoc meum propositum salubre cognoscet, et per armorum abstinentiam in optato vigore intertenebit. Idcirco repetitum aulicum meum ad Excel-am V-am promovi, ut et praesentes condecenter Eidem porrigat, et si quae interim à D-no Wisnakow responsoriae venerint, mihi securè adferre possit. Praecipuè autem ab Excel-â V-â super haec omnia determinativam resolutionem et congruum responsum, quod ab Eâdem condecenter expeto et expecto, ut ego quoque tenore et vigore illius responsi Praefulgidam Portam Certiorem reddere et exiguas meas vires ad utriusque partis utilitatem applicare valeam; atque taliter possum Excel-am V-am penitus assecurare, quod alma pax et pristina inter ambas partes amicitia desideratum suum finem consequetur. Caeterùm distinct-mâ erga ejusdem nobilissimam Personam existimatione et observantia me declaro

Excellentiae Vestrae

Iassis, 17-â Martii S. V., 1737.

Obligatissimus servus

I. Gregorius Kika.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iuli f° 64—66.

82

Craiova, 5 Aprilie 1737.

Extras din protocolul Administrațiunei Olteniei.

Extractus Prothocolli

Ex sessione Administrationis Valachicae, Crajovae
die 5-ta Aprilis 1737.

Praesentibus:

D-o Praeside Colonello à Salhausen.

Consiliariis:

Barone Viechter
de Sumerau.

Inspectore Provinciae Ant. Gebauer.

Actuario

Carolo Zwiker.

Comparuerunt Vornici districtûs Mehedinz Casparus Rauch et Barbul Zebranul referentes: se ad mandatum cum viginti duobus Boeronibus pagos districtûs inopinatè fuisse aggressos, et ultrà quingentas familias non scriptas invenisse.

Ratione expensarum vero in hac visitatione in pagis fiscalibus causatarum obligat se D-us Inspector Gebauer hoc negotium examinare et justitiam administrare.

R. F. A. Sieb. 1738 Oct.

83

15 Aprilie 1737.

Consiliul de război către Wallis [Regest].

... Man sehete ansonsten gerne, wan stath des von dem Talmann nahmhaft gemachten Pacifications-Orth Soroka der Friedens Congress in dem ohnweith Bukurest gelegenen Plaz Campolongo gehalten werden könnte...

K. A. 1737, Aprilis 15, Prot. Teg. f° 577.

84

Petersburg, 23 Aprilie st. v. 1737.

Raport din Petersburg către Împăratul Carol VI.

... Und wenn auch gleich jetzo, nach der von dem Freyh. Talman eingekommenen Nachricht die Porte ihre Ministres nach

Ozakow, und so weiter nach Kudak zue Fridens-Handlung abschicken zu wollen sich erckhlähret, so ist doch ofenbahr, dass dieselbe durch dise Abschickung nicht so wohl die Errichtung eines anständigen und sichern Fridens, sondern vielmehr, umb dadurch beyde Kay-e Hofe in einer Inactivität zu erhalten und die befürchtete Kriegs Operations zu arretiren, arglistiger Weise suche und intendire. Das von dem Hospodar von der Moldau vor weniger Zeit an den H-n G-ral Feld-Marsch. Graff v. Munnich eingekommene Schreiben, und die darinnen enthaltene ganz unannehmliche Proposition wegen eines Waffen Stillstandt zeigen solches nur alzu-klar und deutlich, und wie wenig bey der Kay-en Höfe Interessen und Sicherheit prospiceret werden wurde, wenn man sich durch solchen arglistigen Betrag in geringsten weiters amusiren lassen [sic] und denen Kriegs-Operations den mindesten Anstand geben wolte...

S. A. Turicca, 1737, Fasc. Mart.-Mai f° 119—120.

85

Aprilie [?] 1737.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

Zeiget vermög der Anlaag, was er von Conte Rosetti von der durch die Moscoviter erlittenen Tartarisch. Niederlag für Nachrichten überkommen ¹⁾).

K. A. 1737, Aprilis, Prot. Exp. f° 1080.

86

Martie-Mai [?] 1737.

Știri din Isaccea.

Estratto

Delle notizie avute dal Campo d'Issackia.

... [La Bender se fac mari pregătiri de apărare așteptându-se a fi atacată de München]. Il Principe di Moldavia avendo co principali suoi ufficiali mandato già il più prezioso in Consp-li dimandò

¹⁾ In aceeași lună Wallis mai trimite încă odată știri primite dela Rosetti: Communiciret per Extractum, die von dem Grafen Rosetti aus Cronstatt erhaltene Turckisch. Neuigkeiten... [Ibid. f° 1251].

a permissione di inviare anco la Consorte, mà gli fù proibito di farlo per motivo, di non mostrare avere alcuna tema dell'auvicinamento delle Truppe Imperiali ai confini ottomanni...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. März-Mai n° 207.

'87

9 Mai 1737.

Ştiri din Turcia.

Nachrichten ex Turcico de dato 9-ten Maii 1737.

... An der Bruckhen bey Szakche wird fleissig gearbeithet, doch wird solche schwehrlich ehender, als zu Ende dieses Monaths fertig werden. Der Wallachische Hospodar hat zu Widin 6 Schiffe mithen lassen, umb Bretter zu der Bruckhen und andere Materialian nebst einigen Proviand hinunter zuführen.

Gedachter Hospodar hat eine Quantität Getrayd, Hiersch und Gersten nach Widin und Nicopel geschickt, wobey man dan auch von anderen Orthen nach besagtes. Widin starckh continuiet.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. V, ad. 25.

88

15 Mai 1773.

Memoriu trimis de Consiliul de război lui Wallis 1).

Etwelche Anmerkungen so einem Hochlöbl. Kays. Hof-Rath unterth. beybringen solle.

Es seynd in Sibenbürgen die sogenannten Zeckhler so längst der Moldauisch- und Wallach. Gränzen anligen, aus 6 sogenannten Stühlen bestehend, nemblich Harumszek, Czik, Giergan, Udwarhely, Marurzek und Arangar bestehend, deren leztere zwar mitten im Land liget, und circa 400 Dörffer ausmachen, deren institutum ist, das sie jedesmahl, so oft der Landes Fürst im Krieg verwickhlet, als Land Miliz aufsizen müssen; das lezte Mabl sye bey der zwischen dem Kay. G-ral Heissler und dem Rebellen Tekeli vor-

1) Extras dintr'un memoriu prezentat de colonelul Bernclau consiliului Aulic de Resboiu [1737 Fasc. VI, 113].

gegangenen Action A-o 1690 ohnweith Tertzburg mit gewesen, und durch den Sibenbürg. G-ral Graf Teleki commandiret gewesen. In dem lezteren Rebellen, als auch Türkhen Krieg hat man solche niemahlen aufsizen lassen, weillen vermuthlich eine der grösten Ursachen mag gewesen seyn, das man in dem Rebellen-Krieg selbe gegen ihre Mit-Brüder nicht employren wollen, und da Wir bey lezt angegangenen Türkhen Krieg umb ein merkliches weniger Troupen in Siebenbürgen gehabt, so hat man solche nicht gebraucht; da aber dermahlen keiner von disen beeden casibus existiret unsere Troupen jezo umb ein merkliches stärkher, als sie bey lezten Türkhen Krieg waren, das wan man auch einige von disen Zeckhlern zusambenziehen lasset, sie considerablement schwächer seyn werden, alls die unserigen und kan man ja solche so proportionirt alls man nur will aufsizen lassen, und könten erst gebrauchet werden, wan der casus zu existiren kommete, fahls er nur in antecessum praepariret wurde, das sie gleich wan man sie nothwendig in 8 Tügen oder 14 ausruckhen könten, dan zu supponiren, das bey so zeitlichen Aufbruch der Russich. Armée solche ehender Oczakow wegnehmen wird, alls die türk. anruckhen kan, folgsamb gleich wie es conveniret und stabiliret worden, über den Niester ruckhen wird, wo dan bey Anruckhung der türk. es zu ein bataille kommen möchte, und solche unter Göttl. Beystand anzuhoffen ist, in Betracht der schönen Armée fahls der Feldmarschall Münnich die Türkhen in seiner avantage erwartet, solche für die Russen aglücklich ablaufen wird, so haben die Türkhen keine andere retirade als über die Donau in ganz Moldau und Wallachey kein haltbahrer Orth, ausser Chotzim und Bender. Dise bemelte Vöstung so weith an dem Niester ligen, alls auch deren inhabende Garnisonen durch die Abandnurung ihrer Armée alles platte Land verlassen müssen, und zuersehen ihre Mauren cinspören, so ist nichts was die Russen aufhalten kan, die Moldau und Wallachey zuoccupiren, weillen alles offen ist, wan man ihnen also wie es dem Allerhöchstem Kay. Interesse gemäs höchst erforderlich ist, denen Russen vorkommete, so kommet es nur haubsächlich darauf an, das man von der etwan glücklich anhoffenden Action zwischen denen Russen und Türkhen den in Sibenbürgen Commandirenden General Nachricht geben, das er zeitlich instruiret wurde, wan

diser Casus zü existiren kommet, sich zu praepariren, das er alsogleich in die Wallachey und Moldau zugleich fürrückhen kan, dan zu derselben Zeit 1000 Mann mit besserem Succes agiren werden, als wan man ehe der casus von einer glükh. bataille arriviret 20/m Mann thuen können, wan sie Moldau und Wallachey occupiren wolten; die Praeparation die Zeckhler aufsizen zumachen, muss mit der Sibenburg Canzley orhero debattiret, als dan das behörige dem in Sibenburg Com. Generalen communiciret werden; Wir werden also durch die Fürrückhung die Russen in Occupirung der Wallachey und Moldau praeveniren, daran Ihrer Kays. Mays. Allerhöchsten Dienst villes gelegen ist, und zwar in der Moldau durch den Gymseser Pass wan man mit etwas regulairen und ein Paar 1000 Zeckhlern hineingehet, welches der facilste unter allen ist, sich anfangs an das Gebürg sezen können, oder einer Closters zubemächtigen, die alle gemauert seynd, und die mehristen mit guter Ring Maur eingefasset, so darff man nur einen Graben aufwerffen, besonders wan solcher pallisadiret seyn kan, so dienet es gegen die Tartarn für eine starkhe Vöstung, so könte sodan nach Beschaffenheit der Sachen und Umstände weithers vorgegangen werden, und zwar bis an die Bistriza, ohne was zu risquiren, oder so ville regulaire Troupen zu fatigiren, ein Theill von der Moldau occupiret werden. Hauptsächlich aber habe in dero vorigem Crimee Campagne remarquiret, obwohlen die Communications-Linie von der Russischen Gränz bis nacher Perecop 75 Meillen betraget, die Tartarn von denen etlich 30 angelegten Redouten, darinnen in jeder zwischen 70 bis 80 Mann gewesen, solche öfters attaquiret, jedoch keine emportiren können, so wäre nicht ausser Acht zulassen, das fahls man in die Moldau einrückhete, ville Zimmer Leuthe mitgenohmen wurden, daran auch kein Mangel seyn wird, dan fast in jedem Dorff deren 3 und mehr befindlich seyn. Wan also der casus existiret, so müste darauf reflectiret werden, das deren so will zu dem Corpo gegeben wurden, umb sich deren zu sicherer und vöster Verwahrung, vorbemelter Redouten bedienen zukönnen; ein gleiches ist zu observiren mit der Occupation der Wallachey in welche am füglichsten durch den Tertzburger Pass, wan der Casus zuexistiren kommet, das die Russen die Türkhen schlagen, hineingegangen werden kan, in der ganzen Wallachey

ist kein haltbarer Orth ausser Braila; so an der Donau liget zwischen der Donau und dem Sereth ein Stund von dem bemelten letzteren Flus, so auch nicht extrâ starkh fortificiret seyn solle. wie mir der in der Crimée geweste franzö[s]ische Resident Iavorka gesagt hat; auch A-o 1711 bey Anrueckung des Russischen Generals Röne, solches mit dem Degen in der Faust emportiret worden, Seithero ist von denen Türkhen wenig auf die Reparation noch Augumentation der Fortification gedacht worden, ausser was disen Winter etwan geschehen seyn möchte, so von geringer Consequenz seyn wird. Wohl aber seynd in dem Land als auch an dem Gebürg ville Clöster so starkhe Mauren haben, wan solche occupiret werden, bey der Einrueckung par prevoyaux mit Graben, und inwendig mit Pallisaden besezet, so ist man des Ruckhen versicheret; gegen Nicopolis über liget auch eine kleine Schanz, aus einer schlechten Mauer, und 4 Thürnen bestehend la Torre genant, worinnen sie man aber nicht über 200 Mann sezen kan auch wegen des anligenden Morasts die Fortification nicht exten diret werden kan, weillen nun auf die Einrueckung in die Moldau und Wallachey nicht ehender reflectiret werden kan, biss de casus zu existiren kommet, das die Russen die Türkhen totalite schlagen, so wird dannoch erforderlich, das man sich in Siebenbürgen also praeparire, sobald man die Nachricht davon erhalt, dass man in beede Provinzen furrueckhen könne, dahero wird nöthig seyn, das der Commandirende General in Sibenburgen einen affidirten Mann in das Russische Laager absende, damit solcher ihme alsogleich durch die Moldau wider avise davon geben könne, die Zeckhler so praepariret, das sie bey ersterer Ordre sogleich aufbrechen können, ruckhen selbige nun in die Moldau und Wallachey so kostet es dem Kayser keinen Xr. sondern es können selbige von denen aus dem Land gezogenen Contributionen gar reichlich sambt dem ganzen Corpo so in die Wallachey und Moldau einruckhet erhalten werden.

Indessen könnte mit dem Fürsten von der Wallachey wegen der Contribution tractiret werden, wie dan Anno 717 selbiger gerne 60.000 Löwen Thaller gegeben, das man ihme das Land nicht ravagiret, wie solches annoch bey der Sibenbürg. Canzley zufinden seyn wird, wan man unter Bedrohung eines Einfahls in die Wallachey eine erkleckhliche Summa von ihme ziehen könnte, wurden

die Troupen so in Sibenbürgen zustehen destiniret seyn, dem Kays. Aerario nicht so zum aggravio dienen. Wass S-e Kay. May. Allerhöchsten Dienst für Avantagen berfür wachsen, wan man die Wallachey vor denen Russen occupiret, dan bemelter Hospodar gibet jährlich 1000 Beutel Tribut, so eine Summa von 833.000 fl. betraget, eine fast gleiche Summa wird jährl. dem Gross Vezier, Camaican, Muffti, Sultaer Budziak, dem Seraskier von Widin vertheillet, ohne was zu Erhaltung des Hospodar erforderlich ist; es ja Welt kündig das fast alle Hospodaren annoch Geld gemacht, über alles das jenige was sie Tribut geben müssen, und anders wo verwendet haben.

Ist auch hauptsächlichen zu consideriren das die Türkhen in ihren Europäischen Länder keine Salzgruben mehr possediren, ausser die jenige so sie in Wallachey haben, müssen also ohnumgänglich das Salz von Uns nehmen ¹⁾ und wie sie nach Belieben solches erhöhen können. Die Moldau gibt zwar nur 1/3 von der Contribution, so der Wallachey auferleget worden, allein ist mehr temperisiret, als auch ein gesundes Land, jedoch weilen man solche, wan der casus zu existiren kommet, zwischen denen Russen und Türkhen, solche ohne Verlust eines Manns occupiren kan, so ist es doch nicht ausser Acht zulassen . . .

Es ist auch darauf zu reflectiren, das nach deme des Moldauisch. Hospodars Canzler nebst noch drey hundert Bojaren sich engagiret, fahls die Russische Armée sich gegen sie annäheren wird, sie zu selbiger mit etlich 1000 Mann stossen, ihr die Abondanz der behörigen Subsistenz anschaffen, auch dessentwegen einen Deputirten nacher Petersburg abgesendet haben, Nahmbens Draganescul, obwohlen der best gesinnte Ober-Cammer Herr solches dem Grafen v. Ostein decouvriret, und vermög Convention denen Wallachen angedeutet, das sie sich unter Ihrer Kay. May. Devotion begeben müsten, das auch S. Kay. May. ihnen alle billiche Privilegien confirmiren wurden, so ist doch zubeförchten, wan die Russen eine Haupt-bataille gewinnen, sie mit ihren Cosaquen so geschwind die Wallachey und Moldau zu occupiren trachten werden, das praevenire Unss zu spillen, ich glaube auch das vermög Convention sie unss die Wallachey cediren werden.

Der übel gesinnte Minister wird aber suchen das wie ihnen etwan die Privilegien accordiren werden müssen unter der Garantie

von Russland, wie höchst zu wider ein solches dem Allerhöchsten Interesse, ist ganz begreiflich solchen vorzukommen, ist kein ander Mittel als die Zeckhler in casu existenti zupraepariren, das sie aufszizen, oder die Augmentation der Land Miliz...

K. A. Türkenkrieg, 1838, Fasc. V, 5.

89

Laxenburg, 15 Mai 1737.

Consiliul de război către Wallis.

... Fehrs aber eben respectu Wallachey [: ob zwar dise wider eine grosse Macht nicht wohl beschüzet werden kan:] die nöthige Fürscheidung zumachen, damit allda an der Donau, und Aluta stäts einige Cavall-e und absonderlich Hussaren fleissig patrouilliren, umb andurch zuerhüetten, das die Feinde sich nicht unterstehen mögen, beuorab von Vidin hinüber mit kleinen Partheyen einzufallen.

Hac occasione haben wir allein noch wegen der National Miliz in erstgedachter Wallachey beyzuruken, wie unss die von solcher in vorigen Türkhen Krieg gelaiste nuzliche Dienste gar wohl erinerlich, wir auch eben derenthalben mit dem Herren Grafen dahin einuerstanden, das nach deme sie vermög der in seinem Schreiben von 17-ten passati angeschlossenen Stands Tabell dermahlen bloss aus 446 Köpfen bestehet solche augmentiren zulassen für Herrn Dienst allerdings vorträglich wäre, wir wollen also ehstens desselben guttächtl-en Vorschlag gewährtigen, auf was für eine Anzahl sothane Miliz jezo zusezen, auch quà modalitate, und mit was Unkosten solcher Antrag am füeglichst und behendesten zubewürken seyn möchte, die folgends wan einmahl dises determiniret, wir auch zu seiner Zeit schon bedacht seyn werden, wegen des sie Miliz commandiren sollenden Officiers das weithere zuentschlüssen, und dem Herrn General Feldtzeügm. soforth bekandt zumachen. Von deme also fehrrs auf das anderte objectum der Offensivae zugelingen, so wirdet dissfahls nicht eher fürzuehen seyn, biss nicht der Herr Graf von dem die Hautb Armée Commandirenden Herrn Generalen von würckhl. Anfang, und Progress deren Operationen die verlässliche Nachricht überkommet, gleichwie diser allschon belehret ist, demselben hieruon

in rechter Zeit die fördersambe Notiz mitzuthailen, mit welchem demnach der Herr G-ral Feldzeugmesster stätte gute Correspondenz zupflegen, und à mesure deren von ihm erhaltenen Nachrichten seine operationes anzustellen, benantlichen aber bey angehenden Fridens Bruch dahin zutrachten hat, weillen allem Vermuthen nach kein Feind vor seiner so bald sich einfinden kan, umb so vill möglich, das feindliche zu occupiren, und absonderlich seiner führenden aigenen Idaea nach der kleinen Lovista und des Closters Argis sich zubemächtigen, mithin folgsamb die türckh. Wallachey in Contribution sezen zukönnen. Sonsten ist bey gegenwärtigen Umständen zu besserer Beförderung Herrn Dienstes, und desto mehrerer Unterstützung seiner Operationen, auch umb Willen die Communication von Sibenburg und Wallachey mit Orsova desto ununterbrüchlicher behauptet werden möge, für guett befunden, und derentwegen untereinstens das nöthige an seine Behörde erlassen worden, den Posto Orsova sambt allem deme, wass daruon abhängig, für die Zeit deren jezo fürwaltenden Coniuncturen auf des Herrn Grafens Ordres, mit der gezühmenden Parition anzuweisen, woruon also der Herr Genera Feldtzeugmeister diensamben Gebrauch zumachen wissen wird... [I se trimitte Memoriul privitor la înarmarea Secuilor spre a-și da părerea...].

K. A. Turkenkrieg 1737, Fasc. V, 5,

90

Sibiu, 15 Mai 1737.

Wallis către Seckendorff.

... [N'a primit încă instrucțiuni dela Viena în privința celor ce are de făcut.] Herr Generaln Baron v. Pfefferkorn habe in die Wallachey angetragen, umb das Commando über die alldasige Esquadrons und Hussaren, mithin samentl. Confinien zu besorgen, und werde demselben in der ihm zuertheillenden Instruction allerdings mitgeben mit dem an der Timock Commandirenden Officier fleissige Correspondenz zuunterhalten...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. V, 20.

91

18 Mai 1737.

*Observațiuni asupra Moldovei.*Kurze Anmerckungen von dem Fürstenthum Moldau ¹⁾.

Der sogenannte Gimescher Pass, welcher aus Siebenbürgen in die Moldau gehet, ist der bequemste Fahr Weeg unter allen andern Pässen, indem man in einen beständigen Thal von der Sibenbürgischen Gränze biss an die Donau fahren kan. Von der Gränze komt man in dem Thal des Tatos Flusses erstlich in das eine Tagreisse abgelegene Dorff Komanest, welches von lauter ²⁾ so genannten Playaschen so den Pass bewachen bewohnt wird, darinn auch die Moldauische Mauth sich befindet; und weilen alhier die grosse Gebürge so biss her das Thal eng machen aufhören, so könnte daselbst eine gute Schanz angeleget werden, besonders weilen auch linker Hand ein Neben Weeg um ein grosses Gebürg durch die Dörffer Vossiesti und Moinesti ³⁾ gehet, welcher unten bey dem Einfluss des Flusses Tasloul in dem Fluss Tatos sich wie der mit dem Hauptweeg vereiniget, vorhero aber von dem Dorff Moinesti erstlich an dem Bach Tasloul Sarat, hernach aber an dem Fluss Tasloul herunter gehet eine halbe Tagreisse von diesem Fluss Tasloul welcher dem Tatos an der Tieffe und Breithe gleichet, lieget, an dem Fluss Bistriz so mit

¹⁾ Trimise la 18 Mai 1737 din Alba-Iulia de către Inginerul colonel Weiss, lui Wallis [• übersende Euer Excellenz meine von der Moldau engesammelte Nachrichten, welche bey vorzunehmen habender Kriegs Operationen ein und andere Anleithungen und Auskunft nebst der formirenden Charta geben können.

²⁾ Pe margine se afla următoarea notiță: Die Moldau bestehet aus folgenden 18 Districten 1) Sutschava 2) Nyamtzul 3) Bakoul 4) Pudna 5) Tekuschul 6) Kohurlujul 7) Folschiul 8) Tutowa 9) Vasslujul 10) Romanul 11) Kirligetura 12) Ieschul 13) Lepuschna 14) Orheul 15) Soroka 16) Hirloul 17) Czernoutzi 18) Dorohoyiul. Hottin ware vor Zeiten der 19 District gehört aber anjezo immediate denen Türcken.

³⁾ Pe margine: N.B. Bey dem Dorff Moinesti quillet aus der Erden eine Arth fette schmiehrige Erden, von denen Einwohnern Pokura genannt, welche zum Waagen und Riehmen schmiehren gebrauchet, und hin und wieder verkauffet wird.

Plötten bey hohem Wasser passiret wird, der Flecken Bakoul, biss dahin steigt man einen grossen Berg von Bakoul gehet der geradeste Weeg durch grosse beschwehrliche Waldungen eine Tagreisse lang zu der Fürstl. Residenz-Stadt und Schloss Iasch an dem Bach Bahuluiul gelegen. Wan man aber diese beschwehrliche Waldungen umgehen will, so ist der Commodeste aber 2 Tagreisse lang daurende Weeg von Bakoul durch den Flecken Romanul, wo man den Fluss Moldava, der nicht gross ist, durchreithen kan, und 2 Meil unterhalb Romanul passiret man auf Plötten den grossen breithen Fluss Seretb; zwey Stund von oben gedachten Dorff Komanest in der Haupt Strasse lieget der Flecken Ockna allwo Salz Gruben sich befinden; inzwischen aber die kleine Dörffer Dermanest und Doftana etwas weiter hinnunter an dem Fluss Kaszon eine Stund ausser dem Weeg rechter Hand liegt ein Kloster vormahls mit einer Mauren umgeben, darein in dem leztere Türcken Krieg ein Kay. Lieut. mit 30 Mann Cavallerie und bey 200 Mann Siebenbürg. Land Volck sich gesezet hatte, allein bey der Tartarn Ankunfft muste er solches nicht nur verlassen, sondern es wurde auch dieses Kloster von denen Tartarn mit Pulver gesprengt, und umbrauchbahr gemachet; gleichwie sie auch eben zu der Zeit das 4 Stund oberhalb Fokschan gelegene Kloster Myera worinnen biss 300 Mann Siebenbürger gelegen ruiniret. Gleich unterhalb Ockna ist der Flecken Tatros allwo das Thal sehr breit und zum Campiren commode ist; Eine halbe Stunde unterhalb Tatros gehen die Flüsse Oitosch wo der Bereczer Pass herein kommet, linker Hand aber der Fluss Tasloul, wo der oben gedachte Nebenweeg mit dem Hauptweeg sich vereiniget in dem Fluss Tatros, von hier aus ist biss zu dem Dorff Domnesti wo die Tatros in die Seret fällt eine Tagreisse fast durchgehends steinigter Weeg. Er wird auch der Fluss Tatros 3 mahl passiret wann das Wasser nicht gar gross ist, in welchem Fall man rechter Hand über eine an die Berge bey einem praecipitio angehenkte steinerne Brucken Nahmens Didioa gehet. Alhier kan man entweder die Tatros passiren und rechter Hand, oder aber die Seret passiren und linker Hand der Seret hinunter gehen, indem beydersaits ein guter ebener Weeg ist, welcher von Domnesti biss Breyla noch $1\frac{1}{2}$ Tagreisse weit. Es ist zwar rechter Hand etwas sicherer vor ein marchirendes Corpo indem von Bilaest biss unterhalb des

Flussen Busoul bey Maxinen eine sumpfigste und morastige Situation ist, desswegen man sich von dieser Seithen nicht so leicht eines feindlichen Überfalles befürchten darff, ohngeachtet der Feind die Seret schon passiret, welches mit Plötten an 4 Orthen geschehen kan, nemlich bey Schunkulassa, Maresest, Krak und Scherbanest, bey welchem letztern Orth die Haupt Landstrassen gehet. Dieser Orth hat sehr vielen Weinwachs. Von Maxinen rechter Hand 10 Stund hinauf in dem Gebürg lieget der Marcktflecken Fockschan, an dem Fluss welcher bey seinem Ursprung Pudna, hernach Milkov, endlich Seretzel heisset. Er gehöret halben Theil zu der türkh. Wallachey und halben Theil zur Moldau.

Von Maxinen hat man noch vier Stund biss nacher Breyla, wo die Seret in die Donau sich ergiesset. Alhier haben die Türken ein Schloss welches ausser denen Mauren mit Pallissaden besetzt ist. In dem vorigen Türken und Moscovittischen Krieg detachirte sich ein Russischer General mit 8000 Mann von der Haupt Armée welche bey Husch eine Tagreisse von Iasch an dem Pruth Fluss lag, gieng über Fokschan nacher Brayla, nahm solches denen Türcken hinweg musste es aber nachdem die Russen bey gedachtem Husch geschlagen worden, in etlichen Tagen wieder verlassen; 1/4 Stund jenseit des Seret Flusses liegt der Flecken Galaz ohnweit der Donau; davon zwey Stund bey dem Dorff Dsurschulest der Pruth Fluss in die Donau fliesset.

Von Galaz biss Bender oder Tigina rechnet man vier Tagreiss mit Ochsen, biss Hottin aber 5 Starcke Tagreissen. Von Hottin gehet der Postweg über Tabora Stephanest und Stincka; bey diesem befindet sich in einen Felsen ein grosses Loch darinnen bey feindlichen Einfällen bey 300 Menschen sich verbergen können. Den Pruth passiret man 5 Stund von Iasch bey der Gegend Kornul lui Sass mit Plötten, in deren Ermanglung die Tartern sich gar geschickt zu helfen wissen. Sie binden nemlich in form einer geflochtenen Hurden zwischen 4 Stäbe, Rohr oder andere Sträucher, hencken solche an dess Pferds Schweiff, sezen sich mit ihrer Bagage auf die Hurten, und schwimmen also durch den grösten Fluss. Die Waagen zu transportiren ziehen sie etlichen Ochsen die Häute ab, nehen solche fest zusammen, blassen sie wie Dudel Säcke auf, binden deren 2 oder 3 nach Proportion des Lastes unter die Waägen, transportiren etliche Pferd an das andere Ufer

dess Flusses binden hernach ein langes Seil an den Waagen, hengen die Pferde daran, und ziehen solchergestalt die Waägen hinüber.

Die Butschakische Tartarn thun öfters Einfälle in die Moldau, desswegen nicht weit von dem an dem Pruth gelegenen Flecken Foltshul, in einem dicken Wald einige Mannschafft stehet, nun solche einigermaßen zu verhindern, solcher Wald heisset Kodrul Tidietschului; allein auf beyden Seithen dieses Walds, welcher nur etliche Stunden breith, ist das Land überall offen; und eine grosse flache Ebene biss oberhalb Bender allwo zwischen dem Niester und Pruth grosse Wälder, wie auch kleine Berge sich befinden. Soroka ist ein Schloss an dem Niester an der Cosackischen Gränze, allwo die Moscoviter herein zu kommen pflegen.

K. A. Turkenkrieg, 1737, Fasc. V, 6.

92

Sibiu, 29 Mai 1737.

Wallis către Seckendorff.

[A primit rapoartele dela 15 și 18.] Und hab ich nun über die von hieraus zu beschehende Veranstaltungen einige vorläufige Instructiones von Einem Hochlöbl. Kay. Hof Kriegs Rath empfangen, in Folge deren die Troupen an die Gränzen gegen die Ottomanische Wallachey und Moldau, auser deme, was zu ein und anderer Besatzung höchst nöthig ist, zusamben ziehen lasse, und meine Veranstaltungen sowohl auf einen defensiven als offensiven Fall nehmen thue. . .

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. V, 45.

93

Sibiu, 29 Mai 1737.

Wallis către Consiliul de război.

In Accusirung Deroselben untern 15-ten dieses per staffettam an mich erlassenen hohen Rescripts diene gehor-st, was massen die, vermög meines sub dato 27-ten elapsi hinaus geschickhten Aufsatzes, Cantonirungsweis angetragene Delogirung deren hienigen Troupen nur ad interim, und bis mir über die vorzuneh-

mende Operationen eine nähere Belehrung von Einem Hochlöbl. Kay. Hof-Kriegs Rath einlangen würde angesehen gewesen seye. Nachdem nun dieselbe zu befehlen geruhen, berührte Truppen, ausser was davon zu Bestellung der Garnisonen, und Besetzung der Pässe nöthig, gegen die Gränzen zusamben zu ziehen. So werde solches, so balden die herein zu komen habende in vollem Anmarche begriffene Regimenter völlig eingeruckht seyn werden, gehor-st befolgen, und gehen meine Anstalten hauptsachl. dahin, von der Infanterie erstl. Carlsburg nach Nothdurfft zu besetzen, so nach in Hermanstatt, Cronstatt, und Clausenburg von denen schwächesten Regimenter etwas zu lassen, die Statt Bistriz mit zweyen Compagnien zu versehen, in die kleine Posti Fogeras, Deva und Szamos Ujvar die Invalide, und Marode von denen ausruckhenden Bataillonen hinzulegen, sodan aber das übrige von der Infanterie in' das Feld zuziehen. Von der Cavallerie trage ich an zu Sicherheit, und Bedeckung der Österr. Wallachey acht teutsche Esquadrons nebst denen berittenen Compagnien der Bogdanischen National Miliz zu detachiren, so nach aber die vermög obigen Dislocations oder Cantonirungs Aufsatzes nach Marmaros und Zathmar angetragen geweste drey Lubomirsky, und eine Ghilanische Compagnie nach 7bürgen zu ziehen, und selbe bey Bistriz zu Bewahrung der Borgau und Rodnauer Pässe, wo die Tartarn auch in dem letzt-en Türckhen Krieg eingefallen, und von dannen über Nagi-Bania ihre Ravage gegen die Marmaros und Zathmar forthgesetzt, auch nachden Sye in der Marmaros geschlagen worden, ihren Ruckh Weeg eben hierdurch genohmen haben, anzustellen, allermassen der Meynung bin, das man durch Anruckhung einiger Maros und theils Gränitzer, und durch Verhackhung der Gebürge, Vigilanz des Herrn Generalens der Cavallerie Grafen Karoli, welcher fleissige Correspondenz mit mir zu unterhalten hätte, aller Gefahr der Orthen vorgekomen werden könnte, da kein exempl ist, dass bishero durch ged. Marmaros ein feind-e Einfall ausser durch die Bistrizer Pässe geschehen wäre, wie dan auch als der Stephanus Bathori König in Pohln worden, ungeacht der Weeg nach ged-s Pohlen durch die Marmaros der nächste gewesen wäre er solchen doch nicht nehmen können, sondern über Terzburg in die Wallachey und so forth durch Moldau in Pohlen gegangen.

Die übrige Cavallerie aber nebst der in das Feld ruckhenden Infanterie ausser was ich von der letzteren zu der Entreprise auf die Lovista und Argis antrage, gedencke ich zwischen denen Busau, Berecz und Ghimischer Pässen dergestalt zusammen ziehen und Campiren zulassen, umb nicht nur gegen die Moldau, sondern auch die Ottomanische Wallachey auf allen so wohl Offensiven als defensiven Fall à portée, mithin im Stand zu seyn bey einem besorgenden feindl. Einfall dieses Fürstenthum nach aller Möglichkeit zu defendiren, oder auch bey einer offensiven Operation durch diese Pässe in die Wallachey und Moldau auf einmahl einruckhen zu können. Und da Ein Hochlöhl. Kays. Hof-Kriegs Rath die Vöstung Orsova für die Zeit jetziger Conjunctionen zu Beförderung hierseithiger Operationen an mich anzuweisen geruehet, für welches g-dge Vertrauen unterthänigen Danckh anmit abstatte. So werde nachdem wegen zusammen zieg- und campirung deren Troupen in 7bürgen das nöthigo veranstaltet, mich morgen durch die Wallachey nach ged-en Orsova verfügen, umb zugleich wegen erst besagter Wallachey ein und andere Maass in facie loci zunehmen, besonders aber bin ich der Mainung die National Miliz längst der Donau und Aluta nebst einiger teutschen Cavallerie zu postiren, und durch dieselbe fleissig patroullieren zu lassen; die wenige Infanterie entweder nach Crajova oder Rimnik zu werffen, und wan die Bruckhen bey Rimnik geschlagen wird, selbe in die tête de ponts zu postiren, umb andurch die Communication gegen Argisch von gedl. Rimnik zu unterhalten; das übrige aber von denen 8 Esquadronen gedencke ich dermahlen, und bis die Umstände zu imer näheren Heraufruckhung gegen Rumnik, und weitheren für Schreittung über die Aluta die Hand biethen, an der Schill in einer sowohl zu Soutenirung deren Postirungen an der Donau, als zu Bedeckung deren beeden Bruckhen über die Schill und des Orths Crajova bequemben Situation unter dem Commando des Herrn Generaln Baron Pfefferkorn campiren zulassen, und ob man zwar erwehnte Postirungen ohne höchster Noth oder Ursach nicht zuruckziehen lassen wird. So hat es doch mit denen Mauthnern zu Calafat, und in denen übrigen Stationen an der Donau eine andere Beschaffenheit, welche vor der Ruptur nebst denen Kay. Geldern in Sicherheit gebracht werden müssen, wessentwegen nöthig ist, dass mir entweder von dem die

Armée Comand. Herrn Generaln oder Einem Hochlöbl. Hof Mittel von der Ruptur 8 oder 14 Täg beur Nachricht gegeben werde, da unterdessen die Fürscheidung von mir schon beschehen, dass die Mauthners sowohl als Districts Vornici an eingehenden Geldern nicht viel bey sich bebalten, sonderen so balden sye tausend Gulden beysamben haben, solche also gleich nacher Crajova in die Kriegs und respective Cameral Cassa, umb sie sodan heraus remittiren zukönnen, einschickhen sollen.

Was die Correspondenz mit ged. Orsova anbetrifft da ist von Crajova dahin keine Post aufgestellt, frage mich demnach an, ob Ein Hochlöbl. Kay. Hof-Kriegs Rath eine ordentl-e Post dahin einrichten zulassen [: auf welchen Fall ich nächstens einen Entwurff von denen Post Stationen hinausschickhen werde:] massen es mit der Correspondenz Beförderung durch Ordonanzen allzu langsam hergehen wurde, befehlen.

Hiernächst widerumb auf 7bürgen, oder die vonhierauf bey erfolgter Ruptur gegen die Ottomanische Wallachey und Moldau vorzunehmende Operationes zu komen, da werde nicht unterlassen Dero hohen Anleitung gemäss so wohl mit dem die Haupt Armée Comandirenden Herrn Generaln, als mit denen zu dem Congress mit der Porthen bestimbten beeden HH. Pottschafftern Grafen v. Ostein und Baron v. Tallmann dan den Herrn Obristen Baron Bernglau fleisig zu correspondiren, wie dan einige Expressen schon in Bereitschafft halte, sobalden von Ankunfft obged. beeden HH. Botschafftern zu Nemirov, als den nunmehr zum Congress beliebten Orth, dan von der Abreys des Herrn Baron v. Bernglau aus Wienn Nachricht erhalte, sie Expresse dahin abzuschickhen, und werde mir diese Correspondenz für Ihrer Kay. May. hochsten Dienst zu nutzen zu machen, dan in Eröffnung deren allhiesigen Operationen nach der mir von dem Comand-en Generaln der Armée eilangenden Nachricht mich zu regulieren unermanglen, meines Orths auch nicht saumbseelig seyn, nicht nur in die Ottomanische Wallachey sondern auch nach Beschaffenheit der Umstände in die Moldau zuruckhen, und auch deren unter dem Gebürg ligenden Klöstern zu bemächtigen, auch nach an Hand Gebung der Umstände und Proportion deren Troupen, so weith als möglich zu extendiren.

Bitte aber gehor-st mich zu belehren, ob und was ich bey der Einrueckung in der Wallachey so wohl als Moldau für ein Manifest oder Invitorien an Klöster und Bojarn, dan an das Vöckh beeder Provinzen und in was für terminis publiciren sollen, ob darinnen die Hospodarn auch zu benennen, ob und was von Privilegien, und der Religions Freyheit zu erwehnen, und zu versprechen, auch wie es sich in puncto der Contribution zu halten, und ob es sich hierwegen in einige Tractaten mit dem Hospodarn einzulassen, oder das Contributions Weesen durch eigene Anstalten zu besorgen seye? Gestalten dan was besonders die Wallachey anbetrifft, wan die Schiff Bruckhen über die Aluta geschlagen, welches jedoch ungeacht es an meiner Urgirung bey der allhie-sigen Cameral Interims Direction nicht ermanglet, vor Ende Iuny schwerl. erfolgen wird, Lovista und Argisch besetzt, dan einige Truppen auch durch den Busau, und Terzburger Pass bey Cron-statt hinein geschickht, die Comunication mit Argis gemacht, man mit leichter Cavallerie unaufgehalten bis gegen Bukurest excurriren, mithin sich successivè von Gebürg weithers ins blatte Land, ja bey Busau auch gegen Fockschan umb da-durch die Comunication zwischen der Wallachey und Moldau einzurichten, dan auch die türckh-e Excursionen aus Braila zu wehren extendiren kan, sich die Hoffnung ergibt, dass as Lan d zu einigen Nuzen so wohl an Natural subsistenz Mitteln, als Contributionen wird beygezogen werden können, welches sich dan auch in der Moldau bey Einrueckung des meh-
reren eüsseren wird. Bey Gelegenheit als hieroben von Braila Meldung geschehen berichte gehor-st, dass dieser Orth an der Donau zwischen der Wallach- und Moldauischen Gränitzen, nicht weith dauon, wo die Szereth in die Donau flüsset, gelegen ist. Hat disseiths der Donau einen zimblichen District, welcher weder von dem Wallach. noch Moldauischen Hospodarn sonderen von einem aigenen Passa dependiret. In dem vorigen Moscovitischen Krieg wurde ged. Orth durch den Generaln Rönne mit sechs Dragoner Regimentern dan einem Commando von Genardiern zu Pferd und etlichen Regiments Stuckhen in zweymahl vier und zwainzig Stunden per Accord eingenommen.

Nun aber soll derselbe von zweyen Jahren her mehrers beve-stiget, und in specie umb das schloss herumb en förmbl. mit

grossen Bäumen auf türckh-e Arth revetirter Wall mit einem Graben angelegt worden seyn. Es wäre bedenckhl. wan die Russen diesen Posto einnehmen, und behalten sollen, weilen solcher nicht nur die Donau, und die Szereth, sonderen auch die Wallachey und Moldau auf gewisse Weiss dominiret; es wäre also unser seiths anzutragen, mit Wegnehmung dieses Orths denen Moscoviteren allerdings vorzukomen, welchen Falls nicht nur auf eine Verstärckung an Trouppen sonderen auch auf einige Belaagerungs Requisiten zeitl. zu reflectiren wäre... Sonsten ist nicht ohne, das in der Ottoman. Wallachey wie es in denen mir anzuschliessen beliebten Anmerckungen angeführet ist, sich bey dem Einfluss der Aluta in die Donau ein mit 8 kleinen Stuckhen, dan einer Wacht von 20 bis 30 Mann besetzter, und mit einer verpalisadirten Schantz versehener gemauerten Thurn befindet, woraus aber die Türckhen, wan es ad Casum ankommen wird, besonders wan die Kay. Armée einmahl vor Widin ruckhet ohne sonderbahrer Mühe delogiret werden können. Hiernächst nun auf die obige an mich Gnädig remittirte Anmerckungen zu komen, gehen solche haubtsächl. und in substantia dahin, in Occupirung der Ottomanischen Wallachey und Moldau denen Russen vorzukomen, zu diesen Ende etl. tausend Zeckhler aufsizen, und in die Moldau ruckhen zulassen, bey der Moscovitischen Armée einen versicherten Mann zu haben, der bey einer erfolgenden Niederlaag der türckh. Armée von denen Russen, hieun dem allhie-sigen General Comando schleinige Nachricht gebe, den Orlik und andere Malcontente Zaporovische Cosacken nebst Budzaker Tartarn auf die Kay. Seithen zuleithen, und endl. was vor ein und anderen Anstalten mehr darinnen angemerckhet worden.

Was die Aufsizung deren Seckhlern anbetrifft finde ich solche meines Orths weder oeconomicò noch politicè und militariter nuzlich, ja vielmehr ex omni parte sehr bedenckhl. zu seyn: Oeconomicè weilen diese Leuthe, wan sie aufsizen von aller Contribution frey seynd, wodurch dan dem Kay. Aerario ein namhafftes Quantum entgehen wurde, welches dan nebst deme was man ihnen zur Subsistenz reichen müste, souill hetragen würde, das man dauon eine Anzahl National Troupen unterhalten könnte, von denen weith bessere Dienste zu hoffen wären

Militariter zu reden, seynd diese Leuthe ein undisciplinirtes schlechtes dem Rauben und Plündern ergehendes, von einem Feind aber nicht brauchbares Volckh, wie dan dieser Seckhler auch bey der unweith Cronstatt mit dem Tököli übergangenen Heislerischen Action etl. tausend gewesen, welche aber bey dem ersten feindl. Angriff den Ruckhen gewendet, wodurch dan erfolgt, das die teutsche Troupen geschlagen, der general Heisler gefangen, und der General Mægni von seinen Quartiers Leuthen, als er sich nach verlohrender Action dahin retiriret, erschlagen worden. Politicè ist gantz Bedenckhens voll diese Leuthe aufsitzen zulassen, in deme bekant, was selbe occasione derley Aufsitzungen für innerliche Motus und seditiones, wie es Ein Hoflöbl. Hof-Kriegs Rath gar wohl anzumercken geruehet öftters erregt haben. Ein frisches Exempl hievon hat man von der letzteren Hungar. Rebellion, wo dan, wie diese in Hungarn ausgebrochen, ged. Seckhler sub praetextu securitatis Patriae aufgesessen, aber sogleich mit Raub- und Plünderung des Lands heruor gebrochen, und die erste gewesen, welche die Waffen gegen den Rabutin, beuor noch die Rebellen aus Hungarn hier zum Vorschein gekommen, ergriffen, mithin der Rebellion in disem Fürstenthumb den Anfang gemacht haben. Das Rauben wurde ihnen auch in der Moldau bey einer Einrückung schwehr eingestellt werden können, wodurch aber die Mütter der Moldauer exacerbirt, und die gute Inclination welche dermahl der gemeine Mann in der Wallachey und Moldau für Ihre Kay. May. haben sollte, bald abnehmen wurde.

Ich hab zwar vor drey Jahren eine Connumeration bewaffneter Seckhler in der Csick, und Giergio auch Kaszon veranlasset, und werde mit Einverständnus des Gubernij eine auch in Haromszek anstellen lassen, auch von ermelten Zecklern wan es die Noth erfordert bis 600 Mann ausklauben umb sich deren allenfalls besonders in casu defensionis gebrauchen zukönnen, werde aber die Maass allzeit dahin nehmen, das sie niemahls beysamen, sondern immer abgetheilet bleiben mögen. Eine mehrere Anzahl aber aufsitzen, und in die Moldau marchiren zu lassen, finde ich gar nicht rathsam; hingegen hoffe bey einer erfolgenden Einrückung in die Moldau und Wallachey, etwas von dem darinnigen Land Volckh welches wie gedacht, Ihrer Kay. May. nicht abgeneigt ist, an mich ziehen zukönnen, mit welchem ich mehrers

als mit denen Zecklern auszurichten glaube, und wird sich wegen der Modalität ihrer Verplegung [sic], wan es ad casum ankomet, schon das weitere ergeben, da inzwischen ich obige vor drey Jahren gemachte Connumeration zu Eines Holcöbl. Kay. Hof Kriegs Raths gdder Ersehung hier ansch'üsse. Ich finde anbey vor a^lem nöthig die Bogdanische National Miliz augmentiren zu lassen, was falls mich auf die priora beforderist aber auf meinen gehorsten Vorschlag vom 13-ten Febr. 734 mit dem Beysatz beruffe, was massen, ob ich zwar in diesem meinen Vorschlag die Augmentirung besagter Miliz auf 1000 Mann zu Pferd und 3 Compag. zu Fues angetragen, ich doch Einem Hocblöbl. Kay. Hof-Kriegs Rath anheimb stelle, wenigstens die Augmentation der Mannschafft zu Pferd auf 1000 Mann mit Beyziehung deren bisherigen zwey Heyduckhen Compag., als welche sich ohne Entgelt des Kay. Aerarij, gegen Beylegung deren Pferd Portionen mithin gleich Haltung mit denen übrigen Hussaren, selbst beritten machen wurden, gnädig zu bewilligen; die übrige Mannschafft wird sich auch, was Manu, Pferd, und Seithen Gewöhn, ja wan man respectu der Kleydung nicht so genau auf die Uniformitet halten, sonderen die neue Mannschafft sich, biss zu einer Ersparung aus dem Service, tragen lassen will, wie sye kan, auch was die Muntour anbetrifft ohne einigen Unkosten aufstellen lassen. Es komet also bloss auf das Feuer Gewöhr an. Was die weitere Anstalten und Operationes von hier aus anbetrifft bin ich in den obigen schon verstanden, und werde ich nicht saumbseelich seyn, mich also zu praepariren, und vorzusehen umb nach Dero hohen Befehl und Anleithung bey erfolgender Ruptur so wohl in die Wallachey als Moldau fürzuruckhen. Beede Entreprisen werden sich mit gutten Anstalten zimbl. leicht ergeben, wan der Feind von denen Russen geschlagen worden, etwas beschwehrl. hingegen in der Moldau wan keine Action erfolgen und die Türckhen aus beeden Vestungen Bender und Hottin nicht delogirt werden sollen.

Doch ist zu Sicherheit 7bürgens allerdings fürträgl. einige Vorposten in der Moldau unter dem Gebürg zuhaben, worauf ich ein so anderen falls bey einer Ruptur allerdings antragen werde... Und ob ick zwar ubrigens gerne glauben will dass die Moldauische Bojarn bey dem Russischen Hof. sich auf dem Fall als ein Russische Armée in ihre Provinz ruckhen solte, mit villen

Versprechen engagiret haben, so zeuget doch die Erfahrnuss voriger Zeiten, besonders aber das frische Exempl des Peter Czars, wie weith sich auf diese Vajvoden und Bojarn, dan ihre Versprechen zu verlassen seye. Womit.

Hermanstatt den 29-ten May 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. V, 4.

94

Mai [?] 1737.

Wallis către Consiliul de ră:boi [Regest].

Schicket die von Conte Rossetti, und auch aus Widin überkommene Nachrichten ein.

K. A. 1737, Maius, Prot. Exp. f° 1529.

95

Laxenburg, 5 Iunie 1737.

Consiliul de ră:boi către Wallis.

... Übrigens seynd wir nicht Vorhabens, dem Raizischen Herrn Metropolitens ausser der ihme zuständigen Bischofs Consecrirung in der Kays. Wallachey einen anderen actum jurisdictionis einzugestehen, dahero der Herr Graf den von selben zu Installirung des neuen Rimniker Bischofs Clementis aigendts dorthin abgeschickten Raizischen Bischofen zur vollziehenden Installirung keines weegs admittiren, sonderen disen actum nach vorhero von dem installando abgelegten Juramento fidelitatis durch die Wallachische Landes Administration bewürkhen zulassen haben wirdet...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VI, 5.

96

8 Iunie 1737.

Știri din tabăra turcească dela Isackea.

8 Giugno dal Campo Ottomanno in Isackcia.

... Le provisioni sono care, un Magaseno di Isackcia e voto, trasportando le a Bender deve difendere un Ponte fra Irgiovo e Rusciuk, per il quale ebbe ordine il Prencipe di Vallachia di preparare in termine d'un mese...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iulie. f° 3.

Laxenburg, 15 Iunie 1737.

Consiliul de război către Wallis.

... Umb hingegen widerumben auf die vorhabende Offensiv-Operationes in specie gegen die Türckh-e Wallachey, und Moldau, Besezung von diser lezteren Provinz einiger Vor-Posten, und hiernach antragende Fűruckhung auf den Posto Braila zugelingen, so seynd wir schon hieroben verstanden, das der Herr Graf diss fahls mit dem Herrn Grafen von Seckendorff sich zu vernehmen, und nach dessen Anlaithung, auch denen sich aüsseren- den Umständen seine Maas [sic] zufassen, und so eben allenfalls einer bedörfenden Verstärckhung an Trouppen, und Belagerungs- Requisiten von ihme Herrn Grafen von Seckendorff das weithere abzuwartten habe. Da indessen wir dem Herrn General Feldzeüg- meister sechs Original- und so vill Manifests ad invitorien Copias anschlüssen, umb darvon bey Einruckhung in erst vorgedachte beede feindliche Provinzen den Gebrauch auf solche Arth machen zukönnen, damit doch die Originalien so vill möglich menagiret, und ohne habender genugsamber Sicherheit von jener Innsassen Zunaigung für Ihre Kay. May. Dero beygesetzte eigenhändige Allerhöchste Unterschrift weder bey der Porten und Innsassen einiger Verächtlichkeit noch bey auswärttigen Höfen einiger Critique exponiret, sondern nach Befund nur ein- oder andere Copie, umb die Gemüther sothanner Leüthen zuerforschen und zu prüfen vorausgesendet werden. Sonsten haben wir die in Ein- gangs allegirten Unserem Rescript beygelegte Notam dem Herrn Grafen eben nicht zur Befolgung, sondern bloss zur Ersehung dessen, was Unss in Sachen des angehenden Kriegs zu Beförde- rung des Allerhöchsten Interesse überraichet worden, und seiner darauf abstattenden Gutmainung zukommen lassen, worüber wir auch aus denen sehr wohl angeführten Ursachen mit dem Herrn Grafen des einstunbigen Darfürhaltens seyñ, deren Seckhlern sich weder pro defensione, noch in parte zugebrauchen, dargegen aber wil mehrers die National-Miliz in Wallachey zuverstärkhen, wes- senthalben wir dan sowohl, alls des sie zu Commandiren habenden Officiers, des gleichen deren ihnen aus darinnigen Zeughäusern

zu verabfolgenden Flinten und Carabinern dem Herrn Grafen existens das endliche bekant machen werden . . .

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VI, 6.

98

Sibiu, 1 Iulie 1737.

Wallis către generalul baron Ghylani.

Instruction

Nach welcher sich H. G-ral Baron Ghylani zu verhalten hat: Anno 1737 den 12 Iulij breche [sic] ich Graf v. Wallis auf und passiere die Alt bey Kynie oder Strassburg, und gehe in die Türkische Wallachey, beseze die Türckhische Lovista bey Peretschan, von wannen ein Detachement abgeschickt wird in das Closter Argis; zu Ribnik wird ein Schiff- Bruckhen geschlagen der Communication willen; zu gleicher Zeit den 12-ten Iulij:

1-mo, Ruckhet der G-ral Baron Ghylani mit 9 Compagen Hussaren seines Rgmts nacher Campolongo, allwo dieser sich der befindenden Situation nach postieren muss, und noch zu sehen hat, ob das alldorttige Caluger Closter verpallisadiret werden kunte, oder nicht, so dan ist nicht zu verweilen sogleich anzubefehlen dass Palisaden gcschlagen werden, so viel als dero nöthig zu seyn befunden werden.

2-do, Da anbey Campolongo ein groser Marck Fleckh ist, so seynd die Inwohner Allerhöchst Kays-r Protection zu versichern; hierbey aber denenselben zu befehlen, dass sie alsogleich in das occuperte Clostier, Getraid, Mehl, Haaber und andere Victualien lieffern, nicht minder einige Provision von Wein machen sollen, indem alles und besonders die Provision so in dem Closter befindlich, so viel als möglich zu verschonen kommt, damit zur höchsten Noth die Miliz darmit sich alldar erhalten könne.

3-tio, Wan so dan hierwegen die Stände von Campolongo alles dieses so verlangt worden, versprochen und geliefert haben, so ist der Rittm-ster Kolnocki von denen Hussaren mit 60 Pferden allda zu verlassen, welchem ebenfalls zu bedeüten, dass dessen unter habenden, wann sie Naturalien oder Fleisch geniessen, ein Poldurackh oder wenigsten 1 Xr. H. Rittmster weniger an Löh-

nung geben solle, damit falls heüt oder morgen die Genossene Naturalien angerechnet wurden, die Ersparung dem Rgmt zu ersezen vermöge.

4-to, Die Naturalien so täglich genossen werden, versteht sich bestehen täglich in 1 Pfund Fleisch, ein halb Wein, und alle anderte Tage etwas von zu Gemüss.

5-to, Wan es die Situation und Unterkhunfft leydet, so ist der Obrist Leüth. des Müfflingischen Rgmts zu beordnen, dass er sogleich ohne schwehre Pagage mit 200 Mann sambt allen Zimmerleüthen folgen solle [: da übrigens, wan es khünftig die Sicherheit zu lasset, die schwehre Pagage schon wird nachkommen lassen können:] von diesen 200 Mann muss der Obrist Leüth. mit 140 Mann in dem Closter zu Campolongo verbleiben, und mit 1 Hauptmann und 60 Mann muss Campina besetz werden, ohnweith davon sich Fürstliche Salz Gruben befinden, wo so gleich die Officianter in die Pflicht und Treü Ihro Kay-en May. zunehmen, und diese Cameral-Proventen für das Kays. Aerarium einzucassieren pro futuro, pro praeterito, wan einiges Geld vorhanden solches abzufordern. So auch zu Campolongo zu beobachten, und verrechnen zu lassen der H. Obrist Leüth. haben wird, solte zu Campina kein Unterkommen seyn, weilen nur das Mauth Hauss aldar, so ist auf das Closter Morchine Märgineni 2 Stund weiter entlegen am Fuess des Gebürgs sich zu postieren. Bevor jedoch muss der G-ral Ghylani selbst recognoscieren, ob es thunlich dass diese Orth verschanzet wird oder nicht.

6-to, Von Cronstatt seynd aus den Magazin 30 Vass Mehl mitzuzuführen, worzu der Cronstätter Stuhl die nöthige Fuhren herzugeben hat, welche H. Obrist Alary herbey zu schaffen, und alle übrige Assistenz zu geben hat. Der H. Ober Kriegs Commissarius auch die Anweisung darauf zugeben hat.

Von diesen mitführenden Mehl seynd 20 Vässer in Campolongo und 10 zu Campina zu verlassen, worzu gleicherdings von Cronstatt 2 Beckhen mitgenommen werden müssen, und von Müffling-en Bataillon so viel ihr seyn; auch supponieret wird, das in denen Clöstern Leüthe zu finden so Brod backhen helfen können.

7-mo, Kommet von dem H. G-ral Feldmarschall Leüth. Marchese Guadagri zu begehren, der Rittmster Kalnocki mit gehörigen Officieren und 60 gemeinen Hussaren von Pestvarmegyeyschen

Rgmt, von welchem der Rittmster zu Campolongo mit 40 Pferd, der Leüthnant hingegen mit 20 Pferden, bey den Leüthnant von Müffling mit 40 Fusilier in Campina zu verbleiben haben.

8-vo, Wegen Formierung deren Magaziner und tägl. Verpflegung derer hinterlassenen Guarnisonen, ist bey Formierung der Courtina aller Orthen das jenige, was in Campolongo vorgeschrieben nöthig zu beobachten, so dan aber mir nacher Ribnik zu berichten, auf wie viel mit jeder Posto mit Subsistenz versehen seyn und was etwan abgehe.

9-no, Wan demnach all dieses besezet und geschlichtet, so hat G-ral Ghylani seinen Marche von Campolongo auszunehmen nacher Argis, wehrenden Marche hingegen seynd alle Clöster längst des Gebürgs wohl zu beobachten, welche sich in Defensions Stand schon befinden, oder nachsetzen lassen, und zur Communication für nöthig erachtet wurden, dass diese, mit des mitgehenden Preüssischen Commissarij mitführender frey Compagnie besezt werden, und nicht zu verabsaumen, so gleich dem Müfflingischen H. Obrist Leüth. zu schreiben, damit er in jede diese besezende Clöster 1 Leüth oder Fändrich mit 30 Mann von Terzburg nachkommen und diese mit zu besezen verordnen; die von der frey Compagnie aber seynd mit Brod, Fleisch, Wein tägl. zuverpflegen, weil sie in keiner Kays-r Bezahlung stehen. Hierbey seynd die hinterbleibende vermelte Officiers von der frey Compag. beeden diesen Officiers von Müffling angewiesen, und folgsam sammentlich diese formierende Courtine an den H. Obrist Leüth. von Müffling hiermit angewiesen wird, deme hingegen incumbiren solle, nicht nur wegen nöthiger Verpflegung der hinterbleibenden Mannschafft in diese Postirungen all nöthige Fürkehrung zu besorgen, sondern auch wan er einige Vässer Mehl brauchete, so gleich an den H. Obrist Alari nacher Cronstatt zu schreiben hat, das dieser solche bis Terzburg schicke, von wannen er H. Obrist Leüth. solche zu sich bringen lassen kan.

10-mo, Nicht weniger weilen bey der Müfflingischen Bataillon wenig Mannschafft zuruck verbleibet, so seynd die Fahnen in das Schloss nach Fogaras zu legen, die Mannschafft aber bleibet stehen zu Terzburg, damit von dar der Herr Obrist Leüth. mehrere Mannschafft nach bedürfftigen Fall an sich zu ziehen habe. Zur Bewachtung dieser Fahnen seynd die jene Mannschafft so zu mar-

chieren untauglich in das Schloss nacher Fogaras mitzugeben, und hat.

11-o, Der Gral Ghylani den H. Obrist Leüth. zu instruieren, das er in seiner Postirung gutes Commando halten solle, von allen Plündern und Rauben sich enthalten umb gute Kundschaftt sich bewerbe, falls etwas von Feinde zu vernehmen, seinen Rapport an mich über Argis nacher Rimnik von Station zu Station zu geben hätte, besonders wan sich der Feind gegen die Postierungen movierete, und sich die Clöster zu manutenieren nicht getraueten, so ist sich an das Gebürg zu halten; derowegen alle Wege wohl zu recognoscieren umb in Fall einer retraitte sicher zugehen, und der Buckhen frey zu haben. Es ist jedoch auf keiner retraitte nicht vernehmete des Feinds Stärcke, und dass dieser in die Postierungen eintringen wolte, auch demselben nicht zu resistieren wäre.

12. Es ist auch Munition praeter propter auf jedes Closter 3 Centner Pulver und darzu nöthiges Bley mitzunehmen, und dessentwegen mit dem H. Zeügleüth. Zu reden, so solches von Fogaras oder Cronstatt zu übernehmen seye; ein gleiches wegen Schauffeln, Crampen etc so alles mit sich zu führen kommet, wie dan schon angewiesen ist 12 Centner Pulver 24 Cent. Bley, dan 50 Krampen 100 Schauffeln, welche alsogleich mit sich zu nehmen seyn.

Nicht weniger 30 Doppelhackhen, jeder mit 50 Schuss versehender bey allen diesen Munitionzeüg gehen 2 Püchsen M-ster mit bis Campolongo. So dan aber solche wider zu revertieren seyn, der H. Obrist Leüth. aber die Munition nach Nothdurfft mitheilen mag. Item 2 Cent. Lunten und 100 Granaden 4000 Flinten Stein. Besonders aber ist es einzubinden, allmöglichen Fleiss daran zu wenden, sich bestmöglichst in ein Defensions-Stand zu sezen und zu verpallisadiren.

13. Alhier in dem Proviant-Magazin seind einige Hand-Mühlen, wan solche nöthig, welche so dan nacher Fogoras abgeschickhet, und von dar solche der H. Obrist Leüth. abhollen lassen kan, zu dem Ende morgen 10 Hand-Mühlen nacher Fogaras geschickt werden, von wannen solche nacher Terzburg gebracht werden sollen. Solche auch zu gleich mit sich zu nehmen seyn und bey dem Mehl zu bleiben, denen Beckhen mitzugeben in Verwahrung.

14-to. Der H. Obrist Leüth. solle continuierliche Kundschaffter haben zu Bukurest, Tergovist und Foksan, anbey auch besonders Tergovist wohl recognoscieren lassen, wessentwegen keine Ausgaben zu spahren, so ich ersezen will, ob man allda nicht könnte eine Postierung formiren. Ingleichen solle der H. Obrist Leüth. auch mit dem H. G-ral Guadagni die Correspondenz über Cronstatt durch den H. Obrist Alari zu cultiviren, das ist von allen einfallenden Kundschafften parte zu geben, ungeacht er H. Obrist Leüth. ihme H. General Guadagni nicht angewiesen worden.

15. Wan demnach all-dieses vollzogen worden, so marchieret der G-ral Ghylani mit dessen 9. Hussaren Compag-en nacher Argis und von dahr nacher Rimnik in das Laager.

16. Die Ghylanische Rgmts Pagage aber marchieret nach Commissariatischer Marche Route grad über den Rothen Thurn nacher Rimnik. Welches alles zu befolgen anrecommendiere.

Hermannstatt, den 1-ten Iulij, 737.

P. S. .

Ich hab zwar in dieser Instruction angetragen von des H. Obrist Leüth. Schäffers Commando deren 200 Mann, 60 Mann in Campina mit einem Hauptmann zu legen; ich stelle es aber dem H. G-ral anheim ob er in Campina von des Preüssischen Commissarij frey Parthey da hinein legen wolle, und den Hauptmann mit 60 Mann in denen haltbahren Örthern so zwischen Campolongo und Argisch sich finden möchten, zu verlegen erachtet, jedoch das bey diesen frey Partheyen einen Off-r mit regulierter Miliz, so das Commando führet, beygelegt werden möchte.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2 e.

Seckendörff către Impărat.

Ewer Kays. und König. Cath. Mays. mus ich in aller Unterthänigkeit gehorsambst beybringen, wasmassen Dero, in dem Fürstenthumb 7bürgen stehend commandirende G-ral Feldzeugmeister Graf v. Wallis mir angezeigt habe, wasgestalten der Fürst aus der Wallachey seinen Secretarium nacher Hermanstadt verschickhet

und nebst anderen, die gegenwarttge Coniuncturen und die Contributions tribuenda angängings Propositionen, auch für seine Persohn die Sicherheit angesucht habe, im Fahl die gegenwärdhige Umstände sich in einen würckhl. Krieg verwickhlen solten.

Nun wirdet vorged-er H. G-ral bereits dessentwegen das mehrere an Dero Hof Kriegs-Rath abgegeben haben, gleichwie ich aber widerholtem H. Gralen geschriben, was ich respectu der einzuforderenden Contributionen für Maynung fuhre, auch weiters denen Wallachischen und Moldauischen Hospodarn beyzubringen darfür haltete, umb ihnen begreifen zu machen, das das ganze Kriegs-Feuer ledigl. von der Hartnähigkeit der Pforten entspriesse; Also hanget es vom Ewer K. und K. Cathol. Mays. Allernädigsten Declaration ab, was in Ansehung des Wallachisch. Fürstens und seiner Persohn bey nächst erfolgender Ruptur zu beobachten; einfolgl-en hierunter zu befolgen seye, was Dero Allerhöchstem Will, Befehl und Gloire gleichstimmig zu seyn befunden werden mag....

Feldlaager bey Colar, den 2-ten Iulij, 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VII, 45.

100

Sibiu, 4 Iulie 1737.

Wallis către generalul Guadagni.

Guadagni. Hermanstatt, den 4-ten Iulij, 737.

[Ii face cunoscut dispozițiunile luate, în urma ordinului lui Sekendorff, pentru invadarea Munteniei la 12 Iulie. După ce arată ordinul dat lui Ghylani de a pătrunde prin Bran, în privința operațiunilor din Oltenia îi comunică: Der H. G-ral Feld W. Mster B. v. Pfefferkorn aber mit dem beyhabenden Detachment in der Ö. Wallachey die Gränzen der Donau, und des unteren Theils der Aluta besorgen, in weiteren aber respectu der Türkischen Wallachey angetragen wird, dass, wo ich aus der Ö. Wallachey über die Aluta die Lovista, und das Closter Argis besezen lasse, Ghylani să ocupe Câmpulungul, Câmpina etc....

Bey welchen Umständen zwar respectu hostici das Commando gegen die Türckh-e Wallachey von deme gegen die Moldau, jedoch allzeit unter meinem Ober-Commando gänzlich separiert ist;

nichts destoweniger bleiben denenselben die in der Busau stehende 7 Hautoisisische Comapg. und das Pestvarmegyeische Hussaren Rgmt noch fortan und so lang angewisen, biss etwa die Noth erheischen wird davon etwas in die Türckische Wallachey zuziehen, und wird eben desswegen, umb die Noth- oder Unothwendigkeit einer geringen oder Stärkeren Abgaab von Dero Commando nach der Türck. Wallachey durch den Busauer Pass erkennen- und ohne weiten Umblauff der Anfrag bewürcken zu können, die Correspondenz mit dem H. Obrist Leüth. Schäffer angelegentlichst recommendieret. Dero näheren Einsicht jedoch überlassen ob das Pestvarmegyeische Rgmt ganz oder zum Theil gegen die Moldauische Päss Berecz, und Ghimesch zu zihen dienstlicher und nöthiger werde befunden werden, dergestalt, dass die Busau wenigstens von Teütscher Cavallerie, von welcher gleich anfangs deren Operationen an den oberen Theil des Gebürgs in der Türckh. Wallachey nichts angetragen wird, nicht entblöset werde. Gleichwie nun der Befehl universal ist, dass die Offensiv-Operationen den 12-ten dieses lauffenden Monaths Iulij aller Orthen ihren Anfang nehmen, und folglich an diesem Tag nicht nur in die Ottoman. Wallachey, sondern auch, wan es anderstwegen der Zeit möglich in die Moldau geruckht werden solle, also wird M. H. Gstr H. G. F. M. Leüth. die mesures hiernach solcher Gestalt zu nehmen haben, dass durch jeden deren beyden Pässen Bereczk und Csick-Gimes ein Commando von 200 Pferden Teutscher Cavallerie, und Pestvarmegyeischer Hussaren biss an den jenseithigen Fues [sic] des Gebürgs, und so weith der Ruckhen sicher, an die plaine ruckhen, die Gegenden wohl recognoscieren, wo einige haltbahre Clöster, oder Bojaren Höfe befundlich, solche occupieren und mit möglichster Eyl in Defensions Stand setzen, geringen Anlauff abhalten, gegen stärkeren Anlauff aber sich so vigilant halten möge, dass es durch einen Feind von dem respective unter dem H. G-ral FW.Mstr B. v. Molk, und dem auch G-ral FWMstr H. v. Cernin disseiths des Gebürgs ad interim stehen zu bleiben habenden Corpo nicht coupirt werden könne. Ist nun die Gegend des Gebürgs in hostico, und wo man sich der Orthen ohne Exponierung vest sezen kan, wohl recognosciert, so wird sich von selbst ergeben was für ein Verstärckung Deren Commando erforderlich seye, als welches in M.H.gsten H. Gral F.M. Leüth.

vernünftige Überlegung remittieren, nur so viel anmerckend, dass wo etwa 1 Hauptmann oder Leüth. von der Infanterie auf Postierung gesetzt wird, demselben jedes Mahl etwas von Teütschers Cavallerie und Hussaren zuzugeben seye... Die Extension der Entreprise auf beede Provinzen der Wallachey und Moldau dependiert, wie leicht begreüfflich, von der Activität und denen Progressen deren Kay. und Russischen Haupt-Armeen, biss dahin aber, da hievon ein mehreres bekant wird, gehet das dermahlige Absehen haubtsächlich auf die Contribution ex hostico eines theils, anderen theils aber die Gränizen gegen das Turcicum wider allen feindl-en Einfall werhrsam zu beschützen. Disemnach, und gleich wie ich respectu der Wallachey und der Gegend Widin mit denen der Orthen gemachten Veranstellungen [sic] schon oben verstanden bin, also kommet es respectu der Moldau darauf an, dass die unter Dero Commando stehende Troupen an- und über die Päss dergestalt eingetheilt werden, womit erstlich einem feindlichen Einfall genug vorgebogen, und andertens man im Stand seyn möge nach gesetzten Postierungen neben der Subsistenz vor die Kay-e Miliz auch einige Contribution ex hostico einzutreiben, welches auf zweyerley Arth geschehen kan: durch den Weg güthlicher Beyrettung entweder oder durch den Nachtruckh der Waffen. Für den ersteren Fall schlüsse ich hiebey 3 abschriftliche Exemplarien nebst einer Wallach-en Translation von denen Kay-en Invitatorien, welche aber, ob es schon nur Abschriften jedannoch umb nicht vermehrt zu werden so weith zu menagieren seynd, damit sie nicht weither als wo man sich der Devotion für Ihre Kay. May. Dienst vernünftiger Weiss versehen kan, extradieret werden; allermassen ich auf empfangende Nachricht von Neigung der Nation auch ein- oder mehrere Original-Exemplaria M.H. Gsten G-ral F. M. Leüth. zu überschickhen nicht unterlassen werde. Dissfalls scheinet dienlich zu seyn, das dieselbe sich in meditullio oder doch solcher Gestalt nahe an der Provinz halten mögen, wo die etwa erfolgende Deputationen ihnen am leichtesten beykommen können.

Solche Deputationen werden vermuthlich zu erst von Bojaren und dem Clero, wan diese anderst von dem Kays. Schutz eine vorläüffige Nachricht bekommen und nicht gegen Vermuthen sich der Orthen eine starcke Türckische Miliz einfinden solte, ankomm-

men, wie dan nicht nur sothaner Kays-r Schutz forthin die Enthaltung von aller Feindseligkeit, Blünderungen und Schaden der Provinz zu versprechen, sonderen dieses auch mit dem Effect selbst unter der schärfesten Disciplin zu bestättigen, dabey in specie Sorg zu tragen ist, wie etwa der Metropolit beygezogen werden könne, deme tali casu vor allen anderen ein Exemplar von denen Kay-en Invitatorien mit Versprechung auch eines Originalis zuzustellen wäre. Iedoch müste sich das Land, so weith es in quaestione ist, nicht entziehen der Kay-en Miliz die nöthige Subsistenz am Fleisch, Wein, Getrayd, hart Futter, Hey, und Grass zu verschaffen, oder die Anschreibung dieser Nothurfften willig ertragen, und zumahlen dissfalls nach dem instituto der Ö. Wallachey Bojaren und Clöster nicht eben mit denen Unterthanen gleicher Condition seyn, und in denen oneribus publicis, wie diese werden tractirt werden wollen. So können die Salve Guardie in solchen Ländern nicht wohl vermeiden; überschicke dahero deren einige in bianco nach dem gewohn-en Stylo mit meiner Unterschrift, und mit der Erinnerung, dass andurch vor allen das Kay-e Aerarium und der Dienst nicht beeinträchtiget folgsam solche Protectionalien weiter nicht als denen Bojaren und Clöstern gegen einer leydentlichen Tax ausgetheilt, diese Tax aber der hierinnig Kay-en Feld Kriegs Canzley verrechnet werden möge, welches durch den Commissariats Ampts Officier Zigel Mayer wird geschehen können, den ich ohne dem zu dem Ende an dieselbe abschicke, damit er die Commissariatica unter Dero Commando besorgen, auch die Contributions Gelder, wo deren eingehen, in Empfang nehmen, und verrechnen solle.

Ich vermuthe zwar nicht, dass der Moldauische Hospodar ein sich allzeit unfreünl. erzeugter Mann, die Kay. Protection ansuchen, oder sich zu einigèn Contributions- Abtrag erklären werde. Mithin im lezterem Fall, wo auch das Land nembl. Bojaren, Clöster und Unterthanen nach dessen Exempl sich richten den Kay-en Schutz nicht annehmen oder erkennen, Hauss und Ho verlassen, oder gar sich feindselig erzeigen wurden, müste freylich die Kriegs Raison fürwalten und die Contribution mit der Subsistenz für die Kay. Miliz in all thunliche Weeg erzwungen werden, und obzwar bey noch obwalthender Ungewissheit des Erfolgs heüriger Hautb Operation keineswegs rathsam erachtet

wird sich bey der Moldauischen Expedition in das platte Land einzulassen, die Postierungen weiter, als sie sicheren Ruckhen haben, hinaus zu sezen, und noch viel weniger mit einem Considerablen Corpo sich einer Coupierung zu exponieren. So wird doch Lufft und Gelegenheit gefunden werden, durch die leichte Pferde deren Hussaren proportionierter Soutenierung der teütschen Cavallerie das Land in respect zu sezen, und wenigstens einige Summen Contributions Gelder eingehen zumachen. Ich solte auch glauben, dass beym Eintritt deren Kay-en Waffen sich ein guter Theil des Land Volcks, umb von dem Türck-en Joch dermahleins befreyet zu werden hinzuschlagen, eine Partie Kays. Gesinnter Unterthanen in dem Land selbst formeren, und mit der Zeit die Progressen facilitieren werde. Unterdessen, und weilen es hierorths an den paaren Geld-Succurs zu vorseyender Expedition hauptsächlich gebricht, muss ich mich begnügen M. H. G-ster H. F. M. Leüth. zu benachrichtigen dass Sie auf Kundschaften und was, weiter zu einem Anfang deren Operationen erforderlich, 500 fl. bey dem Cronstätter Dreyssigst Ambt werden erheben lassen können. Der Hoffnung es werde etwas von Contribution ex hostico bald nachfolgen, umb wenigstens in der erforderlichen Verschanzungs Arbeith nicht Hülffloos von denen Moldauischen Unterthanen steckhen zu bleiben.

Ansonsten werde ich wegen der Communication zwischen der Moldau und Turckischen Wallachey meine Idée dahin vornehmlich gerichtet halten, dass der zwischen beyden Provinzen am Ende des dieselbe oberhalb gegen 7bürgen voneinander scheidenden für sich selbst impracticablen Gebürgs gelegene Orth Focksan wan sich anderst die Conjunctur ein wenig favorable erweist, von Seithen des in der Wallachey zu subsistieren habenden Corpo occupieret werden möge, und so fern dieses mit der Hülff Gottes erlanget wird, werden sich die Operationen in Wallachey und Moldau einander die Hand biethen. Kan also auch MHstr H. G. F. M. Leüth nach selbiger Gegend vorläufig seine idée fassen, jedoch nicht frühezeitiger für Ruckhen, bis es beyder seiths zwischen Ihnen nembl. und dem herüber des Gebürgs in der Ottoman. Wallachey detachierten Officier wohl überlegt, und concertieret ist, gestalten ich nach denen mir von beyden Seithen einlaufenden Rapporten die Veranlassung schon selbst in rechter Zeit machen,

auch erinnern werde, wan, und wie die Progressen weiter mögten forth zu sezen seyn. Kan übrigens vor der Einruckung ausgekundschaftt werden, wo etwa in der Nähe fürstliche Cassen, und diese zu intercipieren seyn mögten, wird es sehr gut, widrigens aber die Cameral und Lands Beampte an sich zu ziehen, von ihnen über den Contributions-Stand, und das Vermögen deren Districten genaue Nachricht einzuziehen, auch selbe für Ihre Kay. May. in Ayd und Pflicht zu nehmen nöthig seyn. Ich lege hiebey in originali und copia ein Schreiben von mir an den Hospodaren mittls dessen von diesem eine Contribution von 150 Beütel Geld, so in teütscher Müntz m/125 fl. austraget binnen 3 wochen Termin anbegehret werden. Das Original dieses Schreibens ist besagtem Hospodaren, so bald unter dem Gebürg Posto gefasst seyn wird, etwa durch einen aufgefangenen jenseithigen Beampten, oder sonst keiner Gefahr unterworfenen und der Kay-en Parti indifferenten Menschen ihme Hospodaren zu überschickhen, und wird der Erfolg einer oder keiner Antworth die weitere mesure, ohne vorhero gegen die Provinz Feindseeligkeiten auszuüben, an die Hand geben, dahero ich allenfalls sothane Antwortht sogleich erwartte, die Einbringung guter Kundschaftten so wohl aus der Provinz selbst, als von denen Operationen und Bewegungen deren Russisch- und Türckischen Arméen nochmahlen recommendieren, und schliesse nebst der Erinnerung die alte Schanz zu Oitos mit Ausbesserung des Grabens und Sezung neüe Pallisaden in müglichen Defensions-Stand zu bringen, mich unaussezlichen Berichts versehend beständig verbleibe etc.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2 f.

101

Iași, 8 Iulie st. v. 1737.

Grigore Ghica către Wallis.

Illustrissime et Excellentissime Domine
Domine Mihi Colendissime.

Quamvis his diebus ad Vicinales et Amicabiles Excellentiae Vestrae literas reciprocè Amicabiliter responderim, illarumque tenoris felicissimos fructus et secundissimum successum sperem et expectem, interim tamen appulit ad Nos notitia a nostris confi-

niorum Inspectoribus, quod super terras hujus Provinciae appa-
ruerint aliqui Caesarei milites, qui se inultrantes usque ad oppi-
dum Kimpolung nuncupatum pervenerunt, declarantes se tales
ordines ab Excelsa Caesarea Aula habuisse, quae hac fama usque
ad circumvicinia Excelsi Imperii fortalitia, et hinc ad circacircum
excubantes militias diffusa non parvos et strepitosos susurros cau-
savit. Inde verò ad ipsas plane Celsissimi Supremi Vezirii aures
advolavit, Sua autem Celsitudo nullam fidem adhibens potius
spargamentum esse supponit. Unde etiam mihi demandavit et
injunxit ut circa hoc Suam Celsitudinem quà confiniis et Excel-
lentiae Vestrae vicinus certiozem reddam. Quapropter mihi ansa
suppeditata est iterato has meas ad Excellentiam Vestram exa-
rare et Eidem omni sincerissimo candore remonstrare, qualiter
et punctualissime conscius sum omnium et singulorum quae con-
tinentur in Sacris Almae inter ambo Imperia pacis Possarovic-
zensis Sancte Sanctis Capitulationibus, cujus terminus necdum
effluxit, sed considerabile adhuc tempus superest. Si vero Sua
Caesarea et Imperialis Majestas ob colligationem cum Russica
Majestate initam se movendi obligatam declarat propter non
praestitam ex parte Excelsi Imperii Russicae Monarchiae satis-
factionem; tunc tamen omnibus bene constat quantanam [sic]
proclivi inclinatione qualique grato animo Excelsum Imperium
amplexum sit et acceptaverit Suae Caesareae et Imperialis Maje-
statis mediationem, et in considerationem tanti arcitissimi Amici
et vicini interpositionem suscepit; et neque propositiones Suae
Caesareae et Imperialis Majestatis rejicit, sed immediate ad Ipsius
verbum omnem Russicae Monarchiae satisfactionem daret, quod,
si inchoatus fuisset congressus, uti in ipso etiam effectu pateret
et palam fieret, de qua Excelsi Imperii erga Suam Caesaream et
Imperialem Majestatem consideratione et clarissima idcirco inten-
tione cum facultatem et concessam Authoritatem habeam ipsam
Excelsam Caesaream Aulam informandi, et certiozem reddendi.
Consentaneum esse duxi id Excellentiae Vestrae, utpote primario
Vicino, et in illis partibus totius Caesareae militiae Plenipoten-
tiali Praefecto praeprimis remonstrare, ut mediante Excellentia
Vestra Excelsa quoque Caesarea Aula desuper certificetur, neque
diffido quin hanc Excelsi Imperii pronissimam ad id inclinationem
et justissimam rationem Sua Caesarea etiam et Imperialis Maje-

stas non rejiciet, sed potius ex innata Pietate pro evitanda humani sanguinis effusione acceptabit, atque donec haec per Excellentiam Vestram ad Excelsam Caesaream Aulam representata fuerint, omnes posteriores qualescunque demum motus coerceantur, interdicanur et prohibeantur, ne aliquod huic Sacro et Salutifero operi juxta candidissimam Excelsi Imperii intentionem, impedimentum et obstaculum interveniat et sublabatur. Poterimusque cum Excellentia Vestra desuper punctualiter correspondere, literaliter condecenterque tractare et praeliminare formare, atque stabilire; reliqua autem ad ipsum Congressum remittere, cumque mihi prouti superius memini, à Celsissimo Vezirio omnigena facultas, et Authentica Autoritas idcirco et desuper commissa sit.

Sic, postquam Excelsa Caesarea Aula huic Sacrae, et publicae tranquillitati profiquae intentioni annuet, potero etiam hoc ipsum confirmantes Celsissimi Supremi Vezirii literas Excellentissimo Domino Consilii Bellici et Statuum Praesidi Domino Comiti de Königsegg inviare, dumque juxta talem Excelsi Imperii proclivem Intentionem hoc Sacrum opus suum exoptatum eventum infallibiliter consequi poterit, cur deflenda humani sanguinis effusio fieri, et non potius sedari deberet. Eapropter ex jam noto Excellentiae Vestrae Colendae bonae Vicinitatis Amicabilisque harmoniae studio atque expertis idcirco documentis firmiter certus sum, quod Eadem hujus Sacri tantique salutiferi operis prosperum et quam citissimum successum festinabit, properabit, et accelerabit, atque omnia quae tantam utilissimam causam impedire eique obicem jacere possent cohibebit et refroenabit, [: ne bis pauperculis et innocentibus Christianis accolis tam noxia detrimenta inferantur:]. Meque quantocius Suo Vicinali et Amicabili responso consolabitur, prouti ab Eadem mihi pollicens solitâ eaque distinctâ observantiâ maneo

Excellentiae Vestrae

Obligatissimus Servus
I. Gregorius Gika

Iassiis, 8-va Iulii s. v., 1737.

K. A. Türkenkrieg 1737, Fasc. VIII (5, 9); [orig.].

102

*Sibiu, 8 Iulie 1737.**Wallis către generalul Pfefferkorn.*

G-ral Pfefferkorn. Herrnanstatt, den 8-ten Iulij, 737.

Dero wehrtes Schreiben von 7ten hujus nach der Ordnung seines Inhalts weiter zu beantwortten ist allförderist von dem H. Obristen v. Salhausen sehr übel geschehen sich von der Wallach-en Land-Carten gänzlich zu entblösen, deren doch er quâ Administrations Praeses, und Lands Commandant beständig vonöthen hat, und welche er mithin bey gegenwärttger Coniunctur nicht nur für sich selbst, sondern auch für das ihm militariter vorgesezte Commando für indispensabl hätte halten sollen; dahero ihm billig die Schuld bey zu messen ist, dass, wo ich meines Exemplars eben so nöthig und nöthiger bedarff, zu Verfertigung einer Copie aber so wenig ein Ingenieur überflüssig, als die Zeit darzu erkläcklich ist M. H. Ghr H. G-ral in dem obhabenden Commando mit keiner sonst wohl erforderlicher Carten versehen seye, wie ich dan diessfalls kein anderes Mittel übrig sehe, als sich aus anderweither Local-Information zu rathen und zu helfen. Das hiernechst M. S. H. Ghr H. G-ral der Meinung ist die Verschanzungen zu Islaz und Vadudil nicht ehender anfangen zu lassen, biss nicht ein nahmhaftes wenigstens in 10000 Mann bestehendes Corps d'Armée zur Bedeckung würcklich eingeruckht ist, da hab ich zwar in meinem vorigen Meldung getban, des die Hautb Armée Commandierenden H. Feldmarschallen Excell. umb noch ein Paar Bataillonnen ersucht zu haben, es ist aber nicht einmahl auf diese zwey Bataill. Conto zu machen, und umb so viel weniger auf einen Succurs von 7/10 Mann zu gedänckhen. Iedoch bin ich aus meinem vorigen schon verstanden, dass, wan es anderst die Umstände zu lassen, ich nach ausgesetzten Postierungen in der Türck-en Wallachey mit dem Corpo von Rinnik weiter abwerths gegen die Donau zu rucken gedänke. Die 4000 Palisaden aus dem Vulzer District bis auf 1 ½ Stund weith von Islaz zu führen, halte ich so lang zu gefährlich, bis man in Stand ist, die Verschanzung zu ged-en Islaz vorzunehmen, oder wenigstens die dorthige Postierung einem Einfall deren Türcken aus Nicopol genugsamen Niderstand zu thuen; in massen widrigens sothane Pallisaden auf 1 ½

Stund weith zu verbrennen denen Türcken nicht schwehr fallen wurde. Hingegen seynd die 6000 Pallisaden in dem Mehedinzer District in einer Distanz von 6 Täggen, von Vadudil zu weith entfernt, und glaube ich, dass die mesure in einem wie anderen besser genohmen werden könne. Was von Schubkarn in der Wallachey nicht zu verferttigen, und auch aus der Nähe nicht zu haben ist, werde suchen mit Hand Körben von hieraus zu supplieren, und wan eine Quantität derley Hand- oder Sand-Körb auch zu Crajova verferttiget werden kunte, wird umb so weniger ein Abgang zu besorgen seyn. Vielmehreres Sorge ich, dass wan nicht die Administration durch den Land Inspector Gebauer und die Vornicos mitls zeitlicher Publication und Versprechung genugsamen Schutz und Sicherheit vorkommen wird, der gröste Theil deren Unterthanen ihre Wohnungen verlassen, und sich nach dem Gebürg flüchten werde, in welchem Fall man nicht nur zu denen Verschanzungen keine Arbef]ther zur Hand, sondern vielleicht auch zu gewärtigen haben wurde, das das Contributionale gröstentheils wurde in das steckhen gerathen, und wohl gar die zur Subsistenz deren Inwohnern und der Miliz nöthige Feld-Früchten uneingesamlet auf dem Feld verderben, und mit der Zeit gebrechen; gegen welches Übel mit Ihro Administration und dem Land-Inspector allmögliche Sorgfalt anzuwenden recommendière.

Mehr als zwey Ingenieurs zu Feld hab ich nicht unter meinem ganzen Commando, deren einer schon nach der Moldau detachieret ist, so fern ich aber mit dem Corpo von Rimnik obverstandener massen hinunter ruckhen werde, werde ich schon selbst bedacht seyn, wie die quaestionierte Verschanzung Wercker mit Regularität angelegt werden mögen.

Inzwischen ist keinesweegs meine Intention, dass die Harra-chische Bataillon zertheilt vielmehr, dass sie dermahlen noch in Crajova gelassen werden solle. Respectu deren 3 National Compag. aber bleibe ich bey meinem vorigen Antrag, eine nacher Islaz, die anderte nacher Vadudil, und die 3-te nacher Sadova zu postieren, welcher Posto Sadova dem von Orahova desswegen fürgewehlt worden, weilen Orahova denen Postierung zu Islaz und Vadudil gar keinen Ruckhen machen kan, worzu aber Sadova für das beste geachtet worden. Wan absonderlich M. S. H. Gtr. H. G-ral mit denen 6 Esquadronen zu Szegarca gelagert ist, wie

dan auch hoc casu, wan zumahlen die Harrachische Bataillon zu Crajova befindl. ist, das alldasige Magazin so wenige einer Gefahr wird exponiert seyn, als die 6 Escadronen wan aderst [sic] gute Vigilanz gehal[t]en ist, werden abgeschnitten werden können.

Das Commando zu Bristol ist nöthig wegen der Communication mit der Timock, und hat diese Communication Unterhaltung des Commandierenden H. Feldmarschalls Excell. mir positivè aufgetragen.

Desgleichen kan Slatina, allwo eine comode Passage aus der Türck. Wallachey ist, nicht blos gelassen werden; hingegen bin ich nicht darwider, dass dieselbe in so lang man sich nicht im Stand seehet den Posto Islaz zu behaupten, das Teutische Commando von danen an sich ziehen, quo casu aber die dortige National Hussaren Comp. eben wie zu Vadudil, Tag und Nacht auf die Bewegungen deren Türckhen aus Nicopl vigilant seyn, und bey Ersehung der Noth in Bereitschafft stehen müste, sich gegen Sadova zu rettieren. Ich wünsche indessen, dass die Augmentierung deren National Compagnien bald zum Stand kommen möge. Die Comp. des Capitaine Marco Versanin welche biss bis [sic] zu ausgesetzten Postierungen in der Türckischen Wallachey, bey meinem Corpo zu bleiben hat, wird hiernechst an die Donau und benantlich nacher Orahova postiert werden können. Die Compagnie des Capitaine Braskoviz ist diejenige, welche aus der Csik im marche ist. Der Capitaine Zauner aber bleibet mit seiner Compagnie in dem Huniader Comitatus dieses Fürstenthumbs, wegen deren in dem Temeswarer Banat und der Gegend Arrad in grosser Menge verspührten Raubern, doch werden die von denen anderen Comp. noch hieraussen befindliche Commandierte unverwehlt nach der Wallachey beordert werden.

Zu Dero Lager mit ob mehr widerholten 6 Esquadronen finde ich nach aller Ube[r]legung einmahl keinen besseren Situm als Szegarcsa oder man müste alle Postierungen abandonieren, und das Land dem Muthwillen deren Türcken längst der Donau aufopfern wollen, welches aber die Intention des Kay-en Hofes keines weegs ist, und auch umb so weniger zurathen wäre weilen eben als dan alles Land-Volckh flüchtig werden, und solcher Gestalt dem Kayser an Contribution nichts eingehen, und die Miliz keine Subsistenz haben wurde. Ich habe schon oben erwehnt, wie wenig

das Magazin zu Crajova, so lang die Harrach. Bataillon alldort verbleibet, einer Gefahr; und dieselbe mit denen 6 Esquadronen, wan sie zu Szegarcsa gelaagert seynd, eine National Hussaren Comp. zu Sadova und zwey andere zu Islaz und Vadudil vor sich postiert haben einer Coupierung exponiert seyen. Aus der Türck. Wallachey geben die Nachrichten noch Dato nichts von einer feindlichen Miliz. Nicopl und das Türck. Orahova werden ausser dem Land-Volck wenig Besazung haben. Zu Widin seynd grosse armierte Schiffe so viel bekant, dermahlen nicht befundlich, und wan auch [: welches doch, wan sich die Kay. Haupt Armée gegen Nissa ziehet, nicht wohl glaublich, und wan sie gegen Widin ihren Marche nehmet, wegen der Ö. Wallachey nicht so viel zu bedeüten haben wurde:] die wegen Anmarche nacher Widin 6 Bassen mit m/12 Mann von dem zu Negodin stehenden H. Hauptmann Novak überschriebene Nachricht wahr wäre, so ist doch eben nicht so leicht mit einer solchen Anzahl Cavallerie über die Donau zu sezen, die ihre ravage bis nacher Szegarcsa zu machen, und ein allda stehendes Corpo von Teütscher Cavallerie anzugreifen, oder diesem auch, wan es gegen sie anruckhet Widerstand zu thuen sich getrauen wurde. Disseiths aber ist solches auch umb so weniger zu besorgen, als in dem ersten Augenblick, wo die Türcken auf allen Seithen angegriffen werden, sie zu einer so gefährlichen entreprise so wenig determinieret, als bereith seyn können, nach Verlauff etl. wenig Tügen aber das Corpo von Rimnik denen 6 Esquadronen im Ruckhen seyn kan, und wird, mithin ich nicht glaube, das M. S. Hhrt. H. Gral-n disfalls noch ein Anstand übrig bleiben könne, gestalten es ein Chimere ist, was man von denen Ungarischen Rebellen und dem jungen Ragozi spargieret. Ich erkenne nicht ohne zu seyn, das, einig freywilliges Land-Volck aus der Ö. Wallachey aufsezen solte, solches auch suô modô gepflegt werden müste; gleichwie aber hiebey wohl zu überlegen ist, was der Dienst und das Aerarium für Vortheil und respectivè Schaden hätte, also ersehe ich aus dem lezteren Schreiben des H. Land-Inspectoris Gebauer dass das zu Crajova in saequestro befindliche Gewehr in gar geringer Anzahl bestehe; und darzu noch erts des Reparierens vonöthen habe; Mithin diese Leüthen bey eygenem und auch anderwertigen Abgang des Gewehrs unbewaffnet seyn wurden. Finde also dermahlen noch nicht

anderes thunlich, als dass ermelter H. Land-Inspector nur in eventum, und biss sich bey meiner Hineinkunfft die Sach weiter disponieren lasset, eine Conscription formieren und auf das beste übelegen [sic] möge, ob die Leuth nicht unter sich selbst bewaffnet, und wie sie zu Vermeidung des Plündern an unnachtheilichsten verpflegt werden kunte...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 14.

103

12 Iulie 1737.

Wallis către Consiliul de război [Regest].

... Anmit beybringet, was der Wallach. Hospodar durch seinen an ihn abgeschickten Secretarium namens Dominicus Bettera, theils wegen ansuchender Verschonung des Lands mit Brennen und Plündern bey etwan beschehenden Einruckung in die jenseithige Wallachey deren Kays. Trouppen auf einen ausbrechenden Krieg, theils in solchen Fahl respectu seiner Persohn eine Consideration zu tragen umb nicht von Unserer Seith überfallen zu werden; dan wegen einer von ihm anverlangten Nachricht, oh es zu einer Ruptur zwischen den Kayser und der Ottomanisch. Porten würckhlich kommen werde, ihm habe andeütten lassen, und er dargegen wider zur Antwortt zuruckh ertheillet habe, nicht minder die von besagter Secretario ihm angehrachte Neuigkeiten ex Turcico anzeigt welchem er an seinen Hospodar für das überschickte Pferd eine goldene Repetir-Uhr mitgegeben.

K. A. 1737, Iulius, Prot. Exp. f° 2139.

104

12 Iulie 1737.

Mehmet Paşa către Wallis.

Translatum Epistolae Illustrissimo et Excellentissimo Domino Domino Comiti de Wallis Transilvaniae nec non Valachiae Comendanti Generali etc. etc. à Mehmet Passa Vidini Praesidiario scriptae.

Illustrissime Domine Comes Wallis Transilvaniae Generalis. Vicine noster quàm honorande Cujus, Novissima feliciter terminentur!

Praemissâ conveniente Salutatione denuntiatur: me ex ultima unâ cum traductione hûc adveniente Epistola Vestra intellexisse, quatenûs firmiter stabilita inter perdurable Ottomanicum Imperium Romanorumque Imperatorem Alma Pax, in hostilitatem convertetur; et quod pro securitate Mercium ac rerum, quae Mercatoribus Ottomannicis spectant, et in Vadudil reperiuntur, Mandata dederitis, peretisque, quod Mercatores etiam Vestri, qui in his partibus existunt, molestiam non sint passuri.

Cùm hactenûs neque ab Excelsa Porta, neque ab istis nostris partibus, quidpiam contra Imperiales Capitulationes, aut contra Articulos Pacis [: quae inter Utrumque Imperium ad praefixum et determinatum tempus est stabilita:] patratum sit; Vos si juxtâ sensum ingratae Epistolae Vestrae, contra Pacta agere inceperitis, jam omnibus notum est, qualiter tristis ac infaustus sit plerumque exitus illorum qui Pacta violant. In hoc statu rerum, Nos, uti priûs Almae Pacis Articulos observare continuamus et perseveramus; sed si ex parte Vestra, contra Pacta aliquid patrabitur, ex Omnipotentis Dei Gratia et Misericordia speratur, quod poena, quam solemne fortissimum juramentum in fine Tractatus Capitulationum notatum ac expressum, importat, super Vos se convertet. Coeterùm salus sit supra illum qui sequitur viam rectam

Datum in Residentia Fortalitij Vidinensis

Elhagi Mehmet

Praesidiarius Vidinensis

Traduxi C. L. Mommartz

Caes. ling. Orient. Interpres.

Die 18 Iulij 1737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2 b.

105

Câmpulung, 13 Iulie 1737.

Ghylani către Wallis.

Extract

Schreibens an mich Commandirenden G-raln Grafen v. Wallis von dem H-r G-ral Feldwachtmeister v. Ghilany dd-o Feldlaager Campolongo 13-ten Iuly 737.

Euer Excell. hohen Befehl gemäss bin ich gestern vor anbrechenden Tag von Terzburg aufgebrochen, da ich aber durch meinen ausgeschickten Kundschaffter biss unterrichtet worden, sowohl wegen der mit Wägen schier impracticablen und lang daurenden Weegen, als auch deren Türckhen Intention, wie dass sye in ereignenden Fall einiger Ruptur diese Stadt ansteckhen wollen, hab ich für gutt befunden, meinen Obristlieut. mit 250 Pferdten umb ein Paar Stund voraus zu schickhen, mit gnugsamben Instruction. Als hat dieser sich beflissen, seine obhabende Commission mit gutten Effect zuvollbringen, und ist noch gestern, ohne dass sich jemand dahier über ein halbe Stund vorauss dessen versehen können, anhero kommen; da aber die Türckhen, so dahier gewesen, die Kay. Manschafft erblickhet, seynd solche theils aus diesem weitsichtig situirten Marckhleckh ungesehener entflohen, theils aber haben sich in das Kloster [: wo sich dieses Schreiben thue:] retiriret, und ohngeachtet, dass sich mein Obristleüt. Gr. Barkozi bey ihnen declariret, wan sye sich guttwillig ergeben, ihnen nichts bösses anthuen zuwollen.

So haben sye doch ihne durch hiesigen mirreckhrichter [sic] zur Antwort geben lassen, dass sye sich bis auf den lezten Man wehren wollten, auch darmit fiengen sye an Feuer zugeben, worauf mein Obristlieut. so gleich dieses Kloster von beeden Seithen berennet, die Helffte seiner mithabenden Mannschafft absitzen lassen, und an die Tbor angeruckhet, disese zerhauen lassen, und geöffnet, worauf die Türckhen von einem Winckhel in den anderen sich retiriret, bis sye endl. in einen Thurn komen, wo man ihnen nicht anderst als mit Laithern zukommen können, und sodan nach ungefähr 2 stündigen Feuer den Thurn erstiegen, wobey ein Türckh tod geblieben, 8 blessiret, und 50 lebendig gefangen worden. Von meinem Regmt ist ein Hussar tod geblieben, 5 Man und 2 Pferd blessiret, dan der Rittm-r Gr. Csacky mit einem Messer in Fuss gestochen worden, es ist aber nicht gefährlich.

Dieses ist ein rechtschaffen grosses Kloster in dessen einem Hoff meine ganze 9 Compag. campiren, und in dem Inneren, so mit gutten Mauren versehen, ungefebr 3½ Klaffter hoch, stehet die Infanterie; umb die in der Mauer schon befindliche Schusswähre gebrauchen zukönnen, wird es etwas Albeith absezen.

Übrigens, wan der Feind nicht gar zu starckb kommet, für 2 und etwan mehr tausend streiffenden Pferdten kan sich die Garnison wohl defendiren mit nicht extra vieler Reparation. Der Bittm-r Kalnoki ist von Temes noch nicht angekommen, weis also von dar nichts zuberichten.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2, 1.

106

15 Iulie 1737.

Ştiri primite la Nemirow.

Estratto dei avisi ricevuti dal Campo Nemirow
15 Luglio 1737 la sera ¹⁾

Il Gran Vezire ai 5 del corrente coll'ultima premura facea passare il Danubio al suo Esercito, tenendosi egli siccome l'Agà de' Gianizeri pronti a fare lo stesso colla risoluzione di portarsi a Bender, nel qual mentre arrivò a Iassi un servo del Serdaro d'Orchai, villaggio in Moldavia sopra il confine di Polonia, uno dei Distritti di Moldavia, il quale sotto manto di segreta Corrispondenza co' Russi, a quali trasmette falsi avvisi, ne ricava da medemi i più accertati, e riferi al Prencipe di Moldavia avergli il Governatore di Kiow assicurato, che passato avrà il G. Vezire il Danubio, marciando verso Bender i Imp-li erano nella risoluzione di calare per il medemo ed impadronitisi del Ponte prenderlo co' Russi di mezzo per sconfiggere la sua armata. Qual notizia fù immantemente trammandata al Campo, ed a motivo della medema intimoritis i Ottomanni, stavan passando con lentezza, e con voce pure, che dopo due giorni anco il Vezire coll'Agà de Gianizeri era per fare lo stesso. Ma se prenderanno il camino di Bender non sassi ancora.

Credesi saranno per fare il contrario mentre hanno già presa la risoluzione, che di primi avisi, che avransi, cl'i Ces-i entrano in Valachia, e Moldavia di prevenirli, e spogliando detti due Principati darvi il Guasto tali effetti produsse la Confidenza che il

¹⁾ Primate de Talman și inaintate Consiliului de răsboiu din Niemirow la 16 Iulie 1737.

Governatore di Kiow fece a detto Moldavo, che ha nome Costantino Cobor.

Il Prencipe antedetto ha già mandato la Sua Consorte a Constantinopoli stando egli pronto alla fuga quantc prima sentirà esser gl'Imp-li entrati nel-Paese Ottomanno...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iuli n° 167.

107

16 Iulie 1737.

Ştiri primite la Nemirov.

Notizia ricevuta da Confidente in Turchia
Nemirow 16 Luglio 1737 la mattina ¹⁾

In questo punto capita l'avisò, comeche il Prencipe di Moldavia avesse ricevuto una lettera dal Sig-re Gen-le Wallis Governadore di Transilvania, colla quale lo esorta a sottomettersi all'Aug- μ o Imperadore nostro Clem-mo Padrone stante la necessità nella quale si ritrova d'intraprendere la Guerra colla Potenza Ottomanna. Detto Prencipe comunicò immantimente detto lettera al Vizire ed indi si disponeva a ritirarsi dal Suo Prencipato in dentro alla Turchia.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iuli.

108

Râmnic, 19 Iulie 1737.

Wallis către Consiliul de război.

Nach ausgesetzten Postirungen in der Ottomanischen Wallachey von der Gegend Cronstatt bis in diese Gegend der Aluta, bin ich gestern in dem hiesigen Laager angelangt, allwo die Arbeit an denen zwey Têtes de Pont wohl von statten gehet, und binnen 8 Tâgen zum Perfections-Stand gelangen wird. Sonsten ist nicht nur zu Kempina, Campolongo, Pericsan in der Lovista, und Argis Posto gefast, sondern auch Tergovist, und das noch näher gegen Bukurest ligende Closter Marginany durch die Pestvarmegyeische dan Pitest durch Lubomirskische Commandirte haubtsächlich in der

¹⁾ Vezi nota precedentă.

Intention besezt worden, umb Bukurest, allwo sich der Hospodar derzeit befindet, desto unvermerckhter durch den die neün Compagnien seines Rgmts noch bey sich habenden Herrn General Feldwachtm-r Baron Ghylani, unter einen von hierauf zumachen- den Mouvement überfallen, und die nebst dem Metropolit bey ihme Hospodarn gleichsamb gwaltthätig aufgehaltene vornembste Bojaren in Freyheit und näher gegen Uns zuziehen, den Hospodarn selbst auch nach dem er sich respectu Contributionis zu nichts ercläret, aufzuhöben, welches ob es gelingen werde, sich eheistens äussern wird. Da inzwischen ihme Herrn Generaln Ghylani schon mitgegeben worden, zu seiner Zeit die Posten, so weith sich solche bey der hierorthigen geringen Anzahl von Trouppen, und bey der Bewandnus, da die Kays-e Armée durch die exundationen obligirt worden sich von der Donau ab- und nacher Nissa zuwenden, nicht mit Reputation erhalten lassen, lieber zu restringiren, mithin vornehmlich auf die Bedeckhnug deren Kays. Ländern [: gleich auch der Herr Feldmarschall Leüth. Marchese Guadagni respectu der Moldau instruiret ist:] und sicher Haltung des Ruckhens Sorg zutragen. So, wie an der hiesigen Bruckhen- Wehr, ist man auch zu Arges und Bericsan an Aufwerffung wohl haltbahrer Schantzen in der Arbeith, welche aber bis zu ihrer Verfertigung noch etliche Wochen Zeit brauchen, und durch die letztere die jenseithige Lovista so geschlossen wird, dass ein Feind an selbigem Pass nicht mehr durchbrechen kan, folgsam der Caroliner Weeg in gnugsamer Sicherheit ist. Nicht minder wird zu Campolongo, welches dermahlen für diefornehmste Postirung zuhalten ist, eine gute Befestigung zu deren Aussteckhung der Ingenieur Hauptmann Zultner gestern beorderet worden, angelegt, und schlüsse ich zu hoher Ersehung per Extractum hiebey, was der Herr General Ghylani von Occupirung dieses wichtigen Marckhs mir unterm 13-ten hujus berichtet hat, mich gehorsambst anfragend, weilen die gefangene fünffzig Türckhen nicht nachgeschlept werden können, und deswegwen nacher Siebenbürgen geschickht worden, ob nicht diese Gefangene denen Hussaren, wie es sonst in denen Türckhen Kriegen gepflogen worden, zumahlen umb sie auch aus der Atzung zubringen, zur Beüth zuüberlassen seyen? Mit denen Pestvarmegyeischen Commandirten hat sich zugetragen, dass, alss der Herr Rittmeister Graf Kalnoky

sechszehen Gefangene Türckhen mit einem Corporalen und zehn gemeinen Hussaren vorausgeschickt, einer von denen Türckhen den Vortheil ersehen, und den Corporalen mit seinen eigenen Gewehr erschossen, worüber die Hussaren erbittert, sambentl. Türckhen darnieder geschossen haben.

Sonsten ist von einem Anmarche türckhischer Troupen disseiths der Donau zwar noch nichts zu hören, der Mauro Cordato aber solle deren nacher Vakarest gewärtig seyn, in dieser Hoffnung Mund- und Kriegs-Vorrath zuführen und an denen dorthigen Defensions- Werckhen die Palisaden eihlfertigist ausbessern lassen.

Unter dem Commando des Herrn Feldmarschall Leüthenants Marchese Guadagni ist zwar auss allen Passen die Moldau betreten, sich fest zusetzen aber aus Mangel nacher- und wegen allzuweiter Entlegenheit anderen Posten, wie dan auch aus Abgang des Schantz-Zeugs noch nicht thunlich befunden worden. Ich finde aus der mir sowohl vorhin bekant gewesenenen, als von ihme Marchese Guadagni weiter berichteten Beschaffenheit selbst, dass man sich allda von dem Fuss des Gebürg noch keineswegs ablassen solle, gestalten dieses auch ihme Herrn Marchese untereinsten nochmahlen wiederholle.

Der die Ö. Wallachey gegen die Excursionen deren Türckhen über die Donau zurespiciren habende Herr Generalwachtmeister Baron Pfefferkorn hat sich mit seinem Detachement nun würckhl. nacher Csegarza gesetzt, und werde ich bemüssiget seyn mit dem grösten Theil des hiesigen Laagers mich auch gegen die Donau Zuziehen, umb die zu Vadudil und Islasz höchst nothwendig anzulegende Verschanzungen gnugsamb zubedeckhen. Unterdessen ist es eine nicht geringe Fatalitet, dass sich auss dieser Ö. Wallachey, auss einem auf einmahl unter das Volckh gekommenen Schröckhen fast alles in das hohe Gebürg retiriret hat, wordurch nicht allein einige Arbeiter von dem Land nicht mehr zuhaben seynd, sondern auch die Contribution völlig steckhen bleibt, und die noch ungeschnittene schöne Feld Früchten zu Grund gehen müssen, also das, wan nicht auf meine Veranstaltungen und Publicationen sich die Leüth wiederumb aus dem Gebürg herunter und zu ihren Wirthschafften begeben, unfehlbar eine grosse Hungers-Noth zu gewärtigen ist.

So ist auch auf Contribution und Subsistenz ex hostico noch sehr wenig Conto zumachen, gestalten von denen Vornehmsten Bojaren noch Niemand erscheint, und so weith ich in meiner gemachten tour habe wahrnehmen können, in selbigen Gegenden fast gar nichts angebauet ist. Die Antwohth des Passa zu Widin auf mein, an dem Tag der Ruptur, wegen deren beyderseithigen Handelsleüth und Waahren an ihne erlassenes Schreiben thue nebst der von einem Kundschaffter an das Commando zu Cronstatt mitgebrachten Nachricht gehorsambst anschließen. In dem übrigen auf Dero hohes Rescript vom 3-ten Currentis schuldigst unverhaltend, dass hiesiger Orthen von Extraction deren Mauth und Dreyssigst Gebühren von denen zur Armée gehenden Victualien dato noch nichts zu hören gewesen, hingegen alle Anstalten schlecht und unverlässlich seyen. Womit.

Feldlaager bey Rimnik, den 19-ten Iulij, 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2.

109

Râmnic, 23 Iulie 1737.

Wallis cätre Seckendorff.

P. P.

Ich bin zwar in Sachen des aus 7bürgen und der Österr. Wallachey für die Armée destindirten Proviants und Hart-Futters, wegen Abgang der von Crajova zu erwartten habenden Auskünfften noch nicht im Stand Ewer Excell. meinen umbständl. Bericht gezimend abzustatten. Inzwischen aber solle zu gehorster Beantwortung Dero von mir schon mit voriger ord. vorlauffig accusirten zwey Rescripten vom 9-ten und 11-ten dieser hiemit unverhalten, wie die disseiths zu Vadudil und Islaz angetragene Verschanzungen, alls ohne welchen die disseithige Wallachey vor denen Türckh. Excursionen durch die wenige Kays. Miliz, so der Orthen hin employrt werden kan, unmögl. genug zu bewahren ist, noch allerdings erforderlich seyn wollen, und zwar zu Vadudil umb so mehrers, als man nicht zu verhindernen vermögt hat, das die Türckhen sich auf der Insul Calefat fest zusezen und zu verschanzen bereiths angefangen haben. Die Consideration deren allzuschwachen und stündlich übernhauften [sic] zuwerffenden Posti-

rungen an der Donau und dem unteren Theil der Alluta hat mich in die Noth gesetzt nicht nur die alte 6 National Hussaren Compagnien auf 100 Mann verstarckhen, sondern auch deren noch 4 neue aufrichten, und jenen incorporiren zulassen, welches, wan es zeitl-r geschehen wäre, vielleicht viel guten Effects gemacht haben wurde, allein hab ich noch bis Dato, ob es schon an zeitl. Vortrag und seitherig- viel fältiger Urgirung nicht gemanglet hat, diss-falls eine Resolution nicht erhalten können, und muss auch noch Dato mit Forcht erwarten, wie ich diese Miliz, da die allenthalben in das Gebürg geflüchtete Lands Innwohner zum Revertiren noch schlechten Lust zeigen; mithin weder auf eine Ernde noch Contribution Conto zumachen ist, werde verpflegen lassen können.

Der Mauro Cordato hat sich zu einigen Contributions-Abtrag noch nicht erklähen wollen; seiner An- oder Abwesenheit halber variiren die Nachrichten fast stündlich; est ist ihme aber, wan er sich anderst noch zu Bukurest oder in der Nähe befindet, eine Heimsuchung durch den Herrn Feldwachtm. Baron Ghylani mit denen 9 Compag. dessen unterhabenden Regts, welche ich von hier aus souteniren werde, allernächstens destinirt, und zu gleicher Zeit werde ich nacher Giorgov auf die Schiff Bruckhen, oder wan diese, wie die letztere Nachrichten geben, nicht zum Stand gekommen, auf die daselbst in oder auser Wasser befindl. Schiff und Materialien durch 2 National Hussaren Compagnien von Islaz auser einen Versuch thuen, gestalten ich hierzu schon etwas Brand-Zeug zu Handen bekommen, und nach besagten Islaz abgeschickht habe; also das Ewer Excell. ich dieses Materialien halber pro nunc weither anzugehen nicht Ursach habe.

Das von Ewer Excell. mir beygeschlossene Schreiben des Herrn Hof-Kriegs Secretarij Theyls habe sogleich an den Herrn G-ral Feldmarschall Leuth. Marchese Guadagni beförderet, umb es dem Hospodarn in der Moldau, welcher vermög einiger Nachrichten sich in dem Laager bey dem Gross-Vezier dermahlen befinden solle, schleunigst zu komen zumachen. Hingegen haben Ewer Excell. hiebey gnädig zu empfangen was an dieselbe mir von dem Kay. Herrn Bottschaffter Baron v. Talmann und von dem Herrn Obristen Baron v. Bernklau mehrmahlen eingelauffen denen ich auch einige für andere mitgekomenen Brief beyzulegen die Freyheit nehme der etc.

Feldlaager bey Rumnik den 23-ten Iulij 737.

An des Command. Herrn G-raln Feldmarschallen Grafen V. Seckendorff. Excell. von mir G-ral Feldzeugm. Graf. v. Wallis. K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 a [copie].

110

Râmnic, 24 Iulie 1737.

Același către același.

P. P.

An Ewer Excell. hab ich zwar noch meinen gestrigen Bericht mit der ord. über Hermanstatt dirigirt, weillen mir die Nähe und Verlässlichkeit der route über Orsova nicht bekant ist. Ich schreibe aber anheunt dem Herrn Obristen Baron v. Engelhard, dass er mir unverweilt berichten solle, wie, wiebald, und mit was Sicherheit die Briefe von dannen an Ewer Excell. beförderet werden können, und umb mich in allem Fall dieser Strassen gleich gebrauchen zu können, verordne unter einsten an den Herrn Obristen v. Salhausen. nacher Crajova, dass er in Mangel ord. Posten zwischen dorth und Orsova die Strassen mit so genanten Calarassen, durch welche Leuthe die Administration ihre Expeditionen in dem Land zu bestellen pflaget, unterlegen, und falls die gewöhnliche Anzahl sothaner Calarasen absonderlich bey gegenwärtiger Zeit, wo es zu Reducierung deren flüchtigen Unterthanen und sonst in andere Weeg viel ausserordentliche!Arbeith, Verschickhungen und Commissionen giebt, nicht hinlängl. seyn solte nach Nothdurfft noch einige solcher Leuthe sub spe rati respectu ihrer geringen Besoldung aufzunehmen, und zu obigen Ende anzustellen, gestalten ich dafür halte, dass auf diese Weiss die Briefe schleuniger und sicherer als durch die Ordonanzen lauffen werden.

Und gleichwie ich an der Practibilität der route über Orsova ohne hin keinen Zweifetl trage, also bediene ich mich derselben hiemit vorlauffig, umb Ewer Excell. diejenige Nachrichten, so ich erst aus Buckurest von dem hinterliebeneden Secretario des Fürsten in Ziffern empfangen habe gehorsambst zuüberreichen. etc.

Feldlaager bey Rimnik, den 24 Iuly, 737.

An des Command. Herrn G-raln Feldmarschallens Grafen v. Seckendorff Excell. von mir G-ral Feldzeugm. Grafen v. Wallis. K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 b.

111

Râmnic, 26 Iulie 1737.

Wallis către Seckendorff.

P. P.

Es ist im vorigen Jahr eine Quantität Getraydt oder Mehl, wie auch Hart-Futter theills in Siebenbürgen und theills in der Ö. Wallachey einzukauffen, und für die Kays. Haupt Armée hinaus zuliefferen, respectivè der 7bürg. Cameral Interims Direction und dem Wallach. Cameral Inspector dergestalt privativè comittiret worden, dass ich von dieser Commission nicht ehender, als durch die über die Execution an mich gekomene Klagen deren Ländern, etwas in Erfahrung gebracht habe.

Die erste Klag aus der Wallachey ware, dass der Cameral Inspector Redl denen Leüthen für das Hart-Futter nicht allein einen ihm wohlgefälligen Preiss aufgetrungen, sondern auch die Vecturen nacher Orsova gegen eine in Sachen deren Wallachischen Lands-Robothn frisch ergangene Allernädigste positivè Verordnung gratis erzwungen, und dabey die Unterthanen mit Aufenthalt, Ruinirung des Viehes und Versaumung ihrer Wirthschafften in einen Schaden gesetzt hat; statt dessen sie Unterthanen die Frucht lieber umbsonst hätten praestiren mögen. Die anderte Klag wurde von Bojaren, Klöstern, und denen Districten nach meiner Zuruckhkunfft von Wienn über die von der Wallach. Administration besagtem Cameral-Inspectori ohne mindestem meinem Vorwissen gelaiste übermässige Assistenz bey mir angebracht, und bestehet substantialiter darin, dass die Administration nach seinem des Cameral Inspectoris Verlangen eine Repartition von m/38 Obrock Getraydt in re auf Clöster, Bojaren, und die Districten in pretio aber pr. 35 Xr. ausgeschrieben, umb diesen Preiss, wem, und was sie gewolt, ohne einen einzigen von denen unter Cameral Protection stehenden und das Monopolium sowohl in Frucht, als andern Wahren treibenden Handls Leüthen dabey zubetreffen, imponirt, darüberhin zu Erpressung der Liuerung die Execution angetrohet, und hierdurch effectuiret hat, dass ville, die nicht die Halbscheid oder nur ein Drittl dessen, was ihnen imponiret worden, in natura gehabt, die Frucht von anderen a 70 Gröschl oder 52½ Xr. umb bahres Geld haben einkauffen

und in obrigen [sic] Preiss deren 35 Xr. dem Cameral Inspectori differiren müssen. Ich habe diese unerhörte Inconvenienz als der Cameral Inspector Redl im Februario dieses Jahrs persönlich nacher Hermanstatt gekomben, commissionaliter in Anwesenheit des Administrations Praesidis H-rn Obristen v. Salhausen, und noch eines andern Administrations Raths dahin limitiert, dass zwar sie Administration ratione obiger m/38 Obrock Getraydt, nach Maass dessen, was bey einem jeden Bojaren, Closter, oder Unterthan, über die ihnen zu unentbehrlicher Subsistenz nöthige Provision in natura befindlich, und zwar wegen der von der Administration propria sponte, und ohne Attendierung auf den currenten Marckh-Preiss gemachten Tax, mit Moderation und nicht mit parater Execution [: allermassen die Noth solche keines weegs erfordert bat:] die Assistenz laisten. Respectu anderer von dem Cameral Inspector in gleichen Preiss deren 35 Xr. und unter gleichem rigor gesuchten m/50 Obrock aber, den Land Inspector sowohl über den Land Vorrath, als wegen des Preiss vorhero vernehmen, mich folgsamb mit Gutachten berichten, keines weegs aber ohne meinem Vorwissen, wie mit denen m/38 Obrock geschehen, das Materiale gegen Gerech- und Billigkeit erpressen solle, worauf sich dan gezeüget, dass die leztern m/30 Obrock in dieser Provinz, wo seith hero der Preiss auf $1\frac{1}{4}$ und $1\frac{1}{2}$ fl. gestigen, aufzubringen, biss zu Einerdung [sic] der neuen Frucht an sich selbst eine Unmöglichkeit gewesen...

Wie ich nun mittler Zeith auch wegen der Wallach. Getraydt Lieferung vor mehr berührten Cameral Inspector Redl vermittels meines in Copia anschlussigen Schreibens unterm 20-ten hujus umb behörige Auskunfft angegangen hat mir dieser unterm 23-ten geantworthet was der weithere abschrifftl. Anschluss enthaltet. Und gleich wie diese Leüthe, wo ihre Verrichtungen nicht nach Wunsch von Statten gehen, die Ursach gemeiniglich auf einen Mangel der ihnen à parte Militaris oder Provincialis zu leistenden Assistenz in deren Ansuchung sie jedoch niemahlen Ziel und Maass wissen, sondern sich nur auf Kosten deren Ländern vor ihrer Instanz Meriten zu machen suchen, von sich schieben; wo aber durch ihre Procedures die Unterthanen ruinirt, und zur Entweichung gezwungen werden, das Contributionale anmit stecken bleibt, und die Miliz zu Grund gehet, die Verantworthung

einem Commandirenden G-ral, einer Lands Administration, oder anderen, so nicht ihrer Sphaerae seynd, auf dem Halss lassen. Also hat bey seiner des Cameral Inspectoris nach heriger hiesiger Ankunfft und persönlicher weitherer Befragung sich der Status der Wallach. Getraydt und Hart-Futter Lieferung in substantia dahin geäußert: Das ihm committirte Hart-Futter seye in verwichenen Herbst mit m/24 und etlichen hundert Obrock deren zwey etwas mehrers als ein 7bürg. Kübel ausmachen, theills Gersten, und theills Haabern nacher Orsova würckhl. gelieffert, in dem Temesvarer Bannat aber von dem dorthigen Administrations Rath H-n v. Nefzern 6800 ½ Obrock angehalten, und in anderen Gebrauch convertiert worden, worfür nun er H-r v. Nefzer die bahre Bezahlung mit 10 ½ Xr. per Obrock als den vermeintlichen damahligen Werth offerrire. Respectu des Getraydts, welches bey angehenden heürigen Fruhe Jahr hätt geliefert werden sollen, seyen anfänglich von Hochlöbl. Hof Cammer m/60 Obrock bestellt, und auf seinen dahin erlassenen Bericht, dass die Administration nur m/38 Obrock auf Clöster, Bojarn, und die Districten à 35 kr. repartiert habe, über diese m/38 noch m/30 biss m/50 Obrock in dem nehmlichen Preiss deren 35 Xr. begehrt worden. Von all dieser Bestellung seyen biss 9 Iunij nacher Crajova wurckhlich eingebracht 26436 Obrock hieupon nacher Orsova mit Ende May biss 23-ten Iunij geliefert 6334 Obrock, der Rest befindet sich allhier zu Rimnick und in Crajova, welchen er aber erkennen müsse für die hierinnige Consumption indispensable und mit alter Frucht unmöglich zu ersezen zuseyn, also dass über die nacher Orsova geliefferte 6334 Obrock die weithere Erfordernus für die Armée nicht näher als aus der neüen Ernde herzunehmen seye. Wessfalls aber der Anstand noch wenigsten theills gehoben ist, dass ohne Revertirung deren in das Gebürg entwichenen Unterthanen ausser in etwelch-wenigen Gegenden, die Früchten ehender, wie es schon bethauerlich zuhören ist, auf dem Feld ausfallen, und verderben, als zum Gebrauch eingebracht werden. So seye auch absonderlich bey so beschaffener Entweichung deren Unterthanen ein Transport zu Land biss nacher Orsova nicht anzuhoffen, wohl aber vermeine er dass bey etwelcher Zuruckhkehrung deren Dörffern die Lieferung zu Land biss nach Bristoll bewürckht werden kunte, allwohin allen falls zu weitheren Trans-

port die Schiffe von Orsova gebracht werden müsten. Was ich übrigens auch erst unterm 3-ten Iulij in puncto des Wallach. Getraydt Einkaufs Hochlöbl. Hof Kriegs Rath antwortlich geziennend berichtet habe, thue zu überflüssiger Information abschriftlich hinzulegen, nur noch souill gehorsambst bey ruckend, wie man von Seithen des hierinnigen Cameralis nicht sincer sondern mit viellen Hinterhalt, und allerhand Vorthell hafftigkeiten, wo nicht gar, welches ich zwar nicht zu wissen verlange, mit aigen Nuz, in Besorgung des Allerhöchsten Diensts allzeith umbgehe. H-r Hof Camer Secretarius v. Dittrich hat sich nicht ehender als jüngst verwichener Tügen in seiner hiesigen Anwesenheit geäußert, ich mögte den hierinnigen Proviand Einkauf in sortem contributionis durch die Administration betreiben lassen, welches der nägste Weeg wäre auch den noch bey Hauss gebliebenen Rest deren Untertbanen daruon zujagen, und den Soldaten in Mangl bahrer Contribution, Hunger und Noth leyden zulassen, dan auf Ersezungs Versprechungen sich gar nicht zu verlassen zu seyn, die leidige Proben bisshero erwiesen haben, und so seynd à potiori die jenige Assistenzen beschaffen, welche man Cameralischer seiths von mir und der Administration verlangt. Womit.

An des Command. H. Feldmarschallen Grafen v. Seckendorff. Excellenz, von mir G-ral Feldzeugm. Grafen v. Wallis ddo Rimnick den 26 Iulij 737 ergangen.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII. 5 c. [copie].

112

Râmnic, 28 Iulie 1737.

Wallis către Seckendorff.

Was Euer Excell. aus meinem leztern vom 26 dieses entnehmen werden, ist der H-r G-ral Feldwachtmaister Bar. Ghilany schon vor einigen Tagen mit seinem unterhabenden Hussaren, zu Bukurest gewesen, nachdeme aber der Hospodar sich schon vorhero aus der Provinz retiriret gehabt, und die in besagtem Bukurest sich befundene vornehmste Bojaren, anstatt in ihnen eine Neigung für Ihro Kay. May. und Dero Waffen zu finden, sich ihm H. G-raln vielmehr widersezlich erzeigt, und allerhand Bewerlichkeiten in Weeg gelegt haben. So hat sich er H-r General-

wachtmaister, zumahlen auf eingelangte sichere Nachricht, dass aus dem Laager des Gros Veziers 2000 Spahi nacher Fokschan detachiret worden wären, bemüssiget gesehen in so ausgesetztem über m/13 Häusser in sich begriffen sollenden zur Kay. Devotion noch ganz nicht inclinirenden Orth länger nicht zuverweilen, sondern sich gegen Tergovist und nach Befund weiters auf Campolongo zuruckhuziehen. Inzwischen hab ich den Metropolitzen als den bestgesinnten von allen nebst einem in grossem Credit stehen sollenden Bischoffen mittls meiner Zuschrift zu mir invitiret, dem H-rn G-ral Ghilany anbey bedeitet, dahin in allweg zutrachten, mit diesen Geistlichen auch eine Paar ansehnliche Bojaren, deren Neigung man sich einiger massen gesichert halten könne, zu mir herüber komen zu machen, welche ich so forth sambentl. für eine Deputation erkennen, den Orth ihres künftigen Aufenthalts mit ihnen verabreden, und, wie sye an mich, also ich an sye die Correspondenz für Ihro Kay. May. Dienst dirigiren wolte. Es ist einmahl Schad, dass ich nicht mit noch 2 bis Bataillonzen und einem Cavallerie Regmt versehen bin, gestalten tali casu die ganze Walachey in Contribution zu sezen fast versprechen kunte, so aber ist nicht allein von Contribution noch wenig zu hoffen, sondern in Gegentheil zubeförchten, dass die Türkhen allen Vorrath, dessen ohne dem an dem Gebürg, wo man sich unserer seiths noch halten muss, keiner zu finden ist, extrahiren, das Land verherren und verwüsten, wo nicht gar zuletzt ihre rage an denen Innwohnern ausüben werden.

Von Vadudil wird zwar berichtet, dass die Intention des Vidiner Passa nicht so viel gewesen seye auf der Insul Calafat eine Verschanzung anzulegen, als den Canal herwerths der Insul durch eine auch würckhlich unternochmene Versenckhung einiger mit Erd und Steineren füllten grossen Schanzkörben zuverstopfen, und darmit denen Kay. Kriegs Schiffen die Passage an unserem Ufer impracticable zumachen.

Gestalten auch dermahlen auf der Insul vom Feynd nichts mehr zu sehen seye. Es ist aber die Ö. Wallachey dardurch gleich wohl der Gefahr einer Invasion nicht entübriget, ich dahero umb etwas mehrers Zusamben ziehen, und aus der jenseitigen Wallachey mehreren Vorthail als bishero erlangen zukönnen, bemüssiget, auf die Verschanzungen zu Vadudil und Islaz zudringen, wie dan

noch morgen den Marche gegen die Dohan mit 2 Bataillonon und dem Lubomirskischen sehr über berittenen Cuirassier-Regmt anzutreten entschlossen. Unterdessen habe die Ehre Ew. Excell. einige Paqueter turck-r von dem H-n G-ral Ghilany intercipirten Brieffschafften durch überbringen dieses meinen Vöttern und meines unterhabenden Regmts Obristlieut. Bar. v. Metternich zustellen zulassen. Ewer Excellenz anmit gehor-st und angelegentlichst vorstellend, weilen doch die bey Orsova befindliche Kriegs Schiffe derorthen von keiner Nuzbahrkeit seynd, ob Ewer Excell. nicht die Gnad haben wollten solche nebst etlichen zum Transport tauglichen Fachrzeitigen, ohne welche letzere, da in einer sehr grossen Distanz von Vadudil Holtz und mehr andere Nothdurfften nicht befindlich, nicht wohl zu subsistiren, und in nichts fortzukommen seyn wird, mit der nöthigen Besazung abwerths ruckhen lassen, und bis zu Ewer Excellenz Nachruckhung an mich anzuweisen. Die Effecten werden zu Ewer Excell. eigenen Ruhm und Gloire, und ich villeicht ein Stand seyn, deroselben bey unternehmender Belagerung Widin angenehm Vorthail zu praestiren. Der etc.

An des Comandirenden etc.

dd-o Rimnik 28-ten Iuly 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737. Fasc. VIII, 5 d.

113

28 Iulie 1737.

Ştiri primite la Nemirov.

Estratto di Novità pervenute dalla Turchia

Nemirov 28 Luglio.

... L'essercito Russo era già avanciato in distanza di 8 ore da Bender. Ed un dei Esserciti Imp-li si ritrovava a 6 miglia da Cozim. Il Pren-pe di Moldavia a tale auiso si è ritirato in un Convento cinto di mura, essortando i Principali del Paese a rifugiarsi trà le montagne, i quai risposero di voler continuare a stare nelle abitazioni lore e quivi da Cristiani attendere l'arrivo dei Imp-li i quali in caso che non vi venissero stimavano superfluo di abbandonare le loro case.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iuli.

114

Viena, 31 Iulie 1737.

Consiliul de război către Wallis.

[S'a luat cunoștință de știrile din Turcia trimise cu raportul dela 11, cum și de raportul dela 19, dat din Râmnic, că ostilitățile contra Munteniei și Moldovei au început la 12 cu bună isbândă.] So haben Wir darauf dermahlen ein mehreres nicht zu melden als das Ihre Kay. May. solch- alles Allergdgst genehmhalten, und selben die projectirte Deseins auszuführen sich stätts angelegen seyn lassen; zugleich aber eine stätte Sorge halten wolle damit die Communication mit allerseithigen Postirungen, und Commandi, ingleichen der Rucken sicher, und Offen bleiben möge. Und dieweillen Wir übrigens keine verlässliche Karthen von denen Provincien Wallachey und Moldau bey Handen haben, herentgegen solche nicht allein für aniezo sondern auch in das künfftige zu allen Zeiten, und Umständen auch in verschidenen Fählen für Herrn Dienst nöttig und ersprieslich seynd, als hat der Herr General Feldzeugm-r durch die beyhabende Ingenieurs von denen Orthen, und Gegenden, so die Kay. Miliz in der Wallachey, Moldau, und anderen Türckh. Landen betretten, sogleich die Abzeichnungen machen, solche zwar nach der Hand zusammen sezen zulassen; dermahlen aber sogleich Stuckweis Uns einzusenden. Übrigens will man alhier Nachricht haben, das Campolongo eben in der Zeit des allda fürgewesten Jahrmarckhts besezet, und darinnen umgefehr zwey mahl hundert tausendt Gulden überkommen worden wären. Gleichwie aber hiervon in des Herrn General Feldzeugm-rs obbesagten Schreiben nichts eingeflossen, und dise Gelder zu Bezahlung deren Trouppen, auch anderen Gebrauch für Herrn Dienst nutzlich anzuwenden wären, als hat derselbe hierüber das aigentliche zu berichten, zugleich auch, wan es sich in der Thatt verhaltete, das einige Gelder von dem Feind eingekommen, solche nach der schon jüngsthin beckant gemachten Allergnädigsten Kays. Resolution in eine besondere Cassam zulegen, und berechnen zu lassen. Und zumahlen anbey von der Expedition in der Wallachey nicht allein eher, als obged-es Schreiben v. 19-ten hujus verschidene Particular Schreiben alhier eingeloffen, sondern sogar daruon ein so anderes in öffentl. getruckten Zeittungen divulgiret

worden. So versehen Wür Uns das der Herr General Felzeügmeister seine an Uns abstattende Relationes jedesmahlen so bald thuenlich an Uns beförderen, haubtsächlich aber darob seyn werde, damit die Brief deren Particularen nicht eher, als die literae publicae abgeschickhten folgbahr ehe der Hof Nachrichten erlanget, die Zeitungen dem publico darvon schon beckant gemacht worden. Und Wür verharren. etc

Wienn, den 31-ten Iulij, 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VII 18.

115

Iulie [?] 1737.

Wallis către Consiliul de răzbcî [Regest].

Berichtet den Todtfahl des National Administrations Raths Baron Ulasto zu Crajova; wegen Ersetzung sothaner Stelle werde er bey Erfahrung deren Praetendenten seinen Vorschlag geben; schlüsset anmit bey die erhaltene Nachrichten aus Vidin.

K. A. 1737, Iulius, Prot. Expl f° 2126.

116

Iulie [?] 1737.

Ştiri din Principate.

Notizia ricevuta da Confidente.

Ai 16 del corrente pervenne a Iassi la nuova, che 10 mila Caesarei fossero arrivati a Chimpulungo nella Moldavia, e che si attendevano dei altri luogo distante da Chottino due giorni, correva voce, come se dette truppe doveano andare verso detta Piazza. Il Principe di Moldavia ricevette ordine espresso di non allontanarsi, mentre gli verrebbero mandati 600 uomini sotto il Commando d'un Pascia di due Code...

Le truppe Imp-li vanno giornalmente augmentandosi dentro il Principato della Moldavia, con voce che potranno ascendere al numero di 30 milla senza si sappi ancora verso qual parte avranno da incaminarsi. Il Pascia di Cottino ha ordine, ch'alle prime notizie, che avrà di quello le medeme marciano verso detta Piazza di

lasciarvi 4 milla per il Presidio, e col rimanente delle sue milizie unirsi al Prencipe di Moldavia, e procurar di far fronte ai Imp-li si computa che le milizie, che potrà ragunare assieme arriveranno a 15 milla uomini. Sono 4 giorni, che il Vizire passò a Tamatova, e non si sà quanto avrà da starvi, da qvivi spedi 2 milla uomini in Vallachia sopra l'avviso dell'arrivo de' Imp-li a Bukorest. Il Prencipe Costantino Maurocordato prevenendolo si ritirò verso la Turchia...

Portano le ultime notizie ricevute dalla Turchia, che il Prencipe di Vallachia si abbia ricovrato a Rusciuk, e che quello di Moldavia abbenche avesse ordine di tenersi in Campagna per defendere il Sua Prencipato coll'ajuto ch'il Seraskiero dovea mandargli; da Bender pure le apparenze erano che cetto Seraskiero non si trovava disposta a fare alcun distaccamento considerabile in soccorso di dette Prencipe nella confusione che ritrovasi il G. Vizire nelle disastrose presenti emergenze per l'ingresso delle truppe Imperiali nel Paese Ottomano, e la caduta d'Ozakoff dopo un attacco di 7 giorni, e l'avanciamento delle truppe Russe nell'Isola di Taman, e Regno di Crimea non sapea detto Sup-mo Ministro a quale partito appigliarsi, Correa voce, che sarebbe per incaminarsi verso la Vallachia...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Iuni-Iuli.

117

1 August 1737. Străjești.

Wallis către Grigore Ghica.

P. P.

Celsitudinis Vestrae binas aestimatissimas literas 6-a et 8-va elapsi st. vet. ad me datas rectè accepi, et quae in iis Celsitudo Vestra mihi perscripsit benè intellexi. De sincera Portae Ottomanicae erga rationabilem pro praesenti rerum Statu pacificationem intentione disceptare pro hic et nunc nolo, id tamen certum est, potuisse Bellum omne ex parte antelatae Portae facilè evitari, si mediationi Suae Sacratissimae Majestatis Caesareae [: cujus acceptatio tantoperè ex parte Turcica ostentatur:] aures in tempore praebitae fuissent. Ego interim literas Celsitudinis Vestrae Augustae Aulae transmittam, si autem Celsitudo Vestra

plenipotentiam aliquam ab Aula Ottomanica habet, velit eam in forma authentica mihi pro ulteriori ad Augustam Aulam Imperialem transmissione communicare, vel verò cum Caesareis ad Congressum denominatis Ministris correspondere, ego enim nullus dubito, quin erga aequas pro Caesare Russisque foederatis conditiones pax conciliari possit. His tamen non obstantibus ad literas meas 6-a elapsi datas categoricam pro ulteriori mea directione Celsitudinis Vestrae declarationem, silentium ulteriùs mea ex parte pro negativa accepturus.

Scribit Celsitudo Vestra in post scripto praesertim priorum Suarum literarum de avertenda Christianorum in Principatu Moldaviae mancipatione, alijsque detrimentis, circa quod assecurare Celsitudinem Vestram possum, a Milite Caesareo nullum Incolis, qui quietè vivere et manere voluerint, periculum et damnum imminere, non enim nobis alius est animus, quàm pauperes sub tyrannico jugo tamdiù gementes in libertatem asserere, neque crediderim à Nostratibus Incolae alicui minimum detrimenti causatum fuisse, quod utinam ex parte contraria talitèr observaretur. His responsum Celsitudinis Vestrae exspectans ad particularia quaevis officia maneo.

A me

Generale Commendante Comite a Wallis ad Principem Moldaviae dd-o Ex Castris ad Strasesti 1-ma Aug. 737 datae literae.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 g/2 copie].

118

Străjești, 1 August 1737.

Wallis către Seckendorff.

... Sonsten bin ich zu Folg meines letzteren von Rimnik nach Crajova und Vadudil aufgebrochen; werde auch mit der Hülf Gottes ersteren Orth in dreyen Marchen erreichen; mithin mich von dannen weithers nach ermeldes Wadudil beschleinen, umb die Verschanzung allda baldmöglichst herzustellen, mich anbey der höchst nöthigen Kriegs- und Transports-Schiffe wegen auf mein obangezogenes letzteres Schreiben gehor-st beruffend. Heute Nacht empfangen ich von dem bey Bistriz commandirt stehenden Herrn Obristen Gr. v. Olivieri eine Staffetta nebst beykommenden

Anschluss ¹⁾ an Ewer Excell. dessen Couverte bey Aufmachung des Paquets aus übersehen aufgerissen worden. Ged. Herr Obrister berichtet mir, die Nachricht auch zuhaben, dass einige türckh-e Truppen gegen das Moldauische Campolongo im Anmarche wären, welches ich aber dermahlen noch, wan besonders die Eroberung der Vöstung Oczakov ihre Bichtigkeit haben solte nicht wohl vermuthe. In dessen habe doch nicht ermanglet so wohl an oft erwehten Herrn Obristen als den das Commando gegen die Moldau respicirenden Herrn G-ral Feldmarschall Leuth. Marchese Guadagni, auf allen Fahl die nöthige Belehrung in einem und dem anderen zugeben unermanglet.

Nebst etc.

Feldlaager bey Strezesti, den 1 Aug., 737.

An des etc.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5. e.

119

1 August 1737.

Impăratul Carol VI către contele Ostein.

Instruction für dem Grafen von Ostein, und Freyherrn von Tallmann zu dem Frieden mit denen Türcken.

... 7-mò Auf die principia et fundamenta pacis gelangen, so lasset sich respectu deren Russischen desideriorum [: da solche von dieses Hoffs bevollmächtigten Ministris ohnmittelbahr anzu-bringen seynd:] bey deren noch für währender gänzlicher Verschlossenhaltung darüber gegenwärtig nichts anmercken; gleichwie hingegen von denen hiesigen ihnen Russischen Ministris vieles zuerkennen zugeben, in so lang sie sich gar nicht öffnen, weder ratb-noch diensahm wäre, also haben sie unsere Bottschaffter das Vertrauen in Eröffnung dieseitiger desideriorum nach dem in Entdeckung derer Russischer desideriorum hinwiederumb bezeu-genden Vertrauen auszumessen...

9-no. [In ceia ce privește cererile Austriei pentru încheierea unui tractat, sunt coprinse în Instrucțiunea trimisă lui Tallmann la 6 Iunie, și anume:]

¹⁾ Lipsește..

1-mo Widin geschleipffet, 2-do Uns die abgetrungenene Unkosten ersezet, und 3-tio Die Gränizen zwischen beeden Reichen anderst ausgemessen werden; wobey sich aber ausdrücklich zuverwahren, dass je späther der Schluss des Friedens zum Stand kommen wird, je weniger wir zu verdencken Stunden, von deme, was unsere Waffen occupiret haben möchten, nichts hindanlassen zu wollen.

13-ten Von dem Passarovizischem Frieden den Anfang zumachen, so werden sie unsere Botschaffter gleich aus dem ersten Articul desselben entnehmen das [sic] in solchem von denen Insuln zwischen der Timock und Aluta gar keine Meldung beschehen; mithin uns auch nachgehends bey der Gränitz Scheidung das blosser Donau-Ufer zugeaignet, und unseren Unterthanen nicht ein mahl der grosse Fischfang zugestanden worden, wordurch unserem Aerario diese Zeit her jährlich ein namhaftes entgangen, westwegen dan dermahlen auf die Extendirung sothanen Articuls dergestalten zu insistiren seyn wird dass die Insuln in der Donau bey der Wallachey welche unserem territorio naher gelegen demselbem und die an das Türck. territorium denen Türcken verbleiben; wann aber eine Insul gleicher Distanz von beeden territoriis wäre, diese zu gemeinsamer Nutzmessung sowohl der Fischerey als Weyde für beede Theil, und die gross und kleine Fischerey beeder seitige Unterthanen frey seyn solle; Nebst deme

14 Were zwar so nöthig als nützlich, über den 6-ten Articul mehr gedh. Passarowizer Friedens wegen nicht Erbauung neuer Vestungen, und Schanzen an denen Gränizen anjezo mit denen Türcken zu convenieren, das [sic] wir an bequemen Orth in unserer Österreich-en Wallachey einige Fortini erreichen können, weilen sonst die Provinz denen Tartarischen Einfällen und Plinderungen völlig exponiret, wie dann auch ferners zumahlen die Türcken wissen das wir auf der Donau Kriegschiffe halten, wordurch in Belagerungs Fall der Feind incommodiret werden köndte, sie etwann wohl antragen dörrften auf einer Insul in der Nahe Viddin eine Vestung zuerbauen, westwegen eben in diesem Articul terminis generalibus zu exprimiren wäre, dass ins künftige kein Theil unter was Vorwand es seyn möge, in der Nahe derer Gränitzen die Gattung einer Vestung oder Fortin errichten dörrfte. Nachdeme aber deren ein wie anderes auf die pro futuro reguli-

rende Beschaffenheit deren Confinen ankombt als wird die soforth die Anleitung geben ob und wie weit hier vorstehende Anmerkungen dem errichtenden instrumento beyzurucken thun und erforderlich seyn möchte...

Wienn, den ersten Aug., 1737.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Augustus.

120

Craiova, 4 August 1737.

Wallis către Seckenderff.

[A primit vestea despre cucerirea Nişului.] Ansonsten ist Ewer Excell. aus meinem vorigen bestens bekant, in was Umständen ich mich bemüssiget gesehen meinen Marche hiehero, und weiter gegen die Donau zurichten. Nachdem sich aber diese Umstände mit der Eroberung Nissa sehr geändert haben, und nach Ewer Excellenz mir ehehin gütig entdeckten Intention nicht anders zu vermuthen ist, als dass die Vöstung Widin demnächst von der Haupt Armée aus bald infestirt seyn werde, so habe ich den bis anhero forthgesetzten Marche in alweg und umb so mehrers zusistiren befunden, als bey der Grossen Hitze die Marode sowohl von Leüthen als Pferden sehr angewachsen, und in ferneren Prosequirung des Marches nach der Donau, allwo die Hitze dermahlen excessiv- und die Subsistenz gar hart zufinden ist, ein noch weith grosseres Verlust von dem Dienst-Stand unfehlbar erfolgen müste. In Erwegung nun des Kays-Hofs beständige Intention ist, das mit dem mir anvertrauten Corpo nicht nur die Gräntzen des Fürstenthumbs Siebenbürgen und der Ö. Wallachey vor allem feindlichen Einfall bedeckt, sondern auch offensivè anmit agirt, aus beeden feindlichen Ländern Wallachey und Moldau Contribution eingetrieben, und respectu denen Russischen Waffen das praevenire abgewonnen werden mögte, worzu aber die Entfernung der Kay. Haupt Armée von der Donau mir bishero keine Gelegenheit gelassen, thue Ewer Excell. hiemit nochmahlen gehorht, und allerangelegentlichst vorstellen und belangen, dieselbe geruhen gnädig dahin zureflectiren, das, soweith Sie es für gut und nöthig ermessen, die disseithige Wallachey mit einem auch von der Haupt Armée dortbhin an die Donau Zustellenden Detachement ehemö-

glichst bedeckht, und von Dero disseithigen hohen Dispositionen ich bald benachrichtiget werden möge, gestalten ich nach disem Conto antrage mit Hinterlassung eines kleinen Commando zu Rimnik, die übrige so Infanterie als Cavallerie und National Compagnien aus disseithiger Wallachey zusammen zunechmen, und damit zu Slatina über den Alt-Fluss zugehen, mit dem Herrn Generalw-m-r Bar. Ghylani mich zuconjungiren, Bukarest oder vielmehr die derorthen befindl. haltbahre schöne Clöster zu occupiren, und zubesezen, die Türckhische Wallachey anmit vor der antrohenden feindlichen Verwüstung in Bedeckung und Sicherheit zustellen, folgsam mit dem Corpo nacher Focksan, als denjenigen Orth, allwo die Conjunction aus der Wallachey und Moldau zutreffen ist, fürzuruckhen, und endl. beeden Provinzen deren sich noch keine in Erkennung der disseithigen Schwäche zu einiger Contribution verstehen will, mit dem erforderl-m Nachruckh huldigen und Contribuiren zumachen, und endl. auch a portée zuseyn, nach Maas des Forthgangs deren Russischen Waffen mich gegen den Sereth und Bruth extendiren zukönnen.

Ewer Excellenz erkennen von selbst die Wichtigkeit dieses Vorhabens, und was in dem Effect mit Verliehrung der Zeit leichtlich verlohren gehen könne; bin mithin der gänzlichen Zuversicht, dieselbe werden die hohe Gnad haben, mir Dero Genehmhaltung und Assistenz umb so schleüniger zukomen zulassen, damit ich mit dem Moldauischen sowohl als Gylanischen Corpo die Fürkehrung in tempore machen, und wiedrigen Erfolg nicht Platz gelassen werden möge. Die Anlegung derer vorgehabten Schantzen zu Vadudil und Islasz bleibet solchergestalt hinterstellig. Ich glaube aber auch solche dermahlen, wo die Haupt-Armée anruckhet, und von daraus sowohl dies -als jenseiths der Donau alles viel leichter bewürckht werden kan, meiner seiths umb so weniger mehr nöthig zuseyn, als Ewer Excell. in ihren successiven Befehl-Schreiben darauf eben nicht insistiret haben, und allenfahls nach der blossen Infestirung, der Garnison zu Widin das weithe Auslauffen in die disseithige Wallachey von selbst vergehen döffte.

Schlüsslichen thue zwar zu Aufbringung des aus der Ö. Wallachey für die Armée destinierten Getraid und Hart-Futters quanti all mögliches mit der Lands Administration dem Camerali zu Hilfe anwenden, mus aber anbey ge horst unverhalten, wie ich bey

meiner hiesigen Ankunfft gegeri besseres Vermuthen erfahren habe, das auf hierländischen noch vorjährigen Herbst veranlasten Heüvorrath, welcher durch den starckhen Regen und daher erfolgte Ergiessung wiederumb zu Grung gegangen, kein Conto mehr zumachen, und wegen der auch in dem Contributionali und andern Nothdurfften so uiel Irrung machenden Entweichung deren Unterthanen, eben auss heurigen Heu, was considerables nicht beygeschafft werden könne. Womit.

An des Command. etc. Dato Crajova den 4-ten Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 f.

121

Craiova, 5 August 1737.

Wallis cätre Seckendorff.

Mit meinem an Euer Excell. in duplo gestern erlassenen Schreiben hab Deroselben ich geborst vorgestellt was bey gegenwärtig favorablen Umständen dem Allerhöchsten Dienst daran gelegen seye, und wievieles eben auch von der Zeit abhange, das ich die meinem Commando anvertraute Troupen in die Ottoman. Wallachey und respectivè nacher Fohchan zusamben ziehe, umb nicht allein beede Provinzen in Contribution zusezen, sondern auch denen Russen Zeit und Gelegenheit nicht zulassen, das praevenire zu spillen, und sich sothaner Länder zu irreparablen Nachtheil des Kay. Interesse zu unpadroniren. Seithero erhalte ich von vertrauter Hand, und zwar von dem Secretario des Mauro Cordato, welcher sich unter die Kay-e Protection mit seiner Familie nacher Campolongo begeben hat, die ganz verlässliche Nachricht, was gestalten die Bojaren der türck. Wallachey mit ihrer bishero in allen stuckhen erwiesenen Resistenz das Absehen haubtsächl. dahin führen, wie sie künfftig unter die Russische Regirung komen mogen. Als zu welchem Ende sye Bojaren mit denen Russen ihre Correspondenz, wo nicht gar die Einverständnus hätten, inmassen dan gegen ihne Secretarium, der Sohn des Gros Vorniks Kretzuleskul sich ausdrücklich herausgelassen die Walachey müsse denen Russen absolute verbleiben; und gleich wie ein von dem Moldauischen Fürsten mit dem Duplicat eines von ihme unter 8-ten Julij st. v. an mich erlassenen Schreibens, dessen Innhalt sowohl als

meine darauf ertheilte Antwort Euer Excell. aus beeden Anlagen zu ersehen geruhen werden, an den H-n G-ralwachtmeister Bar. Ghilany und von diesem weiter an mich abgeschickter Lipkaner ganz frey erzehlet, wie von dem Russischen Comandirenden H-n Feldmarschallen dem Fürsten Gyka bedeüthet seye, dass die Moldau für Moscau würde occupiret, auch der in dieser Provinz befindl. Kays. Generalität solches mit der Erinnerung angezeigt werden, dass man sich Kays-r seiths daraus zuruckh ziehen möge. Also werden Ewer Excellenz die höchste Noth zu seyn selbst ermessen disseits länger nicht zuverweilen, und ob ich zwar, wan es dieselbe positivè so befehleten, statt deren unter dem Comando des H-n G-raln v. Pfefferkorn dermahlen noch stehenden 6 Esquadronen das Lubomirskische Cuirassier Regmt in das Laager bey Segarza ruckhen lassen wurde, so glaubte doch ohne Maasgebung vortrüglicher zu seyn, wan ich nicht allein disese Regmt. in das hosticum werde mitnehmen, sondern auch zu desto sicherer Erreichung eines so hochwichtigen ja für künftige Conjunctionen allerwichtigsten Effects aus Euer Excell. Gnad mit noch etwas von der Haupt Armée verstänckht werden können; bitte indessen nochmahlen inständigist, Ewer Excell. wollen mir Dero hohe Genehmhaltung und Assistenz unverweilt angedeyen lassen, deme übrigen gehorst beyzufügen habe, das der Mauro Cordato mit einem von dem Gros Veziers unter einem Passa ihme gegebenen Succurs, dessen Stärckhe zwar nicht eigentl. bekant ist, in die Wallachey würcklich revertirt seye; bishero zwar weith fürzuruckhen sich nicht getrauet habe, sondern sich unweith der Donau befinde; indessen aber durch seine ad und dehortatorias die Bojaren und das Land Volckh in lauter Confusion seze, und dem Kays. Dienst andurch vieles entziehe. Womit.

An des Comand. etc.

dd-o Crajova, 5-ten Aug. 737.

K. A. Färkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 g.

122

Târgoviște, 6 August 1737.

Ghylani către Wallis.

Extract Schreibens von dem H-n G-ral Feldwachtm. Baron Ghilani an mich Graln Feldzeugmaistern Grafen v. Wallis dd-o

Tergoviste den 6-ten Aug. 737, nach mündl-r Ausag des mit fürstl. Maurocordatischer Vollmacht versehenen Canzlers Ramadan.

1-mo Es soll das völlige Ministerium der Porthen abgeändert worden seyn, dem Kihaja wäre der Kopf. und auch dem Grossen Mohren abgeschlagen, und anstatt des ersteren der Gegein Effendi Luogotenente biss weithere Verordnung eingesetzt worden. Mit Abänderung des Ministerii wäre der Fürst Constantinus befehlt worden von der Porthen nicht nur in particulari sondern auch in generali des Friedens wegen zwischen der Porthen und Kays. Mays. durch Vermittlung Ewer Excell. zu tractiren.

2-do Der Gross Visier wird dieser Tagen auch abgesetzt, und hingegen die drey grossen so dato relegirt gewesen seynd wider in Gnaden gesetzt, und aus dem Exilio zuruckh beruffen worden: das ist der Ismail Bassa so vor dem Ibraim Gross Visier ware, der Ibraim Kapack 'Ulaik Passa so nachgehends Gross Visier gewesen, und den anderten Thumult in Constantinopol unter diesen Kayser gestilt hat, dan der Gianum Hoggia so Capitain Bassa gewesen.

3-tio Die Muscovitische Gesante wären würckhlich bey Nemirow ankommen.

4-to Der Bonaval seye zur Hautb Armée Commandiret worden. Er habe aber nicht gehen wollen biss ihme nicht das Patent als Bassa von drey Ross Schwaiff zuegeschickhet worden, derowegen wäre er entlich darzu gemacht und schon würckhl. zur Grossen Armée abgangen.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII 5 g.

123

Grozești, 7 August 1737.

Generalul Molcke către Wallis.

Copia Schreibens an mich G-ral Feldzeügmeister Franz Grafen von Wallis von dem H-n G-ral Feldwachtmeister Bar. v. Molcke dd-o Feldlaager bey Grosesti in der Moldau den 7-ten Aug. 737.

Ewer Excll. wollen aus nebengebogener Beylaag Gnädige entnehmen. was den 5-ten dieses 2 HH-n Deputirte von Fürst Moldauischer, dan von deren HH-n Bojaren Seithen mir ohnweith

von hier zu Bogdanesti umb solches dem H-n G-ral Feldmarschall Lieuth. Marchese Guadagni widerumb zu referiren, ist proponiret worden. Alles dieses wurde von dem H-n Alexandro Duka mündl. vorgetragen. Da dieser nun gut wällisch kunte, habe mir solches, wie es der Beylaage nidergeschrieben, in die Feder dictiren lassen. Es waren diese Propositiones mit 2 Schreiben von oberwehnten Principalens Seithen an besagten Herrn G-ral Feldmarschall Lieuth. accompagniret, da mir aber wegen höchst nöthiger Schanz- und andere vielfältigen Arbeith es die Zeit nicht gestatten will, solches eines theils abcopiren zulassen, anderen theils auch diese Schreiben nur als blosse Credenzialien anzusehen, als finde es dermahlen nicht so gar höchst nöthig, umb diesen gehorsten Bericht nicht gar zulang zutrainiren, Ewer Excell. solche zu überschickhen, will aber nicht ermanglen, dieses mit allernächsten meiner Schuldigkeit nach zubewürckhen, da ich dan auf obige Schreiben von mehrbesagten H-n G-ra Feldmarschall Lieuth. des anderen Tags als gestern darauf in Terminis Generalibus [: das nembl. so wenig der Fürst als die Bojaren und sambentl. Unterthanen sich Allerhöchster Kays-e Clemenz und Schutz Dero Troupen zuversehen hätten, in so weitb sye zur Obedienz treten und sich denen Kays. Waffen nicht widersezen würden:] erfolgte Antwort, ebenfalls in copia einzuschickhen mir hochsten werde angelegen seyn lassen. Die Hauptsache nun ihres Anbringens bestunde in deme, auf das unsere Troupen in ihren dermahligen Limiten ruhig bleiben, keine Hostilitäten treiben, und nichts wider die Persohn des Fürstens unternehmen möchten; Dahingegen der Hospodar mit möglichster politique es bey denen Türken dahin zu bringen trachten würde, damit auch von dasiger Seithen nichts feindseeliges vorgenommen werden sollte.

Im übrigen komete es dem Hospodarn sehr hart anzusehen, das man mit seinen Unterthanen in Forderung so vieler Arbeits Leüthen und Vorspan auch anderen dergleichen Begebenheiten, so feindlich, folgendlich wider ihne verfare. Gleichwie ich nun hierauf, sowohl den ersten als anderten Tag replicirte, das bereits durch das von mir bey meinen Eintritt publicirte Kays. Patent dem Fürsten, folgendlich dem ganzen Lande die Allerhöchste Kays. Intention zuwissen gethan worden. Ich communicirte auch ihnen obiges Manifest auf Walachisch in copia, und versicherte

seye aller Kays. Gnad, für die, so sich dieser durch ihre Obedienz theilhaftig machen wollen.

Im übrigen aber müste der Fürst sich selbst zuschreiben wan sein Land durch die Flucht deren Bauern, welche nun nicht einärndtn noch Heu machen, noch anderen Feldbau obligen können, ruinirt würde, als er bey meinen ersten Eintritt beyhenkhen und Köpfen verbothen, das seine Unterthanen denen Kays. in nichts obediren, ja uns so gar alle Subsistenz nehmen sollten. Er seye durch dieses Verfahren der erste, so die Hostilitäten wider uns angefangen, und sagte der erste Articul seiner jezigen Proposition, er wolte von seinen Unterthanen obediret seyn. Ich wuste bey diesen Umständen also nicht, was man für ihm für eine Reflexion zuhegen Ursach hätte, und obwohlen nun von deren Deputirten Seithen die Entschuldigung gemacht wurde, als wan ihn die Türckhen zu dergleichen Verfahren gezwungen hätten, so kunte hierauf nichts anderes versezen, als, das, da er Hospodar bis dato nichts mit seinen vorschützenden Vorstellungen sein Land zuverschonen hat ausrichten können, wie er dan nun ins künftige etwas favorables auszuwürckhen Hoffnung haben könnte. In summa diese ganze Deputation, so vieles ich merckhe, ist auf nichts anderes angesehen, als dem Fürsten und dasigen Bojaren ein wenig mit denen Parthien vom Leib zubleiben, damit sye ihr Hönig und andere Früchten einhollen können. Ich lasse mir auch nichts anderes einfallen, als das sye derentwegen die Stärckhe des Passa zu Chottim so sehr und unglaublich vermehren, wie dan diese nebst noch verschiedenen Neüigkeiten Ewer Excell. aus der anderten hier annectirten Beylaagen ¹⁾ ebenfalls Gnädig entnehmen wollen. Das ist gewis, das der Bauer ein für allemahl bey diesen Umständen malgre [sic], das er gar gern zur Obedienz käme, sehr zubecklagen, dan dieser wird auf einer Seithen vom Fürsten mit Henckhen und Köpfen auch mit Ruinirung seines Haus und Hoffs, und zugleich mit Anfang der Türckhen zu Hottin auch mit Devastirung und esclavage der Tartarn gedrohet, auf der anderen Seithen soll er uns mit Arbeiths Leüthen Vorspan und Zuführung des Vivres und anderen assistiren, diseses alles mus ihn wohl die Flucht nehmen machen.

¹⁾ Lipsesc.

Diese Umstände haben mich machen auf die Gedancken fallen denen HH-r Deputirten vorzuschlagen, den ersten dabin Zubewegen er solle herwerths der Szereth keine Contribution einfordern, keine Drohungen austreuen, keine Befehl austheillen. Dahingegen man diese egard für ihme bis auf weitere Verordnung von meiner hohen Obigkeit ingleichen haben wurde, jenseiths Szereth nichts vorzunehmen, jedoch in so lang bis es die Allerhöchste Herrn Dienste nicht erheischen wurden weithers zuhegen.

Und auf das petitum dieser Deputation zukommen, keine Hostilitäten bis das die Moscoviter Bender genohmen, vorzunehmen, da solten sye versichert seyn, das man niemahlen etwas, wo wūr nicht glaubten zu reussiren, unternehmen würden. Mit diesen Terminis Generalibus hab ich sye nun abgefertiget, und glaube in allweeg Allerhöchste Herrn Dienste mit diesem medio termino [: welchen sye den Fürsten zu referiren auch darüber eine Antwort zugeben versprochen:] observiret zuhaben. Iedoch werden weder der H-r General Feldmarschall Lieuth. noch ich dieser wegen ehender bis Ewer Excell. hoher Befehl und Approbation nicht einkommet, etwas in tractiren vornehmen.

Es wäre indessen ein grosser Vorthail für unsere hiesige Verschanzung zur Subsistenz der Troupen, und vielleicht auch zu etwelcher Contribution, dan für das Land selbst ein grosser Nutzen, wan dies falls etwas praeventivè tractiret wurde, wan aber Bender, wie man saget, in Zügen ligen sollte, so hebt sich ein solcher Tractat von selbst auf, und wird man hoffentl. mit sambt dem Moldauisch. Corps anruckhen, solches conjungiren, unt etwas bessers vornehmen dörffen und können. Inzwischen wird unser seiths dahier Ewer Excell. hohe gegebene Ordre, ohnerachtet dieser Deputation im geringsten nicht alteriret, und wird mit dem Fürsten oder anderen übel inclinirenden wie sonsten verfahren werden.

Bey Abwesenheit, des Herrn G-ral Feldmarschall Lieuth. habe Ewer Excell. Staffettam wegen Eroberung Nissa erbrochen und da besagter Herr G-ral Feldmarschall Lieuth. von Herrn G-raln Grafen v. Csernin ehstens wider auf Berezk einzutreffen gedenkhet, als glaube, dass ihme solches Schreiben alldorten morgen oder übermorgen antreffen, und er sodan wegen des Te Deum zweifels ohne in die Buzau und auf Bistriz anzuordnen noch in tempore

ist. Ich aber lasse das Te Deum morgen bey mir im Laager durch dreymahlige Abfeyrung der Podstazk. Cuirassier Compag. dan gegen abend die ordentliche Salve halten, und schickhe noch heüt H-rn Grafen Csernin die Copiam der disfalltigen Ordre von Ewer Excell. zu. Ich verbleibe.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, 35.

124

7 August 1737.

Wallis cätre Seckendorff.

Es haben sich bishero zwey deren vornehmsten Bojaren der Türck. Wallachey benantl. der Gross Vornik Grecsuleskul und der Spattar Dudeskul dem Kays. Interesse sehr contraire und gegen den H-r General Feldwachtm. Baron Ghilany dergestalt unfreundlich erzeugt, dass ihne H-n G-raln in seiner Anwesenheit zu Bukurest meistens aus Schuld dieser zwey Bojaren alle Subsistenz für Mannschafft und Pferd beschwerlich worden; er auch nach seinen Abzug von dannen durch die beständige Instigationen, falls er nicht gleichwohl durch einige wohlgesinnte assistirt worden wäre, sich in dem Land kümmerlich hätte erhalten können. Da nun er Herr General dieses Tagen seines unterhabenden Regmts Obristlieuth. H-n Grafen Barkozi mit einem Comando widerumb nacher Bukurest abgeschickt, hat dieser berührte beede Bojaren nebst einiger Provision zum Abzug ohne eigentl. zu wissen, wo die Intention hingegangen, in Bereitschafft gefunden, deswegen sye angehalten, umb sye sofort an den H-n G-raln v. Ghylani und durch diesen an mich zu überschickhen. Dieses wird nun ohne Zweifel ehistens bewürckht werden, hingegen aber ist auch nach den Bericht vielbemelten H-n G-raln und nach einer Menge mir überschickhter Intercepten ausser allen Anstand, dass der Fürst in die Wallachey würckhlich revertirt seye und ein kleines Hülffs Corpo, welches ohne einem anderen zu Braila angelangt seyn sollenden Corpo denen Intercepten zu Folg 1200 Man starckh ist, von der türck. Armée unter einem Passa bey sich habe, der Meynung sowohl die bey dem H-n G-ral Ghylani befindl. und sich weiter gegen das Gebürg gezogene Bojaren als gnugsambe Land Miliz an sich zuziehen, und in dem Land zu manuteniren, worüber

dan mehrwiderholter H-r G-ral bis auf meine Approbation zwar entschlossen gewesen, alle ihme angewiesene Truppen zusamben zuziehen, und sich zu Bukurest in ein- oder ander haltbahres Closter vest zu setzen, und zu verschanzen, gleich wie ich aber finde, dass er alldort mit so weniger Manschafft exponirt und gleichsamb eingesperret stünde, ohne ad effectum der Contribution das Mindeste versprechen zukönnen; beynebst gewis ist, dass tali casu, wan entweder die Bojaren sich zu ihm schlagen, oder sonst die Türckhen sich nicht im Stand sehen sollten, ihne von dannen zu delogiren, sye mit Sengen und Brennen alles ravagiren würden, welches, wie sehr es alle, Bojaren und der Metropolit beförchten aus deren Intercipiten lamentablesten Schreiben mitleydig zu erkennen ist, wie sye dan auch mich und den H-n Gral Ghilany inständigst bitten, wan man sye doch Zur Kays. Devotion haben will, sye und das Land mit gnugsamer Macht gegen das bevorstehende Unheyl zu schützen, der Metropolit anbey zu mir anhero zukommen, auf mein an ihme deswegen erlassenes Invitations Schreiben sich eben aus dieser Ursach excusiret hat. Also habe ihme H-n G-raln gestern in Antwort bedeüthet, wie ich für gegenwärtige Umstände das Beste dem Allerhöchsten Dienst und dem Land gedeylichste Expedienz zu seyn ermesse, den Metropoliten und die zu Bukurest noch anwesende Bojaren [: weilen, so lang diese sich allda zu Bukurest halten, der Fürst sich unfehlbah noch Hoffnung machen wird, sich in Possession der Provinz zu manuteniren, und in Ansehung dessen sich die Türckhen der Feindseeligkeit gegen die Provinz und Ravagirung derselben enthalten werden:] noch ferner und bis dahin, dass man disseits nach vereinigte Macht die Gränzen gegen den Muthwillen deren Turckhen und so auch die Stadt Bukurest in Schuz und bessere Sicherheit wird sezen können, allda zu Bukurest lieber in Ungewisheit ihres fati zubelassen, und mit dem Vorhaben sich der Orthen in ein oder anderes Kloster vöst zu sezen annoch zuruckzuhalten. Es thäten dan pressirende Umstände zu Conservirung der Provinz und Praeservirung derselben vor der Devastation ein anderes, so tali casu in seine des Herrn G-raln v. Ghilany beste Überlegung gestellt seye, erheischen. Bey dieser Bewandnus, dazumahlen ich die denen Nachrichten zu Folg kaum mit ein Paar tausend Ianit-scharen und in all- und jeden mit 8 bis m/10 Köpfen, ohne von

einem Succurs oder Anmarcbe türck-r Völckher etwas gehört zuhaben, besetzte Vestung Widin allbereits infestirt, und die Ö. Walachey der bisherigen Gefahr anmit entrissen zu seyn vermuthe, einer seiths, anderer seiths aber die so wohl respectu der Walachey als der Moldau mit Moscau ob waltende gefährliche Absichten aus meinem neülichen Bericht Schreiben vom 5-ten dieses abzunehmen seynd, so geruhen Ewer Excell. Hocberleücht zu consideriren, was es für eine pressante Noth seye Kays seiths denen Unternehmungen auf beede feindl. Provinzen nach meinem Ewer Excell. geziemend vorgestellten Antrag zulänglichen Nachdruckh zugeben, gestalten dan icb meine diesfällige unter 4-ten und 5-ten hujus gehor-st gemachte Instanz umb schleünige Resolution biemit noch mahlen geziemend zuwiderhollen mich bemüsiget sehe. Womit ¹⁾).

K. A. Türkenkrieg 1737 Fasc. VIII 5 h.

125

Craiova, 8 August 1737.

Wallis către Consiliul de război.

Wie dieselbe mittels Dero mir beüt eingelangten Rescripts vom 27-ten pass-to gnädig zubefehlen geruhet, dass ich von denen Operationen, welche von Seithen Siebenbürgen in dem nun angefangenen Turckhen Krieg quocunque modô geschehen, jedesmahlen die Berichte an hoch dieselbe, zu gleicher Zeit auch an den die Haupt-Armée Commandirenden Herrn Feldmarsballn Grafen v. Seckendorff überschickhen, und besonders ein ordentliches Diarium von meinen Vorruckhungen, folglich von allem deme, was hierorths vorbeygehet, verfassen und einsänden solle, so hab ich zwar von deme, was von Zeit der Ruptur bis 19-ten Iulij unterm meinem Commando vorbeygegangen, meinen Bericht unter jetzt bemelten Dato gehorsambst erstallet, würde auch nicht unterlasen haben die weitere Vorfällenheiten in ordentliche Diarien von Zeit zu Zeit zu verfassen und einzusänden, wan ich mich nicht bey Entfernung der Haupt Armée von der Donau, wo sich diesorths über die ausgesetzte und unter mehrbemeltem Dato

¹⁾ Din raportul cu care este înaintată la Viena se vede că e din 7 August.

des 19-ten Iulij gehorsambst angezeigte Postirungen nicht weiter hat operiren lassen, gleichsam in einer Inactivität gesehen hätte. Nichts desto weniger ware meine Intention Einem Hochlöbl. Hof-Kriegs Rath, wie es hiemit in Unterthänigkeit geschiehet, all das jenige, was ich von Zeit wiederholten Dato des 19-ten Iulij und über meine weitere Anzeige vom 26-ten detto an den Commandirenden Herrn Feldmarschallen sub datis 23-ten 24-ten 26-ten und 28-ten elapsi, dan 1-ten 4-ten, 5-ten, 7-ten und 8-ten dieses berichtet hab, und wouon die paria an Einen Hochlöbl. Hof-Kriegs Rath ordentlich zuexpediren theils weilen jene Berichte meistens durch ausserordentliche Weeg und Expresse beforderet worden, und theils weilen der marche von Rumnik anhero inzwischen vorgefallen, bis Dato ausgesetzt geblieben, zu gnädiger Ersehung geziemend einzuschicken. Von dem weiteren Erfolg aber, und ob ich von meinem Commando ordentliche Diaria werde formiren können, oder dörffen, weiss ich umb so weniger vorzusehen, als ich von wiederholten Herrn Feldmarschallen anheüt in zweyen Befehl empfange, dass ich so uiel Infanterie und Cavalerie als ich immer entbehren kan, gegen Calefat oder Vadudil marchiren, und auf der daselbstigen Anhöhe Posto nehmen lassen solle, biss die Communication bewerkhstelliget, und das unter meinem Commando stehende Corps, bis auf die Bedeckung des Lands benöthigte Mannschafft, ebenfahls nacher Widin gezogen werden könne. Von denen Moldauischen Operationen weiss ich noch gar nichts haubtsächliches zuberichten, nur das eine Lands-Deputation bey den Herrn Feldmarschall Leüth-ten Guadagni erwartet werde, und dass der Herr General Feldwachtmeister Baron v. Molcke durch den Berezker Pass noch nicht weiter für zuruckhen befunden habe, als an einen Orth Nahmens Grosest, allwo er geglaubt hat sich wohl verschanzen, und successivè auch etwas von Contribution eintreiben zukönnen, worvon aber ich den Erfolg erst erwarte und sodan unterthänig zuberichten nicht ermangle. Inzwischen mus ich hiebey unverhalten, wie sich bis Dato die Moldauische Bojaren für das Kays. Interesse sich fast genaigten, als die Wallachische bishero erwiesen haben, auf Contribution aber noch keiner seiths uiel Conto zumachen seye. Nur wünsche ich dass meine Avancirung nacher Widin der sich mit Eroberung Nissa geäusserten favorablen Disposition keinen

nachtheilligen Stoss geben möge. Ich hab mittlerweill, da ich die Postirungen an der Donau und Alutta gar zu schwach gefunden, und in dem weiteren Absehen die Entreprise auf beede feindliche Provinzen mit gewachsener Macht zuunternehmen, zumahlen auch, da das Lubmirskische Rgmt schwach und sehr übel beritten ist, sub spe rati, in Verfolg meiner ehemaligen Bericht, mich unterstanden die Raitzische National-Miliz nicht allein auf 100 Mann per Compagnie, sondern auch mit 4 neuen Compagnien Hussaren zu augmentiren, und wie ich deren Verpflegs-Entwurf auf Winter und Sommer in Untertbänigkeit hiebey überreiche; solche Verpflegung aber ex hostico nehmen und respectivè Compensiren zu können annoch der ungezweifelten Höffnung bin zu deme bey Eroberung mehrere Provinzen auch mehrere derley Miliz ohnehin vonnöthen ist...

Crajoa den 8-ten Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5.

126

Craiova, 8 August 1737.

Wallis către Seckendorff.

P. P.

Mein gestern datirtes Schreiben ware geschlossen aber noch nicht forth geschickht als ich heut fruhe Ewer Excell. beede vom 31 pass. und 2 hujus erhalte.

Wie wohl ich nun mit gröster Begierde noch gewärtige, ob Ewer Excell. deme, was ich in sothan meinen gestrigen und antecedenter unterm 4-ten und 5-ten dieses wegen herbey Ziehung deren beeden feyndlichen Provinzen Wallachey und Moldau gehor-st vorgestellt, nicht mit ihrem hohen Consens und respective Assistenz beyzufallen geruhen werden? So erkenne doch mittler weil meiner Schuldigkeit nach Dero Befehl mit denen nächst und bey mir befindl-n Truppen als drey Battaillonon [: massen eine Damnizische zu Rimnik gelassen worden :] denen unter dem Commando des Herrn G-raln Feldwachtm. Baron v. Pfefferkorn, welcher mit einer schwehren Kranckheit behaffet umb die Lufft zu verändern seith vorgestern nacher 7bürgen unterwegs ist, bishero zu

Szegarsca gestandenen sechs Squadronen und dem Lubomirskischen Cuirassiers Regt, nacher Vadudil ohnverweilt aufzubrechen, jmmassen alles sambt der Artillerie den 16-ten dieses zu Vadudil wird eintreffen können. Wegen Zufuhr Wein und Victualien, habe zwar mit der hierinnigen Lands Administration so gleich veranlasset, das von dieser an alle Districten Clöster und Bojarn die Verfügung geschehen solle.

Das aber auf einig vorjährißes Heu kein Conto zumachen seye, habe schon unterm 4-ten hujus gehor-st angezeigt, neues Heu zumachen, ist von mir zwar zeitl. gnug befohlen aber wegen Entweichung deren Unterthanen nicht zum Effect gebracht worden. Dahingegen zum fouragiren das Grass in grosser Abundanz in der Nähe nicht nur disseiths der Donau zu finden, sondern auch zu supponiren ist, das auf jener Seithen, so wohl gemachtes Heu, als Grass häufig werde gefunden werden. Dass übrigens Ewer Excell. sich mit der Correspondenz der route über Crajova zu bedienen gedencken, da hab ich allein schuldigst zu erinnern, dass so weith es die Correspondenz nacher Wienn angehet, der Weeg über Orsova der nächste seye, die Couriers auch von der Donau nacher Crajova in Mangel deren Posten keine Ablösung finden würden. Von Neuigkeiten hab ich anderes nichts beyzusetzen, als das vor beylaüffig 8 Tügen 30 Csaiken deren 27 mit Proviant und 3 mit Munitioen beladen gewesen von Nicopol zu Widin angelangt seyen, und das der Passa des letzteren Orths aus denen Palanken alles in die Vöstung gezogen habe. Womit. Crajova den 8-ten Aug. 737.

An des Herrn etc.

K. A. Fürkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 5 i.

127

Târgovişte, 13 August 1737.

Ghylani către Wallis.

Extract Schreibens vom H-n General Wachtmeister B. Ghilani d.d. Tergovisto den 13 Aug. 1737, an mich Gen. Feldzeugmeister Franz Paul Gr. v. Wallis.

Diesen Augenblick kommt des H. Grafen Costino sein Hausmeister, von Kindesti, ohnweit Fockschann, so diese erfreuliche

Kundschaft mitgebracht, wie das ein gewiser Ianaki Saidgschi [desen Dienst ist zur Armée das Schlacht Vieh zu bringen, und zu partagiren:] von Bendern seye dahin ankommen, welcher referiret, das die Moscovitische mit der Turck. Armée unweit Bender 3 Tage, das ist von 2-ten, 3 und 4-ten Aug. sich geschlagen haben; den 4 Aug. die ganze, in 160/m. Mann bestehende Turckische Armée in solche Confusion gebracht, das diese sich in in voller Unordnung bis an die Stadt theils auch in die von denen Moscovitern sowohl die Armée als auch die Stadt Bendern um und um berennet und belagert worden seye, so das er Ianacky kaum selbstn sich von dar weg zu begeben, die Gelegenheit haben können. Dieser Hausmeister saget auch ferners aus, das die mehrste Vorspanns- und Arbeits-Leüte, so in das Lager aus dieser Provinz zum Gros-Vezier gegeben worden, nacher Haus gekommen waren und vorgebeten, das so bald als diese Zeitung in des Veziers seinem Lager erschollen, eine grose Furcht unter die Türcken kommen wäre, und alsogleich der Vezier selbstn mit etl. 1000 Mann sich über die Brucken macher Flakeesc [sic] gezogen, den Ianitscharen Aga aber zu Besezung der tête du pont diseits an der Donau mit 15/m. zurück hinterlasen habe. Aus Buckaresti wird mir auch heünt referiret und confirmiret das auser dem erstern angelangten Bascha noch kein anderen dahin ankommen sey, diese jedoch, so sich von Türcken alldar befunden, thäten vor und hinter sich zwischen Buckaresti und Wackaresti eine Linie ziehen. Verhoffe demnach, das, weilen nunmehr die erste Nachricht gut aninit grösern Particularitaeten kommen, und ich es Ew. Excell. sogleich geh[orsambst] zu berichten ohnermangeln werde. Gleich jezo kommt ein Both vom Capitaine von Fockschan, welchen schon lang ad obaedientiam anhero beruffen, aber dato nichts hat hören wollen. Iezo jedoch werden Ew. Excell. aus nebenkommenden sub A gnädig vernehmen, das sowohl er als der Iegumin würckl. gehuldiget haben. Ich habe ihm Protectionalien zuschicken resolviret und werde den Capitaine, was weiters zu thun, schon instruiren, und nunmehr habe gute Hoffnung, das bald dieses ganze Land Ew. Excell. sich ergeben solle, wenn es nur möglich, das selbte über die Alth herüber kommen.

Auf Ew. Excell. vom 8 und 9 gdg an mich erlasene thue unterthänigst nur so viel melden, das der angestellte Ambts-Officier

ankommen; der Metropolit, Spatter und Dwornick morgen fruhe, wegen des erstern gehabten Magen Weh, erst aufbrechen; der Barbul in Podigrab [sic] zu Campolongo lieget, [: und auser per force:], ihn jezo nicht mitschicken kan, und das es höchst nöthig, um diese Provinz nicht ravagiret zu sehen; das Eüer Excell. sobald als möglich über die Alt herüber kommen; Leztlichen aber, das ich mit Schmerzen warthe Eüer Excell. unterthänig und gehor-st in Bukuresti zubedienen, wo mir das Metropolit Kloster [: ohne unterthänigste Maasgebung:] vor allen anderen Unternehmungen, wan wir anderst das Landt contribuiren machen wollen zubesetzen haben. Eüer Excell. bitte nicht ungnädig zunehmen, das mich unterfange dieses zuschreiben, der Eyfer, so zu Eüer. Excell. Dienste habe, hat mich hierzu bewogen. Der mich etc.

P. S.

Auch gnädiger Herr! Der Expresse von Fokschan bis ich meinen Brieff geendiget, hat dem H. Grafen Costina gesaget, sein Herr der Capitain hätte ihm anbefohlen mündlich mir zusagen, das ich mich darauf verlassen könne, das die gantze Türckische Armee geschlagen, und viele 1000 sich schon bey Gallaz in der Moldau, so entwischet verlofen über die Donau führen lassen und das selben Augenblickh, das ist, wie er von Fokschan aufgebrochen, den 10-ten dieses abends seye von Gallaz ein Expresser kommen, der ausgesagt, das Bender würckhlich sich schon ergeben habe. Wie auch, das der Türckhische Bascha, so das Magazin zu Zuzora verwachet, dasselbe verlassen, und das unsere in Moldau stehende Troupen hierauf bis dahin angerucket, auch in Possession genommen hätten, dieses leztere hätte man ihme aus der Moldau avisiret.

Das eine Ende kaumb, so lauft wieder das andere ein; gleich jetzo kommet ein Expresser von Bukuresti bringet mir diese 2 Brieff. B. aus den an die Bojarn werden Eüer Excell. geruhen zuersehen, wie das die Bojarn mündlich anderst, und scriftlich auch anderst gegen den Fürsten sich haben expliciren müssen, worvon ich bey letzterer Abschükung meines Expressens nichts so gewisses noch erfahren gehabt.

Idem qui in literis

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, ad. 113 b.

128

15 August 1737.

Wallis către Consiliul de război.

Schicket ein in Copia, was der Titl Molke ihme aus dem Feldlaager bey Grosesti wegen eines, von zweyen Deputirten von dem Fürsten in der Moldau und denen Bojarn an ihn gemachten Vortrags berichtet hat, nebst seinen Beylaagen dann den Bericht von dem Titl. Ghyllani von deme, was der Wallachisch. Fürst Constantin durch seinen Cammerdiener, und einen verkleydeten Franciscaner mit Antragung seiner Dienstfertigkeit an Ihro Kays. Mays. ihme Vorgestellet habe, davon giengen aber die Beylaagen aus angegebener Ursachen ab, vermög eines anderen Schreiben von leztged. Ghyllani die Genie deren Bojarn zuerkennen gegeben wird, nebst disen die, von dem Canzler deren Hospodarn namens Constantino Ramadan ihme gemachte propositiones in Copia anverwahret... Dann seye zuersehen aus angebogenen Bericht von dem Titl Guadagni das die in der Moldau gefast geweste Postirungen haben abandonniret werden müssen. Leztlichen die Verantworthing beyschliisset von mehr besagten Titl. Ghyllani ratione derer zu Campolongo überkommen, und enthalten seyn sollenden 200.000 fl. zugleich beybringend, wie ihme von dergleichen Intercipirung einiger publicquen Geldern ausser deren von öfters ermelten Titl Ghyllani angemerckten zu der Schanz-Arbeith zu Campolongo aber verwendet wordenen 300 Piastern, und 256 Sloten 16 Den. nichts wissend seye.

K. A. 1737 Sept. Prot. Exp. f° 2657—2658.

129

Braşov, 17 August 1737.

Constantin Brâncoveanu către Consiliul de război.

Excelsum Caesareum Aulico Bellicum Consilium.

Postquam exorata in Coelis tandem Arma Caesarea Wallachiae Patriam sub ottomanicae Tirranidis sanguinario jugô tot saeculis gemmentem suspiratâ adeo divinae eliberationis spe exhilarârunt, eâ vix bene concepta Majorum meorum [: qui in evidentissimum debiti ergâ Augustissimam Domum Austriacam affectûs sui

testimonium deperditis bonis, et vitâ publicum fidelitatis Suae monumentum Constantinopolis statuerunt:] exemplum non solum heroicè aemulari, sed etiam si possibile foret, gloriosè superare intendens, me cum familia mea Coronam in Transylvania contuli, non aliter, quàm sub summo Summi Principis et Domini Domini mei Clementissimi Imperio reversurus. Quò firmissimè concluso, et facta praeliminari homagiosa veneratione mea apud Excelsum Caesareum Aulico Bellicum Consilium supplex ibidem praesentibus insto, ut, sicuti me priùs respectivè absentem [:de quo summas, quas possum, imò immensis repono gratias:] sic modo praesentem Suae Sacratissimae Caesariae Regiaeque Catholicae Majestatis fidissimum vasallum solitâ gratiarum nondum demeritarum Serenitate illustrare, et fortissimum ulterioris Protectionis brachium ex congenita benignitate virtute super confugientes piissimè extendere dignetur, qui etc.

Excelsi Caesarei Aulico Bellici Consilii.

Servus humil. obligat.

C. Basaraba de Brancovanis.

E. Coronae in Transylvania.

S. R. I. Princeps

Die 17 Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, ad 8.

130

17 August [?] 1737.

Instrucțiuni pentru Ostein și Talman.

Nota zur Anweisung für H-n Graffen von Ostein und H-n Baron von Talmann.

... Belangend siebendes, die ihnen, wie sie sich beschweren, ermangelnde legale Wissenschaft, oh von I. K. M. würcklich an dem Krieg theilgenohmen worden, oder nicht? da ware platterdings ohnmöglich weder ein mehreres, als beschehen, unter dem 12-ten vorigen Monaths hiervon zu wissen zu thun, noch grössere Vorsorge zutragen, darmit sie, was ihnen zu wissen nöthig oder

diensahm wäre, zeitlichen innen werden möchten. Der nembliche Tag, als das erstbedeutungser Rescript abgienge, ware zu dem Anfang derer Feindseeligkeiten bestimmet, mithin kondte die Nachricht, dass sie angefangen hätten, allhier noch nicht eingeloffen seyn. Dahero nichts übrig verbliebe, als eines theils ihnen, wie beschehen, zu bedeuten, dass noch vor Einlangung des Rescripts der Bruch erfolget seyn würde, und anderen theils denen Commandirenden Generalen anzubefehlen, dass sie ihnen denen zum Friedens Congress ernandten bevollmächtigten Botschaffteren von allen und jeden, was von Zeit zu Zeit fürfielle, ohnmittelbahrschleunige Nachricht zugeben hätten; wie dann umb das hierunter vor Augen habende Intent nicht zu verfehlen, und besagten Commandirenden Generalen das erforderliche Licht in deme zugeben, wohin sie das Augenmerck bey der mit ihnen führenden Correspondenz zurichten hätten, denenselben ein Extract aus vielerwehntem Rescript, in so weit es nemblichen in dieses Objectum einschlug, mitgetheilet worden ist. Nun wird keines weegs gezweiflet, dass ihnen nicht die behörige Nachrichten sowohl von H. Feldmarschallen Graffen von Seckendorff als von dem in Siebenbürgen Commandirenden Generalen Graffen von Wallis zugekommen, und sie daraus ersehen haben werden, dass man sich bereits von Nissa und dem darzu gehörigem District bemestert, annebenst den mehristen Theil der Turckischen Wallachey innen habe, und nicht minder in der Moldau fürgerucket seye. Viddin ist würcklich berennet, und von der Güte des Allmächtigen zu hoffen, dass auch diese Vestung in I. K. M. Gewalt fallen werde. Herentgegen lassen sich die Sachen gegen Bosnien nicht so vergnüglich an, indeme der Prinz von Sachsen Hilburghausen die Belagerung von Panjalucka aufzuheben, und sich gegen Gradisca zuruckzuziehen bemüssiget worden, obschon er gleichwohlen annoch mit seinen unterhabenden Corpo, auf den Türckischen Boden befindlich.

Dieses ist nun, so viel hier wisend [sic] ist, der Sachen gegenwärtiger Stand, und die Progressen derer Russischer Waffen, müssen zu Nemirow ehender als allhier bekandt seyn...

Z. datu [Expedit den 17-ten Augusti 1737].

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Augustus f° 154 et sq.

131

17 August 1737.

Stiri din Turcia primite la Nemirov.

Estratto delle novità venute dal Paese Ottomanno Niemirov ai 17. Agosto 1737.

... Ciò rende molto probabile, che il Vizire non sia per fare ritorno è che i Imperiali già erano Capitati sotto la Piazza di Vidino, e che le truppe che ritrovansi nella Vallachia andavano marciando verso Ibraila.

Il General Wallis scrisse al Prencipe di Moldavia per esortarlo a sottomettersi, ed il Prencipi non gli fece risposta, ma anzi va apparecchiandosi per andare contro i Cesarei, che ritrovansi dentro il Suo Prin-to ha seco 600 Turchi, e 200 Lipcani, e solecita un rinforzo di Tartari. Persistono sempre nella risoluzione che in caso, che non gli riescerà di discacciare i Imperiali dalla Moldavia, di doverlo devastare intieramente...

Niemirov ai 18 Agosto.

... Dicessi già essere attaccata la Piazza di Vidino, ed i Imperiali passati a Nicopoli ove fecero gran preda di Bestiami ed altri provigioni ed un Corpo de' Russi in moto dirigendo il Suo camino verso Bender, lo che merita conferma. Questa ultima nuova non si conferma.

Niemirov 20 Agosto

... Il corpo dei Imperiali che ritrovasi nell'altra parte della riviera detta Oldo si transferi rimpetto a Vidino e nella Isola che gli sta vicino furon già erette le Batterie contro detta Piazza, cosiche non si attende che l'arrivo dell'esercito principale per formarne l'assedio, ed attaccarla si dalla parte di terra che da quella del fiume.

L'altre Truppe che ritrovavansi nella Vallachia in qua di detto fiume si congiungevano nel luogo detto Busco [sic] sei ore distante da Ibraila. Il Corpo dei Cesarei nella Moldavia già era avanciato fino a Bisseti in distanza di una giornata di Camino da Iassi...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Augustus.

132

18 August [?] 1737.

Discușiunile Congresului în ședința dela 16 [?] August.

Lit. A.

Copia tirata dalla minuta stessa dei Sig-ri Ministri Russi.

Essendo stato nella Conferenza d'jeri comprovato agli Ex-mi Ambass-ri Ottomani, che di tutti g'imbrogli passati, come anche della presente guerra la nazione dei Tartari fù caggione; dalle quali ostilità ed incursioni loro furono causati alli sudditi di S. M. Imp-le de danni e rovine per molti miglioni, e tanti migliara uomini tolti in captività, come fù specificato nelle Lettera del Ex-mo Sig-re Vice Cancelliere il Conte di Osterman, scritta al Supremo Vesiro ai 12 Aprile 1736 di modo che ancor questa sforzata e difensiva guerra causò gran spese con molta effusione di sangue dei fedeli sudditi di Sua Maestà Imp-le conseguenze solite delle guerre.

Mà tutto ciò detta Maestà Imp-le la N-ra Clem-ma Pad-no lo adopera con unica intenzione pes avere in auvenire al Suo Imperio ed ai fedeli sudditi una sicura e stabile quiete. In che riconoscendo la giustizia della detta Maestà il Suo fedel Alleato la Maestà dell'Imperadore dei Romani hà preso parte nella guerra corrente, acciò che la Sua Maestà Imp-le Nostra Aug-ma Pad-na potesse pervenire al suo desiderio tanto giusto, come pure per ottenere al Suo proprio Imperio un'altratanta sicura e stabile quiete. Sul qual oggetto dalla parte della mentouata Maestà Ces-a g'Excell-mi Ambass-ri stessi in suo tempo hanno da proporre.

Mà dalla parte di Sua M-tà Imp-le la nostra Aug-ma Pad-na toccante l'acquisto della spesse volte mentovata sicura e stabile quiete, di cui si e espresso nella Conferenza d'ieri, cioè fin che quelli Popoli Tartari essisteranno frà ambi gli Imperi in maniera, come erano, è una cosa impossibile, che possa essere la detta bramata quiete. Onde per l'accennata quiete e per si grandi sopportati danni e rovine si richiede:

1° Che tutti i Trattati passati che erano avanti la guerra presente con la Porta Ottom-a siano in tutto anichilati.

2° I Paesi Tartari, cioè il Cuban, la Crimea, ed altri giacenti fin al fiume di Danubbio che restino con tutti gli abittarti, e

fortezze nel possesso dell'Imperio Russo, poiche la Sua Maestà Imp-le lo brama non a fine di farsene qualche profitto, mà unicamente per avere una perpetua e sicura quiete; perche anche la fulg-a Porta da quelli Popoli salvatichi non ne aveva verun, profitto.

Onde S. Maestà Imp-le per farlo vedere, condisce che li Prencipati della Vallachia e della Moldavia siano per barriera tralli Dominii confinanti sotto i suoi particolari Prencipi indipendenti da chi si sua. Solamente per l'uniformità della religione che godessero la Protezione [sic] di S. Maestà Imp-le.

Da ciò dunque appare chiamo che la detta Maestà non lo brama, se non unicam-te per evitar li imbrogli, ed ottenere la sicura Pace, e se fosse possibile anco in altre terre verso Danubio, di trovare qualche spediente per stabilire una barriera tralle Possessioni Russe e Turche, tale, per cui potesse in avvenire essere una perfetta e sicura quiete; la M-tà Sua da ciò non si allontanerebbe.

3° Per affermaz-ne della med-ma stabile pace e buona armonia amichevolmente si richiede, che la Sua Sultanea M-tà e suoi Posterì titolassero la detta Maestà Imp-le ed i suoi supremi Posterì con i Titolo Imperiale di tutte le Russie.

4° Tutte le persone fatte schiave la ambe le Parti si devono restituere ciascuna alla Sua Patria prese in qualsi sia tempo. Parimente tra ambe gli Imperi sara liberamente il traffico si per terra, come anche per mare.

5° Sua Maestà Imp-le dimorandosi in una perpetua Pace ed alleanza con confinante Regno di Polonia, si compiacerà parimente anche la Sultanea Maestà di permanere in una costante amicizia con detto Regno di Polonia secondo il contenuto del Trattato di Carlowiz.

Le altre minori circostanze, che sono necessari per ambe le Parti in conseguenza del su accennato per corroborare la perpetua ed indissolubile amicizia di ambi gl'Imperi si possono proporre doppo.

Ma tutto questo dalla nostra parte vien proposto con condizione, che anco l'Alleato della nostra Aug-ma Pad-na Sua Cesarea Maestà di Romani dovrà esser sodisfatto nelle sue petizioni.

Perche l'una Parte senza l'altra non verrà a conchiudere la Pace.

K. A. Turcica, 1737, Fasc. Augustus f° 248.

133

Nemirov, 20 August 1737.

Ostein și Talman către Impăratul Carol VI.

P. S-tm 1-mum

Auch

Allernädigster Kayser, König und Herr, Herr.

Werden Ew. Kays. Mays. auss dem anbietenden Conferenz-Protocoll sub N° 1° Allernädigst zu ersehen baben, auf was Arth die Russ-e Bottschafftern sich Gestern in der Conferenz endlich zu eröffnen für gut gefunden, demnach wir dieselbe nach Maass dessen, so in bum-ma Relatione enthalten vorgestern darzu aigends angemahnet:

Wobey dann ohnzuvergessen ist, dass sie die hier zu dem Protocoll mit zugelegte Puncten zwar laut abgelesen, solche iedoch alles verlangen von denen Türcken ohngeachtet weder schrieftlich ihnen ausschändigen, noch auch ad calamum dictiren lassen wollen, sonderen auf unser Zurenden und Vorstellen, wie nemblich die Gegen-Part ia ohnumbgänglich mit Zuverlässlichkeit wissen müste, was an sie begehret werde, umb darauf antworten und darüber handeln zukönnen, von ihnen Russen beschlossen worden seye, durch ihren Dollmetsch dem Türck-en Legations-Secretario sie auf eine Arth vorlesen zu lassen, dass er solche aufzeichnen könne. Alldieweilen aber dieses deme Türcken zu lang geschienen, so wurde beliebt, dass zu diesem Ende der Porten Dollmetsch sich zu denen Russen verfügen, und sie alldorten auf diese Arth aufzunehmen hätte, so dann auch erfolget.

Auss dem Enthalt dieser so weit gehenden Puncten ist von nun an wohl abzusehen, es werde unser Congress vielleicht ehestens zerfallen; und obgleich unss nicht zukommet, des Allyrten Desideria zu reguliren oder zu minderen, da viel mehr in gegenwärtiger Gelegenheit einer des andern seine möglichst zu unter-

stützen sich eigends befehliget siehet. So fanden wir für gut, zu dem leztern Ende die Mit-theilung unss des in denen Puncten selbst und sonst darzu geäußertem eigends ausszubitten; Welches unss dann auch nachmittags bey ihnen geschahe, da wir, anstatt dass sie zu unss kommen zu wollen anerklärten zu ihnen zugehen beschlossen, umb in der Gegenwart des immer annoch nicht auss zugehen im Stande seyenden v. Wolinski von Sachen zu reden. Es wurde so fort von unss bey Gelegenheit der nachmahliger [sic] Vorlesung der geäußerten Desiderien der Anlass alleinig zu dem zweyten Punct genommen, ihnen mit bevorgesezten Protestation, die praetensiones des Allyrten Hoffs an den gemeinsamen Feind noch reguliren noch aber auch nur beminderen zu wollen, ihnen nur allein diesses zu dem erstern membro solchen Puncts zu erwegen zu geben, ob wir durch die Vestbestehung auf dieser so weit gehenden Anforderung alle Tartaren bey dem gegenwärtigen Stand der von ihrer Armée gemachter Conqueten, so sich noch über die ganze Crimée erstrecketen, noch aber auf ganz Bessarabien aussmessen liessen, wohin nebst mehreren andern iedoch anverlangenden Ländern sie den Fuss nicht einmahl noch gesezet, nicht anstatt der Herstellung eines sichern Fridens unss zu nähern, selbst gleichsamb andurch dem Feinde Mittel und Weege zustellen würden die Zerreissung des Congressûs und wegen der Ohnthunlichkeit ihrer der Russen Anforderungen bey der gantzen Weld zu beschönigen, sintemahlen noch die Ehre des Ottomann-en Reichs, noch ihr Gesetz erlaubete, zu dergleichen Cession, und Abtretungen zu schreiten. Die Verlierung der Crimée werde von ihr der Porten auch mit Aussetzung des Verlusts von Constantinople selbst iederzeit als gegen die Ehr und Nutzen der Porten höchst anschlagend zu fermeyden ganz gewiss gesucht werden: gegen die Ehre, indeme solche das Reich derjenigen ware, welche einsmahls auf den Thron des Ottomann. zu folgen hätten; gegen den Nutzen, gestalten andurch die Subsistenz in Constantinople verohnmöglichet werde, dessen ohngedacht, was sonst darab der Porten empfindligst zuzugeben, und auch von Seiten zerschiedener anderer Potenzen auss Europa mann darab zu besorgen haben möge, ohne dass mann sicher seye, durch Verlängerung des Kriegs auch nur die gegenwärtige Vortheile behaupten zu mögen...

Eine noch weitere Nothwendigkeit findeten wir vor unss zu dem anderten membro des besagten zweyten Puncts, da nemlich wir für sehr betrüblich an Ew. Kays. Mays. zu sehen hätten, dass Russland über zwey Provinzien auch von sich auss, und ohne mit seinem Allyrten darüber communiciret zuhaben, gleich bey Eröffnung [sic] seiner Desiderien Ziel und Maass setzen zu wollen suche, welche so wenig ihm zur vergeblicher Barriere ihrer natürlichen Lage nach jemahlens nur andiennen könnten, als dieselbe im Gegentheil dem Alyrten in ein und dem andern höchst nöthig seyn wolten, sich von solchen auch seine erforderliche Sicherheit gegen den gemeinsamen Feind ins Zukünfftige, und besonders über dessen Erbitterung gemessen zu verschaffen, die er Feind natürlich von der so getreuer Allianz-mässiger Zuhaltung Ew. Kays. Mays. auf ergeblicher Gelegenheit nachtragen werde. Dahero mir sie Ministres aigends ersuchet haben wolten, an die Porten weiters über diese ihre Aüsserung umb so weniger mehr einigen Gebrauch zu machen, sondern darüber das nöthige an ihren Hoffgelangen zu lassen, als zu welchem wir sie auch weiters in den Stand setzen würden, allermassen,

Erstens dieses all jenen Versicherungen entgegen gehete, welche mir Graffen v. Ostein so zerschiedentlich, und zwar auss der Czaarin selbstigen Munde zu all jenem treüest ertheilet worden seyen, was Ew. Kays. Mays. nur immer zu ihrer Anständigkeit dem Feind abzureissen anverlangen mögten, wohl erkennend, dass er andurch nutzligst geschwächet würde.

Andertens diese Aussmessung von der Alyrtin denen Türcken gegen all jenes nutzligst andiennen werde, was Ew. Kays. Mays. zu begehren für nöthig erachten könnten; und,

Leztlichens lächerlich scheinete, über Provinzien einseitige Aussmessung thun zu wollen, darvon keine zur Barriere an Russland ihrem Lager nach andiennen möge, und die eine allschon vollkommen durch die Kays. Waffen sich erworben, als zu Aussmessung seiner Erfordernuss in der andern, in der Absicht der nöthigen Sicherheit die Armée, sich in dem zulänglichem Stand, und Nahe findete, umb nicht durch Fort-Daurung der Gefahr sich nach Wohl-Gefallen des Feinds auch bemüssiget zu sehen, den Russ-n Hoff selbst hinwieder in einen neüen Krieg so bald mitzuverwickelen.

Was wir nun hierzu gestern schriftlich an sie Russen in der Absicht zu wiederhohlen für nöthig erachtet, umb erheischenden falsch unss legitimiren zu können über diesen von ihnen gegen Ew. Kays. Mays. nicht zuverthädigen seyenden passum unserer seits so wenig etwas unterlassen zuhaben als sie unss, und besonders mir Graffen v. Ostein, als dessen Werckes haubtsächlich von wegen dem vorgegangenen seyn wolle ich was anderes entgegen zu sezen nicht gewust, ausser dass es nicht ihr Werck allenfalls solches auch also gestaltet seyn, dass ihr Hoff Ew. Kay. May. gar leicht darüber zu begnügen vermögen werde, dessen werden Ew. Kays. Mays. auss der Anlage Sub N^o 2 mit mehrerm verständiget. Und wolten sie selbe Russ-n Ministres vorgeben, es hätte gedachter ihr Hoff nicht gewust dass Ew. Kays. Mays. Verlangen auf die Wallachey iust mit-gerichtet seye, indem er solches auss dem communicirten Proiect in A-o 1736 deutlich nicht habe abnehmen können. Allein, legete mir eben diese von Ew. Kays. Mays. so vertrauliche Eröffnung das Mittel in die Hand ihnen zu zeigen, wie wenig auch hierinnen von ihrer Seiten solche mit gleicher Maass erwiederet werde, da, anstatt ein gleiches auch allhier nur gegen unss zu thun, sie mit einer Disposition öffentlich hervorgekommen, welche in der Leere ihres Vorwands, so die Absicht der Religions-Beschützung und solche Provinz zur Barriere diennen zu machen, seyn solle, bey dem publico respectu Ew. Kay. May. als ihrem so getreuen Alyrten sich nicht so leicht wolle entschuldigen lassen.

Ich Graff v. Ostein unterrichte heüt ebenmässig Ew. Kay. Residenten zu Petersburg von diesem emergenti, und werde mit dem allernähesten gegen den Herrn Herzogen zu allem mich also vertraulich dem alten Gewohnheit nach eröffnen, dass mir gar kein Zweifel übrig bleibet, es werden die so übermuthig erstere Anbegehungen behörig bemässiget werden, umb nicht allen. Versuch, den Frieden herzustellen, sich selbst zu verohnmöglichen; wann anderst nur die erstere Einberichtung an den Gross Vezier [: von welchem in 6 a 7 Tügen allhier die Antwort zuruck seyn kann:] nicht verursacht, das derselbe die Ministres abruffe...

Congress-Lager bey Niemirow den 20-ten Augusti 1737.

Il. g. v. Ostein. Leopold F. H. (?) von Talman.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Augustus, f^o 236.

134

Târgoviște, 20 August 1737.

Ghylani către Wallis.

Extract

Schreibens an mich General Feldtzeügmaister Gr. v. Wallis von dem Herrn Generall Wachtmaister Bar. Gillary [sic] dd-o Tergoviste 20-ten Augusty 1737.

[Se confirmă știrea luptei dela Bender, unde a fost învins nu Aga al Ienicerilor care era pe drum, ci corpul care forma prima linie înaintea Benderului.] Zu Bukresty befindet sich noch zu Dato der Fürst sambt dem Pascha, so mir abermahlen beede Schreiben, so hierbey ligen ¹⁾ zuegeschickht, und ich ihme auch wie neben zu ersehen beantwortet habe. Vor trey Tagen aber hat es sich geäußert, das eine türckhische Parthié von Buckeresty nacher Philipsposaky [sic] ausgegangen. Diese hat unweith daruon 2 Husärn meines Regiments sambt 2 Wallachischen Freyreüther der neu aufgerichteten Nationall Compagnie, so 12 Wäagen Frucht anhero von Plojesti zu convoiren abgeschickhet worden, angetrofen, von welchen sie ein Hussarn meines Regiments und beede Freyreüther gefangen, jedoch mit Verlust eines ihrigen Pferdtk bekommen haben. Der Corneth so zu Plojesti wegen Eintreibung derer Vivers Commandierter stehet, ist ihnen gleich nachgesezet so baldt als der eine Hussar ihme die Kundtschaft überbracht, hat sie aber in denen Wäldern nicht mehr antrefen können. Heundt kommen wider 2 Nationall Freyreuther, die eben von diesen Commando Vivers einzutreiben ausgeschickhet gewesen, und sagen aus, das obige Türckhische Parthié seyen gestern gantzen Tag in dennen Wäldern verfolget habe; Ich habe auf 3 oder 4 Seithen auch schon von hieraus ihnen nachgeschickht, Dato jedoch nichts erfahren, ob einer oder die andere das Glickh gehabt auf sie zu stosen.

Wegen dieser Parthie ist das Landt Volckh wider alles von dennen Törfern weckh gelofen, und mir in souil die Verdrieslichkeit vermehret, das die Eintreibung derer ausgeschriebenen Vivers umb so vihl beschwärlicher gemacht wird, und versehen thue, Wann nur den Pascha nicht balde von Pukoresti weckh jagen,

die Türckhen mit Hülfe derer sehr gros und lang taurenden Waltungen sich täglich gegen des Gebürgs weither zu extendiren suchen werden, und nicht nur die Vivers einzutreiben, sondern auch die Cultiv[i]rung der Correspondenz difficiter machen werden, zu dessen Verhütung, wann ich wissen könnte, das Eüer Excell. auf diese Seythen der Alt würckhlich zu kommen resolviret seindt, befindete ich vor gueth, dahier in loco dem Fürst Brancovanischen Palast mit 200 Mann aus Campolongo zu besezen, welcher ohne grosser Müehē in refontiret Standt zu sezen möglich ist.

Ich habe auch schon 100 Bauren zur Arbeith herein berufen, welche morgen gewärttige undt will underdessen bis Eüer Excellenz hohe Verordnung hierüber erhalte, souil dorthin verbessern lassen, das wann die Infanterie ankombt, solche mit leichterer Müehē die übrige reparationes endigen könne. Das Getraydt so ich bekomme, und übrig habe, lasse alles vermahlen, und thue das Mehl in Vässer verschlagen, damit ich in 8 oder 10 Tagen bis 60 die ich zu verferttigen anbefohlen gefühlter fertig habe, Wann mir nur die Türckhen mit ihren Streigfereyen nicht weither in das Gebürge hinein dringen, und dardurch alle fehnere Eintreibung völlig verhindern.

Ich habe über den zu nicht gemeldeten noch trey andere Kundtschafter ausser, das aber noch keiner zuruckkommen, weis ich nicht, was bedeuten solle, mich nochmahlen zu Eüer Excellenz hohen Gnade empfehle.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, ad 113 c.

135

Grozești, 21 August 1737.

Guadagni către Wallis.

P. P.

Sintemahlen die täglich einlaufende Nachrichten confirmiret werden, das der Feind in einer grossen Anzahl in Anmarche begriffen seye; jedoch aber die aigentliche Stärckhe desselben nicht zu erfahren gewesen, als habe nebst Accusirung Ewer Excell. vom 14 hujus empfangenen Schreibens, mit dem sich allhier befindend-

den Herrn G-ral Feldwachtmeister Freyherrn v. Molcke und denen übrigen hierselbstigen HH-n Staabs Officieren consultirt, was diesfalls zu thuen seye, worauf dan beschlossen worden, den H-n G-raln Grafen Csernin mit seinen bey sich habenden und 3 Stund herwerths der Tatrosch stehenden Corps zu denen allhier stehenden Truppen, stossen zulassen, welches auch erfolget. Nachdeme aber nunmehr diese Nachricht von des Feindes Anrueckung ferrershin bekräftiget wird, als habe mich nochmahlen mit dem bereits allhier arrivirten H-rrn G-raln Gr. Csernin, H-r G-raln Molck und denen HH-n Staabs Officiers weithers anheut berathschlaget. Da dan aller Meÿnung dahin ausgefallen, das, ob man zwar nicht wuste, wie starckh der Feind seye, jedannoch zu praesumiren wäre, das selber nicht mit einer geringer Anzahl Leüthen, weilen auch dem Verlauth nach Ianitscharen mitanruckhen werden, und unsere so geringe und wenige Manschaft unmögl. im Stand seye, diesem Feind zu resistiren; über dieses, da ohnedem, wan uns auch kein Feind attaquirte, man aus Mangel der Fourage dieses Land zu quittiren bemüssiget seye, als auch wegen diesen impracticablen Pass und des Schlimmen Wassers der Oytos und denen kraftlosen Vorspanns Wägen, das Brod schon zur rechten Zeit nicht anzukommen anfanget, geschweige dan die üble Suiten hiervon weiters hinaus zuerwarthen, als haben wür sambentl. beschlossen, uns lieber annoch in tempore widerumb aus angeführten Ursachen in 7 bürgen zurukzuziehen.

An mich G-ral Feldzeugmeister Grafen v. Wallis, von H-n G-ral Feldmarschall Lieut. Marchese Guadagni dd-o Feldlager bey Grossesti, 21 Aug., 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, ad 113 a.

136

Vadu Diului, 21 August 1737.

Wallis către Seckendorff.

Nachdem mein heutiges schon geschlossen war, empfangen ich von dem Herrn G-ral Feldmarschall Lieuth-Marchese Guadagni aus 7bürgen mittls einer eigenen Stafetta die Nachricht, das der Moldauische Hospodar mit einer starckhen Anzahl Türkhen und Lipkanern von Hottin gegen die 7bürg. Confinia im Anzug seye.

So wenig sich nun diese Nachricht mit der Ghillanjschen Zeittung von erfolgter Niderlaag der türck. Armée bey Bender combiniren lasset, so sehr scheint, es hingegen falls obig-Ghillanysche Zeittung sich nicht confirmiren sollte, natürlich zu seyn, das die Türckhen suchen werden, uns nicht nur aus denen in der Moldau gefassten Posti zu delogiren, sondern allenfalls in 7bürgen selbst eine Diversion zumachen. Ewer Excell. werden nach Dero hohen Penetration leicht ermessen, was tali casu denen Ländern 7bürgen und Hungarn für eine Gefahr, deren innerliche Situation Ewer Excell. ohnedem bekant, bevorstunde; mithin wie nöthig meine Gegenwarth mit denen hier beyhabenden Troupen umb theils 7bürgen und Hungarn in Sicherheit und Ruhe zuerhalten, theills aber die in der Walachey und Moldau occupirte Postirungen zu souteniren seye. Ich stelle jedoch alles Ewer Excell. hoher Disposition anheim mich zur Gnad mit geziemender Veneration empfehlend.

Feldlaager Vadudil den 21 Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, 86.

137

Târgoviște, 21 August 1737.

Ghyllani către Wallis.

Gestern hat es sich zugetragen, das der Rittmeister Peltz meines Regiments so mit 40 Pferden auf Parthie ausgewesen retournieret ist, welcher migebracht hat, das er vorgestern, das ist den 19-ten dieses auf eine Turckische ungefehr in 2 bis 300 Pferden bestehendene Parthie gestossen, mit welcher er Handgemeng werden müssen, auch solche nicht nur in die Flucht getrieben, sondern bis 20 wo nicht mehr von ihnen nider gehaut oder gefangen gehabt. Da er aber seine unterhabende von dem Feind nachzujagen nicht abhalten können, und diese ihren Vortheile ersehen, das die Hussaren sehr weith auseinander zerstreuet, auch theils Beüthe zu machen beflissen gewesen, haben sich die Türckhen auf einmahl recolligieret, und seynd auf die zerstreüte Hussaren loosgangen, solche in die Flucht gebracht, und bis diese wider sich formiren können 10 Mann und 9 Pferde theils tod gemacht, und theils gefangen genohmen. Mit denen übrigen ist

er Rittmeister samb 6 anderer blesierter hier eingeruckhet, die schon gehabte Türckische Gefangene haben sich salvieret, auch nichts anders als einige Türckische Schindmehren zur Beüthe behalten.

Da ich die Conduite des Rittmeisters, das er keinen Mann in reserva behalten, sondern alles zusammen dem Feind nachjagen lassen, nicht approbieren kan, als habe meinem Obristleüth. anbefohlen, das er hierüber ein ordentliches Verhör zu halten anstellen solle, worvon Ewer Excell. das mehrere gehorsamb zu berichten nicht ermanglen werde.

Ich habe gestern auch eine anderen Parthie, so gegen Plojesti und Kempina in das Gebürg sich gezogen, nachgeschickhet, weis aber dato noch nicht ob solche angetroffen worden.

Wegen diesen Türckischen Ravagieren ist im ganzen Land ein grosser Alarm, und schier kein Bauer in dem Pravover District mehr zu finden, so mir die Eintreibung derer Vivers sehr difficil machet; weilen aber mich aus denen Gebürgen die Lands-Inwohner selbst en gebetten, das ich ihnen die Türckhen in denen Wäldern aufzusuchen und anzugreifen verlauben solle, so habe ihnen heüthe geantworthet, und in ihr Begehren gewilliget, mit dem Zusatz, das für jeden einbringenden gefangenen Türckhen zwey und für jeden Kopf 1 Zickin sie noch über ihre Beüthe von mir zugewarthen sollen.

An mich G-ral Feldzeügmeistern Grafen v. Wallis von G-ral Feldwachtmeister B. Ghylani de dato Tergoviste den 21-ten Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, ad 102 a.

138

22 August 1737.

Protocolul ședinței Congresului dela Nemirov dela 22 August.

Protocollo della quarta Conferenza tenutasi il Giovedi del 22 Agosto 1737.

... Proseguì il Seig-r Nepluef coll'esperre che la Maestà Sua Sovrana non fosse vaga di estermiare Popoli si cari alla Porta, ne intenzionata di fare acquisti di sudditi e paesi necessari a quella, essendo la medema Posseditrice di vastissimi paesi e di sudditi

quanto ne bastava; ma che unicamente ricercava la sicurtà di questi, e la tranquillità di quelli; che provveduto bastevolmente a tale particolare, nulla gl'importava ove vivesse il Tartaro. La onde la sua mira si restringeva al fiume Niester, che costituirà il confine trà il Russo e l'ottom-o Dominio, e questa dalle parte di Bessarabia, avendo per piazza frontiera quella di Oczakow ultim-te conquistata coll'altra di Kinburn a rimpetto e per dare una uguale sicurezza al paese che giace dalla parte del Cuban, era di assoluta necessità, che anco tutta quella Provincia restassei nel suo Possesso, lasciando la libertà ai Tartari che l'abitano, de ritirarsi ove che vorranno.

In ordine poi ala già mentovata protezione che per motivo dell'uniformità del rito vollea dare la Sua Sovrana ai due Principati di Vallachia e Moldavia, dichiarò non haverne parlato nell'ultima Conferenza per altro che a fine di rendervi sicura la conservazione della Relig-e Christiana lasciando nel resto la discussione di quel che riguarda questi stati alla Potenza alleata. Acconsentiva detta Maestà che la Crimea avesse da restare come per lo passato in potere della Porta; mà che in istesso tempo doveanzi adoprare tutti i mezzi i più atti a costringere quei Popoli di abbandonare le rapine e vivere solamente dal prodotto delle terre alla cui cultura si applicherebbero, e di un onesto commercio, non quale era quello dei Schiavi e dei altrui averi. Tutte le isole della Palude Meotide compresa anco quella di Taman sarebbero del dominio Russo. E siccome la reciproca sicurtà richiede che Bastimenti de guerra Russi non entrino nel Mare Nero, cosi anco ricercasi, che parimente quei dei Ottom-i non pennetrino in quello di Azow. La Fortezza Kerze essendo quella che reccluderà l'aditò ai Russi, conveniva che l'altra, che gli sta di rimpetto sopra detta isola lo proibisca ugualmente ai Ottomanni per la commune tranquillità...

[Propunerile acestea fiind de cea mai mare importantă, Plenipotențarii turci, neavând împuternicire să le discute trebuie să refere marelui Vizir, care la rândul lui va trebui să le comunice Sultanului, care apoi le va discuta într'un mare consiliu în Seraiu. In vederea acestora cer timp de 40 zile, ca să primească noi instrucțiuni.

Plenipotențiarii ruși sunt de părere că 30 de zile ajung dar Turcii insistă pentru 40. După aceea Reys Effendi se adresează Plenipotențiarilor Austriaci ca să-și expună și ei cererile, pe care la începutul ședinței nu voiseră să le arate sub cuvânt că trebuiesc discutate în primul rând ale puterii aliate, principal interesată. Conte de Ostein spune că pretențiunile Curței au în vedere o indemnitate pentru pregătirile și operațiunile militare începute din cauza târăgăniilor Porței, și pentru viitor siguranța necesară statelor sale. Cererile lor sunt:]

1-o Vidin, che fù eretto in fortezza formale dopo il Trattato di Passarowiz, in modo contrario al vero senso di detto Trattato, non avrà da esistere in questa sua forma di fortificazione se si troverà in possesso della Porta in tempo che si conchiude la Pace; mà passando in quello dell'Imperadore se ne servirà con facultà illimitata.

2-do Sua Maestà Ces-a essendo stata necessitata di entrar con i spese immense in questa guerra contro la Porta ne pretende con ogni dritto l'indemnità.

3-o Si faccia un altro Regolamento giusto e ragionevole delli confini quando si verra alla conclusione della Pace.

4-o Il puncto del Commercio vi sarà compreso.

La întrebarea Plenipotențiarilor Turci că ce înțelegeau în privința hotarelor « Rispose il Sig-r Conte, che era già stabilito tra i due Imperi il fondamento, sopra il quale sogliono appoggiare i loro Trattati [: che è l'uti possidetis:] la onde arrivando a segno di conchiudere la Pace, i limiti da parte loro si faceano conoscere . . .

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Aug. f° 289.

139

Izlaz, 23 August 1737.

Colonelul de Hagenbach către Wallis.

Denn Augenblickh kombt mir der Rapport von Gerla das bis 600 Mann zu Pferdt und zu Fues die Alt passieren wollen, wohin dann ein Lieutenant mit 30 Pferdt hingeschickht, undt vorhin waren dorten 60 Pferdt, mit ein Capitain von der Natio-

nall Miliz Hussaren, worauf wiederumb dem Rapport bekommen, das sie sich die Alt weitheshin aufzuehen, undt das kleinste Wasser suechen, zu passieren, habe alsogleich auf alle Posten geschickht, so bis 5 Stundt weith lengst der Alt hinauf besezet habe, was noch von Gebbaurischen verhanden, sich zusammen zu zuehen wo das Wasser am kleinsten ist, umb dem Feindt herüber zu kommen zu verhinteren vermög allen Angestallten so die Türckhen machen so rapportiere Eüer Excellenz gehorsambst, das ich continuierlich in der Bereitschaft stehen mues, kommen diese 600 Mann herüber, so werde thuen was meiner Schuldigkeit zuekommet, und mich schlagen mit ihnen. Musquatierer und Reyther habe 200 zu Diensten, Hussaren 150; mit diser Mannschaft werde mich sezen; die Panturen werden nicht zu mir stossen, sondern werden gleich daruon laufen, wie sie es das errse Mahl als den 14-ten gemacht. Ich bin aber der Mainung wann diese 600 Mann werden herüber sein, so werden sie mir auf dem Ruckhen kommen, und die Ianitscharen werden von Nicoppel mit dennen Tscheyckhen anruckhen, wann ich dieses sehen werde, das die 600 Mann herüber seyndt, und die Tscheyckhen von Nicoppel ausgehen, so werde mich mit meiner Mannschaft retirieren, und mich zu Crajova sezen.

Habe mit dennen Herrn Officier eine Zuzammenkunft gehabt, welche dann selbsten gefunden, das es nicht möglich wäre zu resistieren, dann sie uns in die Mitten bekomnten, dises aber werde nicht thuen, bis nicht die höchste Noth mich darzue zwingen werde.

Rapportiere auch gehorsambst wie das alles dieses Volckh so nacher Vidin hat zum Succurs gehen wollen, und nicht mehr herein kent [sic] hat, retirieret sich alles auf Nicoppel, und dessentwegen werden sie bey Turn so starckh, und nun rapportieret mann mir, das lengst der Tonau hinauf 3 Stundt von hierüber der Tonau in einem Torf Türckhen waren, mit Pfeifen und Trummel, so sich nennet das Torf Praht, und gegen mir über stehen, auch gegen 200 Mann über der Tonau zu Sommowitsch, und seyndt auch Tscheyckhen trüben. So baldt als sie Türckhen sollten herüber fallen, so werde Kranckhe und Pagage forth schückhen, ich werde meiner Schuldigkeit nachkommen, undt thuen was einem bräfen Kerl zuestehet. Allein lasse Eüer Excellenz genä-

digst considerieren, wie ich stehe continuierlich allarmieret, bald von ihnen zu Landt, baldt von der Tonau her. Es ist gestern von dem Torf Vda von Türckhischer Seith der Burgeläwä anhero zu mir kommen, und zwar gesagt, das die Türckhen Willens hetten herüber zu kommen, erwarthen mehrers Leüth; hette er gehört; dieser Burgerlävä hat sich angefragt, ob er terfte mit Weib und Kinder und mehrers Leüth herüber kommen, dann sagt er wahre Unterthan von Boyeresty, undt die Türckhen wollten ihre Weiber und Kinder wegnehmen ihme gesagt sollen nur herüber kommen. Der mich zu Gnaden etc.

Islaz den 23 Augusti 1737.
umb $\frac{1}{2}$ Zehen Uhr.

G. de Hagenbach
Obristwachtmaister.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII ad 102 b.

140

Vadu Diului, 24 August 1737.

Wallis către Seckendorff.

... [Trimate raportul lui Ghylani dela 21 Aug. și pe al lui Hagenbach dela 23 Aug.]. Umb die Mannschaft zu Islaz bey ersehender Unmöglichkeit der Behauptung selbigen Posto nicht vergebens zu verliehren, haben zwar, da ich ged-n Herrn Obristwachtmeistern ohne höchsten Nachtheil von hier mit nichts secundiren kan, consentiren müssen, das er sich bis auf Caracall retiriren solle; doch habe bey des Herrn Feldmarschallen Grafen v. Kevenhüller Excell. angehalten mir zum Succurs wenigst ein Regiment Hussarn oder die Theys und Marosch Gränizer herüber zuschickhen, womit obiger Posto behauptet und andurch ein ziml-r Strich Lands, wo kein geringer Vorrath an Getreyd und harter Fourage vorhanden, von der beuorstehenden Ravage errettet werden könnte. Ich bin nun der Antwohth von ged. Herrn Feldmarschallens Excell. gewärtig, ersuche aber auch Ewer Excell. allenfahls ganz gehor-st zu Soutenirung berührt angelegentl. Posto mir den höchst nöthigen Succurs nicht zu versagen...

Feldlaager bey Waduđil den 24 Aug. 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, 102.

141

Vresina, 24 August 1737.

Seckendorff către Impărat.

... [Arată împrejurările care îl fac să renunțe la asediul Vidinului.] Wobey noch weithers besorget bin, den Feldzeugmeister Grafen v. Wallis umb willen ohne diss in Bosnien soville Cavall-e nicht nöthig mit ein- so anderen Reg-nt zu Pferd auszuhelffen, auf das das jenige was in der Moldau und Wallachey behauptet worden, oder noch occupiret werden därffte, nicht nur unterstüzet, sondern auch der Hospodar von der Wallachey mit seinen Bojaren zu mehrerer Willfähigkeit ad Contribuendum gebracht werden möge, welches dermahlen umb so nothwendiger zuseyn scheint, indeme auch Dero Allerhöchstes Interesse erhäuschet sich in der Moldau zusezen, und alda, wie auch in der Walachey nach Möglichkeit zuextendiren, wan sonderheitlich die — von widerholten Feldzeügm. mir zugesendete in Copia beykommende Nachrichten, das die Russen mehrmahlen einen considerablen Sieg erfochten, sich verificiren solten. Muthmassentlich därfften in solchen Fahl die Türkhen zu Concludirung des Fridens desto hefftiger eyllen, und wo folgsamb das principium uti possidetis in dem Congress einigen Statt findete, wären Euer Kay-e May. glorreiche Waffen mit deme, was man bereiths hat, und noch zuüberkhommen hoffet, dermassen ausgebreitet, das die Kosten des Krieges reichlich bezahlet, und die Gränizen besser, wie durch den Passarowitzischen Fridens-Schluss bevöstiget wären...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 12.

142

Viena, 24 August 1737.

Consiliul de război către Wallis.

Nachdeme die Operationes der Armée in Hungarn sich dahin anlassen, das solche die Belagerung von Widin fürnehmen wirdet, gestalten auch die Aufforderung des Plazes und zwar mit erhaltener abschlägiger Antworth bereits beschehen, folgbahr nach genohmenen impegno die Reputation deren Waffen nicht mehr gestattet, solche zurukhzulassen, forderist, da die Artiglerie dahin

würklich disponiret worden, und ohne Gefahr der Orthen nicht zuruckzulassen, auch nicht anderst dan mit viller Beschwärde hinwiderumb zuruckgebracht werden könnte; als haben Ihre Kay. May. bey solcher Gelegenheit und Umbständen Allergnädigst resolviret, das der Herr General Feldzeugmeister mit dem in Sibenbürgen formirten, und seinen Commando unterstehenden Corpo ebenfahls die bedeüthe Belagerung Widin von der andern Seithen der Donau secundiren solle. Welche Allergnädigste Kay. Entschliessung, wie demselben zur Befolgung nach weitheren Anleithung des Herrn Feldmarschallen Grafen v. Sekendorfs hiermit bedeüthen. Womit.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. VIII, 15.

143

Vadu Diului, 26 August 1737.

Wallis către Seckendorff.

[Anexează raportul lui Guadagni din 21 Aug.]. « Und ob ich zwar nicht ersehe, wie die Anruckhung einer so nombreusen Zahl Turckhen gegen unsere in der Moldau gehabte Postirungen mit der von dem Herrn G-ral Feldwachtmeister Bar. Ghillany von Niderlaag deren Türckhen bey Bender eingelangten Nachricht, bestehen könne, so kan ich doch keines weegs praesumiren, das ged-r Herr G-ral Guadagni und die beede HH-n G-rales Csernin und Molck, deren letzterer bey Grosesti ausserhalb des Bereczer Pass in der Moldau sich zimbl. wohl verschanzt gehabt, ohne Versicherung obiger feindl. Anruckhung, mithin ohne Noth die Zuruckziehung ergriffen haben.

Wie weith sich nun auch ged-r H-r G-ral Ghilany in der jenseitigen Walachey wird souteniren können, ist zu erwarten. Allermassen Ewer Excell. aus dem weitheren Anschlus [Rap. dela 20 Aug.] ersehen werden, was massen die Türckhen bis gegen das Gebürg sich mit ihren Partheyen zu extendiren anfangen. Ich werde zwar dem H-n G-ral Feldmarschall Lieuth. Marchese Guadagni erinnern von der aus der Moldau zuruckgezogenen Mannschaft etwas in die Buzau- und Terzburger Pässe zu detachiren, umb besagtem H-r G-raln Ghillany und denen darinnigen Posti-

rungen den Ruckhen sicher zu halten, und selbe allenfalls mit etwas secundiren zukönnen.

Allein ohne die Gränzen gegen die Moldau zu entblößen, wird sich auch von diesen wenig in berührte Pässe ziehen lassen, mithin dependiret es von Ewer Excell. weitheren hohen Befehl was im Fall einer anruckhenden feindl. Stärckhe vorermelt-jenseitiger Walachey zu thuen seye?...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. VIII, 113.

144

Nemirov, 26 August 1737.

Știri sosite la Nemirov.

Estratto delle novità capitate
dalla Turchia.

Niemirov ai 26 Agosto 1737.

... Diconsi esser i Cesarei ritirati da Bucherest e ritornatovi il Prencipe. La Piazza di Vidino vien già bombardata. I Cesarei che entorono nella Moldavia si ritrovan tutta via all'altra parte di Siret.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. August 311.

145

26 August 1737.

Instrucțiuni pentru Ostein și Talman.

Nota zur Anweisung für H. Grafen von Ostein und
Freyherrn von Talmann.

Die zwey letztere an H-n Graffen von Ostein und Freyherrn von Talmann abgefertigte Couriers verden sie sonder Zweiffel allschon in Stand gesezet haben, die angefangene Friedens Handlung mit der Porten nuzlich fortzusetzen.

Umb das Werck möglichst zu beschleunigen so hat mann gleich, nachdeme der letztere Courier abgegangen ware, diesseitigen Desideriis die behörige Form geben wollen, und zu solchem Ende das in Abschrift hierbeykommendes Friedens Project entworfen.

In margine eines jeden Articuls findet sich allschon angemercket, theils wo und wie sie gradatim fürzugehen haben, und theils was zur Sachen Erleüterung weiters diensahm geschienen. Wie von ihnen des Kayserl. Hoff's Verlangen zu unterstützen und zu begründen seyen, geben die vorhinige Anweisungen sattsahm zu erkennen. Und da der Reis Effendi die Beysorg gegen sie bezeuget hat, mann möchte diessorths auff Abtretung grosser Länder von wegen der Porten dermahliger Entkräftung antragen; So kan just die von Ihro Kay. May. auch in gegenwärtiger Begebenheit noch mehr im Werck als mit blossen Worten geauserte Moderation, und auffrichtigste Friedens Begierde zur überzeugenden Prob dienen, dass es ihre bey der Theilnehmung am Krieg umb nichts anders zuthun gewesen, als was Allerhöchst dieselbe diessfahls der gantzen Welt zu erkennen gegeben, und insonderheit in das vierdte Schreiben an Gross Vezier einfliessen zulassen anbefohlen, nemblich dass gleichwie nur bey der Porten beruhet hätte, sie der Nothwendigkeit sothaner Theilnehmung zu entheben, folglich gar allem Verlust auszuweichen, also auch noch forthin bey ihr Porten beruehe, durch die Beschleunigung des Friedens-Wercks den Verlust zu minderen, massen Ihro Kays. Mays. von wegen derer mit Grund anhoffen könnender mehreren Vortheilen keinen Augenblick den Schluss des Friedens aufhalten wolten.

Durch jetzt erwehnte alleinige Betrachtung wird allen Klagen und Einwürffen des Reis Effendi sattsahm begegnet. Was diessorths anverlanget wird, ist so gering, das weder die abgedrungene Unkosten ersetzt werden, noch dem formidablen Ottomanischem Reich vieles entgeht sondern allein disseitige Gränitzen mehrers verwahret und bedeckt werden.

Solten insonderheit die Kays. Herren Bodtschaffter nöthig haben, sich respectu der Wallachey mit denen ehemahligen Gränitzen nach dem dritden Project des zweyten Articuls zubegnügen, so köndten behörig gelten gemacht werden, dass diess orths nicht nur auff Abtretung ansehlicher Länder nicht angetragen, noch die Progressen derer Waffen weiters getrieben werden wolten, sondern im Gegentheil wieder das ansonsten übliche Fundament des *uti possidetis* ansehliche Länder ihr der Porten zuruckgegeben, und dafür die blosser Abtretung zweyer hart an unseren Gränitzen gelegenen und ihr der Porten, wo sie keinen üblen Willen hat,

nichts nutzender Schlösser ohne das Ihro Kays. Mays. dahero an Einkünfften etwas zu wachsete, anverlanget würde...

Exp. 26 Aug. 1737.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Sept.-Aug. 315 Exp. 26 Aug. 1737.

146

Târgoviște, 30 August 1737.

Ghylani către Wallis.

Copia Schreibens von dem H-rn General Feldwachtmeister Baron Gillany dd-o Tergovisto den 30-ten Augusti 1737 an mich General Feldzeugmeister Frantz Paul Graffen von Wallis.

Eüer Excellenz von 25-ten finientis habe gleich jetzt und unterthänig erhalten. Seither meinem letzteren ist nichts remarquables dahierumb passiret. Wegen jener Action wo ein Rittmeister meines Regiments mit 40 Pferdten auf eine 400 Pferd starkhe Türkische Parthie gestossen, so jüngst vermeldet, habe noch diese Particularitäten aus Pukeresti vernohmmen, wie das der Fürst und der Bascha zu unterschiedlichen Mahlen ein Spargement ausgehen lassen, als wolten sie mich dahier überrumplen, mit welchen sie gehoffet mich von hier zumoviren.

Dieser Sache aber die rechte Farbe zugeben, hätten sie die mithabende Canonen dahmahlens [sic] ausspannen, alles Volkh Sattlen, aufsietzen lassen, und eine Avantgarde von 400 Spahis würlhlich detachirter von Bukuresti abgeschüket gegen Graeculesti, da sodann diese Avantgarde eine halbe Stundt weggewesen, wären der Fürst samt dem Bascha, und allem Volkh umb die Stadt herumb geritten, und nach verrichteter Tour wieder in das verschantzte Laager eingeruket.

Unter diesen hat es sich zugetragen, das mein Rittmeister so von nur auf Parthie geschüket ware, auf der Strasen durch einen Popi avertiret wordten, wie das unweith von dar für etlich wenig Minuten bis 40 Türkhen sich hätten sehen lassen.

Der Rittmeister voller Begierde ohne weiteren nachdenken nimbt den Popi zum Botten, und hebt an gegen die Gegend [: wo die 40 Türkhen zu seyn ihme angezeigt wordten:] mit seinem völligen Troupp zujagen, und in solchen unordentlichen Jagen

erblickten sie auch den Feind, griffen diesen hertzhafft an, wurffen solchen übern Häuffen, Haut und schüsseten tödt 1 Aga und etlich 20 Mann, plessirten viele, einige plinderten die Todten Körper, und die andere waren hiemit noch nicht zufrieden, sondern setzten dan flüchtigen Türkhen nach bis ausser dem Walde, und auch ein Stukh über offenen Felde, alwo die Türkhen sich auf e nen Hügel gesamlet und nachdeme sie von dar ersehen, das die Verfolger kaum über 20 Mann starkh und diese auch gantz zerstreuet waren, wendeten sie sich auf einmahl und avancirten alle zugleich auf den Rittmeister los, brachten ohne grose Mühe eine Confusion, blessirten ihme und verfolgten ein gutes Stukh Weegs. Ich habe hiebey von meinem Regiment 8 Todte Mann, 9 Pferdt, 4 plessirte Mann, 2 Pferdt bekommen, und von dem Pestwarmageyschen ist auch 1 Mann blessieret worden, die mehriste so geblieben, seynd bey Ausplinderung deren Todten Körper Massacriret wordten, mit todten Türkhen seynd 4 Wägen belanden, und in Pukuresti geführet worden.

Diese kleine Action hat so viel Würkung gehabt das seithero keine türkische Parthie über 2 Stundt weith von Pukuresti auf der annhero führenden Strassen sich zuzeigen getrauet, und diese allzeit wenigstens 4.500 Pferdt starkh seyn mus.

Dies Moment komt aus Pukuresti ein meiniger Spion welchen aussaget, das dorthen verwichenen Dienstag ein Tumult entstanden seye, alle Türkhen, so wohl die der Fürst da und dorthen an der Donau angeworben, als auch die, so seithero in Pukuresti von unterschiedlichen Örthern zugewachsen sind entloffen, theil davon haben sich gegen Giurgevo und theils gegen Olteniza geschlagen, aldorthen die Donau zupassiren; einzig und allein wäre der Pascha mit seinen von der Armee mitgebrachten Spahis bey dem Fürsten verblieben; und auch diese den folgenden Tag darauf, das ist 28-ten Aug. hätten sich zum March bereitet, die Canones schon anspannen lassen, und alle ihre Zelter abbrechen, und auf Wägen laden lassen; So wäre aber just damahl ein Expresser von Constantinople angekommen, welcher von dem neuen Sultan dem Fürsten die Confirmation seines fürstlichen Characters mitgebracht hat. Diese gute Zeitung habe verursacht, das sie wieder alles abbakken, die Zelter wieder aufschlagen lassen, und sich noch Dato alda befunden thun. Der Spion saget auch aus, das die Türkhen

vorgebeten der neue Sultan wäre des Achmets, so vor diesen Kayser gewesen, ältester Sohn.

Von Bender, ob solche Vestung schon übergegangen, habe noch keine Gewisheit, obwohl es stündlich durch 2 dahin Expressè abgeschückte Zuerfahren gewartige, sondern was ein Bauer so jüngst von dar angekommen, mir referiret schliesse hiebey sub A¹). Von allen diesen erhellet die grose Consternation und Confusion deren Türkhen.

Undt wann halt Euer Excellenz die Alt zulänglich herüber passiren konten, verhoffet, das noch die selbte noch diesen Herbst die Ehre haben wurden die gantze Wallachey Ihro Kays. Mays zuunterwerffen.

Die Pojaren dieses Landes, ohngeachtet die mehrste schon Protectionalien erbethen, weis ich nicht ob solche aus Forcht deren Türkhen, Ungewisheit des Ausganges dieses Krieges, oder übel gesinnten Gemüths wegen geschiehet, fliehen alle von hier, wil kein einziger bey mir nicht verbleiben.

Nach weniger aber zu Beförderung Allerhöchster Herrn Dienst sich gebrauchen lassen wolten, ausser dem einzigen Comte Costinum Dsemul [sic], [: gleichwie ich seinetwegen schon öfters Euer Excell. gehorsambst angezeigt habe:] dieser allein verlasset sein Haab, Gütter, Weib, und gantze Familie hat sich publicement Kayserlich declariret, ist continuirlich bey mir, thuet auch mit Hinaussetzung seiner eigenen Person mir in allen an die Hand gehen. Damit also dieser so wohl bey denen Inwohnern ein nachdruckliches Ansehen bekommen, und andere seines gleichen hierdurch zur Treüheit animiret, auch Allerhöchsten Herrn-Dienste besser versehen werdten [: indeme ich ohnedem jemand aus der groseren Noblesse hierzu haben mus welcher schon vorhin practiciret, und von allen Geschäften hier Landes eine vollkommene Conoisance besitze:] so habe anbefohlen an alle Capitains, Wataff, und andere subalterne Officianten des Dombovizer, Pravoner, und Sehuijaner District, benenten Comte Costinum für ihr Haupt zuerkennen, und ihme in allen, was dieser zur Aufnahm Allerhöchsten Herrn Dienst ihnen anbefohlen wird, zupariren, bis ferner dieser wegen einlangender hohen Verordnung von Euer

¹) Lipseşte.

Excellenz ein welches zu hoh deroselbten Approbation gehorsamtb zu referiren, hiemit nicht umgehen wollen.

Es gibt sowohl in diesen, als andern Örthern dieser Provinz unterschiedliche fürstliche Weingärthen, deren theils Cameral seynd, theils aber von denen über der Alt wonhaften Inwohnern confiscirt wordten, alle jedoch mit Cameral Unkosten dieses Iahres gebauet.

Nun haben die Weintrauben an reiff zu werdten, die Lesungszeit ist auch nicht mehr weit, hingegen seynd die Vässer alle in Bukaresti verlohren, was demnach in hoc passu Eüer Excellenz gnädig anzuordnen geruhen, gewärtige hoch Deroselbte Befehl. Unterdessen damit nicht an der nöthigen Arbeit manquire habe in einigen Örthern die vorhin schon hierzu verorderet geweste Vorsteher auf das neüe confirmiret.

Es hat auch beunt der Vames von Valjcin von dassigen Mauth-einkünften 30 Slotten mir überschiket, welche ich zu fernerer Verrechnung dem allhier angestellten H. Ambts-Officier einzuhandigen anbefohlen habe.

Hier schliesse auch gehorsamst bey den Standt unsriges hiesigen Magazins zur hohen Nachricht sub B¹), noch dato [: Gott Lob:] fehlet uns nichts dahier, auser das Gras wird alt, und zimlich schütter auf unsern Rukhen; vor der Front hingegen eine Stund weit haben wir übriges genug, so aber ohne groser Bedekung nicht fouragiret werdten kan. Ich werdte mir jedoch alle Mühe geben die Continuation Euer Excellenz ferner hohe Protection zuerwerben, der mich etc.

P. S.

Mit Schliessung meines Brieffes bekomme Nachricht aus Pukeresti wie das der angekommene Courier aus Constantinopel seye der Parlay der Obermautner vom Fürsten gewesen, und das dieser aussaget, wie das der Aufruhr in Constantinopel bey seinem Abgang [: ohngeachtet der neüe Sultan gewöhlet ware] dennoch getauret habe; die Malcontenten wären auch zur Behausung des Fürstens Constantini gegangen, und hätten dessen Mutter und Gemahlin insultiret, auch nicht abgelassen, bis solche ihnen Tumul-

tuanten nicht 200 Beüthel Gelt gegeben. Der Fürst wäre in Pukuresti consterniret, und inconsolable, beweine sein Schiksaal.

K. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. VIII. 136.

147

August 1737.

Proiectul tratatului de pace.

Project

Des Friedens Tractats mit der Porten.

Articulus primus

Praesentis pacis basis ac fundamentum sit illa, quae, uti supra dictum est, 21-mâ Iulii anno 1718 Passarovicii fuit conclusa; ita ut in omnibus ijs, quae per Tractatum hodiernâ die subscriptum immutata haud fuerunt, tenor ejusdem cynosurae loco in posterum quoque, aequae ac si disertim foret repetitus, inservire debeat. Quò verò tantò dilucidius constet, quid per praesentem pacis Tractatum immutare placuerit, conventum inter partes contrahentes porrò est, id ipsum juxta regulam *Uti possidetis*, utrinque agnitam, esse commensurandum; ad quam proinde regulam confinia noviter erunt dimetienda, non nisi iis punctis exceptis, de quibus aliter per praesentem Tractatum expressè disponetur.

Articulus Secundus

Utut vix non tota Vallachia, ultra ejusdem per Passarovicensem Tractatum jam prius cessas partes, in potestate ac possessione Sacrae Romanae Caesareae Regiaeque Majestatis sit, ac proinde juxta agnitam prius utrinque regulam *Uti possidetis* in aliefatae Majestatis Suae dominio ac potestate manere deberet, amore tamen pacis Eadem consentit, ut Praefulgidae Portae restituantur, quae ultra *Dombovizam*¹⁾ fluvium sita sunt, qui fluvius in posterum utque ad locum, ubi in Danubium exoneratur, terminum utriusque Imperii ab unâ parte constituat, ab alterâ verò parte Moldaviam versus interjacentes inter hanc provinciam et Vallachiam montes rectâ lineâ huic fluvio, ubi exoritur, oppositi praedictas provincias porrò inter se separent; atque uti antehac circa Alutam fluvium observatum fuerat, praefatum flumen

Domboviza ¹⁾ nuncupatum quoad potationem pecorum et piscationes, aliosque ejusmodi usus utriusque partis subditis comune sit. Quicumque ex Bojaris aliisque minoris conditionis Vallachis ad partes Augustissimi Romanorum Imperatoris belli tempore sese receperint ii, vigore hujus Pacis, pristinos Lares in Ottomannica Vallachiâ forsan existentes, si velint revertere, et ibi commorari, atque ad instar aliorum habitationibus, bonis ac terris suis pacificè frui poterunt.

Pe margine următoarea observație:

Notandum. Wann diesses nicht zu erhalten stünde, so köndte vielleicht pro secundo gradu auf den Fluss Arngizes verfallen werden. Und stünde endlichen zu erwegen, ob mann nicht auff dieser Seiten denen ehemahligen durch die Aluta constituirte Gränitzen sich begnügen köndte, wann nur der Punct wegen Viddin so wie er articulo tertio ausgedrückt sich befindet, zu bewürcken wäre.

Articulus Secundus

Utut vix non tota Vallachia ultra ejusdem per Passarovicensem Tractatum jam prius cessas partes in potestate ac possessione Sacrae Romanae Caesareae Regiaeque Majestatis sit, ac proinde juxta agnitam, prius utrinque regulam *uti possidetis* in Altefatae Majestatis Suae dominio ac potestate manere deberet, amore tamen pacis, et quò toti orbi de sincero suo illam maturandi studio tantò luculentius constet, atque imprimis intuitu conditionum in sequentibus articulis expositarum, et pro majori futurae tranquillitatis tutamine ad figendos certos nec intermintos limites unicè collimantium Altefata Majestas Sua consentit, ut Aluta fluvius, eo planè modo, qui primo Passarovicensis Pacis articulo explanatus est, porrò quoad Vallachiam utriusque Imperii fines constituat et Praefulgidae Portae quicquid in Vallachiâ Ottomannicâ à Caesareis armis in praesente bello occupatum fuit restituatur; usu Alutae fluvii utriusque partis subditis ad normam praefati articuli primi communi manente. Quicumque ex Bojaris etc ut supra.

Pe margine:

Notandum ist das dritte Project, wo weder der Fluss Domboviza, noch Arngizes pro termino zu erhalten stünde.

Articulus Tertius

Pariter amore pacis, studioque eandem maturandi, atque intuitu conditionum sequentibus articulis expositarum, et pro majori futurae tranquillitatis tutamine ad constituendos certos nec intermintos limites unicè collimantium, Sacra Romano-Caesarea Regiaque Majestas consentit, ut Moldaviae Provincia, partim Poloniae et partim Transylvaniae contermina, interjacentibus, uti ab antiquo, montibus distinguatur et separetur, ita ut ab omni parte antiquorum Confiniorum termini observentur, nullaque in his nec ultra nec citra fiat mutatio, sed potius Praefulgidae Portae restituantur, quaecunque durante bello Romano-Caesareis armis fuerunt occupata; eâ tamen disertim adjectâ conditione, quod quicumque ex Bojaris, aliisque minoris conditionis Moldavis, partes Augustissimi Romanorum Imperatoris velli tempore fuerunt secuti, eodem quod Vallachiae Bojaris aliisque minoris conditionis provinciae hujus incolis praecedente articulo assertum est, beneficio ad pristinos Lares, si velint, revertendi, et ibi commorandi, atque ad instar aliarum habitationibus, bonis ac terris suis pacificè fruendi gaudere debeant.

Articulus quartus

Vicissim verò ex alterâ Danubii parte non amplius locus, è cujus regione Timock fluvius in Danubium unfluit, sed Viddinum, cum adjacente districtu, Palanckâ ad fluvium Lom extractâ inivi comprehensa, utriusque Imperii terminum constituat; si ante conclusam pacem in potestatem Sacrae Romano-Caesareae Regiaque Majestatis haud venerit, ab Eadem in eum statum reponendum, in quo tempore Passarovicensis pacis Tractatus fuerat; ad quod ispum verò Altefata Sacra Romano-Caesarea Majestas, ubi prius Viddinum fuerit expugnatum haud erit obstricta. Etquodsi vel maximè ante pacis conclusionem expugnato Viddino ultra Palanckam ad fluvium Lom extractam arma Romano-Caesarea processerint, restituantur tamen Praefulgidae Portae quae ultra dictam Palanckam sita sunt, ita ut tàm in uno quàm in altero casu, seu expugnati prius, seu non expugnati Viddini, cum solo quod supra indigitatum est, discrimine, locus Palancka nuncupatus Augustissimo Romanorum Imperatori, quae verò Nicopo-

lim versus sita sunt ulteriora loca Ottomannico Imperio cedere debeant.

Articulus quintus

Ripâ Danubii unâ ex parte ad Augustissimum Romanorum Imperatorem, alterâ verò ex parte ad Ottomanicum Imperium spectante promanens inde tàm quoad piscationes cujuscunque naturae, quàm alios usus emolumentum utriusque partis subditis commune sit; si quae verò in Danubio enascentur Insulae illi ex contrahentibus cedant cujus ripae sunt viciniore.

S. A. Turcica. 1737, Fasc. Aug. 319—356.

148

August 1737.

Știri comunicate de secretarul lui Constantin Mavrocordat.

Il Principe sta in Daja sul Campo due hore lontano da Gyurgev, con la maggior parte de Bojari e col Metropolit. Jeri e venuto ordine dal Vizir che il Principe con tutti li Bojari deve portarsi a Isakcsa cioè al Campo Turchesco dove si trova al presente ancor il Principe di Moldavia. Li Moscoviti sono arivati sotto Oczakov, e li Turchi hanno risolto di darli una bataglia laquale senza dubio gia seguita, ma non ne habiamo ancor la nova.

Il Vizir ha detto agli Residenti del Principe noi adesso combatteremo colli Moscoviti li qual sappiamo che vinceremo, e siamo certi della Vittoria, e lasceremo che li Tedesci faciano quel che vogliono questo anno, mai poi faramo guerra con loro per lo spazio di quindecim anni e piu, e l'Imperatore non potra durare, per che non hà denari, anzi e pieno di debiti. La desertione e grandissima tra le Trupe Ottomane e di piu, della Crimea, si e comunicata una fierissima Peste in Oczakov. Il Vezir sta ancor perplesso se passara il Danubio o non, ma io credo che finalmente lo passerà per tema di qualche sollevazione, poi che le Trupe minaciano apertamente di voler tagliar a peze tutti li loro Capi cominciando dal Vizir se non la lasciarano dar una bataglia ali Moscoviti; se i Vizir passara il Danubio, securamente andra a Bender.

S. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. VIII 5 b/1.

149

*Iulie-August [?] 1737.**Wallis către Consiliul de război [Regest].*

Communiciret die Beschwerden der Wallach. Kays. Administration, was massen die Provincial Unterthanen sowohl Mehaschy [sic] als Birnici in den fiscalisch. Markh Baja de Arame [:weillen dasige Innsassen wegen der bey dem aldasigen Cameral Kupfer Bergwerkh verrichtenden Arbeith sich von der Contribution entschlageten:] ihren Unterschleiff nehmen; darzu noch die Cameral Beambte aus denen, in dem Ober Syller District gelegener Dörffern, Costeni und Isvana ebenfahls die Innwohner unter dem Praetext der Arbeith aldahin conscribiren, und von der Contribution eximiren thäten, dahero pro remedur guttächtl. beyrueckhend, warumben dem Aerario vorträglicher wäre, wan die sambentl. Unterthanen obged. oppidi Baja de Arame nach beygehend beschehener Conscriptio mit der völligen Contribution belegt, und gleichfalls ad onera publica mitzuconcurriren gehalten, mehrbemeltes Kupfer Bergwerckh hingegen à parte Camerae völlig abandoniret, und die Arbeith denen Particularen überlassen wurde.

K. A. 1737. Sept. Prot. Exp. f° 2662—2663.

150

*1 Septembrie 1737.**Știri primite la Nemirov.*

Estratto

Delle novità ricevute dalla Turchia. Nemirov à di primo Settembre 1737.

... Il Prencipe Mavrocordato fù costreto di abbandonare d nuovo Bucherest, e ritirarsi à Kirghiw.

... Il General Molcke scrisse una lettera a Per-na del Prencipe di Moldavia lamentandosi del procedere di quel Prencipe, contro quello fù patuito per il solievo dei abitanti di quella Provincia, e dopo averlo esortato di desistere, lo minacciò, in caso non voglia mutare stile, che ne tirerà vendeta...

K. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. IX, 102.

151

Craiova, 2 Septembrie 1737.

Wallis către Damniz.

Ich bin abents 8 Uhr hier glickhlich angekommen, habe aber müßfählig vernohmen. das Herr Obristwachtmaister Baron Hagenbach, von Nicopoli aus attackiert worden. maasen 23 Schif, worauf lauther Ianitscharen bis 1500 Mann ausgestiegen, mithin nicht mit seinen Commando totaliter nidergehauen zuwerden, so hat er sich nacher Karakal retiriert, die Bagage aber anhero geschickht. Der Feind hat Islaz und noch 14 andere Dörfer in unserer Wallachey schon verbrennet, und derfte wohl noch weither in das Landt streifen, weillen er keine Resistenz fünden thuet. Ich bin recht besorget umb die Stuckh, so ich ihne geschiekhet, damit solche nicht verlohren gehen, und in des Feinde Hände kommen.

Wie nun ich mich alhier nicht aufhalten kann, obschon ich mich sehr übel befünde, so mues ich doch eyllen wegen des Langtags, als wolle mein Herr General Feldwachtmaister bey Ihro Excell. den Herrn General Feldmarschalln Grafen von Kevenhiller inständigist anhalten, das er ohnverweilt die zwey Regimenter herüber schickhe; wann dise nun angekommen sein, so wollen sye ohne Anstandt ihre Dispositiones machen, mit den ganzen Corpo anhero aufzubrechen... In dem Marche mues man wohl geschlossen bleiben, zur Avant-Garde eine Esquadron marchieren lassen, und eine in der Retrograde, und wann sye bey Schytan die Syll passieren, so ist dem Herrn General Ciceri zu sagen, das er sich bey der Administration, und Herrn von Sallhausen anzumelden habe, wo er sich zulageren hat, auch mit selben zu concertiern ist, ob nicht der Posto Islaz widerumben occupiert werden könne.

Mein gehertester Herr General Feldwachtmeister wolle aber gerad seinen Marche auf Rimnik fortsetzen, allwo ich widerumben das Brod bestehlen werde, auch von mir in Rimnik bey dem Vornico Marstaller die weithere Ordre zuvernehmen haben werden aus Hermanstatt, ob der Marche zuprosequieren und was von der Cavallerie in die türckh. Wallachey oder in Siebenbürgen marschieren solle. Das Lubomirskische Regiment aber nebst dem Portugall. bleibet hier in Land, und solle alle Comando in der

Postierung an der Aluta und Donau von denen Esquadronen ablösen, und diese Commandierte sollen ihren Esquadronen nachmarchieren, welches alles dem Feldmarschall Kevenhiller zuberichten ist, das periculum in mora, das der Herr General marchieren mues, mithin die zwey Regimente ohne alle Anstand schieken möge. . . .

K. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. IX, 106.

52

Petersburg, 3 Septembrie 1737.

Hohenholz cätre Ostein.

Copia Schreibens von dem Kay-n Residenten v. Hohenholz dd-o St. Petersburg den 3. Sept. 1737 an mich Graffen v. Ostein

Hochgebohrner.

Ew. Excell. gnädiges vom 21-ten Aug. ist mir den lezten d-o [sic] behändiget worden. Nun kann mich gänzlich versicheret halten, dass die Hoffs-Ordre denen dortigen Russ-n Herren Ministris lang vor Ankunfft dessen eingelanget seyn wird, welche zur Remedur dessen, so in der 3-ten Conferenz von ihnen proponirt worden, zu bewürcken mir so gleich hatte angelegen seyn lassen.

Ew. Excell. seynd andurch überzeüget, dass die innige Sinceration, so hoch dieselbe auss Ihre Russ-n May. aigenen Mund empfangen hatten, durch-auss bestätigt worden. Da es nun Ihnen allhier geschienen, dass Ew. Excell. vermög der gemachten schriftlichen Protestation daran gezweiffet hätten, so hat man hierauss zu hefftigen Beklagungen Anlass genommen. Ich muss Ew. Excell. gestehen, und hoffe bey hoch deroselben Glauben zu verdienen, dass mich die Arth, wie man sich gegen dieselbe mit obbesagter Beklagung benommen, in der Seelen kräncke; habe dabey gar wohl consideriret dass, Ew. Excell. ohne Chagrin die ihre von mir einkommende Nachricht nicht werden vernehmen können, zumahlen aber meiner Gemüths Beschaffenheit so wohl als dem mir gönnenden Vertrauen nicht gleich siehet, Ew. Excell. etwas zu verbergen, so zu dero künfftigen Warnung und Direction ganz nöthig ist, so habe auch zum Beweiss meines allemahligen aufrichtigen Betrags nicht anstehen können, Ew. Excell.

abschrieftlich in extenso beyzulegen, was fast auf ungestümmes Einsetzen und Verlangen gestern per Estaffette nach Hoff zu referiren mich necessitiret gesehen.

Ew. Excell. kennen schon selbstn das hiesige Rädcl, wann solches in dergleichen Begebenheiten zu lauffen anfanget. Ich habe mich daran eben nicht gekehret, und für wahr mit innerlicher Repugnance zu der erstatteter Relation mich fügen müssen, umb nicht durch dergleichen Fatalität der Besorgung des Allerhöchsten Kay-n Dienstes bey diesen Weld-läufften Ohnnutz zu werden, und obschon ab Ew. Excell. hohen Begabnussen darauf rechnen kann, dass hoch dieselbe die Empfindung dem bono publico sacrificiern werden. So wird auch meine diessfalssige Nachricht darzu ganz diennlich seyn, sich gegen die dortige Herren Russen prospiciren zu können, welche durch ihr so gestaltete Berichte zu dem hiesigen Geschrey Anlass gegeben haben. Woher dann auch ganz sicher geflossen ist, dass mir gleichfalss von des Herzogs Dht. gesaget worden. Sie kenneten ihr Interesse schon selbstn, hätten dahero keiner frembden Erleuchtung und Maassgebung vonnöthen. So auch aigentlich der Punct ist, wogegen ich die gröste Freyfferung verspühret habe.

Ew. Excell. hohen Beurtheilung habe ich zu unterwerffen, wie sich hoch dieselbe dagegen benehmen wollen, bitte aber gar angelegentlich, mir in Antwort dessen dero Willens-Meynung zur künftigen von mir gewiss genauest zu befolgenden Richtschnur auss, dann auf solche Weiss so weniger den geringsten Fehler, so von meinem devoten Willen ohne dem weit entfernet ist, würde begehen können.

S. A. Turcica, 1737. Sept. 3—4.

153

Râmnic, 3 Septemvrie 1737.

Wallis către Khevenhiller.

Eüer Excellenz berichte, das ich heünt frueh ganz krankh und miserable alhier angekommen bin, ich seze jedoch meine Reise gleich wider forth, umb den Landtag zueröfnen, als auch ein und andere Anstalten zumachen gegen allen Einfahl in Siebenbürgen, bis meine Trouppen nachfolgen von Vadudil; dan dem H. General Feldwachtmaister Baron Damnitz Ordre gegeben‘

sogleich Euer Excellenz mir die 2 Regimenter Cavallerie schikhen, aufzubrechen, seinen Marche zubeschleinigern, dan eine grosse Macht in Anmarsch sein solle. Es were zu Ihro Kays. Maytt. Dienst, und zur Sicherheit des Fürstenthumbs Siebenbürgen sehr gueth gewesen, wan der Herr General Feldmarschall Graf Seckendorff mir von denen Bataillons und Grenadiers, so ohnedeme in Siebenbürgen gehören, 4 Bataillons und 4 Grenad. Compagnien, nemblich 2 von meinen Regiment und 2 von Wenzel Wallis hete überlassen, so häte sicher allen Einfahl vorkommen können, und obschon die Nothwendigkeith, wie Euer Excellenz bekannt, vorgestehlet, auch Euer Excellenz selbstn sich interponiert, so ware doch nichts zuerlangen; ich werde mir demnach muessen suechen zuhelfen, wie es möglich, und habe dem Herrn General Damniz befolchen, dem H. General Graf Ciceri zusagen, das er mit dem Lubomirskischen und Portugalischen Regiment bis Crajova marchieren, sich sodann mit der Administration vernehmen, wo er nahe sein Laager wegen des Magazins schlagen kan, und weillen die Türckhen zu Islaz und lengst der Aluta brennen, und sengen, der Obrist-Wachtmeister Hagenbach mit seinen Comando sich von Islaz zuruck ziehen miessen; beuor die vier Raitzische Compagnien, so Euer Excellenz mir überlassen, nebst 2 Feld-Stuken zu ihm gestossen, so bin ich nicht ohne Sorg, das die Stukh mechten verlohren gehen. Habe demnach den H. Gral Ciceri weithers bedeüthen lassen, das er mit disen zweyen Regimenteren zu dem Obristwachtmeister Hagenbach stossen, und auf den Feind lossgehen solle, den Posto Islaz zubehaubten; dan der Feind kan dermahls doch nicht vill stärker sein, als er... Repetă cererea de a i se trimite încă 2 regimente și câteva companii de miliție sârbească de graniță « welche ich dem H. G-ral Gilani zum Succurs schickhen wolte, damit man die türckh-e Wallachey, welche schon über die Helfte occupiert, nicht widerumben abandonieren derfte...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. IX, 14.

154

Nemirov, 5 Septembrie 1737.

Talman către Consiliul de război.

... Da auch dises P. S. schon abgefasset war, so überbringet uns der Kay. Oriental-e Courier Riedinger eben den 4-ten hujus

gegen Abend dass gnädige Rescript von 26-ten praeteriti, so wir auch hier nicht unbeantwortet lassen sollen. Durch dieses Rescript und selbigen angeschlossenen articulirten Fridens Project werden wir in vollen Stand gesezt in unserer Negotiation ohne der mindesten Hindernuss fürzuschreiten, und ist solches Project so moderat, dass frey zu bekehnen wir uns nicht entbrechen können, dass Gott der Allmächtige zu besten der Christenheit selbst die Herstellung dess Fridens nicht verlange, falls die Porten darwider was einwenden, oder dieser Allerhöchsten Kays. Moderation ohngeachtet die Fortsetzung des Kriegs eine so billigen Friden vorsezen sollte. Gleichwie wir nun unseren ferrers weithen Betrag nach diesen letzten Befehlen ausszugleichen unermanglen werden, so kommet doch alles darauf an, wass die Türckische Ministri auf ihre in dass Laager, und nacher Constantinopel gemachte Expeditionen für Ordres erhalten werden; dann sollte die Porten nichts von dem gebräulichen *uti possidetis* zu Herstellung des Fridens mit Ihro Kays. Mays. hören wollen, so wird ohne dem alle Mühe und Arbeit umsonst angewendet seyn. Im widrigen Fall mit Gottes Hilff zu hoffen kommet, das das überschickte Project allen guten Ingress finden, und den Friden nach sich ziehen dörfte, wan anderst auch Russland in ihren Desiderien oh *amorem pacis* gleiche Moderation hervorleuchten lassen sollte.

Über alle Kays-e höchst billich, und allgerechtteste Desideria finden wir nicht das mindeste unseren geingen orths einzuwenden, weniger solchen wass ab- oder zusezen. Es dörfte aber gleichwohl nicht undienlich seyn hier anzumercken, dass die Cession von Vihatcz und Novi von darumen haubtsächlich auch gegen Abtretung der Moldau, und eines Theils der Wallachey grossen Difficultäten unterworfen seyn werde, weilen man der Porten von Christen bewohnte Länder um von Türckhen besetzte Schlösser und District zuruckstellen will, so die Porten schwär auss Forcht einer Empörung deren Bosnaken, die ihr Land mit Fleisch und Blut beschüzet haben, wird zustehen können. *Iși vor da silință să susțină Dorințele Curții în felul prezentat, totuși recomandă considerațiile de mai sus chibzuirei Hof-Kriegsrathului...*

Nemirow den 5-ten Septembr. 1737.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Sept. 68—69.

155

5 Septembrie 1737.

Wallis către Khevenhiller.

Schreibens Extract von Herrn General Feldzeugmeister Grafen v. Wallis v. 5-ten Sept. 737.

Ich bin gestern sehr kranck und matt anhero gekommen, und heütt Nacht erhalte ich durch Staffetta von dem H. General Feldwachtmeister B. Damniz Ew... beyde Gnädige Schreiben v. 31 Aug., und widerholle meine gehor-ste Bitt, wan und so bald es immer möglich mir die 2 Regimenten zu schiken, damit das Corpo v. Vadudil aufbrechen kan, und da die 2 Regimenter, so in der Wallachey lasse, dem H. Obristwachtmeister B. Hagenbach v. Harrach. Regiment zu secundiren, welche sich von Islaz hat retiriren müssen, und stehet zu Carakall, wie dieser mir von 2-ten Sept. schreibet, das er attaquirt worden, den Feind aber repoussirt, davon 20 niedergemacht, und 1 Gefangen bekommen, und da er den Feind über die Alt forcirt, so sollen 40 ersofen seye. Die Hussaren haben sich besonders wohlgehalten, und einige Beüth gemacht, bey diesen rencontre solle ein Aga todt gebliben seyn, bey welchen beyligende Schriften gefunden worden. Mein orientalischen Dollmetsch ist sehr kranck in Crajova zuruk gebliben, des gleichen die ganze Kriegs Canzley, das nicht ein einzigen Canzelisten habe, Ew. Excell. werden also diese Schriften durch Dero Dollmetsch translatiren lassen können, wovon mir eine Abschrift ausbitte, wan was importantes darinen enthalten; Von Herrn Feldmarschall Leüth. Guadagni habe die Confirmation des Feindtes Anmarche gegen Oberhungarn, und Sibenbürgen, dessentwegen er auch alle seine Troupen aus der Moldau zurukgezogen; mithin erforderl. seyn will, da auch mein Corpo von Vadudil den Marche anhero beschleinige die Gränizen besser zu besezen, und der H. G-ral Killani schreibet mir auch, wan ihme nicht einige Battaillons, und etliche 100 Pferd nicht bald zum Succurs geschickt werden, er auch obligirt seyn wird sich zu retiriren und diese Provinz welche mehr als die Helfte occupirt, wider zu abbandonniren, welches wohl zu bedauern und solche widerum zu conquistiren zehenfache Mühe kosten wird...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. IX, ad. 39.

156

6 Septembrie 1737.

Khevenhiler către Seckendorff.

Eüer Dl. werden aus beiligenter Abschrift ersehen, was der Herr Feldzeugmeister Wallis schreibt; die 4 Cavall. Regimenter habe ihme bereiths zuegeschickht, allein werden dise ihm zu keinen grossen Succurs diennen, wan der Feind in Siebenbürgen eindringen will, das also ganz leicht zuglauben, das die Kays-ewallachey dem Schwerdt und Flammen unterworfen ist.

K. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. IX. 23 a.

157

7 Septembrie 1737.

Raportul Inspectorului Cameral Redl din Craiova.

Extract eines von Cameral Inspector Redl, Crajova den 7-ten Septembris, und hier den 11 ejusdem erhaltenen Schreibens.

P. P.

Nunmehrö haben hierlands alle Cammeral Operationen ein Endt, indeme abermahlen dass gantze Land vorgestern wegen einen auf ahiesigen Wochen-Marckt blind entstandenen Alarme durchgegangen, und an dass Gebürg sich reteriret. So lang dass Campement zu Vadudill gestanden, hat der Landman sich abermahlen in denen Dörffern eingefunden, derohalben vor 5 Tügen die Dismarits Collectores pro collectione expediret worden, nunmehrö aber über Hals und Kopf in gröster Flucht, so wohl diese als der Landtman durchgegangen, weillen haubtsächlichen von Vadudill dass Laager aufgehoben, und der mehriste Theil der Militz nacher 7bürgen marchiret; gibt also der Landman vor, sie thäten sich auss Forcht reteriren, ohnerachtet man ihnen genugsamb vorgestellet, es seye die gröste Erfordernuss 7bürgen zubeschützen, müsten diese alldahin marchiren nunmehrö seynd die gantze Confinien zum Theill an der Alt und Donau leer, folglichen der Türcke machen kan, wass er wil; 6 oder 7 Stund weit von hier hat er ein Dorff Petroschan abgebrennt, wie auch gleich den anderten Fruhe so bald die unserige abgezogen dass Vadudill

in die Aschen gelegt. Wass hat mich die Cameral Cassa vor Kummer und Sorg gekost, und weillen einmahl der Befelch ware einiges Geldt macher Orsova zu transportiren habe vor allerhöchsten Herrn Dienste am profitablesten zu seyn befunden gehor-st anberichteter massen, wegen eingeloffenen Nachrichten, die gantze Cassa nacher Orsova abzuschickhen, endlichen es auch dahin bewürcket, dass allhiesiger H. Obrister einen Lieutenant mit 16 Mann Infanterie zur Convoye gegeben, welche also insgesamdt mit dem Controlor biss auf weiter zugewärtig habenden Befelch nacher Orsova verflossenen Donerstag abgeschicket, und ihme zugleich anbefohlen, indessen m/12 fl. allda aussuzahlen; in dem allhiesigen Haan aber alss Verlags Gelder zu Erkauffung des Hartfutters weillen 2 Regimente Cavallerie allhier stehend verbleiben 2100 fl. zuruck behalten, wan nun auch dise sacrificiret werden seynd solche leichter alss so villes zu verschmertzten, wan die Cassa nur biss Freytag, da der Alarme angegangen, allhier verbliben wäre, wäre nicht mehr im Standt solche fortzubringen, indeme kein einziges Stuck Vihe mehr zu sehen, noch zu bekommen. etc.

R. F. A. Sieb. 1737, Sept.

158

Craiova, 8 Septembrie 1737.

Raport al Inspectorului Cameral Redl asupra încasării dij-măritului.

Nachdeme der albereits vor 5 Wochen bis an das Gebürg entflichtet gewesene Landtmann theils durch die Anruckung bey Wadudill mit denen Kay. Troupen dergestalten in Sicherheit gesetzt worden, das er nicht allein angefangen zu revertiren, sondern auch den mehristen Theill seiner Früchten eingefexnet, ausgedroschen, und in denen Erd-Grüben versorget, mitls welcher Revertirung sich so dan die Gelegenheit geeüssert, dass so gleich dem instituto gemäss untern 30-ten elapsi, samdt der Löbl. Administration die Dismarits Collection hat können expediret werden, welche auch würckhl-en sub 1-a 7bris ihren Anfang genohmen. Da aber verwichenen Freytag alss den 4-ten hujus eben an einem Wochen Marckt, allwo sehr villes Landt-Volckh gegen gewesen

ein entsetzlicher ob zwar nur blinder Alarme entstanden, und den 5-ten mentionati darauf das Campement von Wadudil aufgebrochen, ist abermahlen das ganze Landt mit Unterlassung ihrer Oeconomahen eylfertigst gegen den Gebürg durchgegangen also das kein Mensch mehr in denen Dorffschafften gleich wie auch in Crajova zu sehen oder zu finden, derohalben die mehriste Collectores sich abermahlen wegen sehr gefährlich, und fast in eine rage verfallenen Landtmann nacher Crajova reterrirt haben. Wird das Landt vermög genuessam verbleibender Miliz manutenniret, und von dem feindl-n Einfahl besorget, werde all möglichsten Fleiss und Obsorge anwenden, disese Dismarits Gefühl da es ohne deme eine Species Contributionis ist, nach Thuenlichkeit einzucassiren, wo aber nicht, so ist an disen Gefühl umb so vill weniger etwas zu hoffen weillen der Landtmann gewalthätiger Weise denen Collectorn sich widersezet, meldend bey dermahligen Kriegs-Zeiten derley Ausgaaben zu praestiren nicht schuldig zu sein. Womit etc.

Crajova den 8 7-bris 737.

Franz Ios. Redl.
Camerall Inspector

R. F. A. Sieb. 1737 Iunie.

59

Fristol, 8 Septembrie 1737.

Khevenhiler către ducele de Toscana.

... Sonst so bald sich der General Damniz mit seinen Corpo v. Vadudil weggezogen, ist der Feind aus Widin dahin gekommen. das zu Bedeckung des Orths und dasigen Provianthauses hinterlassenes Commando wegchargiret, und alles in Brand gesteket hat...

Feldlaager bey Bristoll den 8-ten Sept. 1737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 23.

60

11 Septembrie [?] 1737.

re Consiliul de război [Regest].

Überschickhet das Diarium von 5-ten bis 10-ten 7bris von dem bey Vadudil gestandenen, nunmehr aber zuruckhgezogenen Kays-

Corpo, mit dem Beysatz, wasgestalten bey Movirung ged. Corpo die Türckhen das Orth Vadudil in Brand gesteeckt haben, nicht minder das bey Islaz geständene Commando wegen Verstärkung des Feinds sich retiriren müssen.

Benebst anzeigt, wie das längst der Donau und Aluta aus denen daranligenden Districten Mehedinz, Unterschill und Romanaz aus schlechter Sorg der darrinigen Administration die mehriste Leuth entloffen seyen, ja so gar die Administration selbst aus Crajova sich zu retiriren gesucht habe, welches er ihr aber verbothen, und zu Bedeckung selbiger Provinz 3 wiewohl und complete Cavall. Regimente zuruckgelassen; Der National Consiliarius Stephanus Praskovanul selbst sey von Crajova schon zu andertenmahl heimlich entwichen, welchen er aber durch die militar Wacht zuruckh zubringen anbefohlen, und ab Officio suspendirt habe, wessenthalben er den weitheren Befehl erwarthe was mit ged-en Consiliario vorzukehren. Hâc occasione remonstriret aus was für obwaltenden innvermelten Umständen man mit der Postirungs Linie bey Vadudil von der Donau etwas abzuweichen, dan solche von Rimnik über Dragaschan und Slatina bis gegen Bristoll einzurichten bemüssiget gewesen seye. Ohnweith Crajova habe er aber die drey Cavall. Regimente Lubomirsky, Portugall, und St. Ignon in einem Campament stehen, Crajova sodann mit einem Danmizisch. Bataill. besezen lassen, dabey dem Obrist Sallhausen anbefohlen, sich in dem Haan zu verschanzen, da er aber auf selben sich nicht zu verlassen habe; werde er ohngeachtet seiner annoch anhaltenden Unpässlichkeit sowohl nacher Rimnik, als Campolongo und Tergovista abreysen, umb persöhnlich alle Dispositionen zu machen, auch in der Moldau alle Päss, und Schanzen wohl besezen lasse.

K. A. 1737, Sept. Prot. Exp. f° 2663—2664.

161

11 Septembrie [?] 1737.

Damniz către Consiliul de război [Regest].

Damniz Freyherr, quà interims Commandirender General in Sibenbürgen, berichtet, wie ihme der Titl Franz Wallis bey Abgehung zu dem Sibenbürg. Landtag das Commando über die in der

Ö. Wallachey stehende Truppen übergeben habe, daher er das Diarium von 1-ten bis 10-ten 7bris überschicket.

K. A. 1737, Oct. Prot. Exp. f° 2901.

162

Viena, 11 Septemvrie 1737.

Instrucțiuni pentru Ostein și Talman.

Nota zur Anweisung für H. Grafen von Ostein und H. Baron von Talmann.

Curierul sosit la 1 Sept. a adus rapoartele dela 19, 20 și 21 Aug.... Ie weniger nun diese Grundsätze widersprochen werden können, je mehr ist sich über die von denen Russischen Ministri anfangs auf die Bahn gebrachte Desideria zuverwunderen. Und dieses zwar umb so mehr, als mann am Russischen Hoff den Frieden nicht minder als diessorths zuwünschen scheineth; wie mann dann allda die Verlegenheit nicht bergeb können, als die Nachricht von der ersteren mangelhaften Türckischen Vollmacht eingeloffen. Gegen alle Ordnung und Regeln laufft es, dass der eine allyrte Hoff auf einen Friedens Congress wo mann für einen mann zustehen hat, mit seinen desideriis hervorgehet, ohne darvon vorlauffige Öffnung seinem Mit-Bundsgenossen zuthun. Ie und allezeit haben die Ministri derer durch eine so enge Bündnus verknüpfter Mächten vorlauffig unter sich die Berathschlagung gepflogen, ehe noch denen Ministri des gemeinsahnen Feinds ein förmlicher Vortrag beschehen. Da nun deme also ist, so muss noch weit mehr gegen alle Ordnung und Regeln lauffen, dass wie in gegenwartiger Begebenheit erfolget, so gar ohne des Bundsgenossen Vorwissen und Einwilligung derley Puncten berühret worden, welche in dessen ohnmittelbahres Interesse einschlugen. Es ist also ganz recht und wohl von H. Graffen von Ostein und H. Baron von Talmann beschehen, schrift- und mündliche Vorstellungen denen Russ-en Bevollmächtigten hierüber gethan zuhaben. Ingleichem ware der Inhalt dieser von ihnen gethanen Vorstellungen nach all jenen Vorsichtigkeits-Reglen ausgemessen, welche hierbey zubeobachten seind, umb der Sachen weder zuviel noch zu wenig zuthun. Dann gleichwie einestheils sich vor denen Türck-

ken hierüber nicht blossgegeben, noch der mindeste zwispalt in denen Meynungen hervorblicken gelassen, anbey Sorge getragen worden ist, allen Argwohn, obwolten dem eygenen Bundsgenossen einige thunliche Vortheil beneidet werde, zu vermeiden; also waren sie nicht minder anderentheils bedacht, von jenem, was in der gleichen Umständen I. K. M. Allerhöchster Dienst zuerheischen schiene, nichts zuverschweigen, und eine anständige Standhaftigkeit hierunter zubezeugen. Nach welchen Vorsichtigkeits-Reglen sich auch forthin in allen Begebenheiten, wo etwann ein Zuspruch bey denen Russischen Bevollmächtigten vonnöthen seyn dörfte, zurichten seyn wird. Ihre derer Kays. Bottschaffter Bemühung ist auch hierinfalls nicht ohne guter Würckung verblieben, und sind indeme die leztens auf die Bahn gebrachte Russ. Desideria so beschaffen seynd dass sie dieselbe gemeinsahmlich bey der Porten zu unterstützen sich nicht wohl entschütten können. I. K. M. sind nicht minder beflissen gewesen sothane Desideria anderwärts zur Benehmung des fast aller Orthen sich ausserendem widrigen Eindrucks, und geschöffter Vorurtheilen, absonderlich aber bey Franckreich, bestens gelten zumachen...

Belangend die hiesige Friedens Bedingnusen, fallen der Zeit über jenes, was die vorhinige Anweisungen in sich enthalten, nur zwey Umstände anzumerken vor. Der eine dass nicht für gut befunden worden, noch in diesem Iahr die Belagerung von Viddin vorzunehmen sondern vielmehr mit verdoppelter Macht in Bosnien zudringen, und sich von dem grössestem Theil dieses Lands annoch heuer suchen zubemeisterer. Der andere aber, dass die hiesige Friedens Bedingnussen weder mit dem Russischen Antrag, als zuzolge dessen Wallachey und Moldau unter I. K. M. Schutz künftighin zustehen hätten, noch mit dem bey denen Fridens Tractaten gewöhnlichen Fundament des *uti possidetis* übereinzukommen scheinen.

Es ist aber von darumben an dem ihnen unlängst zugesandtem Friedens Project nichts zuändern. Dann soviel den von denen Rüssen wegen Moldau und der Wallachey beschehen dörfenden Einwurffbetrifft, kan ihnen unter der Hand mit Grund beygebracht werden, dass entweder die Porten den schliessenden Frieden aufrichtigig zuhalten gedächte oder nicht, wo in dem ersterem Fall beede allyrte Höffe zu ihrem Haupt Intentgelangeten, und

noch in der Welt Augen gelten gemacht werden köndte, dass mann mehr zuruckgegeben, als an die Porten anbegehret, folglich in der That erwiesen hätte, mehr auf die Verwahrung als Erweiterung derer Gränizen die Absicht zu richten. In dem anderem Fall hingegen fände mann sich im Stand bey einer künfftigen Ruptur sich desto leichter von der Moldau und Wallachey zubeistern. Gegen die Türcken hingegen seind dieseitige Desideria ungehindert obiger Umständen so aufzubuzen und zu begründen, wie es in obangezogener Antwort an Card. Fleury beschiehet...

Exped. den 11-ten Sept. 1737.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Sept. 169—177.

163

11 Septembrie [?] 1737.

Wallis către Consiliul de război [?].

Wallis etc. . . . Beschwehret sich anbey, was gestalten der Titl. Feldmarschall von Seckendorff ohngeachtet seiner ihm in dem Laager bey Pregowa persöhnlich gemachter Remonstracion einer zu beförchtenden feindl. Irruption in Sibenburg, dan benöthtiger Beschüzung halber der Ö. Wallachey ihm die invermelte anverlangte Troupen nicht habe verabfolgen lassen, Ursach dessen er dem Titl Ghyllani die Ordre gegeben sich mit seiner unterhabenden Mannschaft bey Campolongo zusammen zuziehen, und die übrige Posti bey Anrueckung einer feindl. Macht zu abandonniren. Er aber habe indessen seine Reys von dem seinem Commando untergebenen Corpo nacher Hermannstatt umb die Diaetal propositiones denen Landt Ständen alda zu machen vorgenohten, von wannen er alsdann wider in die Wallachey zuruckkehren und dasiges Corpo marchiren lassen werde, dem Titl Guadagni zu Hülf zu kommen; dabey anlangend an obgemelten Titl. Seckendorff die Verordnung ergehen zu lassen, damit er mit einigen Battaillons und Grenadiers Compag-en, dann mit 3 oder 4 Cavall. Regimentern ihm secundire.

Zeiget hâc occasione an, wie er auf Recommendation des öfters gemelten Titl. Gyllani einem Bojaren namens Comte Costinus Nemul wegen seiner zu Kays-en Diensten bezeigenden Devotion in allen denen von den Titl. Ghyllani occupirten Dis-

tricten als ein Oberhaupt habe vorstellen lassen mit Beylegung des Tituls Administrations Rath der neuen Österreich. Wallachey, welchem ein Hof-Kriegs-Räthl. Decret ausgefertigtter zugeschickt werden mögte.

H. K. A. 1737 Sept. Prot. Exp. nº 2660—2661.

16

Viena, 11 Septemvrie 1737.

Consiliul de război către Wallis.

Was an Uns der aus der Türckhischen Wallachey nacher Cronstatt sich retirirte Fürst Basaraba de Brancovanis umb ihne daselbst die Kay. Protection angedeihen zumachen untern 17-ten passato bittlichen gelangen lassen, das zeigt die abschrifftl. Beylage mit mehrern.

Welche Wir dem Herrn G-ral Feldzeugmeister zu dem Ende hiemit communiciren thuen, auf dass derselbe wozumahlen dise fürstl. Familia bekantter massen dem Durchläüchtigsten Erzhaus von fast undenckhlichen Jahren her jederzeit mit besonderer Devotion zugethan gewest, auch gegenwärtig derselben Abstammung den Effect des Allerhöchst. Kays. Schutzes in der That enüssen lassen wolle. Und Wir verharren.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 8.

165

Sibiu. 12 Septemvrie 1737.

Wallis către Khevenhiller.

Euer Excellenz schätzbares von 6-ten Septembris erhalte mit aller Veneration, und bedancke mich gehorsambst, das sie mir noch 2 Regimenter Gavallerie [sic] haben schicken wollen. Das Corduaise Regiment ist gar in schlechten Standt, welches ich auch gleich herein in Siebenbürgen marschiren lasse, den Obrist Lieutenant verlege in das Hatzeger Thall, umb den Vulcaner Pass, welcher in die Wallachey gehet, zubedecken, die übrige Compagnien lege ich gegen Bistritz bey Deckendorf, und in der Wallachey lasse ich noch das Ignonische Regiment; das Bathyanische Dragoner Regiment aber, wie schon geschriben. und die 6

Esquadronen, so vorlängst hierinnen waren, schieke ich dem General Gillani in die Türckische Wallachey, nacher Tergoviste zum Succurs; mir gehet nichts ab, als Infanterie, dann alles krank darmider liget, und was in 7bürgen, ist Marode, ich hofe die Raitzische Granitz Militz von der Theyss wird auch schon revertiret seyn. Und wollen Eüer Excellenz nicht ungnädig nehmen, das ich Hussaren begehret habe.

Wie die Nachrichten aus unserer Wallachey von Crajova geben, so armiren sich die Türcken bey Nicopoli, und Thurn gegenüber Islatz sehr starckh, und wollen in unsere Wallachey einfallen, ich kam mirs [sic] zwar nicht beyfallen lassen, das sie sich meit ins Landt begeben sollen, solte jedoch deren Macht so gros seyn, so bitte Eüer Excellenz solche zu secundiren, wann meine Troupen obligiret sein solten sich zu retiriren, das Eüer Excellenz den Feündt in Rucken gehen mechten.

Ich habe den Landtag den 9-ten eröffnet, meine Propositiones mit Beschwerigkeit gemacht, und seither deme bin ich keinen Schritt aus den Bette gekommen aus Mattigkeit, da mich nicht erhollen kann; jedoch wan mir möglich, so gehe den 16-ten auf Rimnitz meinem Troupen entgegen, umb solche abzutheilen, was noch in Siebenbürgen herein zu marschiren hat...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. IX. 105.

166

12 Septembrie 1737.

Protocolul ședințelor în care s'au prezentat plenipotențiarilor turci ultimele propuneri ale Impăratului.

Protocollo

di quanto precedette, e della maniera come presentati furono i ultimati desideri dell'Augus-ma Corte Imp-le ai Ministri Plenip-ri della Porta Ottomanna.

La subitanea partenza del Mektupci terzo Amb-re Plenipotențrio all'Armata Ottomanna, con voce che dal Vizir istesso fosse chiamato al Campo per d'indi esser mandato al G. Signore a ciò gli dasse le più positive informazioni dello stato dei affari, che riguardano il Congresso avendo resi altrettanto solleciti i Eccell-mi

Amb-ri Caes-rei di scoprire alla Porta i ultimati desideri dell'Augustiss-ma Corte che con tutta moderazione furon concepiti, a tenore dei medemi formorono un iscritto segnato numero p-mo con idea di mandate il Seg-rio Mommartz dal Reis Effendi, e comunicarli verbalmente il contenuto del medemo.

L'ordine, e la convenienza richiedendo che se ne facesse la previa comunicazione ai Ministri Collegati, per indisposizione sopravvenuta a Sua Ecc-za il Sig-r Conte, Sua Ecc-za il Sig-re Barone solo si portò ai 7 del corrente a tale oggetto dai Ecc-mi Amb-ri di S. M. l'Aut-ce di tutte le Russie, il Sig-r Vollinski ritrovandosi all'ora alla caccia, ai due SS-ri Colleghi espose secondo concertato fu col Sig-r Conte, il paso, che intendevano fare quanto prima verso i Ministri Plenip-ri della Porta per dare con tutta l'evidenza l'Ultimato de' desideri dell'Augus-ma Corte conterminati a un tratto di paese, che manifestava la Sua grande moderazione, e il sommo desiderio per il ristabilimento della Pace.

I SSig-ri Ministri Russi non dissentirono che tal passo si faccia, ma insistirono che tanto nella maniera, che nella materia si dovesse progredire altrimenti di quello propponevano fare i Cesarei.

In ordine alla maniera primieramente insinuarono che dovendosi fare tale ultimata dichiarazione non gli pareva essere convenevole di esibirla altrimenti che in una conferenza formale, per l'istituzione della quale doveano essere ricercati i Ministri Ottomanni col fargli dire: che aveano ordine positivo dell'Aug-ma Corte di esporre le sue ultime Volontà sopra le quali era pronta di conchiudere la Pace colla condizione pure che la medema dovesse stabilirsi innanzi la fine della Campagna: prescindendo anco di preffiger per ultimo termine la metà di Ottobre prossimo come lo indica l'ordine. Dopo avere esaminato, e preponderato quello si stimava essere di più confacente su tal particolare condescese pure il Sig-r Barone a questa proposizione dei SS-ri Russi.

In ordine poi a quello si doveva esporre, si opposero appertamente dicendo contro la restituzione da farsi del paese occupato dalle Imp-li armi nei due Principati di Vallachia, e Moldavia, unito a tutto quel altro, che eccederebbe il confine già designato in cambio di Vihaz e Novi, che siccome eglino aveano modificato nella maniera già consaputa quello riguardava le due prennarate Provincie a motivo del Protesto, che loro aveano fatto.

Così egli non poteano esimersi dell'impegno, che gli corre di dovere protestare contro tal punto, perchè non dovesse essere proposto ai Ottomanni, con quella prescrizione di confine nella Vallachia, e restituzione del rimanente paese sì di questa Provincia, che di quella di Moldavia. In istesso tempo insinuavano che doveasi prescindere a fatto da quel punto, ovvero modificarlo in conformità di quello egli fecero con una tale generalità di termini che non implicino niente di tutto quello può dare a loro occasione di dovere opporsi, ed a' Turchi motivo di scoprire, che corre tale differenza tra i Ministri delle Potenze Collegate, mentre altrittanto da questi schivare si deve che da quelli viene ad essere bramato che le dissenzioni trovino luogo tra' medemi. Soggiunsero che l'ispediente il più convenevole secondo loro fosse il diferire di fare tale passo ancora per alcuni giorni, mentre io una settimana non dubitavano che dalla loro Corte ne riceverebbero positiva risoluzione sopra tale punto avendo 17 giorni sono spedito alla medema per rilevare i requisiti ordini.

Dopo avere il Sig-r Barone esposto le ragioni le più valide sì per dimostrare la necessità di dovere quanto prima fare quel passo nella conformità prescrittagli dalla Augustissima Corte, che per renderne convinti i Ministri Collegati delle premure che la medema ha di somministrare i mezzi possibili per conseguir la desiderata Pace innanzi il fine della corrente campagna, vedendo la positività colla quale insistevano perchè non dovesse essere esibito tale punto nella maniera che dall'Augustissima Corte viene comandato, e non volendo stabilire niente senza avere conferito col Sig-r Conte sopra materia sì delicata, fu convenuto tra esso, ed i due SS-ri Ministri Russi che ne parlerebbe egli al Suo Sig-r Collega siccome egli al loro, ed indi converrebbero assieme per prender le più conferenti risoluzioni. Numantenente si portò dal Sig-r Conte col quale non potè entrare in materia, essendo che da' Medici veniva inibito il parlargli di affari, per la fiachezza nella quale l'avevano ridotto sì, i accessi di febre avuti, che i dolori collici, che travagliato lo avevano gravemente l'istesso giorno con oppressione di respiro.

Verso sera si portarono tutti etre i Ministri Russi dal Sig-r Barone, ma per l'adotta cagione non si avanciò più nell'affare, di quello si aveva fatto la mattina, tutto fu trasmesso all'indimani.

Ai 8 la mattina S. E. il Sig-re Barone conferì con S. E. il Sig-r Conte ed in conformità di quello stabilirono fu conceputa la qui giunta carta controddistinta col N-ro 2 ¹⁾ per mostrare ai Ministri come a contemplazione delle rimostranze ed insistenze loro aveano al possibile modificato il ponto controuerso della Vallachia e Moldavia; laonde il Sig-r Barone presala si portò da' Medemi. Il Sig-r di Neplueff come il piu versato nella lingua italiana la esan. nò, e trovò unitamente a SS-ri suoi Colleghi essere piu espressioni di quello eglino poteano assentire; i termini che dicono, comeche il Cesareo confine nella Vallachia qui innanzi designato dal Fiume Allauta dovesse essere trasferito fino a quello di Domhoviza. Sopra ciò vari, e calorosi furono i dibattimenti di parte, e per ultimo termine i SS-ri Russi sono venuti, quasi sforzvolmente a questa altra modificazione consistente in questi termini non concludenti: che il confine Cesareo nella Vallachia abbia da essere alquanto inoltrato nel Paese di detta Provincia: astenendosi da ogni altra espressione designante un positivo confine in quella parte.

Questa proposizione dei SS-ri Ministri dilungandosi molto da quella precisità, che richiede un ultimato costitutivo di limiti, e ritrovandosi diverso da quello portavano i ordini dell'Augus-ma Corte, il Sig-r Barone si avanciò alle più strette interpellazioni rappresentando quanto importava di dare senza perdita di tempo un ben espresso ultimato dei desideri dell'Altaccennata Corte perche dai Ottom-ni Plenipot-ri fossero mandati celleramente al Gran Vizir e d'indi al Soltano avanti che quelle Corte prendesse le sue risoluzioni, ciò secondo tutte le apparenze avea da succedere in breve; mentre lo sconcerto, che da nascere avea tanto dal non darlo a tempo che nel darlo indeterminato in ordine al confine di un Paese tanto necessario alla Porta come era quello delle consapute due Provinciae, non potea essere che di grave pregiudizio alla negoziazione, che a buon termine [defiderasi] desiderasi portare se possibile sarà avanti il fine della campagna. Fiancheggiato con molte altre ragioni questo suo dire, ma senza avere potuto persuadere ai SS-ri Ministri Russi di acconsentire a cosa più confacente all'intenzione dell'Augus-ma Corte.

¹⁾ Expunerea simplă a cererilor, fără preambulul de la N° 1.

Il Sig-r Barone avendo di tutto informato il Sig-r Conte si determinò senza altri indugi eseguire i ordini dell'Augustissima Corte con tutta la precisità facendone ai Ministri Russi la previa comunicazione in maniera positiva come seguì la sera istessa, non avendo potuto farsi il dopo mezzo dì per essere andati detti SS-ri Ministri a caccia, ed inutilmente il Sig-r Barone in città a ritrovarli.

Ma ne pur questo passo risoluto gli fece determinare a niente di più conferente; anzi esposero con maggior vivezza la caggione per la quale non poteano assentire accio si faccia un simile passo pretendendo che di là i Ottomani verebbero a scoprire che i Collegati sopra un istesso ponto pensavano diferentemente, ed abbenche eglino vollessero anco contenersi in maniera, che nulla proferirebbero contra la esposizione che faceva il motivo della vertente disputa: pure se dai Ottomani verebbero ricercati di spiegarsi sopra un ponto che anco eglino proposero in maniera diferente, che in tal caso loro non poteano dire parola, che contraria fosse all'ordine preciso, che aveano sopra il medemo; cosicche opponendosi manifestamente indi apparrebbe essere dissenzienti le Corti collegate. Nulla avendo giovato ogni più pesata repplica del Sig-r Barone si mostrorono determinati a voler portarsi l'indomani dal Sig-r Conte, parlandogli personalmente, potessero legittimarsi verso la loro Corte.

L'ora essendo tarda, ed il Sig-r Conte abbisognando sommamente di riposo si diferi dargli la requisita informazione l'indomani. Lo che fu pontualmente eseguito la mattina seguente dei 9.

Indi i tre SS-ri Amb-ri Russi si portorono dal Sig-r Conte, ove già ritrovavasi il Sig-r Barone. Il Sig-r Schaffirof come il più anziano portò la parola al Sig-r Conte, dicendogli in brevi sensi il motivo della loro venuta quivi. Ed il Sig-r Conte in risposta tenne a tutti tre un discorso, che era una ricapitolazione delle ragioni, che aveano di eseguire senza ulteriore perdita di tempo i Supremi Ordini dell'Augustissima Corte rappresentandogli quanto importava che tale comunicazione si faccia in momenti, e con quella precisità di termini, che lo comanda la medema, mentre sarebbe per riuscire infruttuosa se capitarebbe al G. Signore dopo che questi avesse preso unitamente alli Capi delle milizie, ci Legisti le risoluzioni per la continuazione della guerra, ovvero sotto nome

di ultimato se gli presentassero i desideri suoi senza renderli positivi con un designato confine, principalmente trattandosi di un paese geloso alla Porta come è quello della Vallachia Ottomana, e Moldavia, e colla restituzione del quale unito a quello si potrebbe acquistare ancora oltre all'indicato confine si intendeva che la Porta dovesse rimmettergli Novi, e Bihaz nella Croazia per vià di compensazione, e che siccome trattavasi di un paese attualmente occupato dalle armi Cesaree si meravigliava molto delle insistenze, ed opposizioni loro per frastornare un passo tanto più necessario all'ottenimento della desiderata Pace, che da loro medemamente fu ricercato con quello premurosamente dissero, che dopo avere dati in generale i desideri dell'Augus-ma Corte conveniva all'essenza dell'affare che presentati fossero con quella specialità, che anco eglino gli esebirono in ordine ai Confini da loro pretesi, onde l'Augus-ma Corte avendo provveduto ancora in tempo a questo particolare perche doveasi tralasciare di farne l'uso per una cagione quale era quella loro discevano intorno due Provincie, che nessuna connessione aveano col confine, che si proposero fare colla Porta ma anzi remote dal medemo. Il Sig-r Neplueff l'interuppe col dire che: eglino non pretendevano imporre legge sopra quello avevano da fare i Cesarei Ministri, ma che solo gli ricercavano per mezzo di rimostrazioni, che siccome loro aveano modificato il loro ordine concernente dette due Provincie che essi anco avessero da fare lo stesso come Alleati. Ma che nel rimanente non poteano dipartirsi per verun conto da' Supremi Ordin a Maestà della loro Sovrana gli diede, ne mai acconsentire a cosa, che contraria fosse à medemi.

Repplicò il Sig-r Conte che i Imp-li Ordini Supremi fossero del pari a loro anco rispettabili, e che essendo sopra tale ponto positivi, tanto più che ne costituivano il primo di tutto il Trattato, non potevano ommettere l'esecuzione senza rendersi gravemente risposevoli di trasgressione; mentre l'esigenza dell'affare istesso ricercava che tal passo si faccia senza ulterior perdita di tempo, molto per altro rincrendogli quella si fece dei inutilim-te trascorsi giorni per cagione dei passi verso di loro fatti, con meno di risoluzione per esser egli stato gravemente ammalato.

Che per ciò ragion volea che senza altro ritardo tal esposizione debbasi fare verso i Ottomanni, lasciando alle Augus-me

due Corti alleate la discussione di tale punto. Essendo dell'ultima importanza che tanto la Porta, che il mondo Cristiano vedà con quanta moderazione ed equità procede l'Augusta Corte in un affare che tira a se tutta l'attenzione dell'Europa. E si renda palese il sommo desiderio che tutta via andre di ristabilire innanzi il fine della campagna la pace tra tutti e tre i Imperi con condizioni ragionevolissime, e per ciò messe nella loro ultima evidenza senza amettere alcun appendice come sarebbe quello di lasciare indeterminato il confine nella Vallachia, e non nominare la restituzione di paesi tanto importanti alla Porta, e che uniti a qualche altro di posteriore aquisizione puonno portare la Porta alla cessione di Bihaz, e Novi tanto necessari al mantenim-te della tranquillità nei paesi ereditari di Sua Aug-ma Maestà la quale a solo oggetto di prestare i dovuti ajuti da fedeliss-mo Alleato alla Maestà Aut-ce di tutte le Russie si è tirato l'odio irreconciliabile della Potenza Ottom-na in modo tale che non cuoprondo [sic] in qualche maniera i suoi stati ne meno in tempo di pace non può promettersi a vere positiva sicurezza dall'iritato vicino, come anco seguendo la guerra scansare l'impegno di dovere portare se non tutto, almeno il maggior peso della medema essendo tale la disposizione dei siti tra i tre Imperi, che quanto discosti sono il Cesareo, ed Ottomanno da quello della Russia per i deserti, che gli si frammez-zano, tanto più contigui sono i due primi e principalissim-te alla parte della Bossina, che unita all'Albania formano la robustezza, ed il nervo della Potenza Ottomana. Il Sig-r Barone per sollevarlo vedendo che male corrispondevano al zelo le forze del corpo dalla violenza della malattia molto affiacchite frammischiò anco qualche suo ragionamento, che convalidava quello del Suo Sig-r Collega senza pure rimuovere i Collegati Ministri dalla presa risoluzione di non dare il loro assenso all'esecuzione del ponto, che in fino allora fu il motivo della vertente disputa alla quale per imporre finalm-te fine il Sig-r Conte riassunse la parola e gli disse: Che nella indispensabile necessità in quella erano di fare senza altra dilazione la consaputa dichiarazione ai Ottomann Ministri gli chiedeva quale fosse il loro parere sopra la maniera nella quale fare si dovea ovvero in una conferenza formale, che Ottomanni scansare potevano sotto pretesto dell'assenza del Dragomano della Porta al quale solo poteano fidarsi in tale formalità

per le vernoni, che a loro doveansi fare a motivo della differenza delle lingue nelle quali quivi trattansi gli affari. Overo per mezzo del Mommartz al quale gli verrà data in iscritto tale dichiarazione con ordine di dirla di parola in parola al Reis Effendi modo più spedito, e conferente alla premura, che si aveva di non aggiungere altra perdita di tempo a quella già si fece per la nota cagione con grande suo rincrescimento.

Risposero i SS-ri Ministri Russi che non potendo assolutamente assentire al passo, che aveva da farsi, trovandolo contrario ai loro ordini, ne meno dovevano ingerirsi a parlare della maniera come farsi dovea il medemo.

Sopra ciò il Sig-r Conte dicendogli che pronto era di mandare detto Mommartz, senza altro indugio. E nel mentre che ancora continuava a parlargli con adure ragioni convincentissime, che obligavan i Cesarei Ministri a ciò fare i SS-ri Ministri Russi, senza più badare al suo dire presori a parlar tra di loro, ed indi in subito alzarlisi con brevissimo complimento si licenziorono. Al Sig-r Barone nell'atto che gli accompagnava gli dissero: che molto gli spiaceva di vedere che i Cesarei davano principio ad una negoziazione separata.

Immatenente fu dai Ecc-mi Amb-ri comandato il preaccennato Mommartz di potarsi dal Reis Effendi per eseguire quanto siegue. Il medemo vi si trasferì con tutta celerità, e ritrovatolo solo gli fece quei complimenti soliti a precedere i affari, ed indi dato principio a' medemi gli espore la sollecità atenzione colla quale l'Augus-ma Corte ricercava tutti i mezzi possibili per rannodare una stabile amicizia tra i tre Imperi anche inanzi la fine della campagna se pure dal canto Suo la F. Porta vi vorrà contribuire secondando il di Lei ardore. Che a tale contemplazione detta Altaccennata Corte avea trasmessi i ultimati suoi desideri ai Ecc-mi Suoi Amb-ri Plenipotenziari al Congresso di Nemirow con ordini di comunicarli a quei della Porta. Lo che facendo ora ricervacano Lui Reis Effendi p-mo Suo Plen-rio di spedirli quanto prima al Vizir, per rapportarne le precise intenzioni della Porta sopra i medemi, sperando essere quelle conferenti al ben commune. Onde presa in mano la carta ove erano espressi come la dimostra il già mentovato foglio segnato Numero Primo, di parola in parola fu tutto traslatato in idioma Turco. Al ponto

che fa menzione del paese il quale dalle armi Cesaree fu occupato in Vallachia, e Moldavia disse il Reis Effendi egli non avere inteso che tai progressi fossero quivi statti fatti eccetto e che alcune truppe Imp-li ritrovansi in un angolo della Moldavia verso il confine.

Risposto fu che l'accennata occupazione fosse fatta nella maniera che il paese lo portava non ritrovandosi quivi Castelli, ed altri luoghi fortificati capaci di presidio vi si mantenevano i Cesarei col metter truppe ove erano delle guardie urbane, e disacciando quei che oppore si vogliono.

Al ponto che motiva qualm-te all'occupazione di Nissa avrà da accopiarsi tutto quello si occuperà di attinenza del Regno della Servia disse detto Ministro innanzi sentire quello seguiva, che ciò era un intendere di vollere avere tutto il paese fino ad Adrianopoli. Fu risposto che detto Regno di Servia avesse una stesa di paese assai più limitata di quello si supposeva: mentre lo stesso confine, che si assegna tra Nissa e Soffia lo dichiara bastefolmente, come viene espresso nel fine dell'istesso ponto; che immantenente gli fu spiegato. I rimanenti gl'intese senza proferire parola. E per risposta disse solamente che volle prenderli a considerazione, e conferire con i altri due Ministri di lui Colleghi, e poi saprebbe dire se vi è materia da poter da loro trattarsi o se dovea il tutto essere trammandato al Vizir; e perche lo potesse fare con più esatezza ricercò che *debatto* fosse in Turco a tenore dell'Italiano al Suo Seg-rio di Ambasta, lo che fu eseguito dal più volte motivato Mommartz essendogli previam-te dai SS-ri Amb-ri Compar-tita tale facoltà.

L'istessa sera, dopo aver messo in neto detta dettatura il ora menzionato Segretario Ott-no per ordine espresso del Reis Effendi si portò dal Mommartz per collazionare coll'italiano la medema Carta turca, che al Vizir mandar doveasi in quella Notte, secondo si arguiva dal dire dell'Ottomanno Segretario. Ed essendo in tutto conforme all'Italiano fu anco da S. E. il Sig-r Barone riconosciuta per corrispondente a gli ordini Supremi dell'Augustissima Corte ¹⁾.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Sept. p. 90—100.

¹⁾ Inaintate cu raportul din 12 Sept. 1737.

167

12 Septembrie 1737.

Propunerile austriace prezentate ambasadorilor turci la Congresul dela Nemirov.

No. 1.

Pro Memoria

Di quello presentarsi deve da canto dei Eccell-mi Ambas-ri Ces-rei a quei della Porta nel Congresso di Nemirow.

Per dare a tutto il mondo un convincente e manifesto contrassegno Sua Ces-a Catt-a Real Maestà del vero suo desiderio in ordine al ristabilim-to della Pace tra tutti e tre ora contendenti Imperi, dopo non essergli riuscito di prevenire la guerra si tra la Maestà Sua Alleata e la Fulgida Porta, che tra questa ed Ella Altaccennata Imp-le Maestà, colle sollecite sue rappresentazioni, e callosam-te adoprati mezzi possibili, al presente dichiara per mezzo dei Suoi Amb-ri Plenipotenziari al Congresso di Nemirow gli ultimati suoi desideri colla preventiva condizione, che se la quiete non vienerà restituita tra le tre Altaccennate Potenze con un formale Trattato di Pace, o sia Tregua di uno stabilito numero di anni sino alla metà del prossimo venturo ottobre, che li susseguenti fondamentali Articoli della Pace tra i due Alti Imperi, Romano, ed Ottomanno non abbiano più da esistere in maniera che dopo detto tempo alcuno dei medemi possa esser prodotto come fondamento già esibito per lo ristabilim-to della Pace. Quai ponti sono:

Che quantunque Sua Imp-le e Catt-a Maestà si ritrovi attualm-te in possesso di quasi tutta la Vallachia, e Moldavia in vero contrassegno del desiderio, che nudre per una ragionevole Pace acconsentisce per che il Fiume Domboviza costituisca il confine tra i due Imperi.

Che la piazza di Vidino con un competente suo territorio resterà in possesso dell'Altac-ta Maestà cosieche per cesareo confine da quella parte verrà assegnata la Palanka, che eratta fu appresso il Fiume Lom. Ed in caso che in questo frattempo non verrà dalle armi Cesaree espugnata detta Fortezza di Vidino dovendo coll'assegnatoli territorio restare in potere dell'Augus-ma Maestà sarà la medema demolita, e restituita nello stato in quello

si ritrovava in tempo del Trattato di Passaroviz colla eccezione pure che se innanzi a tale termine sarà ridota in potere dell'Altaccennata Maestà la medema non sarà tenuta à ciò fare.

La Fortezza di Nissa essendo di attinenza Cesarea il confine da quella parte verrà stabilito in ugual distanza da questa piazza Imp-le e da Soffia città ottomanna con tutto quello, che si ha occupato nelle parti della Servia.

Sua Imp-le e Catt-a Maestà restituendo alla Ful-da Porta le prennarrate sue conquiste nuove nella Vallachia ed anco Moldavia per una vera riprova del suo desiderio per la Pace si compromette anco di fare lo stesso con tutto quel tratto di paese e luoghi che in questo frattempò puotrano dalle sue armì essere occupate in là dei già designati confini, a condizione pure che in concambio la Ful-da Porta gli rimetterà Bihaz e Novi esistenti sopra i confini della Croazia ¹).

Turcica 1737 Fasc. Sept. 102—103.

168

12 Septembrie 1737.

Ultimatul Curții Imperiale Austriace dat Porții.

L'ultimato delli desideri della Corte Imp-le consistone nelli seguenti punti:

1° Si pretende ch'il confine, che costituiva il fiume Allauta nella Vallachia si trasporti al fiume Domovitzza e ciò riguarda il restante paese di detta Vallachia come anche la Moldavia sarà materia ad essere discussa nella negoziazione insieme co' Ministri della Corte Alleata.

2° Di la il Danubio formarà il confine il fiume Lom sotto le già note conditioni.

3° Nissa col paese attinente avrà da restare all'Imperadore formando il confine la metta della strada tra detta Nissa e Sofia.

4° Si domanda Bihaz e Novi in contrà cambio di ciò potesse trovarsi innanzi la conclusione della Pace ciò è li 15 d'Otobre prossimo mese in mani dell'Imperadore di la i confini sopra indicati.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Sept. 104.

¹) Anexă la raportul din 12 Sept. 1737.

169

*14 Septembrie 1737.**Ştiri primite la Nemirow.*

Avisi comunicati da un Confidente
Nemirow ai 14 Sett-re 1737.

Nel Campo Ottomanno si aveva presa la risoluzione, di far marciare contra i Imperiali, che ritrovansi nella Moldavia 7 milla Tartari e due milla Turchi, a quali aveva anco da giungersi il Pren-pe di Moldavia colle milizie colletizie, che aveva in numero di incirca 3 m. uomini, e che questa impresa avesse da eseguirsi quanto prima . . .

S. A. Turcica 1737. Fasc. Sept. 110.

170

*Viena, 14 Septembrie 1737.**Consiliul de război către Wallis.*

Wir bestätigen hiermit den richtigen Empfang desselben zu Rimnick in der Österreich. Wallachey den 3-ten delabentis an Uns erlassenen Schreibens, und ob Wir Uns zwar aus solchem die ertheilte Neuigkeiten ex turcico und zuzforderist den zu Constantinopl fürgewesten tumult, auch darauf erfolgte Absezung des alten, und Erhebung auf den Thron eines neuen Gros Sultan zu gutter Wissenschaft andiennen lassen, so wollen Wir gleichwohlen darüber eine nähere Bestätigung umbsomehrer erwarthen, als Uns von anderen Orthen gleiche Nachrichten annoch nicht eingelofen seyndt.

Neben deme haben Wir ungerne ersehen, das die Kay. Troupen sich bemüessiget gesehen, die Moldau albereiths würckhlich zu verlassen; ingleichen in Begrif stehen, aus der türckhischen Wallachey worinnen sie verschidene Posten besezet haben, sich hinwiderumben zuruckhzuziehen. Gleichwie aber Ihrer Kays. Mays. Allerhöchster Dienst merckhlichen daran gelegen das in besagten beeden feindlichen Provinzen nicht allein stätter fester Fues behalten, sondern auch sich darinnen nach aller Thuentlichkeit extendiret werde, umb eines theills einige Contributionen

und andere Subsistenz Mitteln für die Troupen zuerlangen, andern theills aber, da der Friedens Congress zu Niemirow forthdauret, und darbey maisten theills super principio: uti possidetis tractiret wirdet, einen Zuewachs zu denen Kays. Ländern, und anderen Vorthell von der Besez- und Extendirung in Moldau, und der Wallachey zuerhalten, als hat der Herr General Feldzeügm-r auf alle immer thuentliche Weise zu sehen, damit der schon einmahl gehabte Fues in erstbesagten beeden Landen nicht allein hinwiderumben gefasset, sondern auch nach aller Thuentlichkeit durch die Miliz sich noch weithers ausgebreitet werde.

Wir erckennen hierbey gar wohl das weillen ein Ruf entstanden, als ob eine grosse Anzahl Türckhen alda eingeruckhet wäre, dessen beyhabendes Corpo nicht zuelänglich seye diese Unsere Verordnung verlässlich zu erfüllen; dieweillen aber die Armée in Hungarn Commandirende Herr Feldmarschall Graf von Seckendorf Uns einberichtet hat, das er zwey oder auch vier Regimenter zu Pferdt in die disseithige Wallachey abgehen zu lassen disponiret, diserwegen die Ordre dem Herrn Feldmarschallen Grafen von Keuenhiller gegeben, und Wir es allerdings für genehm gehalten haben, auch vermuthen, das es seithero bereiths beschehen seyn, und nur diser, da er die Regimenter nicht erfolgen zu lassen erinderet, etwan die Ordre annoch damahls zu Handen überkommen habe.

So vertrauen Wir Uns auf den Herrn General Feldzeügm-rn, auch seine Uns schon bekante Erfahrungheit, das selber darmit zu der obbedeüthen Ausbreitung in der Moldau, und der feindlichen Wallachey umb so mehrer zuerlangen wirdet, als derselbe, fahls er darüber annoch etwas an Infanterie vonnöthen hätte, solches von dem das unweith Widin stehende Corpo Commandirenden Feldmarschallen vorbesagten Herrn Grafen v. Keuenhiller verlangen, an sich ziehen, und zu seinen operationen gebrauchen kan, massen Wir dem mehrbedeüthen Herrn Feldmarschallen Grafen v. Keuenhiller unterainstens mitgeben sowohl bedeüthe von Herrn Feldmarschallen Grafen v. Seckendorf beordnete zwey oder vier Regimenter zu Pferdt, als auch einige Battaillons Infanterie demselben auf sein Verlangen ohnweigerlich zuezuschickhen, und zur Dienst-Laistung ihme anzuweisen; deme Wir übrighen allein beyzusezen finden, wasmassen villes daran gelegen seye,

das die bey fürdaurenden obged-en Fridens-Handlung zu Niemirow anwesende Kays. Herren Bottschaffter forderist von dem Success deren Kays. Waafen in der Wallachey, und Moldau die stätte Nachricht erlangen, folgbahr die Nothwendigkeit erfordere, das der Herr General Feldzeügm-r denenselben von Zeith zu Zeith durch Expresse oder andere verlässliche Weeg daruon die gewisse Kundtschaften zueschickhe, und Wür verharren.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 9.

171

Nemirov, 14 Septembrie 1737.

Ostein către Hohenholz.

Copia Schreibens an den Kay-n Residenten v. Hohenholz von mir Graffen v. Ostein dd-o Congress- Lager bey Niemirow den 14. Septembr. 1737.

P. P.

Annoch gestern ganz spath vor Schlaffen-gehen wurde mir Ew. Wohlgeb. paquet vom 3-ten dieses von denen Herren Russen zugeschicket.

Dieselbe wolten sich in dem mir hiebey zur Antwort auf das meinige vom 21-ten Aug. geliebig überschriebenen vor allein gänzlich versicheret halten, dass die Hoffs-Ordre denen allhiesig-Russ-n Herren Ministris lang vor Ankunfft dessen eingelanget seyn werde, welche zur Remedur dessen so in der dritten Conferenz von ihnen wegen der Wallachey und Moldau proponirt worden, zu bewürcken Ew. Wohlgeb. sich so gleich hatten angelegen seyn lassen.

Dero ganz schleüinig und würcksam Anwendung hierunter zu dem, was Sie glaubten annoch aussbringen zu sollen, bestättiget sich nicht weniger als die so weit doch im Grund allda erkennete Billigkeit unsers Verwahrens über sothannen punct die Wallachey und Moldau betreffend.

Wo nun dieses einmahl voraussgesetzt und richtig, auf wen soll dann [: ohne dass ich viel, oder starck darüber spreche:] die Schuld wohl nach Recht fallen, dass Missverständnussen zwischen zweyer Allyrter Höffen Ministres sich zeigen wollen, wann vors erst klar an Tag zu liegen kommet, dass biss auf diese Stund

nicht allein von keiner eingetroffener anderweiten Hoffs-Ordre auf oberwehnten punct von denen Russ-n Herren Bottschaffteren ein Wort eröffnet, sondern viel mehr auss Herleitung ihrer ersterer Proposition noch die leztere Täge her alles das ienige zu Verhinderung des an die türck-en Bevollmächtigte zu bringenden Kay-n Ultimati eben nur intuitu mehrgedachten puncts so eiffrig und beharrlich eingewendet worden, was ich Ew. Wohlgeb. unterm 10-ten huius vermeldet, und welches mit dem Aufsaz eines pflichtmässig dessfals an unsern Hoff zu erstatten gewesenenen Berichts, sambt Beylagen des auch von Tag zu Tag zusammen getragenen ordentlichen Protocolls auf das glaubwürdigste bewähret sich inzwischen aussgewiesen haben wird? Ein solcher Vorgang also an sich allein schon jedermann zimlich klar solte darthun können, was in all übrigen zu urtheillen, wo so vieles sicher und verdientes, daher mir desto schmerzlicheres beklagen wieder mich an einem Hoff will aufgebracht werden für dessen engeste Zusammenhaltung und beständig vollkommenste Einverständnuss mit dem unssrigen ich doch, alldort bekindtermassen, mich bey allen Gelegenheiten mit gleicher Befliessenheit als Aufrichtigkeit immer bestrebet. Ohen aber darüber ietzo noch das weitere zu gedencken so will nach der Ordnung Ew. Wohlgeb. beliebten Schreibens in meiner Erwiederung ferner auf das kommen, wo sie erwehnen: «ich wäre andurch überzeüget, dass die jenige Sinceration, so ich auss jhro Russ-n May. aigenen Mund empfangen hatte, durchauss bestättiget worden, da es nun an alldortigen Hof geschienen, dass ich vermög der gemachten schriefftlichen Protestation daran gezweifflet hätte; so habe man hier-auss zu hefftigen Beklagungen Anlass genommen». Wiewohlen unss nun, wie obgedacht von denen Russ-n Herren Ministris über einige anderweite Ordre, die ihnen dieser Sachen halber zugekommen wäre, annoch die mindeste Anzeige nicht beschehen; so habe ich doch weder ietzt, noch ehender in Ihro Russ. May. mir gegebene höchste Sincerationen einigen frekentlichen Zweifel setzet, und eben darumben, weilen ich einen so unaussnehmlich unwanckelbaren Glauben und Vertrauen darauf gehabt, hat mir ia, zusambt meinem Herrn Collegae nichts unbegreiflicher fallen können, als zu sehen und anzuhören, dass die Russ-n Herren Ministri auf das unvermutheste mit einer, jenen Versicherungen ganz zu wieder strebenden,

unss nicht einen Augenblick ehender als den: feindlichen Theil selber bekandt geworden, und in einer öffentlichen Conferenz ad acta publica hinausgegebenen Proposition, und diess zwar zu einer Zeit hervorgerucket, wohin am besten gewust, dass die Kay-en Troupen in beeden Provinzien sich allschon extendirt hatten, und täglich mehr vor sich giengen. Unsserer seits aber gegen einen dergleichen in aller Welt Augen gethanen passum nichts als eine aufs glimpffligst gefasste, und niemahlen eine Protestation genante, sondern nur zur ohnentbehrlichsten Verwahrung gewesene Schriefft ihnen Herren Russen intrà privatas aedes, ganz ohnwissend des Feinds zugestellet, und sonst nicht die geringste Aüsserung gethan zu haben, worauss selbiger einiges Missvernehmen zwischen unss und denen Herren Russen nur mercken könnte, solle nur meistens nun zum grossen Verschulden geleyet werden. Darüber verhoffe wohl gewiss nicht bey Kay-r May. noch bey jeden auch nur unpraevenirten Orth Unrecht zu finden, sondern hätte mann bloss gegen einander zu halten, was von Unss verfolgens der Vornahm von denen Russ-n Herren Ministren beschehen; so wird sich gleich zeigen, dass wir der Sachen gewiss in nichts zu viel gethan, sondern sehr verantwortlich bey unserm Hoff hätten werden müssen, wofern weniger von Unss gegen etwas solches vorgekehret worden wäre, welches öffentlich gegen das Kay-en Allerhöchste Interesse und nothwendigste Absicht Dero Sicherheit anlauffend von des Alyrten Bevollmächtigten selbst, daher so nachteiliger zu Handen des gemeinsamen Feinds ins Mittel gebracht wurde. Und konten wir ja in selbiger Gelegenheit auf eine unss damahls ganz unbewuste Versicherung gegen Ew. Wohlge. von des Herrn Herzogs von Curland Dht. nahmens Ihro Russ-n May. wegen geschehener, und 2 Tag nach jener Conferenz, denen Russ-n Herren Ministris allhier bekandt zu werden gehabter Annullirung dieses Instructions-Puncts unsere doch mit etwas über kurtz oder lang erweissliche Verwahrung noch desto weniger unterlassen als wir ia auch gar nicht vorsehen konten, dass der Russ-en Hoff von selbst eine solche Abänderung belieben werde.

Hiernächst auf das zu gelangen, was von meinem Betrag als imperios, und weiter gesaget werden wollen, ob hätte meine particular Animosität gegen den Herrn Graffen v. Ostermann zu aüsseren, mich nicht entbrechen können; ich thäte von denen

Russ-n Herren Ministris eine Proposition umb die andere herauslocken, dabey nichts als Errinerungen machen, meines Orths aber mit denen anzubringenden desiderijs mich verschlossen bielte. Da wüste ich mich wohl keiner gebrauchten jmperiosen Arth zu entsinnen, es müsse dann diesse dafür angesehen werden wollen, wie der Herr geheime Rath v. Nepluef bald durch diesen, bald durch einen feyn zu greiffen vermeinten Antrag vor denen Conferenzen getrachtet hatte, es dahin zu dirigiren, dass dem Freyh. v. Talman nicht nach mir der ihm gebührende erste Platz geblieben, sondern solcher dem Herrn Baron v. Schaffirow zu Theil worden wäre, welches ich anfangs immer auf das glimpffligste mit Berufung auf die von niemanden sonst in Zweifel zu ziehen gedenckende gleiche Praerogativ der mehreren Kay-n Botschaffteren bey einem Congress abzukehren gesucht, endlich aber bey weiterm tentiren umb die Sach unter Freüden kurz abzubrechen, rund-auss gesaget, dass ich es nicht würde angesehen lassen.

Mit gleicher, an sich aber gar nicht verdenklicher Fermeté hatte wohl auch ienes mahl geredet, als mann unsere Verwahrungsschrift gegen den mehr beruhrten Punct anzunehmen weigern wolte, da doch nichts solches unter Ministris auf einem Congress abzuschlagen gebräuchlich. Und für eine particular animosität gegen den Herrn Graffen v. Ostermann muss nur auch ienes missdeüet worden seyn, was bey einigen vorgefallenen, obwohlen von keiner Consequenz gewesenen Anständen in praeparatorijs ad conferentias, in ceremoniali erwehnet; dass viel besser und leichter gewesen seyn würde, wann S-en Excell. auf meinen in Peterssburg vor unserm allerseitigen Abgang mehr als einmahl gethanen Antrag hätten für gut finden wollen, dass mann Zusammengetreten wäre, umb über dergleichen allda sich zu verabreden.

Welcher Gedancken und Rede wohl nicht böss, wo nur keine ungleiche Zu-sätze und Auslegungen, wer weiss warumb? hervorgesucht werden wolten; Wie gewiss die ienige am wenigsten von einem sinceren Gemüth und Feder können hergeflossen seyn, was mir von Herauslockung der Russ-n Propositionen und allemahligen Errinerungen dagegen, beygemessen werden will.

Dann, wie schon einmahl nach all meinem Versuch zu Peterssburg auf so ausdrückl. und öffters reiterirte Hoffsbefehle nicht

zu einiger Eröffnung derer Russ-n Desiderien hatte gelangen können, so hat mir hier wohl vergeblich scheinen müssen, die Russ-en Herren Ministres darumben nur anzugehen, und habe ich mit meinem Herrn Collega davon nicht einen Moment ebender etwas zu wissen verlanget noch bekommen, als die feindliche Bevollmächtigte selbst; und nachdeme selbige endlich auf solche Arth dem ersten Vortrag nach heraus ware, da schiene mir und meinem Herrn Collegae, es würde denen Herren Russen nicht mehr zu wiederfallen können, wann wir, da es von unss zugleich erforderet würde, dass wir solche unterstützen helffen-solten, wenigstens näher mit denenselben darüber eingiengen. Mit was für einen Vorsichtigkeit wir es gleichwohlen, auch unter was sorgfältigem praeambulo solches gethan, das vermag unser nacher Hoff erstatteter Bericht iederzeit zu erweisen, und hatte ich ia Ew. Wohlg. selbst zum Anfang meines Brieffs vom 21-ten Aug. in substantia so viel erwehnet, dass nach solchen wahren Enthalt gar nicht ausszumachen stünde, ob sucheten wir entweder etwas Specifiqueres heraus zu locken, noch auch weniger, dass wir das Russ-e Interesse aussmessen, oder ihm einiges Ziel geben wolten.

Die Erinnerungen in denen Conferenzien giengen allemahl freundschaftligst, und wie es unter vertraulicher Allyrten Ministris sich wohl aignet, auf das bescheidenste, bald mit Zu-Schickung unserer seits, bald mittels dem iungen Herrn v. Nepluef dergestalt vor, dass unss die Russ-en Herren Ministri jedes mahl hernach noch besonders gedancket, und nie einige Unvergnüghheit nur hatten blicken lassen, ia wohl ausdruckl. unss versicherten sich unserer Bezeigungen ohne Aussnahm in denen vier Conferenzien nach ihrem Hoff beloben zu wollen. Der Zuversicht herentgegen, wür würden auch gleichermassen mit ihnen zu frieden seyn. Dass mann sich aber dieser seits über seine desideria verschlossen gehalten, darüber haben Ew. Wohlg. gleich selbst eines theils ganz gut repliciret, und ist nicht abzusehen, wie mann nur mit einem Schein gegen unss der Verschlossenheit halber in Ansehung Russlands sich in bey einiger Occasion beschwehren könne. Wahr ist, zwahr, dass wir diessmahl unss nach dem Russ-n Beyspiel haltende des Kaysers förmbliche desideria erst nach deren in Conferentia gethanen Vortrag mit-getheilet; und ob-

wohlen sie unss nur mündlich ihr ultimatum gesaget, so haben wir Kay-r May. ihres doch auch schriefftlich ihnen gegeben.

Mit was Aufmercksambkeit hat nicht auch der Freyh. v. Talman in den vierten Tag während meiner Kranckheit sich beworben, sie von einer Widersprechung abstehen zu machen, deren fundament wir nicht begreifen konten, und dazu gar keine Ursach mehr in der That selbst, wie wir ietzt vernehmen, denen Ministris nach ihren schon viel ehender empfangenen Hoffs-Befehlen hätte übrig seyn sollen.

Wan nun gleich darab überzeuglich seyn will, dass aller unserer Cordialität und Vertrauens ohngeachtet, unsere ihnen fertigst darlegende Freundschaft und Willfährigkeit nicht mit gleicher Zuruckgab erwiedriget worden seye, und daher unss noch alles werde dörfen fortan schwehr gemacht werden wollen; so bleibet dennoch unsserer seits der beständig wahre Willen in dem gemeinsam so wichtigen Geschäft allezeit die nembliche Vertraulichkeit mit ihnen fortzupflegen, gleich des Herrn Herzogs Dhlt. und Ew. Wohlgl. von meinem Caractere darzu ohne das die vollkommene Kentnuss haben...

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Oct.—Nov. n° 5.

172

18 Septembrie 1737.

Ştiri primite la Nemirov.

Avisi comunicati da un Confidente.

Niemirov il di 18 la sera ¹⁾).

... Benckli Ghirai nuovo Chan de' Tartari si destina di trat-
tenersi questo prossimo Inverno dentro la Bessarabia cosa che
da a divedere, che meditano i Ottomani di vibrare qualche inva-
sione nel paese Cesareo.

... Il di 25 ²⁾). Viene riconfermata la nuova che si medita
fare delle incursioni contro i Cesarei, mentre alcuni milla Tartari
si ritrovavano già del tutto pronti in Calaz, e vicino ai Confini
della Vallachia, per marciare verso] medemi. Divenuti tanto più

¹⁾ Septembrie.

²⁾ Idem.

baldanzosi dai successi, che vano divulgandosi per tutto l'Ottomanno Impero con accrescimento notabilissimo dicendoci anco ora ritornato il Chatman della Moldavia tutto glorioso per aver portato seco 20 teste e condotti 10 Schiavi disseninando trà queste esservi la testa del Colono Ursetj, che comandava un Corpo di 320 uomini trà Corazze, Dragoni ed Ussari, il quale incontratossi con questi mentre marciava con 100 Turchi, e qualche Moldavi verso Grosseti gli diede la carrica inguisatale, che gli disfece intieramente.

S. A. Turcica, 1737, Sept. n° 199.

173

20 Septembrie 1737.

Cancelaria de stat către Impăratul Carol VI.

Referat Copia der Statts Ganzley ddo 20 Sept. 737.

Allergnädigster Kayser und Herr.

... Und endlichen hat man quoad 3-tium Objectum anmercket, dass die gantze Idee des hiesigen articulirten Tractat Projects auff dem Supposito sich gründe dass man von Seiten der Türck-en Wallachey, dass der Moldau etwas an die Porten zuruckzugeben habe. Nun scheint aber auch dieses letztere suppositum fast gänzlichen hinwegzufallen; indeme auf die erhaltene Nachricht als ob Bonneval und Ragozy mit einem ansehelichem Corpo Türcken durch die Moldau in Siebenbürgen einzudringen vorhätten, jene Provinz völlig, und die Türckh-e Wallachey grössesten Theils von denen Kayserl-en Troupen verlassen worden. Hiervon nun lässt sich ex parte politicâ nichts melden, sonderen es ist dieser Punct durch seine Behörde in Erwegung zuziehen. Es beschräncken sich also die politische Betrachtungen in deme, dass primò: Der Friedenshandlung mehr Hindernuss in Weeg lege als zu deren Beförderung nutzlich seye, bloss solchergestalten in dem hostico fürzurucken, dass man sich bey ersterer Nachricht eines herannäherenden Feinds gleich wieder in das eygene Land zuruckzuziehen und nicht einmahl einen vesten Fuss in dem hostico zubehalten im Stand seyn möge; secundò: dass hingegen wo das letztere annoch erfolgen, und man mithin

die anerbothene Zuruckgab wohl gelten machen könnte, natürlicher Weiss der Friedens Handlung ein überaus grosser Vorschub andurch würde gegeben werden; und endlichen tertiò: dass mit der obgedachte zuruckziehung veranlassten Nachricht die vierdte zur letzteren aus Nemirow eingeloffenen Relation gehörige Beylag ohn möglich zuvereinbahren seye; alss nach welcher die Türckische Armée durch Desertionen und in andere Weege bis auf m/15 Mann zerschmoltzen seyn solle. Welche aus beeden Nachrichten nun wahrhafft oder nicht Wahrhafft seye, können jene am verlässlichsten wissen, welche in der Nähe kundschafft einzuziehen vermögend seind. Natürlich aber ist, dass hiernach dasjenige, was von ihnen zur Beförderung des Friedens mit Sicherheit beschehen kan, ausgemessen werde...

Pe margine resoluția Impăratului:

Bey disem allem bin völlig mit der Conferenz Meynung verstanden und ist freylich keinerseits unser zuruckziehung aus Moldau und Wallachey dan die Nachricht von Nemirow von Schwachheit der Türck. Armée nicht zu combiniren, und ist nöthig zubefehlen fleissig und sichere Kundtschafften zuhaben, die Wais nicht warumb uns noch sehr abgehen.

Wienn den 20 Sept. 1737. nachts.

Ioh. Christoph Bartenstein.

S. A. Turcica 1737 Fasc. Sept. 144—145.

174

Viena, 21 Septembrie 1737.

Consiliul de război către Wallis.

[Se referă din nou la cele scrise în rescriptul dela 14 Septembrie Und Wir versehen Uns auf des Herrn Grafens besizendstattliche Kriegs-Experienz, das er seines Orths den hierunter obwaltend Allerhöchsten Herrn Dienst vor Augen haben, und nicht unterlassen wird, mit denen unter seinem Commando habend- und weiters ihme zukommenden Troupen mit beherzter Standhaftigkeit in das türkische einzutringen, und nahmhafter Conquäten zueroberern, können aber anbey nicht ermanglen, demselben zu erinnern, das, nachdeme in gegenwärtiger Campagne die Erfahrung allerseiths gelehret, das die kleine Detachements auf denen

Posti sich nicht erhalten können, der Herr General Feldzeugmeister ohne genugsahmer Sicherheit, und unmittlbahrer Noth erdeüthes sein unterhabendes Corpo nicht alzu vill zertheillen, sondern vill mehr in corpore mit selben auf einer Seithen, und wo es am leüchtesten und vortheilhaftesten beschehen kann, fürrücken, nebst deme aber nicht weniger auf die Beschüzung deren eigenen Landen die genugsamme Rücksicht haben wolle. Wormit Wir verharren.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 10.

175

24 Septembrie 1737.

Protocolul unei convorbiri dintre Talman și Dragomanul Porței.

Prothocoll

Über eine zwischen mir Freyh. von Talmann, und der Porten Dolmäschen gehaltene particular Unterredung. Congress-Laager in Niemirow den 24-ten Spt. 737.

... Der Porten Dollmäscher sagte mir, dass obschon das Kay-e ultimatum nach seinen Abgang aus den Türcken Laager allda eingelanget, er von selben doch durch hiesige Ministers benachrichtet worden seye, über welch-ultimatum er mir in Vertrauen nicht bergen könne, dass es bey jezigen der Sachen Zustand ein mehrers, als dass in allen Anfang anbegehrte uti possidetis in sich begreiffe; dann man fordere in solchen Vestungen, und Schlösser ja Stuck Lands, so nicht einmahl eingehnomen seynd, und sich würckl. in Türcken Handen befinden, woraus er nicht abnehmen könne, dass man mehrers zuruckgeben, als beybehalten wolle. Die Kay-e wären ja aus Bosnien völlig delogirt, und man begehre gleichwohl zwey Vestungen mit ihren Districten. Sie haben in ihren Besiz in der Türckischen Wallachey nichts als ein wenig Land bis Tergovista, und man fordere das Land bis an Fluss von Dombovitzam, ohngeachtet man wegen den unglücklichen Streich in Bosnien die Belagerung von Viddin vornehmen können, so solle gleichwohl Viddin rasiret werden, und in Kay-n Handen verbleiben. Ich möge dann aus allen diesen urtheillen, ob dieses nicht mehr anforderen seye, als das uti possidetis in sich begreifet, gestalten überweisslich wäre, es wurde auch bey dieser

so hoch anziehender Moderation von Kay. Seiten gewiss das verbleiben nie gehabt haben, so fern Gott in die weith grösser sich versprochene Progressen deren Arméén nicht einen Strich zu machen für gut gefunden hätte.

Ich versetzte hierauf, dass man ja, umb Novi, und Bihatz alle in der Wallachey und Moldau innen habendes bis an besagten Fluss an die Portten nebst allden jenigen abtreten wolle, so bis zum Schluss des Friedens, fahls er bis die Helffte Octobris erfolgt Viddin in den Stand, in welhen solchen in Zeit des Passarovitzer Friedens gewesen, bis an Lom Fluss, und Nissa mit ihren District ausgenohmen, sich in Kay-e Macht befinden würde, wann nun unstrittig wäre, dass Wir fast die ganze Wallachey, und Moldau in Besiz haben, und Unsere Armée noch in wurcklicher Operation sich befinde, so sehete nicht, wie er sagen könne, man fordere mehr, als sich in Unseren würcklichen Besitz befinden thätte. In übrigen solle ihme doch mit eben jenen Vertrauen, mit dem er zu mir gesprochen nicht ohnverhalten, dass man Kay. Seits ob amorem pacis die ganze Sach auch so zu nehmen wissen werde, dass sich an ein wenig Land der Schluss des Friedens gewiss nicht stossen solle, wann nur auch die Porten gleiches verlangen wie Kay. May. ernährete die unterbrochene Ruhe wieder herzustellen. Ansonsten möchten sich die Türck-n Herren Bottschafftern nur gegen Uns eröffnen, ob, oder auf was sonstige Arth sie bevollmächtigt wären, über das uti possidetis zu tractiren, ich wolle ihne versichern Wir würden auf diese ihre Erklärung sogleich einen Courier nacher Hof expediren, und Uns die nöthige Instruction über diss sonst gebräuchliche Fridens-fundament kommen lassen.

Er gabe auf dieses leztere gleich zu verstehen, wie die Türck-n Bottschafftern so wenig über das uti possidetis, als das Kay-e ultimatum aus Abgang einer hinreichlicher Vollmacht, tractiren könnten, folglich die Zuruckkunfft ihres Collegae mit des Sultans Resolution abgewartet werden müsse, aus welcher Resolution natürlicher Dingen, entweder die gänzliche Zerschlagung dises Congress, oder die Wideraufnehmung deren Conferenzen herzuschüssen haben, in den ersten Fahl der dritte Türck-e Bottschaffter, ohne hiehero sich zu begeben, vielleicht nur die Kay-e Befehl überschicken darrfte, so die Zeit gar bald geben wird.

Immittelst könne er mich versichern, dass Unsere Troupen sich aus der Moldau gänzlich und in die Wallachey bis Tergovista zuruckgezogen, und dass die Kay. Arméen sehr wenig, oder gar nichts über das jenige in Besitz hätten, was man zu behalten verlangt, so zu dem Gegentheil dessen dienen könne, welches die Porten noch freywillig abtreten sollte. Über all-dises möge ich auch die Russische desideria in Consideration ziehen, und wurde mir gar nicht schwer fallen, den Schluss zu fassen von was Wichtigkeit dieses ganze Friedens-Werk der Ottomanischen Porten seyn müsse, wo Selbe noch nicht das Glick deren Waffen versucht habe...

S. A. Turcica, 1737, Sept. 192—193.

176

Viena, 27 Septembrie 1737

Instrucțiuni pentru Ostein și Talman.

Anweisungs Nota für H-n Grafen von Ostein und H-n Baron von Talmann.

... Dass von ihnen die Substanz derer diessorts vorgeschlagener Friedens Bedingnussen denen Russischen H-n Bottschaffteren noch vor der an die Türcken darvon gethanen Öffnung mit getheilet worden, ist ganz recht beschehen. Und kan man nicht wohl begreifen, wie ermeldter Russischer Hoff von der Wallachey zu disponiren bey dermahligen Umständen sich beygehen lassen könne; da einestheils die Ohnmöglichkeit vor Augen liegt, von Oczakow aus sich Bender, folglich gedachter Provinz zu nähern, und anderentheils ohne sich vorlauffig von Viddin bemeistert zuhaben, die Wallachey sich ohnedas nicht gegen die Türcken behaupten läst: wo herentgegen in dem Fall, da auch nur nach dem lezterem hiesigem Vorschlag der vierdte Articul durchgedrungen wird, sich an einem bequemen Orth der Oesterreichischen Wallachey gar füglich eine solche Vestung anlegen läst, wordurch man bey wiederumb von der Porten unterbrechendem Frieden sich mit mehrerer Sicherheit von der Türckischen Wallachey bemeistern, zugleich als man derzeit durch die anerbothene Zuruckgab dessen, was mit Kays. Troupen besetzt sich befindet,

beeder allyrte: Höffen Moderation ausnehmend in die Augen fallen machen kan; welches noch weit mehr in Rucksicht auf das Russische als diesseitige Interesse bey dermahligem aneinander Hang deren Umständen in Europâ von darumben nöthig seyn will, weilen die Scheelsucht anderer Mächten weit grösser gegen Russland als I. K. M. ist. Diese sammentliche Betrachtungen seind nun denen Russischen H-n Bottschaffteren zu Gemüth zu fübren, anbey ihnen zuerkennen zu geben, dass dem Krieg in einer Campaigne ein Ende zu machen, wie es bey dem bevorstehendem Reichstag in Schweden, und anderer Mächten sich all dorten sowohl als in Dännenmarck gebenden Bewegungen das Russische Interesse hauptsächlich erheischete, einmahl platterdingen ohnmöglich schiene, wo nicht der Punct wegen der Wallachey nach diesseitigen Antrag gefasset würde; auf die nembliche Arth nun, als von H-n Graffen von Ostein und H-n Baron von Talmann denen Russischen H-n Bottschaffteren hierüber zusprechen ist, wird unterinstem dem H-n von Hohenholz aufgetragen. sich am Russischem Hoff vernehmen zu lassen; Worbey wir seine Modalität, welche H. Bar. v. Talmann mit Einverständnus deren Russ. HH. Ministres an Hand gegeben, gar nicht zu verwerffen zuseyn erachten, und dannenhero auch solche allerdings approbiret; dato caso denen Türck. Plenipotentiaariis vorzutragen, dass nemblichen respectu der Wallachey die Kays-e Gränzen in etwas zuerstrecken, und über dise Erstreckung man in congressu zutractiren bereit wäre. Ingleichem ist ganz recht von ihnen beschehen, unerwartet der Porten Dollmetschens Zuruckkunfft den ersteren Gradum derer hiesigen Desideriorum denen Türckischen Bevollmächtigten eröffnet zu haben; und würden Ihro Kay. May. so gar nicht missbiliget haben, wan zu desto mehrerer Bezeugung dero friedfertigster Neygung, und umb die Porten von dero Gerechtesten Betrag desto vollständiger zu überweisen, sogleich das leztere ultimatum ihnen zuerkennen gegeben worden wäre. Doch ist unterinstem ohumbgänglich nöthig die Russische H-n Bottschaffter auf das kräftigste zu versichern, dass in keinerley Weege, noch Weiss dieser passus dahin abziele, zu einer separaten Handlung das Friedens Werck einzuleiten; Mann erkennete vollständig die Nothwendigkeit allen Schein einer Missrelligkeit oder Zwispalts in denen Meynungen zu vermeiden. Es entspringeten aber alle diese

Anstössigkeiten lediglich dahero, dass zwischen beeden allyrten Höffen die vorlauffige Abrede wigen derer von jedem Theil zu proponirenden Friedens Bedingnussen nicht gepflogen worden wäre. Der Kays. Hoff hätte diesertwegen öffttere und angelegentlichste Instanz auf das freundschaftlichste gethan, aber vergebens, und wären so gar in Puncten, welche I. K. M. weit näher als Russland angiengen, die Russische Desideria ohne vorlauffiger Communication denen Türcken in einer Conferenz vorgeleget worden, So gegen alle Ordnung und Gebrauch lieffe; und dörfte man nur beederseitiger Ministrorum Betrag gegen einander halten, umb in der ganzen unpartbeyischen Welt Augen fallen zu machen, von welcher Seiten man die mehriste Aufmercksamkeit bezeuget habe...

Exped. den 27-ten 7bris 737.

S. A. Turcica, 1737, Fasc. Oct.-Nov. 51—62.

177

27 Septembrie [?] 1737.

Ziarul operațiunilor dela 11—26 Septembrie.

Continuatio Diarii vom 11-ten bis inclusivè 26-ten 7bris.

Den 11-ten und 12-ten 7bris ist wegen Furkehrung weitherer Marche-Disposition und Provianthirung zu Crajova Rastag gehalten worden.

Den 13-ten früh vor Tags brach H-r G-ral Feldwachtmeister Baron v. Damniz nach Hinterlassung bey Crajova unter Commando des auch G-ral Feldtwachtmeister H-r Grafen v. Ciceri eines Battillons von seinem unterhabenden Regiment, dann 4 Cavallerie-Rgmtter benanthl. Lubomisky, Portugal, Cordua, und St. Ignon mit einem Dragoner Regmt sechs Escadrons und drey Battailonen von dannen auf, und rückte mittags bey Podlabuls ins Laager ein.

Von dar wurde auf eingelangthen Befehl von dem H-r G-ra Feldtzeugmeister Gr. v. Wallis dem Cordovaischen Rgmt die Ordre zugetheilt, das Solbos sich aus dem Laager bey Crajova

heben, und dem nacher Rimnick ruckenden Corpo schleunigst nachrucken solle.

Den 14-ten früh wurde von Podlabuls forthgerucket und das Laager bey Drannoviza geschlagen; alda bekame H-r G-ral Bar. v. Damniz von dem H-r G-ral Feldtzeugmeister Gr. v. Wallis aus Hermanstatt den Befehl, sich nebst dem H-r G-ral Grafen v. Ciceri und Administrations Praeside H-r Obristen von Sallhausen, dan ein und anderen Landts und Cameral Beambten, den 17-ten detto in Rimnick, allwo auch H-r Gral Feldtzeugmeister à tempo eintrefen wurde, einzufinden, umb daselbst ein so endere so wohl die Miliz als die Provinz betreffende Anstalten behörig zu concertiren. Von Drannoviza wurde:

Den 15-ten der March weithers nacher Stresesti fortgesetzt, hier trafe auch das unter dem Harrachischen Obristwachtmeister H-r Bar. von Hachenbach zu Karakall gestandenen Infanterie Commando nebst den Cordovaischen Rgmt zu vorrigen Corpo im Laager ein.

Den 16-ten wurde alda Rastag gehalten. Den 17-ten weithers nach Szeviden gerucket; eodem langte der H-r G-ral Feldzeugmeister Gr. v. Wallis von Hermannstatt wiederumb zu Rimnick an. Den 18-ten hebte sich Corpo von Szeviden und laagerte bey Fornikar; eodem wurde in Rimnick bey H-r Generalen Feldtzeugmeister v. Wallis mittels Beytretung beeder HH-rn Generalen Feldtwachtmeister Baron Damniz und Gr. Ciceri, dann einiger Landts- und Cameral Beambten Commission gehalten, und in selber wegen künftig sicherer Unterhaltung der Correspondenz aus der Wallachey mit des H-r G-ral Feldtmarschallens Gr. v. Kevenhüllers Excell. Ausstellung deren nöthigen Postirungen an dem Donau Strohm, und Altflus, Delogir- und Verpflegung deren durch künftigen Winther in der Ö. Wallachey zu hyberniren habenden Trouppen, endlich auch wegen zuruckziehung deren aus einigen Districten entflohenen Unterthanen, und wieder Emporbringung des fast gänzlich zerfallenen Contributionalis, nebst mehr andern das Aufnehmen des Kays. Aerarii facilitirenden Dispositionen das nöthige concertiret und vera[n]staltet worden.

Den 19-ten detto ruckhte das Corpo von Fornikar bey Rimnick ins Laager ein. Eodem wurde obige Commission bey dem H-r G-ral Feldtzeugmeister Gr. v. Wallis continuiet.

Den 20-ten allda Rastag gehalten, dann obige Commission reassumiret, und endlich geschlossen.

Den 21-ten brache H-r G-ral Feldtzeugmeister unter Begleitung beeder HH-r Generalen Wachtmeisters Bar. Damniz und Gr. Ciceri mit dem Pathyanischen Dragoner Regiment und 6 Escadronen von Rimnick auf, und begabe sich unter einer Bedeckung von 400 Mann Infanterie nacher Argisch, umb nicht allein mit H-r Gralen Bar. Ghillany, welcher auch nach besagten Argisch berufen worden, ein so ander vorhabende Militair Operationen zu communiciren, sondern auch dessen unterhabendes Detachement mit obigen Dragoner Regiment, und 6 Escadronen zu verstärckhen. Eodem movirte sich auch das Cordovaische Regiment aus dem Laager bey Rimnick, und marchirte durch den Caroliner Weg in Siebenbürgen.

Den 22-ten bliebe Herr General Feldtzeugmeister zu Argisch, und concertirte ein so anders mit obbemelthen Herrn Generalen.

Den 23-ten nachmittags hebte selber sich wiederumb unter obbemelten Bedeckung von Argisch und langte.

Den 24-ten früh wiederumb zu Rimnick ann, allwo von dem H-rn G-ral Feldtmarchal Lieutenant Marchese Guadagni per Staffettam der Bericht einlief, das, als man Kays. seiths in der Moldau bey Komanesti anwiederumb Posten fassen wollen, der Feind 4- bis 5000 Mann starck angerucket, und da der Podstatische Obrist Lieutenant H-r Gr. Orsetti mit 380 Teutschen Pferden, dann einigen Hussaren ausser der Schanz, wo die Infanterie stunde dem Feind entgegen gegangen ware dieser ehe sich die unserigen annoch in behörige Positur und Ordnung stellen können, berührter Cavallerie in die Flanque eingefallen, worauf sich diese zur Infanterie zuruk reteriret haben. In dieser retirade aber seye bemelter H-r Obrist Lieutenant Gr. Orsetti mit dem Pferd gestürzt, und mit einem Darr [sic] von einem Türcken gespisset. Dieser Türck darauf von einem Wachtmeister vom Koharischen Regiment erschossen worden. Worauf sich die Turcken ohne weithers etwas zu tentiren zuruk gezogen haben. Kays. seiths aber [: ohne zu wissen was vom Feindt geblieben, bis 60 Mann gemüset worden seyen.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 45.

178

Viena, 27 Septemvrie 1737.

Consiliul de război către Wallis.

... So vertrauen Wir Uns auf des Herrn Grafens schon bekannten Eyfer, Vorsichtigkeit, und Kriegs-Erfahrnus, das derselbe es solchergestalten in die Weeg werde richten können, damit erst bedeüthes für Ihrer Kay. May. Dienst ohnumgänglichen nöthiges Absehen mit beeden Wallacheyen und der Moldau werde erreicht werden können. Allermassen die hierzu nöthige Dispositiones füglich in loco, als alhier erkennenet werden mögen. Übrigens approbiren Wir die, an die Kay. Administration in der Wallachey erlassene Or re fehrers zu Crajova zuverbleiben; auch die Zuruckbringung und Suspendirung ab Officio des Consiliarii Braskovanul, und da Wir letzteren halber das weithere demnächstens rescribiren werden. Wormit wir verharren.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. IX, 12.

179

Craiova, 30 Septemvrie 1737.

Generalul Cizeri către generalul Fürstenbusch, succesorul lui Wallis.

Bey Anlangung Deroselben schätzbahresten Schreibens deto 28-ten vorigen Monaths 7bris habe ich sowohl, als alle übrige, denen ich hiervon parti gegeben bethauerlich verstanden, das dem Allerhöchsten gefallen, des Commandirenden Herr Generalen Grafen von Wallis Excellenz in die Ewigkeit abzuforderen; erfreüet mich aber anselbst von der Ehre zu profitiren, und unter Dero Commando dermahlen zu stehen; im übrigen aber diene schuldigst an, wie das kein Commando über der Syl ausgestellt seye, was hingegen zu Kazalateste, und Slatina gegen der Alt postiret ist, da habe ich gestern die Ordres ausgestellt, das sich die daselbst stehende Commanden zuruckziehen, und zu ihren Regimentern, wohin sie gehörig stossen sollen. Wo mithin daselbst

nicht mehr auf ieden Posto, als ein Wachtmeister mit 20 Pferden; und einigen Hussarn, zu Einholung sicherer Kundschaften stehen verbleiben, massen nicht wünschete, das jenes anderen wiederfahren möchte, was dem Herrn Rittmeister Grafen von Sonau, wie gestern per Expressum, und heute wieder per Staffettam wohlged. S-r Excell. Seel. umbständiglich berichtet habe, und Meinen Hochgeehrtester Herrn Generaln ohnehin zugekommen seyn wird, zu Karakal begegnet ist.

Ansonsten belieben mir auch dieselbe anzucommittiren, das gegen dem Vulkaner Pass 2 Hussarn Compagnien, und 100 Mann von der Cavallerie solten detachiret werden.

Ich überwisse aber ein solches Dero in Militari erworbener langen Experiencz zu consideriren über, ob mein dermahlem obhabendes beyläufig in 1000 Mann bestehendes Commando sonderbahr bey jezigen Umständen geschwächt werden könne? und da meiner freyen Disposition überlassen wird, mich mit meinen kleinen Corpo gegen Rimnik zuruck zu ziehen, so berufe mich auf das an obbemeldt S-r Excellenz von nur lezthin erlassenes Schreiben, lege auch hierbey Copiam von deme, was des Herrn G-ral Grafen v. Kevenhüllers Excellenz an mich zu rescribiren beliebt, worinnen das mehrere zu ersehen, wie ich gewahrnet werde, mich wohl vorzusehen, und des Feindes Deseins, mich vielleicht in die Mitte zu bringen, bestens zu beobachten. Ich lasse zu consideriren über, was wohlged. S-r Excellenz mir zu observiren anbefehlen, und ob ich mit weniger Mannschaft, da der Feind von Nicopl aus, die Postirung zu Karakal attaquiret, über 3000 Mann starck, und mit Stucken versehen ware, auch erwehnt Herr G-ral Grafen v. Kevenhüllers Excell. mir melden, das der Feind disseits der Donau mit Starcken Partheyen, ohne zu wissen, wohin es angesehen, streifen tuhe, genugsamb Widerstand zu machen capabl seye. Ich stelle hier nur einzig, und zwar hauptsächlich vor, wie schwär mir falle, für die Kays Dienst-Pferd die benötigte fourage von weiten, und mehr, als 4 Stunden her, nicht ohne Exponirung der Mannschaft suchen, und bringen zu lassen, wo die Dienst-Pferd schon bis 3 Wochen, an welchen die Cameral-Dispositiones einzig Schuld tragen, ohne Hart-Futter stehen, auch niemand mehr anzutrefen, oder zu finden ist, welcher etwas zuführen hätte, gestalten hier in Crajova alles entwichen,

und nur Herr Oberster von Saulhausen, und der Herr Kriegs Secretari bey dem lezten Allarm gebliben ist.

Ich praescindire von allen übrigen hiesigen Miserien, wo morgen oder übermorgen kein Stuck Rindfleisch, viel weniger andere Vic-tualien zu bekommen seyn werden. Geschweige von Fourage und was sonst nöhtig, massen alle Teütsche, ohne sie mit Gütte, noch Schärfe anhalten zu können bis auf 3 oder 4 von hier ent-wichen seynd, die übrige auch gewislich ihnen bald folgen werden.

Bishero habe zwar 40 Wägen zur Fouragirung beygehabt, allein dise gedencke zu Fortbringung deren Krancken zu em-ploiren; wessentwegen nicht sehe, wie mit der Fourage ferners aufzukommen, welche nur noch 2 oder 3 Täg dauren dörfte, und solche ohnehin die Herren Officiers mit aigenen Pferden, um nur auszukommen, sich zuführen lassen müssen. Bey sogestaltsamen erwahrten wir hier unterschriebene nach gepflogenen Concerto, was hier infalls in dem weitheren anzuordnen gefählig. Ich aber etc.

Crajova den 30-ten 7bris 737.

Gehor-ste Diener

G. Ciceri.

Carl L. G. zu L. Stührun

Oberster.

I. Mofsoll (?).

Oberster.

Salhausen

Oberster.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. IX, 99.

180

Craiova, 1 Octomorie 1737.

Ciceri către Khevenhiller.

Crajova le 1 d'8bre 1737.

Monsieur.

J'espere qve V.E. aura reçû la mienne du 29-e qvi vient de passer, dans la qvelle je lui marqvai, qve le Poste de l'Arat avoit

été attaqué et poussé; je lui avertissai les dispositions que j'avois fait quant à mes trois Regiments, M-r le Comte de Son nau avec tous les Officiers de ce Commandement m'ont assuré que l'ennemi étoit fort de 3000 hommes; et qu'ils avoient du Canon, chose que je ne puis pas encore croire; il avoit avec lui 180 Allemands, et jusqu'à la journée d'aujourd'hui il ne lui manque que 64 h. et 48 chevaux du Commandement, ne doutant pas, qu'il en viennent tous les jours d'autres qui sont dispersés dans les bois et dans les vignobles, sans savoir le chemin pour retourner à la troupe. Quant aux houzers il en manquent beaucoup, mais ils se seront sauvé puisque dès aussitôt, qu'ils ont vû l'ennemi, ils ont decampé, moi je ne me suis pas remué du tout, quoiqu'ici il y ait une allarme d'une telle façon, que tout le monde m'a abandonné, n'ayant avec moi dans Crajova que le Colonel Salhausen, jusque le Commissaire de guerre m'a planté ici tout seul. Je ne serois nullement embarrassé si j'avois de quoi subsister, mais tous les fourages que nous avons pû avoir aux environs de 4 heures d'ici, l'on l'a tout à fait consumé, et pour aller en chercher de l'autre coté du Shil, je ne suis pas assés fort pour me hasarder contre le parti de Widdin, et la partie qui a attaqué M-r le Comte de Son nau dont on n'est pas encore sûr, qu'elle aye repassé l'Alta, outre quoy ayant été obligé à fourager tous les jours et si loin, et être déjà 24 jours sans un grain d'avoine et avoir tant de patrouilles dehors pour n'estre pas surpris, les chevaux sont tout à fait hors d'état de service, tout ce que j'ai pû faire jusqu'à present, pour me conserver un peu mieux c'est d'avoir attrappé 40 Talicha, les quelles vont à fourager, et chaque Compagnie en a une par jour, considéré à present, quelle sorte de subsistence ont à present les chevaux, et par dessus les marches, point d'avoine.

Mais tout cela n'est rien, puisqu'en 4 jours d'ici il n'y a point de fourage à esperer, sans m'exposer à me mettre entre les troupes de Widdin et celles que l'on pretend qui sont vers l'Aluta. Sans cela les paisans sont alées dans le haut des montagnes, et en peu de jours nous n'avons plus de viande non plus. Dessus le marche j'ai reçû hier du soir une lettre de M-r Furstenbusch, avec la nouvelle de la perte du Commandant General le Comte de Wallis, qui me desespere tout à fait, car M-r de Furstenbusch m'écrit tout à Rebour [sic], et m'embruille plus que jamais. Dieu fasse

paix, au Comte de Wallis, mais lorsqu'il m'a communiqué son dessein touchant la Vallachie Turque, je lui ai dit de bouche, et mes lettres seront encore à la Chancellerie, et je l'ai mandé aussi à V. E. que pour prendre la Vallachie Turque, nous aurions perdu la Vallachie Autrichienne; s'il avoit uni, comme je l'ai tant de fois supplié, le Corps de Ghillany au mien, jamais l'on nous auroit deniché de la Vallachie Autrichienne, mais à present faute de subsistence, il faudra l'abandonner. Ceux là sont les bonnes dispositions que la Chambre fait, la quelle n'a pensé à mettre dans le Magazins ni foin, ni avoine pendant nous etions à Vadoville, mais supposé qu'il y eut même de la subsistence, que voulés vous que je fasse avec 1200 hommes quand j'aurai tous mes commandés ensemble, au milieu de Widdin et Nicopoli, que ceux de Widdin peuvent me couper ma retraite vers Reminich sans que je le sache, et les autres me venir attaquer du coté de l'Aluta avec des forces superieures, et lorsque je penserai à ma retraite je me trouverai au milieu d'eux. Il n'est que trop vrai ce que vous me mandés par l'Estaffette du 24 du passé, où V. E. m'avertit d'être sur mes gardes du coté de Widdin, où il y a des gros partis qui battent la Campagne: me patrouilles me le portent aussi, et celles d'hier, qui ont été jusqu'au Danube disent, qu'il y a une quantité de Tschaicken très prodigieuse, et plus grandes qu'à l'ordinaire, et qu'ils ne font autre chose que tirer pour s'exercer; Le Capitaine qui est à Kazoletek, avec une lettre du 30 me donne part aussi que le matin du 29 sont passes 17 gros batiments d'Orova, qui alloient à Viddin, et 7 autres l'après diner, tout cela est pour Nissa et peut-être pour moi aussi. Quant à moi, je fais partir demain mes malades et mes marodes vers Riminich pour être plus à la legere, en attendant les ordres plus positifs de M-r de Furstenbusch de ce que je devray faire dans la situation où je me trouve. L'on pretend ainsi que le pont soit fait à Calefat, et que le Turcs se soient campés où le Corps de M-r Wallis etoit. Si cela est vrai [: comme je p'ourrai le savoir de l'Espion que j'ai envoyé et aussi des patrouilles qui ne sont pas encore rentrées:] à dieu communication entre V. E. et moi. Vous me mandés dans votre Estaffette, que les Turcs se sont postés où vous aviés votre vieux Camp; si vous voulés me seconder, ceux-là vous suivront, et vous mettront au milieu avec ceux de Vadoville, et si moy je

veux venir à vous, je suis au milieu de ceux de Vadoville et ceux de l'Aluta; peut-être que je me trompe, mais la chose paroît assés claire, puisque moy je suis trop faible à pouvoir entreprendre la moindre chose, et pour le contraire, si on nous avoit mis ensemble avec le Corps de M-r de Ghilany, nous pourrions deffendre le Pays, et serions en etat de pouvoir venir vous joindre, même contre toutes ces circonstances adverses, que j'ai l'honneur de vous marquer, qu'ainsi il faut conclure, que d'être partagé, c'est une chose très pernicieuse pour tous, mais très horrible pour moy, qui suis le plus éloigné de tout secours. Cependant je fais bonne mine et mauvais jeu ne laissant jamais de faire toutes les dispositions necessaires pour être en état de faire ce que mes forces me permettront, mais sans subsistence je voudrais savoir comme je pourrai faire à rester ici. La situation de Crajova seroit fort belle, si l'on avoit pris les précautions à temps pour la subsistence, mais à present elle est mauvaise de toutes les façons. Un gros Corps ne peut pas s'y tenir, puisqu'il n'a pas de quoi vivre, un petit Corps y est trop esposé. Dans l'instant viennent de rentrer les fourageurs que j'ai envoyés qui disent, qu'à peine ils ont pû charger les Chariots, et que pour demain il n'y a point de fourage. Les Officiers qui sont ici, qui en ont ramassé un peu, m'ont promis de donner leur reste pour demain; le bon Dieu m'assistera pour après demain. J'attends Vos ordres aussi bien que ceux de M-r Furstenbusch, à qui j'ai fait la même relation, ayant l'honneur d'être avec un tres profond respect.

Monsieur de V. E.

Votre etc. Ciceri.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Supl. Fasc. G, 3.

181

Braşov, 9 Octomvrie 1737.

Hotăririle unui Consiliu de război ținut la Râjnov.

PUNCTA

PROTHOCOLLUM

Welche bey der auf den 7. 8bris 737 bey Terzburg bestimt gewest, aber auf den 8. ejusdem, und nach

Sessionis, so zu Rosenau den 8. 8bris 737 gehalten worden, sub praesidio des [Titl] Herrn G-ral Feld-

Rosenau in Cronstädter Gebieth, übersezten Concurrenz der hohen Generalität in Erleg- und Erweegung zu ziehen seind.

*Fundamentum et motiuum
Commissionis*

Nachdeme aus der von Einem Hochlöbl-en Kays-en Hoff Kriegs-Raht an den abgelebten Herrn General Feldzeitigmeister Grafen v. Wallis seel. ergangenen, untern 21 verblichenen Monats auf das nachdrucksamste wiederholt Hohen Verordnung der ungezweifelte Schlus sich ergiebet, das alle Troupen, welche nicht zu der höchst nöthigen Beschüzung dises Fürstenthumb, der Ö. Wallachey, und der in Ober-Hungarn führenden Marmoros erforderlich seind, zur Manutenirung dessen, was bereits in der feindlichen Wallachey erobert worden, und zu Fortsezung weiterer Progressen in hostico, in specie, auch etwa in der Moldau mit zusammen gezogener und vereinbahrter Macht, an der jenigen Seite wo es zum leichtest- und thunlichsten wird, zur operation gebraucht werden sollen.

Also fliesen aus disem ganz sicher- und ungezweiffelten supposito nachfolgende Fragen

marschall Lieutenant Grafen von Fürstenbusch.

Assistentibus: Marchione di Guadagni

Barone a Damniz

Comite a Gsernin

Barone à Ghillany

Obersten v. Weiss.

und m-e Ober-Kriegs-Commissario

Kizing

Commissions Fürgang.

1-mo. Wurden die Hoff-Kriegs-Raht-e Rescript von 21., 25 ¹⁾, und 28. 7bris abgelesen.

2-do. Wurde mit Gelegenheit des zweyten Rescript beschlossen, bey der Hermanstädter Feld-Kriegs-Canzley nachsehen zu lassen, ob die Baron Ghillany'sche in ienem von denen Absichten zwischen Moscau. und beyden Vaivoden der Moldau und Wallachey anbertührte Notizien der Kay-en Bottschaft zu Nemirow würcklich communicirt worden, und müsten dise, so es mit geschehen, annoch dahin remittiret werden.

3-tio. Auf Veranlassung des nehmlichen Rescript, wird an die Generalität geschrieben ob Kay-e Officiers und gemeyne Soldaten bey dem Erb-Feind in die Gefangenschaft gerahen seyen? angefragten sofort die Auswechslung tentiret, so aber dise nit faisable, mit denen in Cron-Hermanstadt und Carlsburg gefangen sizzenden Türcken zur Fortification im leztern Ohrt der Gebrauch gemacht, und für derenselben Verpflegung è fundo fortificationis gesorget werden.

4-to. Occasione des dritten Rescript ist bey schongedachter Feld Kriegs-

¹⁾ Se repetă cele cuprinse în Rescriptul dela 21, cu adăugirea că știrile privitoare la relațiunile cu Rușii să se trimită și plenipotențiarilor la Nemirow. Turkenkrieg, 1737, Fasc. X, 11.

Primo: An welcher Seite zum leicht- und vortaihafftesten seyn werde, die Progressen in Feindes Lande fortzusezen?

Canzley nachzusehen, von was Inhalt der Fr. Wallisische Bericht de dato 14 7bris gewesen. Folgsam Hoher Ohrten anzumercken, das eröffnet nunmehr seel-r Herr General Feldzeitigmeister seine damahlige Dispositiones und Entschlüsse, nach Zeitignus des Herrn General Feldmarechall Lieuth Baron Damniz, wiederun abgeändert habe.

Hierauf, ist man zur Überlegung geschritten, ob und wie möglich, die Hoff-Kriegs-Räthlich eröffnet, und ganz neüerlich untern 28-ten. passato bestätigte hohe Befehle zu befolgen, mithin ohne Hazardirung deren eigenen Kays-en Landen, mit versamleter Macht, an einer seite, wo es am tuhnlich- und vorthailhaftesten ist, weitere Progressus gegen die Wallachey und Moldau zu machen?

Und es wurde einmühtig befunden, das wegen ermanglender Subsistenz für Mann und Pferde in denen Gegenden deren Pässe Borgo, Rodna, Ghymes, und Berezke, wegen hart- und fast ohmmöglicher Practicabilität des Transports von Vivres, hart- und raucher.

Fourage aus Siebenbürgen, dessen disseits angränzende Stühle Csik, Haromszek, und Cronstadt von desen Campementern ausfouragiret worden, wegen Schwäche unserer Troupen, forderist der zür Halbscheyd erkrankt- sehr wenigen Infanterie, und in einen sehr schlechten Stand deren Pferden von dem Feldmarchall Graf Kevenhüllerischen Corpo herüber getrettenen Regimenten Portugall, Cordova, Saint Ignon, und Battyen, wegen grosser gegen Attention des Feindes, welcher unsere zu Grossesd und Comanesd in der Moldau angelegt gehalt — wegen erhal-

tener kundschaft aber, das der Feind stark anrucke, wiederum verlassene Schanzen seithero rasiret, und allda Posto gefasset, auch bey Bender und Hottin bis 40 Mann starck, beynebst dermassen nahe ist, um in 8 und tails weniger T ägen uns auf den Leib kommen zu können, für heüer gegen die Moldau an keiner Seite mehr etwas antreprenirt werden könne. Woraus dan die Folge sich von selbst ergeben, das man von Seiten der türckischen Wallachey, wo der Herr G-ral Feldwachtmeister Baron Ghillany das Commando führet, die hohe Intention zu erreichen trachten müsse.

2-do. Wieviele Truppen zur höchst nöhtigen Beschüzung der Marmoros, Siebenbürgen und Ö. Wallachey erforderlich seyen? Was also von dannen ohne Gefährde weggezogen, und dahin, wo die operationes zu continuiren beschlossen wird, geleitet werden möge?

Ad 2-dum. hierüber wurde per majora erkennet das 1-II.O. von der Marmoros und Ober-Hungarn, wo erst kürzlich das Splenische Hussarn-Regiment eingerucket, wegen etwa daselbst besorgt-innerlicher Unruhe, 2-do. auch von der Gegend Bistritz, wo Herr Oberster Graf d'Olivieri nur mit 3 Compagnien von Podstazky, und einer von Ghillany, dan einer schwachen zu Bistritz und Clausenburg in Besazung ligenden Harrachischen Bataillon, item zweyen zusammen mit 100 Köpf starcken Heyducken-Compagnien von der hierländischen national Miliz stehet, nichts entbehret werden könne. Ebenfalls wurde 3 tioper majora concludiret, das in der Csik auf der Seite des Ghymesser Pas nebst einer von Fürstenbusch zu Szereda in Besazung de ordinario ligenden Compagnie der Bataillon von Wenzel Wallis bleiben, und die von disem zu Fogaras guarnisonirende Mannschaft durch die unberittene von Patthyan und du Hautois, abgelöset werden, mit minder daselbst in der Csik die Grenadier- und

5 ordinari Compagnien von Kohari nebst zweyen Compagnien von Pestvarmegyey stehend bleiben sollen. Weiters müsten zur Bedeckung deren Pässe: Berezke, oder Oitos, Temes und Bozau nebst der in 4 Compagnien von Fürstenbusch bestehenden Besazung von Cronstadt, der zweyte Fürstenbuschische Bataillon, die aus dem Laager von Vadudil zuruck gezogene 3 Bataillons von Harrach, Fr. Wallis und Damniz, welche zusammen iedoch nachdeme sie über 480 Krancke nach Bistriz, Schesburg, und Marus Vassarhely, geschicket beynebst der erstere ein Commando von 100 Mann zu Rimnik bey der Alt-Bruck, der andere ein gleiches zu Perischan in der occupirt Türkischen Lovista, und der dritte ebenfalls ein gleiches in dem Closter Argis zurucklassen müssen, keine 800 Mann zu Diensten haben; sodan von der Cavallerie die Carabiniers- und 5 ordinari Compagnien von Podstazky, 3 von Kohary, und so viel von Pestvarmegyey unter Commando Herrn Oberstwachmeisters Neppel stehend verbleiben.

N.B. Die nebenbenahmste drey Compagnien von Kohary sollen in den Udvarhelye Stuhl verleget werden, umb im Fall den Noht die Truppen von Udvarhelye so in der Csik stehen, zu unterstützen.

Hingegen sollen von obigen 3 aus dem Laager bey Vadudil zuruckgezogenen so sehr geschwächten Feld-Bataillons unter Commando des Herrn Oberst Lieutenant Grafen Schaffgotsch von Franz Wallis 400 commandirte nebst 6 kleinen Stucken und zubehöriger Munitio, auch Mannschaft vom Feld-Artiglerie-Corpetto; zu Herrn Generalen Baron Ghillany auf Campolongo in die Ottomanische Wallachey stossen. Ferners solle das mit denen Müfflingischen Bataillons-Fahnen in Fogoras zuruckgebliebene kleine Commando, an die zu Campolongo stehende Ba-

taillon, nit minder der wenige Rest deren 5 Pest-vermegyeyschen Compagnien mit ihren Estandarts sich an das bey Herrn Generalen Baron Ghillany bereits befindliche Commando anschliessen.

Und endlich, wan der Herr General Feldwachtmeister Graf Ciceri, so mit einer Bataillon von Damniz, und noch einen kleinen Infanterie-Commando, item mit Lubomirsky, Portugall und Saint Igon, nit minder mit der hierländischen auf 8 Compagnien zu Pferd augmentirten National-Miliz bey Crajova in der Ö. Wallachey stehet, aus Abmangel der Subsistent für die Dienst-Pferde, auf welche selbder in ganzen 4 Wochen nur für 6 Tage Hart-Fütter, wegen übler Cameral-Disposition, empfangen, und zu besserer Fürscheidung von Heü und Haaber [: da die erste Sort bereits 24 Stund weit beygeführt werden mus, und nun ebenfalls gebracht:] keine Hoffnung zu haben, in vielen Berichten versichert, von Crajova zuruck nach Rimnik, und an das von dar sich über Tyrgossyll hinab gegen Orsova erstreckende Gebürg zu ziehen genöthiget werden solte, oder schon gezwungen worden ist, solle gedachter Herr General Graf Ciceri 50 Mann zu Fus zur Verstärckung des Posto Argis, und 600 Perde, nebst etwas von de beyhabenden National-Miliz, zu dem Ghillanyschen Corpo detachiren.

3to. Was folgsam an dortiger Seite mit denen so viel möglich, augmentirten Trouppen, zu Folge Hoff-Kriegs-Räthlichen Befehls unternommen werden könne, und solle?

Ad 3. wie nun solcher gestalt das Ghillanysche in der Ottomannischen Wallachey stehende Corpo auf 1050 Mann Infanterie und 3046 Pferd [: von welch-ersteren iedoch Campolongo, Perischan, und Argis besetzt bleiben müssen:] und etwa auf 300 Mann von der National-Miliz gesezet

7-mo. Was für Anordnung wegen Einbringung deren Fürstlich-Wallachischen Weine geschehen?

Ingleichen wegen deren übrigen Proventen von Sälz, Mauth, und anderen Landes-üblichen Cameral-Gefällen?

8-vo. Wie man sich mit denen in hostico gangbahr, hierlandes aber verruffenen Münz-Sorten zu achten habe?

9-no. Wieviel Proviant-Becken nun allda verhanden, ob noch mehrere nöhtig, und hierüber ein guter Beckenmeister zu bestellen?

wird. Sö hat der Herr General Feldwachtmeister Baron Ghillany versichert, das er an mit anhofend-Gött-en Beystand sich in denen bishero noch besizenden Conqueten, zu manuteniren, den lezthin verlassenen Posto Tergovist, zureoccupiren, und, sofern der Feind dasiger seits [: wie es doch das Ansehen gewinnen will:] nit allzuhäufig sich verstärcket weitere Progressen in hostico zu machen, so viel Menschen möglich suchen will.

Ad 7-um. Weilen die Türcken bey Pitest, wo das stärckest- fürstliche Weinlesen, sich starck sehen lassen, ist Herr Oberstlieutenant Graf Barkozy mit 600 Pferden, um jene abzutreiben, und das Lesen zubedecken, dahin Commandirt; was bishero an Salz und Mauth-Proventen eingegangen, zu Händen des Herrn Oberstleut. Schäffer von Müffling, entrichtet von der Zeit aber, als man Tergovist mit dem Rucken ansehen müssen, diser fundus gesperret worden.

Ad 8-vum. Man mus, wir schon ehedessen der abgeleibte Herr General Feldzeügmeister Graf Wallis resolvirt, die bishero im Land üblich geweste Münz-Sorten, so, wie selbe bishero gangbahr waren, oder in nehmlichen Valor, ohnbedencklich annehmen. Iedoch auch die jenig, so in denen Kays-en Erblanden verruffen, oder wenigstens devalviret wiederum daselbst an mann [sic] zubringen trachten.

Ad 9-um. Es seind nur 4 Kays-e Proviant-Becken dermahlbeym Baron Ghillanschen Corpo verhanden, und freylich wohl ist es eine grosse Nohtwendigkeit, zumahlen intuitu der Verstärckung nebst mehreren Becken auch einen guten Beckenmeister dahin zustellen.

10-mò. Ob nit besser die Commandii sowohl, als die Beamte von Argis und Perischan an den, in der Neo-acquisitischen Wallachey Commandirenden Generalen anzuweisen, damit auch von der die Magazinal Besorgung, disponiret werden möge?

11-mo. Was für Artiglerie, Munition dahin zu versenden?

12-mò. Ob einig Kays-e Fuhrwesen dahin nöhtig?

13-tiò. Was für Praecautio in der Ö. Wallchey zunehmen, damit der Feind, wan Crajova verlassen, gegen unsere Possession nit excipiren möge?

Ad 10. Es solle der Argisser District mit senen Beamten an Herrn Generalen Baron Ghillany verwysen, und weilen der Ispan Strobel zweyen Herren nit wohl dienen, folgsam hart für die disseitige Lovista der Crajovaer Administration, für die jenseitige aber dem General-Commando in der acquisitischen Wallachey repondiren kan, die Sache in vorigen Stand gesetzt, mithin bedeuiter Strobel, nachdeme derselbe für die neue Amtirung Rechenschaft gegeben haben wird, von derselben dispensirt werden.

Ad 11-um. Der Stuck-Juncker, so die 6 Stucke mit zubehöriger Munition und Mannschaft bey denen Baron Damnizischen 3 Bataillons führet, und welche schon lezthin von dem abgeleitbten Herrn General Feldzeugmeister zu dem Ghillanyschen Corpo gewidmet gewesen, wird, sich graden Weegs dahin zugeben, beorderet.

Ad 12-mum. Herr General Baron Ghillany wird, wie bishero, also auch fernerhin ohne besonderen Kays-en Führwesen die Nohtdurft zu bestreiten geflissen seyn.

Ad 13-tium. Weilen sowohl Crajova als das völige vor- und ruckwehrt liggende flache Land völlig depopulirt, und der Land-Mann mit seiner Habschaft in das Gebürg geflüchtet, beynebst Crajova eben sowenig haltbahr, als anderwärts in dem flachen Land ein zur Defension tüchtiger Plaz zu finden ist, so wird der Feind dasiger Enden, zumahlen bey schon antriggenden Winter sich schwärlich postiren, und aufhalten könnren. In allen Fall jedoch müste fleissig recognosciret, denselben quovis modo abzutreiben getrachtet, folgsam keine Possession zum Nachtail deren Kays-en Rechte gestattet werden.

Appendix

Weilen nach schon aufgehobener Session, doch in noch für daurender Anwesenheit samtllicher Herren Convocirten, die Kundschaft eingelaufen, das die Feinde nit allein unsere in der Moldau bey Grossesd, und Comanesd gemachte Schanzen völlig rasirt haben, sondern auch starcke Verhacke machen, um denen unsrigen die fernere Einruckung zu verhören, so scheineth, das auch sie Feinde keinen Lust haben, dasiger beyden Seiten in dises Fürstenthumb einzutringen; mithin wird man aus Csik und Haromszek, auf Verlangen des Herrn General Feldwachtmeisters Baron Ghillany mit mehreren Troupen, dessen Corpo unterstützen können, und müssen.

Ex Commissione S-r Excell. Herrn Gral Feldmarschal-Lieutenant Grafen von Fürstenbusch.
Cronstadt den 9-ten 8bris 737.

I. I. Kizing mp-ria
Ober Kr. C-rum

K. A. Turkenkrieg, 1737, Fasc. VII, 2 d.

182

9 Octomorie 1737.

Fürstenbusch către Consiliul de război [Regest].

Fürstenbusch Graf, General, erstattet Bericht, was gestalten der Titl Franz Wallis nach seiner Reys von Rimnik, wegen obhabender Unpäslichkeit zu Hermanstatt, ihme das General Commando in Sibenburg übergeben; schickhet hâc occasione . . . eine andere von mehrbesagten Titl Wallis noch vorgenommene Verhör über zwey in Hermanstatt verarrestirte türckhisch. Bojaren nahnens Krusuleskul, und Dudeskul.

K. A. 1737, Oct. Prot. Exp. № 2.894.

183

9 Octomorie [?] 1737.

Fürstenbusch către Consiliul de război [Regest].

Fürstenbusch Graf, quâ interims Commandirender General in Sibenburg [trimitte Protocolul Consiliului de război ținut la Râjnov, nu departe de pasul Bran]. Anbey die Anzeigung thuet, was gestalten von Crajova sowohl die Cameral und Provincial Beamte, als die Administrations Consiliarii Titl Viechter, Sumerau, und Praskovanul entwichen, mithin der Titl. Ciceri mit seinen unterhabenden Corpo alda ohne mindester Disposition ihrer Subsistenz halber gelassen worden seye, welcher aber vermög deren beygeschlossenen untern 4-ten 5-ten, 6-ten, 10-ten, und 11-ten 8bris an ihm erlassenen Berichten mit mehreren vorstelle, warumben er alldorthen nicht zu bestehen vermöge, dahero er veranstaltet das Cicerisch. Corpo unter das Gebürg berausuziehen, vor seinem Abmarche aber selbigem ancommittiret habe, den Haan und das Banat Haus mit doppelter Verpalisadirung zu versehen so dann den Titl Salhausen mit dem Damnizisch. Bataillon und 200 Commandirten von der Infanterie, dann einigen Hussaren, oder wenigstens unter den Capitaine Marco von der Bogdanisch. National Miliz 100 Hussaren in den Haan zuruckh zu lassen, was weithers für Dispositiones sowohl von ofternennten Titl Ciceri als Titl Salhausen in diesem Werckh fürzukehren er verordnet habe, bezeiget die anverwahrte an selbe erlassene 3 Schreiben ¹⁾.

K. A. 1737, October, Prot. Exp. n^o 2.890—2891.

184

*Sibiu, 15 Octomorie 1737.**Fürstenbusch către Salhausen.*

Copia

Eines von Herrn Gral Feldmarschal Leüth. Grafen v. Fürstenbusch Excell. an mich Obristen v. Salhausen dd^o Hermanstatt den 15-ten 8bris 737-erlassenen Befehls.

Es ist zwar wegen unterwaltenden höchsten Dienst sehr zu wünschen, dahero auch dem Herrn G-ral Feldwachtm. Grafen

¹⁾ Intr'un raport al lui Lobkowitz se spune, că după retragerea lui Ciceri au rămas în Craiova «bis 700 Mann zu Fus und Pferd. 1737 Nov. Prot. Exp. n^o 3.114.

Ciceri mitgegeben worden, M.S.H. geten Herrn Obersten mit der Infanterie, wan die Cavallerie aus ohnmittelbahren Nothstand sich von Crajova wegziehen mus, so es imer thuenlich ist, alldorth zuruckh zu lassen; im Fahl aber auch dieses leztere wegen augenschein- und ohnvermeydentlicher Sacrificirung bedeüter Infanterie nicht geschehen, sondern lediglich ein Commando von der National Miliz daselbst zuruckhgelassen werden könnte, so wird M.S. Hgeter Herr Obrister sich nach Rimnick zuruckh zu ziehen, allda die übrige Administrations-Mitglieder zu versambeln, die Sessiones forthzusezen, hierzu den H-n Administrations-Rath Prascovanul ungeachtet der unlängst geschehenen Suspension ab officio zu admittiren, den übrigen Crajovaer Staab, nicht minder die Provincial Beambte von Romanaz, Unter Syl und Mehedinz, welche ihre Districten ganz, oder zum Theill verlassen müssen, womit sie zu anderen wichtigen Landes Vorfalenheiten, forderist wegen Verschaffung der Unterkunfft und Subsistenz deren Troupen gebraucht, beynebst zur Richtigkeits-Pflegung über die geführte Ambtirung angehalten werden mögen, ebenfahls dahin zu beruffen, für dero Persohn und mit der Kays. Administration, auch mit H-n Land-Inspector Gebauer, für bedeüte Unterkunfft, Delogir- und Verpflegung der Miliz, worüber der leztere allhier mündlich instructioniret, dem H-n G-ral Feldwachtm. Grafen Ciceri aber ausführlicher geschrieben worden ist, best möglichst und eyfrigst zu sorgen, die Einbringung des de praeterito ruckhständigen und fürs künftige schuldigen Contributionalis auf das kräftigste zu unterstützen, ingleichen die Kriegs- und Cameral Cassa pro interim in Rimnick zu stabiliren, und endlichen nach obhabenden Pflichten, und beywohnender Prudenz gemessen darob zuhalten haben, womit männiglich nach der bisherigen Dependenz und Ordnung seine operationes eifrig und pflichtmässig fortseze. Ich versehe mich des ohnfehlbahren Erfolgs etc.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. XIII, 1 d.

185

Sibiu, 16 Octomvrie 1737.

Fürstenbusch către Consiliul de război.

Löblicher Kayserl-n Hoff Kriegs Raht.

Ich erhalte, und erbreche in geziemenden Respect die annoch an dem in Gott seel. ruhenden H. General Feldzeugmeister Grafen

v. Wallis untern 2-ten currentis ergangene hohe Verordnung; Zumahlen aber von der Situation und Beschaffenheit so wohl dises Fürstenthumb, als deren angränzenden Provinzien, nemlich beeder Wallacheyen, und der Moldau eine rechte Cognition zu überkommen noch nicht vermöget habe, folgsam mit Verlässlichkeit nicht wissen kan, was für Troupen auf die Postirungen auszustellen, die Sicherheit diser Landen erfordere, was zu sothanen Postirungen annoch ermangle, und beyzuschaffen seye, und was so fort bey denenselben in die Winter-Quartier verleget werden möge. So habe ich von denen in gedacht-beeden Wallacheyen das Commando führenden HH-n Generalen Feldwachtmeistern Grafen Ciceri und Baron Ghillany die gutachtliche Meynung hierüber abgefordert, nicht minder den nun zu Cronstadt stehenden Herrn Generalen Baron Damniz, in Ansehen das die beede HH-n Generalen Marquis de Guadagni, und Graf Csernin sich nicht in besten Gesundheits-Stand befinden, ich selbst aber wegen Schwindend- lincken Arm, auch s. h. geschwollen- und aufgebrochenen Füßen, von Terzburg anhero zuruck zu eylen gemüssiget gewesen, und eine weitere tour, oder Nachsicht im Land vorzunehmen, dermahl allerdings gehindert bin, erinnere, die dasiger seitz in Consideration fallende Pässe, Terzburg, Temes, Bozau, Oitos oder Berezke, und Ghymes fürdersamst in Augenschein zu nehmen, folgsam, was für ein Postirung dasiger Enden für den Winter anzuordnen nöhtig erachten wird, einzuberichten. Entzwischen hat mich der in disen Landen bestellte Ober Kriegs Commissarius Kizing tails aus eygener von disen Fürstenthumb besizenden guten Kantnus, tails aus denen von dem Herrn Gubernatore Grafen Haller, und Landes Ober-Commissario Herrn Grafen Kornis neüerlich eingeholten Informationen, versichere, das gemeldtes Fürstenthumb zwischen 15 bis 18 Bataillons zu Fus, und 5 Regimente zu Pferd, zumahlen, wan tails Ohrten, wo das Hartfutter wegen sehr drocken gewesten Sommers schlecht gerathen, solches mit türckischen Waiz zu vermengen [: wie ohnehin das Regulament laütet:] kein Anstand genohmen wird, den Winter hindurch zu verpflegen sich im Stand finde, beynebst eine solche Anzahl Troupen von darummen zu wütschen seye, weilen andurch das wegen allzu grosser Improportion in subrepartiando unerschwingliche Contributions-Quantum einiger massen facili-

tiret wird. Und von diser Anzahl Troupen ist ganz leicht so viele an die Gränze der Moldau und Wallachey, von Ober Hungarn anfangend, zu sezen, das wiederholtes Fürstenthumb alle feindliche Anfälle genugsam verwahret seyn wird. Iedoch wurde solchemfalls das Land, auch die an die Gränzen stellende Troupen mit Naturalien zu versorgen, und sich mit deme zu begnügen haben, wan auf ein Regmt zu Pferd, und 2 Regmte zu Fus, nach dem Beyspiegl vorigen lahrs der Service und Fleisch-Beytraags-Kreüzer ab aerario besonders gereicht wurde. In der Moldau etwas unterzubringen, ist vor dismahl alle Hoffnung verlohren, nachdeme die dasiger Enden besetzt geweste Posti, nemlich das Moldauische Campolongo, nicht weniger die zu Komanest und Grosest angelegt gehabte Schanzen von denen unsrigen widerum verlassen; die Reoccupirung derenselben aber, annoch in Lebzeiten obgedacht. Herrn General Feldzeügmeisters vergeblich, mit Verlust des Podstazkischen Herrn Oberst Lieut. Grafen Orsetti, nebst 60 Mann und 57 Dienst-Pferden, tentiret worden. Anbey aus den vorgestern, durch eygene Staffetta einen Hochlöbl. Mittl von dem den 8ten lezthin zu Rosenau bey Terzburg gehaltenen Congress in Unterthänigkeit eingeschickten Prothocoll, in dem Beschlus auf die erste Anfrage, Gnädig zu ersehen gewesen ist, aus was erheblichen Ursachen für heürer gegen die Moldau an keiner Seite mehr etwas entrepreniret werden könne.

Die Ottomannische Wallachey betreffend, hat zwar der Herr G-ral Feldwachtmeister Baron Ghillany widerholten Herrn Generaln Feldzeügmeister ehedessen berichtet, das ie mehrere Troupen man ihme zuschicken, ie mehr derselbe in das hosticum sich zu extendiren, und ie besser iene lebend zu machen vermögend seyn werde; so gar hat derselbe an gedacht. Ober Kriegs Commissarium geschriben, das auch auf m/24 Mann die Natural-Verpflegung, nemlich Brod, Fleisch, Haaber und Heü dem Aerario nichts kosten, sondern aus erwehnt-Ottoman. Wallachey vom Landmann beygeschaffet werden wurde. Seit deme aber der zwar wichtig, iedoch offene Marckt Tergovist wegen force des sich noch täglich verstärkenden Feind verlassen werden müssen, und hienach so wohl diser, als noch viel andere linck- und vorwärts ligende von dem Feind abgebrand und verheeret worden.

Anbey diser Herr General mit denen beyhabenden Troupen wegen schon gemelter Stärcke deren Feinde zu Hottin, Bender, Bukarest, und Braila dem vorhinnigen Antraag über Bukuresd und Fokschan gegen die Moldau ins Werk zu sezen nicht hazardiren darff, eine baldige Verstärkung aber von der Haupt-Armée nicht zu hoffen, und, wan etwa zur Überwinterung von dannen noch ein Detachement anhero kommen solte, dazumahl tieffer in das hosticum fürzurucken, die harte Witterung hinderlich seyn wird. So gehet meine vorläuffig gehor-ste Meynung dahin, das man über 3 Bataillons, und 6 Regmter zu Pferd dortiger Enden mit Naturalien lebend zu machen, nicht vermögend seyn wurde. So viel so dan die weitere Verpflegung, oder den Nachtraag an baaren Geld zur ordonanzmässigen Gebühr, auf die geniesende Naturalien betrifft, beruffe mich mehrmahl auf angezogenes Prothocoll, und die ad quaestionen 5-tam gemachte Baron Ghillanysche Erklärung. Welcher Ursach willen bedeüte Nachtraagss Gebühr aus anderweitigen Mittln ah Aerario verschaffet, nicht weniger auf eine Ergözlichkeit deren dortigen Troupen meinem ohnvorgreiflichen dafür halten nach, umb so mehrers reflectiret werden müste, als dick gemeldte Troupen nur Postirungs-weyse verleget werden können, folgsam keinen Quartiers-Douceur zu hoffen haben, ia so gar mit Bethern und anderen Service-Erfordernussen schlecht oder gar nicht versehen seyn werden.

Umb nun endlichen auf die Ö. Wallachey zu kommen, hat zwar der in seinen kräncklichen Zustand, und bey schon grossen tails abgenommen gewesten Leib- und Gemüths-Kräften kurz vor seinem Ableiben auf Rimnik abgegangener Herr General Feldzeugmeister, daselbst den Antrag gefast, die 3 Cuirassier Regmter Lubomirsky, Portugal, und St. Igon, die Bogdanische National Miliz zu Pferd, und eine Damnizische Bataillon mit noch 350 Commandirten zu Fus in ietzt gedacht. Wallachey den Winter hindurch subsistiren zumachen. Und das à potiori allda erschiene Administrat. Collegium, nebst dem dortigen Cameral-Inspectore Redel, hatte wegen Beyschaffung deren Lebens Mittl, Fütterung und Service alles versprochen. Hingegen wird ein Hochlöbl. Mittl aus denen kurz nach ein ander gehorst eingeschickten Graf Cicerischen Berichten, und meiner darüber hin ertailten Verbschaidungen bereits des mehreren Gnädig entnommen haben, in was

Bedaurnus würdigen Zustand, unter anderen haubtsächl. wegen aus unzeitiger Forcht geflüchteten Landmanns, sothane Provinz verfallen seye.

Ich habe zwar den dasigen Land Inspectorern Herrn Gebauer, wegen seiner bekanten Habilität, Dienst-Eyffer, und besten vom Land besizenden Cognition anhero beruffen, umb mit demeselben zu überlegen, ob auf einige Weise möglich, obgehörten Antraag auszuführen, und all- vorspecificirte Völcker allda lebend zu machen? Es bestätigt sich aber ie länger ie mehr die Impracticabilität, und ist endlichen solche auch aus deme glaubwürdig zu ermessen, das eröffnete Provinz in denen bisherigen Friedenslahren nur 4 bis 6 Esquadrons, oder höchstens ein ganzens Regiment, nebst 3 oder 4 Compagnien von der National Miliz zu Pferd zu verpflegen, und anmit genug zu tuhen gehabt. Wie wird also selbe bey gegenwärtigen Umständen obige umb das alterum tantum drey-mahl mehrere Troupen zu unterhalten im Stande seyn? Da der Landmann von der Gegend Rimnik anzufangen, längst der Alt, bis an die Donau völlig entwichen, und ausser denen Postmeitern, auf dem ganzen platten Land kein lebendige Seel zu finden, ohne des an Siebenbürgen stossenden Gebürgs keine Fouflage anzutreffen. In denen gebürgigten Tailen selbst aber nur Kukuruz, und Brod-Frucht, auch von beeden Sorten sehr wenig zu finden ist.

Hiernächst solle nach sein Herrn Gebawers Bericht auf einige Contribution an baaren Geld für das bevorstehende Militar-Jahr eben so wenig, als auf die Einbringung deren Ruckständen [: worauf die Löbl-e Regimenter Harrach, beede Wallis und Damniz zu Fus, dan gewest Wurmbrand izeo St. Ignon, Pozdazky, Carl Palffy und Kohary zu Pferd annoch vom verblichenen Winter, abstrahendo von denen auf den Sommer assignirten Partheyen, bis m/70 fl. zu fordern haben:] einige Hoffnung, folgsam wegen deren Bether, und anderen Service-Erfordernussen, welche letztere bishero ausser des Brennholz, in bahren Geld nach hoher Hoffs-Resolution redimiret worden, mit der Ottomanischen Wallachey ganz eine gleiche Beschaffenheit seye.

Es scheineth also, das man über 2000 Mann, und 1000 Pferd mit Brod, Heü und gemischten Hartfutter in denen gebürgigten Districten allda zu verpflegen, nicht vermögend seyn werde.

So ich entzwischen zu Vor- und beyläuffiger Nachricht in Unterthänigkeit berichten.

Anbey etc.

Hermanstatt den 16-ten 8bris 737.

Unterthänigst gehorsamster

G. V. Fürstenbusch ¹⁾

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, ad. 7.

186

Viena, 19 Octomorie 1737.

Consiliul de război catre Lobkovitz.

Durchleüchtig-Hochgebohrner Fürst.

Gnädiger Herr. Es hat Uns der Herr Feldmarschall Leuth. Graf von Fürstenbusch, auf welchen nach dem Tod des Herrn Grafens von Wallis die Verwaltung des Sibenbürg. General Com-mando gefallen, in der Zeit diser seiner obgehabten Interimal-Besorgung in dreyen den 28 pass-o, 2 und 5 delabentis erlassenen Schreiben vorderist das jenige berichtet, was sich in der Österreich. und Türckh. Walachey, wie auch in Moldau zu solcher Zeit veränderliches zugetragen, und wie der zu Crajova mit drey Kay. Teüt-schen Cavall. Regimentern Commandirtstehende Graf Ciceri den schlechten Zustand diser Troupen vorgestellet, auch unterein-stens zuerkennen gegeben hat, das er, wan die Türckhen gegen ihne fürzuruckhen continuiren solten, wie es das Ansehen gewin-nete, sich gegen Rimnik zuruckhuziehen gedenckhe. Gleichwie nun Euer Fürstl. Gnaden den Enthalt diser an Uns erlassener Fürstenbuschischer Schreiben bey der Sibenbürg-en Feld Kriegs-Canzley schon fürfinden werden, als können Wir in deren Beant-worttung nicht bergen, was massen er Herr Feldmarschall Leüth. bemeltem Herrn Grafen Ciceri auf seine Vorstellung gar wohl bedeutet, das er in Betrachtung seiner retraitte dem Feind das platte Land gleichsamb überlassen wurde, sich in Crajova zu sou-teniren allerdings suchen solle. Wir stehen auch nicht an, wider-holter Graf Ciceri wirdet nach Sach-erhaltener Ordre, und seiner

¹⁾ Trimis lui Lobkovitz spre a-și da părerea asupra lui la 2 Noemvrie 1737. Fasc. XI, 7.

besizenden Kriegs-Erfahrenheit deme allerdings nachzukommen sich beeiferen, vorderist da Wir aus denen Fürstenbusch. Schreiben abgenohmen, das ihme etwas Infanterie zugeschickhet werden wurde; wollen aber dennoch zu vernehmen gewärttigen, ob er darmit sowohl wegen des der Orthen stätts anwachsenden Feindes, als all-entflohener Inwohnern, und anderer Landes-Beamten, folgbahr ermanglender Subsistenz werde auslangen können.

Sonsten haben Wir zugleich ohnangenehm ersehen, das die zu Besorgung des Getrayd und Haaber Einkaufs und Fournirung des Proviand in der Wallachey bestelte Cameral-Persohnen, besonders der Cameral-Inspector Redl von Crajova ohne einzig-hinterlassener Disposition entwichen, folgbahr von selben nicht also fürgegangen werde, wie es Ihrer Kay. May. Allerhöchster Dienst, ihre Schuldigkeit, und die jezige Umstände erfordern. Wie nun Ihre Kay. May. auf einen hierüber von Uns gemachten allerunterth. Vortrag Allergnädigst resolviret und anbefohlen haben, das erwehnter Cameral-Inspector Redl, wie nicht weniger all-übrige Cameral-Officianten entweder ab officio amoviret, oder doch andern zum Exempl mit der verdient- und gemessenen Animadversion angesehen werden, und zwar umbsomehr, als es von einer gar zu schädlichen Folge seyn wurde, den Kay. Dienst ohne hinlänglicher Ursach und aus alleiniger Bequemlichkeit eines Privat-Officiantes, auch ausser Acht Sezung seiner Pflichten dergestalten zu exponiren, als thuen Wir zwar diser wegen das behörige der Löbl. Kay. Hof-Cammer untereinstens bekant machen, es aber Euer fürstl. Gnaden zu dem Ende zugleich bedeuten, damit dieselbe wegen gedachter Entfernung widerholten Redls und anderer Cameral-Officianten das aigentliche in das clare bringen, und Uns überschreiben mögen, auf das sodan re plenarie Cognitâ mit der anbefohlenen Amotion, oder Animadversion verlässlich fürgegangen werden könne.

Neben deme approbiren Wir, das der oberwehnte jüngsthin verstorbene Herr Graf von Wallis, die beede Wallachische Bojarn als den Gros-Vornik, oder Land-Richter Krezuleskul, und den Spatar oder Land-Generalen Dudeskul auf die überschriebene Weis von Bukerest nacher Sibenbürgen zubringen veranstaltet, alda aber anzuhalten, und zwar den ersteren zu Fogaras, dan den anderten zu Carlsburg zu verbleiben beordnet und haben folg-

bahr Euer fürstl. Gnaden dise benante beede Bojarn ferers bis auf Unsere einlangende andere Verordnung alda auf die anbefohlene Arth verbleiben, ingleichen sorgfältig beobachten zulassen, damit disen und anderen in Sibenburgern befindlichen Wallachisch. Bojaren von aller Correspondenz in andere vorderist feindliche Lande abgeschnitten werden; ingleichen der aus Moldau in erst bedeuëtes Fürstenthumb gekommene Cantimir sich ander wärthighin nicht begeben möge...

Wienn den 19 8bris 737.

Pe V° Dem Durchleüchtig Hochgebohren Fürsten imd Herrn Herrn Christian, Herzogen in Schlesien zu Sagan, Fürsten Lobkovis etc. Hermanstatt.

K. A. Türkenkrieg. 1737, Fasc. X, 11.

187

28 Octomvrie st. ó. 1737.

Iane biv vel medelnicer, Mihai Falcoianul biv vel postelnic și Ioan vel căpitan către clerul și boierimea din Oltenia.

Traductum ex Vallachico.

Religiosi Patres Igumeni et D-ni Bojarones Transalutani, quamprimùm praesentia mandata obtinueritis, omnes quotquot inibi existitis, illicò formetis unum Akmazar seu Deditiois literas ad Potent-mum Imperatorem, his terminis: Nos antecedentèr etiam subditi Potent-mi Imperatoris fuimus, sed ob vicissitudinem temporum tradidit Nos Majestas Sua potestati et dominio Germanorum, et ab illo tempore usque modò subditi Eorum fuimus. Jàm verò Deò ita volente, et Armis pristini Domini benè succedentibus, Hostibusque Ejus profligatis omnes unà cum Provincia a minori ad majorem usque sumus humiles Potent-mi Imperatoris subditi, et in genua provoluti rogamus Eundem Potent-mum Imperatorem, ut gratiam et receptionem ab Eo consequamur, quemadmodum enim Nos priùs fuimus, ità etiam imposterùm perseverabimus veri subditi Imperiales. Aliae item literae formandae sunt ad Celsissimum Vajvodam, et aliae demum al Ill-mum D-num Seraskirium Murtaza Passa, super deditioe Vestra [sic] Nos denique significamus Dominationibus Vestris, quae literae debent expediri; interim Dominationes V-rae adornent illas prout melius

sciunt, quas tandem subscriptas et propriis sigillis signatas nomine Majorum ac Minorum ad Nos mittant, et Dominationes quoque ipsaemet se parabunt quantocyus ad Nos venire, ne ignis ultrò Dominationes V-ras invadat.

D-ni Bojarones! nolite moram ampliùs ullam admittere, sed exequimini ea, quae scribimus; Siquidem beri die Mercurii moverit Ill-mus D-nus Seraskirius Passa Bukurestino cum Copiis Militaribus. Exspectamus proindè à Dominationibus Vestris literas et Expressos, qui ad faciendam deditionem veniant, ut reconciliatos Turcas reddere possimus, advenientibus utpote Bojaronibus, Sacerdotibus aliisque ibidem reperibilibus Hominibus. Si qui demùm Bojaronum et Igumenorum literas hasce perlegerint, perlectas reliquis etiam ubicunque fuerint transmittatis. Quibus finitis Misericordia Dei maneat cum Dominationibus V-ris. Datum 28-a 8bris s. v. Anno 737.

Iane quondam Supremus Medvelnicser
Mihay Falcojanul Supremus quondam Postelnicus
Ioannes Supremus Capitaneus.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6 c/1.

188

30 Octomvrie st. v. 1737.

Constantin Mavrocordat către Ștefan Pârșcoveanul.

Traductum ex Valachico.

Nos Constantinus Nicolaus Dei Gratia Vajvoda Valachiae.

Honorande nobis Benevole Domine Stephane Prascovanul, Salutem et omne bonum Ei optamus. Causâ literarum ad Dominationem Vestram non est alia, quàm quòd notificamus Eidem, quòd posteaquàm accedente Divinâ voluntate et auxiliò ex mandato Potent-mi Imperatoris Ottomanorum firmissimò, Ill-mus D-nus Seraskirius Murtaza Passa erigendam habuerit Militiam, ut illuc in Territorium 5 Districtuum trans Alutanorum penetret et illam Provinciae partem manibus Inimicorum Potent-mi Imperatoris eripiat, atque cum Terra hujus Provinciae denuò uniat, et combinet, ac Dominio possessionique Ottomanicae Ma-ttis et pro-

tectioni nostrae subjiciat; Dominationem V-ram certiozem reddimus, et pro bono ac commodo Ejus monemus et praepimis adhortamur, ut unà cum aliis Bojaronibus ac Bojaronaschiis et alteriùs Statùs hominibus, qui penes Dominationem V-ram aut circumcà reperirentur, hilari atque indubiò animò confugiat, atque recurat ad supramemoratum Seraskirium Murtaza Bassa se coràm Eò devovendo, submittendo, ac subjiciendo Dominio Potent-mi Ottomanorum Imperatoris et Nostrae protectioni, quandoquidèm idem Ill-mus D-nus Seraskirius Passa sit paratus ad intrandum cum omnibus Militaribus Copiis Imperialibus in Territorium quinque illorum Districtuum, quatenùs Hostem Potent-mi Imperatoris expellat, et Incolas Partis illius, qui ad Ill-tem Suam se submittendi gratià recurrent, bono modò acceptet, ut defensi atque tutti ex parte Militum Imperialium sint, a quibus nimirùm damnum ipsis inferri contigeret ita namque scribitur etiam in Fermano Potent-mi Imperatoris, ut nimirùm si qui Incolarum ad Ill-mum D-num Passam recurrerent ad submittendos se protectioni Ottomanicae Ma-ttis, tales Homines custoditi, defensi et liberi ab omni malo non solùm in personis, verùm etiam in Domibus et Bonis Oeconomis que eorum sint, ità ut nullus Eis vel in minimo damnum inferat. Interim hoc etiam scribitur, quòd qui spontè non venerint ad Ill-mum Passam pro deditioe et submissione sua, ejusmodi Homines non tantum praedae et captivitati una cum eorum Domibus ac Prolibus obnoxii sint, sed etiam per aciem gladij transeant.

Acceptis proindè literis Nostris Dominatio V-ra cum reliquis omnibus quotquot in partibus illis ubi Dominatio V-ra existit, reperientur pro bono et utili communi sequatur id quod Nos scribimus et svademus, ne infortunium aliquod Vobis eveniat. Potissimùm autem Dominatio V-ra vel ex eo properet, cùm D-nus Constantinus Nestorel Supremus Thesaurarius affinis Dominationis V-rae in plurima fidelitate penes Nos existat, et si ad Nos venerit, Eandem quoque in gremium Nostri acceptabimus, confereamusque. Ei Officium et habebit à Nobis plurimùm honorem et considerationem. Et quoàd Praedia, Vineas, Zingaros, Domos et Molendina quae habet Dominatio V-ra in hac Provincia mittat in antecessum Hominem Suum, ut in possessionem accipiat nàm a Nobis imposterum Concessae et remissae sunt. Igitur absque cunctatione

et impedimento pro bono et utili Dominationis V-rae sequatur ea quae scribimus.

Et sit Dominatio V-ra sana.

Datum 30-ma 8bris 737 s. v.

Benevolus

Constant. Nicolaus Vajvoda

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6, c,

189

Hurez, 30 Octomvrie 1737.

Sallhausen câtre Lobkovitz.

Eüer Durchleücht. werden meinen lezteren, unterm 26-ten dto abgelassenen Bericht von des Feindes ferneren Bewegungen, worvon vormahls schon durch einen Expressen abgeschckten Offr des Löbl-en Lubomirskischen Rgmts Lieut. de Grann überschickten Rapports, die Confirmation des Feinds starckhen Moviments, und sicheren Versicherung der Attaque von Crajova erhalten haben, und trage in diesen umb so viel weniger einen Zweifel, dieweilen es durch einer ordentlichen Staffetta beschehen, darauf mich dan gänzlichen beziehe, nichts zuverabsaumen zuberichten.

Da mir aber von Ew. Durchl. bey Ruckhunfft des abgeschickten Couriers so den 26-ten 8bris Nachmittag umb 4 Uhr Dero Ordre eingehändiget wurde, des Inhalts, dass mich ohne Verantwortung nicht retirieren solte, ehe der Feind nicht mit Stuckhen, und Infanterie kommete, so habe auch wie zu vor ohne sichere Extremität, und Wahrheiten des Feinds Bewegungen und würcklichen Unternehmen auf Crajova annoch erwartet, dessen Angrieff und würckliche Praesentierung seiner Force, da dan die Nachrichten durch die ausgeschickten Commando versichert wurden, dass aller Orthen, wo zuvor der Feind gewesen, sich würcklich befinde, oder dannoch in selber Gegend in Bewegung, und von der Alt, Donau, bis an die Schill in einer grossen Anzahl das ganze Land occupieret, auch sich von Seithen der Schill würcklich mit starcken Commando überhalb Crajova gezogen, auf welche imer deren Tartaren Parthey bey Lomla [sic] der Houssaren Capitain Prasscovitz gestossen, mit ihnen gefeüert, sie ihn auch bis über das Wasser repoussiert, dass er sein Hand-Pferd verlohren, einer

anderen Parthey die Bauern Nachricht gebracht, dass sie alle Bauern jenseith der Schill mit sich, Hab- und Guth wegnehmen, die entlauffen wolten aber gar niderhaueten, so gleich einen Husaren-Leütb. mit 1 Wachtmstr und 20 Teütschen zu recognoscieren geschickt, über diese annoch 3 andere Patroullen auf alle Strassen gesand, wo Feind zu beförchten, von welchen keiner zuruck kommen, und sonst auch nicht wohl vor 9 Uhren in der Fruhe ankommen können; nach 9 Uhr kommt ein Parthie an die Feld Post oder Wacht bey der Schill wo die neüe Bruckhen angefangen, und sogleich die Passage des Wasser passiert, mit aller Macht, und mit Feüern die Feld-Wacht repoussiert, da dan die Feld-Wacht des Feinds ohnverhofft avertieret, man sich sogleich mit der Infanterie und Cavallerie zusammen ziehet, so ohne dem jederzeit in Bereitschafft stunde, die anderen Feld-Wachten wurden in ebener Zeit von allen Seithen vom Feind angegriffen, und die eine mit einem Corporal 12 Mann gar coupieret, indem der Feind mit seinem Commando über die Schill bey Schitian bey der Passage, wo die Feld-Wacht repoussieret, schon die Seithen von der Casarmen zu Seckoy, von Lomblo auch die Passage gegen Poltowal mit vielen Truppen besezete in Meinung unsere Passage da abzuschneiden. Indessen ware durch H. Major die Bruckhe bey dem Breü-Haus so die Hautb Passage des Feindes Angrieff durch 1 Leüth. mit 30 Mann besezt, und der Feind mit vollkommener Gegenwehr aufgehalten, bis sich die ganze wenige Infanterie und Cavallerie aus der Statt gezogen, wo annoch die einzige retirade ware, so der Feind nicht geglaubt, und man diese vorsehen, so dan der Leib-Cornet von dem Löbl. St. Ignonischen Rgmt, so die Bruckhe disputieret sich durch die ganze Statt mit der besten Defension und Resistenz bis auf die Plenne retirierte, auch dabey Tod geblieben, wie dan die feindliche Macht heraus kahn, so secundierte der Major mit der Cavallerie, repoussierte den Feind völlig in die Statt, bekam auch ein Gefangenen, so aber von einem St. Ignonischen Reüther Tod geschossen wurde, durch welchen Mann vieles erfahren können. Indessen kam des Feinds Verstärckung von allen Seithen, und da abermahlen die Cavallerie Tete machte, hielt der Feind von ferne an, aber von allen Seithen suchte alles umbzubringen, und trug mit Macht an, da dan sowohl ein, als andere Angrieff auch in die Infanterie

eingetrungen, das ohngeacht die beyden Capitains Ortner und Baron Molk mit Flinten die Leüthe so wegen grosser Menge des Feinds angefangen in Unordnung zu kommen, weder zu raison zu bringen nichts effectuieren könnten, sondern die ganze Infanterie verlohren, bis auf die zwey Capitains Ordner und Bar. Molk; ein krancker Fänderlich nebst Proviand Meister etlicher Fourier und Fourier-Schützen, auch 93 Mann so bey der Munition voraus Commandiert und kranckh waren, davon kommen. Die Cavallerie sich gezwungen gleichfalls zu salvieren, davon allhier 82 gemeine, 3 Corporal, 1 Wachtmeister, und 1 Cornet, so theils von Feinde geblieben und theils auf recognoscieren; von Hussaren ist nicht mehrer von dem Feind gesehen worden als der Capitaine Lauterbach, 1 Corporal und 5 Gemeine, die 3 Stuckhe seynd ebenfalls vernagelter zuruckh gelassen worden, weilen nicht die Zeit, das Vieh darein zu spannen; nach genöthigte retirade habe mich mit H. Major Baron de Zedliz zu unseren Kay-en Munition und Proviand gewendet; Was man von der Cavallerie zusammen bringen können, und solche zu salvieren gesucht, mit welcher auch heüt bis in das Closter Urest kommen, einige Wagen aber wegen Mattigkeit des Viehs in der Casarm zu Formiteste bleiben, so morgen auch anhero kommen. Ich kan Ew. Durchleücht versichern, dass der Feind starckh, und gewiss intentioniert ist mehreres zu unternehmen; was an Eyffer und Willen der Offe gelegen, hat keiner nichts gespahrt, aber leyder umbsonst, und nicht möglich gewest mehreres zu thuen. Morgen bleibe hier stehen, umb die matten Leüth und Pferde ausruhen zu lassen; das ganze Land ist völlig in Flucht in diese Thäler, so such wegen Miserie und Kälten nicht lange subsistieren werden; die andere submittieren sich dem Feind, und fürchte Noth umb den Fulkauner Pass, da sie mit ihren Parthien, schon so weith über Crajova avanciert, und einige Parthien, so vorhero entdeckht, bey deren Angrieff zu Crajova und würckliche Tartarn seynd, so H. Capitain Prascowiz im vorigen Kriegen ganz wohl kennen lernen, nicht in Vorschein kommen; auch andere Kundschaften melden, das sie auf Rimmik zu gehen intentioniert seynd, und da bey meiner Ankunfft allhier den H. Rittmeister Christiani von Lobl. Lubomirskischen Rgmt angetroffen, der mir die Dislocation derer Rgmters gewiesen, ich darinnen gesehen, das die meisten Leüthe und Comp. bey jezigen

Conjuncturen völlig in Orthen exponiret, und in Gefahr stehen; mithin ich ohne Maas-Gebung meine Meinung nicht solche in Gefahr zusezen, sondern in der Nähe Rimnik die Macht zu halten. und den Fulkauner Pass zu besorgen.

Mit Brod und Mehl bin vor diese hiesige bey mir habende übrige Mannschaft annoch auf 3 Tag versehen, als werde nach Ausrastung der Leüthe, und matten Viehs meinen Marche ferner fortsetzen bis Rimnik, und allda Ew. Durchl. hohen Befehl erwartten Mich hiemit etc.

Closter Urest den 30-ten 8bris 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 2 d.

190

Octomvrie [?] 1737.

Episcopul Râmnicului către...

Traductum ex Valachico.

Ego praesumpsi ex candore Dominationis V-rae literas aperire, ut videam quidnam Eidem scribatur, ob quod rogo mihi indulgere velit, nam hōc fermè modō nobis etiam scribitur; quibus denique sic stantibus intentionem Dominationis V-rae scire cupio.

Clemens E-ppus Rimnicensis.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6 c/2.

191

Braşov, 1 Noemvrie 1737.

Protocolul încheierilor luate de un Consiliu de război ținut la Braşov.

No. 2.

Prothocol

dd° Cronstatt 1 9bris 737.

Praesentibus, des Int. Command. G-raln Fürsten v. Lobkowiz; H. G-raln F. M. L. B. v. Damniz; Gr. v. Csernin; Feldwachtm. B. Ghylani; Obristen v. Weiss; Ober Kriegs Comissario v. Kizing; Hof-Cammer Secret. v. Dietrich; Kriegs Canzelist Hiller qua actuario.

Es wurde ein Hof-Krgs-Räthl-s Rescript dd-o 23 8bris 737 vorgelesen und hierauf folgendes zu überlegen gekommen.

Ob und wie man in dem Hostico oder feindl. Wallachey hinwiderumb Posto fassen solle, wie weith man sich extendiren könne, und wie man die Communication mit der Österr. Wallachey und haubtsachl. mit 7bürgen, beyhehalten könne, wie dan endlich bey dieser Sachen Beschaffenheit unser annoch besizende Wallachey zu souteniren seye.

Hierauf wurde resolviret:

1-mo. Dass sambentl. Passe gegen Moldau und Türckhische Wallachey mit einem effectiven Commando sowohl von Infanterie als Cavallerie besezet deren Anzahl von Herrn G-raln Feldmarschall Leuth. Baron v. Damniz nach seiner local Cognition determiniret; diejenige Regimente aber so diese Pässe besezen, in der Nähe herum verlegt durch diese die Postirung von Zeit zu Zeit ordentl. abgeleset, und ihnen solche Sammel-Plätz angewisen werden sollen, in welchen selbe im Fall eines entstehenden Tumults fühl. und geschwind zusammen gezogen werden können.

2-do. Wurde der Herr G-ral Feldwachtm. Baron Ghylani befraget, ob man über den Terzburger Pass, nochmahlen in die türckh-e Wallachey nacher Campolongo dringen kunte? Welcher der Meinung war, das soches nicht practicabl seye: weillen bey und umb Campolongo ausser der rauhen Fourage keine Subsistenz zufinden. Item da durch sothanen Terzburger Pass der Weeg so impracticabl, dass keine Munitio, oder Proviant, und endl. kein einziger Wagen dadurch passiren könne. Derowegen einmüthig darvorgehalten worden, das, weillen ohnedem der Weeg durch den Busauer Pass, über Plojesd, und Tergovist sich mit dem in Österr. Wallachey stehenden Corpo zu conjungiren allzuweith, mithin eines theils das durch hesagten Busauer Pass dahin zu marchiren habende Corpo, welches ohne dem schwach, allzu sehr hazardiret, anderen theils aber den Transport deren Vivers weiter, als über den Rothen Thurn, und Rimnik gemacht, und allzugroße Bedeckung beygegeben werden müste, hiernächst auch der Pass über Busau verhacket worden ist, die Entrée durch den Terzburger Pass ohnmögl. seye.

Urmează arătarea trupelor cari vor păzi trecătorile. Herr Obristleut. Schaffer v. Müffling solle Argisch, Perischan, und den Caroliner Weeg mit 600 Mann Infanterie, worzu jeder deren hierinnigen 11 Bataillonen 55 Mann abzugeben, hat besezen, und diese sollen gleich marchiren. Dan soll ein gantzes Hussarn Regiment in die Österr. Wallachey marchiren. Die 3 in der Österr. Wallachey befindl. Cavallerie Regimenter bleiben bis auf weithere Disposition in loco stehen...

11-ten. Ist dem Herrn Hof-Cammer Secretario v. Dietrich angedeutet worden, dass für die 3 Regimenter zu Pferd, Portugal, Lubomirskii, und St. Ignon Cuirassiers, dan das Hussarn Regiment, und 600 Commandirte zu Fuess, Brod, Haabern, Fleisch, und Service-Geld ab aerario zu verschaffen seye.

(L.S.) I. Weis Ing. Obrist.

G. Z. Hizing

et Fortific. Director

Ober Krgs Com.

in 7bürgen

(L.S.) I. F. Ghilani von Laszy

(L.S.) Theobald Graf Czernin G. F. M. Leut.

(L.S.) W. F. H-r v. Damniz G.F.M. Leuth.

(L.S.) Christian Fürst Lobkowitz.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 2 6.

192

1 Noembrie 1737.

Ghyllani către Lobkovitz.

Es haben Ewer Durchlaucht auf meine vorhin in kürzte gemachte Remonstracion ex quibus motivis von Campolongo zu retiriren necessitiret gewesen, untern 22-ten 8bris mir antworthlich zu beteithen sich gnädig gefallen lassen, wie das solch retiraide mit dem unter mir habenden Corpo zu vernehmen umb so wieniger vermuthet, als diejenige Verfassungen, so bey jungster Zusammenkunfft deren HH-n G-rals in Rosenau stabiliret worden, nicht allein die ledigliche Subsistenz in Campolongo sondern auch eine standthaffte Defension im Fall einer attaque in Absicht gehabt; fürnehmlich aber, da ich in meinem successive erlassenen Schreiben die aigene Dispositiones umb mich in gedachten Campolongo zu defendiren bey Beschaffenheit, da eine attaque, und zwar von zweyen Seithen vorgesehen, angeführet hätte. Die

Consequenz dieser retiraide wurde mir nur gar zu wohl bekant seyn, dass nemlich nunmehr die Acquisition der Türckhischen Wallachey fruchtlos, und sich lediglich mit dem ohnnöthigen Verlust der bey Pitesti gebliebenen Mannschafft geendiget. Da ich demnach aus all obangeführten Formalien nicht anders abnehmen kann, als dass durch jemandt, welchen die Situation bey, und zu Campolongo, auch der gantzen Ottomanischen Wallachey nicht practice sondern nur speculative bekant derley Idea, obzwar vielleicht in aller bester Intention formiret worden, mithin sie mich bezwungen meine so vortheilhaft vorgenommene retiraide etwas ausführlich in allgezimmender Submission gebührendt vorzustellen, und gestehe: Dass die Verfassungen dermahls zu Rosenau so wohl auf eine langwirige Subsistence, als auch auf eine Defension im Fall auf zwey Seithen angegriffen würde, lediglich abgeziehlet haben.

Gleich wie mann aber in derley Fählen des Feindes Dessaine Starcke, und alle in contrarium sich aysserende Umstände nicht vorsehen können, so haben sich auch solche Verfassungen nachmahls gänzlich verschlagen; gestalten sich solche nur dahin, wie die Beschaffenheit dazumahl gewesen extendiret massen wehrender Zusammenkunfft in Rosenau mann von mehreren nicht, dann drey taussent Türckhen in der gantzen Ottomanischen Wallachey gewust, dabey auch die Unterthanen in 24 und mehr Stunden standthafft geblieben von wannen die nothwendige Vivres eintreiben können.

2-do Hatt mann zu selber Zeith zu Rosenau umb mich im Fahll einer attaque standthafft defendiren zu können, mir 400 Mann zu Fuss, und 600 Pferdt, dan 6 Canonen zu überschicken versprochen. Erstgedachte 600 Pferdt seyndt gänzlich ausgeblieben, die 400 Mann mit denen 6 Canonen erst angelanget, da das Commando bey Pitesti alschon überhauffen geworffen ware, undt der Feindt, die damahlss unter weegs geweste Provision mir abgenommen, sich zu gleich biss 4 Stundt genäheret, folglich mir den Brodtsack gänzlich zugebunthen hatt.

3-tio Obzwar durch vorherige Abnehmung des Hantoischen Regiments sich das gantze Werckh nicht wienig alteriret, die vorhin guth geneigte Bojaren also gleich umbgewendet, so hatt doch auch unter denen annoch verbliebenen wienigen Landt-

volckhn der unglückliche Streich bey Pitesti den letzten Stoss gegeben da auf einmahl in der Nacht so gar aus Campolongo alles entflichtet, folglichen mit meinem unterhabenden Corpo gantz bloss und alleinig gestanden.

4-to Ist zwar wahr, wass meine Relationes angezeuget, dass ohngeachtet mein Obristlieut. schon über den Hauffen geworffen ware, ich dennoch stehen verblieben, undt eine formale attaque abwarthen wollen; nachdeme aber von allen Seithen die Kundtschafften einstimmig mir eingeloffen, dass alle Bojarn sich zum Fürsten retiriret, dass vorhin in einer Nacht entwichene Landt Volckh die Waffen ergreifen, zu denen Türckhen sich geschlagen, und ermelthe Türckhen über die bey Tergovist und Pitesti gestandene 5000 zu Pferd, noch 2000 Ianitscharen sambt Artillerie stündtlich erwarthet, so dann deren Intention keineswegs sey, mich zu Campolongo anzugreifen, sondern diesen Orth vorbey zuegehen, und mich zwischen solchen und Tertzburg zu coupiren, wornach wann nur einer ein wienig von diesen ohngeheuren Gebürgen informiret ist, jedweder gestehen wirdt müssen, dass keiner einen Mann, geschweigens wass mehreres heraus zu bringen gewust hätte, also wuste wieder ich, noch ein anderer mindestes expediens übrig, dann die vorgenommene retiraide. Dass aber alles dieses warhafft, und keineswegs nur im mindesten zweifelhaftige Kundtschafften waren hatt sich aus folgenden Casu ergeben: dann kaum als mich von Campolongo retirirte und selben Tags bey Rukar setzte, erfahrete noch abendts von meinen aigenen bey Pitești verlohren gangenen, und wieder zuruckhgekommenen Hussarem, dass sie zu Campolongo noch keinen Türckhen gesehen hätten, wo doch anderten Tags ein Avant-Garde von 400 Türckhen in die retrograde eingefallen, und wann nicht so vigilant, und vorsichtig gewesen wäre, diese keinen geringen Schaden würden verursacht haben.

Mithin ist gantz klahr, und evident, das diese sambt ihren Corpe Campolongo vorbegegangen seyndt, und mich bey Rukar zu coupiren gesucht haben, wann ich nicht das Praevenire gespiehlet hätte.

Es fallet auch noch weithers in billic he Reflexion zuziehen, dass die Türckhen alltäglich zahlreich anwachssen können, und alles Landt Volckh an sich gezogen haben, mithin umb wie vill

selbe stärker, dann ich, haben seyn können, ergiebet sich von selbst, wo entgegen bey dieser rauhen Zeith, und ermanglenth Subsistence ich immer schwächer worden, auch von dem H-rn G-rain Feldmarchal Lieut. v. Damniz untern 18-ten und von Ewer Durchl. selbst vom 19-ten keines baldtigen Succurs vertröstet werden können.

Nebst deme ist diese retiraide so praecipitant oder übereylendt nicht gewesen, sondern werden obenangeführte rationes für meine Legitimation gnugsamb militiren, und weithers muste die continuirliche remonstrations, und wohl fundirte Gravamina von denen unter meinem Commando gestandenen HH-rn Staabs-Officiers immer zu anhören, das kein Kerndtel harth Futher vorhandten, oder Vorraths des Hey nicht weither als 3 Tag mehr auslangen kann, und die weithere Fouteragirung der Feindt durch Verbrennen allzunahen, und starcken Annäherung mir gänzlich eingestellt hatt, auch ein mehreres nicht dann 59 Vas Mehl übrig waren.

Über dieses auch ihr Guttachten eingerichtet, so unter 19-ten erst hindan [sic] gelegten Monaths an das Ober Commando eingeschickth. Dahero vor Allerhöchsten HH-rn Dienst lieber eine vortheilhafte retirade als eine Einschränkung, und ohnveranthrowliche Hassardirung 3000 Mann vorhanden genohmen, nicht zweiflendt, es werden Ewer Durchl. solche nach hoch erleichter Überlegung aller obangezogener warhafften Umständen gleichfalls approbiren. Mich annebst etc.

Neustädtl. den 1-ten 9bris 1737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 2 a.

193

Râmnic, 2 Noemvrie 1737.

Colonel Holli către Lobkovitz.

Gestern abends ganz spath erhalte die Nachricht, dass der Feund zu Dragosan ein grosses Laager geschlagen, worüber den zu Fornicar gestandenen Leuth. dahin zu recognosciren abgeschickht, der diesen Moment zuruckh kommet, dass der Feund mit viel Ianischaren und Cavallerie nebst Stuckhen heunt zu Fornicar sein Laager geschlagen, auch 2000 Türckhen über Turguosille neben den Gebürg anhero ihren Weeg nehmen.

Heunt schreibet mir H. Obrister Salhausen, dass gestern mehrmahln 2 Reuther von Crajova zu ihne gestossen mit der Nachricht, dass sie gesehen den Feund sowohl nacher Rimnick marchiren, als, dass auch anderen seiths eine starckhe Troupe die zerstreute aufsuchete, und er auch sichere Nachricht habe, dass der Feund zwischen Rimnick, und Hurez, allwo er sich annoch mit H. Major und denen von Crajova überblibenen Leuthen befindet, starckh sehen lasset, mithin solcher Gestalten schon cupiret, dass er vielleicht nicht mehr an mich stossen werde können, sondern durch erst entdeckhten Weeg zu Fuess die Pferde an der Hand sich in 7bürgen werde salviren, und ich also umb so viel Mannschafft werde schwächer werden müssen.

Von denen Land Hussarn ist auch keiner mehr da, das also sowohl dadurch schwächer worden, alssauch fest gar kaine kundschafft mehr erfahren kan.

Von allen drey Regimentern bey Karbonesti herumb gestandenen Bagage ist nicht das mindeste zuhören, wohl aber mehr dessen Verlust, alss Echappirung zu praesumiren; hierüber haben nicht allein die Bauern an der Schüll hinunter den Türckhen bereiths gehuldiget, sondern auch die Bauern dissseiths denen Soldathen das Gewöhr abgenohmen, mit Schlägen tractirt, völlig ausgezogen, und also sehr impertinent worden.

Diesen Augenblickh schickhet mir der Leuth. welcher zu Sereschinesti stehet mit Bleyweiss geschriben den Rapport folgenden Einhalts, alss von Sereschinesti biss Mayoraska seynd 3 gute Stunden, bey dem Obern Orth gehet die offene Strassen von Karboneste her vorbey, wovon ein Theill des Feundes sicherer Kundschaft nachstehen solle, auch gestern bey Pollveratsch solle ankommen seyn, mithin durch diesen Weeg ohne grosser Beschwärde unss cupiren kan.

Auch diesen Moment erhalte von dem in Closter Hurez comandirten Rittmeister Christani, welcher einen Bauern über das Gebürg zu mir geschickhet, dass er völlig cupirt seye; umb nun nicht alles aufzuopfern werde mich nach Cosia reteriren, damit wür nicht auch von dorthen ganzlich cupirt werden dörrften.

I. M. v. Holli Obrister.

Rimnik, den 2 9bris, 737.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 2 e.

194

4 Noemvrie 1737.

Bălaşa Vlasto către Camera aulică.

Hochlöbl. Kays. Hoff-Cammer
 Excellenz- und Hochgebietende Herrn Herrn

Ew. Excellenz erlauben auch mir zu Dero weltbekannten Aequanimität in tieffester Submission mit der gehorsambst-bittlichen Notification, wie dass es nemblich dem Allerhöchsten gefallen weyl. meinen geliebten Ehegemahl den Baron Gregorium de Vlasto den 21-ten Iunii h.a. aus diser Welt zu sich abzuforderen, nachdem derselbe anderer Ihro Kay. May. und denen Hochlöbl. Dicasterien von selbst genugsan bekanntem Meriten zu geschweigen, Ihro Kay. May. durch 15 ganzer Iahr, als Administrations- Rath in Siebenbürgen [sic] treuflässig- und ohnermüdtete Dienste geleistet hat.

Wann nun die Allerhöchst. Kays. Gnade allen verlassenen Wittwen, und Waysen zu Hilfe kommet, wie solches das neuerliche Exempel der Verwittibten Glogovanuli [: wo ihr Ehegemahl gleichfalls Kay. Administrations-Rath gewesen:] durch die hernach allergnädigst ertheilte 3 Monathl. Gnaden-Gelder klar erweiset. Also Gelanget auch mein unterthänigst-gehorsambstes Bitten. Ew. Excellenz- und Hochgebietende Herrn geruhen mein dermahlig betrübten, und in meiner Wirthschafft sehr beklemen Zustandt zuerwegen, und in Consideration meines se[el]. Ehegemahl so langwürig treu-geleisteten Diennsten mich mit der gnädigsten Beyhilff derer 3 Gnaden-Monather zu consoliren. Zu welcher mir Zubeschehender Gnade mich inständigst empfehle, und mit gehorsambsten Respect beharre

Ew. Excellenz und Hochgebietenden Herrn Herrn
 Unterthanigst-gehorsambste
 Balascha Baronesse v. Vlasto
 Gebohrne Gräfin v. Cantacuzena ¹⁾.

R. F. A. Sieb. 1738 Majus.

¹⁾ Direcțiunea Camerală Interimară din Transilv., înaintând Camerei Aulice e de părere să i se acorde, nu numai în vederea meritelor defunctului • sondern auch den gronen Verlust welchen ernante Wittib bey dennabligen Kriegs Epörungen, die der Türckhische Wütterich. bereits bis Rimnik, alles oerherget, und verderbet. schmerzlichen beydet. und ihre in disseitiger Wallachey besizende Mobilia und immobilia verlihet •. Sibiu 4 Nov. 1737.

Această cerere, Camera Aulică a trimis-o Direcției Camerale Interimare din Transilvania, cu următoarea adresă.

Es haben zwar dieselbe vermög erstatteten Berichts von 4-ten Novembris leztverlittenen 737-ten Jahrs eingerathen, der hinterlassenen Fr. Wittib des in der disseithigen Wallachey gestandenen Administrations-Raths Baron de Vlasto, in Ansehung ihres Ehe-Consortens treü-geleisteten Diensten, und durch Einfallung deren Türckhen in die Wallachey, an den ihrigen erlittenen Schadens, das angesuchte Gnaden Quartale zu verwilligen, und hirenfalls auf das Exempel dess ebenmässig allda gewesten Administrations Raths Glogovanul ¹⁾ seiner Wittib, welche dasselbe gleichfalls empfangen haben solle, sich bezohen. Gleich wie nun aber nicht erinnerlich, dass vorbenanter Glogovanulin die 3 Gnaden Monather abgereichet worden wären und solches nur etwan auss der vormahligen Provincial Cassa beschehen seyn müeste, welches dahier nicht wissend, ansonsten aber ohnedeme bekant ist, dass vermög Allergnädigster Kay. Resolution, dergleichen Gnaden Quartall nur denen Wittiben deren Kay. Cameral Beambten, welche entweder langwierig gedienet, oder sonsten besondere Meriten für sich haben, vergünstiget werden, für welche diejenige, so bey denen Landes-Administration in officii stehen nicht anzusehen seyndt, Alss kan obigen petito nicht deferiret werden. Es wäre dan, dass ernante Fr. Supplicantin sich in einen gar mittelosen Stand befündete, oder andere besondere Motiven für selbe fürwalteten, worüber Sie Cameral Direction das weithere zu berichten haben wurde. Daran etc.

Wienn den 17 Maii 738.

R. F. A. Sieb. 1738, Majus.

195

Pera, 6 Noemvrie 1737.

Talman către Consiliul de război.

... Unterdessen ist in Laager zu Isacke der Tartar Han, der Fürst in Moldau, und, dem Vernehmen nach, auch der Passa

¹⁾ De la 27 Iunie p. la 27 Decembrie 1733. când moare. [Protocol. Comis. Neoacqvisit. din 29 Ianuarie 1738].

von Chottin angelanget, welche mit dem Gross Vezier wegen Einquartierung deren Troupen, wegen Tartarischen Incursionen disen Winter über, und wegen künfftigen Operationen zu Rath gehen müssen. . .

S. A. Turcica 1736, Fasc. Nov.—Dec. 18.

196

Sibiu, 9 Noemvrie 1737.

Lobkovitz [?] către Consiliul de război.

Welcher Gestalten meine Absicht gerichtet gewesen, nach der Niderlaag des zu Pitest gestandenen Ghyllanischen Hussaren Commando, die in jenseitiger Walachey haubtsächl. zu Campolongo, zu Argisch, und Perischan ausgestellte Postirungen, mittls vorgehabter Conjunction deren unter dem Commando des Herrn G-ral Feldwachtmeisters Conte Ciceri disseits gestandenen drey Cavallerie Regimentern mit dem Ghyllanischen Corpo und Angreifung unter meinem Commando des gegen sothane Postirungen anmarchbirten Feinds, forthan zubehaubten; und welcher Gestalt dieses heylsambe Vorhaben durch die, eben unter meiner, bey persöhnlicher meiner Anwesenheit zu Rimnick, zumachen vermeinten Veranstaltung, ganz unvermuthet erfolgten retraite des H-n G-ral Feldwachtmeisters Bar. Ghillani aus Campolongo nach dem Terzburger Pass, zugleich auch Zuruckhbeordnung des Commando zu Argisch nacher Perischan, unterbrochen worden. Ferner wie sich vorerwehnter H-r General Ciceri mit denen drey Regimentern Lubomirski, Portugal und St. Ignon in dem Laager zu Crajova aus Mangel des Subsistenz nicht länger zuhalten vermögt, und endlich wie nach Abzug sothaner drey Cavallerie Regimentern der mit einer schwachen Damnizischen Bataillon und einigen Commandirten von Infanterie und Cavallerie zu Crajova gebliebene H-r Obrister von Sallhausen den 27-ten nächst abgewichenen Monaths 8bris von dem Feind angegriffen, und die Infanterie gänzlich nidergemacht worden, habe schon den 30-ten jelt besagten Monath 8bris in zweyen Berichten geziemend angezeigt, anbey auch gemeldet, wie ich intentioniret gewesen, folgenden Tags die Reys nacher Terzburg oder Cronstatt vorzunehmen, sowohl die Ursach der retraite von Campolongo von

dem Herrn G-raln Ghillany mit mehrern Umständen zuvernehmen, als in dem weiterem auch mit denen dort anwesenden HH-n G-ralen zu überlegen, ob, und wie weith thunlich seyn möchte, sich der verlassenen Postirungen widerumb zubemächtigen? Und wohin im weitem mit denen Troupen auf instehenden Winteranzutragen? Gleichwie ich nun von dieser Reys den 3-ten hujus widerumb allhier angelangt, inzwischen aber von dem in dem Com-mando der Ö. Wallachey, bey Unpässlichkeit des Herrn G-raln Feldwachtmeisters Conte Ciceri substituirten Portugallischen Regiments Commandanten H-r Obristen v. Holli untern 2-ten hujus berichtet worden ware dass der Feind gegen Rimnick starckh anruckhe, und er im Begriff seye, mit denen beyhabenden drey Cavallerie Regimentern, und wenigen Infanterie nacher Cozia zuruckhzuweichen, als habe dieses, bey der Noth, worinn ich mich gesehen, widerumb selbst eylfertigst nach der Caroliner Strassen, haubtsächl. umb zu Strasburg wider den eindringenden Feind eine bessere Gegenwehr anzulegen, abzugehen, untern 4-ten detto mit Beylegung des Verhörs des bey der Niderlaag zu Crajova der Infanterie vorgesezt gewesenen Damnizischen Hauptmanns Ortner kürzlich angezeigt, wobey mir dan übrig geblieben, erstlich die weitere schriftliche Verantwortung des Herrn G-raln Ghillany, andertens den zu Cronstatt pro rerum ac temporis circumstantiis gefassten Rathschluss, drittens das darauf eventualiter verfasste winterl-e Postir- und Logirungs Project, ferner viertens den schriftl. Bericht des Herrn Obristens von Sallhausen aus Orez vom 30-ten pass-to über die affaire von Crajova, und fünfftens obcitirtes Schreiben des Herrn Obristens v. Holli vom 2-ten hujus Einem Hochlöbl. Hof Kriegs Rath einzuschickhen, wie alles sub N-is 1. 2. 3. 4. und 5 hiebekomet.

Von obged. meiner in die Caroliner Strass fürgehabten Reys bin ich gestern, und heut der Herr Obrister v. Sallhausen hier angelangt, welcher also bis dato nicht hat constituirt werden können. Ich werde ihme aber nun ehstens puncta zu seiner Verantwortung zustellen, und diese, so bald sye zu Händen bekomme, Einem Hochlöbl. Hof Kriegs Rath geziemend einzuschickhen ohnentfallen.

Was bey meiner Anwesenheit in eröffterter Caroliner Strassen in Postirungs Sachen verfügt habe, ergiebt sich aus dem Ent-

wurff sub No 6 Perischan habe ich noch im schlechtestem Stande, die Verschanzung unvollkommen, und den Situm nicht gar zu vorthailhaft gefunden. Iedoch sowohl diesfalls best mögliche Fürscheidung gemacht, als auch zu Strassburg das allda nächst der Aluta è regione des Weegs nach Perischan ligende Contumaz-Haus zuverschanzen, und zur Bedeckung auf der Anhöhe eine redoute mit einigen Stuckhen anzulegen veranlasset, wobey die Arbeit zu einem Anfang sehr gutt vonstatten gehet.

Solchergestalt dann nicht allein in beeden Walacheyen einen Fuss zubehaubten hoffe, sondern auch bey Ankunfft der erwartend mehrerer Infanterie das Closter Cozia, und etwa nach darzu Argisch widerumb zubesezen trachten werde, entzwischen aber unsere Patroullen bis Rimnick auslaufen lasse...

K. A. Türkenkrieg 1737, Fasc. XI, 2.

197

Viena, 9 Noemvrie 1737.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Das aber nach der Ghylanyschen retraite der Orth Campolongo völlig in Brand gesteckèt, und nach der Zuruk-Weichung des zu Argisch gestandenen Hauptmanns kein fester Fus in jenseithiger Wallachey erhalten worden, ist Uns zwar nicht anderst, als unliebsamb zu vernehmen...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 8.

198

Viena, 13 Noemvrie 1737.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Wir haben Euer etc. viere, nemlichen eines vom 22 und dreye vom 30-ten lezt-verflossenen Monats an Uns erlassene Bericht-Schreiben rechtens erhalten, und zwar ab dem erstern und anderten die erplözl. und unverhoft erfolgte Ghylan. Retraite von Campolongo nach dem Terzburger Pas, und Dero darauf vorgehabte

nähere Veranstaltungen, um den Carolin-en Weeg zu behaupten, und so es mögl. in des Feinds Land neuerdings festen Fus zu setzen, des mehrern zuvernehmen gehabt.

Das ansonsten Euer etc. auf die eingehohlte Nachricht, das die Türken sich wiederumen gegen Bukurest und Bitest gezogen, und das Ort Campolungo, nicht aber das Closter Argisch verbrennet, oder die von diesseits angelegte Schanze ruiniret, die Disposition gemachet haben, das berührte Schanze hinwieder mit 150 Mann besetzt, und von 100 Husaren bedeckt werden solle, welche allenfalls ihre retirade nach Perischan, gar fügl. nehmen, von dem sammentl-n Corpo zu Rimnik aber souteniret werden können. Daran ist zwar allerdings recht geschehen; Es werden aber dieselbe ohnzweifelbar von selbst in dieser Begebenheit solche Praecautiones zu nehmen bedacht gewesen seyn, damit sothane in besagte Schanz verlegende Troupen nicht etwa neuerl. einem Hazard vollkommen verlohren zu gehen, ausgesetzt werden mögen . . .

Das aber ferners der [:Titl:] Ciceri sich mit seinem untergehabten Corpo von Crajova, aus Mangel der Subsistenz und Vivres, retiriret habe; da supponiren wir allerdings, das solches mit Euer etc. eingehohlter Genehmigung und Vorwissen beschehen seye. Vernehmen auch gerne, das der Cameral-Inspector Redl sowohl, als der Land-Inspector Gebauer zu Rimnik sich in Bey-schaffung der nöthigen Subsistenz so eyfrig bezeigt, und ist an der von Deroselben veranlasten Abschickung des leztern, und eines alten Officiers zur allmögl. Aufsuch- und Zusammenführung der fourage und Vivres ganz recht geschehen.

Wie wir dann den, von Deroselben vertrösteten Aufsatz und Plan, wie sie die Regimenter unter dem Gebürg, zu Bedekung der Caroliner Weegs, zu postiren gedenken? des nächstens gewärtigen wollen, anbey aber durchgehends approbiren das Euer etc. dem, von dem Wallach. Hospodaren zum Vorschein gekommen, und in Translato angebogen-gewesten Manifest, wodurch derselbe die Bojaren und das Landvolk, von der Treue gegen Ihro Kays. Mays. abwendig zu machen getrachtet, ein anderes gleiches Manifest in Allerhöchstem Nahmen entgegen gesetzt, auch die zu und bey Rimnik anwesend geweste Bojaren zur Treue und Beständigkeit für Allerhöchst ged. S-r Kays. Mays. nachdrucksam ermahnet, die

übrige sammentliche derley Bojaren aber auf den 15-ten hujus in gleicher Absicht citiret haben.

Ab dem 3-ten Bericht-Schreiben und dessen Anlage haben Wir die misliche Zeitung zu ersehen, was gestalten die Türken die zu Crajova gestandene Infanterie gänzl. übereinander geworfen, dergestalten, das ausser deren in vorerwehnter Anlage specificirter Officiers von denen gemeinen wenig oder gar nichts darvon gekommen; annebenst die Fahnen und Stucke verlohren gegangen seyen. Immassen aber die Officiers nicht hätten weichen und sich allein mit der Flucht solviren sollen, als durch deren Entfliehung vermuthl. der arme gemeine Mann der Wuth des Feindes ausgesetzt und im Stich gelassen worden. So werden Euer etc. förderist den [: Titl:] Sallhausen aufsuchen lassen, sofort ohne einige Verschub ein ordentl-es Kriegs-Recht anstellen, dieses factum mit allem Rigor untersuchen, und den Befund ganz umständl. um so gewisser anzeigen, als S-e Kays. Mays. durch die schärfeste Bestrafung deren schuldig-befindenden ein Exempel statuiret und andurch die alte Disciplin sowohl, als der, durch bisherig-schlechte Anführung deren Obern ganz in Verfall und Verachtung gekommene Valor Dero Troupen wieder hergestellt wissen wollen . . .

K. A. 1737, November 320 Registratur.

199

Braşov, 26 Noembrie 1737.

Damniz către Lobkovitz.

Extract.

Ein heüt zuruck kommender Expresser referieret, dass die Türcken zu Campolongo und besonders Argis alles aus dem Grund und Boden ruiniert und verbrennet, und dass sich alles gegen Crajova hinab gezogen, und der Proviant in Eyl von Land nachgeführt werden müssen. Zu Bukurest stünden nicht mehr als 300 Mann nebst einem Bassa, sonst abér nirgends ein Mann, und so gar in keinen Orth ein Wacht. Das beste, so besagter Kundschaffter versichern will, seye, dass ein Corpo derer Türcken von denen unsrigen bey Orsova geschlagen worden. Ohnerachtet ich

nun diese Zeitung so leicht nicht glauben können, so lasset mir doch ein gleiches der Fürst Brankowan vermelden, hat auch sogleich zu gewisser Nachrichs Einholung einen anderen Kundschaffter nacher Crajova, ich aber einen nacher Focksan abgeschicket. Solten inzwischen Ewer Durchl. vielleicht hiervon bereits nähere Nächricht schon haben, bitte mir zur Gnad dessen Communication aus.

Immittels weilen hiesiger seiths nach viehlen einstimmigen Kundschafften nichts vom Feind zu befürchten, und die Regimenter allhier so enge beysammen stehen gewärttige Ewer Durchl. hohen Befehl ob ich selbige in ihre Quartiere wider einrucken lassen solle.

An mich Fürsten v. Lobkwiz von dem G-raln Feldmarschall
Leüth Baron v. Damniz de dto.

Cronstatt den 26-ten 9bris.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6 a.

200

Viena, 27 Noemvrie 1737.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Es hat bey Uns der Röm. Cathol. Bischoff zu Nicopoli Stanislavich genant als zugleich bestelter Administrator in spiritualibus der Ö. Walachey das gezimbende Ansehen gemacht, womit denen wegen dermahlen mit dem Erbfeind fürseyenden Kriegs-Troublen aus der Kays. Wallachey in die herwärths gelegene Kays. Provinzen mit ihrem Haab, und Guth, Vieh, Wein, Getrayd, und dergleichen sich zu retiriren bemüssigten Röm. Cathol. Unterthannen bey ihrer Ankunfft in dasigen Gegenden der freye Eintritt und Aufenthalt für sie, und ihre mitbringende Mobilien gestattet, auch selben zu ihren Fortkommen, und Subsistenz hilfliche Hand geraichet werden möchte. Wie nun sothannes Gesuch in aller Billichkeit gegründet, und sowohl für Allerhöchsten Herrn Dienst, als zur Conservation Deroselben Unterthannen hauptsächlich angesehen ist, und wir daher auch darein zu willigen keinen Anstand nehmen. Als thuen Wir dise Unsere Entschlüs-

sung Euer Fürstl. Gnaden zur Nachricht, und dem Ende hiemit bekant machen, umb das dieselbe all- und jeden aus besagter Kays. Wallachey mit ihren Haabschafften, Vieh, und Effecten in dorttige Districten sich etwo salvirenden Kay. Unterthannen nicht allein den freyen Eintritt gestatten, sondern ihnen auch zu ihren nöthigen Unterhalt, und Fortkommen alle Erleichterung angedeyen machen wollen. Wormit.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 13.

201

27 Noemvrie 1737.

Consiliul de război către Generalii Comandanți din Banat, Serbia și Ardeal [Regest].

Committitur denen aus der Kays. Wallachey mit ihren Haabschafften, Vieh und Effecten in dorthige Districten sich etwa salvirenden Kays. Unterthannen nicht allein den freyen Eintritt zugestatten, sondern auch zu derenselben benötigten Unterkommen die erforderl. Assistenz angedeyen zulassen.

K. A. 1737, Nov. 27, Prot. Reg. n° 1791.

202

Sibiu, 30 Noemvrie 1737.

Lobkovitz către Consiliul de război.

Was ich Einem Hochlöbl. Kays. Hof-Kriegs Rath in Kundschaffts Sachen dermahlen gehorst anberichten kan, bestehet in deme, dass bey Cronstatt vermög des hier beygebogenen Damnizischen Extract Schreibens de dato 26 delabentis die Gefahr einer durch den Busau- oder den Terzburger Pass besorgten feindl. Invasion sich imer mehr zulegen beginne. Hingegen lauthen die aus der Wallachey einlangende Nachrichten einstimig dahin, dass der Feind sich bey Slatina noch imer verstärckhe, und fast allseitiger Meinung nach einen Einfall entweder durch den Caroliner

Weeg, in 7burgen, oder bey Orsova in das Banat, welch letztere Muthmassung eben nicht ohne Grund seyn dörfte, tentiren wolle. Ich hab was ged. Caroliner Weeg anbetrifft meine Dispositiones dergestalt gefasset, und besonders den Posto bey Strassburg also versorgt, dass ich Einen Hochlöbl. Kays. Hof-Kriegs Rath versichern kan, das sofern die Leuthe nur ihre Schuldigkeit thuen wollen die Eintringung dem Feind durch diese Passage sehr beschwehrlich gemacht werden kan; wobey ich dan von der vermög meines gehorsten Berichts von 23-ten dieses angetragenen Reiss nach Cronstatt völlig desistiret umb auf dem Fall als die Türckhen gegen diese Seithen etwas unternehmen möchten zu Fürtschrung des weiteren mich in der Nähe zu finden...

Ich lege weiters in traducto ein von dem Vajvoden Constantino Maurocordato an den Administrations Rath Braskovanul lauthendes Einladungs Schreiben dd-o 30 8bris St. Vet. oder 10 9bris st. novi dergleichen auch an andere disseithige Bojarn circulariter ergangen, nebst zweyen angeschlossenen gewesten Zettlen als einem von dem Bischoffen v. Rimnik an ged. Praskovanul dem anderen aber von einigen jenseithigen Bojarn, wodurch die unsrige zur Dedition und Unterwerfung an die Porthen, und den Vajvoden auch den zu Slatina stehenden Passa solicitiret werden; das originale dises traducti ist von einigen in der Wallachey angestellt gewesten Cameral Beamten durch ihre Leuthe zu Handen gebracht und einige Täge auf- und zuruckhbehalten worden. Wiezumahlen aber derley Sachen dem Camerali nichts angehen, die Zuruckhaltung dergleichen Schrifften auch umb so bedenckh-r ist, als dadurch das Commando in der Serie deren einschlagenden Geschäften nur aufgehalten wird. So zeuge solches zu dem Ende Einem Hochlöbl. Kays. Hof-Kriegs Rath gehorst hiemit an, umb bey Hochlöbl. Kays. Hof-Cammer die Anleithung zuthuen, womit derley Anmassungen denen allhiesigen Cameral Beamten mit Ernst untersagt werden möchten.

Respectu deren Wallachischen Bojaren bitte noch mahlen umb Dero Verordnung, was mit selben zu thuen, gestalten sich dieser Leuthe eine solche Menge hierinnen befindet, das man fast nicht mehr weis wie man sich ihrer genugsam versichern solle. Womit.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6.

203

Noemvrie 1737.

Planul aşezării trupelor pe via Carolina.

Postirungs Entwurff

Auf dem Caroliner Weeg vom Rothen Thurn bis auf das Closter Cornett und weiter hinaus.

1-ter Posto. Zu Strasburg 1 Hauptmann, 1 Fähndrich mit 100 Mann Infanterie; 1 Rittmeister mit 100 Pferdten, von welchen einige disseits, die andere jenseits der Alt zu Kinien logiret werden sollen.

Item ein Lieuth., 2 Corporaln, und 20 Hussarn davon der Lieuth. nebst 1 Corporaln und 14 gemeinen jenseiths, der andere Corporal nebst 6 gemeinen aber disseits der Alt zustehen, und die Brieffe zu beförderen haben wird.

2-ter Posto. Zu Robest und Szerecinest solle 1 Obrister, 2 Rittmaister, 4 Lieutenants und 2 Wachtm. mit 200 Reütern postiret werden, worvon der Obrister in des Spanns Haus zu Szerecinests logiret werden kan.

3-ter Posto. In dem Closter Cornet 1 Hauptmann mit 150 Man Infanterie. Dieses Closter solle in gehörigen Defensions-Stand gesezet werden. Item kommen daselbst 10 Husaren zustehen, welche sowohl zum patroulliren, als Unterhalt der Correspondenz zugebrauchen seynd.

4-ter Posto. Zu Kallinest komet ein Rittmaister mit 100 Hussarn zustehen, bey welchen Ort eine Bruckhen, welche dergestalt abgetragen werden kan, das selbige jederzeit, wider aufzulegen und zugebrauchen seyn möge, wo auch bey sothaner Bruckhen ein Posto zuhalten ist.

5-ter Posto. An der Lotra komet 1 Lieuth. mit 30 Husaren zu stehen, umb den Weeg gegen Cozia patroulliren zu lassen.

6-ter Posto. Der Posto Perischan wird einige Zeit mit 300 Mann Infanterie besetzt bleiben, 1 Backh ofen daselbst angelegt, und die Cazarmen zur Wohnung vor die Leuth so schleüinig als immer möglich vollends im Stand gesezet, und 1 Obrist Lieuth. als Commandant daselbst angestellt werden.

Im Dorff Perischan aber komet 1 Rittmeister mit 40 Husaren zu stehen.

7-ter Posto. Zu Titest in der jenseitigen Lovista sole 1 Rittmeister, 2 Lieuth. mit 100 Pferden postirt stehen.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, ad 2 b.

204

Noemvrie 1737.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

Lobkowitz Fürst, General, berichtet durch den von Titl. Brucklan zuruck gekommenen Expressen Duca vernohmen zu haben, das die Geistligkeit und Bojarn in der Moldau und der jennseitigen Wallachey mit der Czarin in ein engagement getretten, und beede Provinzen sich unter die Czarin Bottmässigkeit gegen inmbemelte Conditiones unterwerffen wollen, und das ged. Duca ein Exemplar gesehen habe...

K. A. 1737, November, Prot. Exp. f° 3059—60.

205

Noemvrie 1737.

Știri despre Domnii români.

... I Turchi hanno risoluto di spingere questo inverno le loro incursioni sino dentro la Transilvania. Il Prencipe di Moldavia unito al Pascia di Cocim gli secundarà da una parte, mentre quello della Valachia farà lo stesso dall'altra parte unito al figlio di Ragozi che deve passare l'inverno in Compagnia di questo Prencipe.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XI, 6 b.

206

Viena, 11 Decemvrie 1737.

Consiliul de război către Lobkovitz.

[S'au primit rapoartele dela 16, 20, 23 și 27 Noemvrie]. Und haben Wir zuvorderist das jenige, was Euer Fürstl-e Gnaden wegen deren in Cronstatt anwesenden bey ausgebrochenen Krieg

aus der Türckh. Wallachey herüber geflüchten, anjezo aber deren angezogenen Ursachen halber widerumber zuruckhkhheren wollen den Bojarn und Kaufleuthen vorstellig gemacht, Ihro Kay. May. in Unterthänigkeit beyzubringen ohnermanglet, welche hierauf Dero Allernädigste Resolution dahin ertheillet, in Erwegung deren zugleich unterwaltenden Ursachen kein Bedenckhen zutragen, das sothanne Refugirte mit Ausnahmb und Zuruckhbehaltung jedoch deren, so man etwan verdächtig zuseyn genugsambe indicia hätte, gegen die angemerckte aydliche Reversalien ohne weithers und umb so mehr entlassen werden mögen, als sie andurch auch in das künftige für Allerhöchst dieselbe genaigt gemacht werden können, dahero dan Euer Fürstl. Gnaden hiernach das ferrers nöthige beobachten und fürkheren wollen. . . .

Schlüssl. remittiren Wir an Euer Fürstl. Gnaden nebenfindige beede Brankovan- und Cantacucen. Memorialien¹⁾ umb Dero gutachtlichen Bericht. Anbey etc.

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XII 1 1/3.

207

Viena, 25 Decemvrie 1737.

Consiliul de răsboiu către Lobkovitz.

... Nebst deme beschihet allerdings wohl, das denen au disseithiger Wallachey sich herausflüchtenden so Cathollischen als anderen dasigen Insassen der freye Eintritt, und Aufenthalt in Siebenbürgen gestattet, und zu ihrer Unterkhunfft allda die hilfliche Hand gebotten werde. Dahingegen sovill den mit Hinansezung seiner schuldigen Pflicht, und Treu sich auf die feindl. Seithen begebenen Rimniker Bischoffen, und Igumenum v. Govora anbetrifft, dise bey ihrer etwan hinkhünfftiger Betrett- und handhabhafft Werdung zu genauer Red, und Antwortt zuziehen, Uns auch hiernach das weithere zu berichten seyn wirdet.

Ferrers aber approbiren Wir in allweg, das Euer Fürstl. Gnaden aus angeführten Ursachen die occasione der Ghyllan. retirade von Campolongo herausgebrachte drey Wallach. frey Co m-

¹⁾ Lipsesc.

pagn-en bey der darinnigen National Miliz unterstossen, und dorten über die bisherige acht Compag-en, noch zwey aufrichten; mithin sothane Miliz nach den ehehinigen Antrag auf zehen beritene Compag. sezen lassen...

Sonsten cessiret der Casus wegen des Ghillan. Herrn Obrist-leüth. Grafens von Barkoczy von selbstem nachdeme diser mit Todt abgangen seyn solle, und berueffen Wir Uns deren herüben befindl. Bojaren, und Kaufleuthen aus der Türkhischen Wallachey auf jenes was Ihre Kay. May. auf den Ihro dissfahls in Unterthänigkheit abgestatteten Vortrag Allergnädigst resolviret, und Wir Euer Fürstl. Gnaden schon vor einiger Zeit zu wissen gethan wornach mithin selbte Unternehmung der zugleich intimirten Praecautio die umb ihre Zurukherlassung nacher Haus anhaltende Partheyen umb so mehrers abgehen machen können, als sie ohnedeme nur zu Last des Aerarij, ihnen auch die ansuchende Satisfaction respectu des erlitten zuhaben klagenden Spolii dermahlen nicht verschaffet werden mag, bis nicht auch über die mit ihnen vorgenommene Inquisition der Gegentheil vernommen wirdet, worüber dann Euer Fürstl. Gnaden [: fahls es mittlerweyll nicht schon erfolget:] das behörige anzuordnen, die Sache mit gewöhnlicher Ordnung verhandlen zulassen, und Uns dem Befund mit Dero beygerukhten Guetmainung zuberichten; die ratione spolii klagende Bojarn aber der bereits verfügten, und ihnen pro re nata verschaffenden Iustiz-Administrirung ohngeachtet ihrer nacher Herausker tröstlich versichern wollen...

K. A. Türkenkrieg, 1737, Fasc. XII, 4.

208

Viena, 18 Ianuarie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

[S'au primit rapoartele dela 1, 4 și 5 ale luni curente. Din primul între altele] Wür die wegen der von der Verwütthibten Fürstin von Cantacuzenus wider den Herrn Feldmarschall Leüth. v. Damniz eingereichte Klage Uns mitgeschickte Auskunft zur Nachricht nehmen, und den behörigen Gebrauch dauon zu machen ohnvergessen seyn werden...

Auf Etier Fürstl. Gnaden weitere Anfrage ob nach erfolgter Zuruckziehung des feindl-en Corpo von Slatina und deren Tartarn gegen die Donau sich unter dem Gebürge nach Thunlichkeit mit dem bishero in der Wallachey beybehaltenen Fus weiters zu extendiren seye? thuen Wür Uns ledigl. auf Unsere anderweithe in diser materie sub hodierno an dieselbe erlassende Verordnung zur andtworthl. Richtschnur beziehen.

Din raportul dela 4 « das aber einige keinerdings verdächtige griechisch —, wallachisch —, und Moscovitische Kaufleüthe in der Wallachey theills von denen Husaren, theills aber von denen Domestiquen des Herrn General Feldwachtmeisters Freyherrn v. Ghylani und in specie von einem Wachtmeister, so bey dem lezteren Hofmeisters Dienste gethan, erbärml. ausgeraubet, und umb Haab und Guth gebracht worden. Solches kan umb so weniger ohne Bestrafung hingelassen werden, als derley Procedur wider alle Gerech- und Billichkeit laufet. Westwegen dieselbe wider die schuldig befindene, es trefe wen es wolle, keinem zu Lieb noch zu Leid, die schärfest- und rigoroseste Inquisition anckheren, und nach Meriten anderen zur Warnung ohne einiger Ansehen exemplarisch abstrafen können, umb so mehr als der neu ersagten Herrn General Feldwachtmeister Freyherrn v. Ghylani vorgeschützte Recurs an Uns ganz und gar kein Statt finden wird...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. I, 10.

209

Viena, 22 Ianuarie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Ansonsten wollen Wir des Darfürhaltens seyn, das man daselbsten nicht allein mit dem angemerkht Salhausischen Kriegs-Recht, sondern auch mit Untersuchung der Ghilanischen Retirade in vollem Werckh und Arbeith begriffen seyn werde, und ist die genaue Untersuchung dises lezteren umb so nöthiger, als Uns der Kays. Hof-Cammer Rath Herr Baron v. Zuana beygebracht, von einem zwar nicht nahmhaft gemachten, doch bey sothaner Retirade gegenwärttig gewesten Kays. Officier vernommen zu haben, das sothane Zuruckziehung auf einen simplen, ja so gar falschen

Allarme so eylferttig, praecipitant, und Confus für sich gegangen seye, das dem Feind unter anderen einige Stuckh zur Beüthe gelassen worden. Wie nun, fahls sich die Sache also verhaltete, sich darüber umb so mehr zubefrembden wäre, als aus von sothane Artillerie-Verlust von dorten nicht das geringste bishero einberichtet worden ist, so vermuthl. etwo darumben unterlassen worden, weillen sothane Retirade villeicht bey oder nach Absterben des dort Landes gewest- Commandirenden G-ralens Herrn G-ral Feldzeugmeisters Franz Grafens v. Wallis, auch von Eüer Fürstl. Gnaden darinniger Anlangung geschehen, Deroselben auch der Verlauff davon nicht fideliter rapportiret worden seyn därfifte, als finden Wir die exacte Untersuchung all dessen umb so nöthiger, indeme selbe wegen Verlust-deren Stuckhen einer schwären Verantwortung unterworfen; auch die unterlassene Einberichtung des Genuinen Fürgangs in sich selbstn sehr straffmässig wäre...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. I, 12.

210

Craiova, 23 Ianuarie 1738.

Matei Bălăcescu către boierii refugiați în Transilvania

Traductum.

Honorandissimi et Honorandi D-ni Dosithae Brailoiul, Constantine Strimbanul, Constantine Obedanul, Constantine Argetojanul, Constantine Farkasanul, Radule Olaneskul, Radul Bosoran, Barbule Ottitelischanul, Barbule Zetrane, et reliqui quinque horum Districtuum Bojarones qui in Transylvania exulant.

Praemissâ debita veneratione praesentibus denuò notifico Dominationibus Vestris, quod heri die Jovis 26-ta videlicèt hujus Mensis acceperim iteratum mandatum ab Ill-mo D-no Seraskirio Vidiensi Mechmed Passa, in quo scribit, ut significem, utrùm advenit Dominationes Vestrae ad suos Lares, possidendamque universam aeconomiam, vel non? Et si non dum venerint, quale responsum eatenus dederint, qualemque rationem assignent suae morae; Ego verò cum non sciverim quid aliud respondere deberem quàm quod Dominationes Vestrae quidem hucusque etiam adve-

nissent, nè oeconomiam et facultates suarum Domorum amittant, sed detinentur a Germanis. Quae tamen excusatio non sufficiebat, verùm demandatum mihi est, ut adhuc semel scriberem et significarem Dominationibus Vestris, nam Illustrissimus D-nus Seraskirius omnibus communitè condonavit, et concedit cuilibet possessionem pacificam suarum rerum, nullâ habitâ cujusvis violentiae et infortunii curâ.

Si qui verò ad hanc etiam insinuationem non reverterentur, ea, quae eorum Domibus, Oeconomiis ac subditis accident, non attribuent peccato Suae M-tis, sed omnis culpa et peccatum redundabit in Dominationes Vestras. Quocirca ego juxta mandatum Ill-tis Suae obligationi meae hisce satisfacio, id ipsum Dominationibus V-ris significando, quas ut responsum quantocijus mihi transmittere velint, num venturi sint, et facultatem veniendi habeant, aut verò ipsaemat redire nolint.

Quibus debita veneratione maneo Dominationum Vestrarum.
Craiovae 23-a Ian. 738.

Minimus et tanquam frater ad servendum perpetuò paratus Matthaeus Balacsescul Cajmacan.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 7 b.

211

Viena, 25 Ianuarie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Desgleichen beschichet ferrers ganz wohl, und der Allernädigsten Kays-en Resolution einstimbig das die zu Cronstatt anwesende unverdächtige Bojarn nacher Haus entlassen werden. Dahingegen obschon der Herr General Feldwachtmeister Freyherr v. Ghyllani wegen deren von sothanen Bojarn nicht minder dan verschidenen Wallach. und Kriech. Kaufleüthen wider ihne geklagten Spolien bey Uns selbstem sich legitimiren zu wollen, einwendet, dises allein nicht genug, sondern darüber sowohl er als all andere hieran Thaill habende in loco zu genau und scharfer Verandtworhung zu ziechen, auch nach Befund denen belaydigten die billichmässige Satisfaction, und anforderist alsogleich die Zuruckstellung des geraubten Gutts angedeyen zulassen, und

die schuldige mit gemessener straf anzusehen, anbey über alles und iedes soforth zuberichten; wo es jedoch auf einen Criminal Process ankomete, die verhandlete Acta mit dem ausfallenden Sentenz vorläufig ad ratificandam hieher einzusenden seyn werden.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. I, 13.

212

Sibiu, 27 Ianuarie 1738.

Condamnarea Colonelului Salhausen.

Sentenz

In der vorgenommenen Untersuchung wider den Kays. Obersten und Comendanten in der Oesterreich. Wallachey, wie auch dasiger Administrations Praesidem H-n Mauritium von Salhausen, 64 Jahr alt, vereheligtem Standes, cathol. Religion; die wider ihne H-r Obersten occasione des lezthin untern 27-ten 8bris in Crajova geführten Commando und von denen Türkhen beschehen feindlichen Überfahls vorgekomene Gravamina der nicht praestiert seyn sollenden Schuldigkeit, Ausserachtlassung der behörigen Praecautio, andurch erfolgten Überfillung von dem Feind, und nach Verlassung seines Posto nembl. des sogenandten Haans in Angesicht des so mächtigen Feindes, mit seinen Troupen, und mit Hinterlassung der gehabt, und vernagleten 3 Stuk beschehenen Ausrukhung auf das freye Feld, und sodann, da keine behörige Resistenz vorgekehret worden, erfolgten Niederlag seiner ihme an Vertrauth gewesten Troupen, hingegen aber von ihme H-r Obersten zu seiner Entschuldigung eingewendeten stricthen Ordre, den Feind erwarthen zu müssen, angeführten Ausbleibung der benöthigten Kundschaften und andurch von dem Feind erfolgten Überfallung, entgegen gesetzten grossen Macht des Feindes, vorgestellten Unhaltbarkeit des, ohne Defensions-Werkh befindlichen Haans, und dessen Feürs-Gefahr, vorgeschützten geringen Mannschaft, und unter solchen mehresten theils Recrouten, auch villen reconvaescierten, und wegen grossen Schrekhen denen Gemeinen, auch weillen die Cavallerie in die Infanterie gesprengt worden, entstandenen Unordnung betr.

Wirdet durch das auf gnädigen Befehl S-er Hochfürstl-en Durchl. Herrn Herrn Georg Christian des H. R. R. Fürsten von

Lobkoviz Herzogen zu Sagan, als hierzu Landt Comendierenden Generalen zusamben gesezte Kriegs Recht per vota majora über die in Sachen gethane genaue Untersuchung hiemit zu Recht erkennt und ausgesprochen: Es könne zwar die Ordre dd. 24-ten 8bris 737 simpliciter dahin nicht verstanden werden, das H. Oberster den Feind erwarthen müssen, da aber in actis dargethan, das er H. Oberster sowohl, als alle anwesende HH. Officiers den Feind erwarthen zu müssen, solche verstanden, der sogenandte Haan auch nicht haltbar, und dem Feür exponierte; so könne selben die Verlassung des Haans, und Erwarthung des Feindes, wie auch das auf dem Feld, wo H-r Oberster bis fast auf die lezt, und so lang bis keine Hoffnung mehr gewest, Widerstand zu thuen, geblieben zu seyn dargethan, keine bessere Gegenwehr beschehen, zu einer Schuld oder Straff, besonders wegen der zaghaftig Reit, und Unordnung des gemeinen Manns, bey welchen kein Comando mehr verfangen wollen, nicht aufgerechnet werden.

Da hingegen aber mehr gedachter H-r Oberster, das zu Bspanung der Stukh benothigte Vieh nicht behörig besorget, und solches des gehabten Heues ohngeacht, nicht in Crajova behalten, und seinen disfählig gegeben Befehl, nicht exequiren machen, und andurch die Stukh, da gedachtes Vieh in Zeiten nicht gefunden worden, verlohren gangen und dem Feind in die Hände gerathen, und er H-r Oberster den grösten Theill seiner Defension beraubet worden, seye er H-r Oberster, seiner disfahls gethanen Einwendung, das er nembl. dem Feür Werken Befehl geben, die Ochsen in Crajova zu halten, ohngeacht, über den bereiths ausgestanden zu noch 3 monathl. Haus Arrest, und zu Verguettung der Commissions und Kriegs Recht Sportuln die Portion a 31 fl. [vor denen Bezahlung der Arrest nicht zu relaxieren] anzuhalten.

V. R. W. Actum et judicatum in Judicio Bellico Hermanstatt den 27-ten Ian. 738.

(L.S.) W. H. Freyh. Damniz

Gen. Feldtmarchal Lieut. Preses

(L.S.) Ioseph Wilh. Thorwesten

Kays. G-ral Auditor Leüth.

Publicirt in Feldlager bey Balamir den 5-ten 9bris 1738.

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. XIII, 1 v.

213

*Ianuarie [?] 1738.**Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].*

Lobkowiz Interims Commandirender General in 7bürgen und Wallachey, berichtet, das er, dem, von dem Moldauischen Hospodarn dahin abgeschickten Expressen oder Aulico, die durch selben reclamirte aus der Moldau nacher Cronstatt refugirte Bojarn Leon Pitar und Iennaki nicht nur extradiren, sondern auch untereinstens einen Expressen mit dem ihme an ged. Hospodarn beygeschlossenen Schreiben abgeschicket habe, nach dessen Zuruckkunft er den weiteren Bericht erstatten werde...

K. A. 1738, Ian. Prot. Exp. f° 45.

214

*Ianuarie [?] 1738.**Același către același [Regest].*

Lobkowiz etc. berichtet, das die Türcken und Tartarn sambt dem andern zusamben geloffenen Gesindl noch bey Slattina, Voicest, und Dragoschan in der Wallachey stunden; auf nähere Vernehmung aber sollen selbe so wohl dasiger Orthen als die in Buckerest stehende aufgebrochen seyn, unsere bey Coscia [sic] und Rimnick stehende Vorposten von Husarn und Land Miliz berichteten, als ob sothannes Corpo gerath auf dise Posten anmarchirte, worüber er denen dorth postirten keine andere als die schon ertheilte Defensions-Ordre zu geben vermöge...

K. A. 1738, Ianuarius, Prot. Exp. f° 87.

215

*Ianuarie [?] 1738.**Același către același [Regest].*

Berichtet das er über das zu Cozia gestandene Comando, unter dem die Raizisch. National Miliz Commandirenden Capitain Marco Versanin 200 Pferd von obbesagter Miliz dahin abgeschicket,

welche von denen bey Ockna rencontrirten Türcken verschidene nidergehauen, und einen Spahi gefängl. eingebracht hätten; der Feind hingegen stehe mit seinem Corpo noch immer bey Slatina.

K. A. 1738, Ian. Prot. Exp. № 113.

216

Craiova, 15 Februarie 1738.

Proclamația Episcopului de Râmnic.

Climens Milstiio Bjieio Episcop Rîmničekii

Prea cuvioșilor Igumeni, de pe la Sfintele Mănăstiri de pe supt munte, din sud Vălça, i cuțearničilor Protopopi, și mltvelor voastre Preoților i Diaconilor, și Dumneavoastră, Boiari care veț fi; si voao orășanilor din Ocnă, și ție Părcălabe din Râmnic, i Părcălabe din Muereasca Episcopiei, i Părcălabe din Muereasca Episcopiei [sic], i Părcălabe din Bogdănești Episcopiei, i Părcălabe din Călimănești Coziei, i Părcălabe din Olnești i Părcălabe din Chiiaia i Părcălabe din Păușăști de măglaș, i Părcălabe din Cacova, i Părcălabe din Dobrițeani Arnotei, i Părcălabe din Bodești i Părcălabe din Pietrari i Părcălabe din Bărbătești, i Părcălabe din Costești, i Părcălabe din Bogdănești Arnotei, i Părcălabe din Tumușani, i Părcălabe din Hurezi, i Părcălabe din Rămești, i Părcălabe din Vaideei, i Părcălabe din Reața, i Părcălabe din Domnești, i Părcălabe din Turcești, i Părcălabe din Mateești, i Părcălabe din Milostea, i Părcălabe din Polvrați, și altor care vor fi de pin prejurul muntelui de la D[u]mnezeu pațe săn[ă]tate tuturor de obște vă poftim, iar de la smereniia noastră mltvă și bl[a]goslovenie trimitem.

Cu ačasta vă facem tuturor de obște în știre, fiind că după ce au rămas țara ačasta lipsită, de Ostașii Kesaričekști, bineștiț că ne-au venit porunči în toate zilele de la Măria Sa Costandin Vod, și de la Măria Sa Pașa Sarasheriu, ca să meargem spre plecăciune inaintea ostașilor Otomăneștii Inpărății, și ačeele carț de poruncă vi le-am cetit inaintea voastră, di aț auzit toț, și cu toții ne-am îndemnat ca să meargem spre închinăciune și noi puindu-ne capul la mijloc am mers, la Măria Sa Martaza Pașa Sarasheriu la Slatina, spre închinăciune ca să scoatem ticăloasa țară de robie ce

au fost cu toată să să robească, după cum veți fi văzut, și veți fi și auzit ce de mulțime de oaste au fost gătită, să între în pământul acesta, ca să robească ticălosul norod, și să stingă pe tot omul. Și noi de astă toamnă până acum ne-am dat robi și patimiirea cât D[u]mnezeu știe, ca doară a scăpa până în primăvară țara nepriemjduită de robie, dar acum vedem că dintrăceaste cinci județe, toate cealelalte s'au supus Otomăneștii Împărății de dau ascultare și Zaharea, și altele trebuincoase, numai acel județ al Vălci, nu vă puneți supuneri ca și alte județe, că în toate zilele vin dregători, care s'au rânduit Vorniți, Ispravniți jăluindu-se că nu pot să îplinească slujbele Împărătești de răul Catanelor căi prind și-i dezbracă, și le ia tot, și îi ia și robi, pentru care multă mânia puind ostașii Împărătești pe partea muntelui, și de mult au fost ca să vie să robească pe tot omul și să tae și să arză, care să nu rămăe niči un pičor de om, de care pe noi duindu-ne inima pentru ticălosul norod, și ca să nu ne fie în zadar osteneala, am tot dat rugăcine cu lacrimi la Măria Sa Tos Pașa, ca să nu să facă o stingere ca aceia și zicând noi cum că sântei raia plecată Otomăneștii Împărății, iar acum vedem că au fost și au rămas cuvântul nostru îndeșart. Pentru care acum s'au fost ridicat căți va ostaș împărătești de au venit cătră partea muntelui, ca să vază sânt niscar catane au nu sânt, ca de vor fi catane împărătești să să bată cu ei. Deči viind si văzând cum că nu sânt catane împărătești, ci sânt hoț de pin satele voastre, nu au vrut ca să șază acolo să să bată cu hoți, zicând că ei sânt ostaș împărătești, či nu să cade să să bată cu hoți, și cu blestemații, či s'au întors înapoi de au venit iar aiča și auzind și văzând Măria Sa Tos Pașa de aiča din Craiova, cum că sântei tot la una cu aței hoț de vream ce-i țaneț pen casele voastre, și le daț ce le tribue au pus mare mânia pă ača parte de pământ. Adecă pe țanutul muntelui. Ci îndată au făcut știre la Dii și la Necopoia și la București ca de toate părțile să adune aiča mulțime de ostaș împărătești, călăreț și pedestri, și la Sultanul cu oastea tătărăscă să să ridice de la Giurgiu, de la Turnu, de unde sânt așazăț în conac, să vie să robească și să tae și să stingă pe tot norodul din partea muntelui, care să nu rămăe niči un pičor de om, de care văzând noi, că toată osteneala noastră în zadar au fost, că ne-am nevoit și ne-am silit pentru țară ca să scape de robie, iar acum va să să prăpădească, či iar am

mers la Măria Sa Tos Pașa de am căzut la pământ cu lacrimi rugându-mă, de vream ce nu să poate ca să scape ața parte de pământ neprimejduită măcar să mai fie îngăduială până vă vom face știre umilindu-mi-să inima pentru amarul și peirea voastră ce iaste ca să fie asupra voastră. Și acum ca și mai denainte vă învăț ca pe nește fraț și iubiț fii ai smereniei noastre, ca să vă lăsaț gândul și faptele ce aț făcut până acum, či să năzuiț să veniț din părinț Igumeni, din protopopi și d in preoț și părcălabi de pin toate satele, și cu câte doi trei oa meni mai de cînste, aița la Craiova ca să arătaț plecaçiune cu închinăçiune Mării Sale Tos Pașii, și după cum zic ostașii înpărătești cum că vom fi ertaț de robie cu toată țara numai să ne închinăm Otomăneștii Înparății, și să dăm ostașilor Zaharea și altele trebuinçoase, până in primăvară, apoi lovindu-se oștile care vor birui ai ațelora vom fi supt stăpânire, či de veț urma învățaturii noastre și veț veni aița la închinaçiune iată că toată mânia să va potoli a ostașilor înpărătești și veț rămănea feriț de urgia ačasta če e pornită asupra voastră. Iar de vor fi acolo catane de miliție, și vor fi cu porunca Mării Sale Directorului, încă să meargeț căț va oameni mai de cînste, la Sibii ca să dea mare rugăçiune la Măria Sa Directorul ca să aveț paçe până in primăvară de cătră ostașii Kiesaričești, să puteț sluji ostașilor Otomăneștii Înparății, iar de vor fi niscar hoț după cum aița să înțeleage să-ș pue armele jos și să să părăsască de hoții și de jafuri ce fac și vrajbă între Înparaț. Că pentru unii ca aceea nu puțină stingere va să să întampleaze ințru norod, și va să fie amar noao, și mai vartos in partea locului, de care noi ca și mai denainte vă poftesc și vă îndemneaz, ca să mă ascultaț și să urmaț învățăturilor meale, și ca să nu rămăi și eu despre doi Înparaț necredinços căci că eu tot am zis și v-am plăns cătră Măria Sa Tos Pașa, zicând cum că sănteț raea plecată și dreaptă otomăneștii Înparății, iar nu sănteț inprotivniči și acum după datoriea care mi să cade vă învăț, mai nainte ca să nu greșiț; de mă veț asculta veț rămănea feriț de primejdii, după cum s'au zis mai sus. Iar de nu veț urma învățăturilor noastre, eu mă spăl pe mâini, de cătră păcatul vostru și tot păcatul ațela să rămăe in veači in sufletele și in trupurile voastre, că noi din căt știm vă învățăm. Și iar mai zic de sănt niscai catane de miliție cu porunca Mării Sale Prințipului meargeț și vă rugaț la căpitani čei

mai de cînste, ca să vă lase să ajutaț cu o poslușanie căt de puțină, să spuneț voi aiča că vă caută de mare nevoie ca să ajutați, și acolo ca doar am scăpa de primejdia cea negândită și nevăzută. Că știu că vă iaste cu greu a sluji la doi Inpăraț, dar să știț că și mie im iaste foarte greu că bine știț că eu cānd am plecat acolo de la voi, cu sfatul tuturor m-am dus, și eraț toț bucuroș a merge cu mine. Dar eu pripindu-mă scrisorile și zioa și noaptea nam putut să vă aștept či am plecat de grabă. Și adevărat numai un čas să nu fiu ajuns la soroc trečia Tătarii Oltul cu toată nădeajdea de robie. Iar eu ajungānd mam prins cu mare prinsoare, cum că nu iaste niči o cătană în țară, că ceia ce au fost și eu așa am știut și mam prins că pān în primăvară, vom avea pače dispre partea cătanelor, iar din primăvară încolo nu mam prins, či am spus cum că nu să vor lăsa Neamții fiind că și Boiarii noști cei mai de cînste sânt toț trecuț la Ardeal și am zis ca să așteapte pānă în primăvară, și în primăvară lovindu-se oștile čine va birui a ačeluia va fi țara. Iar voi acuma maț făcut de am rămas necredinčos despre doi Inparaț. Și de atunča pānă acum nu poči să știu de cāte ori au vrut să mă tae, niče poči și cāte lacrāmi și amar am tras cāt D[u]mnezeu știe; pān în zūa și in časul de acum, mă aflu cu viață și acum mă rog, precum și mai sus am zis, faceț ačasta mai mult pentru mine de cāt pentru voi, că acum am fārșit și vārtutea și lacrāmile, că doar cu plecāciunea voastră mi-aț mai lungi și mie viața. Și pentru sfintele mănāstiri și pentru casele voastre vă aduceț aminte măcar de nu de noi de voi, că viind ostașii mānioș, să creadeț că toate țānuturile voastre vor să rămāe ca și orașul Rîmnicul și alte sate ce au fost pe Olt, că părinții voștri au chivernisit și au ținut ačeale lăcașuri pān acum de atāta sumă de vreame, iar în zilele voastre vor să să pustiască și mai multe care avem a lungi nu putem, că vedem că vreamea și sfārșitul s'au apropiat al tuturor zilelor noastre, či de veț urma învățăturilor noastre, iată că veț fi feriț de primejdii, iar de nu eu m-am spālat pe māini, de pacatul ačela precum am zis și mai sus și toț să fiț bl[a]gosloviț.

Din Craiova,

Fev. 15, 1738

Climens Episcop al Rîmnicului

Dionisie Arh. Hurezului.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 76.

217

*Braşov, 18 Februarie 1738.**Nicolae Rosetti către Lobkovitz.*

Altezza.

Due settimane saranno dopo che per ordine di questo Ecc-mo Sig-r Generale Barone di Damniz aveuo spedito un Espresso a Iassi in Moldavia, principalmente per informarsi circa la tardanza dell'Espresso da V. A. assieme con quel Giorgiachi Boiaro mandato, ed' investigare anche li andamenti de Barbari, quale ritornato in questo momento racconta, che il D-o Espresso di V. A. era tuttavia a Iassi, mà che in quattro, ò cinque giorni sarebbe stato rispedito, e di ciò mi assicure anche il med-o Giorgiachi Boiaro nella risposta che mi fà ad' una mia scrittale' per ordine della detta E. S., quale risposta l'accludo in originale.

Dice questo Espresso, che a Iassi vi saranno in circa m/3 Turchi, ed' aggiunge avere inteso da un Segretario di quel Prencipe di Moldavia di nazione Tedesco detto Giuseppe Ghisin ¹⁾ che fosse Capitato in Iassi per via di Chotin un Inviato Transilvano mandato dalli Acattolici Abitatori di Clausenburg, di Enned, e di Vasserhej di Harumsek accompagnato da un tale Mariassi Colonnello Ragoziano; quali furono benissimo accolti da quel Prencipe, e dal med-o fù aggiunto un suo Ufficiale nominato Alessandro Ducha al d-o Inviato Transilvano, e spedito a trovare il Ragozi, a Cernavoda [dove scrissi con la passata a V. A. ritrovarsi il d-o Ragozzi] per consegnarle le Lettere, e le Commissioni, che aurà

¹⁾ In raportul dela 1 Mart 1738, cu care Lobkovitz înaintează Consiliului Aulic de război, scrisoarea aceasta, se spune:

• Derjenige Secretarius namens Ghisen so ihme kundschafter dise Nachrichten mitgegeben, ist ein teütscher Catholischer Religion, welcher auch vor der mit der Ottomanischen Porten erfolgten Ruptur dem hiesigen General Commando von denen derorthigen Begebenheiten nuzliche Nachrichten mitgetheillet hat. Eben diser hat durch 2 einem jüngst aus ged-r Moldau herausgekommenen Catholischen Missionarium Minoriten Ordens, den in originali nebenkomenden Zettl welcher in bianco heiml. geschrieben, und eine Schrift erst nachdem solcher über das Feüer gehalten worden, gezeugt hat, überschickhet, wodurch er die Anzeige gethan, das ein spion von dem Ragozi an einige hierinnige Edlleüthe abgeschickht worden seye ». Türkenk. 1738, Fasc. III, 1.

dalle sod-e Communità. Aggiunge ancora questo Espresso, che l'intenzione di detto Ragozzi sia con quantità di Truppe Turche tentare una irruzione in questo Paese per via di Crajova; tutto questo benché non dubito sarà ragvagliato a V. A. da questo Sig-r Generale al quale comunicai il tutto; con tutto ciò mi pressi anch'io l'ardire di umiliarlo alla Med-a, mentre raccomandandomi al grazioso suo Patrocinio, bacciandole con profondo venerazione le mani, vuoio ambiziosissimo di dirmi, et essere sempre

Di Vostra Altezza

Corona li 18 Feb-o 1738.

Sottoscrita

Umil-mo Deuotis-mo oblig-mo Ser-e
Il Conte de Rossetti.

In josul primei pagini: A. S. A. il Sig-r P-pe di Lobkowiz
[Hermanstatt].

K. A. Türkenkrieg, 738, Fasc. III, 1, b (copie)

218

Sibiiu, 5 Martie 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război.

Nachdem der neüliche Lerm von einem feindl. Anmarche aus Bukurest und anderen Seithen gegen unsere in der Wallachey stehende Postirung enlauth meines gehor-sten Berichts von 1-ten dises, sich völlig gestellt gehabt, bricht jezo ein neües Spargement aus, das die Paschen von Widin, Nicopoli, Gjurgjuo und Bukurest ihre Troupen zusammen ziehen, und den unter dem Gebürg ligenden Theill der disseithigen Wallachey, welcher noch denen Türckhen nicht gehuldiget, und die von dem zu Crajova befindl. Rinniker Bischof, der das Land nebst dem Igumen zu Hurez Dionisie den einem disseithigen Bojaren Matthaео Balaceskul, unter Direction des Pascha zu Widin administriret, angesezte Districts Beamte nicht angenohmen, völlig zuravagiren auch vorbesagte Postirungen anzugreifen Vorhabens seyn sollen. Ob und auf was für einen Grund nun dise Zeittung beruehe, wird sich durch die weithere Kundschaften zeigen. Unterdessen aber scheinnet solche haubtsächl. von einem Patent so ged. Bischof und der Igumen von Hurez jüngst unter das Gebürg ergehen lassen, von denen unserigen aber originaliter intercipiret worden, herzurühren.

Ich schlüsse solches Einem Hochlöbl. Kays. Hof Kriegs Rath in traducto mit dem Beysaz gehorst hiebey, das eben ged. Bischof der jenige seye, welcher dem Allerhöchsten Interesse sich in der Wallachey am meisten widersezl. erweist, und die bishero noch wohlgesinte Wallachische Unterthanen zu verführen dan zur Nachfolg seines bösen Exempls zubereden sich eüsserst bemühet, wie solches aus berührtem Patent eben des mehreren abzunehmen ist.

Sonsten haben die herausbefindl. bishero treü verbliebene vornehmste disseithige Bojaren mir diser Tagen ein an sie von ernanten Balaceskul erlassenes auch in traducto hiebey folgendes Schreiben behändiget, wodurch diser jene auf die türckh. Seithen citiret, und von denenselben über seine Zuschrift positive Antwoth verlangt. Ged. Bojaren haben sich bey mir dahin erkläret, das sie sich auf obige Citation keines weegs hinüber begeben, sondern das weithere Schickhsaal erwarthen wollen.

Umb aber den Pascha wider ihre Gütter nicht allzu sehr zuirritiren haben mich dieselbe ersucht mehrberührtem Balaceskul antwothen, und in ihrem Schreiben sich dahin berufen zu dürfen, das sie von mir durchaus nicht hinüber gelassen wurden, welches ihnen dan auch dergestallten jedoch, das sie mir ihre Antwoth zu weithere Beförderung einhändigen, bewilliget habe. . .

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 7.

219

Sibiiu, 12 Martie 1738.

Lobkovitz către Archiducele de Lorena.

A Hermanstatt le 12 de Mars 1738.

Monseigneur ¹⁾

Malgré que les Enemis ont fait repandre continuellement le bruit de quelqu'entreprise sur nos postes avancées en Valachie et qu'ils ont fait plusieurs mouvemens avec leurs troupes je n'en ay jamais eu un fondement assez authentique pour en donner rapport, a V. A. R. Je croy même que quelques petits avantages

¹⁾ Ortografia acestui raport e inexistentă.

que nos parties on remporté sur eux ont entierement arreté tous leurs detachement de la milice du pays, qui serv aux Turcs. Celon les ordres du Supreme Conseile de guerre on travaigle actuellement aux bateaux et tout le necessaire pour retablir des ponts sur l'Alt. Cela serat achevé a la fin de ce mois.

J'y ajoute beaucoup de radeaux ce que pourra faciliter le transport de la proviande et menager le train du charaye en cas que l'on en eut besoin du coté de Vidin. Je prend la liberté Monseigneur de dire a V. A. R. que l'on c'est [sic] borné cette hyver a maintenir Porte dans les deux Valachies, assureur les débouchures pour ce pays la et couvrir celuy cy. Cependant come je croy que a communication d'un coté avec Orsova soit indispensable et que même la bonne saison s'avancant il ne faudroit point perdre de tems, je fairay mettre un Poste aux [sic] comencement par de certains Hayduques come pour braves gens dans un Couvent nommé Tismana...¹⁾ la petite riviere de Scylet qui est tres avantageusement situé. De l'autre coté dans la Walachie Turque il y a de nos Houzardts et que nous regardons presentement come nos Confines. Mais c'est efectivement la grande debouchure pour ce pays la ou ce seroit mon opinion d'y faire une bonne redoute donc [sic] le Plan est depuis fait. Je me donneray l'honneur d'envoyer a V. A. R. toutte l'idée de cela le tot quelle pourrat etre achevé; entre tems j'ay celuy de luy envoyer la Tabelle pour le mois de Fevrier et suis de la plus profonde soumission

Monseigneur de V. A. R.

Le plus humble et plus obeissant
serviteur
Lobkoviz

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 3.

220

Sibiu, 21 Martie 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război.

Heüte als ich aus der Wallachey zuruckh·gekomen, ist auch der mit einer von Einem Hochlöbl. Kays. Hof-Kriegs Rath zu

¹⁾ O corectură indescifrabilă.

weiterer Beförderung an den Moldauischen Hospodarn mir zugeschickhten Depeche den 26-ten Xbris vorigen Jahrs nach Iasch abgefertigt geweste Expreste mit einer Antworth zuruckh angelangt, welche Einem Hochlöbl. Mittl von darumben durch den jüngst herein spedirten Courier gehorsambt überschicke, weillen vermuthe, das daran besonders gelegen seyn dörfte.

Ged-r Expresser hat von der bewusten Hand aus Iasch in puncto deren hierinnigen verdächtigen Edlleüthen nichts mitgebracht, weillen er die ganze Zeith seines daselbstigen Aufenthalts immer in einem Closter gesperrt gewesen und genau observet worden, das er fast mit niemanden reden können, saget jedoch aus, das in der Moldau dermahlen nicht als zu widerholtem Iasch ungefehr 500 Türckhen sich befinden; bey Bender und Hottin wären, nachdem aus letzterem Orth die aus Albanien und Bosnien allda gestandene Troupen nach Haus gezogen, nicht uielle Türckhen. Der Ragoczi seye zu Csernavoda an der Donau, und habe den Mariassi Adam, welcher unlängst bey demselben gewesen und von ihme zum Generalen ernennet worden, jüngst über ged. Iasch, wo er von dem Hospodarn mit grosser Distinction empfangen worden, nach Hottin passiret, umb zu Unterhaltung der Correspondenz mit denen Malcontenten in Ober Hungarn desto näher zuseyn.

In der Wallachey seynd die Türckhen gegen Argisch würckhl. herauf geruckht in dem Vorhaben unsere Vorposten anzufallen, haben sich jedoch ohne solches in das Werckh gerichtet zuhaben [: da ich mich umb denen feindlichen Absichten die nöthige Dispositiones so besser entgegen setzen zukönnen etl. Täge darinnen aufgehalten:] zuruckh gezogen, nachdem anvor unseren Hussaren von der National Miliz abermahl gelungen denenselben, jedoch unter Soutenirung der Teütschen Troupen einen guten Streich beyzubringen, wobey türckhischer seiths bis 30 Mann erschossen und niedergehauet, dan dreye gefangen; unser seiths aber sieben Mann geblieben und fünfe blessiret worden. Viele Dörfer seynd indessen von besagten Türckhen in dem Argischer District abgebrant worden, ohne das ich von dem Orth und Closter Argisch selbst die sichere Nachricht noch habe, ob selbes auch diese Fatalitet betrofen oder nicht...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. UIII, 4.

221

Sibiu, 22 Martie 1738.

Raport asupra unei operațiuni în regiunea Perișani (Argeș).

Monsieur

Je suis encore revenû hier de ma promenade ordinaire de la Valachie, qui n'a point etè si inutile cette foi que les autres, parce que Messieurs les Turcs avoient dessein tout de bon à forcer notre Post nommé Perischan. Ils sont venû avec un Corps de 2000 quasi tout des Arnautes, qu'ils ont mis à Cheval. J'ai fait sortir notre Cavallerie tant allemande que les Houzards réglés et nationaux, à une certaine plaine, ou les aventües passent par tout defilés.

Ils sont venû avec leurs avantgarde, une partie des Arnautes est descendüe des Chevaux, cependant nos Houzards Nationaux ont ataqué, et leurs ont tué d'abord une trentaine, et pris trois prisoniers; ces gens ont etè encouragés pour s'etre vû soutenu par nos troupes réglée. Ils ont enfin tant fait que les Turcs se sont retirés; je crois cependant, que s'ils avoient voulu former une attaque à ce petit fort, que nous avons là, ils auroient en verité, etè bien recûs. Nous y avions 450 hommes plains de bonne volonté.

Nos houzards ont perdu sept hommes, et autant de blessés. Ils ont eu une vintaine de leurs Chevaux, qui ne sont cependant que des rosses. Le mal est de cette affaire, que les Turcs en se retirant ont brulé tous les villages d'alentour, et par là nous otent la subsistence en fourage.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 9.

222

Viena, 26 Martie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

S'au primit rapoartele dela 5 și 12 ale curentei cu svonul despre o înaintare a inimicului din București și cu manifestul Episcopului de Rîmnic și al Egumenului dela Hurez. Nun haben Euer Fürstl. Gnaden all-mögliche Vorsicht anzuwenden, damit erwehntes Rimnicker Bischoff, als welcher sich dem Allerhöchsten Kays. Interesse

am maisten widersezlich bezaiget, über kurz, oder lang zu Handen gebracht werden möge. Westhalben, und umb selbten seiner Zeit der, jezo anspinnenden Aufsezung disseithiger Unterthannen vollends convinciren, und darnach gebührend bestraffen zukönnen, dieselbe das Original-Interceptum vorbemerkten Patents dortselbsten wohl aufbehalten und die jezige Aufführung erholten Bischoffens wohl ad notam nehmen zulassen, folgbahr Uns, da er dereinstens etwa eingebracht werden dörfte, daran zuerinneren nicht ausser Acht lassen werden. Was nun die, von dem Co-Administratore des Crajovaer Districts Mathaeo Balaceskul an die herausen befindliche treye Bojaren erlassene Citirung belanget, da ist gar recht geschehen, das Euer Fürstl. Gnaden selbten die Beantwortung sothannen Citations-Schreibens in denen angezaigten Terminis verstattet haben...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 9.

223

Sibiu, 26 Martie 1738.

Lobkovitz către Archiducele de Lorena.

Ew. Königl Hocheit unterfange ich mich beykommenden Ris hiemit in Unterthänigkeit anzuschliesen, auf des Höchst Dieselbe den bishero annoch erhaltenen Theil der beeden Wallacheyen, und die in denenselben angestellte Postirung, auch Communication zu ersehen, und etwann derselben sich destofüglicher zu weiterer hohen Disposition zu bedienen geruhen möchten, deme allein anoch gehorsambst beymerken solle, wie das die jenige Posten von der Schill bis zu der Alt, wegen derenselben weitem Entfernung leediglich durch frey Compagnien und Land-Miliz besetzt, mithin auf Behauptung derselben im Fall eines starken feindlichen Angriffs nicht alzu groser Staât könne gemacht werden, wohingegen jene an der Alt- und Lotra so mit regulirter Miliz, sowohl besetzt, als auch [:so viel möglich ware:] befestiget worden, vermuthlich einem nahmhaften Corpo widerstehen solten.

Alhier im Lande Gnädigster Herr? hat an Reparationen und Perfectionirung deren festen Plätzen aus Mangel der Geld-Mittel annoch nicht können Hand angeleget werden. Obwohlen nun

übrigens der vielfältige Ruff eines feindlichen Anfalls wegen eigener Wehrungs-Nothwendigkeit nicht zu vermuthen seye, so wäre doch meine unterthänig unvorschreibliche Meynung die sammentliche Pässe gegen die Moldau und Wallachey nicht allein in recht wehrhaften Stand zu setzen, sondern auch diese mit sattsahmer Mannschaft versehener, und das sammentliche Fürstenthumb Siebenbürgen ob verschiedenen gefährlichen Umständen keines wegs ohne ercklecklicher Anzahl Troupen zu lasen.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. III, 7.

224

Martie [?] 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

Berichtet was zwischen einer Parthey von unserer Land Miliz, und Husarn, und dem von Crajova gegen das Gebürg und unsere Postirungen disseiths der Aluta angerücktem Feinde bey dem Closter Hurez, welches ged. Feind besezen wollen, dann auch der von dem, die Razische National Miliz jenseiths der Aluta dermahlen Commandirenden Capitain Marco Versaniu ausgeschickten Parthey, und denen bey dem Clösterl Rinkezavul angetroffenen Armas der mit seiner Anzahl Scinien Talpaschen [sic] und schützen vorbegegungen; er gehe indessen von Hermanstatt in die Wallachey, umb ein- und ander nöttige Vorkerung wegen so besserer Versicherung unserer Posten, mithin auch deren obged. neu occupirten zweyen Clostern zu machen...

K. A. 1738, Martius, Prot. Exp. f° 790.

225

Viena, 2 Aprilie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Ansonsten ist Uns die, von dem Moldauisch. Hospodaren durch den, nach Iasch abgefertigt gewesten Expressen mitgebrachte, und mit obig-zweytem Schreiben [18 Mart] anhero eingeschickte

Antwort gleichfalls rechtens zugekommen, und nehmen Wir die, von selbtem angezeigte Neuigkeiten von denen jenseitigen Verfass- und Bewegungen zu behöriger Nachricht, nicht zweifelnde, es werden Euer etc. auf die feindl-e Mouvement ein wachtsames Auge zu tragen (și că bunele pregătiri făcute vor fi continuate spre a se înlătura o eventuală năvălire). Und da ferners sowohl aus vorbesagten als dem dritten Bericht [21 Mart] des mehreren zu ersehen gewesen, wie die, gegen Argisch herauf geruckte Türcken dortheraus viele Ortschafften abgebrannt. So werden Euer etc. darauf allerdings bedacht seyn, damit derenselben ausübenden Muthwillen, und weitherer Verherung die erforderliche Schranken gesetzt werden mögen...

K. A. 1738, April 113, Registratur.

226

14 Aprilie 1738.

Consiliul de război către Camera aulică [Regest].

Cammer. Wolle den zu Crajova angesteltgewesten Cameral. Inspector Redl über die Beschwärde deren Türkh^l. Handelsleüthen Hatschi, Dimitri, Iovanni, Alexandri und Compl, daß selber das ihnen zugehörig-daselbst zu Crajova verflossenem Iahrs erkaufft, und in die Turkey abzuführen vermeinte 357 Centen betragende Schmalz in 53 Stuckh Ochsen Häütten eingefülter abgenommen und ohngeachtet des-von dem Wallis erhaltenen Passes gegen Erreichung einer Remuneration von 50 Dugg. nicht habe erfolgen lassen, vernehmen.

K. A. 1738, Aprilis 14, Prot. Reg. f° 808.

227

Ghimeş, 23 Aprilie 1738.

Lobkovitz către Arhiducele de Lorena.

... Vom Feind dermahlen nichts anderes zu vernehmen, als das solcher sich sowohl von Bukerest als Crajova nach der Donau gezogen.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fase. IV, 3.

228

Rodna, 28 Aprilie 1738.

Știri din Moldova.

Aussage

Des den 28-ten April von Rodna aus in die Moldau nacher Dorna abgeschickhten Plajaschen Matthej al Popi.

... Der Moldauische Fürst ware noch mit einigen Bojaren zu Iassis in Versicherung genohmen, da er aber für unschuldig erkant, ist ihme ein Commando über 11000 Türckhen gegeben worden; die Bojeren haben auch mitgehen müssen und stehet der Fürst mit seinem Corpo bey Formoschika ohnweith Iassis.

Alle die Bojeren und auch andere Leütthe von denen Gränitzen an welchen man verspühret hat als wan sie gut Kays. wehren [sic], seynd auch zum Fürsten in die Sicherheit gezogen worden, umb bey seinem Corpo zu verbleiben, und das umb darumben, damit umb so uiel ehender ihre Weiber, wan die Teütschen in die Moldau gehen sollen, dauon Kundschaft nacher Iassis geben. Der Rakoczi solle unweith Iassis allerley Volckh anwerben und fünff Sloten zur monatl. Verpflegung geben lassen; wäre gesinnet hernach in 7burgen einzufallen.

Die Moldauer hätten auch wie er Plajasch selbstn gesehen noch über die vorm Iahr gemachte Verhäckh annoch drey andere gegen unsere gemacht.

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. V, ad 3.

229

Aprilie [?] 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

Lobkowiz etc. berichtet, das der Feind die unterhalb den Carolinen Weeg ausgestelte National Miliz repoussiret, und das aldorth gelegene Closter Cozia abgebrennet habe...

K. A. 1738, Aprilis, Prot. Exp. f° 1161.

230

Mehadia, 13 Mai 1738.

Piccolomini către...

Copia

eines von dem Herrn Obristen Grafen von Piccolomini de dato Mehadia den 13-ten Maii 738 erlassenen Schreibens.

... Zweg Kundtschafter die mir besagter Rittmeister zugewiesen, und treue Leüthe versichert, kommen gestern abenst [sic] aus der Wallachey zuruckh, wohin ich sie vor acht Tagen abgeschickt, und melden mir das in der ganzen Wallachey, ausgenohmen etliche wenige zu Crajova nichts von Feinde zusehen noch zu hören seye...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. V, 4, a.

231

24 Mai 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz [Regest].

... Den Todtfahl des Wallachischen Administrations-Raths Brascovanul habe man ersehen...

K. A. 1738, Majus 24, Prot.

232

Mai 1738.

Un memoriu al lui Constantin Brâncoveanu.

Constantino Bassarabba de Brankouanis Prencipe del S. R. I. secondando la fedeltà, e zelo di Constantino Bassarabba de Brankouanis, suo auo paterno verso l'Augustissima Casa d'Austria, che nel suo longo Principato di anni 27 di tutta la Valachia non trascaro mai congiuntura di palesare il suo ossequio, per il che da Turchi nell'anno 1714 restò priuo del Principato, della vita, assieme co'quattro suoi figli, e di immense ricchezze, secondando [dico] tal fedeltà, e zelo, portosi uolontariamente l'anno scorso dal General Gillani, e prestò giuramento di fedeltà à S. M. C. C. nelle di lui

mani, e nel ritiro delle truppe Cesaree dalla Valachia Turca ritirosi anche egli con tutta la sua famiglia in Cronstat, abbandonando moltissimi suoi Beni in d-a Valachia, ardendo però d'un feruoroso zelo per il seruizio Cesareo, e considerando poter molto facilitarsi l'acquisto di quel uasto Principato all'Augustissimo, ogni qual uolta che, inuiandosi truppe Cesaree per impadronirsi di quello, egli fosse in persona con le medeme, mentre assicura che tutti li suoi consanguinei, la maggior parte de' Boieri, e tutta l'inferior Gente à gara concorrerebbero à riconoscere per loro Sourano l'Inuittissimo Imperatore, sentendo eglino essere qui presente con d-e truppe, per ciò nella sua ultima lettera delli 8 corrente Maggio, scritta da Cronstat all'A. E-e [sic] Vincenzo Giustiniani, fortemente insta li sia permessa tal' apertura di maggiormente palesare la sua fedeltà, e zelo, e che tal suo desiderio uengi da mano superiore all'A. del Sig-r Prencipe de Lobkouiz Comandante Generale in Transiluania, premendoli coope-rare in auantaggio del seruizio Cesareo anche co' pericoli della propri uita.

Pe V^o: Mémoire d'un Prince de Wallachie, qui offre ses services et son credit pour s'emparer de la Prencipauté dont son Père a été dépouillé par les Turcs.

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. XIII, 3.

233

Viena, 11 Iunie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Ansonsten ist Uns ab dem zweyten Bericht [28 Mai] liebsamb zu vernehmen gewesen, das die unter den Plajaschen-Capitaine Hortobagy stehende Heyduckhen von dem, in hundert Türkhen, und drey hundert Zimenen bestandenen, und in der Gegend Tergosyll zu Eintreibung der Contribution erschienenen Detachement einen Türckhen, und bis sechzig Zimenen nidergemachet, acht und zwanzig deren letzteren aber nebst einem Fähnl gefangen eingebracht haben...

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. VI, 5.

234

3 Iulie 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

... Ansonsten schlüset an ein Memorial deren umb ein Pension, oder Quartiers-Anweisung in dem Fogaras. Dominio suppli- cirenden Wallachisch. Bojarn.

K. A. 1738, September, Prot. Exp. nº 2462.

235

3 Iulie 1738.

Incheierea comisiunei pentru noile achizițiuni.

Prothocollum

Subdelegationis Neo-Acquisiticae dd. 3 Iulii 1738.

.....

6-tò. Hat der Fürst Lobkowitz ein an I. K. M. gestelltes Memo- rial deren aus der Kays. Wallachey vertribenen und sich der- mahlen in 7bürgen aufhaltenden Bojarn angeschlossen, wo sie ihren erlittenen Verlust, jezige Noth, und das sie Quarthier so wohl, als all übriges umb baares Geld bezahlen müessen, des mehreren vorstellen, und daher bitten, das ihnen, bis sie in Wallachey zuruckkheren khönnen, jmmittels das dominium Foga- ras assignieret, oder eine Pension zu ihrer Subsistenz ausgeworffen werden möchte. Worüber ad

6-tum. Man Cameraliter geandtworthet, das respectu Fogaras das petitum zuexorbitant; in übrigen aber die Supplicanten [weillen es ein gratiale were:] bey Ihro Hofcammer sich anzu- melden hetten...

K. A. Neo Acquisita IV, 279.

236

Craiova, 12 Iulie 1738.

Episcopul Râmnicului către Lobkovitz.

Translatum

Serenissima Celsitudo Domine Princeps

Domine Patrone Nobis Gratosissime.

Cum molestia et grandi submissione insinuamus nos Celsitudini Tuae, ego imprimis humillimus et fidelis servus defero supplica-

tionem, dein residui quoque desolati isti Boerones unà mecum ob Provinciam hanc compassione dignam periculo vitae expositi, etenim quando nos præfato periculo et calamitati consignavimus, et à Christiano Nostro Dominio sejuncti hic remansimus.

Supposuimus proculdubio, quod post molestias et moerores causâ Provinciae et populi hic supportatos, dum miserante Dei gratiâ in vitâ emergeremus tum nos cum pauperuli incolae et Dei auxilio victoriosus foret noster Clementissimus Dominus, descenderetque Ejus Praepotens exercitus in hanc Provinciam reportaturi essemus magnam gratiam ab Aug-ma Majestate, et a Celsitudine Tua.

Nunc verò ut auditur locò speratae gratiae magnam disgratiam et vitae abreviationem comparavimus. Quandoquidem falsò nobis imponitur et diffamam[ur]¹⁾, quasi nos non ex amore et utilitate nostri Clementissimi Domini, nec ex eo, ut Ch[ri]stianus populus effugeret terribilem captivitatem hic in Provincia remansissem[us], sed solum ut domos et familias nostras opulentiores redderemus, aliaeque similes imposturae jugiter in nos protrudantur. Quo in passu, o [sic] quàm multùm peccat vir talis! admirorque qualiter Deus eundem patiatur os aperire, in haec verba. Ast, illuminata sapientia Celsitudinis Tuae est ampliùs acuratiùsque rerum com-[pre]hensiva, idcirco neque dubito quin sublimi Eadem suâ intelligentiâ reiciet imp[er]as, nostras verò expositas rationes et quae-relas justè ponderabit et expendet. En[im]verò existimes Ser-me Princeps, quòd ego hic non remanserim, eo quòd agnoverim fors Christianum seu suave quodpiam Regimen, aut ob aliquam majorem promotionem ad honores, nam honoris gradum et dignitatem [: quae Dei et Clementissimi Domini gratiâ me contigit:] ex integro obtinui. Nec ob divitias aut alios proventus, nam hos proportionatè ad meam dignitatem Episcopalem sufficientes habui à Clementissimo Domino.

Pariter etiam compassione digni D-ni Boerones unà mecum sub hoc jugo gementes non quaesierunt aliam meliorem gratiam et protectionem, aut majorem honorem et officium, nam gratiâ et favoribus Clementissimi Domini quibus fruebatur omnes erant contenti, et hodiernùm essent, sed solùm ut retuli, omnes et singuli semet unà mecum, sacrificarunt pro populo Christiano. Ubi

¹⁾ Actul e rupt pe margine, așa că ce e între [] lipsește.

verò fides nobis in eo non adhiberetur, Augustissimaque Majestas dubitaret, quasi non perstiteremus obstrictae nostrae fidelitati et juratae, et si Majestas non commisereatur periculo perditionis Suorum subditorum, facilè est experiri fidelitatem nostram hocce modo: cum necdum sciatur penes quem victoria mansura sit detur nobis mandatum à Serenitate Tua relinquendi Provinciam indubie captivitati et depopulationi obnoxiam et nos mox transibimus ad Nostrum Dominum. Quòd si Caesarea Maestas commiseretur populo Christiano? Serenitas Tua sublimi sua sapientiâ nos dirigas et edoceas, qualiter, et quomodo possimus salvare Populum Caesaris ab inimico proprio; et cum periculum imminerat perditionis, obtinere valeamus magnanimam instructionem Celsitudinis Tuae quò et quomodo salvare possimus vitam nostram.

Praeterea notum sit Celsitudini Tuae, quod postquam militia turcica excessisset Rimnicum, exivissetque exercitus Caesareus extra hanc Provinciam commiseratione dignam, eadem Militia voluit sumere quartiria in locis submontanis, occupare passus, destruere vias, et obsidere angustias vulgò Plai, ut ita Caesarea militia nullatenus ingredi possit Provinciam. Nos autem spem jugiter alendo descensûs Caesarei Exercitûs, qui liberet nos e manu captivitatis, conati sumus omnibus modis disvadere, ita quòd hactenus perseverent hic circa Crajovam subsistere. Nam et juxta promissa Serenitatis Tuae magno cum desiderio Christiano expectavimus Caesareum Exercitum pro eliberatione populi, hactenus tamen videmus quòd necdum venerit. Deus interea largiatur robor Armis Nostri Clementissimi Domini Christiani Imperatoris, quatenus liberet nos a gravi jugo Captivitatis Paganorum; habeaturque commiseratio calamitatum nostratum, quas patimur in allaborando omni nisu ut Provincia evadere possit depopulationem ac omni cum submissione maneo

Crajovae 12 Iulii 1738.

Serenitatis Tuae Humillimus et ad Deum
fervens precatior

Clemens Episcopus Rimnicensis

In schaedula a parte:

Bis supplicaveram Celsitudini Tuae, quatenus Christianam pietatem exercendo concederes mihi unum Apparatum Pontifi-

calem, ex tribus nescio autem an illae epistolae pervenerint ad Serenitatem Tuam, proinde nunc denuò rogo exaudiatur mea supplicatio.

Titulus ad extra, ut in latino solet apponi Principi.

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. IX, ad 16.

237

Viena, 30 Iulie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

[S'au primit rapoartele dela 11 și 15], und ob zwar nach des Herrn Feldmarschall Leüthenantens Baron v. Damnitz gethannen Vorschlag gutt seyn dörfte, einen Einfahl in die jenseithige Wallachey zu tentiren, gleichwohlen Ewer Fürstl. Gnaden darbey gemachte Anmerkungen sowohl überleget befunden, das Wir allerdings denenselben beyfallea, ein solches noch bis auf bessere Gelegenheit zuverschieben...

K. A. Türkenkrieg, 1738, Fasc. VII, 11.

238

Neustadt, 23 August 1738.

Impăratul către Lobkovitz.

[A primit rapoartele dela 11 și 13 Aug.]. Über der Besetzung des Closters Argisch, Vorrückung in die Türckische Wallachey, denen hierzu gar vorsichtig von Deroselben gemachten Anstalten, und allem was sonst in das miitare einschlägt, werden E. L. durch Hoff Kriegs Rath verbeschieden werden. Se aprobă răspunsul dat lui Mönich la 13. Dann Meinem Dienst ungemein viel daran gelegen ist, wohl in die Augen fallen zu machen, dass von hieraus alles beschehen umb de Einn alhm Choczim zu erleichteren, oder wenigstens die Russische Armée zur Überwinterung in der Moldau und festsetzender Communication mit E. L. zu vermögen. Und ich verbleibe Deroselben

Neustatt den 23-ten Aug. 1738.

S. A. Turcica 1738, Fasc. c. 8.

239

Viena, 27 Septembrie 1738.

Consiliul de război către Lobkowitz.

... Sonsten hat Uns der H. Bischof v. Necopoli und Administrator in der disseithigen Wallachey nebenfindiges an Eüer Fürstl. Gnaden leuthendes Schreiben von dem in ersagter Wallachey befindlichen Rimniker Bischofen ritûs Graeci zuegestellt, welches in Mainung, das es etwan Herrn Diensts Angelegenheiten betrefen dörfte, worüber von hier aus einige Anlaithung zu erthailen Wäre, wür erbrechen und translätiren lassen, da es aber hlos eine Entschuldigung seiner Zurukhbleibung und dermahligen Stand sothaner Wallachey enthaltet, so haben Eüer Fürstl. Gnaden gedachten Brief sambt dem Translato hiemit simpliciter zuesenden wollen, welche daroh das nähere, und wie weith darauf in einem oder anderen zu reflectiren seyn möchte? schon von selbst enckennen werden. Anbey Wür aber verharren.

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. IX, 16.

240

9 Octombrie 1738.

Münnich către Lobkowitz.

Copie de la lettre de Mr le Feldmarechal Comte de Münnich à Mr. le Prince de Lobkowitz dd-o 9-me d'Octobre 738.

La lettre très obligeante que V. A. m'a fait l'honneur de m'écrire du 5 d'Octobre m'a été remise hier au soir par le Colonel Mr le Baron de Reysky; j'y vois que Sa M. I. et C. en conformité des ordres, que V. A. en a reçu s'attendoit à ce qu'un Corps de troupes de l'Armée, que j'ay l'honneur de commander, se trouveroit en marche pour entrer par la Pologne dans la Moldavie, affin de passer par là dans la Transylvanie, étant enjoint à V. A. de s'informer, en quel nombre de cavallerie et d'Infanterie consisteroit ce Corps, de la route, que les dittes troupes prendroient, et suls la conduite de quel General et en quel tems elles pourroient arriver sur les frontieres de la Transylvanie ou de la Wallachie

Imperiale, affin de concerter et de regler la dessus les mesures convenables aux deux Cours alliés.

Je ne tarde pas, Mr, de mander là dessus à V. A. que le projet concerté d'entrer dans la Moldavie, de prender [sic] Bender, et d'y laisser un Corps à portée de la Transylvanie n'ayant pû être executé par le defaut des Magasins necessaires dans des quartiers aussi éloignéz de nos frontières ou nous manquerions actuellement de subsistance, quoyque que nous eussions pour six à sept mois de vivres avec nous, à compter du premier d'Avril, et que d'ailleurs la mal Contagieux continue jusques à présent dans la Moldavie, et sur les frontieres de la Pologne et les Ennemys ayant, au lieu de nous livrer Bataille, détaché du côté de nos frontières pour y tenter qu[e]lque invasion, nos Armées autant celle que j'ay l'honneur de commander que celle qui a agi dans la Crimée se sont rapprochées de nos frontieres sur la fin du mois de Septembre, et je viens de repasser le Dnieper et de faire rentrer les troupes dans leur quartiers d'hyver pour leur donner qu[e]lque repos, comme l'Armée a besoin aprèz une Campagne et une Marche aussi penible d'être recrutée, et pourvüe du necessaire. S. M. l'Imperatrice ma très auguste Souveraine m'a envoye les ordres les plus précis de mettre toutes les troupes en état à pouvoir marcher et agir au premier avis, à quoy l'on apporte tous les soins et toute la promptitude imaginable, d'autant que toutes les récrües necessaires sont levées, les Chevaux livrés et les Magazins fournis, de sorte qu'il n'y a que la vaste etendue de l'Empire qui puisse y porter quelque retardement. Nous nous préparons mesme à une Campagne d'hyver puisque les Turcs et les Tartares, tant sur le Dniester que du coté de la Crimée, se préparent a visiter nos frontières aussitôt que les rivieres seront gélées...

S. A. Turcica, 1738, Iuli—Dec. 69.

241

11 Octomvrie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz [Regest].

... Notificatur unter was Condition die aus der Ö. Wallachey bishero in 7bürgen sich aufgehaltene Bojarn hinwider dahin ent-

lassen werden können. Sonsten gewärttge man zu vernehmen, ob dann in ged. Ö. Wallachey Kays. seiths gar kein Postoweherdermahlen besessen werde, oder nicht möglich seye, den bevorstehenden Winter einem darinnen zu fassen, und zu behaubten...

K. A. 1738, Oct. 11, Prot. Reg. n° 1812.

242

Balomir, 21 Octomvrie 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război.

[In urma intervenției făcute de Impăratul la Țarină pentru un Corp de Infanterie, a scris lui Münnich și așteaptă răspunsul]. Meines wenigen Erachtens, so fehrn besagte Infanterie in rechter Zeit nur ankommet, wird das nächste seyn in der disseitigen Wallachey die vorigen Winter zwar nur durch National freye Partheyen biss nach Übergaab der Vöstung Orsova besetzt geweste Partes submontanas wouon der Plan höchstged. Königl. Hobeit [Arhid. de Toscana] von mir sub dato 26-ten Martij dises Iahrs unterth. eingeschicket worden, widerumben zubelegen, und sich anvorderisten in denen gemauerten Klöstern festzusezen, mit der Cavall. aber an dass Flache Land so vill mögl. zu extendiren, jenseiths der Aluta aber, wie ich auch neulich gehor-st gemeldet, haubtsächl. das Kloster Argisch, dan Campo longo, Valeni, und andere zu occupiren, folgl. biss auf Tergoviste fürzurucken. Es kommet aber die Bewürkhung disese Vorhabens haubtsächl. auf die Saison, und die sich darinnen eüsserende Witterung an, aller-massen obschon das Russische Volckh vor anderen Nationen die Kälte zuübertragen gewohnt, doch in Consideration zuziehen ist, das in Winter bey einfallenden grossen Schnee die meiste Passagen biss auf den Caroliner Weeg unbrauchbar, lezterer aber auch in der strengen kälte, wegen des villen Eysses schwär zu passiren, solchemnach die Zufuhr deren Nothwendigkeiten grosser Difficultet unterworffen ist...

S. A. Turcica, 1738, Fasc. 13—45.

243

Viena, 25 Octomvrie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Aus dem Enthalt eines den 11-ten elabentis von dem Feldlaager bey Thordas an Uns erlassenen Zuschreibens haben Wir sonderbar gerne ersehen, das derselbe mit denen unterhabenden Trouppen annoch einen Fus in der diss- und jenseithigen Wallachey behalte.

Ob nun zwar das Ansehen annoch dermahlen zimblichen entfernet ist, das es zwischen Ihrer Kays. Mays. und der Ottomanischen Pforten so geschwind zu würclicher Abhandlung eines Fridens kommen solte, so wird es doch zu allen Zeithen, wan es über kurz oder lang zu Tractaten gelanget, für Ihrer Kays. Mays. Allerhöchsten Dienst fürträglich seyn, wan nicht allein besagter Fues, sondern auch das Closter Argisch behauptet, oder sonsten sich in hostico extendiret werde, und haben Wir also in Antworth auf vorgedachten Schreiben ein mehrers nicht zumelden, als das Ewer Fürstl. Gnaden so vill die beyhabende Kräften, die feindliche Stärcke, und andere Umstände gestatten, sich nach der Hand in der Wallachey auszubreithen, und besonders das schon bedeuthe Argisch zu behaupten suchen möge. Wormit.

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. X, 7 c.

244

Viena, 25 Octomvrie 1738.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Wür bestättigen hiemit den richtigen Empfang Dero heeden aus dem Feldlaager bey Thordasch untern 15-ten delabentis erlassene Schreiben, und gleichwie, so vill die nacher Haus Entlassung in die disseithige Wallachey deren voriges Iahr occasione fürwehrender Troublen von dar sich hieraus in Sibenburgien retirten Bojaren anbetrifft, Wür bereiths in Unserem neülichen Rescript von 11-ten dises des mehreren zu vernehmen gegeben, das

selbte ihrem aigenen Ansünnen gemäss jedoch unter dergestalten kräftiger Einbindung dahin dimittiret werden mögen; womit sie bis zu Anschickhung besserer Coniuncturen immittels ihre Devotion und Treü für das Durchleüchtigste Ertzhaus beybehalten, oder auch ein oder anderer aus ihnen zur dissfahigen Pfandschaft, und desto mehreren Vergewissung in Sibenburgen zuruckbleiben solle; Also thuen Wir Uns auch darauf mittels gegenwärtigen allerdings bewerfen, und finden darwider umb so minder bey dermahligen Umständen einiges Bedenckhen, als wahrhaftig einmahl nicht billich wäre, disen Leüthen, wo sie ohnedeme einer seiths dem mit überhäuften Auslaagen beladenen Kays-en Aerario der ihnen zu verschafenden blossen Subsistenz halber doch nur zu einer nicht geringen Last fahlen müesten, simpliciter zuzumuthen das selbte anderseiths in ein-dergleichen Ungewissheit, wie es sonst ihnen mit ihrem völligen Haab, und Guet in Wallachey ergehen möchte, ferres [sic] von dannen abwesend bleiben solten, also das vill eher für Ihro Kays. Mays Dienste angesehen wird, auch der ihnen an Hand gelassene Zuruckkehrungs Einschlag in so weith nicht zu verdenckhen kommet, weillen andurch gleichwohlen ihre Gemüether etwelchermassen in Ruhe, und beständig guette Zuenaiung für das Allerhöchste Interesse gesezet werden, und hette eben darumben des Wallach-en Bischoffens von Rimnick an sie gesendete Ermahnungs Zuschrift nicht so villes bedeütten, wan solche nicht mit verschidenen untermischten nachtheilligen Worthen, und Expressionen angefüllet ware. Westwegen auch Euer Fürstl. Gnaden sein Bischoffens Betrag gar recht angemerket, und disen weithers ad notam nehmen wollen, umb bey sich füegender Zeit und Gelegenheit selbten hierüber zur Red und Verandtworthung ziehen, dann nach Befund ihne mit behöriger animadversion ansehen zu können. Wo er durch seine aigene Schrifften sich beederseiths verdächtig genueg zuerkennen gegeben, da der Inhalt erst vorberührten Schreibens gegen deme ganz anderst gestellet, was er erst kurzlichen an Euer Fürstl. Gnaden gelangen, und darinnen so velle Contestationes seiner Treü und Devotion für Ihro Kays. Mays. anscheinen machen wollen. Was bey diser Gelegenheit annoch beyzuruckhen übriget, ist allein Dero bekanten selbst begenden Eyfer zu Besorgung Herrn Diensts zu committiren, das sie nicht allein die, in der dissr

und jenseithigen Wallachey oder Moldau annoch besizende Posten beyzubehalten, sondern auch nach Zulassung deren Coniuncturen, ohne die Kays. Trouppen einigem Unglickh, Affront, oder augenscheinl-en Hazard auszusezen bedacht seyn wollen; gleich Wüderentwillen in einen anderweithen Rescript näher anführen, sich da, und dorthen wo möglich zu extendiren, und umb so mehrers einen vösten Fues zubehaubten, als die Apparenz zu einen baldigen Friden derzeit nicht so nahe, und eben derley Förruckhung ein so kräftigeres Mittel seyn dörfen, solchen mit Vorthell und Bestand zuerraichen. . .

K. A. Türkenkrieg 1738, Fasc. X, 9.

245

Octomorie [?] 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

Bringet bëy seine Meinung, dass casu quo mit dem Feind, den Vernehmen nach, einige Tractaten errichtet werden solterı, der Besiz der in der Wallachey inhabenden Closters Argisch frey stehe, das Land diss- und jenseiths auch widerumb bis gegen Bukurest in Contribution zu setzen, reflectirt werden möchte.

K. A. 1738, Oct. Prot- Exp. ƒ 2785.

246

Octomorie [?] 1738.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

Lobkoviz etc berichtet, was es mit dem, aus der Moldau all dort angelangten Capitain Manoli für eine Beschaffenheit habe, und fraget sich beynebens an, wie er die all dortige Bojarn-Familien in puncto der ansuchenden Zurukentlassung zu verbscheiden habe.

K. A. 1738, Oct. Prot. Exp. ƒ 2706.

247

Octomorie [?] 1738.

Același către același [Regest].

. . . Der Hof-Kriegs-Secretarius und Wallach. Administrations-Rath Sümmerau werde auf die erhaltene Licenz von dannen anhero, jedoch gegen Machung der Contumaz entlassen werden. . .

Auch da der sich zu Cronstatt bishero aufgehaltene Brankovan mit seiner Familie nacher Ofen ziehen zu dörfffen ansuche; als habe er immittelst bis auf erhaltender solcher Lizenz ihne nach Zilahi abgehen lassen, umb der Contumaz allda anzufangen.

K. A. Prot. Exp. 1738, Oct f° 2799.

248

Kiev, 20 Ianuarie 1739.

Ştiri despre Domnul Moldovei.

Die am 19-ten Ianuarii aus dem feindlichen erhaltene Nachrichten, sind folgende:

Bey dem Wallochschen Hospodaren [sic] were ein Tarterschen Abgesanter angekohmen, welchen der Hospodar mit einem Kostbaren Peltz und andern Presenten beschencket hätte...

Der Wallochsche Hospodar hätte einige Leithe nach der Ukraine abgeschickt gehabt, umb auszuforschen ob Roussische Trouppen nach Pohlen marschiren würden, welche Leithe auch schon wider zurück bey dem Vizier angekohmen weren...

Kiow den 20-ten Ian. 1739.

K. A. Türkenkrieg, 1739, Fasc. I, 23 a.

249

Ianuarie [?] 1739.

Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].

... Ansonsten geben die Nachrichten, das die disseithige Wallachey jenseithigen Fürsten gegen sicherer Convention gleichfahls seye von denen Türckhen überlassen worden...

K. A. 1739, Ian. Prot. Exp. f° 165.

50

Ianuarie [?] 1739.

Acelaşi către acelaşi [Regest].

Berichtet, dass die Türckhen aus der Wallachey gegen die dahin ausgestellte Postirungen angerukhet, und Cosia attackiret haben, vom derselben aber repoussiret worden seyen, werde auch mehrere Trouppen in die Lovista einrukhen lassen.

K. A. 1739, Ian. Prot. Exp. f° 207—208.

251

*Februarie [?] 1739.**Același către același [Regest].*

... Fraget sich annehmens an, ob unter der, in Land publicirten Abschaffung der Türkh. Unterthannen auch die aldort befindl. Bojarn, als Fürst v. Brankovan, Conte Rosetti, Conte Custini, dann ein gewisser Nicolaus Wolf so sich in Kays. Schuz hegeben haben... verstanden seyn, beylegend zwey Berichte von Obrist Mareschall, und Conte Rosetti, in welchen der Todtfahl des Ragoczy confirmiret wird ¹⁾).

K. A. 1739, Febr. Prot. Exp. f° 537.

252

*Februarie [?] 1739.**Același către același [Regest].*

Recomandiret den in Kays. Protection herüber getrettenen Fürst Branckovan in puncto der ansuchenden Confirmation deren seiner Familie vormahl ertheillten Diploma.

K. A. 1739, Febr. Prot. Exp. f° 572.

253

*Porumbac, 6 Martie 1739.**Boierii olteni refugiați la Porumbacul către Camera Aulică.*

Excelsa Imperialis Aulica Camera, Domini, Domini benigne Gratosissimi.

Siquidem post observatam sincerè secundùm semel depositum in Caesareis Servitiis juramentum fidelitatem, relictis omnibus nostris in Austriaca Vallachia bonis mobilibus et immobilibus, spoliati a Paganis tantummodo animâ et corpore miseris Prolibus domesticisque familiis, qui Turcarum captivitatem evadere potui-

¹⁾ In Februarie raportează că a ordonat supușilor Turci să plece, cu excepția boierilor. Custini e scris aici Gustini iar despre Wolf se spune • fostul secretar Romin • [F°. 643].

mus, hùc Transylvaniam sub Christianissima Sacratissimæ Suae Majestatis protectione aufugerimus, ubi jam à quò à desolatis Patriæ nostræ dominus sumus privati proximè bienii intervalum elabitur et quali tribulatione et innopiâ vitam nostram ducimus DEVS scit, quia quid quid exiguum nobiscum habere potuimus, totum consumpsimus, imò multis debitis vitam nostram aggravando, nullâ ex parte quamquam elargitionem habentes in hodiernum pane quotidianò sumus destituti, et vita nostra nimiâ praeae-gestate adinstar luminaris consumitur; his praecisis praescidentibus, vidimus quod Domini Officiales ex Austriaca Vallachia Vornici Germanici et Vallachici, obtinuerunt Clementissimam ab Augustissima Aula resolutionem pro accipiendis in hoc exilio quatuor angariarum salariis, qui etiam acceperunt, ex qua Provincialium Salaristarum Officialium specificatione, cur omissi simus prorsùs ignoramus, neque quando eam confecerunt et ad Aulam Augustissimam miserint scimus, nisi fors aliquo ex errore, aut ohlivione, vel invidia hos nos, quatuor infrascriptos ex eadem lista omiserint, ratione cuiùs negotii etiam Illustrissimus Camerae Consiliarius huius Baro de Schmidlinch videndo nostras miserias et factam nobis hanc iniustitiam athùc semel antehac miserat nostras lachrijmis aspersas quaerelas apud Excelsum Camerae Consilium, unde quocitiùs Clementissima resolutio nobis venire promiserat, nullam tamen hactenus obtinere voluimus. Eapropter Excelsum Camerae Consilium ferventissimus lachrymis, provolutisque in humum genibus humillimas has nostras preces benignissimè acceptare rogamus, et miseris nobis exulibus, omnique vitae consolatione destitutis pro Superiorum etiam Divinâ Charitate idem quatuor angariarum salarium ab Augustissima Aula Clementissimè resolvere dignentur, quò mediò saltem adinterim vitam sustentare possimus donec Arma Caesarea auxiliante DEO Triumphatura, et nostram Provintiam a manibus Paganorum iterùm recuperatura sint, quoniam Callaraschonum Capitaneus die noctùque in Caesareo Servitio à latere Inclytae Caesæreo-Regiae Administrationis, simul et Ispravnici seu Schpani in Districtum Provincialium processibus eadem quae Vornici sub eodemque juramentò fidelia Suae Majestatis Sacratissimæ servitia praestitimus cuius nostri annualis salarii ab Augustissima Aula Clementer resoluti et à quo tempore nihil accepimus specificationem his in

acclusis Excelsum Camerae Consilium missam benignissimè inspicere dignabitur, tota enim post DEVM spes nostra in Excelso eodem Camerae Consilio habenda est aequissimam erga nos et Divinam justitiam misericordiam demonstratam, DEVS eidem Excelso Camerae Consilio incessanter remuneraturus non deerit. His benignissimam praestolantes resolutionem, manemus

Eiusdem Excelsi Camerae Consilii

Datum Porumbak inferiori ex
pago fiscali Domini Fogaras-
siensis ex Transy[l]vania

Die 6-tâ Martii 1739.

Humillimi et infimi servi Mihul
Staneskul Capitaneur Callara-
schonum

Ioannes Bengeskul Schpan
Elias Zetranul Schpan
Mathaeus Burilan Schpan
Officiales ex Austriaca
Vallachia 1).

R. F. A. Sieb. 1739 Iun.

6 Martie 1739.

Specificatio

Salariorum infranotatorum officialium Provincialistarum ex Austriaca Valachia, quis quantum annuatim habuerimus ab Augustissima Aula resolutum et qui à quo tempore nihil accepimus.

Mihul Staneskul Capitaneus Callaraschonum Provincia-
lium, qui ab ultimâ 8bris Anni 1737 hucusque ex hocce sa- Rh.fl.
lario nihil accepi, habui annuatim 300

Ioannes Bengeskul Ispravnicus, seu Schpann in Districtu
Superioris Syll, qui ab ultima 8bris Anni 1736 nihil accepi;
habui annuatim 250

Elias Zetranul Ispravnicus Districtus Vulcsa, itidem ab
ultima 8bris Anni 1736 usque huc nihil accepi 250

Mathaeus Burilan Ispravnicus Districtus Inferioris Syll,
qui itidem ab ultima 8bris Anni 1736, nihil accepi, habui
annuatim 250

R. F. A. Sieb. 1739 Iun.

1) In acelaş sens adresează o cerere — mai scurtă însă și fără dată — și Împăratului.

254

29 Martie 1739.

Consiliul de război către Talman [Regest].

Das Gesuch des zu Carlstatt befindl. Fürstens v. Brankovan, womit bey erfolgenden Fridens Schluss für ihn in denen Tractaten der freye Genuss und Disposition seiner in feindlichen Landen allenfalls verbleibenden Güettern-Erbschafften und Acquisitionen ausbedungen werden möchte, betr.

K. A. 1738, Mart. 29, Prot. Reg. № 689.

255

5 Iunie 1739.

Lobkovitz către Impăratul Carol VI.

... Obwohlen nun in demjenigen Schreiben so selber [General Baron Reysky]: von ersagtem Feldmarschallen Münich erhalten zu ersehen, wie das bereiths ein feindl-s Corpo sich gegen Hottin gestellet, so wollen doch meine drey Tagen her angelofenen verschiedene Nachrichten aus der Moldau gar nichts hieupon melden sondern villmehr bestättigen, das annoch keine türckhische Troupen sich umb selbige Gegend, sondern nur bey dem Hospodarn in der Moldau ungefehr drey tausent Türckhen, und die Tartarn sich bey Kauschan hefinden. Womit etc.

Feldlaager bey Szaszvaros dem 5-ten Iuny 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VI, 3.

256

22 Iunie 1739.

Știri despre Domnul Moldovei.

Extract

Aus den jüngst eingelauffenen Nachrichten.

4. Vom Dniester den 18/29-ten Iunij,

... Der Hospodar von der Wallachey hat Ordre mit seinen Leüten und ein Corps Arnauten und Bosniacken sich zwischen Zernowiec und Sniatyn zusetzen. In Ungern wird der Feindt

defensive agiren, und der Gros Vizier selber bey Chotzym erwartet.

Vorgestern ist abermahlen ein Officier von dem Wallochischen Hospodaren bey dem Cron Feldt-Herrn gewesen, der zu wisen verlanget, wohin die Ruische Armée ihren March wendet, und den Feldt-Herrn erinnert, es möchten die Pohlen die Vestung Kaminiec wohl besezen, damit die Rusen sich derselben nicht bedienten, sonst die Republique mit der Pforten zu thun haben würde.

Im Feldlager, an der
Revier Synewa den 22-ten Iunii 1739.

257

Braşov, 30 Iunie 1739.

Ştiri din Țara Românească.

Corona li 30 Giugno 1739.

L'espresso due settimane fà [sic] mandato per le parti del passo di Bussau, oggi ritornato riferisce ciò che segue.

1-mo Che non abbia potuto penetrare più oltre se non fin doue si fà il Mercato di Bussau della Vallachia Turca [: quest'è anche un Vescovato della d-a Vallachia:] per il quale, Lunedì scorso passato inaspettatam-e capitò un Inviato Moscovita col seguito di sei servidori suoi Nazionali, e di sei Turchi da loro fatti Prigionieri viaggiando con cavalli di Posta. Quell'Inviato per ovunque passava, riceveva delle belle accoglienze, ed onori, e fù alloggiato nella Casa Vescovile prima d'ora di Pranzo, ove subito entrò nella Chiesa, ed'all'uso della Chiesa Greca baciò per ordine le Immagini Maggiori, e doppo essere stato trattato à pranzo dal sostituito Abbate Delanal [sic] [: per mancanza del Vescovo:] fece spartire per ogni Cologero un Zecchino d'oro ed'al suddetto Abbate due dal quale interrogato se andava per la pace, dicono aver risposto di sì. Se però li Turchi vorranno condiscendere alle condizioni che presentemente s'avranno da fare, e che lui per Bukurest andava à dirittura dal Gran'Visir, ove averebbe da trovare anche dalla parte dell'Imperadore de' Romani qualche Inviato; però che le Truppe Russiane erano in piena marcia frà tanto, e che le pretensioni moderne della Russia erano non poco grandi, maggior-

mente à considerazione del Mar Negro, e subito pranzato proseguì il suo viaggio.

2-o Sei cento salahorij [: ò sia gente di lavoro:] che sogliono mandare gli due Principati di Wallachia, e di Moldavia con Zappe, Accette, et altri stromenti da lavoro, ò ne Campi Militari, ò nelle Città per lavorare furono inviati dalla Vallachia al riaccommodamento della Cittadella d'Ozakow, quali arrivati à Kielie incontratisi in un Bassà con qualche piccola Milizia le proibì il progresso del loro Viaggio, dicendogli di tornarsene addietro, poichè li Russi già avevano preoccupata quella Cittadella dalle di cui vicinanze anch'esso erasi rimasso, quali Salahori furono alcuni veduti, e da medemi ciò sentito raccontare dal nostro Espresso; Disse di più avere dalli stessi inteso, che per quelle parti di Buggiack, ò sia Bassarabia, et anche di Moldavia non si vedevano Truppe alcune in Copia contro li Russi, mà bensi dicevano, che tutte le forze Turche tendono contro li Tedeschi.

3-o Che il Prencipe Maurocordato di Vallachia aveva quasi completo il numero di m/3 soldati Vallachi con li quali unito ai Turchi, che appresse di se aveva al numero di passa 1000 Vomini era in procinto di partire, si diceva per sforzare il posto posseduto dai Tedeschi nei Convini della Valachia Turca, alla quale impresa fuor' degl'ordini avuti quel Principe l'hanno assai animato sette Tedeschi, e dodici Ussari disertati da Perichan, quali si sono impegnati à fare la guida per luoghi ad essi ben noti.

4-o In Braila e nelle Vicinanze non v'era milizia alcuna se non ch'il presidio, del rimanente tutti erano Mercanti.

S. A. Turcica, 1739, Fasc. Correspondenz mit Lobkowitz [B.], 85.

258

1 Iulie 1739.

Firmanul Sultanului către Domnul Munteniei.

Translat

Eines von dem Gros-Sultan an dem Wallochschen [sic] Hospodaren, und dem Pascha Sary-Achmet-Serby ergangenen Befehl.

Unsere Völcker sind von Adrianopel aufgebrochen und marchiren unter Göttlichen Beystandt nach ihre angewiesene Plätze.

Weiln es auch höchstnöhtig ist, das Wir die Gräntzen Unseres Reichs für dem Feindte bestmöglichst bewahren, als hast du, Hospodar von der Wallachey, gleich nach dem Empfang dieses Unsers hohen Befehls, dir mit deinen Trouppen im Lager zuverfügen, an welchen Orthe du es, umb die untreue Moscowiter abzuhalten, vor guth findest.

Und dir Sary-Achmet-Serbey befehlen Wir auf eben den Fus als wie du vorhero gegen Siebenbürgen commandiret worden, mit dem Wollochschen Hospodar dich zuvereinigen, an die Moldawsche Grentze zurücken, und den Feind abzuhalten.

Ihr sollet beyde mit denen Viziers, dem Wely-Pascha von Bendern, und Muchasi Pascha von Chotzym euch einverstehen, auch also betragen, wie es die Nothwendigkeit der Sachen erfordern wirdt, und habet ihr diesen Unsern Befehl genau nachzuleben, wie Wir Uns solches versichert halten ¹⁾).

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII, 1 b.

259

1 Iulie 1739.

Firmanul Sultanului către Domnul Moldovei.

Translat.

Eines, von dem Gros-Sultan an den Hospodar von der Moldau, und denen dortigen Unterthanen, ergangenen Manifests.

Durch dieses hohe kräftige Schreiben, wirdt Euch Kundt gethan, das nach dem die Moldau mit allen in derselben wohnenden Unterthanen, bereits von langen Zeiten her, Unsern Scepter unterworfen gewesen, auch Unser Verlangen darinnen bestehet, das, die dasige Einwohner, in Betracht ihrer Treue von allen Beschwerden befreyet seyn, und Unserer beständigen Kayserl. Gnade geniesen mögen.

Gleich wie Wir auch an ihren treu-eyfrigten Diensten künftighin, so wie sie selbige in dem vor einigen Jahren mit denen Rusen, und dem Kayser vorgewestem Kriege erwiesen, und Unsern

¹⁾ Anexă la raportul lui Reisky c. Consil. de război, din 1 Iulie 1739.

Willen in allem jederzeit getreüligst nachgelebet und Unsern Befehlen gehorsamst erfüllet, gar nicht zweifeln; allermaassen dieselben in den abgewichenen Jahren Unsere bey Saksche im Felde, und nachgehendts bey Babadaghy in denen Winter Quartiren gestandenen Arméén so wohl, als im vorigen Jahr denen in der Gegend Saksche, Carthale und Bendern, gewesene Bosniacken, welche nachgehendts ihre Winter-Quartire in der Moldau gehabt, mit Proviant versehen, und absonderlich der Armée bey Bendern, im letzt abgewichenen Jahr getreuligst begyestanden; Unseren Befehlen jederzeit ein genügen geleistet, und mit ihren vorgesetzten Hospodaren nach Sorocka umb den Feind abzuhalten, marchiret gewesen, als seind Wir mit solche ihre getreue Dienste zufriedea, und legen so wohl dem Hospodaren, als den übrigen Unsern dortigen Unterthanen, was standes sie seyn, den gehörigen Ruhm davor bey, und wie Wir auch in ihrer fernere Treue und eyfrigen Diensten keinen Zweifles setzen; als versichern Wir ihnen Unserer beständigen Kayserl. Gnade und Belohnunge; das jenige was Unsern dortigen Unterthanen auf Befehl abgenommen worden, soll ihnen ersetzt werden, nur das sie in einer beständigen Einigkeit bleiben, so wie selbige gewesen, da Wir die Moldau eroberten.

Weilen auch in diesem Jahre vor die nach Bendern abgeschickte Troupen und vor einige tausendt aus der Lewante genommenen Marioten [: sindt Völcker aus der Lewanta:] so wohl, als für die noch küftige nach Bendern abzugehende Völcker ein Vorrath an Proviant, in Bereitschaft gehalten werden mus; als werdet ihr solches anschaffen, weilen Unsere nach Bendern bestimmte Troupen zu Pferd und zu Fus, so bald Wir selbige bezahlet haben werden, daselbst eintreffen sollen; gleich wie auch Unsere andere bey Sophy sich befindliche Armée, nach Verlauff einiger Tagen, und nach dem dieselbe ihre Pferde mit dem jungen Graase ausgefüttert haben wird, ihren March gleichfals nach den ihr bestimmten Orth antreten wird.

Wir verlasen Uns also auf die Gnade Gottes, und leben der gewissen Hoffnung, das der Feindt dieses Jahr von unserem mächtigen Reiche, gantzlich zu Schanden gemacht werden wird; sintemahlen Wir keine geringe Anzahl Völcker beysammen haben werden.

Ihr könnet Euch hierauf verlasen und den Befehlen Eüres Hospodaren so wie vorhin in allen gehorsamlich nachzuleben, äuserst befliesen seyn, und damit der Feindt endlich zu nichte gemachet werde, alle Euer Kräte anwenden; zu desen Uhrkundt dieses höchste Schreiben von Uns Euch zugsandt worden, kraft welchen alles drinn erwehnte Euch auf das schärfste anbefohlen wird, und so baldt ihr solches erhalten, soll man es mit aller Aufmerksamkeit verlesen lasen und vermöge desen Inhalt ihr Unsern Diensten gebührende Treue, so wie vorhin als auch anjetzo nachleben.

Dir aber Hospodaren wird anbefohlen dich gegen die Unterthanen deines Gebiets in allem geneigt zubezeugen, und dieselben weder mit überflüsigen Aflagen noch andern Beschwerden zu molestiren damit sie dasjenige was Wir von ihnen verlangen ins Werck zusetzen, im Stande seyn mögen.

Die nach Bendern bestimmte Armée soll weder durch die Moldauische Dörffer noch durch Galatia, sondern durch Ismailoff jenseit des Fluses Pruth, ihren March nehmen, als welches Wir sowohl dem Pascha von Bendern als den Commendanten in Chotzym aufs schärfste anbefohlen, damit selbige, Leuthe nach Galatien entgegen schicken, welche niemanden was standes er auch sey, durch die dortigen Gegenden und der Moldau passiren lasen. Die Übertreter aber am Leben bestraffen sollen¹⁾.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII, 1 c.

260

Rușița, 12 Iulie 1739.

Baronul General v. Reysky către Consiliul de război¹⁾.

... In dieser nemblichen Sach aber E. Exc. gehorsambst zuberichten übrig, dass mir anheut der Printz Cantacuzeno mit aufgeregten Fingern geschworen, er habe ungehindert seiner Degradation einen, so viel mir recht ist, in Illirischer Sprach von dem Gross Vezier an den H. Graffen von Munich gelauteten Brieff in Ermanglung anderer dergleichen Sprache könnenden Dollmetschen übersezet, und aus dem Inhalt soviel entnohmen, *dass wieder*

¹⁾ Anexă la raportul lui Reysky c. Cons. de război din 1 Iulie 1739.

alles Versprechen die Kayserliche sie Russen zubetruegen sucheten, worauf der H. General Felmarschall geantwortet, dass er Gr. Vezier sich dieser Seiten nicht beförchten und nur à concerto wieder die Kayserl. an der Donau agiren solte.

Er Cantacuzeno bittete anebst, Ihre Kays. Mays. umb die Allerhöchste Gnad bey der Czaarin es dahin zuvermitteln, womit derselbe vom diesem Dienst naher Hauss zu seinen Elteren, als welche so sehnlich dessen Ruckker erwarteten, gelassen werden möge...

Feldlaager bey Ruschitza den 12 Iulii 1739.

S. A. Turcica 1739—40m Fasc. Befehlschreiben etc. 37.

261

Roșița, 12 Iulie 1739.

Reysky către Consiliul de război.

... Der Prinz Cantimir wird nunmehr gleichfalls, wird nunmehr [sic] mit seiner Parthey ein Einfall in der Moldau zu tentiren suchen...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII, 21 b.

262

Wisla, 14/25 Iulie 1739.

Münnich către Lobkovitz.

... Aus des Major Bilderbecks Rapport im Gegentheile ersehe, wie die unter Ewer Hochfürstl. Gnaden Commando stehende Regimenter an Mannschaft sowohl als an Pferden in einem erwünschten guten Stande sindt, und wie die Sächsische Truppen nechster Tagen darzu stosen sollen. Ich zweifele demnach nicht, es werden Ew. Hochfürstl. Gnaden dadurch im Stande gesetzt worden seyn, nicht allein die in der feindlichen Wallachbey an der Aluta bis dahehr behauptete Posten, besonders die Schantze Perischan für die angedrohetete feindliche Anfälle zu decken, und in Sicherheit zu setzen, sondern Selbst weiter in das hosticum vorzurücken, den daselbst vermuteten Feindt zu schlagen, und zu zerstreuen, und dem zwischen beyderseits Kayserl. Aliirten

Höfen festgestellten Operations-Plan zufolge, offensive zu agiren, besonders da vom Römisch-Kayserl. Hofe dieses Perischan und andere in der Türkischen Wallachey bis dato behauptete Posten, der Porten als ein Aequivalent gegen Orsova und Mehadia antragen, welche Condition die Türcken illudiren würden, wann Sie oberwehnten Posten zu reoccupiren vermöchten...

Im Feldlager an der Revier Gniloje bey dem Dorf Wisle, den 14/25-ten Iulii 1739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII 25.

263

Huniad, 18 Iulie 1739.

Lobkovitz către Archiducele de Lorena.

... Immitels ist gewis das der Feind die Schanz Perischan und unsere in dem so genanten Lovister District der Wallachey noch habende übrige Posten, durch zusammen gebrachte etliche tausent Mann forciren wolle, und zu dem Ende von Bukurest würckhl. aufgebrochen seyc. Da aber dahin abgeschickhte H-r General Feldwachtmeister Graf Piccolomini mit dem in vier hundert Mann Infanterie und zwey hundert funfzig Dragonern bestehenden Succurs in Zeithen daselbst eingelangt ist, so hofe, das all möglicher Widerstand werde gethan werden. Eine mehrere Mannschaft von dem hiesigen Corpo habe aus der Ursach nicht dahin detachiren können, weillen eines theills nicht versichert bin welchen Tag oder Stund mir der Befehl von wohlged. Herrn Feldmarschallen [Wallis] mit dem Corpo zu marchiren einlangen möchte, anderer seiths aber leicht seyn könnte, das durch die Unternehmung auf ermeltes Perischan des Feindes Absehen dahin gehen dürfte das hiesige Corpo zuschwächen, umb sodan von Seithen Orsova und Mehadia, wo sich die Türckhen seith deme als der leztere Kundschafter von dannen angekommen, auf funfzehnen, oder wie es von denenselben ausgesprengt wird, auf zwanzig tausent Mann verstärcket haben sollen, einen Einfahl hieher in Siebenbürgen, oder wenigstens in das Banat so leichter vornehmen zu können...

Hunjad den 18-ten Iulii 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII, 9.

264

23 Iulie st. v. 1739.

Reysky către Consiliul de război.

Im Feld-Lager in der Moldau bey Sinkowze den 23-ten Iuly st. vr
A° 1739.

... Diesen Augenblick ist eine der über den Pruth und der Tzeremoscha in der Wallachey hineingeschickte Partheyen, in mehr als 1000 Mann an Donnischen Cosacken, Hussaren und Callmuken bestehend wiedereingekommen, und bringet an, die 1500 Stück Horn Vieh und 400 Pferde ein, welches die Einwohner in das Gebürge salviret gehabt, selbsten aber Haus und Hof stehen lasen, und sich also weiter in der Wallachey oder in Pohlen hinein retiriret haben, das diese Parthey weder Einwohner noch vom Feinde das geringste begegnet, also auser 3 Unterthanen, worunter 2 Rusen, keine Gefangene machen können wie sie dann auch verschiedene niedergehauen.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 30 b.

265

23 Iulie 1739.

Reysky către Consiliul Aulic de război.

... Ferners solle der Fürst von der Wallachey mit seinem Troupen an Flus Sereth stehen, und vom Flus Pruth alle Leuthe herüber gezogen haben, umb den aus Sibenbürgen vermuthenden Einfall zu verhindern...

Feldlaager bey Clufirza den 23 Iulii 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VII, 26 a.

266

27 Iulie 1739.

Wallis către Impàrat.

... Nebst deme bringet mir vorerwehnter Schullenburgis. Hauptmann mündlichen bey, wasmassen der Wallachische Fürst Mauro Cordato dem Conte Gross in das Ohr gesagt haben solle,

das der Gros-Vezir zwar auf die Restitution Belgrad sehr dringen wurde, jedoch wirdet er gleichwohlen Friden machen, und von Belgrad desistiren...

Feldlaager an der Borsa den 27-ten Iuly 1739.

S. A. Turcica 1730, Fasc. Neuperg, Wallis, Mommartz [G.]

267

31 Iulie 1739.

Reysky către Consiliul Aulic ae război.

[Raporteață trecerea Rușilor peste Nistru]. Indessen aber hat man alhier schon viele Partheyen und fast alle irreguläre Troupen ausgeschildet, welche schon über den Flus Pruth gestrichen, der Zeit über 8000 Rindvieh, ohne Kalber- Schaaff und Pferd gerechnet mit vielen Einwohnern, und zweyen Ianitscharen, die die einige Juden nacher Horadincka in Pohlen convojrt, eingebracht; gleichfals vier Fahnen mit zehen Mann der fürstlich Wallachischen Troupen eingeliefert, und den von Römisch Kays. Seiten als Rebellen entloffenen Capitain Novac davon massacrirt haben.

Der Schaden, der durch diese Sträffereyen denen armen Moldauer Christen verursacht wird, ist so grausamb und gros, das an einer ich versprochenen Adherenz, und das sie Moldauer sich zur Russischen Armee schlagen solten, wenig oder gar keine Hoffnung übrig ist...

Feldlaager über den Dniester den 31-ten Iulii 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, ad 28.

268

5 August 1739.

Reysky către Lobkovitz.

... Und man auch anjezo die Nachricht überkommen, das die auf Parthey und Ravage detachirte etlich 100 Cosacken mit grosser Beuth an mehreren theils Horn Vieh aus der Moldau vor der Frontier unsers hiesigen Corpo angelanget wären...

Feldlaager über den Dniester den Pohnischen Dorff Linckowa den 5-ten Aug. 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 29.

269

10 August s. n. 1739.

Münnich către Lobkowitz.

[A primit rapoartele trimise la 29 Iulie și 2 Aug.]. Ich ersehe daraus mit dem innigsten Vergnügen und Theilnehmunge [sic], wie durch Ew. Hochfürstl. Gnaden vorgekehrte gute Anstalten am 20/31-ten Iulii der Feindt mit 8000 Mann die unternommene Belagerung der Schantze Perischan aufheben, und mit Hinterlassung seines Lagers, Bagage, und 5 Canonen schimpflich abziehen müsen, und ermangele nicht Ew. Hochfürstl. Gnaden meinen aufrichtigsten Glücks-Wunsch hierdurch grundmühtigst abzustatten.

Es ist dieser Coup umb desto glücklicher, als die Schantze Perischan, welche bis dahehr wenig bekandt gewesen, bey dem Feinde mehrere Aufmerksamheit erwecken, derselbe auch künftighin in seinen Deseins gegen Ew. Hochfürstl. Gnaden behutsamer gehen wirdt, und wäre meine ohnmaasgebliche Meynung, diese Schanze sowohl mit Fortifications-Werke, und Artillerie, als die Besatzunge mit Mannschaft zu verstärken, mit allem nöthigen wohl zu versehen, und dergleichen Posten im hostico wo möglich mehr zu occupiren, wie wir dann auf eben dergleichen Arth verschiedenen am Dnieper hinunter, und bis an der Crim auserhalb unsern Grentzen genommene Posten, bis dahehr also behauptet, das der Feindt uns nirgends delogiren können....

Im Feldlaager in der Moldau

bey Doroschefza den 30-ten Iulii/10-ten Aug. 1739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 30.

270

Ohaba, 12 August 1739.

Lobkowitz către Archiducele de Lorena.

Nachdem gestern Ihrer Kays. Mays. meinen Allerunterthänigsten Bericht von deme abgestattet, was mir per staffettam von dem General Feldmarschall Grafen v. Münich zu gekommen, so langte der an den Commandirenden Herrn General Feldmarschall

Grafen v. Wallis untern 5-ten dieses abgeschickhte Courier mit dem unterthänigst in Copia hierbey gebogenen Antwoth Schreiben an, über welches nach meiner möglichsten Überlegung rathsam befunden abermahlen die samentliche bey hiesigen Corpo befindl. Generales ¹⁾ zu beruffen, umb mit denen selben dasjenige zu beschlüssen was bey gegenwärtigen Umständen zu Allerhöchst ged. Ihrer Kays. Mays. Allerhöchsten Diensten am ersprieslichsten ausfallen möchte. Wan nun bereiths gestern in gleichmässig gehaltener Versammlung lauth schon Ewer Königl. Hoheit gehor-st beygelegten einstimmigen Erachten die Herstellung der von ged. Commandirenden Herrn Generalen zu errichten angetragenen Schanz ²⁾ auf eine Arth unnuz, und nicht zu behaubten, auf die andere aber vermög. schriftlich eingegebenen Meinung sowohl unsers als des Sächsischen Corps Ingenieurn neu anzulegen unmöglich mithin der Aufenthalt dises Corpo welcher dem Fürstenthumb Siebenbürgen ohnedem wegen Zuführung des Proviantes so hart fallet, so wenig der dermahlen belagerten Vöstung Belgrad als der bereiths sich zuruckh gezogenen Armée nuzlich seyn kan, der Feldmarschall Münich aber sowohl wegen ihme zu gesagter Assistenz auf eine Vorruckhung in die Wallachey so nachtruckhl. insistiret, als allem Ansehen nach vermuthlich scheineth, das die Feinde souill möglich den Verlust der Moldau und beeder Wallacheyen zu verhindernen anwenden mithin von der Armée Troupen detachiren werden, nicht weniger bey etwa sich ereignenden Fridens Tractaten der würckhlich schon erhaltene freye Eintritt, und hoffentlich noch weithere Progressen in der Wallachey ein sicheres Mittl seyn wurde anderwerths verlohrene Districten wiederumben zu recuperiren. Als ist von samentlichen Herren Generalen wie gleichfahls aus hiebeyligenden gd-gst zu ersehen seyn wird, beschlossen worden, den Marche zuruckh durch das eyserne Thor zu nehmen, disen Posto sambt der anderen Strassen über Dobra mit drey Battaillonnen, und einem Regt Dragoneŕ besetzter [sic] zu lassen, mit der Cavallerie aber über den Vulcaner Pass

¹⁾ Generalii: Rochow G. F. W. M., Lentulus G. T. W. M., Ghillany G. F. W. M., Broune G. F. M. L., Renard G. F. M. L., Damniz G. F. M. L., Podstazky G. F. M. L. [Fasc. X, 186]. Consiliul s'a ținut la Ohaba 12 Aug. 739.

²⁾ Wallis ordonase la 8 Aug. 1739, să facă un șanț la Caransebeș și să înainteze cu trupele sale acolo. (Fasc. X, 18 a.).

zu sezen, und solche [: gleichfahls zu Verschonung des Lands 7bürgen:] durch die Wallachey über Tergosyll, Bensest, Polovrats, Hurez, die Infanterie aber über Haczeg, Szaszvaros, Müllenschbach, Reissmarck, durch den Caroliner Weeg Kozia nach Rimnik, und so forth auf Argisch marchiren zu lassen, dises Orth in einem Defensions Stand zu sezen, als dan die Comunication mit dem Herrn Feldmarschalln Münich zu eröffnen, und zu erhalten, die türkische Wallachey so vill mögl. in Contribution zu sezen, und gleichwohlen sich von 7bürgen nicht so weith zu entfernen, das man nicht in sich ereignenden Fall die benöthigte Hülff leisten und des Commandirenden Herrn Generalen Feldmarschallen fernere Befehle vollziehen könne. Womit.

Feldlaager bey Ohaba den 12-ten Aug. 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. X, 18.

271

Belgrad, 13 August 1739.

Generalul Neipperg către locotenentul Bruckhenthais.

Puncta

Welche des Herrn General Feldzeugmeisters Grafen von Neipperg Excellenz mir Endes gefertigten zu Belgrad den 13-ten Aug. in meine Tabbatten dictiret haben. Als.

Erstlich solle sich der in Fürstenthumb 7bürgen Commandirende Herr General Fürst von Lobkoviz mit dem in der Wallachey stehenden Corpo also gleich von dannen zuruckh ziehen, undt die völlige Wallachey abtreten, indeme die Türckhen auch nicht ehender das Bannath raumen wurden.

Andertens solle von dem Caroliner Weeg nur dasjenige was in 7bürgen liget gesprengt, der übrige aber in seinem Esse gelassen werden.

Drittens ist Strasburg in der Eyl zu rasiren so bald die Türcken aber hierwider protestiren soll mit der Rasirung innen gehalten werden, undt ist sich mit der Unwissenheith zu excusiren.

Viertens sollen die Gränizen wie selbe in Carlowitzer Frieden zu Steinvilles zeithen wahren, widerumben seyn, worbey sich der

Fürst wohl informiren, undt invigiliren solle, umb keinen Fus breith hiervon⁵ zu verlihren.

Fünftens darffen keine Türckh-e Commissarien erwarthet werden, sondern es werden schon zu seiner Zeith zu Abhandlung der Gränitz Scheidung deren kommen, wornach dan auch unserer seith wohl instruirte dabin in die Gränitzen zu schickhen seyndt.

Sechstens von etwan ruckhständiger Contribution solle in der Wallachey nichts mehr geforderet werden.

I. M. v. Bruckhentheils.
Leuth. undt adjir.

Hofkriegs-Cauzley-Archiv VII, 274.

272

13 August 1739.

Variantă a aceluiași document.

Puncta ¹⁾

Welche von dem Herrn General Feldzeugmeister Grafen v. Neipperg dem Harrächischen Herrn Leüthenant v. Bruckentheiss andictiret worden.

1-mo Solte sich Fürst Lobkowiz sogleich aus der Wallachey zuruckh ziehen, indeme sich die Türckhen eben in so lange nicht aus dem Bannat hinweg begeben werden, als selber in der Wallachey verbleibet.

2-do Solle die ganze Wallachey abgetretten werden biss an die Granizen, wie solche vermög des Carlowizer Fridens waren, wovon kein Fuss breitb Land verlornen werden solle.

3-tior Was an Contribution noch ausständig wäre, solle absolute nichts praetendiret werden.

4-to Der Caroliner Weeg was in der Wallachey lieget solle nicht gesprengt werden; was hingegen in 7bürgen, könne gesprengt werden, doch wäre sich darüber vorhero bey Ho f anzufragen.

¹⁾ Inaintate din Rîmnic 18 Sept. 1739, de Lobkovitz, contelui de Harrach, arătându-i că de abia i-au fost aduse de loc. Bruckentheiss, pe care îl trimisese la Wallis după informațiuni. Inainte de a le comunica Consiliului de război, i le aduce la cunoștință, asigurându-l •dass bey solcher der Sache Beschaffenheit das Fürstenthumb Siebenbürgen in gröster Gefahr begriffen stehe •.

5-to Die auch diesen Caroliner Weeg Wallachischer seiths liegende Schanz Strasburg, weilen darauf vergessen worden, solle in gröster Eyll und Stille rasiret werden; solten aber die Türckben dargegen protestiren, so wäre mit der Rasirung inzuhalten, und von ihme Fürst Lobkowiz zu vermelden; er hätte geglaubet, dass veillen Perischan rasiret wurde, auch diese Schanz rasiret werden müste.

6-to Wäre nicht auf Türckische Commissarien in der Wallachey zu warthen, und würden deren schon zu rechter Zeit ein und ander seiths ausgemacht werden, welche die Graniz-Scheydungen determiniren werden; doch wäre sich genau zu erkundigen, wie die Gränizen zu Steinvills zeithen gewesen.

S. A. Turcica 1739, Fasc. Correspondenz mit Sobkomitz [B.] 100.

273

Sibiiu, 15 August 1739.

Petiția boierilor olteni refugiați în Transilvania către Camera Aulică.

Excelsa Camera Caesareo Regia Aulica
Domini Domini Benignissime [sic], Gratosissimi.

Verecundiâ quidem suffusi, verùm durissimô necessitatis telô adacti, nuper pro aliquo subsidio charitativo ad Sacros Suae Majestatis pedes prostrati, demissè in geminato Memoriali nostro supplicaveramus, quorum unum ad Excelsam Cameram Aulicam, alterum verò ad Inclytam Regio-Transylvanicam Cancellariam pariter Aulicam, pro adinvenienda relevaminis nostri modalitate, clementer directa sunt; quae cùm pro repetitis haberemus, accludimus insimul nostrum omnium exultantium specificationem, supplicando iteratò humillimè dignetur aliqua naturalia, ex uno, aut altero Praedio, aut Decimis Fiscalibus, intereà pro alenda vita, nobis gratiosissimè deputare, probè enim edocti, benèque conscii Praediorum in Transilvania Allvincz et Borbereg ab acatholicis Principibus ad proprium usum viâ facti occupatorum, quae tamen Praedia ex Donatione Divorum Hungariae Regum pro tali ingruente fatali casu, à Vayvodis Transalpinis eorundemque fidelibus legitimè possessa sunt.

Cujus piissimae largitatis aeternum memores gratiam et beneficentiam assiduis precibus, perpetuoque fidelibus servitiis nostris remereri adnitemur perseverando

Ejusdem Excelsae Camerae Caesareo-Regiae Aulicae
Humillimi servi ac respectivè ancillae devotissimae
Universitas Bojaronum in Transylvania degentium.

R. F. A. Sieb. 1739 Nov.

Sibiui, 15 August 1739.

Specificatio

Bojaronum Austriacae Wallachiae, qui in Transylvaniam se sub clementissimam protectionem Caesaream receperunt et itidem actu existunt.

Relicta defuncti Generalis Georgii Cantacuzeni Sanda, cum Orphanis. Reverendus Dominus Dosithaeus Brajlojul, olim Consiliarius.

Tomas Brajlojul filius ejus cum uxore et liberis.

Constantinus Strembenul cum sua familia.

Relicta quondam Consiliarii Praskovanul Ilinka cum suis orphanis miseratiōne dignissimis.

Orphana Domicella quondam Baronis et Consiliaris Vlasto, Marica.

Relicta defuncti Comitis Balacsan Ilinha cum familia pauperrima.

Relicta olim Praedae Zetranul Dumitrana cum familia.

Constantinus Obedanul olim Supremus Commissarius Provinciae.

Constantinus Farhasanul Vornicus.

Barbul Otitelisanul olim Vornicus.

Barbul Zetranul Vornicus.

Radul Olanyescul olim Vornicus.

Radul Busoranul Vornicus.

Mihul Stenescul Capitan de Calarasch.

Praeda Bosoranul olim Vornicus.

Ioannes Bengescul Isprav.

Elias Zetranul Isprav.

Dumitrasco Golumbenul Isprav.

Matthaeus Morunglavul Isprav.

Matthaeus Burilan Isprav.

Barbul Balacsan

Serban Balacsan

Dragics Olanyescul

} Fratres, filii condam Capita. Balacsan,
pauperes.

Sig. 15-tâ Aug. 739 Cibinii.

R. F. A. Sieb 1739 Nov.

274

17 August 1739.

Generalul Piccolomini Arragona către Lobkovitz.

Auf Ewr Durchlaucht unterm 14-ten hujus an mich erlasen Befehl Schreiben, umb den Posto Argis zu behaupten und mit teütscher Mannschaft besetzen, habe gehorsambst andienen wollen, das so wol die Infanterie als Cavallerie dahin abzugehen beordert; ich vernehme aber von denen anjetzo zu Argis gewesenenen, das die vor 2 Jahren alda angelegte Schantze, bey welcher 300 Bauren 3 Monath gearbeitet totahter ruiniret, ja keine Kentzeichen davon zu sehen, dazu an der einen Seiten des Closters die Mauer sehr baufällig, da nun Argis nichts mehr als ein bloses Caludier [sic] Closter, ohngefehr der Gröse als Cornet, und in selbigem kaum vor 200 Man Infanterie Unterkommens, als habe deren auch mir so viel commandiret, damit aber auch solche nicht coupiret werden möchten, wäre resolvirt die Cavalerie ohngefehr auf den halben Weg von Peretschan zu postiren, zu welchen die Springische Hussaren bey ihrer Ankunft stosen könnten Wie schon gemeldet ist alles comandirt Ewr Durchl. aber werden mir erlauben, meine Meinung darüber zu erörten, welche dahin fällt, das, da das Closter offen, und 2 March von hier entfernet, solches wenn der Feind starck anrucket mit der dahin comandirten Manschaft schwer zu maintainiren sey. Wenn IHro Durchl. aber mit Dero Corpo anhero rucken, solches zu occupiren niemand sich wird widersetzen können. Da nun die Mannschaft des Zufasen habenden Brodts wegen, vor dem 20 hujus schwer wird dahin abgehen können, als gewärtige bis dahin annoch IHro Durchl. weiteren Befehl darüber. Mich etc.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 32.

275

18 August 1739.

Wallis cätre Lobkovitz.

Bey Dero gnädige vom 12-ten dieses datirte Schreiben habe rechtens behändiget, wouon das eine als das meinen dafür halten nach früher geschriebene [: dessen ich umb mich nicht zu irren die Copiam hierneben lege:] zwar in alle Weeg approbire. Das zweytere aber, worinnen Euer Fürstl. Gnaden vermelden, das Sie sich wiederumb von Ohaba zuruckh gezogen, und die Türckh. Wallachey in Contribution sezen, sich so forth mit Ihren Corp nacher Argis begeben, diesen Orth in einen Defensions-Stand bringen, und alda meine weithere Ordre abwarthen wolten, kan ich so weniger beangenehmen, als erstlichen, wan Sie sich aus der Gegend Ohaba, so Sie auch nicht zu Caransebes gewesen, hinweg ziehen, Temesvar unbedeckht verbleibet, und wäre mir der Ursachen weith angenehmer, wan Sie sich lieber vorgeschlagener massen, in eben Dero erstern Brief, so hierbey schlüsse, nacher Lugosch, als gegen der Türckh. Wallachey gezogen hätten, in welcher vüe ich dan eben von Deroselben keine Cavallerie mehr anverlanget habe, auch hätte man sich von Seithen der Russischen Armée hiergegen umb so weniger beschwehren können, als eben dieses in hostico, auch alles feindliches andurch an sich gezogen, und von denen Moscovitern abgehalten worden, folgsam wie ich Euer Fürstl. Gnaden schon zum öftern zu bemerckhen die Ehre gehabt, als eine Vorruckhung anzusehen, und dem Feldmarschallen Gr. v. Münnich auf solche Arth vorzustellen gewesen wäre; nachdeme nur durch Dero Vorruckhung der Tot Passa bewogen worden, alles, was von dessen Macht noch hier und dar, nemblichen sowohl bey Orsova, als gegen Siebenbürgen gestanden, an sich zu ziehen, und haben nur jene kleine Marches schon verursacht, das ersagter Tot Passa 8000 Mann auf Peka detachiret, und sich in dortiges Gebürg gesezt, umb Mehadia, und dieses zu bedeckhen. Ia finde ich in Dero aigenen Worthen selbstn eine Contradiction, da Sie Sagen, das wan ich mit der Armée von Jabuka hinweg gienge, und die Donau passirte, ganz Siebenbürgen exponiret seyn wurde, so ja so weniger bedeckhet ist, da auch Euer Fürstl. Gnaden sich mit Ihren Corp aus dem Bannat vollkommntl. hinweg und gegen

die Wallachey ziehen, wo nun 7bürgen gegen Merga ofen bleibet, doch wolte ich hiergegen noch nichts sagen, wan dasiger Enden nur ein Ortl zu finden wäre, so man einnehmen, und sich darinnen fest sezen könnte, allein da dieses nicht ist, auch mehrere Arbeith Argis als Caransebes bedarfet, so kan ich sothane Vorruckhung auch umb so weniger approbiren, und habe ich Eüer Fürstl. Gnaden zu so villmahlen auf das nachdruckhsambste eingebunden, das man einmahl vorgeruckhter sich nicht mehr zuruckh Ziehen müsse, weilley solches allzuville Impressionen machet, auch kan mir endlichen wohl vorbilden, das ersagtes Argis in einem Defensions Stand zu sezen noch mehrers als Caransebes kosten werde, auch nicht so leicht zu succurriren seye, und widerholle dan nochmahls, das es mir weith lieber gewesen seyn würde, wan Sie mit Ihren Corp nacher Lugosch geruckhet, als anbeschriebener massen gegen der Wallachey gezogen hätten, worzu Sie muthmassentlich durch Herrn Gralen v. Ghilani verleithet worden. Anbey wüste auch nicht, wie Eüer Fürstl. Gnaden meine Ordres, wan Sie einmahl gegen der Wallachey vorgeruckhet, vollziehen wolten, dan diese alle Zeit eine retraite aus der Wallachey in sich begrifen wurde, und lasse dan Eüer Fürstl. Gnaden selbst in Betracht ziehen, wan mich von Dero Corp in etwas verstärckhen solte, wie als dan zu meinem Absehen kommen könne. Sehe mithin aus allem ab, das diese Vorruckhung in die Wallachey vor nichts solides und nuzliches zu nehmen seye, über welches alles ich auch noch weithers das Deroselben zugekommene Allergrößte Handschreiben erinnerlich anziehen solle, worinnen von Ihro Kays. Mays. Deroselben eingebunden worden, sich in der Vorruckhung umb die Moscoviter zu contentiren also in Obacht zu nehmen, das sie sich in nichten exponiren. Womit.

Feldlaager bey Surdock den 18-ten Aug. 1739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, ad. 45.

276

22 August 1739.

Lobkovitz către Archiducele de Lorena.

... Inzwischen wird Ewer Königl. Hoheit Zweifels ohne vorgetragen worden seyn, auch Hoch Dieselbe aus meinem unter-

thänigsten Berichten verstanden haben, wasgestalten ich nach erhaltener Nachricht das die Russische Armée den Niester passiret, dan widerholt von dem Commandirenden Herrn General Feldmarschallen Grafen v. Wallis empfangener Belehrung, das wan ich etwas thuenliches wüste den Feind zu divertiren solches bewerkstelligen solte, nichts ersprüslicheres, und zu dem zweckh den Feind detachiren zumachen unfehlbarers habe ersinnen können, als in die Wallachey zu tringen, allwohin dan ich auch würckh. zu marchiren in Begrif bin. Anexează raportul trimis în această privință de Wallis; cu toate silințele și osteneala lui în interesul Împăratului, totuși Wallis «solches nicht nur ungleich ausleget, sondern auch mich ganz irr und confus machet...

Szaszvaros den 22-ten Aug. 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 45.

277

Neustadt, 23 August 1739.

Împăratul Carol VI către Lobkovitz.

... Über der Besetzung des Klosters Argisch, Vorrückung in die Türckische Wallachey, denen hierzu gar vorsichtig von derselben gemachten Anstalten, und allem, was sonst in das Militare einschlägt, werden Ewer Liebden durch Hof Kriegs Rath verbeschieden werden...

S. A. Turcica 1739—40, Fasc. Befehlschreiben etc.

278

Poiana, 23 August 1739.

Reysky către Lobkovitz.

... So hatte doch im kurzem darauf die hohe Gnade, Ew. Durchl. untern 13-ten dieses erlassene in allem Respect zu erbrehen, und hieraus mit grossem Freuden hoch Deroselben mit dem unterhabenden Corpo in die feindliche Wallachey entschlossene Vorrückung zu entnehmen.

Wie ich dann zu dessen glücklichen Fortgang in antecessum von Herzen gratulire, als habe auch umb jenen zu secundiren

hier nicht unterlassen, dem Herrn G-ral Feldmarschallen, so wohl entweder Choczim ernstlich zu belagern, oder in der Moldau einen festen Fus zu sezen; zugleich auch über Fockschan mit Ew. Durchl. die Communication zu etabliren, gebührend vorzustellen; allein wegen besagter Communication kan er Münnich das Orth Fockschan in keiner Land-Carten finden, würde sich aber hievon möglichst informiren, und seine Meynung hierüber und anderen Unternehmungen den ehesten überschreiben . . .

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 34.

279

Neustadt, 24 August 1739.

Consiliul de război către Lebkovitz.

Obwohlen Wir Euer Fürstl. Gnaden wegen des, mit Dero unterhabenden Corps in die Türckh-e Wallachey vorzunehmen habenden Zugs bereits lezthin umbständlicher erinnere, solchen dergestalten in die Weege zurichten, damit eines theils dieselbe von Sibenbürgen nicht solchergestalten sich entfernen, das sie dieses Fürstenthumb nicht alsogleich, im Fall es von Seithen des Temesvarer Banats, oder der Moldau feindlich überfallen wurde, succurriren könnten, anderen theils aber Euer Fürstl Gnaden in besagt-Türck-r Wallachey also erspriessl-r Conqueten zumachen suchen mögen, umb das man bevorstehenden Winther über sich alda vest sezen, und die Troupen mit Nuzen darinnen unterhalten, nicht aber etwa wider gezwungen werden mögen, bey Dahingelangung einer Türck-en Macht sich von dannen zuruck zu retiriren . . .

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII 35.

280

26 August st. v. 1739.

Münnich către Lobkovitz.

A primit rapoartele dela 7 și 12 Aug. « Als woraus ich des mehrern ersehen, was masen der Gros-Vizier bis dahier vor Belgrad nichts ausrichten, sondern desen zwey bereits tentirte Stürme mit

grosem Verlust der Attaquirenden abgeschlagen worden, und wie Ewer Hoch-Fürstl. Gnaden, nach dem der Feindt aus dem Theil der Wallachey worinnen Perischan lieget, Lovista genannt verjaget, nicht allein das einiger masen vortheilhaft gelegene, und etwas geschlossene Closter Argisch, bereits besetzen lasen, sondern auch mit Dero unterhabenden Corpo, dahin in vollem Marche, und zwar, so es anders Subsistence halber möglich, durch die dis- und jenseitige Wallachey begriffen sindt, und nach Beschaffenheit der Sache so weit als es immer zulässig bis Tergovista oder der Orthen fürzurücken, des Vorhabens sindt, mithin eine Communication zwischen der hiesigen Armée und Dero unterhabenden Corpo zustabiliren, sich der drey Provintzien als: der Moldau und beyder Wallachayen zubemeistern, und dadurch den erwünschten End-Zweck, nemlich, einen raisonnablen Frieden zuerzwingen, oder aber in diesen Provintzien einen solchen festen Fus zusetzen, umb ein starckes, und denen Anfällen des Feindes gewachsenes Corpo, dar innen zuunterhalten, im Vorschlag bringen.

Gleichwie nun der Allerhöchste die meiner Führunge Allergnädigst anvertraute Waffen dergestalt geseegnet das: nachdem Wir die beschwerlichen Wege und Defiléen bey Tzernautze mühsam passiret waren, am 17/28-ten dieses die feindliche Armée welche unter Commando des Seraskiers von Bendern Wely-Pascha und des Seraskier-Sultans von Bielogrod Islam-Giray 40/m Türken und 50/m Tartarn und Lipkanern starck, bey dem Flecken Stawutschane anderthalb Meilen von Chotzim in einem starck verschantzten Lager gestanden, totaliter geschlagen, das feindliche Lager mit einem Theil der darinn befindlich gewesenen Artillerie einer grosen Menge an Bomben, Granaten, Cartetschen, Pulwer und Bley, besonders Schantz-Zeüg nebst vielen Zeltern, Proviant und Fourage erobert, auch gleich darauf am 19/30 dieses, der in Chotzim Commandirende Kaltschack-Pascha von 3 Ros-Schweiffen ergeben müsen, und also die Garnison zu Kriegs-Gefangene gemachte. Die starcke und schöne Vestung in einem unbeschädigten guten Stande mit Ruischen Truppen besetzt, und darinnen eine Artillerie bestehendt an die 200 Metallne Canons und Mörser nebst einer unzehligen Menge an Bomben, Kugeln, Granaten Pulwer und Bley und dem Proviant-Magazyn erbeüet worden; wie solches Ewr Hoch-Fürstl. Gnaden durch den H-n

General-Wachtmeister Frey-Herrn von Reyski umständlich einberichtet seyn wirdt.

Als habe die Ehre Hoch Deroselben zu diesem von Gott verliehenen zwiefachen herrlichen Siege, über den Erb-Feindt des Christlichen Nahmens meine gantz ergebenste Gratulation hierdurch abzustatten, und wie durch Ewr Hoch-Fürstl. Gnaden weitem Eindringung in der Türckischen Wallachey die Allerhöchste Intention beyder alliirten Kayserlichen Majestaeten Ihren End-Zweck vollkommen und also erlanget, das der stoltze Feindt besonders bey den jetzigen Conjuncturen seine Macht zuzertheilen, und die Belagerung von Belgrad aufzuheben gezwungen seyn wirdt. So ist mir oberwehnte Nachricht von Ewr Hoch-Fürstl. Gnaden weitem Vorrückung besonders erfreulich zuvernehmen gewesen.

Es hatt zwar der Gefangene Koltshack Pascha und der Ianitscharen Aga versichern wollen, wie der Hospodar von der Moldau dem Seraskier Wely-Pascha gemeldet, das Belgrad primo Augusti st. vet. von dem Gros-Vizieren würcklich erobert worden; weil Wir aber alhier nicht die geringste Nachricht weder aus Ungarn, noch von Ewr Hoch-Fürstl. Gnaden noch sonst von jemanden, hiervon haben, so hoffe ich zu Gott es werde diese Nachricht falsch seyn, und der Feindt so wie von Perischan geschehen, auch von Belgrad mit Schimpf und Schanden, abzuziehen gemüsiget seyn.

Nachdem ich in Chotzin eine suffisante Garnison zurücker gelassen, und die feindliche Gefangene bestehende in allem aus sieben hundert drey und sechsig Mann mit Weiber und Kinder 2050 Seelen [: masen die Garnison, welche nach Aussage des Koltshack-Pascha in zwölf tausend auserlesener Mannschaft bestanden, mit dem Seraskier Wely-Pascha am 17/28-ten Aug. im Lager und in der Battaille gewesen, auch nachhero mit demselben die Flucht genommen, so das der Koltshack-Pascha nicht mehr als oberwehnte 763 Mann zusammen bringen können:] nach unsern Gräntzen abgefertiget habe, auch die Armée bereits im March gesetzt und über den Pruth grade auf Iassy, als die Residentz des Wallochschen Hospodaren gehe, umb den Feindt, so lange als die Iahres-Zeit es immer zulassen wirdt, allen möglichen Abbruch zuthun. Übrigends wirdt es mir besonders angenehm seyn, von Ewr Hoch-Fürstl. Gnaden Wohlfinden die öftere

erfreüliche Nachrichten zuerhalten, besonders von dem jenigen, was in Ungarn und unter Belgrad vorgehet.

Als der ich etc.

Im Feld-Lager am Pruth den 26-ten August st. v. A° 1739.
K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 36.

281

Viena, 27 August 1739.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Se repetă, în privința înaintării în Muntenia, recomandațiunile din Rescriptul dela 24 Aug. I se face cunoscut că s'a dat Contelui Neipperg împuternicirea de a trata despre pace cu Turcii. « Wir thuen dises also Euer Fürstl. Gnaden hiemit zur nachrichtl. Wissenschaft und dem Ende erinnern umb das selbe nicht nur von denen wehrend oberwehnten Zug in die Wallachey sichergebenden Vorfählen, sondern auch wohin, und wie weith sie successivè fürschreiten was Selbe für Vorthelle allda gewinnen, welche Districten Sie occupiren, und besezen, auch was fernere Progressen zumachen die Gelegenheit haben werden dem die Armée Commandirenden Generalen von Zeit zu Zeit umständliche Nachricht mitzuthellen belieben wollen, damit diser von der Sachen Fürgang, so weithers erdeütten Herrn Grafen v. Neipperg nothdurftiglich zu belehren, diser hingegen in dem bevorstehenden Fridens Geschäft nach Maasgab dessen sich zu reguliren, und die gehörige Passus auszumessen wissen möge.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 37.

282

Sibiu, 29 August 1739.

Lobkovitz către Archiducele de Lorena.

... Intzwischen lase ich unter Hoffnung Ew. Königl. Hoheit höchsten Approbation das unterhabende Corpo mehrerer Bequemlichkeit halber in drey Colonnen durch den Caroliner Weg in die Wallachey zu rucken continuiren, deren erstere solchen morgen würcklich erreichtet, und hoffe ich nebst der Hülffe Gottes vuo

diesem Marche so mehr guten Effect, als eines theils der Feind dadurch zum detachiren von der Armée bezwungen, anderen seits aber ihme die Subsistenz völlig benommen wird...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. VIII, 85.

283

Semlin, 31 August 1739.

Feldmareşalul Conte Wallis către Lobkovitz.

... Und gleichwie dan Ewer Fürstl. Gnaden Dero Fürührung in die Walachey ohne meine Beangnehmung fürgenohmen haben, so weis auch disfalls nichts anderes zu sagen, als alleinig anzuwünschen, dass der von Deroselben gefasste Antrag glicklich reussiren möge. Übrigens kan aber Ewer Fürstl. Gnaden nicht bergen, was massen die Armée sowohl an Infanterie als Infanterie [sic] durch die immer mehrers anwachsende, obwohlen nicht contagiose Kranckheiten, dermassen gemündert, und geschwächet wird, das ohne erlangender Verstärckung mich dem seynd, welcher die Sau zu passiren starckher dings Minne machet, auch die Belagerung von Bellgrad imer heftiger fortsetzet, entgegen zu setzen, nicht getrauen dörffe. [Cere deci să-i se trimeată îndată 2 Regimente de Cavalerie, și 5, ori cel puțin 3 Batalioane, împreună cu un General Wachtmeister, cum ar fi d. ex. Piccolomini]...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 76.

284

Viena, August 1739.

Impăratul Carol VI către Reysky.

... So schwer ist hingegen drittens ein gegründetes Urtheil über deme Zufällen, was euch Cantacuzeno von dem Brieffwechsel zwischen dem Gross Vezier und Graffen Munich entdecket hat; So wachset andurch nicht wenige Wahrscheinlichkeit sein — des Cantacuzeno Erzählung zu. Dann obgleich dieselbe mit einem blossen Zufall bemäntlet werden will; So ist doch nicht anzustehen, dass dieser vermeintliche Zufall in der Ahsicht, den Frieden quocunque demum modo zubeförderen, geflissentlich verur-

sachet worden. Wiewohlen zu gleicher Zeit fast unbegreiflich ist, wie man nach aller von mir bewiesenen Bundsmässigen Standhaftigkeit zur Zeit, als die Demolirung Asoph zur Verminderung des von der Theilnehmung am Krieg Mir zugewachsenen Schadens hätte dienen können, darvon nichts hören wollen; nach der Hand aber ohne einziger fruchtbahren Würckung darzu von selbst geschritten seye...

Allein wie einerseits diese Betrachtungen vorwalten, also ist nicht minder ardererseits sich nicht leicht einzubilden, dass eine so weit gehende heimbliche Einverständnis mit denen Türcken, als Cantacuzeno euch beygebracht, würcklich statt haben solte, nicht allein aus Ursach, weilen dem Russischen Interesse andurch kein Vorschub gegeben, und vielmehr im Gegentheil geschadet würde, sondern auch weilen die übrige Umstände vernünftiger Weiss zu vermuthen nicht gestatten, dass Russland mit der Porten, wie nach des Cantacuzeno Erzählung allerdings zu glauben wäre, bereits übereingekommen seyn solte; Obschon an dem Willen, einen einseitigen Frieden bey vorfindender genugsamer Anständigkeit zuschliessen, weniger angestanden werden mag. Ist also weit wahrscheinlicher, dass entweder die Unzufriedenheit des Cantacuzeno über die gegen ihn verhengte Bestrafung ihn veranlasset haben dörfte, das, was er euch anzuvertrauen scheinen wollen, zuentdecken, oder aber dass er euch durch ein verstelltes Vertrauen ausnehmen, andurch sich ein Verdienst erwerben, und die ehemahlige Scharten ausweyen wollen. Deme zufolge mit vieler Vorsichtigkeit sich hierunter von euch zu betragen ist, indeme eben so schädlich seyn kan, das Misstrauen ein- oder andererseits zu weit zu treiben, als schädlich seyn würde, aus blinden Vertrauen die eygene Sicherheit ausser Acht zu lassen...

Wienn den [sic] Augusti 1739.

S. A. Turcica 1739, Befehlschreiben 94.

285

Sărăcinești, 2 Septembrie 1739.

Manifestul lui Lobkovitz către locuitorii Olteniei.

Quandoquidem Divinae Majestatis Clementia, armis suae Sacratissimae Caesareae Regiaeque Catholicae Majestatis eo assi-

stente, numerosae denuo Caesareae Copiae in Valachicam, ad redigendam rursus in potestatem altissime fatae Suae Sacratissimae Majestatis Provinciam istam, eliberandumque à moderna subjectione Christianum ibidem Populum proximè intraturae sint; Hinc universis et singulis ejusdem Valachiae Incolis, cūmpri-
 misverò Domino Episcopo Clementi, Reverendis Monasteriorum Igumenis, et honorabilibus Bajoronibus, cunctis denique altissimae memoratae Sacratissimae Majestatis Subditis, et Vasallis eo fine intimatur, ut visis praesentibus, relicto Turcarum jugo, se quantocius Domino Suo Clementissimo submittant, et ad fidelitatem Suae Majestatis Sacratissimae rursus redeant, experturi, qui ita fecerint, Christianam Gratiam et Clementiam Caesareo-Regiam, Praesertim verò hisce memoratus Episcopus, in talem ex pura Clementia Sacratissimae Suae Majestatis creatus, seriò admonetur, ut qui primus ad partes Turcarum deficit, primus etiam resipiscat, consequenter ad pedes Throhni altissimae fatae Suae Majestatis pro merenda Gratia semet submittendò reliquis bono exemplo praeluceat; Quicumque verò vanis opinionibus seducti, aut positivâ malitiâ ducti, huic meae salutari admonitioni et adhortationi aures praebere noluerint, ac ultrò quoque Turcis adherere sibi in animum induxerint, noverint, quòd qua Pertinaces et Rebelles tractabuntur, Dignitatibusque, omnibus et praerogativis exati, Familie et Bona eorum ferro et igne persequentur, et personae ipsorum sicubi deprehensae fuerint, secundum rigorem iustitiae severè punientur. De quo igitur sibi quisque saniora consilia amplectendo cavere sciat. Datum ex Castris ad Szaracsinesti, die 2-da Septembris Anno 1739.

(L.S) ¹⁾

Sacrae Caesareae Regiaeque; Catholicae Majestatis actualis Camerarius, Equitatus Generalis, unius Legionis Cataphtactor Colonellus, nec non per Transylvaniam, et Valachiam Generalis Commendans, in ultima item Provincia [sic] Supremus Director.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 20 [tipărit].

¹⁾ Sigiliu mare imprimat și hârtie cu inscripția împrejur: Sigillum Caesareae sup[remae Administrationis Valachiae Austriacae.

286

Călimănești, 2 Septembrie 1739.

Lobkovitz către Consiliul de război.

... Mit schuldigstem Respect berichte, das ich mit dem hiesigen Corpo bereiths in die Wallachey eingeruckhet, wegen der grossen Defilée des Caroliner Weegs aber die Cavallerie von der Infanterie separiret, und mit der ersteren heüte bis hieher auf Kalimanesti, unweith unserer Linie bey Kozia marchiret seye, welcher dan morgen und übermorgen die Infanterie ebenfahls nachfolgen wird. Ich werde nach Dero hohen Anleithung in meinen Unternehmungen mit solcher Vorsichtigkeit fürgehen, umb eines theills dem Allerhöchsten Herrn Dienst allmöglichten Nuzen zuschaffen, anderer seiths aber doch Siebenbürgen keines weegs zu exponiren, umb solches bey einem anderwerthigen feindl. Anfall nicht wiederumb sogleich succurriren zu können. Dermahlen richte ich den Marche haubtsächl. nach Argisch allwo das weithere sowohl von denen Unternehmungen des H-n Feldmarschalls Münich, als von Belgrad zu Nehmung deren fereren Mesures abwarthen werde...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 1.

287

Belgrad, 2 Septembrie 1739.

Wallis către Lobkovitz.

Nachdeme gestern die Friedens Handlungen allbereits unterschrieben, und die Praeliminarien zwar haubtsächlich dahin stabiliret worden, dass die Sau und Donau bis auf einen sehr wenigen Strich Landes bey Alt-Orsova die Graniz machen, auch denen Türcken die Vestung Belgrad jedoch rassirter auf den alten recinet [sic], wie man solche von ihnen bekommen, eingeraumbet, nicht minder auch der Posto Perischan wiederumb zuruckh gegeben werden solle, wie solches nebenligender Extract deren praeliminar Articuln Eüer Fürstl. Gnaden mit mehrerem zuerkennen geben wird, dannenhero auch hier orths alle Hostilitäten von beeden Seithen würckhl. cessiret haben.

Als erinnere ein solches Euer Fürstl Gnaden zur nachrichtl. Wissenschaft und dem Ende auf dass sie sich mit dem Ihrem Commando unterstehenden Corp alsogleich bey Empfang dieses aus der Türckh. Wallachey widerumb zuruckziehen und denen Hostiliteten ein Endschaft machen. [Trupele cerute la 31 Aug. să nu le mai trimită]...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 7 c.

288

Râmnic, 7 Septembrie 1739.

Lobkovitz către Consiliul de război.

[Dăduse deja ordin să plece trupele cerute de Wallis la 31 August.] Heute aber erhalte von hochged. Herrn Feldmarschallens Excellenz [Contele Wallis] das jenige, so die weithers bey kommende Copia von denen schon geschlossenen Fridens Praeliminarien des mehreren erweyset.

In conformitet dessen also habe nicht nur ged. Herrn General Feldmarschall Leuth. den Marche einzustellen bedeuthet, sondern auch wegen Aufhebung aller Hostiliteten, und Evacuirung des schon occupirten Posto Argisch [: obschon in demselben mich fest zu sezen, und einen ungezweifelt glückhl. Haupt-Streich nach Bukarest nächstens zu thuen, ged. Posto Argisch aber sicherl. den Winter zu behaubten gehofet:] wie dan auch wegen Razirung der Schanz Perischan das behörige vorgekehret, und mache nun die vorlaufige Anstalt mich auch mit dem allhiesigen Corpo nach weitheren Befehl hoch erwehnten Commandirenden Herrn Generaln Feldmarschallens Excellenz nach und nach zuruckh in 7bürgen zuziehen, folgl. die Troupen allda bis auf Eines Hochlöbl. Kays. Hof Kriegs Raths ferere hohe Disposition zu verlegen, nicht zweiflend, das hoch Dieselbe sowohl wegen Zuruckh-Ziehung des Sächsischen Corps, als auch da ged. Siebenbürgen schon etliche Iahr zahlreiche Troupen unterhalten, und dadurch villes ausgestanden, wegen dessen Sublevirung in der Belegung gnädig reflectiren werden.

Da sonsten in denen von oberwehnten Command. Herrn Feldmarschallens Excellenz nur zugesickhten Praeliminar-Puncten von der Graniz zwischen 7bürgen und Wallachey keine Erwehnung beschihet, so solle anmit gehor-st vorstellen, wasgestalten

vormahls die alte Gräniz an der Aluta von Seithen Siebenbürgens nur⁴ anderhalb oder zwey Stund unterhalb des Rothen Thurns gewesen. Welchem nach ohne Maasgebung bey etwa künftigen Tractaten dahin anzutragen nöthig wäre, womit disseiths der Aluta das Confinium in dem Gebürg wo nicht bis an die Lotra, wenigst bis auf das drey Stund unterhalb vorged. Rothen Thurns liegende Strasburg, welches der erste Orth in der Wallachey, und ein Posto oder Schanzel von uns dabey ist, extendiret werden möchte; allermassen sonst 7bürgen auf dieser Seithen sehr exponirt seyn wurde. Wonebst.

Rimnik den 7bris 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 7.

289

Râmnic, 18 Septemvrie 1739.

Lobkovitz către Arhiducele de Lorena.

... Intzwischen geruhen Ewer Königl. Hochheit aus dem Inhalt dises beygelegt Münichischen Schreibens [26 Aug. st. v. 1739] gnädigst abzunehmen, das eines theills durch den Marche des hiesigen Corpo nacher Caransebes ville Zeith versaumet worden; hingegen die Vorruckhung gegen die Türckhische Wallachey nicht fruchtlos gewesen wäre, da man dieselbe unserer seiths ganz gesichert [: gleich mit der Östereichischen schon geschehen ware:] vollkommentlich submittiret, die Conjunction mit denen Ryssen ohne Anstand versicheret, und also mit Gottes Hülf die Friedens Conditionen augenscheinlich verbessert hätte...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. IX, 17.

290

Semlin, 19 Septemvrie 1739.

Wallis către Lobkovitz.

Extract Schreibens von dem Commandirenden Herrn General Feld-Marschallen Grafen v. Wallis an mich Fürsten v. Lobkovitz de dato Semlin den 19-ten 7bris 739.

Deroselben gnädiges vom 11-ten dises furrückenden Monaths habe die Ehre rechtens zu behändigen, und ersehe daraus, dass

die Schanz Perischan würckhlichen demoliret worden seye, noch angenehmer wäre mir aber zu vernehmen gewesen, wan die Schanz Strassburg am Caroliner Weeg schon rasiret wäre, damit die Türcken hiergegen zu protestiren die Gelegenheit verabsaumen mögen.

K. A. Hofkriegs-Cauzley-Archiv. VII 274.

291

Septemvrie 1739.

Jurnalul operațiunilor rusești.

Anno 1739. Continuations des Journals

Augustus.

Gehalten bey Ihro Russisch Kays. Majestaet Haupt Armée für die Campagne des 1739-ten Jahrs vom 20-ten Augusti bis auf den 9-ten 7bris st. v.

Den 23-ten. Nachdem also die Vöstung Chotzim mit allem nöthigen versehen ware, verändert die Armée noch selbigen Tag das Laager, weilen unter Chotzin, allwo die Armée seith den 19 gestanden an fourage Mangel ware.

Den 24-ten. Wurde die Armée frühe morgens in March gesczt, den geradesten Weeg nach dem Pruth einschlagend; das Laager wurde bey dem Tartersch-Lipkanischen Dorff Tarbusan genommen 18 bis 20 Werst vom Chozim.

Es wurden die ersten Communications Redouten von Chotzim nach dem Pruth hier angeleget.

Verschiedene Wallachen kommen im Laager an, und wurden in Ihro Kays. Mays. Diensten aufgenommen.

Eodem dato. Wurden noch 5 Metallene Canons und 1 Mörser nebst vielen Bomben und Kugeln, welche der Feind auf seiner Deroute vor unds zerstreüet, auf dem Weege liegen lassen, eingebracht, und man erhielt zugleich die Nachricht, das sowohl Türckhen als Tartarn theils über den Pruth und theils gegen den Dnister ihre Flucht in der grösten Consternation fortsetzen.

Den 25-ten. Wurde der March gegen den Pruth fortgesezet und der Brigadier Prinz Cantimir mit einem Detachement von 200 Grenadiers zu Pferde, 100 Dragoner, 500 Hussaren und 1300 Wallachen voraus geschickhet, umb Posto am Pruth zu fassen.

Mit dem Brigadier Prinz Cantimir wurden zugleich Manifeste an denen Ständen des Fürstenthums Moldau abgefertiget, umb dieselbe Ihre Kays. Mays. Allerhöchsten Schutz unterworfen, anzumahnen.

Den 26-ten. Die Avant-Garde und alle Dragoner Regimenter nebst den Donnischen Cosaken unter Commando des G-ral Leüth. Carl v. Biron wurde frühe morgens in March gesezt, indeme man von dem Prinz Cantimir die Nachricht erhalten, das derselbe bereiths Tags vorher bey dem Dorff Schnefzy den Pruth ohne etwas von dem Feind zu sehen, passiret ware, und kam oberwehntes Detachement noch selbigen Tag allda an, die Armée aber hielte Rastag.

Den 27-ten. Wurden 3 Bruckhen über den Pruth geschlagen, und der Anfang zu einer Schanz gemachet, welche die Schanz St. Ioannis genennet ward, und gegen über wurde ein tete de pont aufgeworffen.

Die Communications Redouten von Chotzim bis zu dieser Schanze am Pruth waren auch völlig verfertiget und mit der nöthigen Mannschaft und Artillerie besetzt.

Der Brigadier Paschkoff wurde mit 3 Battaillons, 10 Canons und einen Detachement Cosaken in der Schanz gelassen und unter Commando des Ober Commandanten General Major Chruschoffs angewiesen.

Der Pruth ist allhier bis 20 Faden breit, der Grund und die Ufer seynd felsigt und das Wasser gesund; es ware dasselbe dermahlen so nidrich, das unsere Cosaken durchsezten.

Die Dragoner-Regimenter passirten alle die Bruckhen und nahmen das Laager jenseiths des Pruth.

Unsere Tzugujewsche Cosaken brachten noch heütigen dato 1 feindlichen Metallenen Mörser und 1 metallene Canon ein.

Den 28 und 29-ten. Die ganze Armée passirte den Pruth, und nahme das Laager bey dem Dorff Schnefzy und Grenischzy an die 20 Werst den Pruth hinunter warths.

Unsere Partheyen welche Tags vorher in das Gebürg hinein geschickt waren, brachten eine grose Menge Horn Viehe im Laager ein, welches theills den Türckhen und theills den Lipkanischen Tartarn, die ihre Wohnung in dem District von Chozim gehabet, gehöret.

Die Dörffer dieser Lipkaner wurden alle abgebrannt.

Der Obriste Saffonow wurde mit 1000 Proviant Wägen nach Chozim abgefertiget, umb aus den dortigen Magazins vor die Mannschaft in der Schanz und denen Redouten Proviant zu holen.

Der Lieutenant Plebow wurde mit dem allerunterthänigsten Rapport von der glücklichen Passage über den Pruth und der Vorrückung in der Moldau an Ihro Kays. Mays. abgefertiget.

Den 30-ten. Der Commandirende General Feldmarschall und der General Lieutenant Carl v. Biron mit allen Dragoner Regimentern und einigen irregulairen Truppen, nahmen den March gegen Iassy voraus, ruckten selbigen Tags noch 23 Werst vor, und nahmen das Laager bey dem Dorff Tscherbaky.

Die Infanterie-Regimenter und die Feld Artillerie unter Commando des Generalen Chef Rumanzow und General Lieutents [sic] Baron v. Löwenthal folgten der Cavallerie nach Möglichkeit und so viel es die vielfaltige Defiléen zulassen wollten.

Unsere Avant Garde wurde eine kleine feindliche Parthey gewahr [sic], welch aber sobald unsere Cosaken gegen Ihnen aruckhten [sic] die Flucht nahmen.

18 Wallachische Familien, aus des Hospodaren Güthern, welche sich mit ihren Effecten nach Pendern retiriren wollen, wurden von unseren Partheien eingebracht.

Den 31-ten. War Rastag. Von Brigadier Prinz Cantimir kam der Rapport ein, das er mit seinem Detachement bis auf 2 Meilen von Jassy vorgeruckhet, von wannen der Hospodar von der Moldau Grigory Gika Tags vorher abgezogen, und seine retraite nach der Donau genohmen hatte.

Der Armée wurde das Proviant bis den 11-ten 7bris ausgeheillet, und eodem dato eine grose Menge feindliches Horn Viehe und Schaaf in Laager eingebracht.

1739.

September den 1-ten. Wie der March gegen Iassy auf das schleünigste fortgesetzt wurde, so langte der General Lieutenant Baron v. Lowendahl mit allen Grenadier Compagnien von der Infanterie und mit einiger Artillerie bey denen Dragoner Regimentern an, welche eodem dato noch 20 Werst marchiret, und nahmen ungesambt das Laager bey dem Dorff Stepanowze.

Heütigen Dato kahmen aus Iassy 4 Deputirte mit Brieffen an den Commandirenden General Feld-Marschall von den Ständen des Fürstenthumbs Moldau, nemblich der Graf Cantacusino und der gewesene Secretair des Wallach. Hospodarn Duckas, einen Geistlichen, und einen Wallachischen von Adel, durch welche Deputation söwohl der Geistliche als weltliche Stand ged. Fürstenthumbs auf denen ihnen zugefertigten Manifesten Ihre Russisch-Kays. Mays. Allerhochsten Hulden und Protection sich unterwürffig machten, und Allerhöchst Deroselben ihrer rechtmessigen Souverainin Schuz demüthigst implorirten, mit der Nachricht, das der Hospodar als Fürst von der Moldau, nachdem er sich von seiner aigenen Miliz und von denen Türckhen verlassen gesehen, mit einer kleinen suite die Flucht genohmen, und sich nach der Donau retiriret hatte.

Den 2-ten. Oberwehte Deputirte wurden mit Brieffen von dem Commandirenden General Feld-Marschall an die Stände widerumb abgelassen mit der Versicherung Ihre Kays. Mays. Allerhöchsten Hulden und Protection.

Die Armée marchirte 18 Werst und nihmt das Laager bey dem Dorff Dabora.

Von dem Prinz Cantimir lieffe der Rapport ein, das er Tags vorher mit seinem Detachement 3000 Mann Starckh in Iassy eingeruckhet wäre.

Mann erhielt auch durch verschidene Wallachen die Nachricht das der Seraskier Welly Bascha, welcher die Türckhische Armée en chef commandiret hatte, in einem kleinen uns lincker Hand über den Pruth gelegenen Dorff Bogdan genant, mit 14 Personen von seiner Suite zweymahl 24 Stunden lang, umb nicht von den Ianitscharen massacrirt zu werden sich verborgen gehalten hatte, und wie die ganze Türckhische Armée bis auf etwa 3000 Mann mehrentheils Penderische Einwohner, welche sich wider nach Pendern begeben hätten, nach der Donau geflüchtet wäre, so hätte sich der Seraskier, nachdem keine Ianitscharen mehr umb ihn gewesen, sich auch nach Pendern begeben.

Den 3-ten. Die Armée machte Rastag.

Der Commandirende General Feld-Marschall ginge voraus nach Iassy, umb das nöthige mit den Ständen wegen der Verpflegung der Armée zu reguliren, unter Bedeckung der 300 Grenadier zu

Pferd, ein Comando Crusiner und Houssaren und 300 Donsche und Tzugujuwsche Cosaken. Der March war 42 Werst, und langte der General Feld Marschall nachmittags umb 4 Uhr in dem Gesichte dieser Moldauischen Residenz-Statt an.

Zwey Werste von der Statt stunden unter Bedeckung einiger bewehrten Wallachen, sowohl der Geistliche als weltliche Stand des Fürstenthumbs Moldau, nach einen hiebey komenden Register. Die Mannschaft streckte, das Gewöhr, und legte die Fahnen zur Erden, und der Metropolit in Bischofflichen Kleydern hielt eine treffliche Rede zum Preyse Ihro Russisch Kays. Mays., als ihrer rechtmächtigen Souverainin und zum Lob der Russisch Kays. Waffen, implorirte im Nahmen aller Stände und Unterthanen des Fürstenthumbs Moldau Ihro Russisch-Kays. Mays. Allerhochste Gnad und Protection, und gab darauf dem General Feld Marschall, denen Troupen und dem Volckh die Benediction der Metropolit selbst, wie auch alle übrige Geistliche und weltliche HH-n setzten sich zu Pferde, und begleiteten den Commandirenden General Feld Marschall also bis in des Hospodaren Palais, allwo derselbe mit klingendem Spiel und unter Abfetzung der Canonen, und einem grosen Zulauf des Volckhs, und vielen Glückwünschungen seinen Einzug hielte.

Das Commando des Brigadier Kneès Cantimir war durch die Statt bis an den Palais untern Gewöhr gestellet.

Den 4-ten. Wurden die Land-Stände bey dem General Feld Marschall zu Mittag tractiret.

Von dem General Leüthenant v. Stoffeln langte der Rapport ein, wie unsere Cosaken bey Peresan auf dem Schwarzen Mehr die Türckhische Fahrzeuge angetroffen, in die Luft gesprengt, und eines hätten die Cosaken mit 20 Ianitscharen und 4 Canonen genohmen und erbeüthet.

Den 5-ten. Wurde mit ged. Ständen eine schriftliche Convention geschlossen, vermög welcher dieselbe sich verbunden m/20 von Ihro Kays. Mays. Armée mit Quartier, Proviand und Fourage zu versorgen, alle der Armée zu Transport des Proviants benötigte Vorspann innerhalb den Gränzen des Fürstenthumbs Moldau auf ihre eigenene Kosten zu fourniren, und allezeit zwey bis drey tausend Mann Arbeiter mit ihren eigenen Proviand zur Vöstungs Arbeit zugeben.

Den 6-ten. Der Commandirende General Feld Marschall besahe die Situation der Statt und wurden von den Ingenieurs die anzu-legendende Fortifications Werck ausgestecket.

Den 7-ten. Langten 3 Regimenten Infanterie als das erste Moskowsche, das Narwsche und Pleskowsche, welche nebst dem Stonajowschen Houssaren Rgmt und dem Corps Wallachen in Iassy in Guarnison verbleiben, mit der Regiments Artillerie und Bagage an.

Der General Major Schipoff wurde als Ober Commandant und der Obriste Karketell als Commandant bestellet.

Vormittags wurde die mit den Ständen geschlossene Convention in Beyseyne des Commandirenden General Feld Marschall und ged. Stände abgelesen und ausgewechslet, und ged. Stände, wie auch die Generalitet nachhero bey dem General Feld Marschall unter Pauken und Trompeten Schall, herrlich tractiret.

In dieser Residenz Statt hat man gefunden:

1. Des Hospodaren Haut Fahne.
2. An die 30 Turckisch- und Wallach. Fahnen.
3. Den Ros-Schweif des Hospodaren.
4. Den Ros-Schweif eines Türckischen Aga.
5. Die grose Federbusche oder Plumagen unter welchen die Hospodaren von Gros-Sultan creiret werden.
6. Des Hospodaren Pauckhen, und Music.
7. Einige eyserne Canons.
8. 12 Vasser Pulver.
9. Über 1000 Donnen an Proviand.
10. 600 Donnen Gerste, und
11. Eine grose Quantitet gutte Wallach. Weine dem Hospodaren zugehörig, welche alle an der Armée ausgetheilte worden. Die Burger, Kaufleüthe, und Iuden seynde aus Iassy nicht geflüchtet sondern alle gegen wärttig und mit den nöthigen Salve Guarden versehen.

Den 8-ten. Wurden die Dragoner, welche mit dem Brigadier Cantimir voraus geschicket waren wider zu der Armée abgelaßen.

Auf dem Pruth, welcher 10 a 12 Werst von hier ist, waren unterdessen 2 Bruckhen geschlagen, und die Armée angeruckhet, also, das heütigen dato die Dragoner Regimenten den Anfang

machen nach der Seithen der Budschiakschen und Belogrodschen Tartarey über den Pruth hinüber zu gehen.

Vom Feind ist bis daher alles ganz stille, auch so, das unsere ausgesickte Partheyen nichts sehen noch hören.

Den 9-ten. Wurde der Obriste Baron Menden mit dem allerunterthänigsten Rapport von dem glucklichen Wohlstand der Russisch-Kays. Armée unter Iassy und mit de. mit denen Ständen des Fürstenthumbs Moldau geschlossenen Original Convention zu Ihro Kays. Mays. Allerhöchsten Ratification abgeschickhet.

Liste

Der jenigen Personen, welche Ihro hochgräfl. Excellence den Commandirenden Herrn General Feld Marschall Grafen v. Münich am 3/14-ten September 1739 eine halbe Meyl vor der Moldauischen Residenz Statt Iassy entgegen gekommen und solenniter eingeholet.

Geistliche:

1. Der Metropolit von der Moldau Antoni.
2. Der Bischof von Romanien Gideon
3. Der Archimandritt von Galatien Nectarius
4. Der Protosingul von Bornetzkischen Kloster Paysius
5. Der Arhimandrit vom Dreyfaltigkeit Kloster Hesekul [sic].
6. Der Jgumen vom Goletzchen Kloster Erasmus.
7. Der Archimandrit vom formoskschen Kloster Philaretus.
8. Der Jgumen von St. Sawa Kalinikus.
9. Der Arhimandritt von Dowrowetschen Kloster Cirillus.
10. Der Jgumen vom Barbowschen Kloster Macarus.
11. Der Igumen vom Aramwodschen [sic] Kloster Agapus.

Weltliche:

12. Der Lukosad [sic] oder Gros Canzler von der Moldau Sandul Sturza.
13. Der Obriste Richter der Oberen Provinzen Ioanes Muta [sic].
15. Der Stolnik von der Moldau Graf Sebastian Kantacusino.
16. Der Ober Executor Skarlataky Kostaky.
17. Der Ober Land Director Constantin Donitsch.
18. Der Ober Proviand Meister Theodorus Raschke.

19. Der 2-ten Ober Proviand Meister Constantin Kokoran.
 20. Der Canzley Rath Basilius Buchojesku'.
 21. Der Postelnik Nicola.
 22. Der Obrister Ioannes Bannar.
- K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. X, 7 f.

292

Viena, 1 Octomvrie 1739.

Consiliul de război către Lobkovitz.

... Nachdeme nun in sothanen Tractat [cu Poarta] nebst deme [: dass die Abtretung der Oesterreich-n Wallachey samt der Vestung Perichan, und die Demolirung derselben Vestungs-Werken, die Aufhebung aller Feindseeligkeiten und Contributions-Eintreibung von dem Tage deren unterschriebenen Praeliminarien, die Lossgebung deren seit deme eingebrachten Gefangenen, der Pardon deren währenden Kriegs herübergeflüchteten Bojaren und anderer Wallach-n Edelleuten, dann die Wiederherstellung freyen Handels und Wandels zwischen beeden Reichen nebst andern mehr festgestellet worden, sonderheitlich auch Articulo 13-tio die hauptsächliche Vorsehung beschehen, dass, innerhalb einer Monats-Frist von dem Tage des unterschriebenen Definitiv-Tractats, nemlichen vom 18-ten erstabgeflossenen Monats Septembris anzurechnen, zu vollständiger Granitz Scheidung zwischen dem Fürstenthum Siebenbürgen und der Wallachey, von beeden Seiten Commissarii bestellet, und diese von solchen ehemöglichst zu Ende gebracht werden solle.

So thun Wir Euer etc hiebey eine Vollmacht cum facultate con et substituendi zu dem Ende anlegen, damit dieselbe nach erheischender Nothdurfft alsogleich ein, oder mehrere geschickte und dem Werk gewachsene Subjecta pro Commissariis zu sothaner allerdings zu beschleunigen kommender gemeinsamer Granitz-Scheidung aussuchen, sich destwegen binnen oben ausgemessenen Termin, neml-n bis den 18-ten dieses nun angefangenen Monats, bey dem in der Wallachey oder zu Widin stehenden Seraskier oder wer hierzu von der Pforten jenseits benennet seyn wird, behörig melden, sofort die diesseitige Commissarien mit behöriger

Vollmacht, und Instruction versehen, und nebst einem, der mit denen Türckh-en Commissarien kommandem Comitiva gleich, und proportionirten Gefolg, zu Eröffnung der diesfälligen Gränze-Scheidungs-Commission abschicken mögen. . . .

S. A. Turcica 1739—40.

293

Sibiu, 2 Octomvrie 1739.

Franz Baron von Schmidlin către Camera Aulică.

Obzwar die auss diesseitiger Österreichischen Wallachey, mit Zuruckhlassung ihres Haâb- und Guts, in Siebenbürgen geflüchtete, und mehreren theils in Provincial Diensten gestandene Bojern, wie sie in der ihrem reaccludirenden unterthänigsten Supplicato beyligenden Specification enthalten, der Allerhöchsten Kay-en Clemenz und Gnad in alleweegs würdig seynd, so finde jehoch, das unterm 12-ten dieses Monaths, und Jahrs in Sachen abzufordern beliebte Guthachten annoch insolang zu suspendiren, biss dass bey dem nunmehr mit der Ottomanischen Porten errichteten Friden, die sonder zweiffel, auch vorgesehene Amnestie publiciret seyn, und sodann sich zeigen wirdt, welche von denen hierob specificirten Bojern wider zu dem ihrigen revertiren werden, und welche hingegen auss ihren erheblichen Ursachen ferners in diesen Länderen, und unter Allerhöchsten Kay-en Schutz zu bleiben sich obligiret sehen, woraff sodann auch, wass diesen letzteren vor ein proportionirte Subsistence, et ex quo fundo excindiret werden könte, den gehorsamsten Vortrag zu verfassen, und einzuschickhen, ohnermanglen solle. Womit etc.

Hermanstadt den 2-ten 8bris 1739.

R. F. A. Sieb. 1739 Nov.

294

Sibiu, 7 Octomvrie 1739.

Lobkovitz către Impăratul Carol VI.

Puncta

Welche an Ihro Kays. Majestet von mir Fürsten v. Lobkoviz, de dato Hermanstadt den 7-ten 8bris 739 allerunterthänigst eingesendet worden.

Gleich disen Augenblüchh, da die ordinari Post abzulauffen in Begriff ist, erhalte mit allerunterthänigsten Respect Eüer Kays. Majestet zwey Allernädigste Hand Schreiben von 30-ten 7bris auf welche zwar künfftig mein ausführlich- allerunterthänigst-antwortlichen abstatten; jezo aber nur souill zu Eüer Kays. Majestet Allerhöchsten Wissenschaft vermelden, und in folgende Puncta verfassen solle.

1-mo Das bey Ausmarche deren Trouppen aus der Wallachey die fast samentlich sowohl verfertigt und bishero in guttem Stand erhaltene Bruckhen an den Caroliner Weeg vollständig und zwar ohne eines Menschen Widerspruch ruiniret worden, welche annoch auf der Feinden beliebigen Fall gar leicht wiederumben repariret werden könnten.

2-do Das nach sehr wahrhaften Erinnerung des Obrist Hofmeistern Grafen v. Königsegg alle beschwehrliche Pass ged. Caroliner Weegs auf der Wallachischen und nicht Siebenbürgischen Seithen anfangen, und also forth bis nahe an das Closter Cosia gleich wie ich dauon einen Ris des Herzogs von Lothringen Königlichlicher Hoheit ungefehr vor einem Iahr unterthänig überschickhet, sich erstrecken.

3-tio Ist di sogenante Schanz Arxavia bey Strasburg, so zu des Feldmarschall Steinvills Zeiten angelegt ware nicht, sondern zwey andere als eine weither vorwerths auf dem nemlichen Berg errichtet, der Weeg aber unten des Orths selbsten fortificiret, hingegen auf widerholten Befehl des Commandirenden Feldmarschallen Grafen v. Wallis wiederumben totaliter geschleifet und ruiniret worden, dessen urplätzlich — aber unmöglicher Vollzug mich nicht wenig besorget; indeme lauth Beylaag ged. Feldmarschall schon unter dem 19-ten 7bris solches bewerckhstelliget zu seyn vermuthet hatte.

4-to Haben sich gleich bey zuruckh Ziehung Unserer Arier- garde Wallachische Deputirte wegen Scheidung deren Gränizen eingefunden, welche sich auch ganz willig in die alte Documenta, welche hier beyhändig, und ich denen Plenipotentiaris zugeschickht, verstanden, das also meines unmasgebigsten Erachtens bey dermahliger der Sachen Beschafenheit.

5-to Keine ferere Graniz Scheidung respectu der Wallachey und Siebenbürgen, so nunmehr lauth den jezigen Tractaten,

wie in dem Carlovizer Frieden bestätigt worden, selbst anzuverlangen, dieweillen eben diese Gränzen vermög einhelliger Aussag der hiesigen Landes Inwohner annoch zimlich vorthellhaft vor das Fürstenthumb Siebenbürgen ausgesetzt, und etwa durch nunmehrige genauere Durchsuchung zu unanständigen Weithläufigkeiten Anlas gegeben werden könnte. Dahero gedenckhe ich mich der Allernädigsten durch Euer Kays. Majestet Hof Kriegs Rath mir ertheillten Vollmacht nicht anderst zu bedinen als wan mir von denen HH-n Plenipotentiariis hierüber neüe Instruction ertheillet oder von Seithen deren Wallachen diese Gräniz Scheid- und Stabilirung selbst anverlanget wurde, So dan zu Euer Kays. Majestet Allerhöchstem Interesse am fügichsten auszuschlagen verhofe.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. X, 7 a.

295

Viena, 10 Octomvrie 1739.

Consiliul Cancelariei Aulice Transilvane către Cămara Imperială.

Sacratissimae Caesareae, Regiaeque Catholicae Majestatis Excel-sae Aulicae Camerae officiosissimè insinuandum. Gubernium Regium Transylvanicum, Statusque et Ordines ejusdem Principatûs aliquò modo impediendi, eaque ratione venisse recenter è Principatu Infor-mationes, perhibentis Principem Valachiae eò transmigrantibus exemptionem, ac immunitationem ab omnibus oneribus, quartie-riis, et praestationibus per triennium proclamari, ac publicari curâsse, eoque in Transylvania auditò, multos è Plebe, tributaria cum suis Familiis ad transitum se clâm parare, qui etiam haectenùs transfugissent, nisi Belli ferventis rationes, illudque sequi solita onera ibi obstitissent. Iam verò factâ Pace, indubium esse, plu-rimos Incolarum, praesertim Valachos, secùs etiam ad profugium pronos, ac sedem facilè mutare solitos, in dictam Valachiam, et Moldaviam, etiam Nationalitatis, ac Religionis intuitu, sed etiam alios in Hungariam et Banatum Transylvaniae conterminos, decli-nandi oneris causâ, et facilioris subsistentiae spe allectos, nisi solidis mediis praepediantur, emigraturos, cum summo Suae Maje-statis Sacratissimae, et Publici detrimento, ab experientia quippè

superioris temporis, habetur, ejusmodi profugos expletis in Banatu, quò prius fugerant, Exemptionis Annis, mòx aliò, ad Turcicas quoque Ditiones migrâsse, taliterque Publicis Oneribus, et hic et ibi se subtraxisse, cujusmodi Plebis profugia, cùm etiam per eos, qui in Confinibus Transylvaniae Tricesimis, ac Teloniis Caesareis praesunt, commodè impediri possent.

Requiri proindè Excelsam Caesareo-Regiam Aulicam Cameraam officiosissimè non gravetur Inclytae in Transylvania Supremo Camerali Directorio injungere, quatenùs in Tricesimis quoque ac Teloniis, adhibitâ vigili curâ, transitus per Passus extra Provinciam profugis omni possibili modò impediretur, servitii Suae Majestatis Sacratissimae Publicique rationibus id exigentibus. In reliquo Eidem Excelsae Caesareo-Regiae Aulicae Camerae Cancellaria haec ad exhibenda quaevis officii sui genera promptissima manet, ac paratissima.

Ex Consilio Cancellariae Regiae
Aulicae Transylvanicae.
Viennae die 10 Octobris 1739.
Iosephus Kozma.

R. F. A. Sieb. 1739 Nov.

296

Sibiu, 10 Octomvrie 1739.

Lobkovitz către Consiliul de război.

Eines Hochlöbl. Mittels durch den den 7ten hujus allhier zuruckhgelangten Courier Zinern an mich beförderte hohe Befehl Schreiben habe ich sambt der zur Gräniz-Schaidung mir gnädig anvertrauten Vollmacht in schuldigsten Respect jedoch un einer Zeit erhalten, alwo dise Gräniz-Schaidung gleich bey so schleiniger Anzug Unserer Troupen durch zwey von dem Wallachischen Fürsten deputirte Bojarn mit dem die Arriere Guardie haltenden Harrachischen Herrn Obristen Frey Herrn v. Formentini schon wie lauth Articul des Carlovizer Fridens uti ab antiquo enthalten, gleichsam ausgesetzt worden, welchergestalten aber, und in wessen Gegenwarth solche beschehen, und ohne, dass von besagten Bojarn

der mündeste Widerspruch erfolget, tabiliret worden, erhellet des mehreren aus der von mir hierüber verordnet gegenwärtig abschriftlich beygehenden Prothocolls Verfassung ¹⁾ Und obwohlen dieses Prothocollum damahlen von erdeütten Bojarn quâ jenseithigen Commissarien aus Besorgung einer sich etwa eraignenden Widerspenstigkeit zu unterzeichnen nicht ist angeforderet worden, so hofe jedannoch gar muhmassentlich solches auf allerhöchste Kay. Ratification in einen gültigen Actum und künftige Cynosur zu bringen, durch welche dan das Fürstenthum Siebenbürgen in den alt besizend- und erweisslichen Gränzen nicht in dem geringsten laediret verbleibet, und finde hierbey einen Hoch Löbl. Kays. Hof Kriegs Rath gleichahls schuldigst zu eröffnen, was massen von keiner Zeit dise Gräniz von Siebenbürgen und der Wallachey [: obschon selbe in verschieden Friedens Schlüssen benennet:] dannoch wenigstens disseiths der Dn au bis in die Moldau durch eigentlich türckh-e sondern vorhero nur deren Moldau-Wallach- und Siebenbürgischen Hospodaren nd zeithero Ihre Kay. May. allerhöchsten Voreltern Besiz durch dero und deren Wallachischen deputirte Commissarien seynd entschieden und ausgemessen worden; wie dan zu dato annoch an denen Moldauischen Gränzen von villen Iahren hero strittig — auch durch die beede Landes Inwohner verbitterte Thättigkeiten verübet werden, so meiner Meinung nach aber künftighin nach würckhlich geniessenden Ruhestand durch Gewollmächtige von dem dasigen Hospodar mit hiesigen Landes Deputirten auszumachen seyñ könne, ohne deme dass das nunmehr oder schon völlig geschlossene, ober noch in Umstände tractirende Friedens Werckh mit disen neuen incidentien zu unterbrechen wäre, wie aber nunmehr die Sicherheit dises Fürstenthums von Seithen des Caroliner Weegs müsse hergestellt werden, wird ein Hoch Löbl. Kay. Hof Kriegs Rath Zweifels ohne von selbst bedacht seyñ, und mir benebst nicht ungnädig auszudeütten geruhen, dass bey so beschaffenen Umständen mit Abschickung nacher Crajova, oder Vidin, umb von da jenseithige zur Gräniz Schaidung gevollmächtige anzuverlangen, bis auf mir hierüber zukommenden Befehl von denen Kay. zweyen Gevollmächtigten in Belgrad Herren General Feldzeügmeister Grafen v. Neipperg,

1) •Relațiunea • dela 30 Sept.

und Freyherrn v. Talmann inhalte, oder in Ermanglung derselben mich der von Ihro Kay. May. durch ein Hoch Löbl. Mittel mir zugeschickhten Vollmacht gar nicht gebrauchen werde. Der etc.

K. A. Hofkriegs-Canzley-Archiv VII, 274.

297

12 Octomvrie 1739.

Excelsa Camera Caesareo-Regia Aulica!

Domini, Domini, Benignissime, Gratosissimi.

Demissè Ejdem praefatae Camerae Aulicae res tentare debeo, qvaliternam ego infrascriptus, in Districtu Vulcza constitutus Ispravnicus, modernarum Bellicarum circumstantiarum incomoditate, militiâ Caesareâ semet e Wallacha retrahente, me pariter cum reliquis fidelibus, ad partes Caesareas in Transylvaniam receperim, et dùm recte alii Ispravnici pro suis salariis ad Augustissimam Aulam instantiam suam promovissent, absens, et quid in Lovista penes Cohortem Caesaream ibidem sua stativa habentem [: uti Dominorum Provincialis Inspectoris Gebauer ¹⁾ et Vornici Vulczensis Marstaller ²⁾ fidedigna docent Attestata:] fine cumulandi Foeni, fuerim. Contigisse itaque per errorem et oblivionem, ut è numero Supplicantium Con-Ispravnicorum, pro exmisso haberer. Aequum p[r]oindè ac justum esse, ut ex summa Caesareo-Regiarum gratiarum largitate cum reliquis ad generalis Perceptoratus Cassam assignatis salarium perciperem. Qvare.

Supplico humillimè dignetur meum pariter salarium à 1-ma Scilicet 9bris 737 [sic] ab annis 250 fl. impraesentiarum usque in restantia existens gratiosissimè applacidare et ad normam alio-

¹⁾ Care arată că Golmubea nu a servit ca Ispravnic dela 1 Ianuar 1735 până la eşirea din Provincie, și apoi în urmă, la trupele din Loviștea. 16 Aug. 1739.

²⁾ Antoni Marstaller arată de asemenea că a servit dela 1 Ian. 1735—31 Oct. 1737. Apoi și anul 1738, • in der Gegend Rimnik und Okna wegen zusammen Machung einiges Hey vör die in Lovista sich damahlen befundenen Truppen sich bey mir stätts aufgehalten und sich bestermassen gebrauchen lassen •. Salariul nu și l'a primit dela 1 Nov. 1736 până acum. 17 Aug. 1739.

rum exsolvi facere, Gratiam et Benignitatem assiduis precibus, perpetuoque fidelibus servitiis meis remereri adnitar perseverando

Ejusdem Excelsae Camerae Caesareo-Regiae Aulicae

humillimus Servus

Dumitrăsko Golumbenul

Districtus Vulcensis Ispravnicus ¹⁾

R. F. A. Sieb. 1740 Ian.

298

Viena, 14 Octomvrie 1739.

Consiliul de război către Lobkovitz.

Wir haben ab dem von Eüer Fürstl. Gnaden untern... [sic] praeterlapsi anhero erstatteten Schreiben des mehrern ersehen, wasgestalten Dieselbe bey dem Closter Corneth und Strasburg annoch 400 Mann in solange, bis die Türckhen das Banat Temeswar raumen werden, stehen lassen, und was Sie in diser Absicht weiters nöthiger Dingen veranlasset haben...

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. X, 12.

299

Viena, 18 Octomvrie 1739.

Şeful cancelariei imperiale Sinzendorff către ambasadorul francez Villeneuve.

Extract Schreibens von des Kay. Obrist-Hof-Canzlern Herrn Grafen v. Sinzendorff Excellenz an den Französischen Pottschafter Marquis de Villeneuve dd-to Wienn den 18-ten 8 bris 739.

Dans ce circonstances on n'a pas pû se dispenser d'ordonner au Prince de Lobkoviz de garder un pied ferme dans les deux Valachies, jusqu'a ce, que les Turcs aient entierement evacué le Banat, et de se conformer à l'egard des Contributions a l'exemple, que ceux ci luy donneront.

¹⁾ Directorul Cameral v. Diettrich, comunicând Camerei cererea, arată că n'a fost plătit nefiind trecut în ordinul dela 21 Iulie 1739, prin care se dispune plata Ispravnicilor Bengescul, Zătoreanul, și Burileanul, nici în ordinele anterioare de plată a slujbaşilor români. E de părere «ex paritate rationis» să i se plătească leafa. Sibiu 12 Oct. 1739.

Il ne tient qu'a eux, que tout s'accomplisse comme il a été convenû. Rien n'est plus juste, que la demande, sur la quelle nous insistons *que l'exécution se fasse à pas égaux*. V-e Ex-e peut assurer la Porte que dans le même instant que le Banat sera évacué, les deux Valachie le seront pareillement, et qu'a l'égard des Contributions on suivra la même règle, que le Turcs.

K. A. Hofkriegs-Canzley-Archiv VII, 274.

300

Constantinopol, 5 Noemvrie 1739.

Act adițional la tratatul de pace.

Cùm in Tractatu Pacis 18-va Mensis Septembris proximè elapsi inter Sacram Caesaream Regiamque Majestatem Romanorum Imperatorem ex una, et Praefulgidam Portam ex altera parte inito, cujus hodie Instrumenta Ratihabitionis commutata fuerunt, interveniente tum mediatione tum fidejussione Galliarum Imperatoris, nulla facta fuerit mentio de viis quibusdam in Vallachia Austriaca constructis, quarum destructio à Romanorum Imperatore fuerat requisita, tum etiam de nonnullis aliis Articulis initis rursus hac de re Consiliis inter Excell. Dominum Marchionem de Villeneuve Galliarum Imperatoris à Secretioribus Consiliis, illiusque ad Portam Ottomanicam Legatum extraordinarium et Plenipotentiarium nec non et Plenipotencia Ipsi à Supradicto Romanorum Imperatore munitum ex una parte, et Magnificentissimum et Excellentissimum Dominum Hagi Mehemet Bacha Ottomanici Imperii primum Visirium in vigore absolutae, qua ex suo munere utitur potestatis et facultatis ex altera parte, hocce separato Instrumento et veluti Publici Tractatus Pacis appendice conventum est; Scilicet vias post Passarovicensem Pacem noviter exstrutas et ex Transylvania in Vallachiam Austriacam aut vice versa tendentes unà cum Arce, quae vulgò Arx ad Viam nuncupatur funditis destruendas, et nunquam imposterum restaurandas esse.

Cum autem insuper ex parte Suae Caesariae Regiaeque Majestatis propositi fuissent sequentes Articuli, scilicet:

1-mo Ut in omnibus iis, quae per supradictum Tractatum immutata non fuerunt tenor Tractatus Pacis 25-ta Iulii dje, Anno

1718 Passarovicii conclusa inservire deberet, imposterùm aequè ac si disertim foret expressus.

2-do Ut Exceptis iis, quae in Articulis praeliminaribus de funditus de struendis, ac proinde eo ipso nunquam imposterum reaedicandis munimentis statuta sunt, unicuique contrahentium liberum ac licitum esset in suis Ditionibus ubicunque voluerit non modo antiqua munimenta et Arces reparare, aut augere, sed et nova propugnacula pro sui tutela extruere. Cùm propter temporis rerumque angustias de supradictis Articulis nondùm convenire potuerit, res maturiores consilio perpendetur, et quàm citiùs licuerit ex aequo, et bono mutuaque Partium satisfactione in negociationem deductus.

Actùm Constantinopoli in aedibus Congressûs die 5-ta Mensis 9bris A° 739.

K. A. Türkenkrieg 1739, Fasc. XI, 3 [copie].

301

Viena, 16 Noemvrie 1739.

Sacrae Caesareae Regiaeque Majestatis Inclytæ Cañcellariae Transylvanico-Aulicae ad Ejusdem in materia profugorum ex Principatu Transylvaniae praesertim ad Partes Turcicas subditorum, sub dato 10-ma praeteriti mensis Octobris factam insinuationem peramicè reinsinuandum.

Caesaream hanc Aulicam Cameram non intermisisse tam Camerali in praelibato Principatu Transylvaniae existenti Directorio quàm et rei ibidem Tricesimalis Constituto Directori Domino Benedicto de Neffzer ¹⁾ committere, nè ejusmodi Profugis transitus permittatus, sed ubicunque deprehenduntur, detineantur, eatenusque notitia tam Comitatibus, quàm et Dominiis, ad quae spectant, pro illis rehabendis notitia illicò detur, ac praeterea omnis assistentia praebeatur. In reliquo etc.

Viennae 16 Novembris 739.

R. F. A. Sieb. 1739 Nov.

¹⁾ Ordinele către Directorii Schmidlin și Neffzer sint din aceiași zi.

302

*Dechemvrie [?] 1739.**Lobkovitz către Consiliul de război [Regest].*

... Ansonsten zeüget aus dem innligenden Schreiben des Hospodar in der Moldau, wie mann von Selbiger Seiten zu Herstellung des Commercii mit diser Provinz mehr geneügt seye, als von der Wallachey bezeüget werde...

K. A. 1739, Decemb. Prot. Exp. f° 3644.

303

1739.

Proiect de tratat cu Poarta.

Projet
du Traité de paix avec la Porte

.

Articulus quartus.

Intuitu restitutionis juxta praecedentem Articulum Romano-Caesareo Imperio à Praefulgidâ Portâ faciendae [Orsova cu întăritura St. Elisabeta] Sacra Romano-Caesarea Regiaque Majestas Eidem Praefulgidae Portae cedit eam Vallachiae Austriacae per Passarovicensem Pacis Tractatum sibi cessae partem, quae in planitie consistit, reservatâ sibi disertim alterâ, quae montibus tecta est. Quò autem dubium nullum suboriri qveat, quid sub unâ alterâve comprehendatur, placuit rectam lineam ducere à loco Czernez nuncupato juxta viam Regiam ad Monasterium Tismana et inde usque ad locum Tergoschil, et inhaerendo nunquam non vlâe Regiae usque ad locum qui Crasna nominatur, à quo usque ad Ribnick prope Alutam fluvium erit pergendum; fluvio hocce iis in partibus, ubi Romano-Cesareum Dominium eò usque sese extendit, quoad potationem pecorum et piscationes, aliosque hujusmodi perquam necessarios usus utriusque partis subditis communi manente.

En cas que cete offre ne fut pas suffisante pour porter les Turcs à la restitution d'Orsova, même en stipulant sa demolition, on peut successivement y adjouter ce qui suit.

Premier degré: teritoriul dela vărsarea Timocului în Dunăre până la Persa Palancka.

Second degré: teritoriul dela vărsarea Timocului până la Columbacz.

Troisième et dernier degré: teritoriul cuprins între Timoc și Morava.

Articulus quintus

Exceptis iis, quae articulo tertio et quarto aliter disponuntur, omnia ea, quae Passarovicensi Pacis Tractatu circa limites utriusque Imperii constituta sunt, haud secus ac si verbotenus forent repetita, denuò confirmata censenda sunt...

S. A. Turcica 1739, Fasc. M.

A N E X E

1

Praga, 9 Septemvrie 1749.

Lobkovitz cätre De Brunne.

Copie.

Hochgebohrner Graff

Ess hat ein so genanter Czernica Orleskul, mir allhier die zuligende Suppliqve eingereicht, und andurch gebetten ihme in seinem inberührten Angelegenheiten beyzustehen. Nun weis ich hierinsfahls für ersagten Supplicanten nichts fürträglichers zubewürkhen, als das solchen Euer Excell. geneigter Protection bestens anrecomendire, worzu mich umb so mehr verlaithet sehe, als selber in abgewichenen Hungar. Krieg sehr gutte Dienste geleistet, mithin sich allerdings einer Attention würdig gemachet hat. Meines Orths getröste mich Euer Excell. werden gewertig einligendes Vorworh nicht ungleich vermerkhen, sondern vill mehr überzeüget zu sein, das in beständig-vollkomnester Hochachtung öhnabänderlich seye

Euer Excellenz.

Schuldigster Dienner

Prag den 9-ten Sept. 749

Ch. v. Lobkoviz

A.S.E.M.L.C. de Brunne.

Atestarea Copiei din 20 Iunie 1750.

R. F. A. Sieb. 1754 Nov.

[1751].

Barbu Zătreanul, fost vornic, către Comisia Imperială pentru Transilvania, Banat și Illyria.

Excelsa in Transylvanicis, Banaticis et Illyricis constituta
Deputatio Caes. Reg. Aulica,
Domini, Domini, Benignissime,
Gratiosissimi.

Quando quidem mihi subintelligere licuit, Qualiternam restans in certa parte Vornicale Salarium meum, penes Generalis Regij Transylvanici Perceptoratûs Cassam assignatum esset; Quum verò Ego hic Wiennae spatiò octo Mensium, sumptibus proprijs non modò exhaustus, verùm praeter impignorationem Rerum, alieno quoque aere gravatus sim, sed neque Cibinij in Transilvania notum quempiam haberem, minùs [: Rebus meis apud Augustam Aulam finitis:] iter meum illorsum, ast Temesvarinum versus dirigere meditarer. Eatenus supplico Eidem Excelsae Deputationi humillimè, quatenus praeappositum in 915 fl. adhuc restans salarium meum ex speciali gratia, intuitu praementionatorum momentorum, pro depuratione duntaxat debitorum hic contractorum, reuisioneque Rerum pignori locatarum, hic Wiennae quoquòmodò assignare solvique facere Eadem Excelsa Deputatio dignetur. Gratiam et Reflexionem fidelibus servitijs, assiduisque ad Divinum Numen fundendis precibus remeriturus persevero Ejusdem Excelsae Deputationis Caes. Regiae Aulicae

Humillimus Servus

Barbul Zettranul de Eadem olim Vornicus
in Walachia Austriaca Districtu Mehedinz ¹⁾

R. F. A. Sieb. 1752 Febr.

¹⁾ La 13 Februar 1752 Impărăteasa Maria Theresia face cunoscut Tesaurariului din Transilvania, Baron v. Kaszon, că s'a acordat fostului Vornic Barbul Zătreanul ca cei 250 fl. pe care are să-i mai primească în contul lefei lui dela 1 Oct. 1738 pînă la 30 Sept. 1739, să i se plătească în Viena de « Kupfer-Ambt ».

3

[1751].

Barbu Zătoreanul, fost vornic, către un Consilier și referendar al Camerei Aulice.

Excellentissime ac Illustrissime S. R. Imperij Comes!
Domine, Domine Patrone Benignissime.

Dominus Camerae Aulicae Consiliarius, et Referendarius, circa meum Vornicale restans salarium expectat solùm mandatum à Vestra Excellentia, sicùt aliundè coram Exllentia Vra cum gemitu exposueram, quòd omnibus subsistendi medijs exhaustus, liquidatum meum salarium, cum anticipatis militiæ Caesareae 1500 fl. justissimè mihi competat, debeatque si aliter, quàm exposui Res inventa fuerit, praetensionem, honoremque amittam. Supplico itaque Exllntiae Vrae ardentissimè, dignetur cum Dno Cons. Refer. Nagy mandare, tam respectu accelerandae solutionis mearum liquidarum, quàm verò Mandati citatorij contra Ioanneni Casparum Rauch, propter meam cistam, pro conservatione fidei cum pecunijs, et pretiosis, alijsque Literis obligatorijs activi debiti, decernendi, à Cassoviam ²⁾ expediendi, quia praeter Cistam ineundum etiàm cum illo habeo computum super certis pecunijs, item frameam meam argentò vestitam, cum baculo pretioso apud se detinet, et Ego propter Rem meam, jam ab octo Mensium Spacio, nil effeci.

Gratiam et Reflexionem V-rae Exllentiae remeriturus persevero
Exllentiae Vrae

Humillimus servus et cliens infimus
Barbul Zettranul olim Vornicus in Wallachia
Austriaca.

R. F. A. Sieb. 1752 Febr.

²⁾ Unde sluja acum Rauch.

4

[1751].

Barbu Zătoreanul, fost vornic, către Impărătesa Maria Thereza.

Sacratissima Caesarea Regiaque Majestas!
 Domina, Domina Clementissima!

Cum teneritudine illibatae semper erga Augustam Domum Austriacam fidelitatis meae, coram sublimi Majestatis Vestrae Sacratissimae Monarchiali Solio humi prostratus, longo itinere lassus, demissè exponere, altissimumque juvamen Caesareo-Regium implorare necessitor, qualiter nam ego Boero, seu Magnas Wallachiae Superioris Cis-Alutan, aedhuc dum in Anno 716 tempore penultimi duntaxat Belli Turcici, quò Belgradum, Temeswarinumque victoricibus Augustae Domûs Armis revindicata, captaque fuissent, jam penes Cohortes Collonellorum Schram et Pivoda, ego cum meo Patre, totaque familia mea mascula, pro Caesare Augusto Carolo Sexto Genitore Majestatis Vestrae Sacratissimae, desideratissimo, olim Glorioso, Militaria, eaque continua, proficua et laudabilia, usque quò Pax icta est, praestitimus servitia. Tandem in Statu Politico, imprimis Magnus Spanus, dein penes Caesaream Administrationem Crajovae Militiae Provincialis Equestris Ordinis septem annis Capitaneus, postea usque 737 quo cum Turca exarist Bellum, Primarius Vornicus fueram. Hinc, postquam Copiae Caesareae ad Kalafat seu Vadum ad Vidin condescendissent, ab Excell-mo Comite Commandante Generale à Wallis, ut castrorum ibidem curam gererem, Commissarius ordinatus exstiti, munusque fidei et dexteritati meae commissum, cum omni integritate et exactitudine ad amussim executus sum. Eodem tempore Cassa Caesareâ ex Provincia nostra in Transylvaniam translata existente, Militiâ ex post pecuniae penuria laborante, nullibique intra Provinciam ad creditum aere paratò adinveniri valente, requisitu que eram ab Administrationis Praeside Colonello de Salhausen, ut ergà indubitatam restitutionem interea tali necessitate inevitabili cogente 1500 fl-nos mutuos praenumerarem, quod etiam in respectum altissimi servitii illicò feci, verum usque tempus hodiernum neque cruciger mihi redditus est. Salarium praeterea meum, quod à Vornicatu annuè habebam, pro Anno 737 in restantia

fl-nis nempè 165 Xris 22 pro anno autem 738, mediô salariô, Annô denique 739 integrè inexolutè remanentibus.

Post repedationem Castrorum ex Wallachia, ego pariter cum Militia Caesarea, nullâ mihi concessâ morâ, in Transylvaniam transire debui, sicque universa mea mobilia, et immobilia Turcis et Tartaris in praedam et spolium cesserunt, curiasque meas passim in bonis meis habitas contra me utut Inimicum suum in rabiem acti flammaram exustionibus tradiderunt.

Dein toto illius Belli tempore Serenissimo Principi à Lobkowiz ad latus fui, donec mox fatus Princeps fidenter me iterùm in Provinciam Wallachicam remisisset, ut ibidem quaequae expiscarer, curamque Militum haberem, circuiveramque castra Inimici, Capite in manibus portato. Inde reversus, facta relatione post aliquod temporis intervallum iterum regredi jussus sum, et annô Belli ultimô usque Ribnikium pervenimus, verùm cum maximo dolore atque displicentia, Pacem Belgradi conclusam fuisse inaudientes, ego iterum cum Principe in Transylvaniam Cibinium remeavi. Alii verò omnes Wallachiae Officiales et Boerones in suam Patriam remigrârunt. Ego quoque post aliquam Cibinii moram, ob defectum etiam vivendi mediorum, acceptis a Principe litteris Passualibus, redire coactus nil praeter planctus, ejulatus, lacrymas, doloresque peracerbos experiri debui, et arreptâ interdum occasione, ad Principem Wallachiae me contuleram, Damna, Damnorumque conflagrationes, Depopulationes et Rapinas mihi causatas nil pensi ducens, sceleri adhuc majus scelus addidit, inquam: si semel huc venisti, cur iterum ad Caesareanos reversus es? meque arrestari et cum vitae discrimine detineri curavit, nec priùs, nisi depositis 11000 fl-nis pro lytro, ex arresto dimisit.

Taliter itaque in extimam calamitatem et miseriam praecipitatus, in hodiernum usque ad Majestatem Vestram refugiendi, et pecuniarum mearum ad necessitates Militiae Caesareae erogatarum refusionem, restantisque Salarii mei personaliter efflagitandi nullo tempus mihi suppetebat, imò tametsi sub jugo Ottomanico simus, desiderio nihilominùs post suavissimum, Potentissimumque Augustae Suae Domûs Regimen et Imperium flagramus, prouti nuper quoque nondum intellectâ scilicet cum Turca Pacis restoratione, Nos ferè omnes Boerones, Consilia invimus, ut nosmet levaremus, et sub Regimen Majestatis Vestrae Sacratissimae

libenter arma capturi emigraremus. Plures etiam ex nostris post hoc Consilium usque Mehadiam tali cum determinata voluntate, ne ampliùs revertantur, venerunt, sed inauditâ Pace cum Turca noviter stabilitâ rediverunt.

Gaudium omnibus et singulis esset maximum ex jugo hoc eluctari posse, quia facta comparatione antiqui et moderni statûs sui in lacrymas solvuntur, sed neque à fletu cessabunt, donec iterùm sub Suavissimum, Potentissimumque Majestatis Vestrae Sacratissimae redeant Regimen et Imperium.

Quare mutatis temporum circumstantiis, emutuataque alienâ pro aliquo viatico Pecuniolâ, Senectute aliquin gravis et debilis, ad Clementissimos Majestatis Vestrae conversus sum Pedes, supplicandô è genibus flexis ardentissimè, dignetur Majestas Vestra ex naturaliter sibi insita gratia, ex illa, qua erga ejusmodi perpetuò sibi fideles, ope nihilominùs penitùs destitutos, materna duci consuevit commiseratione, diuturna fideliaque Augustae Domni exhibita servitia mea Militaria ac Politica, ad quae etiamnum [: quamvis Ottomanico jugo subjectus:] ardentiori corde anhelò, in Clementissimam sumere reflexionem, pecuniamque pro necessitate Militiae Caesariae erogatam cum residuo salario meo, in mei, Uxorisque et Protium mearum actù prorsùs destituti et desolati Statûs, sublevamen, ex Aerario solvi facere, quoque quotidiana subsistentia mea, et Viatico, intuitu tantorum meritorum meorum aliquam adjutam Clementer resolvere.

In reliquo Majestatis Vestrae Sacratissimae perpetuam felicitatem et Incolunitatem, felixque Regnum precatus, pro hac Clementia Majestatica assiduas ad Divinum Numen unâ cum tota familia mea jugiter fundam Preces ad cineres usque perseverandô.

Summefatae Majestatis Vestrae Sacratissimae Caesareo-Regiae.

Humillimus perpetuoque fidelis Barbul Zetranul de eadem. Ultimatum Primarius in Wallachia Austriaca, Districtu Mehedintz Vornicus, et simul penes Exercitum Caesareum ad Vadum Vidinense positum Commissarius Provincialis ¹⁾).

R. F. A. Sieb. 1752 Ianuar.

¹⁾ Trimisă la 2 Nov. 1751 în Sibiu spre a raporta.

5

[1751].

*Barbu Zătoreanul, fost vornic, către Impărăteasa Maria Theresă.*Sacratissima Caesarea Regiaque Majestas
Domina Domina Clementissima.

Intuitu praetensionis, restantiaeque meae jam ante tres septimanas data et referada [sic] Matti V-rae Sacrae per Comitem Erps Königsegg. Jam à decem mensium spacio ego hic Viennae sollicitando, aegerrimè subsisto ita quidem: ut sumptus et expensae meae hactenus factae, superent meam praetensionem, quam ex Aerario exspecto. Dignetur itaque Majestas V-ra Sacratissima, ergà me extraneum, fidelem tamen et meritorium vasallum compassione duci, Resolutionemque Caesareo-Regiam [: ne tale] miseriarum alioquin senectute gravis peream:] mihi impertiri, ac simul etiam Camerae Hungarico-Aulicae strictè, ac seriò demandare, quatenùs ratione meae Cistae Ioannem Casparum Rauch Contrarotularium Cassae Cassoviensis, Ponium in persona statuere velit, ac teneatur, qvantocyùs. Gratiam et Clementiam ass' duis ad Divinum Numen fundendis precibus remeriturus emoriar

Summefatae Majestatis V-rae Sacrae Caesaro-Regiae

Humillimus perpetuoque fidelis
Barbul Zetranul de eadem olim
Vornicus in Wallachia Austriaca.

R. F. A. Sieb. 1752 Maius.

6

1 Noemvrie 1751.

Comisia imperială pentru Transilvania, Banat și Illyria către Tezaurariul din Transilvania.

Hof-Deputation in Transylvanicis, Banaticis et Illyricis, către Thesaurariul din Transilvania trimițându-i cererea lui Barbul Zătoreanul de a i se restitui cei 1500 fl dați în calitate de Comisar Armatei, și a i se plăti leafa ca Vornic, spre a-și da părerea.

1. Nov. 1751.

R. F. A. Sieb. 1751 Nov.



7

Viena, 10 Mai 1752.

Ordin de plata sumelor datorite lui Barbu Zătreanu.

P. P.

Es haben Ihre Kay. König. May. auf unterthänigstes Anlagen des ehemahligen National Vornici in der Wallachey Barbul Zettranul und den, in Sachen beschehenen gehorsambsten Vortrag gnädigst entschlossen, und anbefohlen, das selbem erstlichen nicht nur die, an seiner Vornicats Besoldung bis ultima 7bris 1737 ruckhständig verblibene hundert fünf und sechzig Gulden, sondern auch andertens a 1-ma 8bris 1738 bis letzten Septembris 1739 die andere noch auständige Helffte sothaner Vornicats-Besoldung pro zwey hundert fünfzig Gulden vergüettet, drittens aber stath der, pro tausend fünfhundert Gulden praetendirenden und pro militari beschehen seyn sollenden Anticipation zwey hundert Duggaten, umb dise Praetension vollständig aufzuhöben, angewisen und verabfolget werden sollen. Gleichwie nun in Folge dessen erstbenanntem Barbul Zettranul über die unterm 13 Februar nэгsthin zu bezahlen angewisene 250 fl. annoch und zwar pro anno 1737, 165 fl., dan a 1-ma 8bris 738 bis ultimo 7bris 739 an dessen Vornicats Besoldung 250 fl. nachzutragen, und annebst anstatt deren praetendierten 1500 fl. zwey hundert Ducaten kraft höchster Resolution zu bezahlen kommen.

Alss werden Sie Kay. König. Kupfer- und Queckhsilber Ambstwie auch Bergwerckhs Haut Cassae Ober Beambte ihme Zettranul nicht nur oberwehnte respectiue hundert fünf und sechzig, dann zwey hundert fünfzig Gulden mit dem gewöhnlichen Abzuge sondern auch gedachte zwey hundert Duggaten dise iedoch ohne Abzug gegen die, von dem Percipienten auf iede Post besonders auszustöllen habende Quittung so gleich, über die obgedachter massen jngsten allschon angewisene 250 fl. bezahlen und in Rechnungen Ausgab stöllen.

Wienn den 10-ten May 1752.

I. Gv. Königsegg. Erps

An das Kay. König. Kupfer und Queckhsilber Ambts wie auch Bergwerckhs Haut Cassa.

R. F. A. Sieb. 1752 Mai.

8

Sibiu, 20 Septembrie 1754.

Cernica Orlescul, fost locotenent, către Impărăteasa Maria Thereza.

Allerdurchlaichtigste Grossmächtigste Römische Kaysserin zu Hungarn und Böheimb Königin, Ertzbertzogin zu Öesterreich, Gross Herzogin zu Florenz, Vermählte Herzogin zu Lothringen und Baahr, Allergnädigste Frau, Frau etc.

Nachdeme IHRO Kay. König. May. meiner allergnädigsten Frauen Weinendt und fussfälligst allgnädigst vorstellig zumachen komme, wie das mein in der gewesten Öesterreichischen Wallachey befindliches Haab, und Guth aus treuen Eyffer verlassen, und aus meinem aigenen Vermögen 100 Mann Infanterie und 50 Cavallerie aufgericht, mit diser Mannschafft auch von IHRO Durchleucht dem Fürsten von Lobkoviz über die Gebürge gegen dem Erbfeindt commandirt und als Lieutenant ernennet worden, allwo dem Türkischen Grossen Feldtlaager ohnweith Orsova bey Czernitz stettig im Angesicht gewessen, mich zum öfftern mit meinem Commando so rühmlich gehalten das ich nur nicht eine namhafte Summa derselben erleget, sondern auch etwelche dem Fürsten lebendig eingeführet, und dises Commando 2 Jahr lang nicht nur aus der gemachten Beuth sondern auch aus dem meinigen mit Lebens Mitteln Pulver und Bley versehen, und unterhalten ohne das ich mit einem Heller contentirt worden were, welche Vorstellung mir meiner gethannen Meriten doch nicht lobwürdig mache, sondern nur eine Copie von Seyner Fürstlichen Durchleucht von Lobkoviz so an S-r Excellenz Graffen von Broun ergangen allgnädigst hiermit anbig, Yber welches auch von S-r Excellenz Graffen von Broun an [titl] Grall Feld Marchall Lieuth. Graffen von Chotekhs Excellenz in Beylaag meiner Suppliqo gnädigst anrecomendiret worden, und anwiderumben Dero Allergnädigste Vohlmeinung IHRO Kay. König. May. die Erhörung meines Petito an ermelten G-ralln Graffen von Broun ergangen mich hiesigen Landts bey ein und adern Dienste emploiret zuwissen, wie aus annoch anligender Beylaag das mehrere zuersehen allgnädigst zu geruhen sein wirdt. Da nun mich seith ganzer vier Jahr her durch meine treu unbefleckte Dienste nach villen eingege-

benen Memorialen völlig erschöpfft, und anjezo nichts mehr übrig habe, als dem Betlstaab zu ergreifen, zumahlen mir von allhiesig hoher Instanz einer Hochlöß. Hoff-Cammer die Tröstung jederzeit gegeben worden, bis zur einer vacanten Stelle in Gedult zustehen, nunmehr aber ersehe dass Schlauder deren Vayda Hunjader Gebürger gewester Gornik wegen seiner falsch gethanen Thatt, da er sich selbst mit denen Raubern vermischt, und das beste des erworbenen Raubs an sich gezogen, eingefangen, und geschlossener Verarrestirter, ich aber schon ganzen 4 Jahr die Ansuchung derhalben gethann, welche vacante Stelle auch mich im Standt befinde bis zur Verwexlung des zeitlichen mit dem ewigen ausaufrichtig treuleistenden Diensten vorzustehen.

Derowegen treibet mich die gröste Noth, und Ellendt Euer Kay. König. May. hiermit mein obschwebende Miserie mit weynenden Augen in alltieffester Submission zueröffnen, mit all untertbänigst annectirter Bitt, mir doch umb Gottes Barmherzigkeit, und meiner so treu geleisten Dienstens Willen unter die Armen allgnädigst zu greiffen und mich mit diser vacanten Stelle allgnädigst zu consoliren; Allermassen mich nicht mehr im Stande befinde in aufhabender Armuth die Unkosten selbstn dahin zukomen zu bestreiten, sondern mich nur bemüssiget befinde Euer Kay. König. May. umb Hilff allgnädigst anzuflehen, in getröster Hoffnung ersterbendt Euer Kay. Königlichen Majestät

Hermanstadt den 20-ten Sept. 754.

Allerunterthänigster Knecht

Czernika Orlescul gewester Lieut. und Bojer
aus der Wallachey.

R. F. A. Sieb. 1754 Nov.

9

Sibiu, 20 Februarie 1755

Avizul Tezaurariatului din Transilvania în privința cererii lui Orlescul.

Allerunterthänigst gehorsamster Bericht von dem Kay. König-en Thesaurariat in dem Fürstentbum Sibenburgen de dato Hermannstadt den 20-ten Februarii 1755.

Auf das zurückgehende Anbringen des gewesteni Leutenant Csernika Orleskul, dass derselbe zu den angesuchten Ober Gornikat über die Gebürg der Vajda-Hunyader Herrschaft nicht für fähig gehalten werde; und was es mit dem dermahligen Ober Gornik Schlauder respectu seiner Arretirung für eine Bessaffenheit habe.

R. F. A. Sieb. 1754 Nov.



CUPRINSUL

	<u>Pagina</u>
Prefață	V
Tabla documentelor	VII
Documente	1



DOCUMENTE:

- Maria I. Negreanu, *Românii din Tg.-Săcuiesc și satele învecinate, după condica bisericii ortodoxe din Tg.-Săcuiesc (1781—1898)*, București, 1943, 115 p. în 8° + 3 planșe și 2 hărți.
- George D. Florescu, *Divanele domnești din Țara Românească*, vol. I, 1389—1495, București, 1943, 373 p. în 8° + 2 planșe.
- Vasile Grecu, *Viața Sfântului Nifon. O redacțiune grecească inedită*, București, 1944, 195 p. în 8° + 5 planșe.
- C. Giurescu, *Material pentru istoria Olteniei supt Austriaci*, vol. II, publicat de Const. C. Giurescu, București, 1944, XXVIII + 544 p. în 8°.
- A. Sava, *Documente privitoare la ținutul și târgul Orheiului*, București, 1944, 562 p. în 8°.
- C. Giurescu, *Material pentru istoria Olteniei supt Austriaci*, vol. III, publicat de Const. C. Giurescu, București, 1944, L + 410 p. în 8°.

Sub tipar:

Sterie Stinghe, *Documente privitoare la Românii din Șcheii Brașovului*.

STUDII:

- Siebenbürgen*, București, 1943, 2 vol., X + 794 p. în 4°, cu numeroase ilustrații, hărți și grafice.
- Emil Micu, *Contribuțiuni la istoricul Regimentului grăniceresc întâi valah*, București, 1943, 119 p. în 8°.
- Gh. G. Bezviconi, *Boierimea Moldovei dintre Prut și Nistru*, vol. II, București, 1943, 320 p. în 8°.
- N. I. Șerbănescu, *Istoria mănăstirii Snagov*, București, 1944, 221 p. în 8° + 11 planșe.
- Dr. P. Cazacu, *Témoignages russes concernant le caractère roumain de la Bessarabie*, Bucarest, 1944, 26 p. în 12°.
- Dr. P. Cazacu, *Pourparlers et discussions diplomatiques au sujet de la Bessarabie*, Bucarest, 1944, 40 p. în 12°.

Sub tipar:

- Pr. C. Mătasă, *Stațiunea preistorică Frumușica*.
- D. Șandru, *Mocanii în Dobrogea*.

Prețul Lei 500.

VERIFICAT
1987

